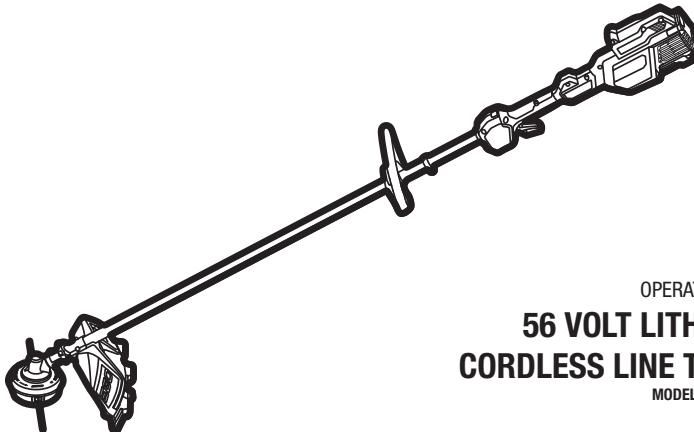




POWER⁺ LINE TRIMMER

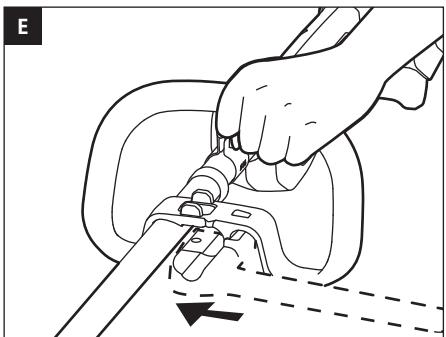
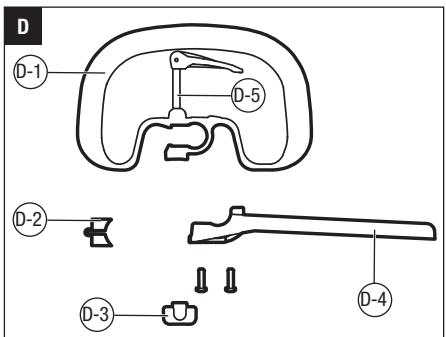
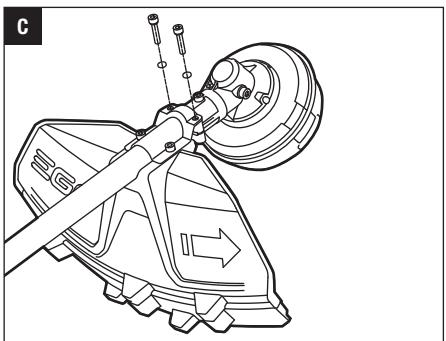
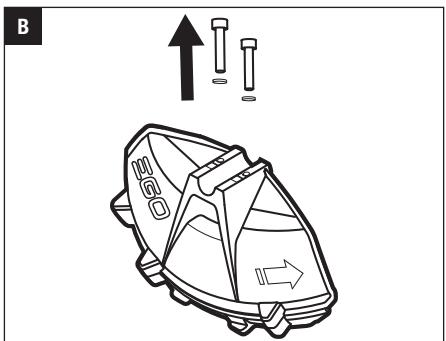
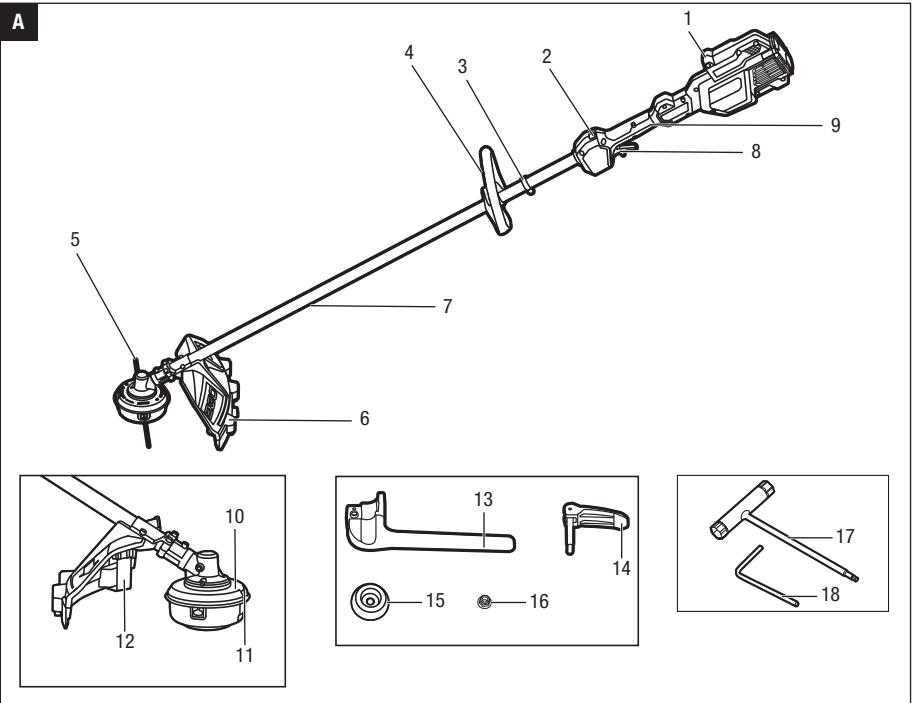


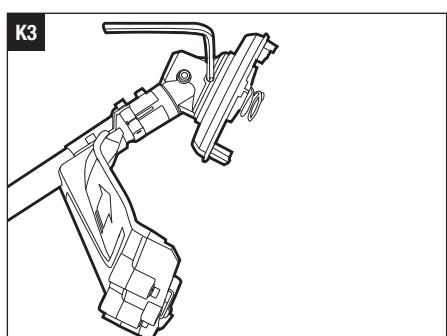
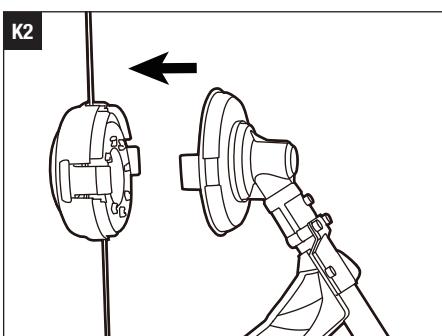
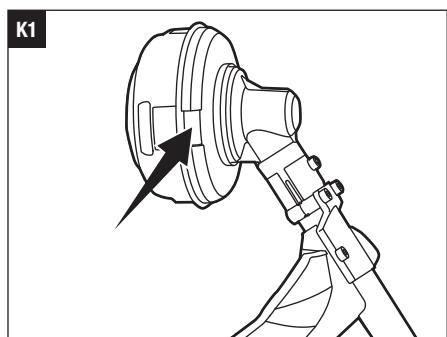
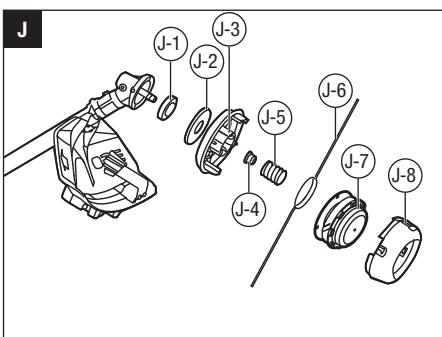
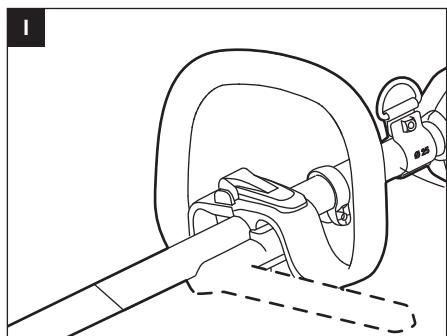
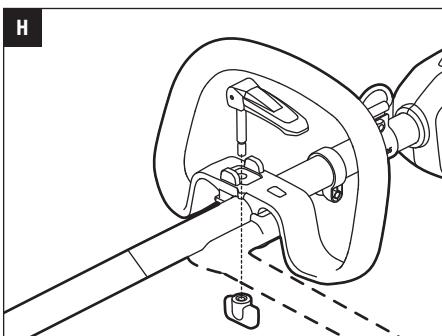
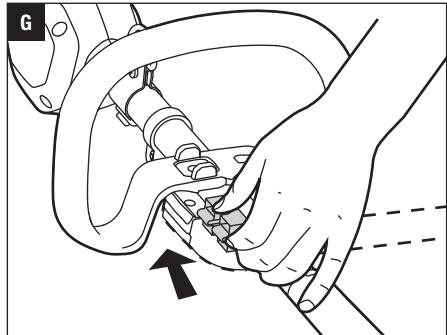
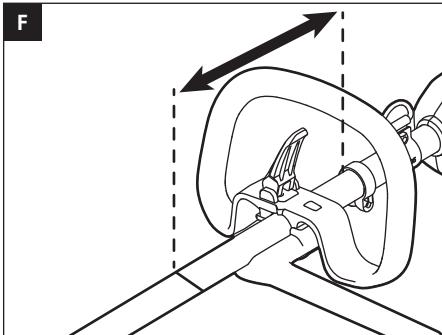
OPERATOR'S MANUAL

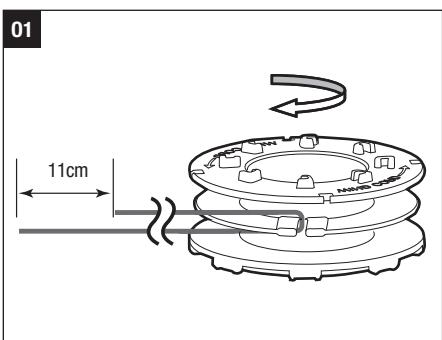
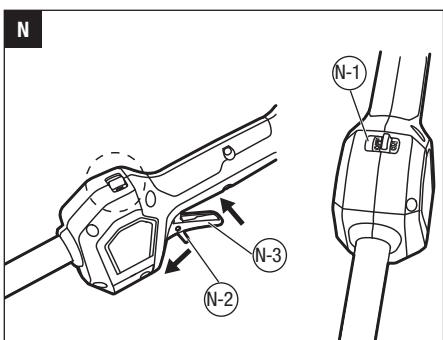
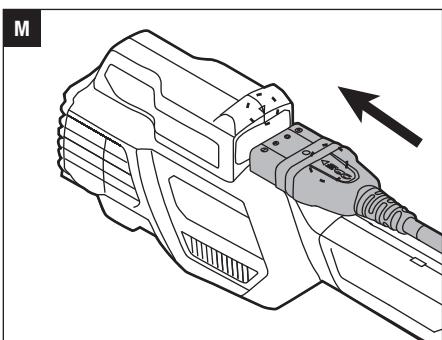
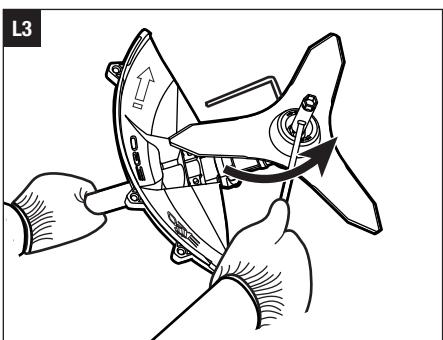
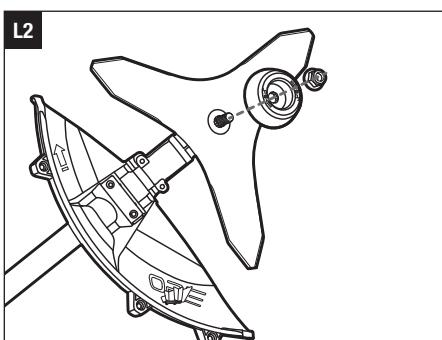
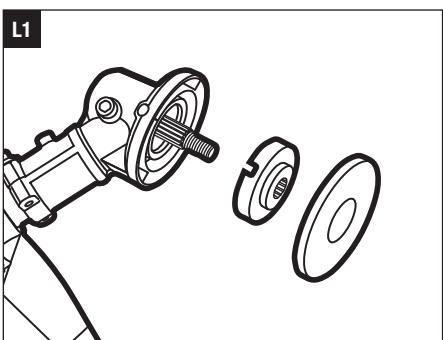
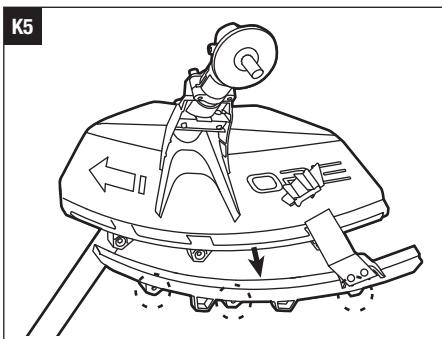
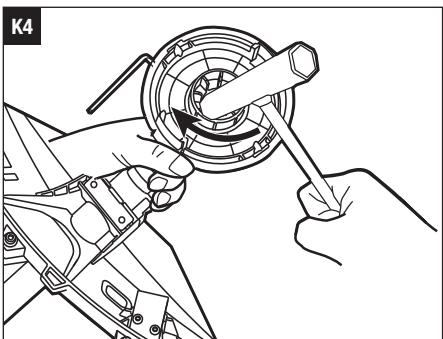
56 VOLT LITHIUM-ION CORDLESS LINE TRIMMER

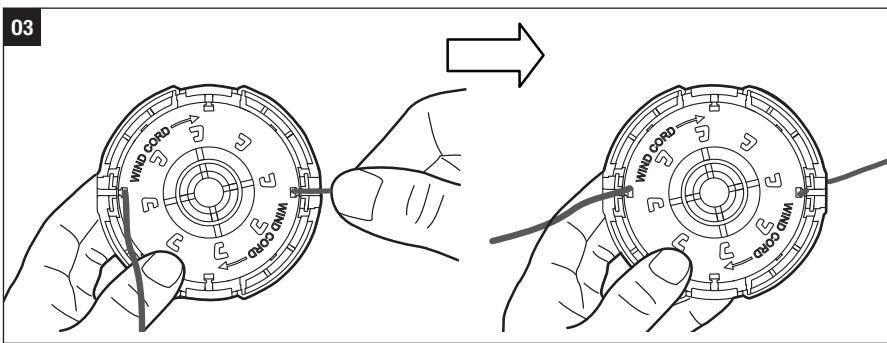
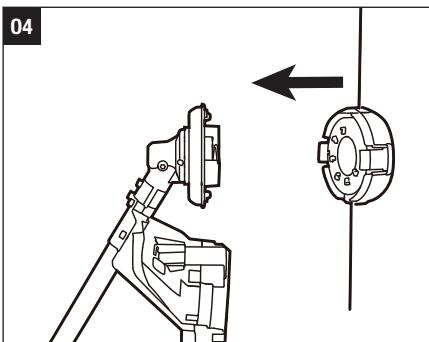
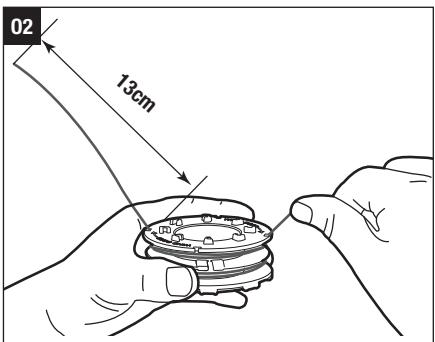
MODEL NUMBER STX3800

EN	56 Volt lithium-ion cordless line trimmer	6	RO	Cositoare cu fir și cu acumulator litiu-ion de 56 volți	189
DE	Kabelloser rasentrimmer mit 56 volt und lithium-ionen-akku	17	SL	56-Voltna litij-ionska brezžična kosilnica z nitko	200
FR	Coupe-bordure sans fil lithium-ion 56 v	29	LT	Akumuliatorinė žoliapjovė su 56 voltų ličio jonų akumuliatoriumi	211
ES	Cortabordes inalámbrico con cabezal de hilo y acumulador de ion de litio de 56 voltios	41	LV	56 Voltu litija jonus akumulatora bezvadu auklas trimeris	222
PT	Roçadora de fio sem fios de ião de lítio de 56 volts	53	GR	Ασύρματο χλοοκόπτικο με νημα, ιονινών λιθίου 56 volt	233
IT	Decespugliatore cordless li-ion 56 volt	65	TR	56 Volt lityum-iyon kablosuz misinalı çim biçme makinesi	245
NL	56 Volt lithium-ion accu grastrimmer	76	ET	56-Voldise litiumoonakuga juhtmeta jõhvtrimmer	256
DK	Ledningsfri græstrimmer med 56 volts lithium-ion-batteri	88	UK	Лісковий тример із живленням від 56-вольтного літій-іонного акумулятора	267
SE	56 Volts lithiumjon sladdlös trädtrimmer	99	BG	56 волта литиево-йонен безкабелен кордов тример	279
FI	Akkukäyttöinen 56 voltin lithium-ionisuumaleikkuri	110	HR	Litij-ionski baterijski šišač od 56 volta s reznom niti	291
NO	56 Volts ledningsfri kantklipper	121	KA	56 ვოლტური ლითიუმ-იონის აკუმულატორის უსაფერო ლეგენდროსათვაზი	302
RU	Беспроводной триммер с леской и литий-ионным аккумулятором 56 в	132	SR	Bežični trimer sa strunom i litijum-jonskom baterijom od 56 volti	318
PL	Podkaszarka bezprzewodowa z akumulatorem litowo-jonowym 56 woltów	144	BS	Akumulatorski trimer s reznom niti i litij-ionskom baterijom od 56 V	329
CZ	56 Voltová lithium-iontová akumulátorová strunová sekačka	156	HE	גּוֹד דָּשָׁא אַלְחִוּמִי לִיטְיּוּם וְלִיטְיּוּם 56 וּלְתַלְיֵן	340
SK	56-Voltová litiovo-iónová bezdrôtová strunová kosačka	167			
HU	56 Voltos litium-ion vezeték nélküli fűkasza	178			









EN

READ ALL INSTRUCTIONS!**READ OPERATOR'S MANUAL**

⚠ Residual risk! People with electronic devices, such as pacemakers, should consult their physician(s) before using this product. Operation of electrical equipment in close proximity to a heart pacemaker could cause interference or failure of the pacemaker.

⚠ WARNING: To ensure safety and reliability, all repairs and replacements should be performed by a qualified service technician.

SAFETY SYMBOLS

The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols and the explanations with them deserve your careful attention and understanding. The symbol warnings do not, by themselves, eliminate any danger. The instructions and warnings they give are no substitutes for proper accident prevention measures.

⚠ WARNING: Be sure to read and understand all safety instructions in this Operator's Manual, including all safety alert symbols such as "**DANGER**," "**WARNING**," and "**CAUTION**" before using this tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.

SYMBOL MEANING

SAFETY ALERT SYMBOL: Indicates **DANGER**, **WARNING**, or **CAUTION**. May be used in conjunction with other symbols or pictographs.

⚠ WARNING: The operation of any power tools can result in foreign objects being thrown into your eyes, which can result in severe eye damage. Before beginning power tool operation, always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when needed. We recommend a Wide Vision Safety Mask for use over eyeglasses or standard safety glasses with side shields.

SAFETY INSTRUCTIONS

This page depicts and describes safety symbols that may appear on this product. Read, understand, and follow all instructions on the machine before attempting to assemble and operate it.

	Safety Alert	Precautions that involve your safety.
	Read Operator's Manual	To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual before using this product.
	Wear Eye Protection	Always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when operating this product.
	Wear Ear Protection	Always wear ear protection when operating this product.
	Wear Head Protection	Wear an approved safety hard hat to protect your head.
	Line Diameter	The Diameter of the nylon cutting line
	Cutting Width	The Max. cutting width of line trimmer
	Wear Protective Gloves	Protect your hands with gloves when handling blade or blade guard.
	Wear Safety Footwear	Wear non-slip safety footwear when using this equipment.
	Beware of blade thrust	Warn the operator of the danger of blade thrust.
	Do Not Expose To Rain	Do not use in the rain or leave outdoors while it is raining.
	Ricochet and Keep Bystanders Away	Thrown objects can ricochet and result in personal injury or property damage. Ensure that other people and pets remain away from the brush cutter when it is in use.
	Keep Bystanders Away	Ensure that other people and pets remain at least 15m away from the line trimmer when it is in use.

	No round blade	Do not install round cutting blades.
	CE	This product is in accordance with applicable EC directives.
	Noise	Guaranteed sound power level. Noise emission to the environment according to the European community's Directive.
	WEEE	Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Take to an authorized recycler.
IPX5	IP Symbol	Protection against ingress of water degree 5
V	Volt	Voltage
n_0	No Load Speed	Rotational speed, at no load
min^{-1}	Per Minute	Revolutions per minute
	Direct Current	Type or a characteristic of current
Kg	Kilogram	Weight

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

⚠ WARNING: Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

WORK AREA SAFETY

- Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

- Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

PERSONAL SAFETY

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.**
- Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- Prevent unintentional starting.** Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not overreach.** Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- Dress properly.** Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust devices can reduce dust-related hazards.
- Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

POWER TOOL USE AND CARE

- Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

- **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- **Maintain power tools and accessories.** Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- **Keep handles and grasping surface dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.
- **Keep cables away from the working area of the tool.** During operation cables may be hidden from view and can be accidentally damaged by the tool.

BATTERY TOOL USE AND CARE

- **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.

- **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 100 °C may cause explosion.
- **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

SERVICE

- **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

⚠ WARNING: Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save all warnings and instructions for future reference.

Save all warnings and instructions for future reference.

TRAINING

- Read the instructions carefully. Be familiar with the controls and the proper use of the machine.
- Never allow people unfamiliar or children with these instructions to use the appliance. Local regulations can restrict the age of the operator.
- Keep in mind that the operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.

PREPARATION

- Never operate the machine while people, especially children, or pets are nearby.
- Wear eye protection and stout shoes at all times while operating the machine.
- The distance between the machine and bystanders shall be at least 15m.
- Never operate the machine while the operator is tired, ill or under the influence of alcohol or other drugs.

OPERATION

- Use the machine only in daylight or good artificial light.
- Never operate the machine with damaged guards or shields or without guards or shields in place.

- Switch on the motor only when the hands and feet are away from the cutting means.
- Always disconnect the machine from the power supply (i.e. remove the battery pack).
 - whenever leaving the machine unattended;
 - before clearing a blockage;
 - before checking, cleaning or working on the machine;
 - after striking a foreign object;
 - whenever the machine starts vibrating abnormally.
- Take care against injury to feet and hands from the cutting means.
- Always ensure that the ventilation openings are kept clear of debris.

MAINTENANCE AND STORAGE

- Disconnect the machine from the power supply (i.e. remove the battery pack) before carrying out maintenance or cleaning work.
- Use only the manufacturer's recommended replacement parts and accessories.
- Inspect and maintain the machine regularly. Have the machine repaired only by an authorized repairer.
- When not in use, store the machine out of the reach of children.

OTHER SAFETY WARNINGS

- **Avoid Dangerous Environments** – Don't use appliances on damp or wet slope.
- **Keep guards in place and in working order.**
- **Keep hands and feet away from the cutting area.**
- **To reduce the risk of injury, never work on a ladder or on any other insecure support. Never hold the cutting unit above waist height.**
- **Check the cutting unit at regular short intervals during operation, or immediately if there is a noticeable change in cutting behavior.**
- **For best results, your battery should be charged in a location where the temperature is greater than 5° C and less than 40° C. Do not store it outside or in vehicles.**
- **If you are approached, stop the motor and cutting unit.**
- **Warn the operator of the danger of blade thrust (only using with 3-teeth blade).**
 - Blade thrust may occur when the spinning blade contacts an object that it does not immediately cut.

- Blade thrust can be violent enough to cause the unit and/or operator to be propelled in any direction, and possibly lose control of the unit.
- Blade thrust can occur without warning if the blade snags, stalls or binds.
- Blade thrust is more likely to occur in areas where it is difficult to see the material being cut.
- **Do not attach any blade to a unit without proper installation of all required parts. Failure to use the proper parts can cause the blade to fly off and seriously injure the operator and/or bystanders. Discard blades that are bent, warped, cracked, broken, or damaged in any way. Use a sharp blade A dull blade is more likely to snag and thrust (only using with 3-teeth blade).**

- **A coasting blade/line can cause injury while it continues to spin after the motor is stopped or trigger is released. Maintain proper control until the blade/line has completely stopped rotating.**
- Use only with EGO's battery packs and chargers listed below:

BATTERY PACK	CHARGER
BAX1500	CHX5500E

- **Battery tools do not have to be plugged into an electrical outlet; therefore, they are always in operating condition.** Be aware of possible hazards even when the tool is not operating. Take care when performing maintenance or service.
- **Do not wash with a hose; avoid getting water in motor and electrical connections.**
- **If situations occur that are not covered in this manual, use care and good judgment. Contact the EGO Customer Service Center for assistance.**

SAVE THESE INSTRUCTIONS!

SPECIFICATIONS

Voltage	56 V ---
No-load Speed	Up to 5800 /min
Cutting Mechanism	Bump Head
Cutting Line Type	2,4mm nylon twist line
Cutting Width	38 cm
Recommended Operating Temperature	0°C-40°C
Recommended Storage Temperature	-20°C-70°C
Optimum Charging Temperature	5°C-40°C
Weight (without battery pack)	5.8 kg
Measured sound power level L_{WA}	95.1dB(A) K=1.2dB(A)
Sound pressure level at operator's ear L_{PA}	81.9dB(A) K=2.5dB(A)
Guaranteed sound power level L_{WA} (measured according to 2000/14/EC)	96dB(A)
Valuation of vibration a_h :	Front-assist handle 3.2 m/s ² K=1,5 m/s ²
	Rear handle 2.3 m/s ² K=1.5 m/s ²

- The declared vibration total value has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another;
- The declared vibration total value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

NOTICE: The vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared value in which the tool is used; In order to protect the operator, user should wear gloves and ear protectors in the actual conditions of use.

PACKING LIST

PART NAME	QUANTITY
Line Trimmer	1
Guard assembly	1
Loop handle assembly	1
Safety barrier bar	1

Locking pole for safety barrier bar	1
Screw	2
Combi-wrench	1
Allen key	1
Operator's manual	1
Out flange	1
Nut	1

DESCRIPTION**KNOW YOUR LINE TRIMMER (Fig. A)**

1. Socket
2. Lock-off Lever
3. Threshold Ring
4. Loop handle
5. Trimmer Line
6. Guard Assembly
7. Shaft
8. Trigger
9. Rear handle
10. Trimmer Head(Bump head)
11. Release tab
12. Line-cutting blade
13. Safety barrier bar (For brush cutter head only)
14. Locking pole for safety barrier bar (For brush cutter head only)
15. Out flange (For brush cutter head only)
16. Nut (For brush cutter head only)
17. Combi-wrench
18. Allen key

ASSEMBLY

⚠ WARNING: If any parts are damaged or missing, do not operate this product until the parts are replaced. Use of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

⚠ WARNING: Do not attempt to modify this product or create accessories not recommended for use with this Line trimmer. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

⚠ WARNING: To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always unplug the battery connector from the socket when assembling parts.

⚠ WARNING: When the tool is equipped with brush cutter head, the safety barrier bar should be mounted.

MOUNTING THE GUARD

⚠ WARNING: Always wear gloves when mounting or replacing the guard. Take care of the blade on the guard and protect your hand from cutting.

⚠ WARNING: Never operate the tool without the guard firmly in place. The guard must always be on the tool to protect the user! When the guard is fixed, never attempt to remove or adjust the guard, if a replacement is needed, it should be performed by a qualified service technician!

Loosen and remove the two screws from the guard (Fig. B), align the guard mounting holes with the assembly holes and then lock the guard onto the shaft base with the two screws, together with two spring washers (Fig. C).

⚠ WARNING: Make sure the guard is fixed according to Fig. B & C, any reverse fixing will cause great danger!

MOUNTING AND ADJUSTING THE LOOP HANDLE

- Stop the motor and unplug the battery connector from the socket., if installed.
- Loosen the wing nut to separate the adjustable loop handle (Fig. D).

NOTICE: Install the safety barrier bar assembly onto the loop handle with the two screws when the tool is equipped with brush cutter head.

Fig. D parts description see below:

D-1	Loop handle	D-4	Safety barrier bar (Only for brush cutter head)
D-2	Clamping block	D-5	Locking pole
D-3	Wing nut		

NOTICE: There are two kinds of locking pole, the shorter one is for trimmer head. The longer one is for brush cutter head. Be carefully to choose the correct locking pole when using the tool.

- Push the loop handle onto the shaft at the front of threshold ring. Never place it between the threshold ring and rear handle area.(Fig. E).

NOTICE: Adjust the loop handle between the threshold ring and the warning label when the tool is equipped with brush cutter head (Fig. F).

- Insert the clamping block into the handle slot (Fig. G).
- Mount the locking pole, and pre-tighten them with the wing nut. Make sure that the loop handle is upwards and points toward the top of the rear handle (Fig. H).
- Adjust the loop handle between the threshold ring and the label until find the comfortable position when using the trimmer. .
- Lock the lever of the locking pole (Fig. I).

⚠ WARNING: Never operate the tool without the loop handle firmly in place.

⚠ WARNING: Only fix the loop handle between the threshold ring and the label.

REPLACE THE TRIMMER HEAD WITH THE 3-TEETH BLADE

Know the trimmer head as Fig. J shown. Then disassemble the trimmer head and mount the 3-teeth blade on the brush cutter.

Fig. J parts description see below:

J-1	Inner Flange	J-5	Spring
J-2	Flange Cover	J-6	Cutting Line
J-3	Upper Housing ASSY	J-7	Spool Retainer
J-4	Nut	J-8	Lower Housing ASSY

- Press the release tabs on the spool retainer and remove the spool retainer by pulling it straight out (Fig. K1 & K2).
- Rotate the upper housing assembly to align the slot in the flange with the shaft-locking hole in the gear case and insert a stabilizer into the hole (Fig. K3).
- Rotate the socket wrench clockwise to remove the nut and upper housing assembly (Fig. K4).
- Remove the guard accessory by loosening the three screws with washer (Fig. K5).

NOTICE: To protect against injury, you have to wear gloves prior to any operation with the 3-teeth blade.

5. Mount the inner flange and flange cover into its place (Fig. L1).
6. Mount the blade onto the motor shaft, ensuring that the surface of the blade is flush with the surface of the inner flange bulge. Mount the outer flange and the nut (Fig. L2). Pre-tighten the nut in a COUNTERCLOCKWISE direction by hand.
7. Position the gear case against a solid surface for support. With one hand hold the brush cutter shaft and the other hand grasp the multi-function wrench to tighten the nut following the directional arrow icon marked on the outer flange (Fig. L3).

OPERATION

⚠ WARNING: Do not allow familiarity with this product to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

⚠ WARNING: Always wear eye protection, along with hearing protection. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes and other possible serious injuries.

⚠ WARNING: Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this product. The use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.

⚠ WARNING: To prevent serious personal injury, unplug the battery connector from the socket before servicing, cleaning, changing attachments or removing material from the unit.

You may use this product for the purposes listed below:

Trimming: used for removing grass and weeds up against walls, fences, trees and borders.

Cutting: used for cutting the grass that is difficult to reach using a normal mower.

NOTICE: The tool is to be used only for its prescribed purpose. Any other use, for example hedge trimming, is deemed to be a case of misuse.

ATTACHING/DETACHING THE BATTERY CABLE

Fully charge before first use.

To Install Battery cable (Fig.M)

Align ▲ of plug with ▲ of line trimmer. Insert the plug into the machine until the green seal completely disappeared into the socket.

To Remove

Release the battery cord from the mounting groove and pull out the plug from the line trimmer.

STARTING/STOPPING THE LINE TRIMMER (Fig. N)

To Start

Push the lock-off Lever to position "ON", push the locking tongue forward then depress the switch trigger. The trigger is stepless speed adjusting. The more you pull up the trigger, the higher speed it is.

N-1	Lock-off Lever	N-3	Switch Trigger
N-2	Locking tongue		

To Stop

Release the switch trigger and push the lock-off button back to position "OFF".

⚠ WARNING: Always unplug the battery connector from the socket during work breaks and after finishing work.

USING THE LINE TRIMMER

⚠ WARNING: To avoid serious personal injury, wear goggles or safety glasses at all times when operating this unit. Wear a face mask or dust mask in dusty locations.

Clear the area to be cut before each use. Remove all objects, such as rocks, broken glass, nails, wire, or line, that can be thrown or become entangled in the cutting attachment. Clear the area of children, bystanders, and pets. At a minimum, keep all children, bystanders and pets at least 15m away; there still may be risk to bystanders from thrown objects. Bystanders should be encouraged to wear eye protection. If you are approached, stop the motor and cutting attachment immediately.

Before each use, check for damage/worn parts

Check the bump head, guard and loop handle and replace the parts that are cracked, warped, bent, or damaged in any away.

The line-cutting blade on the edge of the guard can dull over time. It is recommended that you periodically sharpen it with a file or replace it with a new blade.

After each use, clean the trimmer.

▲ CAUTION: Obstructions in the vents will prevent the air from flowing into the motor housing and result in overheating or damaged of the motor.

- Use only mild soap and a damp cloth to clean the tool. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.
- Keep air vents in the motor housing from debris at all times.

▲ WARNING: Never use water for cleaning your trimmer. Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

ADJUSTING CUTTING LINE LENGTH

The trimmer head allows the operator to release more cutting line without stopping the motor. As line becomes frayed or worn, additional line can be released by lightly tapping the bump knob on the ground while operating the trimmer.

NOTICE: Line release will become more difficult if the cutting line becomes too short.

▲ WARNING: Do not remove or alter the line-cutting blade assembly. Excessive line length will cause the motor to overheat and may result in serious personal injury.

Line replacement

NOTICE: Always use the recommended nylon cutting line with a diameter that does not exceed 2.4 mm. Using line other than that specified may cause the line trimmer to overheat or become damaged.

▲ WARNING: Never use metal-reinforced line, wire, or rope, etc. These can break off and become dangerous projectiles.

1. Press the release tabs on the spool retainer and pull the spool retainer out (Fig. K1 & K2).
2. Fold and wind trimmer line onto the spool as Fig. O1 shown. Then place the line ends through the two opposite notches in the spool (Fig. O2)
3. Place the spool into its retainer with notches aligned with retainer eyelets (Fig. O3).
4. Align the retainer slots with the tabs on the spool base and press the retainer evenly, ensuring that it snaps into place (Fig.O4).

MAINTENANCE

▲ WARNING: When servicing, use only identical replacement parts. Inspect and maintain the machine regularly. To ensure safety and reliability, all repairs should be performed by a qualified service technician.

▲ WARNING: Battery tools do not have to be plugged into an electrical outlet; therefore, they are always in operating condition. To prevent serious personal injury, take extra precautions and care when performing maintenance, service or for changing the cutting attachment or other attachments.

▲ WARNING: To prevent serious personal injury, unplug the battery connector from the socket before servicing, cleaning, changing add-on attachments or removing material from the unit.

LUBRICATE THE GEAR CASE

For best operation and longer lifetime, lubricate the gear case with a special grease (4-5g each time) after every 50 hours operation.

The special grease should meet the following requirements.

1. Belong to DIN51818: NLGI-1 cone penetration degree.
2. Ester base grease.
3. Excellent low-temperature startup, EP, mechanical shearing, abrasion resistance and oxidative stability properties.
4. Operation temperature must contain -40~180°C. Remove the battery plug and the sealing screw. Lubricating the gear case through the oil-hole.

▲ WARNING: Do not lubricate while the brush cutter is still connected with battery or running.

CLEANING THE UNIT

- Clean the unit using a damp cloth with a mild detergent.
- Do not use any strong detergents on the plastic housing or the handle. They can be damaged by certain aromatic oils, such as pine and lemon, and by solvents such as kerosene. Moisture can also cause a shock hazard. Wipe off any moisture with a soft dry cloth.

STORING THE UNIT

- Unplug the battery connector from the socket from the line trimmer when it is not in use.
- Clean the tool thoroughly before storing it.
- Store the unit in a dry, well-ventilated area, locked-up or up high, out of the reach of children. Do not store the unit on or adjacent to fertilizers, petrol, or other chemicals.
- Use of a transport cover for metal blades during transport and storage.

Protecting the environment

Do not dispose of electrical equipment, battery charger and batteries/rechargeable batteries into household waste! According to the European law 2012/19/EU, electrical and electronic equipment that is no longer usable and according to the European law 2006/66/EC, defective or used battery packs/batteries, must be collected separately. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
Fail to start	■ The battery pack is not attached to the line trimmer.	■ Attach the battery pack to the line trimmer.
	■ No electrical contact between the trimmer and battery.	■ Re insert the battery pack with the specified charger.
	■ The battery pack is depleted.	■ Charge the battery pack.
Stop working	■ The guard is not mounted on the trimmer, resulting in an overly long cutting line and motor overload.	■ Unplug the battery connector from the socket and mount the guard on the trimmer.
	■ Heavy cutting line is used.	■ Use recommended nylon cutting line with diameter no greater than 2.4mm.
	■ The motor shaft or trimmer head is winded with grass.	■ Stop the trimmer, remove the battery, and remove the grass from the shaft and trimmer head.
	■ The motor is overloaded.	■ The machine will recover when the load is removed. For continuous working, reduce the load of the machine.
	■ The battery pack or line trimmer is too hot.	■ Allow the battery pack or trimmer to cool until the temperature drops below 67°C.
	■ The connector of battery pack is disconnected from the tool.	■ Re-plug in the connector again.
	■ The battery pack is depleted.	■ Charge the battery pack.
The cutting line can't be released.	■ The motor shaft or trimmer head is wound with grass.	■ Stop the trimmer, remove the battery and remove the grass from the motor shaft and trimmer head.
	■ There is not enough line in the trimmer head.	■ Remove the battery and replace the cutting line; follow the section "LINE REPLACEMENT" in this manual.
	■ The trimmer head is dirty.	■ Remove the battery and clean the lower cover assembly, spool and upper cover.
	■ Line is tangled in the trimmer head	■ Remove the battery, remove the line from the spool and rewind; follow the section "LINE REPLACEMENT" in this manual.
	■ The line is too short.	■ Remove the battery and pull the lines while alternately pressing down on and releasing the trimmer head.

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
Grass wraps around trimmer head and motor housing	<ul style="list-style-type: none">■ Cutting tall grass at ground level.	<ul style="list-style-type: none">■ Cut out the weeds into several sections from top to ground level.

WARRANTY

EGO WARRANTY POLICY

Please visit the website egopowerplus.com for full terms and conditions of the EGO Warranty policy.

LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN!



Lesen sie alle anweisungen!

⚠️ Restrisiko! Menschen mit elektronischen Geräten, wie z.B. Herzschrittmachern, sollten ihren Arzt konsultieren, bevor sie dieses Gerät verwenden. Die Bedienung von Elektrogeräten in unmittelbarer Nähe zu Herzschrittmachern kann zu Interferenzen und Störungen des Schrittmachers führen.

⚠️ WARNUNG: Um die Sicherheit und Zuverlässigkeit zu gewährleisten, sollten alle Reparaturen und der Austausch von Teilen nur von qualifizierten Servicetechnikern durchgeführt werden.

SICHERHEITSSYMBOLE

Der Zweck von Warnsymbolen besteht darin, Ihre Aufmerksamkeit auf mögliche Gefahren zu lenken. Die Warnsymbole und deren Erklärungen verdienen Ihre vollste Aufmerksamkeit und Beachtung. Durch die Warnsymbole allein sind die Gefahren noch nicht ausgeschaltet. Die Anweisungen und Warnhinweise stellen keinen Ersatz für angemessene Unfallverhütungsmaßnahmen dar.

⚠️ WARNUNG: Vor der Benutzung dieses Werkzeugs sollten alle Sicherheitshinweise in dieser Bedienungsanleitung gelesen und bekannt sein. Das gilt auch für sämtliche Warnsymbole, die auf „GEFAHR“, „WARNUNG“ und „VORSICHT“ hinweisen. Die Nichtbeachtung auch nur einer der unten aufgeführten Anweisungen kann zu Stromschlägen, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen.

SYMBOLBedeutung

SICHERHEITSWARNSYMBOL: Weist auf **GEFAHR**, eine **WARNUNG** oder **VORSICHT** hin. Kann zusammen mit anderen Symbolen oder Bildern verwendet werden.

⚠️ WARNUNG: Die Bedienung von Elektrogeräten kann dazu führen, dass Fremdkörper in Ihre Augen geschleudert werden und Sie dadurch schwerwiegende Augenschäden davontragen. Tragen Sie immer eine Schutzbrille, wenn möglich mit Seitenschutz, oder, falls nötig, einen vollen Gesichtsschutz, bevor Sie Arbeiten mit dem Elektrowerkzeug verrichten. Wir empfehlen Ihnen, einen Gesichtsschutz über Ihrer eigenen Brille oder eine herkömmliche Schutzbrille mit Seitenschutz zu tragen.

SICHERHEITSHINWEISE

Auf dieser Seite werden die Warnsymbole vorgestellt und beschrieben, die sich unter Umständen am Gerät befinden. Lesen, verinnerlichen und befolgen Sie alle Anleitungen am Gerät, bevor Sie versuchen, das Gerät zusammenzubauen und zu bedienen.

DE

	Sicherheitswarnung	Vorsichtsmaßnahmen zu Ihrer Sicherheit
	Lesen sie alle anweisungen!	Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Gerätes gelesen und verstanden haben.
	Augenschutz tragen	Tragen Sie immer eine Schutzbrille, möglichst mit Seitenschutz, und einen Gesichtsschutz, wenn Sie das Gerät bedienen.
	Tragen Sie einen Gehörschutz.	Tragen Sie immer einen Gehörschutz, wenn Sie das Gerät bedienen.
	Kopfschutz tragen	Tragen Sie einen geprüften Helm, um Ihren Kopf zu schützen.
	Fadendurchmesser	Der Durchmesser des Nylonfadens
	Schnittbreite	Die max. Schnittbreite des Rasentrimmers
	Schutzhandschuhe tragen	Schützen Sie Ihre Hände beim Umgang mit dem Messer oder dem Schneidschutz mit Handschuhen.
	Schutzschuhe tragen	Tragen Sie beim Gebrauch dieses Gerätes rutschfeste Sicherheitsschuhe.
	Vorsicht – Rückenschlaggefahr	Warnen Sie den Benutzer vor der Rückschlaggefahr.

	Vor Regen schützen	Nicht im Regen verwenden oder bei Regen im Freien liegen lassen.
	Querschläger und Unbefugte Personen fernhalten	Herumgeschleuderte Objekte können abprallen und Verletzungen oder Sachschäden verursachen. Stellen Sie bei Betrieb sicher, dass andere Personen und Haustiere sich von dem Gestrippschneider fernhalten.
	Unbefugte Personen fernhalten	Stellen Sie bei Betrieb sicher, dass andere Personen und Haustiere mindestens 15 m von dem Rasentrimmer entfernt sind.
	Kein rundes Messer	Keine runden Messer installieren.
	CE	Dieses Produkt erfüllt die anwendbaren EG-Richtlinien.
	Geräusch	Elektro- und Elektronik-Altgeräte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Bringen Sie das Gerät zu einem zugelassenen Recyclinghof.
	WEEE	Elektro- und Elektronik-Altgeräte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Bringen Sie das Gerät zu einem zugelassenen Recyclinghof.
IPX5	IP-Symbol	Grad-5-Schutz gegen das Eindringen von Wasser

V	Volt	Spannung
n_0	Leerlaufdrehzahl	Drehzahl im Leerlauf
min ⁻¹	pro Minute	Umdrehungen pro Minute
	Gleichstrom	Art oder Eigenschaft der Stromzufuhr
Kg	Kilogramm	Gewicht

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE ZU ELEKTROWERKZEUGEN

⚠️ WARENUNG: Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen, die mit diesem Elektrowerkzeug geliefert werden. Die Nichtbeachtung der unten aufgeführten Anleitungen kann zu Stromschlägen, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Warn- und Bedienhinweise für Nachschlagezwecke auf.

Unter den Begriff „Elektrowerkzeug“ in den Warnhinweisen fallen Ihre netzbetriebenen (d. h. schnurgebundenen) oder akkubetriebenen (d.h. schnurlosen) Elektrowerkzeuge.

SICHERHEIT IM ARBEITSBEREICH

- Halten Sie den Arbeitsbereich stets sauber und gut beleuchtet. Nicht aufgeräumte oder dunkle Bereiche können Unfälle provozieren.
- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen wie z. B. in Gegenwart von entzündlichen Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Schaulustige und Kinder beim Arbeiten mit dem Elektrowerkzeug fern. Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.

PERSONENSICHERHEIT

- Seien Sie wachsam, geben Sie darauf Acht, was Sie tun, und benutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand, wenn Sie das Elektrowerkzeug verwenden. Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit kann zu ernsthaften Verletzungen führen.

- **Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung.**
Tragen Sie immer einen Augenschutz. Durch eine für die jeweiligen Bedingungen geeignete Schutzausrüstung wie etwa eine Staubschutzmaske, rutschfeste Schuhe, Helm oder Gehörschutz lässt sich die Verletzungsgefahr verringern.
- **Ungewollten Motorstart verhindern.** Vor dem Anschließen an eine Steckdose und/oder einen Akku und vor dem Aufheben oder Transportieren des Werkzeugs immer kontrollieren, ob der Betriebsschalter ausgestellt ist. Unfälle sind vorprogrammiert, wenn Sie Elektrowerkzeuge mit einem Finger am Netzschalter tragen oder Elektrowerkzeuge mit eingeschaltetem Netzschalter an eine Steckdose anschließen.
- **Entfernen Sie alle Einstellschlüssel oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Schraubenschlüssel oder ein Schlüssel, der noch an einem beweglichen Teil des Elektrowerkzeuges befestigt ist, kann zu Verletzungen führen.
- **Nicht überstrecken.** Achten Sie stets auf einen festen Stand und halten Sie das Gleichgewicht. Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle über das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen.
- **Tragen Sie angemessene Kleidung.** Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Ihr Haar, Ihre Kleidung und Handschuhe von den beweglichen Teilen fern. Weite Kleidung, Schmuck oder langes Haar können sich in den beweglichen Teilen verfangen.
- **Wenn Komponenten zum Anschluss an eine Absauganlage und an Auffangvorrichtungen mitgeliefert werden, achten Sie darauf, dass diese ordnungsgemäß befestigt und benutzt werden.** Durch eine Staubabsaugvorrichtung lassen sich Gefahrenquellen durch Staub ausschalten.
- **Lassen Sie sich nicht durch die aufgrund häufiger Benutzung entstandene Vertrautheit mit Werkzeugen dazu verleiten, unachtsam zu werden und die für Werkzeuge geltenden Sicherheitsgrundsätze zu ignorieren.** Eine fahrlässige Handlung kann bereits im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.

GEBRAUCH UND PFLEGE DES ELEKTROWERKZEUGS

- Üben Sie keinen übermäßigen Druck auf das Elektrowerkzeug aus. Verwenden Sie geeignete Elektrowerkzeug für die jeweiligen Arbeiten. Durch das passende Elektrowerkzeug lassen sich die Arbeiten besser und sicherer in dem jeweils vorgesehenen Tempo erledigen.

- **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn sich der Schalter nicht ein- und ausschalten lässt.** Ein Elektrowerkzeug, das sich über den Schalter nicht betätigen lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- **Bewahren Sie nicht benutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf und verbieten Sie Personen die Gerätbenutzung, die das Elektrowerkzeug oder diese Anweisungen nicht kennen.** In den Händen ungeübter Benutzer stellen Elektrowerkzeuge eine große Gefahr dar.
- **Warten Sie Elektrowerkzeuge und Zubehörteile.** Achten Sie auf falsch ausgerichtete oder fest sitzende Bauteile, Bruchstellen und sonstige Umstände, die die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigen können. Lassen Sie beschädigte Elektrowerkzeuge reparieren, bevor Sie sie wieder einsetzen. Viele Unfälle entstehen durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge.
- **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sachgemäß gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneiden neigen weniger zum Festfahren und sind leichter zu kontrollieren.
- **Benutzen Sie das Elektrowerkzeug, Zubehör, Werkzeugteile usw. gemäß diesen Anweisungen und berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Arbeit.** Die Verwendung des Elektrowerkzeugs für Aufgaben, die von seinem bestimmungsgemäßen Zweck abweichen, können zu gefährlichen Situationen führen.
- **Halten Sie die Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Rutschige Griffe und Griffflächen beeinträchtigen die sichere Handhabung des Werkzeugs und führen in unerwarteten Situationen zum Verlust der Kontrolle über das Werkzeug.
- **Halten Sie Kabel vom Arbeitsbereich des Werkzeugs fern.** Während der Arbeiten können Kabel verdeckt oder verborgen sein und versehentlich von dem Werkzeug beschädigt werden.

BENUTZUNG UND PFLEGE VON AKKUWERKZEUGEN

- **Laden Sie den Akku nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät auf.** Ein Ladegerät, das für einen bestimmten Akkutyp geeignet ist, kann bei der Benutzung eines anderen Akkus zu einer Brandgefahr werden.
- **Benutzen Sie für die Elektrowerkzeuge nur die jeweils zugehörigen Akkus.** Durch die Verwendung anderer Akkus besteht Verletzungs- und Brandgefahr.

- Wenn der Akku nicht benutzt wird, halten Sie ihn von anderen metallischen Objekten fern, wie Büroklammern, Münzen, Schlüssel, Nägel, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Verbindung zwischen den Batteriekontakten herstellen können. Das Kurzschließen der Batteriekontakte kann Verbrennungen oder Brände verursachen.
- Bei unsachgemäßer Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten; Kontakt vermeiden. Bei versehentlichem Kontakt sofort mit Wasser spülen. Falls Flüssigkeit in die Augen geraten ist, suchen Sie außerdem einen Arzt auf. Aus dem Akku austretende Flüssigkeit kann Reizungen oder Verbrennungen verursachen.
- Benutzen Sie keinen Akku oder ein Werkzeug, das beschädigt oder umgebaut wurde. Beschädigte oder umgebauten Akkus können sich unvorhergesehen verhalten, wodurch möglicherweise ein Brand, eine Explosion oder Verletzungen verursacht werden.
- Setzen Sie einen Akku oder ein Werkzeug keinem Feuer oder extremen Temperaturen aus. Feuer oder Temperaturen über 100 °C können eine Explosion verursachen.
- Beachten Sie alle Ladeanleitungen und laden Sie den Akku oder das Werkzeug nicht außerhalb des in den Anleitungen angegebenen Temperaturbereichs auf. Das unsachgemäße Aufladen oder Laden außerhalb des angegebenen Temperaturbereichs kann den Akku beschädigen und die Brandgefahr erhöhen.

REPARATUR

- Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug von einer qualifizierten Fachkraft und nur unter Verwendung identischer Ersatzteile reparieren. Nur so kann für die Sicherheit des Elektrowerkzeugs gesorgt werden.
- Reparieren Sie unter keinen Umständen beschädigte Akkus. Die Reparatur von Akkus sollte ausschließlich von dem Hersteller oder autorisierten Serviceanbietern vorgenommen werden.

⚠ WARENUNG: Beachten Sie alle Warnhinweise, Anleitungen, Abbildungen und technischen Daten, die diesem Elektrowerkzeug beigelegt sind. Die Nichtbeachtung der unten aufgeführten Anleitungen kann zu Stromschlägen, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen. Bewahren Sie alle Warn- und Bedienhinweise für Nachschlagezwecke auf. Bewahren Sie alle Warn- und Bedienhinweise für Nachschlagezwecke auf.

TRAINING

- Lesen Sie die Anweisungen aufmerksam. Machen Sie sich mit den Bedienelementen und der richtigen Handhabung des Gerätes vertraut.
- Allen Personen, denen die vorliegenden Anweisungen nicht bekannt sind, sowie Kindern muss die Nutzung des Geräts untersagt werden. Für das Mindestalter des Benutzers gelten örtliche Vorschriften.
- Beachten Sie, dass für Unfälle, Personen- oder Sachschäden Dritter der Bediener oder Nutzer des Geräts verantwortlich ist.

VORBEREITUNG

- Setzen Sie das Gerät nie in Betrieb, solange sich noch Personen, insbesondere Kinder, oder Haustiere in der Nähe aufhalten.
- Tragen Sie immer einen Augenschutz und robustes Schuhwerk, während Sie das Gerät benutzen.
- Zwischen dem Gerät und Passanten muss ein Sicherheitsabstand von Mindestens 15 m eingehalten werden.
- Bei Müdigkeit, Krankheit oder unter Alkohol- oder Drogeneinfluss darf das Gerät auf keinen Fall in Betrieb gesetzt werden.

BEDIENUNG

- Nur bei Tageslicht oder unter gutem künstlichen Licht mit dem Gerät arbeiten.
- Bei beschädigten, fehlenden oder nicht angebrachten Schutzvorrichtungen darf das Gerät nicht in Betrieb gesetzt werden.
- Schalten Sie den Motor nur ein, wenn Hände und Füße nicht in der Nähe der Schneidwerkzeuge sind.
- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung (d.h. entfernen Sie den Akku):
 - Wenn das Gerät unbeaufsichtigt hinterlassen wird
 - Beim Beseitigen von Blockaden
 - Vor dem Prüfen, Reinigen oder Arbeiten am Gerät
 - Nach einem Zusammenstoß mit einem Fremdkörper
 - Wenn das Gerät ungewöhnlich vibriert
- Schützen Sie Ihre Füße und Hände vor Verletzungen durch das Schneidwerkzeug.
- Stellen Sie immer sicher, dass die Lüftungsöffnungen frei von Ablagerungen bleiben.

WARTUNG UND LAGERUNG

- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung (d.h. nehmen Sie den Akku heraus), bevor Sie das Gerät warten oder reinigen.

- Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Ersatzteile und Zubehör.
- Prüfen und warten Sie das Gerät regelmäßig. Lassen Sie das Gerät nur von einer autorisierten Servicewerkstatt reparieren.
- Wenn das Gerät nicht benutzt wird, lagern Sie es außer Reichweite von Kindern.

SONSTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- **Vermeiden Sie gefährliche Umgebungen** – Benutzen Sie das Gerät nicht an feuchten oder nassen Böschungen.
- **Alle Schutzvorrichtungen müssen angebracht und intakt sein.**
- **Halten Sie Hände und Füße von dem Schneidebereich fern.**
- **Um das Verletzungsrisiko zu reduzieren,** arbeiten Sie nie auf einer Leiter oder einem anderen wackeligen Untergrund. Halten Sie das Schneidwerk niemals über Taillenhöhe.
- Überprüfen Sie das Schneidwerk in regelmäßigen Abständen während des Betriebs oder sobald Sie eine Veränderung beim Schnittverhalten bemerken.
- Um die besten Ergebnisse zu erzielen, sollte Ihr Akku an einem Ort aufgeladen werden, an dem die Temperatur höher als 5° C und niedriger als 40° C ist. Lagern Sie den Akku nicht draußen oder in Fahrzeugen.
- Wenn jemand auf Sie zukommt, stellen Sie den Motor und das Schneidwerk ab.
- Warnen Sie den Benutzer vor der Rückschlaggefahr (nur mit einem 3-zahnigen Messer benutzen).
 - Zu einem Rückschlag kann es kommen, wenn das rotierende Messer auf ein Objekt stößt, dass es nicht sofort schneiden kann.
 - Ein Rückschlag kann so heftig sein, dass das Gerät und/oder der Benutzer in jede Richtung geschleudert werden können und der Benutzer möglicherweise die Kontrolle über das Gerät verliert.
 - Ein Rückschlag kann plötzlich auftreten, wenn das Messer stecken bleibt, blockiert oder sich verklemmt.
 - Ein Rückschlag kann eher an Stellen auftreten, wo es schwierig ist, das zu schneidende Material zu sehen.

- **Befestigen Sie kein Messer an einem Gerät, ohne alle erforderlichen Teile sachgemäß zu installieren.**

Das Messer könnte sich lösen und dem Benutzer und/oder Umstehenden schwere Verletzungen zufügen, wenn nicht die richtigen Teile benutzt werden. Entsorgen Sie verbogene, verformte, gerissene, gebrochene oder in irgendeiner Weise beschädigte Messer. Benutzen Sie ein scharfes Messer. Ein stumpfes Messer wird eher stecken bleiben und einen Rückschlag verursachen (nur mit einem 3-zahnigen Messer benutzen).

- Ein auslaufendes Messer/auslaufender Mähfaden kann Verletzungen verursachen, während es/er sich noch dreht, nachdem der Motor angehalten oder der Ein-/Ausschalter losgelassen wurde. Halten Sie das Gerät gut fest, bis das Messer/der Mähfaden vollkommen stillsteht.
- Verwenden Sie das Gerät nur mit den im Folgenden aufgeführten Akkus und Ladegeräten von EGO:

AKKUSATZ	LADEGERÄT
BAX1500	CHX5500E

- **Akkubetriebene Werkzeuge müssen nicht an eine Steckdose angeschlossen werden; sie sind daher immer einsatzbereit.** Seien Sie sich möglicher Gefahren bewusst, selbst wenn das Werkzeug nicht eingeschaltet ist. Lassen Sie bei Wartungsarbeiten oder Reparaturen Vorsicht walten.
- **Waschen Sie das Gerät nicht mit dem Wasserschlauch; lassen Sie kein Wasser in den Motor und die elektrischen Verbindungen gelangen.**
- Falls Situationen auftreten, die nicht in dieser Bedienungsanleitung behandelt werden, gehen Sie vorsichtig und vernünftig vor. Reparaturanfragen richten Sie bitte an das EGO-Kundendienstzentrum.

HEBEN SIE DIESE ANLEITUNG AUF

TECHNISCHE DATEN

DE

Spannung	56 V ---				
Leerlaufdrehzahl	Bis 5800 /min				
Schneidmechanismus	Fadenkopf				
Trennfaden	2,4mm Nylon-Trimmerschnur				
Schnittbreite	38 cm				
Empfohlene Betriebstemperatur	0°C-40°C				
Empfohlene Lagertemperatur	-20°C-70°C				
Optimale Ladetemperatur	5°C-40°C				
Gewicht (ohne Akku)	5,8 kg				
Gemessener Schallleistungspegel L _{WA}	95,1dB(A) K=1,2dB(A)				
Schalldruckpegel am Ohr des Bedieners L _{PA}	81,9dB(A) K=2,5dB(A)				
Garantierter Schallleistungspegel L _{WA} (nach 2000/14/EG gemessen)	96dB(A)				
Vibrationswert a _h :	<table border="1"> <tr> <td>Vorderer Haltegriff</td><td>3,2 m/s² K=1,5 m/s²</td></tr> <tr> <td>Hinterer Griff</td><td>2,3 m/s² K=1,5 m/s²</td></tr> </table>	Vorderer Haltegriff	3,2 m/s ² K=1,5 m/s ²	Hinterer Griff	2,3 m/s ² K=1,5 m/s ²
Vorderer Haltegriff	3,2 m/s ² K=1,5 m/s ²				
Hinterer Griff	2,3 m/s ² K=1,5 m/s ²				

- Der angegebene Schwingungs-Gesamtwert wurde in Übereinstimmung mit einer Standard-Testmethode gemessen und kann verwendet werden, um Werkzeuge miteinander zu vergleichen.
- Der angegebene Schwingungs-Gesamtwert kann auch als einleitende Feststellung der Belastung verwendet werden.

HINWEIS: Beim Einsatz des Elektrowerkzeugs entstehenden Istvibrationen können von dem angegebenen Wert abweichen. Zum Schutz des Benutzers sollten Handschuhe und ein Gehörschutz während des Geräteeinsatzes getragen werden.

PACKLISTE

TEILNAME	MENGE
Rasentrimmer	1
Schutzbdeckung-Einheit	1
Bügelgriff	1
Schneidschutz	1
Verriegelungsstift für Schneidschutz	1
Schraube	2
Kombischlüssel	1
Innensechskantschlüssel	1
Bedienungsanleitung	1
Äußerer Flansch	1
Mutter	1

BESCHREIBUNG

AUFBAU (Abb. A)

- Buchse
- Verriegelungshebel
- Anschlagring
- Bügelgriff
- Mähfaden
- Schutzverkleidung
- Schaft
- Auslöser
- Hinterer Griff
- Mähkopf
- Freigabelasche
- Fadenabschneider
- Schneidschutz (nur für Freischneideaufsatzt)
- Verriegelungsstift für Schneidschutz (nur für Freischneideaufsatzt)
- Äußerer Flansch (nur für Freischneideaufsatzt)
- Mutter (nur für Freischneideaufsatzt)
- Kombischlüssel
- Innensechskantschlüssel

MONTAGE

⚠️ WARENUNG: Wenn Teile beschädigt sind oder fehlen, darf das Gerät erst in Betrieb genommen werden, wenn alle Teile wieder montiert sind. Die Verwendung des Geräts mit beschädigten oder fehlenden Teilen kann zu schweren Verletzungen führen.

⚠️ WARENUNG: Versuchen Sie nicht, dieses Produkt zu verändern oder Zubehörteile zu verwenden, die für den Einsatz des Rasentrimmers nicht empfohlen werden. Jegliche Änderung oder falsche Anwendung dieses Geräts gilt als Zweckentfremdung und kann sehr riskant sein und zu möglichen schweren Körpervorverletzungen führen.

⚠️ WARENUNG: Um einen unbeabsichtigten Geräteanlauf zu verhindern, muss der Akkustecker immer zuerst aus dem Anschluss gezogen werden.

⚠️ WARENUNG: Wenn das Gerät mit einem Freischneideaufsatzz ausgestattet ist, muss auch der Schneidschutz montiert werden.

MONTIEREN DER SCHUTZABDECKUNG

⚠️ WARENUNG: Tragen Sie beim Anbringen oder Auswechseln der Schutzverkleidung immer Handschuhe.. Achten Sie auf das Messer am Mähschutz und passen Sie auf, dass Sie sich nicht schneiden.

⚠️ WARENUNG: Setzen Sie das Werkzeug nur in Betrieb, wenn der Mähschutz fest angebracht ist. Der Mäschutz muss zum dauerhaften Schutz des Benutzers immer am Werkzeug befestigt sein! Wenn der Mähschutz montiert ist, darf er weder entfernt noch justiert werden. Falls dieser ersetzt werden muss, wenden Sie sich an eine qualifizierte Werkstatt!

Lösen Sie die beiden Schrauben an der Schutzabdeckung (Abb. B) und lassen Sie die Befestigungslöcher des Mähschutzes mit den Halterungsöffnungen fluchten. Schrauben Sie den Mähschutz anschließend mit den beiden Schrauben und zwei Federscheiben am Schaftende an (Abb. C).

⚠️ WARENUNG: Vergewissern Sie sich, dass die Schutzabdeckung gemäß Abb. B und C befestigt ist. Eine falsche Montage ist sehr gefährlich!

MONTIEREN UND EINSTELLEN DES BÜGELGRIFFS

1. Stellen Sie den Motor ab und ziehen Sie den Akkustecker aus dem Anschluss (sofern montiert)
2. Lockern Sie die Flügelmutter, um den verstellbaren Bügelgriff zu trennen (Abb. D).

HINWEIS: Bringen Sie den Schneidschutz mit zwei Schrauben am Bügelgriff an, wenn der Freischneideaufsatzz montiert ist.

Teilebezeichnung der Abb. D:

D-1	Bügelgriff	D-4	Schneidschutz (nur für Freischneideaufsatzz)
D-2	Klemmvorrichtung	D-5	Verriegelungsstift
D-3	Flügelmutter		

HINWEIS: Es gibt zwei Verriegelungsstift-Ausführungen. Die kürzere ist für den Trimmerkopf. Die längere ist für den Freischneideaufsatzz. Achten Sie beim Gebrauch des Geräts auf den richtigen Verriegelungsstift.

3. Schieben Sie den Bügelgriff auf die Welle bis vor den Anschlagring auf. Bringen Sie ihn nie zwischen dem Anschlagring und dem hinteren Griffbereich an. (Abb. E).

HINWEIS: Stellen Sie den Bügelgriff zwischen dem Anschlagring und dem Warnaufkleber ein, wenn das Werkzeug mit einem Freischneideaufsatzz ausgerüstet ist (Abb. F).

4. Setzen Sie das Klemmstück in die Aufnahme am Griff ein (Abb. G).
5. Stecken Sie den Arretierungsstift ein und spannen Sie ihn mit der Flügelmutter vor. Vergewissern Sie sich, dass der Bügelgriff nach oben und zur Oberseite des hinteren Griffs zeigt (Abb. H).
6. Stellen Sie den Bügelgriff zwischen dem Anschlagring und dem Aufkleber auf die für Sie bequemste Arbeitsposition beim Rasentrimmen ein..
7. Schließen Sie den Hebel des Verriegelungsstiftes (Abb. I).

⚠️ WARENUNG: Verwenden Sie das Werkzeug nur mit fest montiertem vorderem Bügelgriff.

⚠️ WARENUNG: Befestigen Sie den Bügelgriff nur im Bereich zwischen Anschlagring und dem Aufkleber.

AUSWECHSELN DES MÄHKOPFS DURCH DAS DICKICHTMESSER

Machen Sie sich mit dem Mähkopf wie in Abb. J vertraut. Bauen Sie dann den Mähkopf ab und montieren Sie das Dickichtmesser am Freischneider.

Beschreibung zu Abb. J, siehe unten:

J-1	Innenflansch	J-5	Feder
J-2	Flanschabdeckung	J-6	Trennfaden
J-3	Gehäuse-Oberteil	J-7	Spulenhalterung
J-4	Mutter	J-8	Gehäuse-Unterteil

1. Drücken Sie die Freigabelaschen an der Spulenhalterung und ziehen Sie die Spulenhalterung gerade heraus (Abb. K1 und K2).
2. Drehen Sie das obere Gehäuse so, dass die Aussparung im Flansch mit der Bohrung für die Schaft-Einrastöffnung im Getriebegehäuse fluchtet und stecken Sie einen Stabilisator in die Bohrung (Abb. K3).
3. Drehen Sie den Steckschlüssel im Uhrzeigersinn, um die Mutter und das obere Gehäuseteil zu entfernen (Abb. K4).
4. Lösen Sie die drei Schrauben und U-Scheiben (Ab. K5), um die Schutzverkleidung zu entfernen.

HINWEIS: Zur Vermeidung von Verletzungen sollten Sie vor jedem Umgang mit dem Dickichtmesser Schutzhandschuhe anziehen.

5. Montieren Sie den Innenflansch und die Flanschabdeckung (Abb. L1).
6. Montieren Sie das Messer an der Antriebswelle und stellen Sie dabei sicher, dass die Oberfläche des Messers mit der Oberfläche der Ausbuchtung des Innenflansches bündig ist. Montieren Sie das Außenflansch und die Mutter (Abb. L2). Ziehen Sie die Mutter GEGEN DEN UHRZEIGSINN handfest an.
7. Stützen Sie das Getriebegehäuse an einer festen Fläche ab. Halten Sie mit einer Hand den Schaft des Freischneiders und mit der anderen Hand den Multifunktionsschlüssel fest, um die Mutter in die Richtung festzuziehen, die vom Pfeil am Außenflansch angedeutet wird (Abb. L3).

BEDIENUNG

⚠️ WAREN: Werden Sie nicht leichtsinnig, nur weil Sie mit dem Produkt vertraut sind. Denken Sie daran, dass ein kurzer Moment der Unachtsamkeit genügt, um ernsthafte Verletzungen zu verursachen.

⚠️ WAREN: Tragen Sie immer einen Augenschutz und einen Gehörschutz. Andernfalls besteht die Gefahr, dass Gegenstände in Ihre Augen geschleudert oder andere schwere Verletzungen hervorgerufen werden.

⚠️ WAREN: Verwenden Sie keine Aufsätze oder Zubehörteile, die nicht vom Hersteller dieses Produkts empfohlen worden sind. Die Verwendung von anderen bzw. nicht empfohlenen Aufsätze oder Zubehörteilen kann zu schweren Verletzungen führen.

⚠️ WAREN: Um schwere persönliche Verletzungen zu verhindern, trennen Sie den Akkustecker vom Anschluss vor jeder Wartung, Reinigung oder vor einem Wechsel von Anbauteilen bzw. vor dem Entfernen von Schnittgut am Gerät.

Sie können dieses Produkt für die unten aufgeführten Zwecke einsetzen:

Rasentrimmen: Entfernen von Gras und Unkraut an Wänden, Zäunen, Bäumen und Rändern.

Schneiden: Zum Schneiden von Gras, das mit einem normalen Mäher schwer zugänglich ist.

HINWEIS: Das Werkzeug darf nur für den dafür vorgesehenen Zweck eingesetzt werden. Jede andere Verwendung, zum Beispiel zum Heckenschneiden, gilt als Zweckentfremdung.

ANBRINGEN/ABNEHMEN DES AKKUKABELS

Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch voll auf.

So schließen Sie das Akkukabel an (Abb. M)

Lassen Sie das Zeichen ▲ am Stecker mit dem Symbol ▲ am Rasentrimmer fluchen. Stecken Sie den Stecker in das Gerät, bis die grüne Dichtung vollständig im Anschluss verschwunden ist.

Entfernen

Lösen Sie das Akkukabel aus der Befestigungsnut und ziehen Sie den Stecker aus dem Rasentrimmer.

START/STOPP DES RASENTRIMMERS (Abb. N)

Starten

Stellen Sie den Verriegelungshebel auf "ON", schieben Sie die Schließzunge nach vorn und drücken Sie den Einschalter. Am Einschalter kann die Mähgeschwindigkeit stufenlos verstellt werden. Je mehr der Schalter gezogen wird, desto schneller dreht sich der Motor.

N-1	Verriegelungshebel	N-3	Schalterabzug
N-2	Schließzunge		

Stoppen

Lassen Sie den Auslöser los und drücken Sie den Entriegelungsschalter zurück in die Position „OFF“.

⚠️ WARENUNG: Bei Arbeitspausen und nach Abschluss der Arbeit immer den Akkustecker aus dem Anschluss ziehen.

VERWENDUNG DES RASENTRIMMERS

⚠️ WARENUNG: Tragen Sie zum Schutz vor schweren Verletzungen beim Arbeiten mit diesem Gerät immer eine Schutzbrille. Tragen Sie eine Gesichts- oder Staubschutzmaske in staubigen Bereichen.

Räumen Sie den Arbeitsbereich vor jedem Einsatz auf. Entfernen Sie alle Objekte, wie z.B. Steine, zerbrochenes Glas, Nägel, Drähte oder Fäden, die aus dem Gerät herausgeschleudert werden oder sich in der Schneidvorrichtung verfangen könnten. Halten Sie den Bereich von Kindern, Passanten und Haustieren frei. Halten Sie einen Mindestabstand von 15 m zu Kindern, Passanten und Haustieren ein; auch dann besteht Gefahr durch umhergeschleuderte Gegenstände. Passanten sollten gebeten werden, Schutzbrillen aufzusetzen. Wenn jemand auf Sie zukommt, stellen Sie den Motor und das Schneidwerkzeug sofort ab.

Prüfen Sie vor jedem Gebrauch auf Schäden/ abgenutzte Teile

Prüfen Sie den Fadenkopf, den Mähschutz und den Bügelgriff und ersetzen Sie gerissene, verzogene, verbogene oder anders beschädigte Teile.

Das Fadenmesser am Mähschutzrand wird im Laufe der Zeit stumpf. Es sollte daher regelmäßig mit einer Feile nachgeschliffen oder durch ein neues Messer ersetzt werden.

Reinigen Sie den Rasentrimmer nach jedem Gebrauch.

⚠️ VORSICHT: Verstopfte Lüftungsschlitzte verhindern, dass die Luft in das Motorgehäuse strömen kann. Das führt zu einer Überhitzung oder zu Motorschäden.

- Verwenden Sie nur milde Seife und ein feuchtes Tuch zum Reinigen des Werkzeugs. Keine Flüssigkeit im Werkzeug lassen. Das Werkzeug darf auf keinen Fall in Flüssigkeit getaucht werden.
- Halten Sie die Lüftungsschlitzte im Motorgehäuse immer frei von Ablagerungen.

⚠️ WARENUNG: Verwenden Sie niemals Wasser zum Reinigen des Trimmers. Verwenden Sie keine Lösungsmittel zum Reinigen von Kunststoffteilen. Die verschiedenen handelsüblichen Lösungsmittel greifen die Kunststoffflächen an. Verwenden Sie zum Entfernen von Schmutz, Staub, Öl, Fett usw. saubere Lappen.

EINSTELLEN DER FÄDENLÄNGE

Der Mähkopf ermöglicht dem Benutzer, den Mähfaden zu verlängern, ohne den Motor anzuhalten. Wenn der Faden ausfranzt oder abgenutzt ist, können Sie durch Tippen des Klopfers auf den Boden weiteren Faden nachführen (Abb. V).

HINWEIS: Das Verlängern des Fadens wird umso schwerer, je kürzer der Faden wird.

⚠️ WARENUNG: Der Fadenmesser-Mechanismus darf nicht verändert oder beseitigt werden. Zu viel Fadenlänge führt zu einer Überhitzung des Motors und kann schwere Verletzungen nach sich ziehen.

Auswechseln des Fadens

HINWEIS: Verwenden Sie stets die empfohlenen Nylonfäden mit maximal 2,4 mm Durchmesser. Durch andere Fadendurchmesser kann der Rasentrimmer überhitzen oder beschädigt werden.

⚠️ WARENUNG: Verwenden Sie niemals mit Metall verstärkten Faden, Draht, Seil usw. Diese können abbrechen und zu gefährlichen Geschossen werden.

1. Drücken Sie die Freigabelaschen an der Spulenhalterung und ziehen Sie die Spulenhalterung heraus (Abb. K1 und K2).
2. Falten undwickeln Sie den Mähfaden auf die Spule, wie in Abb. o1 gezeigt. Verlegen Sie die Fadenenden dann durch die gegenüber liegenden Kerben in der Spule (Abb. o2)
3. Setzen Sie die Spule in die Halterung ein. Die Kerben müssen dabei mit den Ösen in der Halterung fluchten (Abb. o3).
4. Lassen Sie schließlich die Aussparungen an der Halterung mit den Rastnasen am Spulenboden fluchten und schieben Sie die Halterung geradlinig nach unten, bis sie hörbar einrastet (Abb. o4).

WARTUNG

⚠️ WARENUNG: Verwenden Sie für die Wartung nur identische Ersatzteile. Prüfen und warten Sie das Gerät regelmäßig. Um die Sicherheit und Zuverlässigkeit zu gewährleisten, sollten alle Reparaturen nur von qualifizierten Servicetechnikern durchgeführt werden.

⚠ WARENUNG: Akkubetriebene Werkzeuge müssen nicht an eine Steckdose angeschlossen werden; sie sind daher immer einsatzbereit. Um schwere Verletzungen zu vermeiden, seien Sie beim Warten, Reparieren oder Auswechseln des Schneidaufsets oder anderer Aufsätze besonders vorsichtig und treffen Sie besondere Sicherheitsvorkehrungen.

⚠ WARENUNG: Um schwere persönliche Verletzungen zu verhindern, trennen Sie den Akkustecker vom Anschluss vor jeder Wartung, Reinigung oder vor einem Wechsel von Anbauten bzw. vor dem Entfernen von Schnittgut am Gerät.

GETRIEBEgehäuse SCHMIEREN

Für optimale, dauerhafte Funktion sollten Sie das Getriebegehäuse nach etwa 50 Betriebsstunden mit je 4-5 g Spezial-Schmierstoff schmieren.

Dieser Schmierstoff sollte folgende Anforderungen erfüllen:

1. Zur NLGI-Klasse 1 nach DIN51818 gehören.
2. Schmierstoff auf Esterbasis.
3. Guter Start bei niedrigen Temperaturen, beste Eigenschaften bei extremem Druck und mechanischer Scherung, beständig gegen Abrieb und Oxidation.
4. Betriebstemperatur muss -40~180°C umfassen. Den Batterieanschluss und die Verschlusschraube entfernen. Das Getriebegehäuse durch das Schmierloch schmieren.

⚠ WARENUNG: Nicht schmieren, wenn der Gestrüppschneider noch mit dem Akku verbunden ist oder läuft.

REINIGEN DES GERÄTES

- Reinigen Sie das Gerät mithilfe eines feuchten Tuchs mit einem milden Reinigungsmittel.
- Benutzen Sie keine starken Reiniger am Kunststoffgehäuse oder am Griff. Die Teile werden von Aromaölen wie z.B. Kiefer und Limone sowie von Lösungsmitteln wie beispielsweise Kerosin angegriffen. Feuchtigkeit stellt zudem eine Stromschlaggefahr dar. Wischen Sie feuchte Stellen mit einem weichen, Tuch trocken.

AUFBEWAHREN DES GERÄTES

- Ziehen Sie den Akkustecker vom Anschluss am Rasentrimmer ab, wenn er nicht benutzt wird.
- Reinigen Sie das Werkzeug gründlich, bevor Sie es verstauen.
- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen, gut belüfteten Ort, der sich abschließen lässt oder hoch gelegen und für Kinder unerreichbar ist. Lagern Sie das Gerät nicht auf oder neben Düngemitteln, Benzin oder anderen Chemikalien.
- Benutzen Sie eine Transportabdeckung für das Transportieren und Aufbewahren von Metallschneiden.

Schützen Sie die Umwelt



Elektrogeräte, Ladegeräte und Batterien/Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden! Im Einklang mit der europäischen Richtlinie 2012/19/EG müssen elektrische und elektronische Altgeräte separat gesammelt werden. Dasselbe gilt auch für defekte oder verbrauchte Akkus/Batterien nach der europäischen Richtlinie 2006/66/EG. Wenn elektrische Geräte auf Deponien oder Schutthalde entsorgt werden, können gefährliche Stoffe in das Grundwasser sickern und in die Nahrungskette gelangen. Dadurch werden Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden beeinträchtigt.

FEHLERBEHEBUNG

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Gerät startet nicht.	■ Der Akku ist nicht am Rasentrimmer angeschlossen.	■ Akku an den Rasentrimmer anschließen.
	■ Kein elektrischer Kontakt zwischen Trimmer und Akku.	■ Akku wieder in das vorgeschriebene Ladegerät einsetzen.
	■ Der Akku ist leer.	■ Akku aufladen.
Gras wickelt sich um den Mähkopf und das Motorgehäuse.	■ Der Schutz ist nicht am Trimmer montiert. Das führt zu einem überlangen Mähfaden und zu einer Überlastung des Motors.	■ Ziehen Sie den Akkustecker aus dem Anschluss und montieren Sie den Schnittschutz am Trimmer.
	■ Der eingesetzte Nylonfaden ist zu schwer.	■ Verwenden Sie den empfohlenen Nylonmähfaden mit höchstens 2,4 mm Durchmesser.
	■ Um den Motorschaft oder den Fadenkopf hat sich Gras gewickelt.	■ Stellen Sie den Trimmer ab, entfernen Sie den Akku und beseitigen Sie das Gras vom Motorschaft und vom Mähkopf.
	■ Der Motor ist überlastet.	■ Das Gerät erholt sich, wenn es nicht mehr stark belastet wird. Für durchgehendes Arbeiten sollte das Gerät nicht zu stark belastet werden.
	■ Der Akku oder der Rasentrimmer ist zu heiß.	■ Lassen Sie den Akku oder Trimmer unter 67° C abkühlen.
	■ Der Stecker des Akkus ist vom Gerät getrennt.	■ Schließen Sie den Stecker wieder an.
	■ Der Akku ist leer.	■ Laden Sie den Akku auf.

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
The cutting line can't be released.	■ Um den Motorschaft oder den Fadenkopf hat sich Gras gewickelt.	■ Stellen Sie den Rasentrimmer ab, entfernen Sie den Akku und beseitigen Sie das Gras am Motorschaft und am Mähkopf.
	■ Es ist nicht mehr ausreichend Faden im Mähkopf vorhanden.	■ Entfernen Sie den Akku und wechseln Sie den Trimmerfaden aus. Befolgen Sie dazu den Abschnitt „AUSWECHSELN DES FADENS“ in dieser Bedienungsanleitung.
	■ Der Mähkopf ist verschmutzt.	■ Entfernen Sie den Akku und reinigen Sie das untere Gehäuse, die Spule und das obere Gehäuse.
	■ Der Mähfaden hat sich im Mähkopf verfangen.	■ Entfernen Sie den Akku, nehmen Sie den Faden aus der Spule undwickeln Sie ihn wieder auf. Befolgen Sie dazu den Abschnitt „AUSWECHSELN DES FADENS“ in dieser Bedienungsanleitung.
	■ Der Faden ist zu kurz.	■ Entfernen Sie den Akku und ziehen Sie an den Fäden. Drücken Sie dabei abwechselnd den Mähkopf an und lassen Sie ihn wieder los.
Grass wraps around trimmer head and motor housing	■ Hohes Gras wird auf Bodenebene geschnitten.	■ Kürzen Sie den Rasen in mehreren Abschnitten von nach unten bis zur Nabe.

GARANTIE

EGO GEWÄHRLEISTUNGSRICHTLINIE

Bitte besuchen Sie unsere website egopowerplus.com mit den kompletten EGO Garantiebedingungen.

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS!



Lisez Le Manuel D'Utilisation

▲ Risques résiduels ! Les personnes portant des appareils électroniques, par exemple des stimulateurs cardiaques, doivent consulter leur(s) médecin(s) avant d'utiliser ce produit. L'utilisation d'un équipement électrique près d'un stimulateur cardiaque peut provoquer des interférences ou la panne du stimulateur cardiaque.

▲ AVERTISSEMENT : Pour garantir la sécurité et la fiabilité, toutes les réparations et tous les changements de pièce doivent être effectués par un réparateur qualifié.

SAFETY SYMBOLS

L'objectif des symboles de sécurité est d'attirer votre attention sur des dangers potentiels. Les symboles de sécurité et les explications les accompagnant doivent être lus avec attention et compris. Les symboles de mise en garde ne permettent pas par eux-mêmes d'éliminer les dangers. Les consignes et mises en garde ne se substituent pas à des mesures de prévention appropriées des accidents.

▲ AVERTISSEMENT : Lisez et comprenez impérativement toutes les instructions de sécurité de ce manuel d'utilisation, y compris les symboles de mise en garde de sécurité tels que « **DANGER** », « **AVERTISSEMENT** » et « **ATTENTION** » avant d'utiliser cet outil. Ne pas respecter toutes les instructions listées dans ce manuel d'utilisation peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou des blessures corporelles graves.

SIGNIFICATION DES SYMBOLES

SYMBOLE DE MISE EN GARDE DE SÉCURITÉ :

Indique un **DANGER**, un **AVERTISSEMENT** ou une **MISE EN GARDE**. Peut être utilisé en conjonction d'autres symboles ou pictogrammes.

▲ AVERTISSEMENT: L'utilisation d'un outil électrique peut provoquer la projection d'objets étrangers dans vos yeux et entraîner des lésions oculaires graves. Avant de commencer à utiliser l'outil électrique, portez toujours un masque de sécurité ou des lunettes de sécurité avec boucliers latéraux, et un masque facial intégral quand cela est nécessaire. Nous vous recommandons de porter un Masque de Sécurité à Vision Panoramique par-dessus des lunettes de vue ou des lunettes de sécurité standards avec boucliers latéraux.

CONSIGNES DE SECURITE

Cette page décrit des symboles de sécurité pouvant être présents sur ce produit. Lisez, comprenez et respectez toutes les instructions présentes sur l'outil avant d'essayer de l'assembler et de l'utiliser.

Alerte de sécurité	Précautions concernant votre sécurité.
	Lisez le manuel d'utilisation
	Porter une protection oculaire
	Porter une protection auditive
	Porter une Protection de la Tête
	Diamètre du fil
	Largeur de coupe
	Porter des Gants Protecteurs
	Porter des Chaussures de Sécurité
	Prendre garde au rebond de lame.
	Ne pas exposer à la pluie.

	Ricochet et Maintenir les Autres Personnes Éloignées	Des objets projetés peuvent ricocher et provoquer des blessures corporelles ou des dommages matériels. Toujours veiller à ce que les autres personnes et les animaux restent éloignés de la débroussailleuse pendant son utilisation.
	Maintenir les Autres Personnes Éloignées	Veiller à ce que les autres personnes et les animaux restent éloignés d'au moins 15 m de la débroussailleuse pendant son utilisation.
	Pas de lame ronde.	Ne pas installer de lame de coupe ronde.
	CE	Ce produit est conforme aux directives CE applicables.
	Bruit	Niveau de puissance acoustique garanti. Émission de bruit dans l'environnement conformément à la directive CE.
	DEEE	Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Apportez-les dans un centre de recyclage agréé.
IPX5	Symbol IP	Protection contre la pénétration d'eau de degré 5
V	Volts	Tension
n_0	Régime à vide	Vitesse de rotation sans charge
min ⁻¹	Par minute	Tours par minute
	Courant continu	Type ou caractéristique du courant
Kg	Kilogramme	Poids

CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES POUR L'OUTIL ÉLECTRIQUE

▲ AVERTISSEMENT: Lisez toutes les consignes de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications de sécurité fournies avec cet outil électrique. Ne pas respecter toutes les consignes indiquées ci-dessous peut provoquer une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures graves. Conservez toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions pour consultation ultérieure.

Le terme « outil électrique » utilisé dans les consignes de sécurité désigne votre outil électrique fonctionnant sur le secteur (filaire) ou sur batterie (sans fil).

SÉCURITÉ DE L'aire de travail

- Maintenez l'espace de travail propre et bien éclairé. Une zone de travail en désordre ou mal éclairée augmente les risques d'accident.
- N'utilisez pas un outil électrique dans une atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques génèrent des étincelles pouvant enflammer les poussières ou les vapeurs.
- Veillez à ce que les enfants et les autres personnes restent à distance quand vous faites fonctionner un outil électrique. Un moment d'inattention peut vous faire perdre le contrôle de l'outil.

SÉCURITÉ DES PERSONNES

- Restez vigilant(e), soyez attentif(ve) à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lors de l'utilisation d'un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique si vous êtes fatigué(e), sous l'emprise de l'alcool ou de drogues ou après avoir pris des médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'un outil électrique peut provoquer des blessures graves.
- Utilisez des équipements de protection individuelle. Portez toujours une protection oculaire. Des équipements de protection appropriés, tels qu'un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque et un dispositif de protection auditive, réduisent les risques de blessures.
- Évitez les démarriages accidentels. Assurez-vous que l'interrupteur est sur la position arrêt avant de brancher l'outil sur une prise électrique et/ou sur une batterie, de le saisir ou de le transporter. Transporter un outil électrique avec un doigt sur l'interrupteur ou le brancher sur une alimentation électrique alors que son interrupteur est en position de marche favorise les accidents.

- **Retirez les clés de réglage et de serrage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé de réglage ou de serrage restée sur une pièce en rotation d'un outil électrique peut provoquer des blessures.
- **N'essayez pas d'atteindre des endroits difficiles d'accès.** Restez d'aplomb et gardez l'équilibre en permanence. Ceci permet de mieux contrôler l'outil électrique dans des situations inattendues.
- **Portez une tenue adaptée.** Ne portez pas de vêtement ample ni de bijou. Veillez à ce que vos cheveux, vêtements et gants restent éloignés des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces mobiles.
- **Si un appareil est conçu pour être utilisé avec des dispositifs d'extraction et de récupération des poussières, veillez à ce que ces dispositifs soient bien raccordés et correctement utilisés.** L'utilisation de dispositifs de récupération des poussières permet de réduire les dangers liés aux poussières.
- **Veillez à ne pas devenir trop sûr(e) de vous et à ne pas vous mettre à ne plus respecter les principes de sécurité à cause de la familiarité acquise par les utilisations fréquentes des outils.** La négligence peut provoquer des blessures graves en une fraction de seconde.

UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL ÉLECTRIQUE

- **Ne forcez pas un outil électrique.** Utilisez l'outil électrique adapté au travail à effectuer. Un outil électrique adapté permet d'effectuer ce travail plus efficacement, avec une sécurité accrue, et au rythme pour lequel l'outil a été conçu.
- **N'utilisez pas un outil électrique si son interrupteur marche/arrêt ne permet plus de l'allumer ou de l'éteindre.** Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé par son interrupteur marche/arrêt est dangereux et doit être réparé.
- **Rangez les outils électriques hors de portée des enfants.** Ne laissez pas les personnes non familiarisées avec l'outil électrique ou avec ce manuel d'utilisation l'utiliser. Les outils électriques sont dangereux dans les mains de personnes inexpérimentées.
- **Entretenez les outils électriques et les accessoires.** Inspectez-les pour vérifier qu'aucune pièce mobile n'est grippée ou mal alignée, qu'aucune pièce n'est cassée, et pour tout autre problème pouvant affecter leur fonctionnement. Si un outil électrique est endommagé, il doit être réparé avant d'être réutilisé. De nombreux accidents sont dus à des outils électriques mal entretenus.

- **Maintenez les accessoires de coupe affûtés et propres.** Des accessoires de coupes bien entretenus et bien affûtés risquent moins de se coincer et facilitent le contrôle de l'outil.
- **Utilisez l'outil électrique, ses accessoires, ses mèches et embouts et toutes les autres pièces en respectant ces instructions et en tenant compte des conditions d'utilisation et du travail à effectuer.** Utiliser l'outil électrique à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu peut provoquer des situations dangereuses.
- **Maintenez les poignées et surfaces de préhension propres, sèches et exemptes d'huile et de graisse.** Les poignées et surfaces de préhension glissantes ne permettent pas de tenir et de contrôler l'outil de manière sûre en cas de situations inattendues.
- **Maintenez les câbles/cordons électriques éloignés de la zone de travail de l'outil.** Pendant l'utilisation, les câbles/cordons électriques peuvent être cachés de votre vue et être accidentellement endommagés par l'outil.

UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS ALIMENTÉS PAR BATTERIE

- **La batterie ne doit être rechargeée qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur adapté à un seul type de batterie peut présenter un risque d'incendie s'il est utilisé avec une batterie différente.
- **Utilisez les outils électriques uniquement avec les batteries spécifiquement indiquées.** L'utilisation de toute autre batterie peut créer un risque de blessures et d'incendie.
- **Lorsque la batterie n'est pas utilisée, elle doit être rangée loin de tout objet métallique, tel que trombone, pièce de monnaie, clef, clou, vis et tout autre petit objet métallique qui risquerait de mettre en contact ses bornes.** Court-circuiter les bornes de la batterie peut provoquer des brûlures et un incendie.
- **Si la batterie est soumise à des conditions d'utilisation excessives, du liquide peut s'en échapper.** Évitez tout contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, rincez à grande eau. En cas de contact avec les yeux, vous devez en outre consulter un médecin. Le liquide qui s'échappe des batteries peut provoquer des irritations et des brûlures.
- **N'utilisez pas une batterie ou un outil endommagé ou modifié.** Les batteries modifiées ou endommagées peuvent avoir un comportement imprévisible pouvant provoquer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.

- **N'exposez pas la batterie ou l'outil à des flammes ou à une température excessive.** L'exposition au feu ou à des températures supérieures à 100°C peut provoquer une explosion.
- **Respectez toutes les instructions de charge et ne rechargez pas la batterie ou l'outil quand la température ambiante est en dehors de la plage spécifiée dans les instructions.** Une recharge incorrecte ou recharger une batterie sous des températures hors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et accroître le risque d'incendie.

SERVICE

- **Faites réparer votre outil électrique par un réparateur qualifié n'utilisant que des pièces de rechange identiques.** Cela garantit que l'outil électrique reste sûr.
- **Ne faites jamais réparer une batterie endommagée.** La réparation des batteries doit toujours être effectuée par le fabricant ou des réparateurs agréés.

▲ AVERTISSEMENT: Lisez toutes les consignes de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications de sécurité fournies avec cet outil électrique. Le non-respect de l'ensemble des consignes listées ci-après est susceptible d'entraîner un risque de choc électrique, d'incendie et/ou de blessures graves. Conservez toutes les mises en garde et instructions pour consultation ultérieure.

Conservez toutes les mises en garde et instructions pour consultation ultérieure.

APPRENTISSAGE

- Lisez attentivement le manuel d'utilisation. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation correcte de l'outil.
- Ne laissez jamais des enfants ou des personnes non familiarisées avec les présentes instructions utiliser l'outil. Les réglementations locales peuvent restreindre l'âge de l'opérateur.
- Nous vous rappelons que l'opérateur ou l'utilisateur est responsable en cas d'accidents ou de dangers impliquant d'autres personnes ou leurs biens.

PRÉPARATION

- N'utilisez jamais l'outil si des personnes, notamment des enfants, ou des animaux de compagnies sont à proximité.
- Portez en permanence des protections oculaires et des chaussures robustes pendant l'utilisation de l'outil.
- La distance entre la machine et les passants doit être d'au moins 15 m.

- N'utilisez jamais la machine lorsque l'opérateur est fatigué, malade ou sous l'influence de l'alcool ou d'autre drogues.

FONCTIONNEMENT

- Utilisez l'outil exclusivement à la lumière du jour ou sous une lumière artificielle suffisante.
- N'utilisez jamais la machine si ses boucliers/dispositifs de protection ne sont pas assemblés ou sont endommagés.
- Mettez le moteur en marche uniquement quand vos mains et pieds sont éloignés des accessoires de coupe.
- Débranchez toujours la machine de l'alimentation électrique (c-à-d retirez la batterie).
- Chaque fois que vous laissez l'outil sans surveillance.
- Avant d'éliminer un bourrage.
- Avant d'inspecter, de nettoyer ou de travailler sur l'outil.
- Après avoir percuté un objet étranger.
- Si l'outil se met à vibrer anormalement.
- Prenez garde à ce que vos pieds et vos mains ne soient pas blessés par les pièces de coupe.
- Veillez à ce que les ouïes de ventilation ne soient jamais bouchées par des débris.

ENTRETIEN ET RANGEMENT

- Débranchez la machine de l'alimentation (c-à-d retirez la batterie) avant d'effectuer des travaux de maintenance ou d'entretien.
- Utilisez exclusivement les pièces et accessoires de rechange recommandés par le fabricant.
- Inspectez et entretenez l'outil régulièrement. Faites réparer l'outil exclusivement par un réparateur agréé.
- Rangez l'outil hors de portée des enfants quand vous ne l'utilisez pas.

CONSIGNES DE SECURITE COMPLEMENTAIRES

- **Évitez les environnements dangereux** – N'utilisez pas les taille-bordures sur des pentes mouillées et détrempées.
- **Les dispositifs de protection doivent toujours être assemblés et en bon état de marche.**
- **Maintenez vos mains et vos pieds éloignés de la zone de coupe.**
- **Pour réduire le risque de blessures, ne travaillez jamais sur une échelle ou un autre support non sûr. Ne positionnez jamais l'unité de coupe plus haut que votre taille.**

- **Inspectez l'unité de coupe à intervalles courts et réguliers pendant l'utilisation ou immédiatement si vous constatez un changement notable dans son comportement de coupe.**
 - **Pour des résultats optimaux, votre batterie doit être rechargée dans un endroit où la température est supérieure à 5°C et inférieure à 40°C. Ne la stockez pas à l'extérieur ou dans un véhicule.**
 - **Si une personne s'approche de vous, éteignez immédiatement le moteur et l'unité de coupe.**
 - **Avertissez l'opérateur des dangers du rebond de lame (uniquement avec la lame à 3 dents).**
 - Un rebond de lame peut se produire si la lame en rotation entre en contact avec un objet qu'elle ne coupe pas immédiatement.
 - Le rebond de lame peut être suffisamment violent pour projeter l'outil et/ou l'opérateur dans n'importe quelle direction et provoquer la perte de contrôle de l'outil.
 - Le rebond de lame peut se produire sans avertissement si la lame se coince, se bloque ou s'accroche.
 - Un rebond de lame a une plus forte probabilité de se produire dans les endroits où il est difficile de voir le matériau à couper.
 - **N'assemblez jamais une lame sur un outil sans correctement installer toutes les pièces requises. Ne pas utiliser les pièces appropriées peut provoquer la désolidarisation et la projection de la lame, et des blessures graves chez l'opérateur et/ou d'autres personnes. Jetez les lames tordues, voilées, fissurées, cassées ou présentant la moindre détérioration. Utilisez une lame affûtée. Une lame émoussée a une plus forte probabilité de se coincer et de provoquer un rebond (uniquement pour la lame à 3 dents).**
 - **Un fil/lame en roue libre peut provoquer des blessures pendant qu'il reste en rotation après que vous ayez relâché l'interrupteur-gâchette ou après l'arrêt du moteur. Maintenez un contrôle approprié jusqu'à ce que le fil/lame se soit complètement arrêté de tourner.**
 - Utilisez exclusivement les batteries et les chargeurs EGO listés ci-dessous :
- | | |
|----------|----------|
| BATTERIE | CHARGEUR |
| BAX1500 | CHX5500E |

- **Les outils alimentés par batterie n'ont pas à être branchés dans une prise électrique, ils sont donc toujours prêts à fonctionner. Prenez garde aux dangers potentiels même quand l'outil n'est pas en fonctionnement. Faites attention pendant l'entretien ou la réparation.**
- **Ne lavez pas l'outil avec un tuyau. Évitez que de l'eau ne pénètre dans le moteur et sur les connexions électriques.**
- **Si des situations non couvertes par ce manuel se produisent, faites preuve de prudence et de bon sens. Contactez le centre de réparation EGO pour lui demander conseil.**

CONSERVEZ CE MANUEL D'UTILISATION!

SPÉCIFICATIONS

Tension	56 V ---
Régime à vide	Jusqu'à 5800 /min
Mécanisme de coupe	Tête de coupe
Type de fil de coupe	Fil torsadé en nylon 2,4mm
Largeur de coupe	38 cm
Température d'utilisation recommandée	0°C-40°C
Température de stockage recommandée	-20°C-70°C
Température de recharge optimale	5°C-40°C
Poids (sans batterie)	5,8 kg
Niveau de puissance acoustique mesuré L _{WA}	95,1dB(A) K=1,2dB(A)
Pression acoustique au niveau des oreilles de l'opérateur L _{PA}	81,9dB(A) K=2,5dB(A)
Niveau de puissance acoustique garanti L _{WA} (conformément à la norme 2000/14/CE)	96dB(A)
Niveau de vibration a _h :	3,2 m/s ² K=1,5 m/s ²
	Poignée auxiliaire avant
	Poignée arrière 2,3 m/s ² K=1,5 m/s ²

- La valeur totale des vibrations indiquée a été mesurée selon une procédure conforme à une méthode de test standardisée et peut servir pour comparer différents outils.

- La valeur totale des vibrations indiquée peut également servir pour effectuer une première évaluation de l'exposition.

REMARQUE: L'émission de vibrations pendant l'utilisation réelle de l'outil électrique est fonction de la manière dont il est utilisé et peut différer de la valeur indiquée. Pour se protéger, l'opérateur doit porter des gants et un casque antibruit dans les conditions actuelles d'utilisation.

CONTENU DE L'EMBALLAGE

NOM DE PIECE	QUANTITÉ
Coupe-bordure	1
Assemblage du carter	1
Assemblage du guidon	1
Barre de sécurité	1
Levier de verrouillage pour la barre de sécurité	1
Vis	2
Clé combinée	1
Clé pour vis à six pans creux	1
Manuel d'utilisation	1
Bride extérieure	1
Écrou	1

DESCRIPTION

DESCRIPTION DE VOTRE COUPE-BORDURE (Image A)

- Prise
- Verrou d'interrupteur
- Anneau du manche
- Guidon
- Ligne de coupe:
- Assemblage du carter
- Manche
- Interrupteur-gâchette
- Poignée arrière
- Tête de coupe
- Languette de déblocage
- Lame de coupe

- Barre de sécurité
(pour tête de débroussailleuse uniquement)
- Levier de verrouillage pour barre de sécurité
(pour tête de débroussailleuse uniquement)
- Bride extérieure
(pour tête de débroussailleuse uniquement)
- Écrou (pour tête de débroussailleuse uniquement)
- Clé combinée
- Clé pour vis à six pans creux

ASSEMBLAGE

⚠ AVERTISSEMENT: Si une ou plusieurs pièces sont manquantes ou endommagées, n'utilisez pas cet outil tant que toutes les pièces n'ont pas été remplacées. Utiliser cet outil avec des pièces endommagées ou manquantes peut provoquer des blessures corporelles graves.

⚠ AVERTISSEMENT: N'essayez jamais de modifier cet outil ni de créer des accessoires non recommandés pour être utilisés avec cet outil. Toute altération ou modification de ce type constitue un usage inapproprié et peut engendrer une situation dangereuse susceptible de causer des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT: Pour éviter un démarrage accidentel pouvant provoquer des blessures corporelles graves, retirez toujours la batterie de l'outil avant d'assembler une pièce.

⚠ AVERTISSEMENT: Lorsque l'outil est équipé d'une tête de débroussailleuse, la barre de sécurité doit être montée.

ASSEMBLER LE CAPOT DE PROTECTION

⚠ AVERTISSEMENT: Portez toujours des gants pour assembler ou remplacer le capot de protection. Prenez garde à la lame du capot de protection et protégez votre main pour éviter de vous couper.

⚠ AVERTISSEMENT: N'utilisez jamais l'outil sans son capot de protection solidement assemblé. Le capot de protection doit toujours être assemblé sur l'outil pour protéger l'utilisateur ! Une fois que le carter a été fixé, n'essayez jamais de le démonter ou de le régler. S'il doit être remplacé, cela doit être fait par un réparateur qualifié !

Desserrez et enlevez les deux vis du carter (schéma B), alignez les trous de montage du carter avec les trous de montage, puis verrouillez le carter sur la base du manche avec les deux vis et deux rondelles à ressort (schéma C).

A AVERTISSEMENT: Vérifiez que le capot de protection est fixé comme montré sur les images B et C, un montage inversé est très dangereux !

INSTALLATION ET RÉGLAGE DU GUIDON

- Arrêtez le moteur et débranchez le connecteur de la batterie de la prise si présent.
- Desserrez l'écrou papillon pour séparer le guidon réglable (schéma D).

REMARQUE: Montez la barre de sécurité sur le guidon avec les deux vis lorsque l'outil est équipé d'une tête de débroussailleuse.

Image D - Description des pièces ci-dessous :

D-1	Guidon	D-4	Barre de sécurité (pour tête de débroussailleuse uniquement)
D-2	Bloc de fixation	D-5	Lever de verrouillage
D-3	Écrou papillon		

REMARQUE: Il existe deux types de leviers de verrouillage, le plus court est pour la tête de coupe-bordure. Le plus long est prévu pour la tête de débroussailleuse. Veillez à choisir le bon levier de verrouillage lorsque vous utilisez l'outil.

- Poussez le guidon sur le manche en avant de l'anneau du manche. Ne le placez jamais entre l'anneau et la zone de la poignée arrière (schéma E).
- Glissez le bloc de fixation dans la fente de la poignée (Image G).
- Installez le levier de verrouillage et serrez-le à l'aide de l'écrou papillon. Veillez à ce que le guidon soit tourné vers le haut et dirigé vers le haut de la poignée arrière (Image H).
- Ajustez la position du guidon entre l'anneau et l'étiquette jusqu'à ce que vous ayez trouvé une position confortable pour utiliser le coupe-bordure. .
- Verrouillez le levier de verrouillage (Image I).

A AVERTISSEMENT: N'utilisez jamais l'outil si le guidon n'est pas solidement fixé.

A AVERTISSEMENT: Le guidon doit uniquement être fixé entre l'anneau du manche et l'étiquette.

REEMPLACER LA TETE DE COUPE PAR UNE LAME 3 DENTS

La tête de coupe est assemblée comme illustré sur le schéma J. Démontez la tête de coupe et assemblez la lame à trois dents sur la débroussailleuse.

Schéma J Description des pièces, voir ci-dessous :

J-1	Bride intérieure	J-5	Ressort
J-2	Couvercle de bride	J-6	Fil de coupe
J-3	Assemblage boîtier supérieur	J-7	Boîtier de bobine
J-4	Écrou	J-8	Assemblage boîtier inférieur

- Appuyez sur les languettes de déblocage du boîtier de bobine et sortez le boîtier de bobine en le tirant vers l'extérieur (Fig. K1 & K2).
- Tournez le boîtier supérieur pour aligner la fente de la bride avec le trou de verrouillage du manche dans le boîtier d'engrenage et insérez un stabilisateur dans le trou (schéma K3).
- Tournez la clé à douille dans le sens des aiguilles d'une montre pour retirer l'écrou et le boîtier supérieur (schéma K4).
- Retirez l'accessoire de carter en desserrant les trois vis avec rondelle (schéma K5).

REMARQUE: Pour éviter les risques de blessures, portez des gants avant toute opération avec la lame à 3 dents.

- Montez la bride intérieure et le couvercle de la bride dans leur position (schéma L1).
- Insérez la lame sur l'arbre du moteur en veillant à ce que la surface de la lame soit au ras de la surface du renflement de la bride intérieure. Assemblez la bride extérieure et l'écrou (schéma L2). Serrez un peu l'écrou à la main dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- Positionnez le boîtier d'engrenage contre une surface solide servant de support. Tenez l'axe de la tête de débroussailleuse d'une main et, de l'autre main, serrez l'écrou avec la clé multifonction dans le sens de la flèche marquée sur la bride externe (Image L3).

UTILISATION

A AVERTISSEMENT: Veillez à ne pas devenir moins prudent au fur et à mesure que vous vous familiarisez avec cet outil. Gardez à l'esprit qu'une seconde d'inattention peut suffire pour provoquer des blessures graves.

AVERTISSEMENT: Portez toujours une protection oculaire et une protection auditive. Sans protection, des objets peuvent être projetés dans vos yeux et d'autres blessures graves peuvent se produire.

N-1	Verrou d'interrupteur	N-3	Interrupteur à gâchette
N-2	Languette de verrouillage		

AVERTISSEMENT: N'utilisez aucun accessoire ou pièce non recommandé par le fabricant de ce produit. L'utilisation d'accessoires ou de pièces non recommandés peut provoquer de graves blessures corporelles.

AVERTISSEMENT: Pour éviter les blessures corporelles graves, retirez la batterie de l'outil avant de le réparer, de le nettoyer, de changer un accessoire ou de retirer des matières de l'outil.

Vous pouvez utiliser cet outil pour les usages listés ci-dessous :

Coupe-bordure : pour retirer le gazon et les mauvaises herbes à proximité de murs, clôtures, arbres et bordures.

Tonte : pour couper le gazon difficile à atteindre avec une tondeuse classique.

REMARQUE: L'outil ne doit être utilisé qu'à sa finalité prévue. Tout autre usage, par exemple le taillage de haies, est considéré inapproprié.

INSÉRER/RETIRER LE CABLE DE BATTERIE

Rechargez complètement la batterie avant la première utilisation.

Installer le câble de la batterie (schéma M)

Alignez la flèche ▲ de la prise avec la flèche ▲ du coupe-bordure. Insérez la fiche dans la machine jusqu'à ce que le joint vert disparaîsse complètement dans la prise.

Retrait

Retirez le cordon de la batterie de la rainure de montage et retirez la fiche du coupe-bordure.

DÉMARRER ET ÉTEINDRE LE COUPE-BORDURE (Image N)

Allumer l'outil

Poussez le verrou d'interrupteur sur la position « ON », poussez la languette de verrouillage en avant puis appuyez sur l'interrupteur à gâchette. La gâchette permet d'ajuster la vitesse en continu. Plus vous enfoncez la gâchette, plus la vitesse augmente.

Arrêter l'outil

Relâchez l'interrupteur à gâchette et poussez le bouton de déverrouillage en position "OFF" (ARRET).

AVERTISSEMENT: Débranchez toujours la batterie pendant les pauses durant le travail et après avoir terminé le travail.

UTILISER LE TAILLE-BORDURES

AVERTISSEMENT: Pour éviter des blessures corporelles graves, portez en permanence des lunettes de sécurité ou un masque pendant l'utilisation de cet outil. Portez un masque facial ou un masque à poussière dans les endroits poussiéreux.

Nettoyez la zone à couper avant chaque utilisation. Retirez tous les objets pouvant s'emmêler dans les accessoires de coupe ou être projetés, par exemple les pierres, les morceaux de verre, les clous, les fils métalliques, les ficelles. Veillez à ce qu'il n'y ait aucune autre personne, aucun enfant, ni aucun animal dans l'aire de travail. Veillez à ce que les enfants, les animaux ainsi que toute autre personne se tiennent toujours à au moins 15 m de l'outil en fonctionnement ; le risque de projection d'objets reste présent. Il est vivement recommandé que les autres personnes présentes portent une protection oculaire. Si une personne s'approche de vous, éteignez immédiatement le moteur et l'accessoire de coupe.

Avant chaque utilisation, inspectez l'outil pour vérifier qu'aucune de ses pièces n'est endommagée/usée.

Inspectez la tête de frappe, le capot de protection et le guidon, et remplacez les pièces fissurées, voilées, tordues ou présentant une autre détérioration.

La lame de coupe du fil présente sur le bord du capot de protection s'use avec le temps. Il est recommandé de l'affûter régulièrement avec une lime ou de la remplacer par une lame neuve.

Après chaque utilisation, nettoyez l'outil.

ATTENTION: Si les ouïes de ventilation sont bouchées, cela empêchera l'air de circuler dans le boîtier du moteur, ce qui peut provoquer la surchauffe et la détérioration du moteur.

- Nettoyez l'outil exclusivement avec un chiffon humide et du savon doux. Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre jamais dans l'outil. N'immergez jamais aucune partie de l'outil dans un liquide.
- Veillez à ce que les ouïes de ventilation du boîtier du moteur soient toujours exemptes de débris.

AVERTISSEMENT: N'utilisez jamais d'eau pour nettoyer votre outil. N'utilisez pas de solvant pour nettoyer les pièces en plastique. La plupart des plastiques peuvent être détériorés par de nombreux types de solvants vendus dans le commerce. Utilisez des chiffons propres pour enlever les saletés, les poussières, l'huile, la graisse, etc.

REGLER LA LONGUEUR DU FIL DE COUPE

La tête de coupe permet à l'opérateur d'allonger le fil de coupe sans éteindre le moteur. Quand le fil de coupe devient usé ou effiloché, vous pouvez l'allonger en frappant légèrement le bouton de frappe sur le sol pendant que l'outil est en marche (Image V).

REMARQUE : L'allongement du fil est plus difficile quand il devient trop court.

AVERTISSEMENT: Ne retirez pas et ne modifiez pas l'assemblage du coupe-fil. Si la longueur du fil de coupe est excessive, cela peut provoquer la surchauffe du moteur et des blessures corporelles graves.

Changer le fil de coupe

REMARQUE: Utilisez toujours le fil de coupe en nylon recommandé d'un diamètre ne dépassant pas 2,4 mm. Utiliser un fil de coupe différent que celui spécifié peut provoquer la surchauffe ou la détérioration du taille-bordure.

AVERTISSEMENT: N'utilisez jamais de corde, de fil métallique, de fil à renfort métallique, etc., car ils peuvent se casser et devenir des projectiles dangereux.

- Appuyez sur les languettes de déblocage de la bobine et sortez le support de bobine en le tirant vers l'extérieur (schémas K1 & K2).
- Pliez et enroulez le fil de coupe sur la bobine comme illustré sur le schéma o1. Puis placez les extrémités du fil à travers les deux encoches opposées dans la bobine (schéma o2).
- Insérez la bobine dans le boîtier en alignant les encoches avec les œillets du boîtier (schéma o3).
- Alignez les encoches du support de bobine avec les languettes de la base de la bobine et appuyez uniformément sur le boîtier en veillant à ce qu'il s'encastre bien (schéma o4).

ENTRETIEN

AVERTISSEMENT: L'outil ne doit être réparé qu'avec des pièces de rechange identiques. Inspectez et entretenez l'outil régulièrement. Pour garantir la sécurité et la fiabilité, toutes les réparations doivent être effectuées par un réparateur qualifié.

AVERTISSEMENT: Les outils alimentés par batterie n'ont pas à être branchés dans une prise électrique, ils sont donc toujours prêts à fonctionner. Pour éviter des blessures corporelles graves, faites extrêmement attention lors de l'entretien et de la réparation de l'outil et lors du changement de l'accessoire de coupe ou d'autres accessoires.

AVERTISSEMENT: Pour éviter les blessures corporelles graves, retirez la batterie de l'outil avant de le réparer, de le nettoyer, de changer un accessoire ou d'enlever des matières de l'outil.

LUBRIFIER LE BOÎTIER D'ENGRENAGE

Pour optimiser le fonctionnement et maximiser la durée de vie, lubrifiez le boîtier d'engrenage avec une graisse spéciale (4~5 g chaque fois) toutes les 50 heures d'utilisation.

La graisse spéciale doit satisfaire aux critères suivants :

- Appartenir à la classe NLGI-1 de profondeur de pénétration d'un cône selon la norme DIN51818.
- Graisse à base d'esters.
- Avoir d'excellentes propriétés de démarrage à basse température, de résistance aux pressions extrêmes, au cisaillement mécanique et à l'abrasion, et de stabilité à l'oxydation.
- Températures d'utilisation comprises entre -40 °C et 180 °C. Débranchez la fiche de la batterie et la vis d'étanchéité. Lubrifiez le boîtier d'engrenage par le trou de graissage.

AVERTISSEMENT: Ne lubrifiez pas pendant que la débroussailleuse est encore connectée à la batterie ou encore en fonctionnement.

NETTOYER L'OUTIL

- Nettoyez l'outil avec un chiffon humide et un détergent doux.
- N'utilisez pas de détergent puissant sur le boîtier en plastique ou sur la poignée, car ils peuvent être endommagés par certaines huiles aromatiques, par exemple de pin et de citron, et par les solvants, par exemple l'essence. L'humidité peut également générer un risque de choc électrique. Essuyez les traces d'humidité avec un chiffon doux et sec.

RANGER L'OUTIL

- Retirez la batterie du coupe-bordure quand vous ne l'utilisez pas.
- Nettoyez soigneusement et intégralement l'outil avant de le ranger.
- Rangez l'outil dans un endroit sec, bien aéré, fermé à clé ou en hauteur, et hors de portée des enfants. Ne rangez pas l'outil sur ou à côté d'engrais, d'essence ou d'autres substances chimiques.
- Placez les lames en métal dans un étui de protection lors du transport et du stockage.

Protection de l'environnement



Ne jetez pas les équipements électriques, les chargeurs de batterie, les batteries rechargeables et les piles avec les ordures ménagères ! Conformément à la directive européenne 2012/19/UE, les équipements électriques et électroniques qui ne sont plus utilisables, et conformément à la directive européenne 2006/66/CE, les batteries rechargeables et les piles usagées ou défectueuses doivent être collectés séparément. Si les appareils électriques sont jetés dans des décharges ou des dépôts d'ordures, des substances dangereuses peuvent se répandre dans la nappe phréatique et rentrer dans la chaîne alimentaire, ce qui est néfaste pour votre santé et votre bien-être.

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
La machine ne démarre pas	■ La batterie n'est pas raccordée au coupe-bordure.	■ Raccordez la batterie au coupe-bordure.
	■ Il n'y a pas de contact électrique entre l'outil et la batterie.	■ Réinsérez la batterie avec le chargeur spécifié.
	■ La batterie est déchargée.	■ Rechargez la batterie.
De l'herbe s'enroule autour de la tête de coupe et du boîtier du moteur.	■ Le capot de protection n'est pas assemblé sur l'outil, ce qui provoque une longueur excessive du fil de coupe et la surcharge du moteur.	■ Retirez la batterie, puis assemblez le capot de protection sur l'outil.
	■ Un fil de coupe trop épais est utilisé.	■ Utilisez le fil de coupe en nylon recommandé d'un diamètre ne dépassant pas 2,4 mm.
	■ L'arbre du moteur ou la tête de coupe est bloquée par de l'herbe.	■ Éteignez l'outil, retirez la batterie, puis retirez l'herbe de l'arbre du moteur et de la tête de coupe.
	■ Le moteur est en surcharge.	■ Le moteur pourra redémarrer quand la charge aura été retirée. Pour un usage continu, réduisez la charge de la machine.
	■ La batterie ou le coupe-bordure est trop chaud.	■ Laissez la batterie et l'outil refroidir jusqu'à ce que sa température devienne inférieure à 67°C.
	■ La batterie est déconnectée de l'outil.	■ Raccordez à nouveau le connecteur.
	■ La batterie est déchargée.	■ Rechargez la batterie.

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
The cutting line can't be released.	■ L'arbre du moteur ou la tête de coupe est bloquée par de l'herbe.	■ Éteignez l'outil, retirez la batterie, puis retirez l'herbe de l'arbre du moteur et de la tête de coupe.
	■ Il n'y a pas assez de fil dans la tête de coupe.	■ Retirez la batterie et changez le fil de coupe. Pour cela, consultez le chapitre « CHANGER LE FIL DE COUPE » de ce manuel d'utilisation.
	■ La tête de coupe est sale.	■ Retirez la batterie et nettoyez la bobine, le boîtier inférieur et le boîtier supérieur.
	■ Le fil est emmêlé dans la tête de coupe.	■ Retirez la batterie, enlevez le fil de coupe de la bobine, puis rembobinez-le. Pour cela, consultez le chapitre « CHANGER LE FIL DE COUPE » de ce manuel d'utilisation.
	■ Le fil de coupe est trop court.	■ Retirez la batterie, puis tirez les extrémités du fil de coupe en appuyant et relâchant alternativement la tête de coupe.
Grass wraps around trimmer head and motor housing	■ Vous coupez de l'herbe haute au ras du sol.	■ Coupez l'herbe en plusieurs fois en partant du haut.

GARANTIE

POLITIQUE DE GARANTIE EGO

Veuillez consulter le site egopowerplus.com pour trouver l'ensemble des modalités et conditions de la politique de garantie EGO

¡LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES!



Lea El Manual Del Usuario

⚠ ¡Riesgo residual! Aquellas personas con implantes electrónicos, tales como marcapasos, deberán consultar a su médico antes de utilizar este producto. La utilización de equipos eléctricos a proximidad de un marcapasos podría causar en este interferencias o averías.

⚠ ADVERTENCIA: Para garantizar la seguridad y fiabilidad de la herramienta, confíe cualquier reparación y sustitución de piezas que sea necesaria a personal técnico cualificado.

SÍMBOLOS RELACIONADOS CON LA SEGURIDAD

El propósito de los símbolos de seguridad es el de atraer su atención hacia los posibles peligros que conlleva la utilización del producto. Los símbolos de seguridad y las explicaciones que los acompañan requieren su máxima atención y comprensión. Por si solos, los símbolos de advertencia no eliminan los posibles peligros que pudieran existir. Las instrucciones y advertencias que aquí se incluyen no son sustitutas en modo alguno de las medidas de prevención adecuadas que deben tomarse para evitar posibles accidentes.

⚠ ADVERTENCIA: Antes de utilizar esta herramienta, asegúrese de haber leído y entendido perfectamente todas las instrucciones incluidas en este Manual del usuario, incluidos todos los símbolos de aviso sobre seguridad, como "PELIGRO", "ADVERTENCIA", y "PRECAUCIÓN". De no observarse todas las instrucciones proporcionadas a continuación podría existir un riesgo de incendio, electrocución, así como de lesiones físicas graves.

SIGNIFICADO DE LOS DISTINTOS SÍMBOLOS

SÍMBOLO DE AVISO DE SEGURIDAD: indica PELIGRO, ADVERTENCIA o PRECAUCIÓN. Pueden utilizarse de manera conjunta con otros símbolos o pictogramas.

⚠ ADVERTENCIA: Cuando se utilizan herramientas eléctricas, es posible que salgan despedidos objetos que podrían causar lesiones oculares graves. Antes de empezar a usar herramientas eléctricas, póngase siempre gafas de seguridad, gafas con cristales anti-impacto que cuenten con pantallas de protección lateral y una máscara facial completa cuando sea necesario. Recomendamos usar una máscara de seguridad de amplia visión que pueda utilizarse encima de gafas graduadas, o bien gafas normales de seguridad equipadas con pantallas laterales.

INSTRUCCIONES RELACIONADAS CON LA SEGURIDAD

Esta página muestra y describe los símbolos de seguridad que puede haber en este producto. Asegúrese de leer, comprender y cumplir todas las instrucciones que se indican en la máquina antes de proceder a su montaje y utilización.

Aviso de seguridad	Precauciones relacionadas con su seguridad.
	Lea el Manual del usuario
	Utilizar protección ocular
	Utilizar protección auditiva
	Utilizar protección para la cabeza
	Diámetro del hilo de corte
	Anchura de corte

	Utilizar guantes de protección	Utilice guantes para proteger sus manos cuando manipule cuchillas o el protector de las cuchillas.
	Utilizar calzado de seguridad	Lleve calzado de seguridad antideslizante siempre que utilice este equipo.
	Tener cuidado con el contragolpe de las cuchillas	Advierta al usuario del peligro de contragolpe de las cuchillas.
	No exponga la herramienta a la lluvia	No utilice la herramienta bajo la lluvia ni la deje a la intemperie cuando esté lloviendo.
	y mantener alejadas a otras personas	Los objetos lanzados pueden rebotar y provocar lesiones personales o daños materiales. Asegúrese de que las personas y los animales domésticos se mantengan alejados cuando se esté usando la desbrozadora.
	Mantener alejadas a otras personas	Asegúrese de que las personas y los animales domésticos se mantengan a una distancia mínima de 15 m cuando se esté usando el cortabordes.
	No usar cuchillas redondas	No instale cuchillas redondas.
	CE	Este producto cumple las directivas de la CE aplicables.
	Ruido	Nivel de potencia acústica garantizado. La emisión de ruido al medio ambiente cumple la directiva de la Comunidad Europea.

	RAEE	Los productos eléctricos no deben eliminarse con la basura doméstica. Llévelos a un centro de reciclaje autorizado.
IPX5	Símbolo de tipo de protección IP	Protección de nivel 5 contra la penetración de agua
V	Voltio	Tension
n_0	Velocidad en vacío	Velocidad de giro, sin carga
min^{-1}	Por minuto	Revoluciones por minuto
	Corriente continua	Tipo o característica de la corriente
Kg	Kilogramo	Peso

ADEVRTECNIAS GENERALES SOBRE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias, instrucciones, ilustraciones y especificaciones incluidas con esta herramienta eléctrica. Si no se cumplen todas las instrucciones que se enumeran a continuación, pueden producirse descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

Conserve todas las instrucciones y advertencias para futuras consultas.

El término "herramientas eléctricas" que aparece en las advertencias se refiere tanto a aquellas herramientas que funcionan conectadas a la red eléctrica (mediante cable) como a aquellas otras que funcionan con acumuladores (inalámbricas).

SEGURIDAD EN LA ZONA DE TRABAJO

- Mantenga la zona de trabajo limpia y bien iluminada. Los lugares desordenados o poco iluminados favorecen los accidentes.
- No utilice herramientas eléctricas en ambientes explosivos, por ejemplo, en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables. Las herramientas eléctricas crean chispas que podrían hacer que el polvo o los humos se incendiaran.
- Mantenga a los niños y las demás personas alejados cuando esté utilizando una herramienta eléctrica. Cualquier distracción podría hacerle perder el control de la herramienta.

SEGURIDAD PERSONAL

- Manténgase alerta, preste atención a lo que está haciendo y use el sentido común cuando esté utilizando una herramienta eléctrica. No utilice herramientas eléctricas cuando esté cansado o si se encuentra bajo los efectos de drogas, alcohol o fármacos. Cualquier momento de descuido durante la utilización de herramientas eléctricas podría ocasionar lesiones físicas graves.
- Utilice equipo de protección personal. Utilice siempre protección ocular. El equipo de protección, como máscaras antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, casco protector o protección auditiva, cuando se utiliza adecuadamente, reduce las lesiones personales.
- Evite la puesta en marcha accidental de la herramienta. Asegúrese de que el interruptor se encuentra en la posición de apagado antes de enchufar la herramienta a la red eléctrica y/o de acoplar la batería, así como al recoger o transportar la herramienta. Si lleva una herramienta eléctrica con el dedo puesto sobre el interruptor, o si enchufa una herramienta eléctrica con el interruptor encendido, pueden producirse accidentes.
- Retire cualquier llave de ajuste o llave inglesa de la herramienta antes de activarla. Una llave inglesa o una llave de ajuste enganchada a una parte giratoria de la herramienta puede producir lesiones físicas.
- No se estire demasiado para alcanzar lugares de difícil acceso. Mantenga una posición firme y equilibrada en todo momento. De este modo podrá controlar mejor la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- Utilice ropa adecuada. No lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles. La ropa holgada, así como las joyas o el pelo largo podrían engancharse en las partes móviles de la herramienta.
- Si se incluyen dispositivos de conexión a extractores y colectores de polvo, asegúrese de conectarlos y utilizarlos adecuadamente. La utilización de dispositivos colectores de polvo puede reducir los peligros ocasionados por el polvo.
- El hecho de haberse familiarizado con la herramienta por el uso frecuente no debe hacer que se desciende e ignore los principios de seguridad. Una distracción puede provocar lesiones graves en una fracción de segundo.

UTILIZACIÓN Y CUIDADO DE LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

- No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para la tarea que vaya a realizar. La herramienta correcta funcionará mejor y con más seguridad a la velocidad para la que ha sido diseñada.
- No use la herramienta si el interruptor de alimentación no funciona. Toda herramienta que no se puede controlar con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- Guardo las herramientas eléctricas apagadas fuera del alcance de niños y no deje que las usen personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones o con las herramientas. Las herramientas eléctricas son peligrosas si las usan personas sin experiencia.
- Cuide las herramientas eléctricas y sus accesorios. Examine las herramientas eléctricas por si alguno de sus elementos móviles está desalineado o trabado, o si hay piezas rotas u otra circunstancia que afecte a su funcionamiento. Si la herramienta eléctrica está dañada, llévela a reparar antes de usarla. Muchos accidentes se deben a un mantenimiento deficiente de las herramientas eléctricas.
- Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte bien afiladas tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.
- Use la herramienta eléctrica, los accesorios, las brocas, etc., siguiendo las instrucciones y teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para fines diferentes a los previstos puede provocar situaciones de peligro.
- Mantenga las asas y la superficie de agarre secas, limpias y libres de aceite y grasa. Si las asas y las superficies de agarre están resbaladizas no se puede manejar la herramienta de forma segura ni mantener el control en las situaciones inesperadas.
- Mantenga los cables alejados del área de trabajo de la herramienta. Durante la utilización de la herramienta, los cables podrían quedar ocultos y cortarse accidentalmente.

UTILIZACIÓN Y MANTENIMIENTO DE HERRAMIENTAS A BATERÍA

- **Recargue únicamente con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador que es adecuado para un tipo de batería puede ocasionar un incendio si es utilizado con otra batería.
- **Utilice herramientas eléctricas solamente con las baterías asignadas para las ellas.** El uso de otras baterías podría producir riesgo de lesiones físicas e incendio.
- **Cuando no se esté utilizando la batería,** manténgala apartado de objetos metálicos como clips para papeles, monedas, llaves, clavos, tornillos, o cualquier otro objeto metálico pequeño que pudiera provocar un cortocircuito en sus terminales de corriente. Un cortocircuito en los terminales de la batería podría provocar quemaduras o un incendio.
- **En condiciones de uso intensivo, es posible que se produzca una fuga de ácido de los acumuladores.** Evite el contacto. Enjuague con agua si se produce un contacto accidental. Si el líquido entra en contacto con los ojos, solicite también atención médica. El líquido que emana de la batería puede provocar irritaciones o quemaduras.
- **No utilice una batería o una herramienta que haya sido modificada o que esté dañada.** Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un comportamiento impredecible y provocar un incendio, explosión o riesgo de lesiones.
- **No exponga la batería ni la herramienta al fuego ni a una temperatura excesiva.** La exposición al fuego o a una temperatura superior a 100 °C podría provocar una explosión.
- **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería ni la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** Una carga incorrecta o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

SERVICIO TÉCNICO

- **Las reparaciones de la herramienta eléctrica debe realizarlas un técnico cualificado, utilizando solo piezas de recambio idénticas.** Así se asegurará de que la herramienta eléctrica siga siendo segura.
- **No repare nunca baterías que estén dañadas.** Las baterías solo debe repararlas el fabricante o un centro de servicio técnico autorizado.

⚠ ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias, instrucciones, ilustraciones y especificaciones incluidas con esta herramienta eléctrica. Si no se cumplen todas las instrucciones que se enumeran a continuación, pueden producirse descargas eléctricas, incendios o lesiones graves. Guarde todas las instrucciones y advertencias para consultarlas en el futuro.

Guarde todas las instrucciones y advertencias para consultarlas en el futuro.

FORMACIÓN

- Lea atentamente estas instrucciones. Familiarícese con los mandos y con la manera correcta de utilizar el aparato.
- Nunca permita que utilicen la herramienta las personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones ni los niños. Es posible que las normativas locales limiten la edad de los usuarios.
- Tenga en cuenta que el usuario es responsable de los accidentes o riesgos causados a otras personas o a sus propiedades.

PREPARACIÓN

- Nunca utilice la herramienta cuando haya cerca otras personas, especialmente niños, o animales domésticos.
- Utilice siempre protección ocular y calzado robusto cuando use la herramienta.
- La distancia entre la máquina y otras personas debe ser al menos 15 m.
- No use nunca la máquina estando cansado, enfermo o bajo los efectos del alcohol u otras drogas.

INSTRUCCIONES DE USO

- Utilice la herramienta únicamente a plena luz del día o cuando exista iluminación artificial adecuada.
- No use nunca la herramienta si los dispositivos de protección están dañados o no están instalados en su lugar.
- No ponga en marcha el motor hasta haberse asegurado de tener las manos y los pies lo suficientemente apartados de los elementos de corte.
- Desconecte siempre la herramienta de la fuente de alimentación (es decir, quite la batería):
 - siempre que vaya a dejarla sin vigilancia;
 - antes de eliminar cualquier obstrucción;
 - antes de comprobar, limpiar o llevar a cabo cualquier operación en la máquina;
 - después de golpear un objeto extraño;

- en cuanto se observen vibraciones anormales en la herramienta.
- Extreme las precauciones para evitar sufrir lesiones en los pies y las manos debido a la acción de los elementos de corte.
- Asegúrese siempre de que los orificios de ventilación están libres de residuos.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

- Desconecte la herramienta de la alimentación eléctrica (es decir, quite la batería) antes de realizar trabajos de mantenimiento o limpieza.
- Utilice únicamente piezas de repuesto y accesorios recomendados por el fabricante.
- Examine la herramienta regularmente y lleve a cabo las operaciones de mantenimiento. Cualquier reparación de la herramienta debe realizarla un servicio técnico autorizado.
- Cuando no la esté utilizando, guarde la herramienta fuera del alcance de niños.

OTRAS ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- Evite los entornos peligrosos - No utilice aparatos en una pendiente mojada o húmeda.
- Mantenga los dispositivos de protección en su lugar y en buen estado de funcionamiento.
- Mantenga las manos y los pies alejados de la zona de corte.
- Para reducir el riesgo de lesiones, nunca utilice la herramienta subido a una escalera ni a otra base insegura. Nunca eleve el accesorio de corte por encima de su cintura.
- Compruebe el elemento de corte con frecuencia mientras utiliza la herramienta o inmediatamente si observa cualquier cambio notable en la eficacia de corte.
- Para obtener resultados óptimos, deberá recargar la batería en lugares donde la temperatura ambiente sea mayor que 5° C y menor que 40° C. No la almacene en el exterior ni dentro de vehículos.
- Pare el motor y el elemento de corte si alguien se le acerca.
- Advierta al usuario del peligro de contragolpe de la cuchilla (solo cuando se usa la cuchilla de 3 dientes).
 - Puede producirse contragolpe de las cuchillas cuando la cuchilla giratoria entra en contacto con un objeto que no corta inmediatamente.

- El contragolpe de las cuchillas puede ser lo bastante violento para provocar que el aparato y/o el usuario salgan impulsados en cualquier dirección, con la posibilidad de perder el control de la herramienta.
- El contragolpe de las cuchillas se puede producir sin previo aviso si la cuchilla se queda trabada, se para o se engancha.
- Es más probable que se produzca contragolpe de las cuchillas en zonas en las que resulta difícil ver el material que se está cortando.
- **No instale ninguna cuchilla a una unidad sin colocar correctamente todas las piezas necesarias.** Si no se utilizan las piezas adecuadas, la cuchilla podría salir despedida y provocar lesiones graves al usuario o a otras personas. Deseche las cuchillas que estén dobladas, deformadas, agrietadas, rotas o dañadas de cualquier otro modo. Utilice una cuchilla afilada. Una cuchilla embotada tiene más probabilidades de trabarse y de sufrir contragolpes (solo cuando se usa la cuchilla de 3 dientes).

- Una cuchilla/hilo que se mueve en inercia puede provocar lesiones mientras sigue girando tras haber parado el motor o soltado el gatillo. Mantenga un control adecuado hasta que la cuchilla/hilo haya dejado de girar completamente.
- Utilice únicamente los modelos de baterías y cargadores de EGO indicados a continuación:

BATERÍA	CARGADOR
BAX1500	CHX5500E

- Las herramientas que funcionan a batería no requieren enchufarse en una toma de corriente. Por lo tanto, siempre están listas para funcionar. Sea consciente de los posibles peligros, incluso cuando la herramienta no está funcionando. Preste especial atención al efectuar reparaciones u operaciones de mantenimiento en la herramienta.
- No limpie la herramienta utilizando una manguera. Evite que penetre agua en el motor y en las conexiones eléctricas.
- Si se produce alguna situación que no esté incluida en este manual, actúe con cuidado y sentido común. Póngase en contacto con el departamento de atención al cliente de EGO para solicitar ayuda.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES EN UN LUGAR SEGURO!

ESPECIFICACIONES

Tensión	56 V ---
Velocidad sin carga	Hasta 5800 /min
Mecanismo de corte	Cabezal de impacto
Tipo de hilo de corte	Hilo retorcido de nailon de 2,4 mm
Anchura de corte	38 cm
Temperatura de funcionamiento recomendada	0°C-40°C
Temperatura de almacenamiento recomendada	-20°C-70°C
Temperatura óptima de carga	5°C-40°C
Peso (sin batería)	5,8 kg
Nivel de potencia acústica ponderado L_{WA}	95,1dB(A) K=1,2dB(A)
Nivel de presión acústica medido a la altura del oído del usuario L_{PA}	81,9dB(A) K=2,5dB(A)
Nivel de potencia acústica garantizado L_{WA} (medido según 2000/14/CE)	96dB(A)
Evaluación de la vibración a_h	Empuñadura auxiliar delantera 3,2 m/s ² K=1,5 m/s ² Empuñadura trasera 2,3 m/s ² K=1,5 m/s ²

- El nivel total de vibraciones especificado ha sido medido conforme al método de prueba estándar empleado en la industria y puede utilizarse para efectuar comparaciones entre herramientas.
- Asimismo, el nivel total de vibraciones declarado podrá utilizarse para efectuar una evaluación preliminar de la exposición del usuario a los niveles de vibración generados por la herramienta.

AVISO: Las vibraciones generadas durante el uso real de la herramienta eléctrica podrán diferir del valor declarado en función de la manera en que se utilice. A modo de protección, el usuario deberá utilizar guantes y protectores auditivos en condiciones reales de uso.

LISTA DE EMBALAJE

NOMBRE DE PIEZA	CANTIDAD
Cortabordes de hilo	1
Conjunto de protección	1
Conjunto de empuñadura con bucle	1
Barrera de seguridad	1
Espiga de bloqueo para barrera de seguridad	1
Tornillo	2
Llave combinada	1
Llave Allen	1
Manual del usuario	1
Brida exterior	1
Tuerca	1

DESCRIPCIÓN

FAMILIARÍCESE CON EL CORTABORDES CON CABEZAL DE HILO (Fig. A)

1. Conexión
2. Palanca de desbloqueo
3. Abrazadera de tope
4. Empuñadura con bucle
5. Hilo de corte
6. Conjunto de protección
7. Tubo
8. Gatillo
9. Empuñadura posterior
10. Cabezal del cortabordes (cabezal de impacto)
11. Lengüeta de liberación
12. Cuchilla de recorte del hilo
13. Barrera de seguridad
(solo para cabezal de desbrozadora)
14. Espiga de bloqueo de la barrera de seguridad
(solo para cabezal de desbrozadora)
15. Brida exterior (solo para cabezal de desbrozadora)
16. Tuerca (solo para cabezal de desbrozadora)
17. Llave combinada
18. Llave Allen

MONTAJE

⚠ ADVERTENCIA: Si alguna pieza falta o está rota, no utilice el producto hasta haber sustituido las piezas. Podrían producirse lesiones graves en caso de utilizar el producto si alguna de sus piezas falta o está dañada.

⚠ ADVERTENCIA: No intente modificar esta herramienta ni fabricar accesorios no recomendados para el uso con este cortabordes. Cualquier alteración o modificación se considerará uso indebido y podría provocar una situación peligrosa con riesgo de sufrir lesiones graves.

⚠ ADVERTENCIA: Para evitar una puesta en marcha accidental que podría causar lesiones graves, desenchufe siempre de la conexión el conector de la batería antes de montar piezas.

⚠ ADVERTENCIA: Si la herramienta está equipada con cabezal de desbrozadora, hay que instalar la barrera de seguridad.

MONTAJE DE LA PROTECCIÓN

⚠ ADVERTENCIA: Utilice siempre guantes al instalar o sustituir la protección. Tenga cuidado con la cuchilla instalada en la protección y protéjase las manos para evitar cortarse.

⚠ ADVERTENCIA: Nunca utilice la herramienta sin la protección instalada y firmemente sujetada en su sitio. ¡La protección deberá estar siempre instalada en la herramienta para proteger al usuario! Cuando la protección esté fijada, no intente nunca quitarla o ajustarla. ¡En caso de que haya que sustituirla, deberá hacerlo un técnico cualificado!

Afloje los dos tornillos de la protección y quitelos (fig. B), alinee los orificios de montaje de la protección con los orificios de instalación y, a continuación, bloquee la protección sobre la base del tubo utilizando los dos tornillos, junto con dos arandelas elásticas (fig. C).

⚠ ADVERTENCIA: Asegúrese de que la protección esté fijada tal como se muestra en las fig. B y C. ¡Si se fija de forma inversa provocará una situación de peligro grave!

MONTAJE Y AJUSTE DE LA EMPUÑADURA CON BUCLE

1. Pare el motor y desenchufe el conector de la batería de la conexión, si está instalado.

2. Afloje la tuerca de palometa para separar la empuñadura ajustable con bucle (fig. D).

NOTA: Si la herramienta está equipada con cabezal de desbrozadora, instale la barrera de seguridad sobre la empuñadura con bucle utilizando los dos tornillos.

Fig. D, ver abajo la descripción de las piezas:

D-1	Empuñadura con bucle	D-4	Barrera de seguridad (solo para cabezal de desbrozadora)
D-2	Bloque de fijación	D-5	Espiga de bloqueo
D-3	Tuerca de palometa		

NOTA: Hay dos tipos de espiga de bloqueo, la más corta es para el cabezal del cortabordes. La más larga es para el cabezal de desbrozadora. Tenga cuidado de escoger la espiga de bloqueo correcta cuando use la herramienta.

3. Empuje la empuñadura con bucle sobre el tubo en la parte delantera de la abrazadera de tope. No la ponga nunca entre la abrazadera de tope y el área de la empuñadura trasera (fig. E).

NOTA: Ajuste la empuñadura con bucle entre la abrazadera de tope y la etiqueta de advertencia si la herramienta está equipada con el cabezal de desbrozadora (fig. F).

4. Inserte el bloque de fijación en la ranura de la empuñadura (fig. G).
5. Monte la espiga de bloqueo y sujetélos ligeramente con la tuerca de mariposa. Asegúrese de que la empuñadura con bucle quede hacia arriba y apunte hacia la parte superior de la empuñadura trasera (fig. H).
6. Ajuste la empuñadura con bucle entre la abrazadera de tope y la etiqueta, hasta encontrar una posición cómoda para usar el cortabordes..
7. Cierre la palanca de la espiga de bloqueo (fig. I).

⚠ ADVERTENCIA: Nunca utilice la herramienta sin la empuñadura con bucle instalada y firmemente sujetada en su sitio.

⚠ ADVERTENCIA: Fije solo la empuñadura con bucle entre la arandela de tope y la etiqueta.

INSTALAR EL CABEZAL DEL CORTABORES CON LA CUCHILLA DE 3 DIENTES

Consulte la fig. J para conocer las piezas del cabezal cortabordes. Desmonte el cabezal cortabordes y monte la cuchilla de tres dientes en la desbrozadora.

Fig. J, ver abajo la descripción de las piezas:

J-1	Brida interior	J-5	Muelle
J-2	Cubierta de la brida	J-6	Hilo de corte
J-3	Conjunto de la carcasa superior	J-7	Cartucho del carrete
J-4	Tuerca	J-8	Conjunto de la carcasa inferior

- Presione las lengüetas de liberación situadas en el cartucho del carrete y saque el cartucho del carrete tirando de él hacia fuera (fig. K1 y K2).
- Gire el conjunto de la carcasa superior para alinear la ranura en la brida con el orificio de bloqueo del tubo en la caja de engranaje, e inserte un estabilizador en el orificio (fig. K3).
- Gire la llave inglesa en sentido horario para quitar la tuerca y el conjunto de la carcasa superior (fig. K4).
- Quite el accesorio de protección aflojando los tres tornillos con arandelas (fig. K5).

NOTA: Debe llevar guantes para protegerse contra posibles lesiones cuando realice cualquier operación con la cuchilla de 3 dientes.

- Monte en su posición la brida interior y la cubierta de la brida (fig. L1).
- Instale la cuchilla en el eje del motor, asegurándose de que la superficie de la cuchilla esté a nivel con la superficie del saliente de la brida interior. Monte la brida exterior y la tuerca (fig. L2). Apriete previamente la tuerca a mano en sentido ANTIHORARIO.
- Coloque la caja de engranaje contra una superficie sólida como apoyo. Sujete con una mano el tubo de la desbrozadora y con la otra mano utilice la llave multifuncional para apretar la tuerca siguiendo la dirección de la flecha marcada en la brida exterior (fig. L3).

FUNCIONAMIENTO

ADVERTENCIA: No permita que la confianza que supone el hecho de estar familiarizado con el producto dé lugar a descuidos. Recuerde que cualquier distracción de una fracción de segundo es suficiente para provocar lesiones graves.

ADVERTENCIA: Utilice siempre gafas de seguridad, así como protección auditiva. De lo contrario, los objetos despedidos por la acción de la herramienta podrían alcanzar sus ojos y provocar lesiones graves oculares o de otro tipo.

ADVERTENCIA: No utilice piezas o accesorios que no hayan sido recomendados por el fabricante de este producto. La utilización de piezas o accesorios no recomendados por el fabricante podría provocar lesiones graves.

ADVERTENCIA: Para evitar lesiones graves, desenchufe el conector de la batería de la conexión antes de realizar cualquier reparación, limpieza, cambio de accesorios o de retirar acumulaciones de material cortado.

Este producto puede utilizarse para los fines indicados a continuación:

Recorte: se usa para quitar hierba y malas hierbas junto a paredes, vallas, áboles y bordes.

Corte: se usa para cortar la hierba difícil de alcanzar con un cortacésped normal.

NOTA: La herramienta debe utilizarse únicamente para el fin previsto. Cualquier otro uso, por ejemplo el corte de setos, se considerará uso indebido.

CONEXIÓN/DESCONEXIÓN DEL CABLE DE LA BATERÍA

Cargue totalmente la batería antes de usarla por primera vez.

Cómo instalar el cable de la batería (fig. M)

Alinee ▲ el enchufe con ▲ el cortabordes de hilo. Inserte el enchufe en la máquina hasta que la junta verde quede oculta totalmente en la conexión.

Para desconectarlo:

Suelte el cable de la batería de la ranura de montaje y saque el enchufe de la conexión del cortabordes de hilo.

PUESTA EN MARCHA / PARADA DEL CORTABORES DE HILO (Fig. N)

Puesta en marcha

Ponga la palanca de desbloqueo en la posición "ON", empuje la lengüeta de bloqueo hacia delante y, a continuación, presione el gatillo interruptor. El gatillo ajusta la velocidad de forma continua. Cuanto más se levanta el gatillo, mayor es la velocidad.

N-1	Palanca de desbloqueo	N-3	Gatillo interruptor
N-2	Lengüeta de bloqueo		

Parada

Suelte el gatillo interruptor y vuelva a poner el botón de desbloqueo en la posición "OFF".

▲ ADVERTENCIA: Desenchufe el conector de la batería de la conexión siempre que haga pausas en el trabajo, así como una vez finalizada la tarea.

USO DEL CORTABORDES DE HILO

▲ ADVERTENCIA: Para evitar lesiones graves, lleve gafas de seguridad siempre que utilice esta herramienta. Use una mascarilla antipolvo si utiliza la herramienta en entornos polvorrientos.

Antes de cada uso, despeje la zona de trabajo. Quite todos los objetos como piedras, vidrios rotos, clavos, alambres, cables o cuerdas, ya que podrían salir despedidos por la acción de la herramienta o enredarse en el elemento de corte. Mantenga a los niños, las mascotas y otras personas fuera de la zona de trabajo. Mantenga a niños, mascotas y otras personas a una distancia mínima de 15 m; existe riesgo de que salgan objetos despedidos. Se recomienda que cualquier persona presente en la zona de trabajo utilice protección ocular. Apague inmediatamente el motor o desactive el dispositivo de corte si se acerca alguna persona.

Antes de cada utilización, examine la herramienta por si hubiera piezas dañadas o desgastadas.

Examine el cabezal de impacto, la protección y la empuñadura con bucle. Sustituya cualquier pieza que esté agrietada, deformada, dobrada o presente cualquier tipo de daño.

Con el tiempo, el filo de la cuchilla de recorte de hilo situada en la protección puede llegar a embotarse. Se recomienda afilarla con una lima a intervalos periódicos o sustituirla por otra nueva.

Limpie el cortabordes después de cada uso.

▲ PRECAUCIÓN: Cualquier obstrucción de los orificios de ventilación impedirá la correcta circulación de aire por el interior de la carcasa del motor, pudiendo hacer que este se sobrecaliente o sufra daños.

■ Use solo jabón suave y un paño húmedo para limpiar la herramienta. No deje nunca que entre líquido en la herramienta ni sumerja ninguna parte de la herramienta en ningún líquido.

- Mantenga en todo momento los orificios de ventilación de la carcasa del motor libres de residuos.

▲ ADVERTENCIA: No use nunca agua para limpiar el cortabordes. Evite utilizar disolventes para limpiar las piezas de plástico. La mayoría de los plásticos se pueden dañar si se limpian con algunos de los tipos de disolventes disponibles en el mercado. Utilice paños limpios para eliminar la suciedad y los residuos de polvo, aceite, grasa, etc.

AJUSTE DE LA LONGITUD DEL HILO DE CORTE

El cabezal del cortabordes permite al usuario ir extrayendo más hilo de corte del carrete sin tener que detener el motor. A medida que el hilo se deshilacha o se desgasta, se puede extraer hilo adicional golpeando levemente el botón de extracción sobre el suelo mientras se utiliza el cortabordes (fig. V).

NOTA: La extracción del hilo de corte se hará más difícil si el hilo se queda demasiado corto.

▲ ADVERTENCIA: No retire ni modifique el conjunto de la cuchilla de corte del hilo. Una longitud excesiva de hilo de corte hará que el motor se sobrecaliente y podría provocar lesiones graves.

Sustitución del hilo de corte

NOTA: Utilice siempre el hilo de corte de nailon recomendado, cuyo diámetro no sea mayor que 2,4 mm. Si se utiliza otro hilo de corte distinto al especificado, el cortabordes de hilo podría calentarse excesivamente y sufrir daños.

▲ ADVERTENCIA: Nunca utilice carretes de alambre, hilo metálico reforzado, cuerda, etc., ya que podrían romperse y sus trozos convertirse en proyectiles peligrosos.

1. Presione las lengüetas de liberación situadas en el cartucho del carrete y saque el cartucho del carrete (fig. K1 y K2).
2. Doble y enrolle el hilo de corte en la bobina, como se muestra en la fig. O1. A continuación, coloque los extremos del hilo a través de las dos hendiduras opuestas del carrete (fig. O2).
3. Ponga el carrete en el cartucho, con las hendiduras alineadas con los ojales del cartucho (fig. O3).
4. Alinee las ranuras del cartucho con las lengüetas de la base del carrete y presione el cartucho uniformemente, asegurándose de que engancha en su lugar (fig. O4).

MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA: Cuando repare la herramienta, utilice solo piezas idénticas a las originales. Examine la herramienta regularmente y lleve a cabo las operaciones de mantenimiento. Para garantizar la seguridad y fiabilidad del producto, todas las reparaciones deberá realizarlas un técnico cualificado.

⚠ ADVERTENCIA: Las herramientas que funcionan a batería no requieren enchufarse en una toma de corriente. Por lo tanto, siempre están listas para funcionar. Para evitar lesiones graves, extreme las precauciones y proceda con cuidado al efectuar tareas de mantenimiento, reparación o sustitución del elemento de corte o de otros accesorios.

⚠ ADVERTENCIA: Para evitar lesiones graves, desenchufe el conector de la batería de la conexión antes de realizar cualquier reparación, limpieza, cambio o instalación de accesorios o de retirar acumulaciones de material cortado.

LUBRIQUE LA CAJA DE ENGRANAJES

Para disfrutar del mejor funcionamiento y una larga vida útil, lubrique la caja de engranajes con una grasa especial (4-5g cada vez) después de 50 horas de funcionamiento.

La grasa especial debe cumplir los siguientes requisitos.

1. Pertenecer a DIN51818: grado de penetración NLGI-1.
 2. Grasa con base de éster.
 3. Propiedades de excelente baja temperatura de arranque, EP, rodamiento mecánico, resistencia a la abrasión y estabilidad oxidativa.
 4. Temperatura de funcionamiento entre -40~180°C.
- Retire la tapa de la batería y el tornillo sellador. Lubrique la caja de engranajes a través del orificio para aceite.

⚠ ADVERTENCIA: No lubricar mientras el aparato está conectado con la batería o funcionando.

LIMPIEZA DE LA UNIDAD

- Limpie la herramienta utilizando un paño húmedo y detergente suave.

- No utilice detergentes fuertes en la carcasa de plástico o en la empuñadura. Ciertos aceites aromáticos, como aquellos a base de limón o resina de pino y disolventes como queroseno, podrían dañar estas piezas. La humedad también puede provocar descargas eléctricas. Utilice un paño suave y seco para eliminar cualquier resto de humedad.

ALMACENAMIENTO DE LA HERRAMIENTA

- Desenchufe el conector de la batería de la conexión del cortabordes con cabezal de hilo cuando no lo utilice.
- Limpie a fondo la herramienta antes de guardarla.
- Almacene la herramienta en un lugar seco y bien ventilado, ya sea cerrado o a una altura suficiente que impida que los niños puedan alcanzarla. No la guarde encima ni cerca de fertilizantes, gasolina u otros productos químicos.
- Use una cubierta de transporte para las cuchillas de metal durante el transporte y almacenamiento.

Protección del medio ambiente



¡No elimine aparatos eléctricos, cargadores de baterías, pilas o baterías recargables con la basura doméstica! Tanto la Directiva europea 2012/19/UE sobre la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos inservibles como la Directiva europea 2006/66/CE sobre la eliminación de baterías o acumuladores defectuosos o agotados estipulan que dichos elementos deben ser objeto de una recogida selectiva. Si los aparatos eléctricos se eliminan en vertederos o basureros, podrían desprender sustancias perjudiciales que llegarían a contaminar las capas freáticas y entrar en la cadena alimenticia, con el consecuente peligro para la salud y la calidad de vida.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
No arranca	■ La batería no está correctamente insertada en el cortabordes con cabezal de hilo.	■ Inserte correctamente la batería en el cabezal del cortabordes.
	■ No hay contacto eléctrico entre la batería y el cortabordes.	■ Vuelva a insertar la batería con el cargador especificado.
	■ La batería está agotada.	■ Cargue la batería.
La hierba se enreda alrededor del cabezal y de la carcasa del motor	■ La protección no está instalada en el cortabordes, haciendo que el hilo de corte quede extraído a una longitud excesiva y el motor se sobrecargue.	■ Desenchufe el conector de la batería de la conexión e instale la protección en el cortabordes.
	■ Se está utilizando un hilo de corte demasiado grueso.	■ Utilice hilo de corte de nailon recomendado, con un diámetro no superior a 2,4 mm.
	■ Hay hierba enrollada en el eje del motor o el cabezal del cortabordes.	■ Apague el cortabordes, quite la batería y quite la hierba del eje y del cabezal del cortabordes.
	■ El motor se ha sobrecargado.	■ La máquina se recuperará cuando se retire la carga. Para un trabajo continuo, reduzca la carga de la herramienta.
	■ La batería o el cortabordes están demasiado calientes.	■ Espere a que la batería o el cortabordes se hayan enfriado lo suficiente hasta que su temperatura sea inferior a 67 °C.
	■ El conector de la batería se ha desenchufado de la herramienta.	■ Vuelva a enchufar el conector.
	■ La batería está agotada.	■ Cargue la batería.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
The cutting line can't be released.	■ Hay hierba enrollada en el eje del motor o el cabezal del cortabordes.	■ Apague el cortabordes, quite la batería y retire la hierba del eje del motor y cabezal del cortabordes.
	■ No queda suficiente hilo de corte en el cabezal del cortabordes.	■ Quite la batería y sustituya el hilo de corte. Consulte el apartado "SUSTITUCIÓN DEL HILO DE CORTE" en este manual.
	■ El cabezal del cortabordes está sucio.	■ Quite la batería y limpie el conjunto de la tapa inferior, el carrete y la tapa superior.
	■ El hilo está enredado en el cabezal del cortabordes.	■ Quite la batería, retire el hilo de corte del carrete y vuelva a enrollarlo. Consulte el apartado "SUSTITUCIÓN DEL HILO DE CORTE" en este manual.
	■ El hilo es demasiado corto.	■ Quite la batería y tire de los extremos del hilo de corte mientras presiona y suelta alternativamente el cabezal del cortabordes.
Grass wraps around trimmer head and motor housing	■ Está cortando a nivel del suelo hierba demasiado alta.	■ Corte la hierba en varias secciones desde arriba hasta el nivel del suelo.

GARANTÍA

POLITICA DE GARANTÍA EGO

Por favor visite nuestra página web egopowerplus.com para los términos y las condiciones completas de la política de garantía EGO.

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES!



Leia o manual do utilizador

▲ Risco residual! As pessoas com dispositivos eletrônicos, como pacemakers, deverão consultar o seu médico antes de utilizarem este produto. A utilização de equipamento elétrico perto de um pacemaker pode causar interferências ou falhas no pacemaker.

▲ AVISO: Para assegurar a segurança e bom funcionamento, todas as reparações e substituições deverão ser efetuadas por um técnico de reparação qualificado.

SÍMBOLOS DE SEGURANÇA

O objetivo dos símbolos de segurança é chamar a atenção para possíveis perigos. Os símbolos de segurança e as respectivas explicações apresentadas requerem a sua atenção e compreensão. Os avisos de segurança, só por si, não eliminam o perigo. As instruções e avisos dados não são substitutos para medidas de prevenção adequadas a acidentes.

▲ AVISO: Certifique-se de que lê e comprehende todos os avisos de segurança neste manual do utilizador, incluindo todos os símbolos de alerta de segurança, como "PERIGO", "AVISO" e "CUIDADO" antes de usar esta ferramenta. Não seguir todas as instruções apresentadas abaixo pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou lesões graves.

SIGNIFICADO DOS SÍMBOLOS

SÍMBOLO DE ALERTA DE SEGURANÇA: Indica PERIGO, AVISO ou CUIDADO. Pode ser usado juntamente com outros símbolos ou imagens.

▲ AVISO: O funcionamento de qualquer ferramenta elétrica pode dar origem ao ressalto de quaisquer objetos estranhos que podem atingir os olhos, podendo dar origem a sérias lesões oculares. Antes de começar a utilizar a ferramenta elétrica, utilize sempre óculos de segurança com proteções laterais e uma proteção completa para a cara, quando necessário. Recomendamos Máscaras de Segurança com Visão Panorâmica por cima de óculos, ou óculos de segurança padrão com proteção lateral.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Esta página retrata e descreve os símbolos de segurança que podem aparecer neste produto. Leia, comprehenda e siga todas as instruções na máquina antes de tentar montar e utilizar.

PT

Alerta de segurança	Precauções que envolvem a sua segurança
	Leia o manual do utilizador
	Utilize proteção ocular
	Utilize proteção auditiva
	Use proteção para a cabeça
	Diâmetro do fio
	Largura de corte
	Use luvas de proteção
	Use calçado de segurança
	Cuidado com o impulso da lâmina
	Não exponha à chuva

	Ricochete e mantenha outras pessoas afastadas	Objetos podem ressaltar e causar lesões pessoais ou danos materiais. Certifique-se de que outras pessoas e animais permanecem afastados da roçadeira durante a utilização.
	Mantenha terceiros afastados	Certifique-se de que outras pessoas e animais permanecem a, pelo menos, 15m do aparador de linha durante a utilização.
	Sem lâmina redonda	Não instale lâminas de corte redondas.
	CE	Este produto encontra-se em conformidade com as diretivas CE aplicáveis.
	Ruído	Nível de potência do som garantido. Emissão de ruído para o ambiente de acordo com a diretiva da Comunidade Europeia.
	REEE	Os produtos elétricos residuais não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico comum. Entregue-os num centro de reciclagem autorizado.
IPX5	Símbolo IP	Proteção contra a entrada de água de grau 5
V	Volts	Tensão
η_0	Velocidade sem carga	Velocidade de rotação, sem carga
min ⁻¹	Por minuto	Rotações por minuto
	Corrente direta	Tipo ou característica da corrente
Kg	Quilograma	Peso

AVISOS DE SEGURANÇA GERAIS DA FERRAMENTA ELÉTRICA

▲ AVISO: Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidas com esta ferramenta elétrica. Não seguir todas as instruções apresentadas abaixo pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou lesões graves.

Guarde todos os avisos e instruções para futuras referências.

O termo "ferramenta elétrica" nos avisos refere-se às suas ferramentas elétricas ligadas à corrente elétrica (com fios) ou ferramentas elétricas que funcionam com bateria (sem fios).

SEGURANÇA NA ÁREA DE TRABALHO

- Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. Áreas desarrumadas ou escuras são propícias a acidentes.
- Não ligue ferramentas elétricas em atmosferas explosivas, tal como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou pó. As ferramentas elétricas geram faíscas que podem provocar a ignição dos fumos ou pó.
- Mantenha crianças e terceiros afastados durante a utilização de uma ferramenta elétrica. As distrações podem fazer com que perca o controlo.

SEGURANÇA PESSOAL

- Mantenha-se alerta, observe o que está a fazer e use senso comum quando estiver a trabalhar com uma ferramenta elétrica. Não utilize uma ferramenta elétrica enquanto estiver cansado ou sob o efeito de drogas, álcool ou medicinação. Um momento de falta de atenção enquanto trabalha com ferramentas elétricas pode resultar em lesões pessoais graves.
- Use equipamento pessoal de proteção. Utilize sempre proteção ocular. O equipamento de segurança, tal como máscara de pó, calçado de segurança antiderrapante, capacete de segurança, ou proteção para os ouvidos, utilizado nas condições adequadas, reduzirá a hipótese de lesões.
- Evite os arranques sem intenção. Certifique-se de que o interruptor se encontra na posição de desligado antes de ligar à alimentação e/ou bateria e antes de pegar ou transportar a ferramenta. Transportar ferramentas elétricas com o seu dedo no interruptor ou fornecer energia a ferramentas elétricas que tenham o interruptor na posição de ligado convida a acidentes.

- **Retire qualquer chave de ajuste ou chave de fendas antes de ligar a ferramenta elétrica.** Uma chave de porcas ou uma chave deixada ligada a uma peça rotativa da ferramenta elétrica pode provocar uma lesão.
- **Não cometa excessos. Mantenha sempre a base e o equilíbrio adequados.** Isto permite um melhor controlo da ferramenta elétrica em situações inesperadas.
- **Vista-se adequadamente. Não utilize roupa larga ou jóias.** Mantenha o seu cabelo, roupa e luvas afastadas das peças móveis. Roupas largas, jóias ou cabelo comprido podem ser apanhados pelas peças em movimento.
- **Se forem fornecidos dispositivos para a ligação de extração de pó e facilidades de recolha, certifique-se de que estes estão ligados e de que são devidamente utilizados.** A utilização de dispositivos de recolha de pó pode reduzir os perigos relacionados com o pó.
- **Não permita que a familiaridade ganha com a utilização de ferramentas o torne mais complacente e ignore os princípios de segurança da ferramenta.** Uma ação descuidada pode causar lesões severas numa fração de segundo.

UTILIZAÇÃO E CUIDADOS DA FERRAMENTA ELÉTRICA

- **Não force a ferramenta elétrica.** Utilize a ferramenta elétrica correta para a sua aplicação. A ferramenta elétrica correta fará o trabalho melhor e de forma mais segura ao ritmo para o qual foi concebida.
- **Não utilize a ferramenta elétrica se o interruptor não a ligar ou desligar.** Qualquer ferramenta que não possa ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser reparada.
- **Guarde as ferramentas elétricas não utilizadas fora do alcance das crianças e não permita que pessoas não familiarizadas com a ferramenta elétrica ou com estas instruções utilizem a ferramenta elétrica.** As ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de utilizadores sem formação.
- **Proceda à manutenção das ferramentas elétricas e acessórios.** Certifique-se de que as partes móveis não estão desalinhasadas ou bloqueadas, que não há peças quebradas ou qualquer outra condição que possa afetar o funcionamento da ferramenta elétrica. Se estiver danificada, leve a ferramenta elétrica para ser reparada antes da utilização. Muitos acidentes são provocados pela fraca manutenção das ferramentas elétricas.

- **Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas.** Ferramentas devidamente mantidas com arestas de corte afiadas são menos fáceis de prender e mais fáceis de controlar.
- **Use a ferramenta elétrica, acessórios e brocas, etc., de acordo com estas instruções, tendo em conta as condições de trabalho e o trabalho a ser efetuado.** A utilização da ferramenta elétrica para operações diferentes daquelas para que foi criada pode dar origem a uma situação perigosa.
- **Mantenha as pegas e superfícies de segurar secas, limpas e sem óleo ou gordura.** Pegas e superfícies de segurar escorregadias não permitem o manuseamento seguro nem o controlo da ferramenta em situações inesperadas.
- **Mantenha cabos afastados da área de trabalho da ferramenta.** Durante o funcionamento, podem haver cabos ocultos nos arbustos que podem ser accidentalmente cortados pela ferramenta.

UTILIZAÇÃO E CUIDADOS DA FERRAMENTA COM A BATERIA

- **Recarregue apenas com o carregador especificado pelo fabricante.** Um carregador que seja adequado a um tipo de bateria pode criar um risco de incêndio quando usado com outra bateria.
- **Use ferramentas elétricas apenas com as baterias especificamente designadas.** A utilização de outras baterias pode criar um risco de lesão e incêndio.
- **Quando não usar a bateria, mantenha-a afastada de outros objetos de metais, como cliques de papel, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objetos de metal que possam fazer a ligação entre os dois terminais.** Colocar os terminais da bateria em curto-círcuito pode dar origem a queimaduras ou fogo.
- **Sob condições abusivas, pode ser ejetado líquido da bateria; evite o contacto.** Se ocorrer contacto acidentalmente, lave com água corrente. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure ajuda médica. O líquido ejetado da bateria pode provocar irritação ou queimaduras.
- **Não use a bateria nem a ferramenta se estiverem danificadas ou modificadas.** Baterias danificadas ou modificadas podem apresentar comportamentos imprevisíveis, dando origem a fogo, explosão ou risco de lesões.
- **Não exponha a bateria ou a ferramenta ao fogo ou temperatura excessiva.** A exposição ao fogo ou a temperaturas acima dos 100 °C pode causar uma explosão.

- Siga todas as instruções de carregamento e não carregue a bateria nem a ferramenta a uma temperatura fora dos parâmetros especificados nas instruções. Carregar incorretamente ou a temperaturas fora dos parâmetros especificados pode danificar a bateria e aumentar o risco de fogo.

REPARAÇÃO

- A manutenção da sua ferramenta elétrica deverá ser sempre efetuada por pessoas qualificadas, utilizando apenas peças sobresselentes idênticas. Tal irá assegurar que a segurança da ferramenta elétrica é mantida.
- Nunca tente reparar uma bateria danificada. A reparação das baterias só deverá ser efetuada pelo fabricante ou por um reparador autorizado.

AVISO: Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidas com esta ferramenta elétrica. Não seguir todas as instruções apresentadas abaixo pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou lesões graves. Guarde todos os avisos e instruções para futuras referências.

Guarde todos os avisos e instruções para futuras referências.

TREINO

- Leia atentamente o manual de instruções. Familiarize-se com os controlos e utilização adequada deste equipamento.
- Nunca permita que pessoas ou crianças que não estejam familiarizadas com as instruções utilizem o aparelho. Há a possibilidade de existirem regulamentos locais que restrinjam a idade do operador.
- Tenha em conta que o operador ou utilizador é o responsável por acidentes ou perigos que ocorram a outras pessoas ou à sua propriedade.

PREPARAÇÃO

- Nunca utilize o aparelho com pessoas, especialmente crianças ou animais por perto.
- Utilize sempre proteção ocular e calçado resistente enquanto utiliza a máquina.
- A distância entre a máquina e terceiros deve ser de pelo menos 15 m.
- Nunca utilize a máquina quando o operador estiver cansado, doente ou sob a influência de álcool ou outras drogas.

FUNCIONAMENTO

- Use a máquina apenas à luz do dia ou com boa luz artificial.

- Nunca utilize a máquina com proteções danificadas ou sem as proteções montadas.
- Ligue o motor apenas quando as mãos e pés estiverem afastados de meios de corte.
- Desligue sempre a máquina da alimentação (retire a bateria).
- Sempre que deixe a máquina sem supervisão;
- Antes de limpar uma peça bloqueada;
- Antes de inspecionar, limpar ou efetuar trabalhos na máquina;
- Após bater num objeto estranho;
- Sempre que a máquina comece a vibrar anormalmente.
- Tenha cuidado para não se magoar nos pés nem nas mãos durante o corte.
- Certifique-se sempre de que as aberturas de ventilação são mantidas sem lixo.

MANUTENÇÃO E ARRUMAÇÃO

- Desligue a máquina da alimentação (retire a bateria) antes de efetuar quaisquer trabalhos de manutenção ou de limpeza.
- Utilize apenas peças sobresselentes e acessórios recomendados pelo fabricante.
- Ispécione e efetue a manutenção da máquina com regularidade. A máquina só pode ser reparada por um reparador autorizado.
- Quando não em uso, armazene a máquina fora do alcance das crianças.

AVISOS ADICIONAIS DE SEGURANÇA

- Evite ambientes perigosos. Não utilize aparelhos em locais húmidos ou molhados.
- Mantenha as proteções no lugar e em bom estado de funcionamento.
- Mantenha as mãos e pés afastados da área de corte.
- Para reduzir o risco de lesões, nunca trabalhe em cima de uma escada ou outro suporte inseguro. Nunca segure a unidade de corte acima da altura da cintura.
- Verifique regularmente a unidade de corte durante a utilização ou imediatamente após reparar nalguma alteração no comportamento de corte.
- Para melhores resultados, a sua bateria deverá ser carregada num local onde a temperatura seja superior a 5 °C e inferior a 40 °C. Não guarde no exterior nem dentro de veículos.

- Se alguém se aproximar, desligue o motor e a unidade de corte.
- Avise o operador do perigo de impulso da lâmina (usar apenas com lâminas de 3 dentes).
 - O impulso da lâmina pode ocorrer quando a lâmina giratória entrar em contacto com um objeto que não corte imediatamente.
 - O impulso da lâmina pode ser suficientemente violento para fazer com que a unidade e/ou operador seja ressaltado em qualquer direção e possivelmente perca o controlo da unidade.
 - O impulso da lâmina pode ocorrer sem aviso, caso a lâmina bata, fique presa ou limitada.
 - O impulso é mais provável em áreas onde seja difícil ver o material a ser cortado.
- Não fixe qualquer lâmina numa unidade sem a instalação adequada de todas as peças necessárias. Não usar as peças adequadas pode fazer com que a lâmina se solte e lesione seriamente o operador e/ou outras pessoas. Elimine as lâminas dobradas, torcidas, rachadas, partidas ou danificadas de algum modo. Use uma lâmina afiada. Uma lâmina que não esteja afiada tem mais probabilidades de ficar presa e sofrer um impulso (use apenas lâminas com 3 dentes).
- Uma lâmina/linha solta pode causar lesões enquanto continua a girar após o motor parar ou libertar o gatilho. Mantenha o controlo adequado até que a lâmina/linha pare de rodar por completo.
- Utilize apenas com as baterias e carregadores da EGO listados em baixo:

BATERIA	CARREGADOR
BAX1500	CHX5500E

- As ferramentas que funcionam a bateria não têm de ser ligadas a uma tomada. Assim, estão sempre em estado de funcionamento. Tenha cuidado com possíveis perigos quando o aparelho não estiver a funcionar. Tenha cuidado quando efetuar a manutenção ou reparações.
- Não lave com uma mangueira. Evite que entre água no motor e nas ligações elétricas.
- Se ocorrerem situações que não sejam abrangidas por este manual, tenha cuidado e faça uso do bom senso. Contacte o centro de reparação da EGO para obter assistência.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES!

ESPECIFICAÇÕES

Voltagem	56 V ---
Velocidade sem carga	Até 5800/min
Mecanismo de corte	Cabeça de choque
Tipo de fio de corte	Fio torcido de nylon de 2,4 mm
Largura de corte	38 cm
Temperatura de funcionamento recomendada	0°C-40°C
Temperatura de armazenamento recomendada	-20°C-70°C
Temperatura de carregamento ótima	5°C-40°C
Peso (sem a bateria)	5,8 kg
Nível de potência do som medido L_{WA} K=1,2dB(A)	95,1dB(A)
Nível da pressão do som no ouvido do operador L_{PA}	81,9dB(A) K=2,5dB(A)
Nível de potência acústica garantido L_{WA} (medido de acordo com 2000/14/CE)	96dB(A)
Avaliação da vibração a_{ff}	Pega auxiliar dianteira 3,2 m/s ² K=1,5 m/s ²
	Pega traseira 2,3 m/s ² K=1,5 m/s ²

- O valor total declarado da vibração foi medido de acordo com um método de teste padrão e pode ser usado para comparar duas ferramentas;
- O valor total declarado da vibração também pode ser usado numa avaliação preliminar da exposição.

AVISO: A emissão de vibrações durante a utilização da ferramenta elétrica pode diferir do valor declarado em que a ferramenta é usada. De modo a proteger o utilizador, este deverá utilizar luvas e proteção auditiva nas condições atuais de utilização.

LISTA DE PEÇAS

NOME DAS PEÇAS	QUANTIDADE
Roçadora de fio	1
Conjunto da proteção	1
Conjunto da pega de arco	1
Barra de barreira de segurança	1
Haste de fixação da barra de barreira de segurança	1
Parafuso	2
Chave combinada	1
Chave sextavada	1
Manual do utilizador	1
Rebordo exterior	1
Porca	1

DESCRIÇÃO

CONHEÇA A SUA ROÇADORA DE FIO (Imagem A)

1. Tomada
2. Alavanca de desbloqueio
3. Anilha de entrada
4. Pega em arco
5. Linha de corte
6. Conjunto da proteção
7. Eixo
8. Gatilho
9. Pega traseira
10. Cabeça da roçadora (cabeça de choque)
11. Aba de libertação
12. Lâmina de corte do fio
13. Barra de barreira de segurança (apenas para a cabeça da moto-roçadora)
14. Haste de fixação da barra de barreira de segurança (apenas para a cabeça da moto-roçadora)
15. Rebordo exterior (apenas para a cabeça da moto-roçadora)
16. Porca (apenas para a cabeça da moto-roçadora)
17. Chave combinada
18. Chave sextavada

MONTAGEM

⚠ AVISO: Se houver peças danificadas ou em falta, não utilize o produto até ter substituído essas peças. Utilizar este produto com peças danificadas ou em falta pode dar origem a lesões pessoais sérias.

⚠ AVISO: Não tente modificar este produto nem criar acessórios que não sejam recomendados para utilizar com esta roçadora de fio. Qualquer alteração ou modificação é considerada uma má utilização e pode dar origem a perigos, que podem levar a possíveis lesões pessoais sérias.

⚠ AVISO: Para evitar um arranque acidental que possa causar lesões pessoais sérias, retire sempre o conector da bateria da tomada durante a montagem das peças.

⚠ AVISO: Quando a ferramenta vier equipada com uma cabeça de moto-roçadora, deverá montar a barra de barreira de segurança.

MONTAR A PROTEÇÃO

⚠ AVISO: Use sempre luvas quando montar ou substituir a proteção. Tenha cuidado com a lâmina na proteção e proteja a sua mão contra cortes.

⚠ AVISO: Nunca utilize o aparelho sem a proteção bem colocada. A proteção tem de estar sempre no aparelho para proteger o utilizador. Quando a proteção estiver fixada, nunca tente retirar nem ajustar a proteção. Se for necessário substituí-la, isso deverá ser efetuado por um técnico de reparação qualificado!

Solte e retire os dois parafusos da proteção (Imagen B), alinhe os orifícios de montagem da proteção com os orifícios de montagem e, depois, fixe a proteção na base do eixo com dois parafusos, juntamente com duas anilhas de mola (Imagen C).

⚠ AVISO: Certifique-se de que a proteção é fixada de acordo com a Imagem B e C. Qualquer fixação inversa dará origem a grandes perigos!

MONTAR E AJUSTAR A PEGA EM ARCO

1. Pare o motor e retire o conector da bateria da tomada, caso esteja instalada.
2. Desaperte a porca de asas para separar a pega em arco ajustável (Imagen D).

AVISO: Instale o conjunto da barra de barreira de segurança na pega em arco com os dois parafusos quando a ferramenta vier equipada com a cabeça da moto-roçadora.

Imagen D: Descrição das peças apresentada abaixo:

D-1	Pega em arco	D-4	Barra de barreira de segurança (apenas para a cabeça da moto-roçadora)
D-2	Bloco de fixação	D-5	Haste de fixação
D-3	Porca de asas		

AVISO: Existem dois tipos de haste de fixação. A curta é para a cabeça da roçadora. A comprida é para a cabeça da moto-roçadora. Tenha o cuidado de escolher a haste de fixação correta quando usar a ferramenta.

- Pressione a pega em arco para o eixo na frente da anilha de entrada. Nunca a coloque entre a anilha de entrada e a área da pega traseira (Imagen E).

AVISO: Ajuste a pega em arco entre a anilha de entrada e a etiqueta de aviso quando a ferramenta vier equipada com a cabeça da moto-roçadora (Imagen F).

- Insira o bloco de fixação na ranhura da pega (Imagen G).
- Monte a haste de fixação e pré-aperte com a porca de asas. Certifique-se de que a pega em arco fica para cima, virada para o topo da pega traseira (Imagen H).
- Ajuste a pega em arco entre a anilha de entrada e a etiqueta, até encontrar a posição confortável quando usar a roçadora. .
- Fixe a alavanca da haste de fixação (Imagen I).

▲ AVISO: Nunca utilize a ferramenta sem a pega em arco bem colocada.

▲ AVISO: Fixe a pega em arco apenas entre a anilha de entrada e a etiqueta.

SUBSTITUA A CABEÇA DA ROÇADORA PELA LÂMINA DE 3 DENTES

Conheça a cabeça da roçadora, conforme apresentado na Imagem J. De seguida, desmonte a cabeça da roçadora e monte a lâmina de 3 dentes na moto-roçadora.

Imagen J: Descrição das peças apresentada abaixo:

J-1	Rebordo interior	J-5	Mola
J-2	Cobertura do rebordo	J-6	Fio de corte
J-3	Conjunto da estrutura superior	J-7	Fixador da bobina
J-4	Porca	J-8	Conjunto da estrutura inferior

- Prima as abas de libertação no fixador da bobina e retire o fixador da bobina puxando a direito (Imagen K1 e K2).
- Rode o conjunto da estrutura superior para alinhar a ranhura no rebordo com o orifício de fixação do eixo na estrutura do carro e insira um estabilizador no orifício (Imagen K3).
- Rode a chave de aperto no sentido dos ponteiros do relógio para retirar a porca e o conjunto da estrutura superior (Imagen K4).
- Retire a proteção, desapertando os três parafusos com anilha (Imagen K5).

AVISO: Para se proteger de lesões, tem de usar luvas antes de qualquer operação com a lâmina de 3 dentes.

- Monte o rebordo interior e a cobertura do rebordo no respetivo lugar (Imagen L1).
- Monte a lâmina no eixo do motor, certificando-se de que a superfície da lâmina fica nivelada com a superfície da saliência do rebordo interior. Monte o rebordo exterior e a porca (Imagen L2). Aperte à mão a porca no SENTIDO INVERSO AO DOS PONTEIROS DO RELÓGIO.
- Coloque a estrutura do carro contra uma superfície sólida para a suportar. Com uma mão, segure o eixo da moto-roçadora e, com a outra mão, segure a chave multifunções para apertar a porca na direção da seta assinalada no rebordo exterior (Imagen L3).

FUNCIONAMENTO

▲ AVISO: Não deixe que a sua familiaridade com o produto o torne descuidado. Lembre-se de que uma fração de segundo de desatenção é o suficiente para sofrer uma lesão séria.

▲ AVISO: Utilize sempre proteção ocular, juntamente com proteção auricular. Se não o fizer, pode apanhar com objetos nos olhos, dando origem a possíveis lesões sérias.

Aviso: Não utilize quaisquer acessórios para além dos recomendados pelo fabricante deste produto. A utilização de acessórios que não sejam recomendados pode dar origem a lesões pessoais sérias.

Aviso: Para evitar lesões pessoais sérias, desligue o conector da bateria da tomada antes da reparação, limpeza, mudança de acessórios ou remoção de material da unidade.

Pode utilizar este produto com os intuios listados em baixo:

Aparar: Usado para retirar relva e ervas encostadas a paredes, vedações, árvores e canteiros.

Cortar: Usado para cortar relva de difícil acesso com uma máquina de cortar relva normal.

Aviso: A ferramenta tem de ser usada apenas conforme descrito. Qualquer outra utilização, por exemplo desbaste de sebes, será considerada má utilização.

FIXAR/RETIRAR O CABO DA BATERIA

Carregue por completo antes da primeira utilização.

Instalar o fio da bateria (Imagen M)

Aline  da ficha com  da roçadora. Insira a ficha na máquina até que o vedante verde desapareça por completo na tomada.

Retirar

Liberte o fio da bateria da ranhura de fixação e retire a ficha da roçadora.

LIGAR/DESLIGAR A ROÇADORA DE FIO (Imagen N)

Para ligar

Prima a alavanca de desbloqueio para a posição "ON", prima o trinco de fixação para a frente e prima o gatilho do interruptor. O gatilho ajusta a velocidade continuamente. Quanto mais pressionar o gatilho, maior será a velocidade.

N-1	Alavanca de desbloqueio	N-3	Gatilho do interruptor
N-2	Trinco de fixação		

Para parar

Liberte o gatilho do interruptor e prima o botão de desbloqueio para a posição "OFF".

Aviso: Retire sempre o conector da bateria da tomada durante pausas de trabalho e após terminar o trabalho.

USAR A ROÇADORA DE FIO

Aviso: Para evitar lesões pessoais sérias, utilize sempre óculos de segurança quando utilizar este aparelho. Use uma máscara para o rosto ou máscara do pó em locais poeirentos.

Desobstrua a área a ser cortada antes de cada utilização. Retire todos os objetos, como pedras, vidro partido, pregos, arames ou fios que possam ser atirados ou ficar presos no acessório de corte. Afaste as crianças, terceiros e animais. No mínimo, mantenha as crianças, terceiros e animais a um raio de 15 metros. Poderá continuar a haver um risco para as pessoas devido aos objetos que possam ser atirados. Qualquer terceiros deverão ser encorajados a utilizar proteção ocular. Se alguém se aproximar, desligue imediatamente o motor e o acessório de corte.

Antes de cada utilização, verifique se existem peças gastas ou danificadas.

Verifique a cabeça de choque, proteção e pega em arco, e substitua as peças rachadas, torcidas, dobradas ou danificadas de algum modo.

Esta lâmina para cortar o fio na extremidade da proteção pode deixar de ficar afiada com o passar do tempo. Recomendamos que afie periodicamente com uma lima ou que a substitua por uma lâmina nova.

Após cada utilização, limpe a roçadora.

Cuidado: As obstruções nas aberturas de ventilação impedem que o ar flua para a estrutura do motor, dando origem a um sobreaquecimento ou danos no motor.

- Utilize apenas detergente neutro e um pano humedecido para limpar o aparelho. Nunca permita que entre líquido no aparelho e nunca coloque qualquer parte do aparelho dentro de qualquer líquido.
- Mantenha sempre as aberturas de ventilação da estrutura do motor sem lixo.

Aviso: Nunca utilize água para limpar a sua roçadora. Evite utilizar solventes quando limpa peças de plástico. Grande parte dos plásticos podem ficar danificados devido a vários tipos de solventes comerciais. Utilize panos limpos para retirar a sujidade, pó, óleo, gordura, etc.

AJUSTAR O COMPRIMENTO DO FIO DE CORTE

A cabeça da roçadeira permite ao operador libertar mais linha de corte sem parar o motor. À medida que a linha fica gasta, pode libertar mais linha, batendo levemente o manipulo de choque no chão enquanto utiliza o aparador (Imagem V).

AVISO: A libertação da linha irá ser mais difícil pois a linha começa a ficar mais curta.

▲ AVISO: Não retire nem altere o conjunto da lâmina de corte da linha. Uma linha com um comprimento excessivo faz o motor sobreaquecer e pode dar origem a lesões pessoais sérias.

Substituição da linha

AVISO: Use sempre o fio de corte de nylon recomendado, com um diâmetro que não excede 2,4 mm. Usar o fio com outros intuições pode fazer com que a roçadora sobreaqueça ou fique danificada.

▲ AVISO: Nunca use fio de metal reforçado, arame, corda, etc. Estes podem partir e tornar-se projéteis perigosos.

1. Prima as abas de libertação no fixador da bobina e retire o fixador da bobina (Imagen K1 e K2).
2. Dobre e enrole o fio na bobina, conforme apresentado na Imagem 01. De seguida, coloque as extremidades do fio através dos dois entalhes opostos na bobina (Imagen 02).
3. Coloque a bobina no fixador com os entalhes alinhados com os olhais do fixador (Imagen 03).
4. Aline as ranhuras do fixador com as abas na base da bobina e prima o fixador de forma uniforme, certificando-se que encaixa no respetivo lugar (Imagen 04).

MANUTENÇÃO

▲ AVISO: Quando fizer reparações, utilize apenas peças sobresselentes idênticas. Inspecione e efetue a manutenção da máquina com regularidade. Para assegurar a segurança e bom funcionamento, todas as reparações deverão ser efetuadas por um técnico de reparação qualificado.

▲ AVISO: As ferramentas que funcionam a bateria não têm de ser ligadas a uma tomada elétrica; assim, estão sempre em estado de funcionamento. Para evitar lesões pessoais sérias, tenha muito cuidado quando efetuar a manutenção, reparação ou mudança de acessório de corte ou de outros acessórios.

▲ AVISO: Para evitar lesões pessoais sérias, retire o conector da bateria da tomada antes da reparação, limpeza, mudança de acessórios ou remoção de material da unidade.

LUBRIFICAR A CAIXA DOS CARRETOES

Para um melhor funcionamento e um tempo de vida mais prolongado, lubrifique a caixa dos carretoes com um lubrificante especial (cerca de 4 a 5 g de cada vez) a cada 50 horas de funcionamento.

O lubrificante especial deverá ir de encontro aos seguintes requisitos.

1. Pertencer ao grau de penetração cónica DIN51818:NLGI-1.
2. Lubrificante à base de éster.
3. Excelente arranque a baixas temperaturas, EP, resistente à abrasão e desgaste mecânico e propriedades estabilizadoras oxidativas.
4. A temperatura de funcionamento tem de se encontrar entre os -40 °C e os 180 °C. Retire a ficha da bateria e o parafuso vedante. Lubrifique a caixa dos carretoes através do orifício do óleo.

▲ AVISO: Não lubrifique enquanto a roçadora ainda estiver ligada à bateria ou a funcionar.

LIMPEZA DA UNIDADE

- Limpe a unidade com um pano levemente embebido em água e um detergente neutro.
- Não use detergentes fortes na estrutura de plástico ou na pega. Estes podem ser danificados por determinados óleos aromáticos, como pinho e limão e por solventes como querosene. A humidade também pode causar um perigo de choque. Retire qualquer vestígio de humidade com um pano suave e seco.

GUARDAR A UNIDADE

- Retire o conector da bateria da tomada da roçadora de fio quando não a utilizar.
- Limpe bem o aparelho antes de o guardar.
- Guarde a unidade num local seco, bem ventilado, trancado ou elevado, fora do alcance das crianças. Não armazene a unidade em cima ou perto de fertilizantes, gasolina ou outros químicos.
- Utilize uma cobertura de transporte para as lâminas de metal durante o transporte e armazenamento.

Proteção do ambiente

PT

Não elimine equipamento elétrico, carregador da bateria e baterias/baterias recarregáveis juntamente com o lixo doméstico comum! De acordo com a norma europeia 2002/19/UE, o equipamento elétrico e eletrónico que deixe de ser usado e de acordo com a norma europeia 2006/66/CE, as baterias gastas ou defeituosas têm de ser recolhidas em separado. Se os equipamentos elétricos forem eliminados em aterros ou lixeiras, substâncias perigosas podem vazrar para os lençóis frácticos e entrar na cadeia de alimentação, danificando a sua saúde e bem-estar.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PT

PROBLEMA	CAUSA	SOLUÇÃO
Falha ao iniciar.	<ul style="list-style-type: none"> ■ A bateria não foi colocada no corta-sebes. ■ Não existe contacto elétrico entre a roçadora e a bateria. ■ A bateria está gasta. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Fixe a bateria na roçadora de fio. ■ Volte a inserir a bateria com o carregador especificado. ■ Carregue a bateria.
A relva enrola-se à volta da cabeça da roçadora e da estrutura do motor.	<ul style="list-style-type: none"> ■ A proteção não está montada na roçadora, fazendo com que haja um fio excessivamente comprido e o sobreaquecimento do motor. ■ Está a usar uma linha de corte muito pesada. ■ O eixo do motor ou a cabeça da roçadora está cheia de erva. ■ O motor está sobrecarregado. ■ A bateria ou a roçadora de fio estão muito quentes. ■ O conector da bateria foi desligado da ferramenta. ■ A bateria está gasta. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Retire o conector da bateria da tomada e monte a proteção na roçadora. ■ Use o fio de corte de nylon recomendado com um diâmetro nunca superior a 2,4 mm. ■ Pare a roçadora, retire a bateria e retire a relva do eixo e da cabeça da roçadora. ■ A máquina recupera quando a carga for retirada. Para um funcionamento contínuo, diminua a carga da máquina. ■ Deixe a bateria ou roçadora arrefecer até que a temperatura atinja menos de 67 °C. ■ Volte a ligar o conector. ■ Carregue a bateria.
The cutting line can't be released.	<ul style="list-style-type: none"> ■ O eixo do motor ou a cabeça da roçadora está cheia de erva. ■ Não tem fio suficiente na cabeça da roçadora. ■ A cabeça da roçadora está suja. ■ O fio está entrelaçado na cabeça da roçadora. ■ O fio é demasiado curto. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Pare a roçadora, retire a bateria e retire a relva do eixo do motor e da cabeça da roçadora. ■ Retire a bateria e substitua o fio de corte. Siga a secção "SUBSTITUIÇÃO DO FIO" neste manual. ■ Retire a bateria e limpe o conjunto da cobertura inferior, bobina e cobertura superior. ■ Retire a bateria, retire o fio da bobina e enrole. Siga a secção "SUBSTITUIÇÃO DO FIO" neste manual. ■ Retire a bateria e puxe os fios enquanto pressiona alternadamente e liberta a cabeça da roçadora.
Grass wraps around trimmer head and motor housing	<ul style="list-style-type: none"> ■ Corte erva alta até ao nível do solo. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Corte as ervas em várias secções, desde o topo até ao fundo.



GARANTIA

POLÍTICA DE GARANTIA EGO

Por favor, visite o website egopowerplus.com para saber todos os termos e condições da política de garantia EGO.

PT

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI!



Leggere Il Manuale Di Istruzioni

IT

▲ Rischi residui! Le persone portatrici di dispositivi elettronici, ad esempio pacemaker, devono consultare il proprio medico prima di usare questo prodotto. L'utilizzo di apparecchi elettrici in prossimità di pacemaker cardiaci comporta il rischio di interferenze o malfunzionamento del pacemaker.

▲ AVVERTENZA! Per garantire sicurezza e affidabilità, tutte le riparazioni e sostituzioni devono essere eseguite da un tecnico qualificato.

SIMBOLI DI SICUREZZA

Lo scopo dei simboli di sicurezza è attirare l'attenzione dell'operatore su possibili pericoli. I simboli di sicurezza e le relative spiegazioni richiedono la massima attenzione e comprensione da parte dell'operatore. Le avvertenze espresse dai simboli, da sole, non eliminano tutti i rischi. Le istruzioni e le avvertenze non sostituiscono le adeguate misure di prevenzione contro gli incidenti.

▲ AVVERTENZA! Accertarsi di aver letto e compreso tutte le istruzioni di sicurezza in questo manuale, inclusi tutti i simboli di avvertenza come "PERICOLO", "AVVERTENZA" e "ATTENZIONE", prima di usare questo apparecchio. Il mancato rispetto di tutte le istruzioni riportate di seguito comporta il rischio di scossa elettrica, incendio e/o lesioni gravi.

SIGNIFICATO DEI SIMBOLI

SIMBOLO DI AVVERTENZA: Indica PERICOLO, AVVERTENZA o ATTENZIONE. Può essere usato in combinazione con altri simboli.

▲ AVVERTENZA! L'uso di apparecchi elettrici può causare il lancio di oggetti estranei verso l'operatore, con il rischio di lesioni gravi agli occhi. Durante l'uso dell'apparecchio, indossare sempre occhiali protettivi o occhiali di sicurezza con protezioni laterali e, se necessario, una maschera facciale. Si consiglia di indossare una maschera di sicurezza con ampio campo visivo sopra gli occhiali o occhiali di sicurezza standard con protezioni laterali.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Questa pagina illustra e descrive i simboli di sicurezza che possono comparire sul prodotto. Leggere, comprendere e seguire tutte le istruzioni sull'apparecchio prima di tentare di assemblarlo e ripararlo.

	Avvertenza di sicurezza	Precauzioni relative alla sicurezza dell'operatore.
	Leggere il manuale di istruzioni	Per ridurre il rischio di infortunio, l'utente deve leggere e comprendere tutte le istruzioni prima di usare questo prodotto.
	Indossare protezioni per gli occhi	Durante l'uso del prodotto, indossare sempre occhiali protettivi o occhiali di sicurezza con protezioni laterali e una maschera facciale.
	Indossare protezioni per le orecchie	Durante l'uso del prodotto, indossare sempre protezioni per le orecchie.
	Indossare protezioni per la testa	Indossare un casco di sicurezza omologato per proteggere la testa.
	Diametro filo	Diametro del filo di taglio in nylon
	Aampiezza di taglio	Aampiezza di taglio max. del decespugliatore
	Indossare guanti di sicurezza	Proteggere le mani con i guanti durante la manipolazione della lama o della protezione parasassi.
	Indossare calzature di sicurezza	Indossare calzature di sicurezza antiscivolo durante l'uso di questo apparecchio.
	Fare attenzione al rischio di contraccolpo	Avverte l'operatore del pericolo di contraccolpo della lama.
	Non esporre alla pioggia	Non usare l'apparecchio in caso di pioggia e non lasciarlo all'aperto quando piove.

	Rimbalzo - Tenere lontane le altre persone	Gli oggetti lanciati possono rimbalzare e causare danni o lesioni. Assicurarsi che eventuali altre persone e animali rimangano a distanza dall'apparecchio quando è in funzione.
	Tenere lontane le altre persone	Assicurarsi che eventuali altre persone e animali rimangano ad almeno 15m di distanza dall'apparecchio quando è in funzione.
	Non usare lame rotonde	Non installare lame rotonde.
	CE	Questo prodotto è conforme alle direttive europee applicabili.
	Rumore	Livello di potenza sonora garantito. Emissione di rumore nell'ambiente conforme alla direttiva dell'Unione europea.
	RAEE	I prodotti elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Portarli presso un centro di riciclaggio autorizzato.
IPX5	Simbolo IP	Protezione contro l'ingresso di acqua di livello 5
V	Volt	Voltaggio
n_0	Velocità a vuoto	Velocità di rotazione, senza carico
min ⁻¹	Al minuto	Rotazioni al minuto
	Corrente continua	Tipo o caratteristica della corrente
Kg	Chilogrammo	Peso

AVVERTENZE DI SICUREZZA COMUNI A TUTTI GLI UTENSILI ELETTRICI

▲ AVVERTENZE Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, istruzioni, illustrazioni e specifiche fornite insieme a questo utensile elettrico. Il mancato rispetto delle istruzioni sotto riportate comporta il rischio di scossa elettrica, incendio e/o gravi infortuni.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per futuro riferimento.

Il termine "utensile elettrico" nelle avvertenze si riferisce a un utensile elettrico alimentato da una rete elettrica (con cavo) o a batterie (senza cavo).

SICUREZZA DELL'AREA DI LAVORO

- Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Aree ingombre e ombreggiate favoriscono gli incidenti.
- Non usare gli utensili elettrici in atmosfere esplosive, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli utensili elettrici creano scintille che possono incendiare polveri o fumi.
- Tenere eventuali altre persone e bambini lontane durante l'uso di un utensile elettrico. Le distrazioni comportano il rischio di perdita di controllo.

SICUREZZA PERSONALE

- Durante l'uso di un utensile elettrico, prestare sempre la massima attenzione e utilizzare il buon senso. Non usare un utensile elettrico se si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci. Un solo attimo di disattenzione durante l'uso dell'utensile elettrico può provocare gravi infortuni.
- **Indossare attrezzatura di protezione. Indossare sempre protezioni per gli occhi.** Se le condizioni lo richiedono, indossare anche maschere antipolveri, calzature antiscivolo, caschi o protezioni per le orecchie per ridurre il rischio di infortnio.
- **Prevenire l'avvio accidentale. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione di spegnimento prima di sollevare, trasportare o collegare l'utensile elettrico alla presa di corrente e/o alla batteria.** Per ridurre il rischio di incidenti, non trasportare gli utensili elettrici tenendo le dita sull'interruttore e non collegarli alla presa di corrente se l'interruttore è in posizione di accensione.
- **Rimuovere eventuali chiavi di serraggio prima di accendere l'utensile elettrico.** Una chiave di serraggio rimasta inserita in un elemento mobile dell'utensile elettrico può provocare infortuni.

- **Non allungarsi eccessivamente.** Tenere i piedi a contatto con il pavimento e mantenere sempre l'equilibrio. Ciò permette di avere un maggiore controllo dell'utensile elettrico in caso di imprevisti.
- **Vestirsi adeguatamente.** Non indossare indumenti ampi o gioielli. Tenere i capelli, gli indumenti e le mani lontano dalle parti mobili. Indumenti ampi, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.
- **Se sono presenti dispositivi di aspirazione e trattamento delle polveri, assicurarsi che siano collegati e usati correttamente.** Tali dispositivi possono ridurre i rischi legati alle polveri.
- **Non lasciare che la familiarità con l'apparecchio (derivata da un uso frequente) abbassi il livello di attenzione.** Anche una minima distrazione può causare gravi infortuni.

USO E MANUTENZIONE DELL'UTENSILE ELETTRICO

- **Non forzare l'utensile elettrico.** Utilizzare l'utensile più adatto al lavoro da svolgere. L'utensile elettrico è più sicuro ed efficace se utilizzato alla velocità per la quale è stato progettato.
- **Non usare l'utensile elettrico se l'interruttore non funziona correttamente.** Un utensile elettrico che non può essere controllato dall'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
- **Riporre gli utensili elettrici fuori dalla portata dei bambini e non permetterne l'uso a persone che non hanno familiarità con l'apparecchio o con queste istruzioni.** Gli utensili elettrici sono pericolosi se utilizzati da persone non competenti.
- **Mantenere gli utensili elettrici e gli accessori in buono stato.** Verificare che le parti mobili non siano disallineate o piegate, che i componenti non siano danneggiati e che non siano presenti altri problemi che potrebbero pregiudicare il corretto funzionamento dell'utensile elettrico. Se l'utensile elettrico è danneggiato, farlo riparare prima di utilizzarlo nuovamente. Molti incidenti sono provocati da utensili elettrici in cattive condizioni.
- **Mantenere gli utensili di taglio puliti e affilati.** Un'adeguata manutenzione degli accessori da taglio con bordi affilati riduce l'adesione del materiale alle lame e facilita il controllo dell'utensile elettrico.
- **Usare l'utensile elettrico, gli accessori, le punte ecc. conformemente a queste istruzioni, tenendo conto delle condizioni dell'area di lavoro e del tipo di lavoro da svolgere.** L'uso dell'utensile elettrico per scopi diversi da quelli per i quali è stato progettato costituisce un pericolo.
- **Tenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio o grasso.** Impugnature e superfici di presa scivolose non garantiscono l'uso sicuro e il controllo dell'utensile in situazioni impreviste.
- **Tenere i cavi elettrici lontani dall'area di lavoro.** Durante l'uso dell'apparecchio, i cavi possono essere nascosti e venire danneggiati dall'utensile.

USO E MANUTENZIONE DELLA BATTERIA

- **Ricaricare l'utensile elettrico utilizzando esclusivamente il caricabatteria specificato dal costruttore.** Un caricabatteria adatto a un certo tipo di gruppo batteria può comportare il rischio di incendio se usato con un altro gruppo batteria.
- **Usare esclusivamente gruppi batteria progettati specificamente per questo utensile elettrico.** L'uso di altri gruppi batteria comporta il rischio di incendio e infortunio.
- **Quando il gruppo batteria non è in uso, tenerlo lontano da piccoli oggetti metallici, ad esempio graffette, monete, chiavi, chiodi, viti ecc. poiché potrebbero creare un collegamento tra i due terminali.** Il cortocircuito dei terminali della batteria comporta il rischio di incendio o ustioni.
- **L'utilizzo improprio dell'utensile elettrico può causare fuoriuscite di liquido dalla batteria: evitare il contatto con tale liquido. In caso di contatto accidentale, lavare con acqua. Se il liquido entra a contatto con gli occhi, contattare un medico.** Il liquido fuoriuscito dalla batteria può causare irritazioni o ustioni.
- **Non usare gruppi batteria o utensili danneggiati o modificati.** Le batterie danneggiate o modificate possono manifestare comportamenti imprevisti, con il rischio di incendio, esplosione o infortunio.
- **Non esporre il gruppo batteria o l'utensile a fiamme o temperature eccessive.** L'esposizione a fiamme o temperature superiori a 100°C comporta il rischio di esplosione.
- **Rispettare tutte le istruzioni relative alla ricarica e non ricaricare il gruppo batteria o l'utensile a temperature diverse da quelle specificate nelle istruzioni.** Una ricarica eseguita in modo improprio o a temperature diverse da quelle specificate può danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendio.

RIPARAZIONI

- **Affidare la riparazione dell'utensile a personale qualificato e utilizzare esclusivamente parti di ricambio identiche.** Ciò garantisce la sicurezza dell'utensile elettrico.
- **Non riparare gruppi batteria danneggiati.** La riparazione dei gruppi batteria deve essere effettuata esclusivamente dal fabbricante o da un centro di assistenza autorizzato.

IT

AVVERTENZA! Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, istruzioni, illustrazioni e specifiche fornite insieme a questo utensile elettrico. Il mancato rispetto delle istruzioni sotto riportate comporta il rischio di scossa elettrica, incendio e/o gravi infortuni. Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per futuro riferimento.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per futuro riferimento.

FORMAZIONE ALL'USO

- Leggere attentamente le istruzioni. Familiarizzare con tutti i comandi e l'uso corretto della macchina.
- Non consentire l'uso dell'apparecchio a bambini o persone che non hanno letto queste istruzioni. Le normative locali possono limitare l'uso in base all'età dell'operatore.
- Tenere presente che l'operatore o utente è responsabile per incidenti o rischi causati ad altre persone o proprietà.

PREPARAZIONE

- Non azionare mai l'apparecchio se sono presenti persone, soprattutto bambini, o animali nelle vicinanze.
- Indossare sempre dispositivi di protezione per gli occhi e scarpe robuste durante l'uso dell'apparecchio.
- La distanza tra l'apparecchio e le altre persone presenti deve essere almeno 15 metri.
- Non usare l'apparecchio se si è stanchi, malati o sotto l'effetto di alcol, droghe o medicinali.

UTILIZZO

- Usare l'apparecchio solo alla luce del giorno o con una buona illuminazione artificiale.
- Non usare l'apparecchio se la protezione parasassi o altri dispositivi di sicurezza sono danneggiati o mancati.
- Accendere il motore esclusivamente quando mani e piedi sono lontani dall'accessorio di taglio.
- Collegare l'apparecchio dalla fonte di alimentazione (ad es. rimuovere il gruppo batteria):
 - prima di lasciare l'apparecchio incustodito;

- prima di eliminare un'ostruzione;
 - prima di controllare, pulire o eseguire lavori sull'apparecchio;
 - dopo aver urtato un oggetto estraneo;
 - se l'apparecchio comincia a vibrare in modo anomalo.
- Fare attenzione a evitare lesioni a mani e piedi dovute all'accessorio di taglio.
- Verificare sempre che le aperture di ventilazione siano prive di detriti.

MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE

- Scollegare l'apparecchio dalla fonte di alimentazione (ovvero rimuovere il gruppo batteria) prima di effettuare le operazioni di manutenzione o pulizia.
- Usare esclusivamente accessori e parti di ricambio originali.
- Ispezionare l'apparecchio ed effettuare la manutenzione regolarmente. Affidare la riparazione dell'apparecchio esclusivamente a personale autorizzato.
- Quando l'apparecchio non è in uso, riporlo fuori dalla portata dei bambini.

AVVERTENZE DI SICUREZZA AGGIUNTIVE

- **Evitare gli ambienti pericolosi.** Non usare l'apparecchio in ambienti umidi o bagnati.
- **Mantenere la protezione parasassi dell'apparecchio installata e in buono stato.**
- **Tenere mani e piedi lontani dall'area di taglio.**
- **Per ridurre il rischio di infortunio, non lavorare mai su scale o su altri supporti instabili. Non tenere mai l'unità di taglio sopra l'altezza della vita.**
- **Ispezionare l'unità di taglio a brevi e regolari intervalli durante l'uso o immediatamente dopo aver rilevato un evidente cambiamento nell'efficienza di taglio.**
- **Per i migliori risultati, ricaricare la batteria in locali in cui la temperatura è superiore a 5°C e inferiore a 40°C. Non conservarla all'aperto o all'interno di veicoli.**
- **Se un'altra persona si avvicina, arrestare immediatamente il motore e l'unità di taglio.**
- **Fare attenzione al pericolo di contraccolpo della lama (solo per lame a 3 denti).**
 - Il contraccolpo della lama può verificarsi quando la lama in movimento entra a contatto con un oggetto che non riesce a tagliare immediatamente.
 - Il contraccolpo della lama può essere così violento da spingere l'unità e/o l'operatore in qualsiasi direzione, causando la perdita di controllo dell'unità.

- Il contraccolpo della lama può verificarsi senza preavviso se la lama si inceppa, si blocca o si piega.
- Il contraccolpo può verificarsi maggiormente in aree in cui è difficile vedere il materiale da tagliare.
- **Non fissare alcuna lama all'unità senza aver installato correttamente tutti i componenti necessari. Il mancato utilizzo dei componenti corretti può causare il distaccamento della lama, con il conseguente rischio di lesioni per l'operatore e/o le persone presenti. Gettare lame piegate, deformate, incrinate, rotte o danneggiate in qualsiasi modo. Usare una lama affilata. Una lama smussata ha più probabilità di incepparsi e causare contraccolpi (solo per lame a 3 denti).**
- La lama/il filo di taglio può causare lesioni anche dopo l'arresto del motore o il rilascio dell'interruttore a grilletto perché continua a ruotare. Mantenere il controllo dell'apparecchio finché la lama/il filo di taglio non si ferma completamente.
- Usare solo i gruppi batteria e caricabatteria EGO elencati di seguito.

GRUPPO BATTERIA	CARICABATTERIA
BAX1500	CHX5500E

- **Gli apparecchi a batteria non hanno bisogno di essere collegati a un impianto elettrico; pertanto sono sempre in condizioni operative.** Tenere a mente i possibili rischi anche quando l'apparecchio non è in funzione. Prestare attenzione durante le operazioni di manutenzione o riparazione.
- **Non pulire l'apparecchio con tubi per innaffiare; evitare le infiltrazioni d'acqua nel motore e nelle connessioni elettriche.**
- **In caso di situazioni non contemplate in questo manuale, agire con cautela e usare il buon senso. Contattare il centro di assistenza EGO per assistenza.**

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI!

SPECIFICHE TECNICHE

Tensione	56 V ---
Velocità a vuoto	Fino a 5800 /min
Meccanismo di taglio	Testa con rilascio del filo mediante pressione

Tipo di filo di taglio	Filo in nylon attorcigliato 2,4 mm				
Aampiezza di taglio	38 cm				
Temperatura di funzionamento raccomandata	0°C-40°C				
Temperatura di conservazione raccomandata	-20°C-70°C				
Temperatura di ricarica ottimale	5°C-40°C				
Peso (senza gruppo batteria)	5,8 kg				
Livello di potenza sonora misurato L_{WA} K=1,2dB(A)	95,1dB(A)				
Livello di pressione sonora a livello dell'orecchio dell'operatore L_{PA}	81,9dB(A) K=2,5dB(A)				
Livello di potenza sonora garantito L_{WA} (misurato conformemente a 2000/14/EC)	96dB(A)				
Valore di vibrazioni a_{h_r}	<table border="1"> <tr> <td>Impugnatura anteriore ausiliaria</td> <td>3,2 m/s² K=1,5 m/s²</td> </tr> <tr> <td>Impugnatura posteriore</td> <td>2,3 m/s² K=1,5 m/s²</td> </tr> </table>	Impugnatura anteriore ausiliaria	3,2 m/s ² K=1,5 m/s ²	Impugnatura posteriore	2,3 m/s ² K=1,5 m/s ²
Impugnatura anteriore ausiliaria	3,2 m/s ² K=1,5 m/s ²				
Impugnatura posteriore	2,3 m/s ² K=1,5 m/s ²				

- Il valore totale di vibrazioni indicato è stato misurato tramite il metodo di collaudo standard e può essere utilizzato per confrontare l'apparecchio con altri prodotti analoghi.
- Il valore totale di vibrazioni indicato può essere utilizzato anche per una valutazione preliminare dei livelli di esposizione.

NOTA: L'emissione di vibrazioni durante l'uso effettivo dell'apparecchio può variare rispetto al valore indicato in base a come viene utilizzato l'utensile. Per proteggersi, l'operatore deve indossare guanti e dispositivi di protezione per le orecchie in base alle reali condizioni d'uso.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

DENOMINAZIONE DEL COMPONENTE	QUANTITÀ
Decespugliatore	1
Gruppo protezione parasassi	1
Gruppo impugnatura ad anello	1
Barra di protezione	1

Perno di bloccaggio della barra di protezione	1
Vite	2
Chiave combinata	1
Chiave esagonale	1
Manuale di istruzioni	1
Flangia esterna	1
Dado	1

DESCRIZIONE

DESCRIZIONE DEL DECESPUGLIATORE (Fig. A)

1. Presa
2. Leva di sbloccaggio
3. Anello limitatore
4. Impugnatura ad anello
5. Filo di taglio
6. Gruppo protezione parasassi
7. Asta
8. Interruttore a leva
9. Impugnatura posteriore
10. Testa di taglio (rilascio del filo mediante pressione)
11. Linguetta di rilascio
12. Lama taglia-filo
13. Barra di protezione (solo per testa di taglio con lama)
14. Perno di bloccaggio della barra di protezione (solo per testa di taglio con lama)
15. Flangia esterna (solo per testa di taglio con lama)
16. Dado (solo per testa di taglio con lama)
17. Chiave combinata
18. Chiave esagonale

ASSEMBLAGGIO

AVVERTENZA! In caso di componenti danneggiati o mancanti, non usare l'apparecchio finché i componenti non vengono sostituiti. L'uso dell'apparecchio con componenti danneggiati o mancanti comporta il rischio di lesioni gravi.

AVVERTENZA! Non tentare di modificare l'apparecchio o creare accessori non raccomandati

per l'uso con questo apparecchio. Tali alterazioni o modifiche costituiscono un uso improprio e comportano condizioni pericolose e il rischio di lesioni gravi.

AVVERTENZA! Per evitare l'avvio accidentale e il conseguente rischio di lesioni gravi, scollegare sempre il connettore della batteria dalla presa durante l'assemblaggio dei componenti.

AVVERTENZA! Quando sull'utensile è installata la testa di taglio con lama, è necessario installare anche la barra di protezione.

INSTALLAZIONE DELLA PROTEZIONE PARASASSI

AVVERTENZA! Indossare sempre i guanti durante l'installazione o la sostituzione della protezione parasassi. Fare attenzione alla lama sulla protezione parasassi e proteggere le mani dal rischio di lesioni.

AVVERTENZA! Non usare l'apparecchio se la protezione parasassi non è posizionata correttamente e saldamente. La protezione parasassi deve essere sempre installata per proteggere l'operatore! Dopo aver fissato la protezione parasassi, non tentare mai di rimuoverla o regolarla. Se è necessario sostituirla, affidare l'operazione a un tecnico qualificato!

Allentare e rimuovere le due viti dalla protezione parasassi (Fig. B), allineare i fori di montaggio della cuffia con i fori di assemblaggio, quindi bloccare la cuffia sulla base dell'asta con le due viti e le due rondelle a molla (Fig. C).

AVVERTENZA! Accertarsi che la cuffia sia fissata come illustrato in Fig. B e C; un fissaggio invertito comporta gravi rischi!

INSTALLAZIONE E REGOLAZIONE DELL'IMPUGNATURA AD ANELLO

1. Arrestare il motore e scollegare il connettore della batteria dalla presa, se installata.
2. Allentare il dado a farfalla per separare l'imugnatura ad anello regolabile (Fig. D).

NOTA: installare il gruppo barra di protezione sull'imugnatura ad anello con le due viti se sull'utensile è installata la testa di taglio con lama.

Descrizione delle parti in Fig. D:

D-1	Impugnatura ad anello	D-4	Barra di protezione (solo per testa di taglio con lama)
D-2	Morsetto	D-5	Perno di bloccaggio
D-3	Dado a farfalla		

NOTA: sono inclusi due tipi di perno di bloccaggio; quello più corto è destinato alla testa di taglio con filo, quello più lungo è destinato alla testa di taglio con lama. Selezionare il perno di bloccaggio corretto durante l'uso dell'utensile.

- Spingere l'impugnatura ad anello sull'asta, davanti all'anello limitatore. Non posizionarla tra l'anello limitatore e l'area dell'impugnatura posteriore (Fig. E).

NOTA: regolare la posizione dell'impugnatura ad anello tra l'anello limitatore e l'etichetta quando sull'utensile è installata la testa di taglio con lama (Fig. F).

- Inserire il morsetto nella fessura dell'impugnatura (Fig. G).
- Inserire il perno di bloccaggio e serrarlo leggermente con il dado a farfalla. Accertarsi che l'impugnatura ad anello sia ruotata verso l'alto e rivolta verso la parte superiore dell'impugnatura posteriore (Fig. H).
- Regolare la posizione dell'impugnatura ad anello tra l'anello limitatore e l'etichetta fino a trovare la posizione più confortevole durante l'uso dell'utensile.
- Chiudere la leva del perno di bloccaggio (Fig. I).

AVVERTENZA! Non usare l'apparecchio se l'impugnatura ad anello non è posizionata saldamente.

AVVERTENZA! Fissare l'impugnatura ad anello esclusivamente tra l'anello limitatore e l'etichetta.

SOSTITUZIONE DELLA TESTA DI TAGLIO CON FILO CON LA LAMA A 3 DENTI

La Fig. J illustra i componenti della testa di taglio con filo. Disassemblare la testa di taglio con filo e installare la lama a 3 denti.

Descrizione delle parti in Fig. J:

J-1	Flangia interna	J-5	Molla
J-2	Copertura della flangia	J-6	Filo di taglio
J-3	Gruppo rivestimento superiore	J-7	Alloggio della bobina
J-4	Dado	J-8	Gruppo rivestimento inferiore

- Premere le linguette di rilascio sull'alloggio della bobina e rimuovere l'alloggio della bobina estraendolo in linea retta (Fig. K-1 e K-2).

- Ruotare il gruppo involucro superiore per allineare la fessura nella flangia con il foro di bloccaggio dell'asta nella scatola degli ingranaggi e inserire uno stabilizzatore nel foro (Fig. K3).
- Ruotare la chiave a bussola per rimuovere il dado e il gruppo involucro superiore (Fig. K4).
- Rimuovere l'accessorio per cuffia allentando le tre viti con rondella (Fig. K5).

NOTA: Per evitare il rischio di lesioni, indossare dei guanti prima di effettuare qualsiasi operazione sulla lama a 3 denti.

- Posizionare la flangia interna e la copertura della flangia (Fig. L1).
- Installare la lama sull'albero motore, assicurandosi che la superficie della lama sia a filo con la superficie della sporgenza della flangia interna. Posizionare la flangia esterna e il dado (Fig. L2). Pre-serrare il dado a mano in senso ANTIORARIO.
- Posizionare la scatola degli ingranaggi contro una superficie solida che lo supporti. Afferrare l'asta del decespugliatore con una mano, e con l'altra mano afferrare la chiave multifunzione e serrare il dado nella direzione contraria rispetto alla freccia riportata sulla flangia esterna (Fig. L3).

FUNZIONAMENTO

AVVERTENZA! La familiarità con questo apparecchio non deve rendere l'operatore disattento. Anche un solo momento di disattenzione comporta il rischio di lesioni gravi.

AVVERTENZA! Indossare sempre protezioni per gli occhi e protezioni per le orecchie. Il mancato rispetto di questa istruzione comporta il rischio di oggetti proiettati verso gli occhi dell'operatore e altre lesioni gravi.

AVVERTENZA! Non usare accessori non raccomandati dal costruttore dell'apparecchio. L'uso di accessori non raccomandati comporta il rischio di lesioni gravi.

AVVERTENZA! Per evitare lesioni gravi, scollegare il connettore della batteria dalla presa prima delle operazioni di pulizia e riparazione e prima di sostituire gli accessori o rimuovere del materiale dall'apparecchio.

Questo prodotto può essere usato per gli scopi elencati di seguito.

Rifinitura: per rimuovere erba e erbacce contro muri, steccati, alberi e bordi.

Taglio: per tagliare erba difficile da raggiungere con un normale tosaerba.

NOTA: usare l'apparecchio esclusivamente per gli scopi previsti. Altri utilizzi, ad esempio come tagliasiepi, sono da considerarsi impropri.

COLLEGAMENTO/SCOLLEGAMENTO DEL CAVO DELLA BATTERIA

Ricaricare completamente la batteria prima del primo utilizzo.

Collegamento del cavo della batteria (Fig. M)

Allineare il simbolo ▲ sulla spina con il simbolo ▲ sull'apparecchio. Inserire la presa nell'apparecchio finché il sigillo verde non scompare completamente nella presa.

Scollegamento

Rilasciare il cavo della batteria dalla scanalatura di fissaggio ed estrarre la spina dall'apparecchio.

AVVIO/ARRESTO DEL DECESPUGLIATORE (Fig. N)

Avvio

Portare la leva di sbloccaggio in posizione "ON", spingere la linguetta di bloccaggio in avanti, quindi premere l'interruttore a leva. L'interruttore a leva integra un regolatore di velocità: maggiore è la pressione sulla leva, maggiore è la velocità dell'apparecchio.

N-1	Leva di sbloccaggio	N-3	Interruttore a grilletto
N-2	Linguetta di bloccaggio		

Arresto

Rilasciare l'interruttore e riportare il pulsante di sbloccaggio in posizione "OFF".

▲ AVVERTENZA! Collegare sempre il connettore della batteria dalla presa durante le pause e al termine del lavoro.

UTILIZZO DEL DECESPUGLIATORE

▲ AVVERTENZA! Per evitare lesioni gravi, indossare sempre occhiali di protezione o di sicurezza durante tutto l'uso dell'apparecchio. Indossare una maschera facciale o antipolvere in ambienti polverosi.

Sgombrare l'area da tagliare prima di ogni utilizzo. Rimuovere oggetti come pietre, vetri rotti, chiodi, cavi o corde perché potrebbero venire lanciati o

impigliarsi nell'accessorio di taglio. Tenere lontani dall'area di lavoro bambini, altre persone e animali. Tenere eventuali bambini, altre persone e animali ad almeno 15 m di distanza; permane tuttavia il rischio di lesioni alle altre persone dovute al lancio di oggetti. Si raccomanda di far indossare dei dispositivi di protezione per gli occhi a eventuali persone presenti. Se un'altra persona si avvicina, arrestare immediatamente il motore e l'accessorio di taglio.

Prima di ogni utilizzo, verificare l'assenza di componenti danneggiati/usurati.

Ispezionare la testa di taglio, la protezione parasassi e l'impugnatura ad anello e sostituire i componenti incrinati, deformati, piegati o danneggiati in qualsiasi modo.

La lama taglia-filo sul bordo della protezione parasassi può smussarsi col tempo. Si consiglia di affilarla periodicamente con una lima o di sostituirla con una lama nuova.

Pulire il decespugliatore dopo ogni utilizzo.

▲ ATENZIONE! L'ostruzione delle aperture di ventilazione impedirà il flusso d'aria all'interno del vano motore, causando il surriscaldamento o il danneggiamento del motore.

- Usare esclusivamente sapone neutro e un panno umido per pulire l'apparecchio. Evitare la penetrazione di liquidi all'interno dell'apparecchio. Non immergere mai alcuna parte dell'apparecchio in liquidi.
- Mantenere le aperture di ventilazione sul vano motore prive di detriti.

▲ AVVERTENZA! Non usare mai acqua per pulire l'apparecchio. Evitare l'uso di solventi durante la pulizia delle parti in plastica. La maggior parte dei materiali plasticci può essere danneggiata da diversi tipi di solventi in commercio. Usare un panno pulito per rimuovere sporcizia, polvere, olio, grasso, ecc.

REGOLAZIONE DELLA LUNGHEZZA DEL FILO DI TAGLIO

La testa di taglio permette all'operatore di allungare il filo di taglio senza arrestare il motore. Quando il filo diventa sfilacciato o usurato, allungarlo premendo leggermente il pulsante di rilascio del filo sul terreno mentre il decespugliatore è in funzione (Fig. V).

ATTENZIONE! Allungare il filo diventa più difficile mano a mano che il filo di taglio si accorcia.

▲ AVVERTENZA! Non rimuovere o alterare la lama del filo di taglio. Una lunghezza eccessiva del filo causerà il surriscaldamento del motore e il conseguente rischio di lesioni gravi.

Sostituzione del filo

NOTA: utilizzare esclusivamente il filo di taglio in nylon raccomandato con diametro non superiore a 2,4 mm. L'uso di fili diversi da quello specificato comporta il rischio di surriscaldamento o danneggiamento del decespugliatore.

AVVERTENZA! Non usare mai cavi, fili rinforzati in metallo, corda, ecc. perché possono rompersi e diventare proiettili pericolosi.

- Premere le due lingue della rilascio sulla base della bobina ed estrarre l'alloggio della bobina (Fig. K1 e K2).
- Piegare e avvolgere il filo di taglio sulla bobina come illustrato in Fig. 04. Quindi infilare le estremità del filo nelle due tacche sulla bobina (Fig. 02).
- Posizionare la bobina nel suo alloggio con le tacche allineate con gli occhielli dell'alloggio (Fig. 03).
- Allineare le fessure sull'alloggio con le lingue sulla base della bobina e premere l'alloggio uniformemente finché non si incastri in posizione (Fig. 04).

MANUTENZIONE

AVVERTENZA! Per la riparazione dell'apparecchio, usare esclusivamente parti di ricambio identiche. Ispezionare l'apparecchio ed effettuare la manutenzione regolarmente. Per garantire sicurezza e affidabilità, tutte le riparazioni e sostituzioni devono essere eseguite da un tecnico qualificato.

AVVERTENZA! Gli apparecchi a batteria non hanno bisogno di essere collegati a un impianto elettrico; pertanto sono sempre in condizioni operative. Per evitare lesioni gravi, prestare particolare attenzione durante le operazioni di manutenzione o riparazione e la sostituzione dell'accessorio di taglio o di altri accessori.

AVVERTENZA! Per evitare lesioni gravi, collegare il connettore della batteria dalla presa prima delle operazioni di pulizia e riparazione e prima di sostituire gli accessori o rimuovere del materiale dall'apparecchio.

LUBRIFICAZIONE DELLA SCATOLA DEGLI INGRANAGGI

Per un funzionamento ottimale e una maggiore durata di vita, lubrificare la scatola degli ingranaggi con del grasso speciale (4-5 g ogni volta) ogni 50 ore di utilizzo.

Il grasso deve rispettare i requisiti elencati di seguito.

- Grado di consistenza conforme a DIN51818: NLGI-1.
- Grasso a base di estere.
- Bassa temperatura di avviamento, EP, abbassamento meccanico, resistenza all'abrasione e proprietà ossidative stabili.
- Temperatura operativa compresa tra -40 e 180°C. Rimuovere il connettore della batteria e la vite sigillante. Lubrificare la scatola degli ingranaggi attraverso l'apposito foro.

AVVERTENZA! Non lubrificare il decespugliatore mentre è in funzione o collegato alla batteria.

PULIZIA DELL'APPARECCHIO

- Pulire l'apparecchio usando un panno inumidito con del detergente neutro.
- Non usare detergenti aggressivi sulle superfici esterne in plastica o sull'impugnatura perché possono essere danneggiate da alcuni oli aromatici, come pino e limone, e da solventi come il cherosene. L'umidità comporta il rischio di scossa elettrica. Rimuovere eventuali segni di umidità con un panno asciutto e morbido.

CONSERVAZIONE DELL'APPARECCHIO

- Scollare il connettore della batteria dalla presa quando il decespugliatore non è in uso.
- Pulire accuratamente l'apparecchio prima di riporlo.
- Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto, ben ventilato, elevato o chiuso a chiave, e fuori dalla portata dei bambini. Non conservare l'apparecchio sopra o in prossimità di fertilizzanti, benzina o altre sostanze chimiche.
- Rivestire la lama con l'apposito copri-lama durante il trasporto e lo stoccaggio.

Protezione dell'ambiente



Non smaltire gli apparecchi elettrici, caricabatteria e batterie/batterie ricaricabili insieme ai rifiuti indifferenziati! Conformemente alle direttive europee 2012/19/EU e 2006/66/CE, i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, batterie e accumulatori devono essere raccolti separatamente e smaltiti nel rispetto dell'ambiente. Se gli apparecchi elettrici vengono smaltiti nelle discariche, le sostanze pericolose possono infiltrarsi nelle falde acquifere e contaminare la catena alimentare, con effetti dannosi sulla salute e il benessere.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

IT

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
L'apparecchio non si avvia.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Il gruppo batteria non è installato sul decespugliatore. ■ Il contatto elettrico tra il decespugliatore e la batteria è mancante. ■ Il gruppo batteria è scarico. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Installare il gruppo batteria sul decespugliatore. ■ Ricaricare il gruppo batteria con il caricabatteria specificato. ■ Ricaricare il gruppo batteria.
L'erba si avvolge intorno alla testa di taglio e al vano motore.	<ul style="list-style-type: none"> ■ La protezione parasassi non è installata sul decespugliatore, causando l'eccessiva lunghezza del filo di taglio e il sovraccarico del motore. ■ È in uso un filo di taglio troppo spesso. ■ L'albero di comando o la testa di taglio sono bloccati dall'erba. ■ Il motore è sovraccarico. ■ Il gruppo batteria o il decespugliatore sono troppo caldi. ■ Il connettore del gruppo batteria è scollegato. ■ Il gruppo batteria è scarico. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Collegare il connettore del gruppo batteria dalla presa e installare la protezione parasassi sul decespugliatore. ■ Utilizzare filo di taglio in nylon raccomandato con diametro non superiore a 2,4 mm. ■ Arrestare il decespugliatore, rimuovere la batteria e rimuovere l'erba dall'albero di comando e dalla testa di taglio. ■ Il motore si riavvierà alla rimozione del carico. Per l'uso continuo, diminuire il carico sull'apparecchio. ■ Attendere che la temperatura del gruppo batteria e del decespugliatore scenda al di sotto di 67°C. ■ Ricollegare il connettore. ■ Ricaricare il gruppo batteria.
The cutting line can't be released.	<ul style="list-style-type: none"> ■ L'albero di comando o la testa di taglio sono bloccati dall'erba. ■ La testa di taglio non contiene abbastanza filo. ■ La testa di taglio è sporca. ■ Il filo è impigliato nella testa di taglio. ■ Il filo è troppo corto. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Arrestare il decespugliatore, rimuovere la batteria e rimuovere l'erba dall'albero di comando e dalla testa di taglio. ■ Rimuovere la batteria e sostituire il filo di taglio. Seguire le istruzioni alla sezione SOSTITUZIONE DEL FILO in questo manuale. ■ Rimuovere la batteria e pulire il gruppo copertura inferiore della bobina, la bobina e la copertura superiore. ■ Rimuovere la batteria, rimuovere il filo dalla bobina e riavvolgerlo. Seguire le istruzioni alla sezione SOSTITUZIONE DEL FILO in questo manuale. ■ Rimuovere la batteria, quindi tirare i fili e simultaneamente premere e rilasciare la testa di taglio.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
Grass wraps around trimmer head and motor housing	<ul style="list-style-type: none">■ Tagliare l'erba a livello del terreno.	<ul style="list-style-type: none">■ Tagliare l'erba in più passaggi, dalla cima al livello del terreno.

GARANZIA

CONDIZIONI DELLA GARANZIA EGO

Visitare il sito web egopowerplus.com per consultare le condizioni complete della garanzia EGO.

IT

LEES ALLE INSTRUCTIES!



Lees de gebruikershandleiding

NL

⚠ Restrisko! Personen met elektronische apparaten, zoals pacemakers, moeten eerst hun art(sen) raadplegen voordat ze dit product mogen gebruiken. De werking van een elektrisch apparaat in de nabijheid van een pacemaker kan een storing of defect aan de pacemaker veroorzaken.

⚠ WAARSCHUWING: Om de veiligheid en betrouwbaarheid continu te kunnen waarborgen, dienen alle reparaties en vervangingen van onderdelen uitgevoerd te worden door een vakbekwame reparateur.

VEILIGHEIDSSYMBOLEN

Het doel van de veiligheidssymbolen is om u te wijzen op mogelijke gevaren. Besteed daarom voldoende aandacht hieraan en begrijp de veiligheidssymbolen en bijbehorende uitleg. De symbolen waarschuwingen op zich elimineren geen enkel gevaar. De gegeven instructies en waarschuwingen gelden niet als vervanging voor gepaste voorzorgsmaatregelen tegen ongevallen.

⚠ WAARSCHUWING: Lees en begrijp alle veiligheidsinstructies die in deze gebruikershandleiding zijn vermeld, waaronder alle veiligheidssymbolen zoals "GEVAAR", "WAARSCHUWING", en "OPGELET" voordat u dit gereedschap in gebruik neemt. Het negeren van onderstaande instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig persoonlijk letsel.

BETEKENIS VAN DE SYMBOLEN

VEILIGHEIDS-WAARSCHUWINGSSYMBOL: Geeft GEVAAR, WAARSCHUWING of OPGELET aan. Kan worden gebruikt in combinatie met andere symbolen of pictogrammen.

⚠ WAARSCHUWING: Het gebruik van een elektrisch gereedschap kan leiden tot het rondslingerend van vreemde voorwerpen die in uw ogen kunnen terechtkomen. Dit kan leiden tot ernstig oogletsel. Wanneer u elektrisch gereedschap gebruikt, zorg er dan voor dat u altijd een veiligheidsbril (met zijschermen) of een gelaatsschermpje draagt. We raden aan om een gelaatsschermpje over uw bril of standaard veiligheidsbril met zijschermen te gebruiken.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Deze pagina toont en beschrijft alle veiligheidssymbolen die zich op dit product kunnen bevinden. Lees, begrijp en volg alle instructies op de machine voordat u deze in elkaar zet en gebruikt.

Veiligheidsvoorschriften	Voorzorgsmaatregelen voor uw veiligheid.
	De gebruiker dient de gebruiksaanwijzing voor het gebruik van dit product te lezen en te begrijpen om risico op letsel te beperken.
	Lees de gebruikershandleiding
	Draag oogbescherming
	Draag oorbescherming
	Draag hoofdbescherming
	Draag een goedkeurde veiligheidshelm om uw hoofd te beschermen.
	Diameter draad
	Maaibreedte
	Bescherm uw handen met handschoenen bij de omgang met het mes of mesbeschermers.
	Draag veiligheidsschoenen
	Houd rekening met de druk van het mes
	Waarschuwt de gebruiker voor gevaar door de druk van het mes.

	Niet aan regen blootstellen	Niet in de regen gebruiken en niet buiten achterlaten als het regent.	min ⁻¹	Per minuut	Toeren per minuut
	Afketsen en houd omstanders uit de buurt	Rondvliegende voorwerpen kunnen terugkaatsen wat tot persoonlijk letsel en materiële schade kan leiden. Zorg dat andere personen en huisdieren uit de buurt blijven van de bosmaaier wanneer deze in gebruik is.	---	Gelijkstroom	Stroomtype of -karakteristiek
	Houd omstanders uit de buurt	Zorg ervoor dat andere personen en huisdieren zich op minstens 15m afstand van de grastrimmer bevinden wanneer deze in gebruik is.	Kg	Kilogram	Gewicht
	Geen rond mes	Installeer geen ronde messen.			
	CE	Dit product is in overeenstemming met de EG-richtlijnen.			
	Geluidniveau	Gewaar-borgd geluidver-mog-ensniveau. Geluidemissie voor de omgeving in overeen- stemming met de richtlijnen van de Europese Unie.			
	WEEE	Gooi afgedankte elektrische producten niet weg met het huisvuil. Breng het naar een geaut-oriseerd recyclingbedrijf.			
IPX5	IP symbool	Bescher-ming tegen het binnen-dringen van water klasse 5			
V	Volt	Spanning			
n_0	Snelheid zonder belasting	Draaisn-elheid, zonder belasting			

ALGE MENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR ELEKTRISCH GEREEDSCHAP

WAARSCHUWING: Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die met het elektrisch gereedschap zijn meegeleverd. Het niet opvolgen van de waarschuwingen en instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel. Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.

NL

De term "elektrisch gereedschap" in de waarschuwingen verwijst naar uw op het voedingsnet aangedreven (met snoer) handgereedschap of batterij aangedreven (snoerloos) handgereedschap.

VEILIGHEID OP DE WERKPLAATS

- Houd uw werkplaats schoon en goed verlicht. Rommelige of donkere ruimten kunnen ongevallen veroorzaken.
- Gebruik geen elektrisch gereedschap in explosieve ruimten, bijvoorbeeld in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof. Elektrisch gereedschap creëert vonken, deze kunnen stof of dampen in brand steken.
- Houd kinderen en omstanders uit de buurt wanneer u elektrisch gereedschap bedient. Afleiding kan leiden tot controleverlies.

PERSOONLIJKE VEILIGHEID

- Wees waakzaam, let op wat u doet en gebruik uw gezond verstand wanneer u elektrisch gereedschap gebruikt. Gebruik het elektrisch gereedschap niet als u moe bent of onder de invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Een moment van onoplettendheid tijdens het gebruik van elektrische gereedschappen kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- Draag persoonlijke beschermingsuitrusting. Draag altijd oogbescherming. Beschermingsmiddelen zoals een stofmasker, slipvaste werkschoenen, veiligheidshelm of gehoorbescherming afhankelijk van de aard en het gebruik van het gereedschap verkleint het risico op persoonlijk letsel.

- **Vermijd dat het gereedschap per ongeluk wordt gestart.** Zorg dat de schakelaar op de stand 'Uit' is ingesteld voordat u het gereedschap op een stroombron en/of accu aansluit, vastneemt of draagt. Het dragen van elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar of gereedschap ingeschakeld op de stroomvoorziening aansluiten kan ongevallen veroorzaken.
- **Verwijder instelsleutels of moersleutels voordat u het elektrisch gereedschap inschakelt.** Een instelsleutel of moersleutel in een draaiend deel van het elektrisch gereedschap achterlaten kan leiden tot persoonlijk letsel.
- **Reik niet te ver. Zorg er altijd voor dat u stevig en stabiel staat.** Dit zorgt ervoor dat u het elektrisch gereedschap in onverwachte situaties beter onder controle kunt houden.
- **Draag passende kleding.** Draag geen los hangende kleding of sieraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende onderdelen. Los hangende kleding, sieraden en lang haar kunnen in bewegende onderdelen verstrikken raken.
- **Wanneer de montage van stofafzuigings- of stofopvangvoorzieningen mogelijk is, dient u ervoor te zorgen dat deze juist aangesloten en gebruikt worden.** Het gebruik van voorzieningen voor stofopvang kan helpen om het risico in verband met stof te verlagen.
- **Word niet zelfingenomen door de ervaring die u heeft opgedaan door frequent gebruik, waardoor u dan de veiligheidswaarschuwingen negeert.** Een achtteloze actie kan binnen een fractie van een seconde ernstig letsel veroorzaken.

ELEKTRISCH GEREEDSCHAP GEBRUIKEN EN ONDERHOUDEN

- **Overbelast het elektrisch gereedschap niet.** Gebruik het juiste elektrisch gereedschap voor uw werkzaamheid. Met het juiste elektrisch gereedschap werkt u beter en veiliger binnen het aangegeven capaciteitsbereik.
- **Gebruik het elektrisch gereedschap niet als de schakelaar niet kan worden in- en uitgeschakeld.** Elektrisch gereedschap dat niet kan worden in- of uitgeschakeld is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- **Berg niet-gebruikt gereedschap op buiten het bereik van kinderen en zorg ervoor dat personen die niet vertrouwd zijn met het gereedschap of die deze instructies niet hebben gelezen het gereedschap niet gebruiken.** Elektrisch gereedschap is gevaarlijk wanneer het door onervaren personen wordt gebruikt.

- **Onderhoud het elektrisch gereedschap en de accessoires.** Controleer of de bewegende onderdelen correct functioneren en niet vastklemmen en of de onderdelen zodanig gebroken of beschadigd zijn dat de werking van het elektrisch gereedschap nadelig wordt beïnvloed. Laat beschadigde onderdelen repareren voordat u het elektrisch gereedschap gebruikt. Vele ongevallen worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- **Houd de snij-onderdelen scherp en schoon.** Zorgvuldig onderhouden snij-gereedschap met scherpe snijranden klemmen minder snel vast en zijn gemakkelijker te beheersen.
- **Gebruik het elektrisch gereedschap, accessoires, inzetgereedschap, etc. in overeenstemming met deze instructies en houd hierbij rekening met de werkomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden.** Het gebruik van elektrisch gereedschap voor andere dan de voorziene toepassingen kan tot gevaarlijke situaties leiden.
- **Houd de handvatten en greepvlakken droog, schoon en vrij van olie en smeervet.** Glibberige handvatten en greepvlakken maken een veilige omgang en de controle over het elektrisch gereedschap in onverwachte situaties onmogelijk.
- **Houd kabels uit de buurt van het werkgebied van het gereedschap.** Tijdens het gebruik kan de stroomkabel verborgen worden en per ongeluk beschadigd raken door het elektrisch gereedschap.

ACCUGEREEDSCHAP GEBRUIKEN EN ONDERHOUDEN

- **Laad alleen op met de lader die door de fabrikant is gespecificeerd.** Een lader die geschikt is voor één type van accu kan tot brandgevaar leiden wanneer gebruikt met een andere accu.
- **Gebruik elektrisch handgereedschap alleen met de specifiek aangegeven accu.** Het gebruik van andere accu's kan risico op letsel en brandgevaar veroorzaken.
- **Wanneer u de accu niet gebruikt, houd het uit de buurt van andere metalen voorwerpen zoals paperclips, munten, sleutels, nagels, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die de twee aansluitklemmen kunnen verbinden.** Het kortsluiten van de aansluitklemmen kan brandwonden of brand veroorzaken.

- Bij verkeerd gebruik kan er vloeistof uit de accu worden gespoten; vermijd elk contact. Als aanraking met de vloeistof toevallig plaatsvindt, spoel met water af. Als de vloeistof in de ogen komt, dient u onmiddellijk een arts te consulteren. Vloeistof dat uit de accu wordt gespoten kan irritatie of brandwonden veroorzaken.
- Gebruik een accu of gereedschap dat is beschadigd of aangepast niet. Beschadigde of aangepaste accu's kunnen resulteren in onvoorzien gedrag zoals brand, explosie of het risico op letsel.
- Stel een accu of gereedschap niet bloot aan vuur of excessieve temperaturen. Blootstelling aan vuur of temperaturen boven 130 °C kunnen leiden tot een explosie.
- Neem alle laadinstructies in acht en laad de accu of het gereedschap niet buiten het gespecificeerde temperatuurbereik in de handleiding op. Het onjuist laden of bij een temperatuur buiten het temperatuurbereik kan de accu beschadigen en er bestaat een gevaar op brand.

REPARATIE

- Laat uw elektrisch gereedschap repareren door een vakbekwame reparateur en alleen met identieke reserveonderdelen. Dit waarborgt de veiligheid van het elektrisch gereedschap.
- Repareer nooit een beschadigde accu. Reparatie van accu's mag alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of een erkend servicecentrum.

WAARSCHUWING: Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die met het elektrisch gereedschap zijn meegeleverd. Het niet opvolgen van de waarschuwingen en instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel. Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.

TRAINING

- Lees de instructies aandachtig door. Maak u vertrouwd met de bedieningsknoppen en het juiste gebruik van de apparaat.
- Personen of kinderen die deze instructies niet kennen mogen het gereedschap nooit gebruiken. De lokale wetgeving kan de leeftijd van de bediener begrenzen.
- Onthoud dat de bediener of gebruiker verantwoordelijk is voor ongevallen of gevaren die zich bij ander personen of hun eigendommen voordoen.

VOORBEREIDING

- Gebruik het gereedschap nooit als zich mensen, in het bijzonder kinderen of huisdieren, in de buurt bevinden.
- Draag altijd oogbescherming en stevige schoenen wanneer het gereedschap in werking is.
- De afstand tussen het gereedschap en de omstanders mag niet minder dan 15m bedragen.
- Gebruik het gereedschap nooit als de operator moe of ziek is of onder invloed is van alcohol of andere drugs.

GEBRUIK

- Gebruik het gereedschap alleen bij daglicht of voldoende kunstmatig licht.
- Gebruik het gereedschap nooit met beschadigde schermen of zonder dat de schermen gemonteerd zijn.
- Schakel de motor alleen in wanneer uw handen en voeten zich uit de buurt van het snijelement bevinden.
- Ontkoppel het gereedschap altijd van de voeding (verwijder bijvoorbeeld het accupack).
 - wanneer het gereedschap zonder toezicht wordt achtergelaten;
 - voor het verwijderen van een verstopping;
 - voor het controleren, reinigen of onderhouden van het gereedschap.
 - na het raken van een vreemd voorwerp;
 - telkens het gereedschap overmatig trilt.
- Zorg dat u geen letsel oploopt aan uw voeten en handen en voeten door hetsnijelement.
- Zorg dat de ventilatieopeningen altijd vrij van vuil zijn.

ONDERHOUD EN OPSLAG

- Ontkoppel het gereedschap van de voeding (verwijder bijvoorbeeld het accupack) alvorens reinigings- of onderhoudswerkzaamheden uit te voeren.
- Gebruik alleen reserveonderdelen of accessoires die door de fabrikant zijn aanbevolen.
- Controleer en onderhoud het gereedschap regelmatig. Laat het gereedschap alleen door een erkende reparateur repareren.
- Wanneer niet in gebruik, berg het gereedschap op buiten het bereik van kinderen.

ANDERE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

- **Vermijd een gevaarlijke omgeving** – Gebruik het gereedschap niet ope een vochtige of natte helling.
- **Houd de schermen op hun plaats en in een goede staat.**

- **Houd handen en voeten uit de buurt van het snijbereik.**
- **Om het risico op letsel te voorkomen, mag u nooit op een ladder of een andere onveilige steun werken. Houd de snij-eenheid nooit boven heuphoogte.**
- **Controleer de snij-eenheid regelmatig tijdens het gebruik of onmiddellijk nadat een duidelijke wijziging van de snijprestaties optreedt.**
- **Voor het beste resultaat dient de accu in een ruimte te worden geladen waar de temperatuur hoger is dan 5°C en lager dan 40°C. Bewaar hem niet buiten of in een voertuig.**
- **Als iemand in de buurt komt, dient u de motor en snij-eenheid te stoppen.**
- **Waarschuw de bediener voor het gevaar dat het blad terug kaaft (alleen voor het gebruik met 3-tands mes).**

- Een terugkaatsen van het mes kan gebeuren als het draaiende mes contact heeft met een voorwerp dat niet direct kan worden gesneden.
- Het terugkaatsen van het mes kan ernstig genoeg zijn om het apparaat en/of de gebruiker in een willekeurige richting te slingeren, waardoor de controle over het apparaat kan worden verloren.
- Het terugkaatsen van het mes kan zonder waarschuwing gebeuren als het mes ergens aan vast blijft hangen, afslaat of vast raakt.
- Het terugkaatsen van het mes gebeurt eerder in een gebied waar het moeilijk te zien is, welk materiaal wordt gesneden.
- **Bevestig geen mes aan een eenheid zonder een correcte installatie van alle benodigde onderdelen.** Door niet de juiste onderdelen te gebruiken, kan het mes eraf vliegen en ernstig letsel veroorzaken bij de gebruiker en/of omstanders. Verwijder gebogen, vervormde, gescheurde, gebroken of op welke manier dan ook beschadigde messen. Gebruik een scherp mes. Een bot mes klemt eerder vast of kaaft terug (gebruik alleen een 3-tands mes).
- **Een mes/draad met naloop kan letsel veroorzaken terwijl het nog verder draait nadat de motor is uitgeschakeld of de schakelaar is losgelaten. Zorg voor een goede controle totdat het mes/de draad compleet stil staat.**
- Gebruik het gereedschap alleen met de onderstaand vermelde accu's en laders van EGO:

ACCUPACK	OPLADER
BAX1500	CHX5500E

- **Accugereedschap moet niet op een stopcontact worden aangesloten en is daarom altijd gereed voor gebruik.** Let op voor mogelijke gevaren, zelfs wanneer het gereedschap niet in gebruik is. Let op wanneer u onderhoud aan het gereedschap uitvoert.
- **Reinig het gereedschap niet met een slang. Zorg dat de motor of elektrische componenten niet met water in aanraking komen.**
- **Als er zich situaties voordoen die niet in deze handleiding worden behandeld, dient u uw gezond verstand te gebruiken. Neem contact op met het EGO klantenservice als u hulp nodig heeft.**

BEWAAR DEZE GEBRUIKSAANWIJZING!

SPECIFICATIES

Spanning	56 V ---
Snelheid zonder belasting	Tot 5800/min
Snijmechanisme	Aantikkop
Type snijdraad	2,4mm nylon gedraaide draad
Snijbreedte	38 cm
Aanbevolen bedrijfstemperatuur	0°C-40°C
Aanbevolen opslagtemperatuur	-20°C-70°C
Optimale laadtemperatuur	5°C-40°C
Gewicht (zonder accupack)	5,8 kg
Gemeten geluidsvermogensniveau L _{WA}	95,1dB(A) K=1,2dB(A)
Geluidsdrukniveau aan het oor van de bediener L _{PA}	81,9dB(A) K=2,5dB(A)
Gegarandeerd geluidsvermogensniveau L _{WA} (gemeten volgens 2000/14/EG)	96dB(A)
Inschatting van de vibratie ah: a _h :	Voorste handvat K=1,5 m/s ²
	Achterste greep K=1,5 m/s ²

- De opgegeven totale vibratiemagnitude is gemeten volgens de standaard testmethode en kan worden gebruikt om het apparaat met een ander apparaat te vergelijken;

- De opgegeven totale vibratiewaarde kan ook worden gebruikt in een voorafgaande beoordeling op blootstelling.

OPMERKING: De vibratie-afgifte tijdens het werkelijk gebruik van het elektrisch gereedschap kan verschillen van de opgegeven totale waarde; Om de bediener te beschermen dient de gebruiker tijdens het gebruik handschoenen en gehoorbescherming te dragen.

INHOUD VAN DE VERPAKKING

NAAM ONDERDEEL	AANTAL
Trimmer	1
Scherm	1
Lus greep montage	1
Veiligheidsgreep	1
Vergrendelstang voor de veiligheidsgreep	1
Schroef	2
Combi-sleutel	1
Binnenzeskantsleutel	1
Gebruiksaanwijzing	1
Buitenste flens	1
Moer	1

BESCHRIJVING

KEN UW TRIMMER (afb. A)

1. Aansluiting
2. Ontgrendelingshendel
3. Grensring
4. Lus greep
5. Snijdraad
6. Beschermkap
7. Schacht
8. Schakelaar
9. Achterste greep
10. Snijkop (aantikkop)
11. Ontgrendelingsknop
12. Mes voor het snijden van de draad
13. Veiligheidsgreep (alleen voor de bosmaaierkop)

14. Vergrendelstang voor veiligheidsgreep (alleen voor de bosmaaierkop)
15. Buitenflens (alleen voor de bosmaaierkop)
16. Moer (alleen voor de bosmaaierkop)
17. Combi-sleutel
18. Binnenzeskantsleutel

MONTAGE

WAARSCHUWING: Als er onderdelen beschadigd zijn of ontbreken, gebruik dit product niet totdat alle onderdelen vervangen of aanwezig zijn. Dit product gebruiken met beschadigde of ontbrekende onderdelen kan ernstig persoonlijk letsel veroorzaken.

WAARSCHUWING: Probeer niet om dit product aan te passen of accessoires te maken die niet voor gebruik met deze grastrimmer zijn aanbevolen. Een dergelijke aanpassing of wijziging is misbruik en kan leiden tot gevaar en een ernstig persoonlijk letsel.

WAARSCHUWING: Om het toevallig starten van het gereedschap, dat ernstig persoonlijk letsel kan veroorzaken te voorkomen, moet u de accuconnector altijd uit de aansluiting halen als u onderdelen monteert.

WAARSCHUWING: Als het gereedschap is uitgerust aan een bosmaaierkop, moet de veiligheidsgreep worden gemonteerd.

HET SCHERM MONTEREN

WAARSCHUWING: Draag altijd handschoenen wanneer u de bescherming monteert of vervangt. Let op voor het mes op de bescherming zodat u geen letsel oploopt.

WAARSCHUWING: Gebruik het gereedschap nooit zonder juist gemonteerde bescherming. De bescherming moet zich altijd op het gereedschap bevinden om de gebruiker te beschermen! Als de bescherming is vastgemaakt, mag u nooit pogingen de bescherming te verwijderen of aan te passen. Als u een vervanging nodig heeft, dient dit te worden uitgevoerd door een gekwalificeerde onderhoudsmonteur!

Maak de twee schroeven los en verwijder ze van de beschermkap (afb. B), breng de bevestigingsgaten op één lijn met de montagegaten en maak vervolgens de beschermkap vast met de twee schroeven, samen met de onderlegplaatjes (afb. C).

WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat het scherm volgens afb. B & C is bevestigd; een andere bevestiging kan groot gevaar veroorzaken!

DE LUS GREEP MONTEREN EN AANPASSEN

- Stop de motor en haal de accuconnector uit de aansluiting, mocht deze geïnstalleerd zijn.
- Maak de vleugelmoer los om de aanpasbare lus greep (afb. D) te verwijderen.

OPMERKING: Monteer de veiligheidsgreep met de twee schroeven aan de lus greep als het gereedschap is voorzien van een bosmaaierkop.

Afb. D beschrijving van de onderdelen zie beneden:

D-1	Lus greep	D-4	Veiligheidsgreep (alleen voor de bosmaaierkop)
D-2	Klemblok	D-5	Vergrendelingsstang
D-3	Vleugelmoer		

- OPMERKING:** Er zijn twee soorten vergrendelingsstangen, de kortere is voor de trimmerkop. De langere is voor de bosmaaierkop. Wees voorzichtig bij het kiezen van de juiste vergrendelingsstang bij gebruik van het gereedschap.
- Druk de lus greep op de schacht aan de voorkant van de grensring. Plaats het nooit tussen de grensring en het gedeelte bij de achterste handgreep (afb. E).

OPMERKING: Stel de lus greep in tussen de grensring en het waarschuwingslabel wanneer het gereedschap is uitgerust met een bosmaaierkop (afb. F).

- Steek het klemblok in de handvatsleuf (afb. G).
- Bevestig de vergrendelingsstang en maak hem alvast vast met de vleugelmoer. Zorg ervoor dat de lus greep naar boven is gericht zodat het in richting van het achterste handvat wijst (afb. H).
- Stel de lus greep in tussen de grensring en het label tot u de comfortabele positie vindt wanneer u de gastrimmer gebruikt.
- Vergrendel de hendel op de vergrendelingsstang (afb. I).

WAARSCHUWING: Gebruik het gereedschap nooit zonder juist gemonteerde lus greep.

WAARSCHUWING: Bevestig de lus greep alleen tussen de grensring en het label.

VERVANGEN VAN DE MAAIKOP DOOR HET 3-TANDS MES

Bekijk afb. J voor de onderdelen van de trimmerkop. Haal de trimmerkop uit elkaar en installeer vervolgens het mes met 3 snijbladen op de bosmaaier.

Afb. J beschrijving van de onderdelen zie beneden:

J-1	Binnenflens	J-5	Veer
J-2	Flenskap	J-6	Snijdraad
J-3	Bovenste behuizing ASSY	J-7	Spoolhouder
J-4	Moer	J-8	Onderste behuizing ASSY

- Druk op de klemcontacten van de spoolhouder en verwijder de vastzetting van de spool door deze omhoog eruit te trekken (afb. K1 & K2).
- Draai de bovenste behuizing om de gleuf in de flens op één lijn te brengen met het vergrendelingsgat voor stang in de tandwielkast en stop vervolgens een stabilisator in het gat (afb. K3).
- Draai de pijspleutel met de klok mee om de moer en de bovenste behuizing te verwijderen (afb. K4).
- Verwijder het beschermkap-accessoire door de drie schroeven met sluitringen los te draaien (afb. K5).

OPMERKING: Om tegen letsel te beschermen, dient u handschoenen te dragen alvorens welke actie dan ook uit te voeren aan het 3-tands mes.

- Breng de binnenflens en de flenskap op de juiste plaats aan (afb. L1).
- Maak het mes vast op de motoras. Zorg dat het oppervlak van het mes vlak is met het oppervlak van het uitstekend deel van de binnenflens. Maak de buitenflens en de moer vast (afb. L2). Draai de moer MET DE KLOK MEE handvast aan.
- Position the gear case against a solid surface for support. With one hand hold the brush cutter shaft and the other hand grasp the multi-function wrench to tighten the nut following the directional arrow icon marked on the outer flange (Fig. L3).

BEDIENING

WAARSCHUWING: Wordt niet achteloos naarmate u het product beter kent. Denk eraan dat een seconde van achteloosheid voldoende is om ernstig letsel te veroorzaken.

WAARSCHUWING: Draag altijd oogbescherming, samen met gehoorbescherming. Het niet dragen van deze beschermingsuitrusting kan ertoe leiden dat voorwerpen in uw ogen terechtkomen of kan mogelijk ander ernstig letsel veroorzaken.

WAARSCHUWING: Gebruik geen toebehoren of accessoires die niet door de fabrikant van dit product zijn aanbevolen. Het gebruik van niet aanbevolen toebehoren of accessoires kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

WAARSCHUWING: Om ernstig persoonlijk letsel te voorkomen, koppelt u de accuconnector los van de aansluiting alvorens onderhoud, reiniging, het wijzigen van accessoires of het verwijderen van materiaal.

U kunt dit product gebruiken voor onderstaand vermelde doeleinden:

Trimmen: wordt gebruikt voor het verwijderen van gras en onkruid langs muren, hekken, bomen en perken.

Snijden: wordt gebruikt voor het maaien van gras dat moeilijk te bereiken is met een normale grasmaaier.

OPMERKING: Het gereedschap mag alleen voor het voorheen genoemde doeleinde worden gebruikt. Ieder ander gebruik, bijvoorbeeld het trimmen van heggen, is in dit geval misbruik.

DE ACCUKABEL INSTALLEREN/VERWIJDEREN

Voor de eerste ingebruikname volledig opladen.

De accukabel installeren (afb. M)

Lijn ▲ de stekker uit met ▲ de grastrimmer. Stop de stekker in het gereedschap totdat de groene afdichting volledig in de aansluiting is verdwenen.

Verwijderen

Maak de accukabel los van de montagegroef en trek de stekker uit de grastrimmer.

DE GRASTRIMMER STARTEN/STOPPEN (afb. N)

Starten

Duw de ontgrendelingshendel naar stand "ON", duw de sluitlip naar voren en druk op de schakelaar. De schakelaar is een traploze snelheidsregeling. Hoe verder u aan de schakelaar trekt, hoe hoger de snelheid.

N-1	Ontgrendelingshendel	N-3	Trekkerschakelaar
N-2	Sluitlip		

Stoppen

Laat de schakelaar los en duw de ontgrendelingsknop opnieuw naar stand "OFF" (uit).

WAARSCHUWING: Ontkoppel altijd de accuconnector van de aansluiting tijdens pauzes en nadat u klaar bent met de werkzaamheden.

DE GRASTRIMMER GEBRUIKEN

WAARSCHUWING: Om ernstig persoonlijk letsel te voorkomen, draag altijd een veiligheidsbril wanneer u dit gereedschap gebruikt. Draag een gezichts- of stofmasker in geval van een stoffige omgeving.

Voor gebruik, verwijder alle mogelijke obstakels uit de te maaien zone. Verwijder voorwerpen zoals rotsen, gebroken glas, nagels, draad of koorden, die opgegooid kunnen worden of in het snijelement terecht kunnen komen. Zorg dat er zich geen kinderen, omstanders of huisdieren in de omgeving bevinden. Houd kinderen, omstanders en huisdieren op een afstand van minstens 15m; er is nog altijd risico op het wegslingeren van voorwerpen richting omstanders. Omstanders worden aangespoord om oogbescherming te dragen. Als iemand in de buurt komt, stop de motor en het snijelement onmiddellijk.

Controleer voor elk gebruik op beschadigde/versleten onderdelen

Controleer de aantikkop, beschermkap en lus greep en vervang de onderdelen die gebrosten, scheef getrokken, gebogen of beschadigd zijn.

Het mes voor het snijden van de draad op de rand van het scherm kan na verloop van tijd bot worden. Het is aanbevolen om het mes regelmatig met een vijl te slijpen of door een nieuw mes te vervangen.

Maak de trimmer na elk gebruik schoon.

CAUTION: Belemmeringen in de ventilatieopeningen beletten de aanvoer van lucht in de motorbehuizing. Dit kan oververhitting van schade aan de motor veroorzaken.

- Maak het gereedschap alleen schoon met een vochtige doek en milde zeep. Zorg dat er geen vloeistof het gereedschap binnendringt. Dompel nooit een deel van het gereedschap in een vloeistof.
- Houd de luchtopeningen in de motorbehuizing op elk moment vrij van vuil.

WAARSCHUWING: Maak uw grastrimmer nooit schoon met water. Maak de kunststof onderdelen niet schoon met oplosmiddelen. De meeste kunststoffen kunnen door verschillende soorten van commercieel beschikbare oplosmiddelen schade oplopen. Gebruik een schone doek voor het verwijderen van vuil, stof, olie, smeer, etc.

DE LENGTE VAN DE SNIJDRAAD AANPASSEN

De maaikop stelt de bediener in staat om meer snijdraad vrij te geven zonder de motor te moeten stoppen. Als de snijdraad uitgerafeld of versleten raakt, kunt u extra draad vrijgeven door de aantikknop tijdens gebruik van de trimmer voorzichtig tegen de grond te tikken (afb. V).

OPMERKING: Het vrijgeven van draad wordt moeilijker als de snijdraad te kort wordt.

WAARSCHUWING: Verwijder of pas de draadsnijder niet aan. Een te lange snijdraad zal de motor oververhitten wat tot ernstig persoonlijk letsel kan leiden.

NL

De draad vervangen

OPMERKING: Gebruik altijd de geadviseerde nylon snijdraad met een diameter die niet groter is dan 2,4 mm. Het gebruik van een andere dan aangegeven draad kan ertoe leiden dat de trimmer oververhit of beschadigd raakt.

WAARSCHUWING: Gebruik nooit metaal versterkte draad, koord of touw, etc. Deze kan afbreken en een gevaarlijk projectiel worden.

1. Druk op de klemcontacten van de spoelhouder en verwijder de spoelhouder (afb. K1 & K2).
2. Vouw en wikkel de snijdraad op de spoel zoals weergegeven in afb. o1. Plaats vervolgens de uiteinden van de draad door de twee tegenover elkaar liggende inkepingen in de spoel (afb. o2).
3. Plaats de spoel in de houder met de inkepingen tegenover de houderogen (afb. o3).
4. Breng de gleuven in de spoelhouder op één lijn met de lipjes aan de onderkant van de spoel en druk gelijkmataig op de houder zodat het op de juiste plaats vastklikt (afb o4).

ONDERHOUD

WAARSCHUWING: Bij reparatie, gebruik uitsluitend identieke reserve-onderdelen. Controleer en onderhoud het gereedschap regelmatig. Laat alle reparaties uitvoeren door een vakbekwame reparateur om een continue veiligheid en betrouwbaarheid te waarborgen.

WAARSCHUWING: Accugereedschap moet niet op een stopcontact worden aangesloten en is daarom altijd gereed voor gebruik. Om ernstig persoonlijk letsel te voorkomen, neem extra voorzorgsmaatregelen wanneer u het snielelement van andere accessoires onderhoudt, reinigt of wijzigt.

WAARSCHUWING: Om ernstig persoonlijk letsel te voorkomen, koppel u de accuconnector los van de aansluiting alvorens onderhoud, reiniging, het wijzigen van add-on accessoires of het verwijderen van materiaal.

DE KETTINGKAST SMEREN

Voor het beste resultaat en een lange levensduur dient u de kettingkast alle 50 gebruikuren met speciaal vet te smeren (4 à 5 g per keer).

Het speciale vet dient aan de volgende eisen te voldoen.

1. Behorende tot DIN51818: NLGI-1 graad van kegelpenetratie.
2. Op esters gebaseerd vet.
3. Uitstekende start bij lage temperaturen, EP, mechanisch scheren, slijtweerstand en oxidatieve stabiliteitseigenschappen.
4. Gebruikstemperatuur moet tussen -40 en ~180°C liggen. Verwijder de accusteker en de afdichtschoof. Smeer de kettingkast door het olielag.

WAARSCHUWING: Niet smeren als de bosmaaier nog is aangesloten op de accu of nog is ingeschakeld.

HET APPARAAT SCHOONMAKEN

- Maak het apparaat schoon met een vochtige doek en mild schoonmaakmiddel.
- Maak de kunststof behuizing of handgreep niet schoon met een agressief schoonmaakmiddel. Deze kunnen door bepaalde aromatische oliën, zoals pijnboom en citroen, en oplosmiddelen, zoals kerosine, worden beschadigd. Vocht kan risico op elektrische schokken met zich meebrengen. Veeg eventueel vocht weg met een zachte en droge doek.

HET APPARAAT OPBERGEN

- Koppel de accuconnector los van de aansluiting van de grastrimmer als u deze niet in gebruikt.
- Maak het gereedschap grondig schoon voordat u het opbergt.
- Berg het gereedschap op in een droge, goed geventileerde en afsluitbare ruimte of op een hoge hoogte, buiten het bereik van kinderen. Berg het apparaat niet op in de buurt van meststoffen, benzine of andere chemicaliën.
- Gebruik een transportafdekking voor de metalen messen tijdens transport en opslag.

Het milieu beschermen

Gooi geen elektrische apparaten, acculaders en accu's/oplaadbare batterijen met het huisafval weg! Elektrische en elektronische apparaten, in overeenstemming met de Europese wet 2012/19/EG, en defecte of verbruikte accupacks/batterijen, in overeenstemming met 2006/66/EG, moeten afzonderlijk worden ingezameld. Als elektrische apparaten op een vuilstort of vuilnisbelt terechtkomen, kunnen gevaarlijke stoffen in het grondwater lekken en in de voedselketen komen wat schadelijk is voor uw gezondheid en welzijn.

NL

PROBLEEMOPLOSSING

NL

PROBLEEM	ORZAAK	OPLOSSING
Start niet	<ul style="list-style-type: none"> ■ Het accupack is niet met de grasstrimmer verbonden. ■ Er is geen elektrisch contact tussen de grasstrimmer en accu. ■ Het accupack is uitgeput. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Verbind het accupack met de grasstrimmer. ■ Herplaats het accupack met de aangegeven oplader. ■ Laad het accupack op.
Gras wordt om de snijkop en motorbehuizing gewikkeld	<ul style="list-style-type: none"> ■ De bescherming is niet op de grasstrimmer gemonteerd waardoor de snijdraad te lang is en de motor oververhit raakt. ■ Er wordt zware snijdraad gebruikt. ■ Er is gras om de motoras of snijkop gewikkeld. ■ De motor is overbelast. ■ Het accupack of de grasstrimmer is te heet. ■ De connector van het accupack is niet aangesloten op het gereedschap. ■ Het accupack is leeg. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Verwijder de accuconnector van de aansluiting en bevestig de bescherming op de trimmer. ■ Gebruik de geadviseerde nylon snijdraad met een diameter van niet meer dan 2,4 mm. ■ Stop de grasstrimmer, verwijder de accu en verwijder het gras van de as en snijkop. ■ Het gereedschap herstelt weer zodra de belasting is verdwenen. Voor continu gebruik dient u het vermogen van het gereedschap te verlagen. ■ Laat het accupack of de trimmer afkoelen totdat de temperatuur lager dan 67°C is. ■ Sluit de stekker opnieuw aan. ■ Laad het accupack op.
The cutting line can't be released.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Er is gras om de motoras of trimmekop gewikkeld. ■ Er bevindt zich onvoldoende draad in de trimmekop. ■ De snijkop is vuil. ■ De draad is verstrik geraakt in de trimmekop ■ De draad is te kort. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Stop de grasstrimmer, verwijder de accu en verwijder het gras van de motoras en snijkop. ■ Verwijder de accu en vervang de snijdraad volgens de sectie "DE DRAAD VERVANGEN" in deze handleiding. ■ Verwijder de accu en maak de onderste afdekking, spoel en bovenste afdekking schoon. ■ Verwijder de accu en verwijder de snijdraad van de spoel en wikkell op, volgens de sectie "DE DRAAD VERVANGEN" in deze handleiding. ■ Verwijder de accu en trek aan de draden terwijl de aantikknop afwisselend wordt ingeduwd en losgelaten.

PROBLEEM	OORZAAK	OPLOSSING
Grass wraps around trimmer head and motor housing	<ul style="list-style-type: none">■ Lang gras wordt op grondniveau gemaaid.	<ul style="list-style-type: none">■ Snijd het onkruid in verschillende secties van boven naar beneden af.

GARANTIE

EGO GARANTIEVOORWAARDEN

Bezoek onze website egopowerplus.com voor alle voorwaarden van de EGO garantie.

NL

LÆS ALLE ANVISNINGER!



Læs brugsanvisningen

DK

⚠ Særlig risiko! Folk med elektroniske anordninger, såsom pacemakere, bør spørge deres læge til råds, før de bruger dette produkt. Betjening af elektrisk udstyr i umiddelbar nærhed af en pacemaker kan forårsage forstyrrelser eller svigt af pacemakeren.

⚠ ADVARSEL: For at sikre sikkerhed og pålidelighed, bør alle reparationer og udskiftninger udføres af en kvalificeret servicetekniker.

SIKKERHEDSSYMBOLER

Formålet med sikkerhedssymboler er at gøre dig opmærksom på mulige farer. Du bør være meget opmærksom på sikkerhedssymbolerne og forklaringer til dem og lære at forstå dem. Symboladvarsler fjerner ikke sig selv eventuelle farer. Anvisningerne og advarslerne er ingen erstattning for korrekte forebyggelsesforanstaltninger mod ulykker.

⚠ ADVARSEL: Sørg for at læse og forstå alle sikkerhedsanvisninger i denne brugsanvisning, herunder alle advarselssymbolerne, såsom "**FARE**", "**ADVARSEL**" og "**FORSIGTIG**", før du bruger dette værktøj. Hvis man ikke følger nedenstående anvisninger, kan det medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade.

SYMBOLBETYDNING

SYMBOL FOR SIKKERHEDSVARSEL: Angiver **FARE**, **ADVARSEL** eller **FORSIGTIG**. Kan anvendes i kombination med andre symboler eller pictogrammer.

⚠ ADVARSEL: Brugen af et elværktøj kan resultere i, at du får fremmedlegemer i øjnene, hvilket kan give alvorlige øjenskader. Inden du begynder at bruge et elværktøj, skal du altid bære beskyttelsesbriller eller sikkerhedsbriller med sidebeskyttelse og om nødvendigt en fuld ansigtsmaske. Vi anbefaler en maske med bredt udsyn til brug over briller eller standardsikkerhedsbriller med sidebeskyttelse.

SIKKERHEDSANVISNINGER

Denne side viser og beskriver sikkerhedssymboler, der kan forekomme på dette produkt. Læs, forstå og følg alle anvisninger på apparatet, før du forsøger at samle og betjene det.

	Sikkerhedsvarsel	Forholdsregler omkring din sikkerhed.
	Læs brugsanvisningen	For at nedsætte risikoen for personskade, skal brugeren læse og forstå brugsanvisningen, før dette produkt tages i brug.
	Bær beskyttelsesbriller	Bær altid beskyttelsesbriller eller sikkerhedsbriller med sidebeskyttelse og om nødvendigt en fuld ansigtsmaske.
	Brug høreværn	Bær altid høreværn ved betjening af dette produkt.
	Brug hovedbeskyttelse	Brug en beskyttelseshjelm, så dit hoved beskyttes.
	Diameter af snor	Diameteren af nylontrimmersnoren
	Trimmebredde	Græstrimmerens maks. klippebrede
	Brug beskytteshandsker	Beskyt dine hænder med handsker, når du håndterer kniven eller skærmen til kniven.
	Benyt sikkerhedsfodtøj	Benyt skridsikkert sikkerhedsfodtøj, når du bruger dette udstyr.
	Pas på tilbageslag fra savklingen	Advar brugeren om faren for tilbageslag fra savklingen.
	Må ikke udsættes for regn	Må ikke bruges i regn og må ikke efterlades udenfor i regnvejr.
	Flyvende genstande. Hold tilskuere væk	Genstande, der udslynges kan rikochettere og resultere i personskade eller skade på ejendom. Sørg for, at andre personer og kæledyr er mindst 15 m væk fra buskrydderen, når den er i brug.

	Hold omkring-stående på afstand	Sørg for, at andre personer og kæledyr er mindst 15 m væk fra kantklipperen, når den er i brug.
	Ingen runde klinger	Runde savklinger må ikke bruges.
	CE	Dette produkt er i overensstemmelse med gældende EU-direktiver.
	Støj	Garanteret lydniveau. Støjemission til miljøet opfylder EF-direktivet.
	WEEE	Affald fra elektriske produkter bør ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Bring det til en godkendt genbrugsplads.
IPX5	IP-symbol	Beskyttelse mod indtrængen af vand grad 5
V	Volt	Spanding
n_0	Hastighed uden belastning	Rotationshastighed uden belastning
min ⁻¹	Pr. minut	Omdrejninger pr. minut
	Jævnstrøm	Spændingstype eller -karakteristika
Kg	Kg	Vægt

GENERELLE SIKKERHEDSADVARSLER OM ELEKTRISKE APPARATER

ADVARSEL: Læs alle sikkerhedsadvarsler, instruktioner, billeder og specifikationer, der følger med dette elværktøj. Hvis man ikke følger nedenstående anvisninger, kan det medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade. **Gem alle advarsler og anvisninger til fremtidig brug.**

Udtrykket "elværktøj" i advarslerne refererer til dit lysnetdrevne (med ledning) elværktøj eller batteridrevne (ledningsfrie) elværktøj.

SIKKERHED I ARBEJDSOMRÅDET

- Hold arbejdsområdet rent og godt oplyst Rodede eller uplyste arbejdsområder inviterer til ulykker.
- Brug ikke elværktøj i eksplasive atmosfærer, såsom ved tilstedeværelse af brændbare væsker, gasser eller støv. Elværktøj skaber gnister, der kan antænde støv eller dampe.
- Hold børn og omkringstående på afstand, mens du betjener et elværktøj. Forstyrrelser kan medføre, at du mister kontrollen.

PERSONLIG SIKKERHED

- Vær opmærksom, se, hvad du laver, og brug sund fornuft, når du benytter et elværktøj. Brug ikke apparatet, hvis du er træt eller er påvirket af narkotika, alkohol eller medicin. Et øjeblikks uopmærksomhed ved brug af maskinen kan føre til alvorlige personskader.
- Brug personlige værnemidler. Bær altid beskyttelsesbriller.** Værnemidler, såsom støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, hjelm eller hørevarn, der anvendes under passende betingelser, ned sætter risikoen for personskade.
- Forebyg utilsigtet start. Sørg for kontakten er i slukket position, før værktøjet tilsluttes til strømkilde og/eller batteripakke, samles op eller bæres.** Hvis du bærer elværktøj med fingeren på kontakten eller sætter strøm til elværktøj, der har kontakten tændt, beder du om ulykker.
- Fjern indstillingsværktøj eller skruenøgler, før elværktøjet startes.** En skruenøgle eller andet værktøj, der sidder i en roterende del af elværktøjet, kan give personskade.
- Læn dig ikke for langt forover. Stå ordentlig fast og vær hele tiden i balance.** Dette giver bedre kontrol over elværktøjet i uventede situationer.
- Fornuftig påklædning.** Bær ikke løst tøj eller smykker. Hold dit hår, tøj og handsker væk fra bevægelige dele. Løst tøj, smykker eller langt hår kan blive fanget i bevægelige dele.
- Hvis der er installeret anordninger for tilslutning af støvudsugnings- og opsamlingsudstyr, så sør for, at dette tilslutes og anvendes korrekt.** Anvendelse af støvanordninger kan mindske støvrelaterede risici.
- Lad ikke kendskab til værktøjer pga. hyppig brug gøre dig for selvsikker, og ignorer værktøjernes sikkerhedsprincipper.** Uforsigtig håndtering kan forårsage alvorlig skade på en brokdel af et sekund.

BRUG OG PLEJE AF ELVÆRKTØJ

- DK**
- **Tving ikke elværktøj. Brug det korrekte elværktøj til det, du skal lave.** Det korrekte elværktøj vil gøre arbejdet bedre og mere sikkert ved den hastighed, som det er beregnet til.
 - **Brug ikke elværktøjet, hvis kontakten ikke kan tænde og slukke.** Alt elværktøj, hvor kontakterne ikke dur, er farligt og skal repareres.
 - **Opbevar elværktøjer utilgængeligt for børn og lad ikke personer, der ikke er bekendt med motorsaven eller disse instruktioner, bruge el-værktøjet.** Elværktøj er farligt i hænderne på utrænede brugere.
 - **Elværktøj og deres tilbehør skal vedligeholdes.** Sørg for at bevægelige dele passer og ikke binder, at det ikke er gået i stykker og at generelt er i god stand og virker ordentligt. Hvis elværktøjet beskadiges, skal det repareres før brug. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdt elværktøj.
 - **Sørg for at holde skære værktøjer skarpe og rene.** Skære værktøjer med skarpe kanter, der vedligeholdes ordentligt, er mindre tilbøjelige til at binde og er lettere at styre.
 - **Brug elværktøj, tilbehør og bits osv. i overensstemmelse med disse anvisninger, under hensyntagen til arbejdsterheden og det arbejde, der skal udføres.** Anvendelse af elværktøj til andre formål end dem, de er beregnet til, kan medføre en farlig situation.
 - **Hold håndtag og greb tørre, rene og fri for olie og fedt.** Lose håndtag og greb gør det usikkert, at håndtere og styre værktøjet i uventede situationer.
 - **Hold ledningerne væk fra værktøjets arbejdsmiljø.** Under drift kan kablet væreude af syn og kan utilsigtet blive beskadiget af værktøjet.

BRUG OG PLEJE AF BATTERIET

- **Batteripakken må kun oplades med opladeren, der er angivet af fabrikanten.** Hvis en oplader, der er egnede til én slags batteripakke, bruges med en anden slags batteripakke, kan det føre til brand.
- **Elværktøjet må kun bruges med batteripakker, der er beregnet til dem.** Hvis der bruges andre batteripakker, kan det føre til skader eller brand.
- **Når batteripakken ikke er i brug, skal den holdes væk fra andre metalgenstande som papircips, monter, nøgler, sør, skruer eller andre små metalgenstande, der kan skabe forbindelse fra en pol til en anden.** Kortslutning af batteripolerne kan forårsage forbrændinger eller brand.

■ **Ved forkert anvendelse kan der slippe væske ud af batteriet; undgå kontakt. Kommer man uheldigtvis i kontakt med væsken: Skyl med vand. Hvis væsken kommer i øjnene, skal man også søge læge.** Væskesprøjt fra batteriet kan forårsage irritation eller forbrændinger.

- **Brug ikke en batteripakke eller et værktøj, som er beskadiget eller modifieret.** Beskadigede eller modifierede batterier kan udvise uforudsiglig adfærd, der kan føre til brand, eksplosion eller risiko for skade.
- **En batteripakke eller et værktøj må ikke udsættes for brand eller for høj temperatur.** Udsættelse for brand eller temperatur over 100 °C kan føre til eksplosion.
- **Følg alle opladningsinstruktioner, og oplad ikke batteripakken eller værktøjet uden for det temperaturområde, der er angivet i vejledningen.** Forkert opladning eller i temperaturer uden for det angivne område kan beskadige batteriet og øge risikoen for brand.

SERVICE

- **Dit elværktøj skal repareres af en kvalificeret person, og der må kun bruges identiske reservedele.** På denne måde sikrer man, at elværktøjet forbliver sikert at bruge.
- **Forsøg aldrig at reparere beskadigede batterier.** Batteripakker må kun repareres af producenten og autoriserede serviceudbydere.

ADVARSEL: Læs alle sikkerhedsadvarsler, anvisninger, illustrationer og specifikationer, der følger med dette elværktøj. Hvis anvisningerne nedenfor ikke følges, kan det føre til elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade. Gem alle advarsler og instruktioner til fremtidig reference.

Gem alle advarsler og instruktioner til fremtidig reference.

UDDANNELSE

- **Læs anvisningerne grundigt igennem. Bliv fortrolig med alle knapper og den korrekte brug af apparatet.**
- **Lad aldrig personer, der ikke kender disse anvisninger, bruge apparatet. Lokale forskrifter kan sætte aldersgrænser for en operatør.**
- **Husk, at operatøren eller brugerne er ansvarlig, hvis andre personer eller andres ejendom udsættes for ulykke eller fare.**

FORBEREDELSE

- Brug aldrig maskinen i nærheden af andre, især børn eller kæledyr.
- Bær altid øjenbeskyttelse og solide sko, mens du betjener apparatet.
- Afstanden mellem apparatet og omkringstående skal være mindst 15 m.
- Betjen aldrig maskinen, mens operatøren øver sig, er syg eller påvirket af alkohol eller andre rusmidler.

BETJENING

- Brug kun apparatet i dagslys eller godt kunstigt lys.
- Anvend aldrig apparatet med defekte kapper eller skærme eller uden kapper eller skærme monteret.
- Tænd kun for motoren, når hænder og fodder er væk fra trimmerdelen.
- Afbryd altid maskinen fra strømforsyningen (dvs. fjern batteripakken).
 - Når apparatet forlades uden opsyn.
 - Før en blokering fjernes.
 - Før kontrol, rengøring eller arbejde på maskinen.
 - Efter at have ramt et fremmedlegeme.
 - Når apparatet begynder at vibrere unormalt.
- Pas på skade på hænder og fodder fra trimmerdelen.
- Sørg altid for, at ventilationsåbningerne holdes fri for snavs og skidt.

VEDLIGEHOLDELSE OG OPBEVARING

- Afbryd maskinen fra strømforsyningen (dvs. fjern batteripakken), inden du udfører vedligeholdelse- eller rengøringsarbejde.
- Brug kun fabrikantens anbefalede reservedele og tilbehør.
- Efterse og vedligehold apparatet regelmæssigt. Få kun apparatet repareret af en autoriseret reparatør.
- Når apparatet ikke er i brug, opbevar maskinen utilgængeligt for børn.

ANDRE SIKKERHEDSADVARSLER

- **Undgå farlige omgivelser** – Brug ikke apparatet på fugtige eller våde skråninger.
- **Hold kapper på plads og i orden.**
- **Hold hænder og fodder væk fra klippeområdet.**
- **For at mindske risikoen for personskade, må du aldrig arbejde på en stige eller på noget andet usikert underlag. Hold aldrig klippedelen over hoftehøjde.**

- **Se regelmæssigt klippedele efter under brug, eller omgående, hvis der er en mærkbart forandring i måden, hvorpå apparatet klipper.**
- **For at opnå de bedste resultater bør dit batteri oplades et sted, hvor temperaturen er over 5 °C og under 40 °C.** Opbevar det ikke uden for eller i køretøjer.
- **Hvis nogen nærmer sig, så stop straks motoren og klippedelen.**
- **Advar brugeren om fare tilbageslag, når savklingen bruges (kun klingen med 3 tænder).**
 - Savklingen kan give tilbageslag, hvis den saver ind i en genstand, som den umiddelbart ikke kan save over.
 - Et tilbageslag kan være voldsomt nok til at slygne enheden og/eller brugeren i alle retninger, og derved muligvis miste kontrollen over enheden.
 - Et tilbageslag kan opstå uden varsel, hvis savklingen rammer en knast, stopper eller kommer i klemme.
 - Tilbageslag er mere tilbøjelige til at forekomme i områder, hvor det er vanskeligt at se materialer, der beskæres.
- **Der må ikke sættes nogen savklarer på enheden, for alle de nødvendige dele først er sat på.** Hvis de rigtige dele ikke bruges, kan savklingen flyve af, og forårsage alvorlig skade på brugeren og/eller personer i nærheden. Savklarer, der er bojede, skæve, revnede, ødelagt eller på nogen måde beskadigede, skal smides ud. Brug en skarp savklinge. En dov savklinge er mere tilbøjelige til at sidde fast og give tilbageslag (kun, når der bruges savklarer med 3 tænder).
- **Et belagt savklinge/tråden kan forårsage skade, hvis den fortsætter med at køre rundt efter motoren er stoppet eller gashåndtaget er slippet.** Kontroller apparatet ordentligt indtil klingen/tråden er hold helt op med at dreje rundt.
- Brug kun med EGO-batteripakker og opladere, der er anført nedenfor:

BATTERIPAKKE	OPLADER
BAX1500	CHX5500E

- **Batteridrevne værktøjer behøver ikke at være tilsluttet en stikkontakt, derfor er de altid driftsklar.** Vær opmærksom på mulige farer, selv når værktøjet ikke arbejder. Vær forsiktig, når du udfører vedligeholdelse eller service.

- Undlad at vaske med en slange; undgå at få vand i motor og elektriske forbindelser.
- Ved situationer, der ikke er dækket i denne vejledning: Vær forsigtig, og arbejd med omtanke. Kontakt Egos servicecenter for at få hjælp.

GEM DISSE ANVISNINGER!

DK

SPECIFIKATIONER

Spænding	56 V ---
Hastighed ubelastet	Op til 5800 o./min
Trimmekonstruktion	Fjederhoved
Type trimmersnor	2,4mm snoot nylontråd
Trimmebredde	38 cm
Anbefalet driftstemperatur	0°C-40°C
Anbefalet opbevaringstemperatur	-20°C-70°C
Optimal opladningstemperatur	5°C-40°C
Vægt (uden batteri)	5,8 kg
Målt lydeffekt niveau L _{WA}	95,1dB(A) K=1,2dB(A)
Lydtryk ved brugerens øre L _{PA}	81,9dB(A) K=2,5dB(A)
Garanteret lydeffekt niveau L _{WA} (målt i henhold til direktiv 2000/14/EF)	96dB(A)
Vibrationsværdi a _h	Forreste hjælpehåndtag 3,2 m/s ² K=1,5 m/s ²
	Bagerste håndtag 2,3 m/s ² K=1,5 m/s ²

- Den samlede værdi af angivne vibrationer er målt i overensstemmelse med en standardiseret prøvningsmetode og kan anvendes til at sammenligne et værktøj med et andet
- Den samlede angivne værdi for vibrationer kan også anvendes ved en foreløbig vurdering af eksponeringen.

BEMÆRK: Udsendelsen af vibrationer ved faktisk brug af elværktøjet kan afvige fra den angivne værdi, der hvor værktøjet anvendes. For at beskytte operatøren, bør vedkommende bære handsker og hørevarm under de faktiske brugsbetegnelser.

PAKKELISTE

DELENS NAVN	ANTAL
Græstrimmer	1
Skærmmontering	1
Montering af bøjlehåndtag	1
Stang til sikkerhedsafskærmning	1
Låsepål til stang til sikkerhedsafskærmning	1
Skrue	2
Multifunktionsværktøj	1
Unbrakonøgle	1
Brugervejledning	1
Ydre flange	1
Møtrik	1

BESKRIVELSE

KEND DIN GRÆSTRIMMER (fig. A)

1. Stik
2. Låsegreb
3. Spærering
4. Bøjlehåndtag
5. Trimmersnor
6. Skærmmontering
7. Skaft
8. Startknap
9. Bagerste håndtag
10. Trimmerhoved (fjederhoved)
11. Udløsertap
12. Kniv til afskæring af snor
13. Stang til sikkerhedsafskærmning (kun ved brug af buskrydderhovedet)
14. Låsepål til stang til sikkerhedsafskærmning (kun ved brug af buskrydderhovedet)
15. Ydre flange (kun ved brug af buskrydderhovedet)
16. Møtrik (kun ved brug af buskrydderhovedet)
17. Multifunktionsværktøj
18. Unbrakonøgle

MONTERING

ADVARSEL: Hvis der er dele, der er beskadigede eller mangler, anvendes apparatet ikke, før delene er udskiftet. Brug af dette produkt med beskadigede eller manglende dele kan medføre alvorlig personskade.

ADVARSEL: Forsøg ikke at ændre dette produkt eller fremstille tilbehør, der ikke anbefales til brug med denne græstrimmer. Enhver sådan ændring eller modifikation er misbrug og kan resultere i en farlig situation og føre til eventuel alvorlig personskade.

ADVARSEL: For at forebygge utilsigtedt start, der kunne forårsage alvorlig personskade, skal man altid tage batteriets stik ud af stikdåsen, når der monteres dele.

ADVARSEL: Når værktøjet er udstyret med buskrydderhoved, skal stangen til sikkerhedsafskærmingen monteres.

PÅSÆTNING AF KAPPEN

ADVARSEL: Brug altid handsker ved montering eller udskiftning af kappen. Vær forsigtig med kniven på kappen, og beskyt din hånd mod at blive skåret.

ADVARSEL: Brug aldrig værktøjet uden kappen solidt på plads. Kappen skal altid være på værktøjet for at beskytte brugeren! Når kappen er monteret, så forsøg aldrig at fjerne eller tilpasse den; hvis der er behov for udskiftning, skal det gøres af en kvalificeret servicetekniker!

Løsn, og fjern de to skruer på kappen (fig. B), flugt kappens monteringshuller med enhedens huller; sæt derefter kappen fast på skaftet med de to skruer sammen med to fjederskiver (fig. C).

ADVARSEL: Sørg for, at kappen sidder som på fig. B og C. Hvis monteringen gøres omvendt kan det forårsage stor fare!

MONTERING OG JUSTERING AF BØJLEHÅNDTAGET

- Stop motoren, og tag stikket til batteriet ud af stikdåsen, hvis det er isat.
- Løsn vingemøtrikken for at adskille det justerbare forreste bøjlehåndtag (fig. D).

BEMÆRK: Montér stangen til sikkerhedsafskærmingen på bøjlehåndtaget med de to skruer, når værktøjet er udstyret med buskrydderhovedet.

Beskrevelse af dele i fig. D, se nedenfor:

D-1	Bøjlehåndtag	D-4	Stang til sikkerhedsafskærming (kun ved brug af buskrydderhovedet)
D-2	Klemmeklods	D-5	Låsepal
D-3	Vingemøtrik		

BEMÆRK: Der er to typer låsepal, den korteste er til trimmerhovedet. Den længste er til buskrydderhovedet. Vær omhyggelig med at vælge den rigtige låsepal ved brug af værktøjet.

3. Bøjlehåndtaget skubbes på skaftet foran spærreringen. Anbring det aldrig i området mellem spærreringen og bagerste håndtag (fig. E).

BEMÆRK: Indstil bøjlehåndtaget mellem spærreringen og advarselsmærkaten, når værktøjet er udstyret med buskrydderhoved (fig. F).

- Indsæt klemmekloden i noten i håndtaget (fig. G).
- Montér låsepalen, og spænd let til med vingemøtrikken. Sørg for at bøjlehåndtaget vender opad og peger mod toppen af det bagerste håndtag (fig. H).
- Indstil bøjlehåndtaget mellem spærreringen og mærkaten, indtil du finder den mest behagelige stilling, når du bruger trimmeren..
- Lås grebet på låsepalen (fig. I).

ADVARSEL: Brug aldrig værktøjet uden bøjlehåndtaget solidt monteret.

ADVARSEL: Bøjlehåndtaget må kun monteres mellem spærreringen og mærkaten.

UDSKIFT TRIMMERHOVEDDET MED 3 TANDS-KLINGE

Kend trimmerhovedet som vist i fig. J. Tag derefter trimmerhovedet af, og sæt 3 tand-klingen på.

Beskrevelse af dele på fig. J, se nedenfor:

J-1	Indre flange	J-5	Fjedr
J-2	Flangebeslag	J-6	Trimmersnor
J-3	Montering af øverste kabinet	J-7	Spoleholder
J-4	Møtrik	J-8	Montering af nederste kabinet

- Tryk på de to løsnetapper på spoleholderen, og fjern spoleholderen ved at trække den lige ud (fig. K1 og K2).

- DK**
2. Drej det øverste kabinet, så rillen i flangen passer med låsehullet på akslen på gearnissen, og sæt en stabilisator i hullet (fig. K3).
 3. Drej stikkontakten med uret for, at fjerne møtrikken og det øverste kabinet (figur K4).
 4. Afmontér kappetilbehøret ved at løsne de tre skruer med skive (fig. K5).

BEMÆRK: For at beskytte mod personskade skal du bære handsker før al drift med 3 tands-klinge.

5. Sæt den indre flange og flangedækslet på (fig. L1).
6. Montér kniven på motorakslen, så knivfladen flugter med forhøjningen på den indre flange. Sæt den ydre flange og møtrikken på (fig. L2). Forspænd møtrikken med fingrene MOD URET.
7. Placer gearnissen mod en solid overflade til støtte. Med den ene hånd holdes skaftet på buskrydderen, og med den anden hånd holdes den medfølgende multifunktionsværktøjet; stram møtrikken modsat pilens retning markeret på den ydre flange (fig. L3).

BETJENING

⚠ ADVARSEL: Selvom du får kendskab til motorsaven, skal du stadig passe på, når den bruges. Husk på, at det kan føre til alvorlige skader, hvis du ikke er opmærksom i blot et sekund.

⚠ ADVARSEL: Bær altid sikkerhedsbriller samt hørevern. Hvis du ikke gør, kan du få genstande slynget i øjnene, og der kan også opstå andre alvorlige skader.

⚠ ADVARSEL: Undgå, at bruge dele eller tilbehør, der ikke anbefales af producenten af dette produkt. Hvis der bruges dele eller tilbehør, der ikke anbefales, kan det føre til alvorlige personskader.

⚠ ADVARSEL: For at undgå alvorlig personskade tages batteriets stik ud af stikdåsen før service, rengøring, udskiftning af påmontering, eller før der fjernes noget fra apparatet.

Du kan bruge dette produkt til de formål, der er nævnt nedenfor:

Trimming: anvendes til at fjerne græs og ukrudt op mod vægge, hegner, træer og langs kanter.

Klipning: anvendes til at klippe græs, der er svært at nå med en almindelig plæneklipper.

BEMÆRK: Værktøjet skal kun bruges til det formål, det er beregnet til. Enhver anden anvendelse, f.eks kantrimming, anses for at være et tilfælde af fejlbrug

PÅSÆTNING / AFTAGNING BATTERIKABLET

Fuld opladning før første brug.

Sådan sættes batterikablet på (fig. M)

Flugt ▲ på stikket med ▲ trimmeren. Sæt stikket i maskinen, indtil den grønne forsegling forsvinder helt ind i stikkontakten.

Sådan tages batteripakken af

Løsn batterikablet fra monteringsrullen, og træk stikket ud af græstrimmeren.

START/STOP AF GRÆSTRIMMEREN (fig. N)

Sådan startes der

Skub låsegrebet til position "ON", skub låsetungen fremad, og tryk derefter på afbryderudløseren. Udløseren har trinløs hastighedsjustering. Jo mere du trækker i udløseren, jo højere er maskinens hastighed.

N-1	Låsegreb	N-3	Afbryderudløser
N-2	Låsetunge		

Sådan stoppes maskinen

Slip afbryderudløseren, og tryk låseknappen tilbage til "OFF" (SLUK).

⚠ ADVARSEL: Fjern altid batteriets stik fra stikdåsen under pauser, og når arbejdet er slut.

BRUG AF GRÆSTRIMMEREN

⚠ ADVARSEL: For at undgå alvorlig personskade børes altid beskyttelsesbriller eller sikkerhedsbriller, når denne enhed betjenes. Brug en ansigtmaske eller støvmaske, hvor der er støvet.

Ryd området, hvor der skal trimmes, før hver brug. Fjern alle genstande, såsom sten, glasskår, søm, tråd, eller linje, der kan slynges eller blive viklet ind i trimmerdelen. Få børn, tilskuere og kæledyr væk fra området. Hold alle børn, omkringstående og kæledyr mindst 15 m væk. Tilskuere kan stadig være i fare for at blive ramt af genstande, der slynges ud. Omkringstående bør opfordres til at bære øjenbeskyttelse. Hvis nogen nærmer sig, så stop straks motoren og trimmerdelen.

Før hver anvendelse undersøges for skader / slidte dele

Tjek fjederhoved, kappe og bøjlehåndtag, og udskift de dele, der er revnede, skæve, bøjede eller beskadigede på nogen måde.

Snorniven på kanten af kappen bliver med tiden sløv. Det anbefales regelmæssigt at slibe den med en fil eller udskifte den med en ny kniv.

Efter hver brug rengøres trimmeren.

⚠ FORSIGTIG: Forhindringer i ventilationsåbningerne forhindrer luften i at komme ind i motorhuset og forårsager overophedning eller beskadigelse af motoren.

- Brug kun mild sæbe og en fugtig klud til at rengøre værkøjet. Lad aldrig væske komme ind i værkøjet, nedsænk det aldrig i nogen form for væske.

- Hold altid luft huller i motorhuset fri for snavs og skidt.

⚠ ADVARSEL: Brug aldrig vand til rengøring af din trimmer. Undgå at bruge oplosningsmidler ved rengøring af plastdele. De fleste plastmaterialer risikerer at blive ødelagt ved brug af forskellige typer af alment tilgængelige oplosningsmidler. Brug rene klude til at fjerne snavs, støv, olie, fedt osv.

JUSTERING AF TRIMMERSNORENS LÆNGDE

Klippehovedet giver brugeren mulighed for at frigive mere kippetråde, uden at stoppe motoren. Efterhånden som tråden bliver flosset eller slidt, kan man frigive mere tråd, ved at trykke fjederknappen let mod jorden, mens kantklipperen kører (fig. V).

BEMÆRK: Frigivelse af tråden bliver vanskeligere, hvis tråden bliver kortere.

⚠ ADVARSEL: Du må ikke fjerne eller ændre på kantklipperklinge-samlingen. For lang tråd vil få motoren til at overophede og kan give i alvorlig personskade.

Sådan skiftes tråden

BEMÆRK: Brug altid den anbefalede trimmersnor af nylon med en diameter ikke over 2,4 mm. Brug af snor med anden diameter kan medføre, at græstrimmeren bliver overophedet eller beskadiget.

⚠ ADVARSEL: Brug aldrig metalforstærket tråd, wire eller reb osv. Disse kan knække og blive farlige projektiler.

1. Tryk på udløsertappene på spolen, og træk spoleholderen ud (fig. K1 og K2).
2. Fold og vikl trimmersnoren på spolen, som vist på fig. o1. Stik derefter snorenderne gennem to modstående hak i spolen (fig. o2).
3. Sæt derefter spole i holderen. Dens hak skal flugte med holderens øjer (fig. o3).

4. Flugtes holderens riller med tappene på spolens bund, og tryk holderen lige ned. Sørg for, at holderen klikker på plads (fig. o4).

VEDLIGEHOLDELSE

⚠ ADVARSEL: Ved service må der kun bruges originale reservedele. Efterse og vedligehold apparatet regelmæssigt. For at sikre sikkerhed og pålidelighed skal alle reparationer udføres af en kvalificeret servicetekniker.

⚠ ADVARSEL: Batteridrevne værktøjer behøver ikke at være tilsluttet en stikkontakt, og derfor er de altid driftsklar. For at undgå alvorlig tilskadekomst: Tag ekstra forholdsregler og udvis forsigtighed, når du udfører vedligeholdelse, service eller skal skifte Klippe-/trimmetilbehør eller andet tilbehør.

⚠ ADVARSEL: For at undgå alvorlig tilskadekomst tages batteriets stik ud af stikdåsen før service, rengøring, udskiftning af påmonteringer, eller før der fjernes noget fra apparatet.

SÅDAN SMØRES GEARKASSEN

Hækassen holder længere og virker bedre, når den smøres med en særlig fedt (ca. 4-5 g hver gang) efter hver 50 timers drift.

Det særlige fedt skal opfylde følgende krav.

1. Tilhører DIN51818: NLGI-1-kegepenetrationsgrad.
2. Esterbaseret fedt.
3. God opstart ved lave temperaturer, EP, mekanisk klipning, slidstærk og oxidative stabilitetsegenskaber.
4. Driftstemperaturen skal være inden for -40 ~ 180 °C. Fjern batteristikket, og den forseglende skru. Smøring af gearhuset gennem oliehullet.

⚠ ADVARSEL: Kantklipperen må ikke smøres, når den stadig er forbundet med batteriet eller kører.

RENGØRING AF APPARATET

- Rengør apparatet med en fugtig klud med et mildt rengøringsmiddel.
- Brug ikke stærke rengøringsmidler på plastkabinetten eller -håndtaget. De kan tage skade af visse aromatiske olier, såsom fyr og citron, og oplosningsmidler såsom petroleum. Fugt kan også give elektrisk stød. Tør al fugt af med en blød tør klud.

OPBEVARING AF APPARATET

- Tag batteriets stik ud af stikdåsen på græstrimmeren, når den ikke er i brug.
- Rengør værkøjet grundigt, før det lægges væk.
- Opbevar apparatet på et tørt og godt ventilert sted, der er låst og utilgængeligt for børn. Opbevar ikke apparatet på eller ved siden af gødning, benzin eller andre kemikalier.
- Brug af en transportskærm til metalklinger under transport og opbevaring.

DK

Beskyttelse af miljøet



Smid ikke elektrisk udstyr, batteriplader og batterier / genopladelige batterier i skraldespanden! Ifølge EU-direktiv 2012/19/EU og EU-direktiv 2006/66/EF skal henholdsvis elektrisk og elektronisk udstyr, der ikke længere er brugbart, og defekte eller brugte batterier/batteripakker indsammles særskilt. Hvis elektriske apparater smides på lossepladsen eller affaldsdeponier, kan der sive giftige stoffer ned i grundvandet og komme ud i fødekæden og gøre skade på menneskers sundhed og velfærd.

FEJLFINDING

PROBLEM	ÅRSAG	LØSNING
Apparatet starter ikke	<ul style="list-style-type: none"> ■ Batteripakken er ikke sat på græstrimmeren. ■ Ingen elektrisk kontakt mellem trimmer og batteri. ■ Batteripakken er afladet. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sæt batteripakken på græstrimmeren. ■ Sæt batteripakken i igen med den angivne oplader. ■ Oplad batteripakken.
Der er græs omkring trimmerhoved og motorhus	<ul style="list-style-type: none"> ■ Kappen er ikke monteret på trimmeren, hvilket resulterer i en alt for lang trimmersnor og overbelastning af motoren. ■ Der anvendes kraftig trimmersnor. ■ Motoraksel eller trimmerhoved er omviklet med græs. ■ Motoren er overbelastet. ■ Batteripakken eller græstrimmeren er for varm. ■ Batteripakkens stik er ikke sat i værkøjet. ■ Batteripakken er afladet. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Tag batteripakkens stik ud af stikdåsen, og sæt kappen på trimmeren. ■ Brug anbefalet trimmersnor af nylon med en diameter på højest 2,4 mm. ■ Stop trimmeren, fjern batteriet, og fjern græsset fra motoraksel og trimmerhoved. ■ Apparatet vil køre normalt igen, når det ikke længere er belastet. Formindsk belastningen på maskinen, når der arbejdes igen. ■ Lad batteripakke eller trimmer køle, indtil temperaturen falder til under 67 °C. ■ Sæt stikket i igen. ■ Oplad batteripakken.
The cutting line can't be released.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Motoraksel eller trimmerhoved er omviklet med græs. ■ Der er ikke tilstrækkelig snor i trimmerhovedet. ■ Trimmerhovedet er snavset. ■ Snoren er filtret ind i trimmerhovedet ■ Snoren er for kort. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Stop trimmeren, fjern batteriet, og fjern græs fra motoraksel og trimmerhoved. ■ Fjern batteriet, og udskift snoren; se afsnittet "UDSKIFTNING AF SNOR" i denne vejledning. ■ Fjern batteriet, ogrens det nedre dæksel, spole og øvre dæksel. ■ Fjern batteriet, fjern snoren fra spolen og spol den på igen; se afsnittet "UDSKIFTNING AF SNOR" i denne vejledning. ■ Tag batteriet af og træk i snorene, mens trimmerhovedet skiftevis trykkes ned og slippes.
Grass wraps around trimmer head and motor housing	<ul style="list-style-type: none"> ■ Trimning af højt græs i jordhøjde. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Klip ukrudt i flere sektioner fra toppen og ned til jordniveau.

DK



GARANTI

EGO's GARANTIPOLITIK

Besøg venligst hjemmesiden egopowerplus.com for fuldstændige vilkår og betingelser for EGO's garantipolitik.

DK

98

LEDNINGSFRI GRÆSTRIMMER MED 56 VOLTS LITHIUM-ION-BATTERI — STX3800

LÄS IGENOM OCH FÖRSTA BRUKSANVISNINGEN



Läs Igenom Bruksanvisningen

⚠ Kvarstående risker! Personer med elektroniska implantat såsom hjärtstimulatorer bör konsultera sina(l) läkare innan de använder denna produkt. Användning av elutrustning nära en hjärtstimulator kan störa eller avbryta dess funktion.

⚠ VARNING! Alla reparationer bör utföras av en kvalificerad servicetekniker för att upprätthålla produktens säkerhet och driftssäkerhet.

SÄKERHETSSYMBOLER

Syftet med säkerhetssymboler är att fästa din uppmärksamhet på eventuella risker. Säkerhetssymbolerna och deras betydelser bör uppmärksammas noga och förstås. Själva varningssymboler kan dock inte förebygga någon fara. De instruktioner och varningar som de hänvisar till kan aldrig ersätta lämpliga olycksförebyggande åtgärder.

⚠ VARNING! Se till att läsa igenom och förstå alla säkerhetsinstruktioner i denna bruksanvisning, inklusive alla säkerhetslarmssymboler såsom "FARA", "VARNING" och "FÖRSIKTIGHET" innan detta verktyg används. Underlätenhet att följa alla instruktioner som listas nedan kan resultera i elektrisk stöt, brand och/eller allvarlig personska.

SYMBOLINNEBÖRD

SÄKERHETSVARNING! Indikerar **FARA**, **WARNING** eller **FÖRSIKTIGHET**. Kan användas i kombination med andra symboler eller pictogram.

⚠ VARNING! Användning av motordrivna verktyg kan resultera i att främmande föremål kastas in i dina ögon, vilket kan resultera i allvarliga ögonskador. Innan du börjar använda det motordrivna verktyget, se alltid till att använda skyddsglasögon eller skyddsglasögon med sidoskydd och ett helvisir om så behövs. Vi rekommenderar att en ansiktsmask med brett synfält används ovanpå glasögonen eller standard skyddsglasögon med sidoskydd.

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Denna sida avbildar och beskriver säkerhetssymboler som kan visas på denna produkt. Läs igenom, förstå och följ alla instruktioner på maskinen innan försök görs att montera och hantera den.

Säkerhetsvarning	Försiktighetsåtgärder som berör din säkerhet.
	Läs igenom bruksanvisningen
	Använd skyddsglasögon!
	Använd hörselskydd
	Använd skyddshjälm
	Trädens diameter
	Klippbredd
	Använd skyddsglasögon!
	Använd skyddsskor
	Se upp med klingans slungkraft
	Utsätt inte för regn
	Rikoschetter och håll åskådare på avstånd

SE

	Håll åskådare på avstånd.	Se till att övriga personer och husdjur håller ett avstånd på minst 15 meter från trimmern när den används.
	Ingen rund klinga	Sätt inte in runda klingor.
	CE	Denna produkt är i enlighet med gällande EG-direktiv.
	Brus	Garanterad ljudeffektnivå. Bulleremissioner för omgivningen enligt EU-direktivet.
	WEEE	Förbrukade elektriska produkter får inte kasseras tillsammans med hushållsavfall. Lämna in dem till en auktoriserad återvinningsstation.
IPX5	IP-symbol	Skyddar mot inträngande av vatten grad 5
V	Volt	Spanning
N_0	Obelastad hastighet	Rotationshastighet i obelastat tillstånd
min^{-1}	Per minut	Rotationer per minut
	Likström	Strömmens typ eller egenskap
Kg	Kilogram	Vikt

ALLMÄNNA SÄKERHETSVARNINGAR FÖR MOTORDRIVNA VERKTYG

⚠️ WARNING! Läs igenom alla säkerhetssvarningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer som medföljer detta motordrivna verktyg. Underlätskhet att följa alla instruktioner som listas nedan kan resultera i elektriska stötar, brand och/eller allvarliga personskador. **Spara alla varningar och instruktioner för framtid bruk.**

Terminen "motordrivet verktyg" i varningar avser ditt strömdrivna (med strömkabel) motordrivna verktyg eller batteridrivna (utan strömkabel) motordrivna verktyg.

SÄKERHET I ARBETSOMRÅDET

- Håll arbetsområdet rent och väl upplyst. Oordnade eller mörka områden kan orsaka olyckor.
- Använd inte motordrivna verktyg i explosiva miljöer som t.ex. i närväron av brandfarliga vätskor, gaser eller damm. Motordrivna verktyg bildar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- Håll barn och åskådare på avstånd när ett motordrivet verktyg används. Distraktioner kan få dig att tappa kontrollen.

PERSONLIG SÄKERHET

- Var uppmärksam och observant samt använd sunt förfuvt när du använder ett motordrivet verktyg. Använd inte ett motordrivet verktyg om du är trött eller under påverkan av droger, alkohol eller medicin. Ett ögonblicks uppmärksamhet kan leda till allvarliga personskador
- **Använd personlig skyddsutrustning.** Använd alltid skyddsglasögon. Om skyddsutrustning som t.ex. ansiktsmask, halkfria skyddsskor, hjälm och hörselskydd används minskas risken för personskador.
- **Förhindra oavsiktlig start.** Säkerställ att strömbrytaren är i av-läget innan en strömkälla och/eller batteripacket ansluts, samt när verktyget plockas upp. Att båra det motordrivna verktyget med fingret på strömbrytaren eller verktyg som är påslagna inbjuder till olyckor.
- **Ta bort alla inställningsverktyg och skruvnycklar innan det motordrivna verktyget slås på.** En skruvnyckel eller ett inställningsverktyg som lämnas på en roterande del av verktyget kan resultera i personskador.
- **Undvik att sträcka ut dig.** Håll ett gott fotfäste och balans vid alla tillfällen. Det ger dig bättre kontroll över det maskindrivna verktyget i oväntade situationer.
- **Använd korrekta kläder.** Använd inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar borta från de rörliga delarna. Löst sittande kläder, smycken och långt hår kan fastna i de rörliga delarna.
- **Om enheter för anslutning av dammupsamlare finns tillgängliga, se till att de är anslutna och används på korrekt sätt.** Användning av dammupsamlare kan minska dammrelaterade faror.
- **Var alltid uppmärksam vid användning av verktyget, även efter många användningstillfällen, och ignorera inte verktygets säkerhetsprinciper.** En vårdslös handling kan orsaka allvarliga personskador inom bråkdelen av en sekund.

ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL AV MOTORDRIVET VERKTYG

- **Forvara inte det motordrivna verktyget.** Använd ett korrekt motordrivet verktyg för din tillämpning. Ett korrekt motordrivet verktyg utför jobbet bättre och säkrare om det används för rätt tillämpning.
- **Använd inte det motordrivna verktyget om strömbrytaren inte kan slås på och av.** Alla motordrivna verktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farliga och måste repareras.
- **Förvara motordrivna verktyg som inte används** utom räckhåll för barn och låt inte personer som inte är bekanta med verktyget eller dessa instruktioner att använda det. Motordrivna verktyg är farliga i händerna på oerfarna användare.
- **Underhåll motordrivna verktyg och tillbehör.** Kontrollera efter felinräckning eller bindning av rörliga delar, brott på delar och alla andra tillstånd som kan påverka funktionen på det motordrivna verktyget. Om skadad, lämna in det motordrivna verktyget på reparation innan det används. Många olyckor beror på dåligt underhållna motordrivna verktyg.
- **Håll skärverktygen vassa och rena.** Korrekt underhållna skärverktyg med vassa skärkanter löper mindre risk för att fastna och är lättare att kontrollera.
- **Använd det motordrivna verktyget, tillbehör, insatsverktyg osv. i enlighet med dessa instruktioner och ta hänsyn till arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras.** Om det motordrivna verktyget används för andra tillämpningar än det är avsett för kan det resultera i farliga situationer.
- **Håll handtagen och greppytan torra, rena och fria från olja och fett.** Halkiga handtag och greppytor förhindrar säker hantering och kontroll av verktyget vid oväntade situationer.
- **Håll kablar på avstånd från verktygets arbetsområde.** Kablar kan vara dolda under användning av verktyget och oavsiktligt skadas.

ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL AV BATTERIDRIVET VERKTYG

- **Ladda endast med laddaren som anges av tillverkaren.** En laddare som är lämplig för en specifik typ av batteripack kan resultera i brand när den används med ett annat batteripack.
- **Använd endast motordrivna verktyg med avsedda batteripack.** Användning av andra batteripack kan orsaka personskador och brand.

- **När batteripacket inte används, håll det borta från metallobjekt som t.ex. pappersgem, mynt, nycklar, spikar, skruvar och andra små metallobjekt som kan bilda en anslutning från en batterikontakt till den andra.** Om batterikontakterna kortsluts kan det orsaka brännskador eller brand.
- **Vid felaktig användning kan vätska tränga ut från batteriet; undvik kontakt med vätskan.** Om kontakt inträffar, skölj med vatten. Uppsök dessutom läkare om vätskan får kontakt med ögon. Vätskan som trängt ut från batteriet kan orsaka irritationer eller brännskador.
- **Använd inte ett batteripack eller verktyg som skadats eller modifierats.** Skadade eller modifierade batterier kan leda till oförutsägbar uppträdande som leder till brand, explosion eller risk för personskador.
- **Utsätt inte batteripacket eller verktyget för eld eller extrema temperaturer.** Exponering av eld eller temperaturer över 100 °C kan orsaka explosion.
- **Följ alla laddningsinstruktioner och ladda inte batteripacket eller verktyget utanför det temperaturområde som anges i instruktionerna.** Felaktig laddning eller vid temperaturer utanför angivet temperaturområde kan skada batteriet och ökar risken för brand.

SERVICE

- **Serva ditt motordrivna verktyg hos en kvalificerad servicetekniker som endast använder identiska bytelement.** Det säkerställer att säkerheten hos det motordrivna verktygets underhålls.
- **Utför aldrig service på skadade batteripack.** Service av batteripack bör endast utföras av tillverkaren eller auktoriserade serviceverkstäder.

⚠ WARNING: Läs igenom alla säkerhetsvarningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer som medföljer detta motordrivna verktyg. Underlätenhet att följa alla instruktioner som listas nedan kan resultera i elektriska stötar, brand och/eller allvarliga personskador. Spara alla varningar och instruktioner för framtidens bruk.

Spara alla varningar och instruktioner för framtidens bruk.

UTBILDNING

- Läs igenom instruktionerna noga. Bekanta dig med kontrollerna och korrekt användning av maskinen.
- Låt aldrig personer som är obekanta med dessa instruktioner eller barn använda apparaten. Lokala föreskrifter kan begränsa åldern för användare.

- Kom ihåg att operatören eller användaren är ansvarig för olyckor och faror som drabbar andra personer eller deras egendom.

FÖRBEREDELSE

- Använd aldrig maskinen när personer, i synnerhet barn, eller husdjur är i närheten.
- Använd alltid ögonskydd och kraftiga skor vid användning av maskinen.
- Avståndet mellan maskinen och åskådare måste vara minst 15 meter.
- Använd aldrig maskinen om du är trött, sjuk eller under påverkan av alkohol eller andra droger.

SE

DRIFT

- Använd endast maskinen i dagsljus eller i bra artificiellt ljus.
- Använd aldrig maskinen med skadade skydd eller sköldar, eller utan skydd och sköldar på plats.
- Slå endast på motorn när händer och fötter inte är i närheten av skärenheten.
- Koppla alltid ur maskinen från strömförseringen (t.ex. ta bort batteripacket).

 - När maskinen lämnas obevakad.
 - Före en blockering åtgärdas.
 - Före kontroll, rengöring eller arbete utförs på apparaten.
 - Efter att ett främmande objekt träffats.
 - När maskinen börjar vibrera på ett onormalt sätt.

- Var försiktig med fötterna och händerna i närheten av skärenheten.
- Se alltid till att ventilationsöppningarna är fria från skärp.

UNDERHÅLL OCH FÖRVARING

- Koppla ur maskinen från strömförseringen (t.ex. ta bort batteripacket) innan underhåll eller rengöring utförs.
- Använd endast utbytesdelar och tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.
- Inspektera och underhåll maskinen regelbundet. Överlät reparation av maskinen till en auktoriserad reparatör.
- Förvara maskinen utom räckhåll för barn när den inte används.

ÖVRIGA SÄKERHETSVARNINGAR

- **Undvik farliga miljöer** – Använd inte apparater i fuktiga eller våta sluttningar.
- **Håll skydden på plats och funktionsdugliga.**
- **Håll händer och fötter borta från röjningsområdet.**
- **För att minska risken för personskador ska du aldrig arbeta från en stege eller annat ostadigt stöd. Håll aldrig skärenheten ovanför midjehöjd.**
- **Kontrollera skärenheten med regelbundna, korta intervall eller omgående om skäregenskaperna förändras märkbart.**
- **För bästa resultat, ladda batteriet på en plats där temperaturen är högre än 5 °C och mindre än 40 °C. Förvara det inte utomhus eller i ett fordon.**
- **Om någon närmar sig, stoppa motorn och skärenheten.**
- **Varna operatören för faran med klingans slungkraft (enbart vid användning av 3-tandad klinga).**
 - Klingans slungkraft kan uppträda när den roterande klingen kommer i kontakt med ett föremål, som den inte skär omedelbart.
 - Klingans slungkraft kan vara tillräckligt våldsam för att enheten och/eller operatören kastas iväg åt något håll och ev förlorar kontrollen över enheten.
 - Klingans slungkraft kan frigöras utan varning om klingen fastnar, överstegras eller kärvar.
 - Det är mer sannolikt att klingans slungkraft utlöses i områden, där det är svårt att se det material som beskärs.
- **Montera inte någon klinga på en enhet utan att alla erforderliga delar installeras. Underlättenhet att använda rätta delar kan försaka att klinga lossnar och allvarligt skadar operatören och/eller åskådare. Kassera klingor som är böjda, skeva, spruckna, trasiga eller skadade på något sätt. Använd en vass klinga. Det är mer sannolikt att en slös klinga fastnar och kastar (enbart vid användning av 3-tandad klinga).**
- **Aktiverad klinga/tråd kan orsaka personsad så länge som den fortsätter att rotera sedan motorn stoppats eller avtryckaren släpps upp. Bibehåll ordentlig kontroll ända tills klingen/tråden helt slutat rotera.**
- Använd endast med de batteripack och laddare från EGO som listas nedan:

BATTERIPACK	LADDARE
BAX1500	CHX5500E

- **Batteridrivna verktyg behöver inte vara anslutna till ett eluttag och är därför alltid redo för användning.**
Var medveten om eventuella faror även när verktyget inte är igång. Var försiktig när du utför underhåll eller service.
- **Tvätta inte av den med en slang; lät inte vatten stränga in i motorn och de elektriska anslutningarna.**
- **Om en situation som inte beskrivs i bruksanvisningen uppstår, använd försiktighet och gott omdöme. Kontakta EGO kundtjänstcenter för hjälp.**

SPARA DESSA INSTRUKTIONER!

SPECIFIKATIONER

Spänning	56 V ---
Ingen belastningshastighet	Upp till 5800/min
Skärmekanism	Trådhusvud
Skärtrådens typ	2,4 mm nylonlina
Klippredd	38 cm
Rekommenderad användningstemperatur	0°C-40°C
Rekommenderad förvaringstemperatur	-20°C-70°C
Optimal laddningstemperatur	5°C-40°C
Vikt (utan batteripack)	5,8 kg
Uppmätt ljudeffektnivå L _{WA}	95,1dB(A) K=1,2dB(A)
Ljudtrycksnivå vid operatörens öra L _{PA}	81,9dB(A) K=2,5dB(A)
Garanterad ljudeffektnivå L _{WA} (uppmätt i enlighet med 2000/14/EC)	96dB(A)
Värdering av vibration a _h	Främre handtag 3,2 m/s ² K=1,5 m/s ²
	Bakre handtag 2,3 m/s ² K=1,5 m/s ²

Det angivna totalvärdet för vibration är uppmätt enligt standardprövningsmetoden och kan användas för att jämföra olika verktyg;

- Det angivna totalvärdet för vibration kan även användas vid preliminär utvärdering av exponering.

OBS! Den verkliga vibrationen under arbete med det eldrivna verktyget kan avvika från det angivna värdet. Användaren bör ha på sig lämpliga handskar och hörselskydd för de aktuella arbetsförhållandena för att skydda sig.

PACKLISTA

DELNAMN	ANTAL
Trådtrimmer	1
Skyddsenhet	1
Loop-handtag	1
Skyddsstång	1
Låsstång för skyddsstång	1
Skruv	2
Konnyckel	1
Insexnyckel	1
Bruksanvisning	1
Yttre fläns	1
Mutter	1

BESKRIVNING

LÄRA KÄNNA DIN TRÅDTRIMMER (bild A)

1. Utag
2. Uppläsningsreglage
3. Tröskelring
4. Loop-handtag
5. Trimmertråd
6. Skyddsenhet
7. Axel
8. Gasreglage
9. Bakre handtag
10. Trimmerhusvud (trådhusvud)
11. Frikopplingsflik
12. Skärblad för trådkapning
13. Skyddsstång (endast för buskskärande huvud)
14. Låsstång för skyddsstång (endast för buskskärande huvud)
15. Yttre fläns (endast för buskskärande huvud)
16. Mutter (endast för buskskärande huvud)

17. Konnyckel

18. Insexnyckel

MONTERING

⚠️ WARNING! Om någon del skadats eller saknas, använd inte denna produkt förrän delarna har bytts ut. Användning av denna produkt om den är skadad eller saknar delar kan resultera i allvarliga personskador.

⚠️ WARNING! Försök inte att modifiera denna produkt eller skapa tillbehör som inte rekommenderas för användning med denna trådtrimmer. Alla sådana ändringar eller modifikationer är felaktig användning och resulterar i farliga förhållanden som kan leda till allvarliga personskador.

⚠️ WARNING! För att förhindra oavsiktlig start som kan orsaka allvarliga personskador, koppla alltid ur batterikontakten från uttaget vid montering av delar.

⚠️ WARNING! När verktyget är utrustat med buskskärarens huvud måste skyddsstången monteras.

MONTERA SKYDDET

⚠️ WARNING! Använd alltid handskar vid montering eller utbytte av skyddet. Var försiktig med skärbladet på skyddet och skydda din hand.

⚠️ WARNING! Använd aldrig verktyget utan att skyddet är korrekt på plats. Skyddet måste alltid vara monterat på verktyget för att skydda användaren! När skyddet är fastsatt, försök aldrig att ta bort eller justera det, om utbyte krävs måste det utföras av en kvalificerad servicetekniker!

Lossa och ta bort de två skruvarna från skyddet (bild B), rikta in skyddets fästhål till monteringshålen och läs sedan fast skyddet till axelen bas med de två skruvarna och fjäderbrickorna (bild C).

⚠️ WARNING! Säkerställ att skyddet är korrekt fastsatt enligt bild B och C. En omvänt fastsättning är mycket farligt!

MONTERING OCH JUSTERING AV LOOP-HANDTAGET

- Stoppa motorn och koppla ur batterikontakten från uttaget (om batteriet är installerat).
- Lossa på vingmuttern för att separera det justerbare loop-handtaget (bild D).

OBS! Installera skyddsstången på loop-handtaget med de två skruvarna när verktyget är utrustat med buskskärarens huvud.

Bild D. Se nedan för beskrivning av delar:

D-1	Loop-handtag	D-4	Skyddsstång (endast för buskskärarens huvud)
D-2	Klämblock	D-5	Låsstång
D-3	Vingmutter		

OBS! Det finns två typer av låsstång, den kortare stången är för trimmerhuvudet. Den långa stången är för buskskärarens huvud. Var noga med att välja korrekt låsstång vid användning av verktyget.

- Tryck fast loop-handtaget på axeln i fronten av tröskelringen. Placer det aldrig mellan tröskelringen och området för det bakre handtaget (bild E).

OBS! Justera loop-handtaget mellan tröskelringen och varningsetiketten när verktyget är utrustat med buskskärarens huvud (bild F).

- Sätt in fastblocket i handtagsöppningen (bild G).
- Montera låsstången och dra åt dem i förhand med vingmuttern. Se till att det främre handtaget är riktat uppåt och pekar mot den övre delen på det bakre handtaget (bild H).
- Justera loop-handtaget mellan tröskelringen och etiketten tills du hittar ett bekvämt användningsläge för trimmern .
- Lås spaken för låsstången. (bild I).

⚠️ WARNING! Använd aldrig verktyget utan att loop-handtaget är korrekt på plats.

⚠️ WARNING! Fixera loop-handtaget endast mellan tröskelringen och etiketten.

BYTA UT TRIMMERHUVUDET MED DET TRETANDADE BLADET

Lär känna trimmerhuvudet enligt bild J. Ta sedan isär trimmerhuvudet och montera skärbladet med tre tänder på buskskäraren.

Bild J. Se nedan för beskrivning av delar:

J-1	Inre fläns	J-5	Fjäder
J-2	Flänskydd	J-6	Skärtråd
J-3	Övre hölje ASSY	J-7	Spolhållare
J-4	Mutter	J-8	Nedre hölje ASSY

- Tryck in flikarna på spolhållaren och ta bort spolhållaren genom att dra den rakt ut (bild K1 och K2).

2. Vrid det övre höljet för att rikta in flänsen med låsningshålet för axeln i växelhuset och för in en stabilisator i hålet (bild K3).
3. Vrid hylsnyckeln medols för att ta bort muttern och det övre höljet (bild K4).
4. Ta bort skyddstillsatsen genom att lossa de tre skruvarna med brickor (bild K5).

OBS! För att skydda dig mot personskador måste du använda handskar före hantering av det tretandade bladet.

5. Montera den inre flänsen och flänsskyddet på plats (bild L1).
6. Montera skärbladet på motoraxeln, säkerställ att skärbladets yta är i jämnhöjd med ytan på den inre flänsens utbuktning. Montera den ytter flänsen och muttern (bild L2). Fördra muttern i MOTSOLS riktning för hand.
7. Positionera växelhuset mot en fast yta för support. Håll buskskärens axel med ena handen och den multifunktionella skiftnyckeln med den andra handen för att dra åt muttern enligt piliken som visas på den ytter flänsen (bild L3).

ANVÄNDNING

⚠ VARNING! Bli inte vårdslös bara för att du är bekant med denna produkt. Kom ihåg att oaktsamhet under en bråkdel av en sekund är tillräckligt för att orsaka allvarliga skador.

⚠ VARNING! Använd alltid ögonskydd, tillsammans med hörselskydd. Om du inte gör så kan det resultera i att föremål kastas in i ögonen och andra möjliga allvarliga skador.

⚠ VARNING! Använd inga andra tillsatser eller tillbehör än de som rekommenderas av tillverkaren av denna produkt. Användning av tillbehör eller tillsatser som inte rekommenderas kan resultera i allvarlig personska.

⚠ VARNING! För att förhindra allvarliga personska, koppla ur batterikontakten från uttaget före service, rengöring, ändring av tillbehör och borttagning av material från enheten.

Du kan använda denna produkt för de tillämpningar som listas nedan:

Trimming: Används för att ta bort gräs och ogräs mot väggar, staket, träd och kanter.

Klippling: Används för att klippa gräs som är svårt att komma åt med en vanlig gräsklippare.

OBS! Verktyget får endast användas för sitt avsedda ändamål. All annan användning, t.ex. häcktrimming, anses vara en felaktig användning.

MONTERA/TA BORT BATTERIKABELN

Ladda fullt före första användning.

Installera batterikabeln (bild M)

Rikta in ▲ på kontakten med ▲ på trådtrimmern. Förs in kontakten i maskinen tills den gröna förseglingen inte längre syns i uttaget.

Borttagning

Frigör batterikabeln från monteringskåran och dra ut kontakten från trådtrimmern.

STARTA/STOPPA TRÅDTRIMMERN (bild N)

Starta

Tryck upplåsningsreglaget till läget "ON", tryck låstungan framåt och tryck sedan in gasreglaget. Gasreglaget har en steglös hastighetsjustering. Ju mer du trycker in gasreglaget, desto högre blir hastigheten.

N-1	Uppläsningsreglage	N-3	Gasreglage
N-2	Låstunga		

Stoppa

Släpp upp gasreglaget och tryck tillbaka startspärren till läget "OFF (Av).

⚠ VARNING! Koppla alltid ur batterikontakten ur uttaget vid arbetspauser och efter att du har jobbat klart.

ANVÄNDA TRÅDTRIMMERN

⚠ VARNING! För att undvika allvarliga personska, använd alltid skyddsglasögon vid användning av denna enhet. Använd en ansikts- eller dammask på dammiga platser.

Rensa området som ska beskäras före varje användning. Ta bort alla objekt som t.ex. stenar, krossat glas, spikar, trådar eller ledningar som kan slungas ut eller trasslas in i skärenheten. Se till att inga barn, åskådare eller husdjur är inom området. Håll alla barn, åskådare och husdjur minst 15 meter bort. Det kan fortfarande finnas en risk för slungade föremål mot åskådare. Uppmuntra åskådare att använda skyddsglasögon. Om någon närmar sig dig, stoppa omedelbart motorn och skärenheten.

Kontrollera efter skadade/slitna delar före varje användning.

Kontrollera trådhuvudet, skyddet och loop-handtaget och byt ut delar som är spruckna, skeva, böjda eller skadade på något sätt.

Skärbladet för trådkapning kan bli slött efter en tid. Det rekommenderas att vässa det regelbundet med en fil eller byta ut det mot ett nytt skärblad.

Rengör trimmern efter varje användning.

⚠ FÖRSIKTIGHET! Om ventilerna blockeras förhindras luften från att flöda in i motorhöjet, vilket kan resultera i överhettning eller skada på motorn.

■ Använd endast mild tvål och en fuktad trasa för att rengöra verktyget. Låt aldrig någon vätska komma i i verktyget; sänk aldrig ner någon del av verktyget i vätska.

■ Håll alltid luftventilerna på motorhöjlet fria från skräp.

⚠ WARNING! Använd aldrig vatten för att rengöra din trimmer. Använd inte lösningsmedel när du rengör plastdelarna. De flesta plaster är känsliga för skador från olika typer av kommersiella lösningsmedel.

Använd rena trasor för att ta bort smuts, damm, olja, fett osv.

JUSTERA SKÄRTRÅDEN LÄNGD

Trimmerhuvudet låter operatören dra ut mer skärtråd utan att motorn behöver stoppas. När tråden blir fransig eller sliten kan mer tråd frigöras genom att knacka stötknoppen lätt mot marken när trimmern är igång (bild V).

OBS! Tråden blir svårare att mata ut i takt med att skärtråden blir kortare.

⚠ WARNING! Ta inte bort eller modifiera skärbladet för tråden. En för lång tråd får motorn att överhettas och kan resultera i allvarliga personskador.

Byta ut tråden

OBS! Använd alltid rekommenderade nylonträd med en diameter som inte överstiger 2,4 mm. Om en annan skärtråd än den som anges används kan trådtrimmern överhettas eller skadas.

⚠ WARNING! Använd aldrig metallförstärkta trådar, kablar eller rep osv. Dessa kan gå av och bli farliga projektiller.

- Tryck in flikarna på spolhållaren och dra ut spolhållaren (bild K1 och K2).

- Fäll ihop och linda in trimmerträden på spolen enligt bild o1. Placer sedan trådåndarna genom de två motsatta skårorna på spolen (bild o2).
- Placera spolen i sin behållare med skårorna inrikta med hållarens trådhål (bild o3).
- Rikta in hållarens hål med flikarna på spolens bas och tryck ner hållaren. Se till att den knäpps på plats (bild o4).

UNDERHÅLL

⚠ WARNING! Vid service, används endast identiska utbytesdelar. Inspektera och underhåll maskinen regelbundet. För att garantera en säker och pålitlig användning måste alla reparationer utföras av en kvalificerad servicetekniker.

⚠ WARNING! Batteridrivna verktyg behöver inte vara anslutna till ett eluttag och är därför alltid redo för användning. För att förhindra allvarliga personskador, vidta extra försiktighet och omsorg vid underhåll, service eller när skärenhet eller andra tillbehör byts ut.

⚠ WARNING! För att förhindra allvarliga personskador, koppla ur batterikontakten från uttaget före service, rengöring, ändring av monterade tillbehör och borttagning av material från enheten.

SMÖRJ IN VÄXELLÅDAN

För bästa användning och längre livslängd, smörj in växellådan med ett särskilt fett (4-5 g per insmörjning) efter cirka 50 timmars drift.

Det särskilda fettet bör uppfylla följande krav.

- Tillhöra DIN 51818: NLGI-1 penetreringsdjup i en mätkon.
- Esterbaserat fett.
- Utmärkt start vid låg temperatur, EP, mekanisk skjutning, nötningshärdighet och oxidationss stabilitet.
- Drifttemperaturen måste innehålla -40~180 °C. Dra ut batterikontakten och tätningsskruven. Smörj in växellådan via oljehålet.

⚠ WARNING! Smörj inte in när röjsägen fortfarande är ansluten till batteriet eller är igång.

RENGÖRA ENHETEN

- Rengör enheten med en fuktad trasa och ett milt rengöringsmedel.
- Använd inte starka rengöringsmedel på plasthöljet eller handtaget. De kan skadas av vissa aromatiska oljor som t.ex. tall och citron, samt av lösningsmedel som t.ex. fotogen. Fukt kan även utgöra en risk för elektriska stötar. Torka bort fukt med en mjuk och torr trasa.

FÖRVARA ENHETEN

- Koppla ur batterikontakten från uttaget på trådtrimmern när den inte används.
- Rengör verktyget noga innan förvaring.
- Förvara enheten på en torr, välventilerad plats, inlåst eller högt upp, utom räckhåll för barn. Förvara inte enheten på eller i anslutning till gödningsmedel, bensin eller andra kemikalier.
- Använd ett transportskydd för metallskärbladen vid transport och förvaring.

Miljöskydd



Kassera inte elektrisk utrustning, batteriladdaren eller batterier/uppladdningsbara batterier i hushållssoporna! Enligt det europeiska direktivet 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning, och enligt det europeiska direktivet 2006/66/EG för defekta eller förbrukade batteripack/batterier, måste de samlas in separat. Om elektriska apparater kasseras på avfallsupplag eller soptippar kan farliga ämnen läcka ut i grundvattnet och tränga in i livsmedelskedjan, vilket kommer att skada din hälsa och välbefinnande.

FELSÖKNING

SE

PROBLEM	ORSAK	LÖSNING
Går inte att starta	<ul style="list-style-type: none"> ■ Batteripacketet är inte monterat på trådtrimmern. ■ Ingen elektrisk kontakt mellan trimmern och batteriet. ■ Batteriet är urladdat. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Montera batteripacketet på trådtrimmern. ■ Ladda batteripacketet med den laddare som anges. ■ Ladda batteripacketet.
Intrasslat gräs runt trimmerhuvudet och motorhöljet.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Skyddet är inte monterat på trimmern, vilket resulterar i en för lång skärtråd och överbelastning av motorn. ■ Kraftig skärtråd används. ■ Motoraxeln eller trimmerhuvudet är intrasslat i gräs. ■ Motorn är överbelastad. ■ Batteripacketet eller trådtrimmern är för varm. ■ Batteripackets kontakt är inte anslutet till verktyget. ■ Batteripacketet är urladdat. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Koppla ur batterikontakten från uttaget och montera skyddet på trimmern. ■ Använd rekommenderad nylontåg med en diameter som inte överstiger 2,4 mm. ■ Stoppa trimmern, ta ut batteriet och ta bort gräset från axeln och trimmerhuvudet. ■ Maskinen återhämtar sig när belastningen har avlägsnats. För kontinuerlig användning, minska maskinens belastning. ■ Låt batteripacketet och trimmern svalna tills temperaturen sjunker under 67 °C. ■ Anslut kontakten igen. ■ Ladda batteripacketet.
The cutting line can't be released.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Motoraxeln eller trimmerhuvudet är intrasslat i gräs. ■ Det finns inte tillräckligt med tråd i trimmerhuvudet. ■ Trimmerhuvudet är smutsigt. ■ Tråden har trasslat in sig i trimmerhuvudet. ■ Tråden är för kort. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Stoppa trimmern, ta ut batteriet och ta bort gräset från motoraxeln och trimmerhuvudet. ■ Ta ut batteriet och byt ut skärtråden; följ instruktionerna i avsnittet "BYTA UT TRÅDEN" i denna bruksanvisning. ■ Ta bort batteriet och rengör det nedre skyddet, spolen och det övre skyddet. ■ Ta ut batteriet, ta bort tråden från spolen och linda in den igen; följ instruktionerna i avsnittet "BYTA UT TRÅDEN" i denna bruksanvisning. ■ Ta ut batteriet och dra i trådarna medan trimmerhuvudet trycks in och släpps upp.
Grass wraps around trimmer head and motor housing	<ul style="list-style-type: none"> ■ Skära högt gräs i marknivå. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Klipp ogräset i olika sektioner från toppen till marknivå.

GARANTI

GARANTIVILLKOREN AV EGO

Var god besök webbplatsen egopowerplus.com för att se de fullständiga garantivillkoren av EGO.

SE

LUE KAIKKI OHJEET!



Läs Igenom Bruksanvisningen

▲ AVAARA: Henkilöiden, joilla on elektroniikkalaitteita, kuten sydämentahdistimia, tulee neuvoa tulla lääkärin kanssa ennen tuotteen käyttöä. Sähkölaitteiden käyttö sydämentahdistimen läheisyydessä voi aiheuttaa tahdistimeen hänriötä tai vikoja.

▲ VAROITUS: Valtuutetun huoltoteknikon tulee suorittaa kaikki korjaukset ja osien vaihdot, jotta voidaan taata tuotteen turvallinen ja luotettava käyttö.



TURVALLISUUSSYMBOLIT

Turvamerkkien tavoitteena on kiinnittää huomio mahdollisiin vaaroihin. Sinun tulee lukea huolellisesti käyttöohjeet ja ymmärtää turvamerkit ja niiden selitteet. Turvamerkit eivät itsessään poista vaaraa. Niiden antamat ohjeet ja varoitukset eivät korvaa asianmukaisia tapaturman torjuntatoimenpiteitä.

▲ VAROITUS: Lue ja ymmärrä tämän käyttööppaan kaikki turvallisuusohjeet, mukaan lukien kaikki turvallisuusvaroitussymbolit, kuten "VAARA", "VAROITUS" ja "HUOMIO" ennen laitteen käytämistä. Alla olevien ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan henkilövahingon.

SYMBOLIN MERKITYS

TURVALLISUUSVAROITUUKSEN SYMBOLI: Ilmaisee VAARAA, VAROITUSTA tai HUOMIOTA. Saatetaan käyttää yhdessä muiden symboloiden tai kuvien kanssa.

▲ VAROITUS: Minkä tahansa sähkötyökalun käyttö saattaa aiheuttaa vieraesineiden sinkoutumisen silmiin, mikä voi aiheuttaa vakavia silmävammoja. Käytä aina suojalaseja, joissa on sivusuojat, ja tarvittaessa koko kasvot peittävä suojaa, kun käytät sähkötyökaluja. Silmälasiin pääillä suositemme käytettäväksi suojamaskia, jossa on laaja näkökenttä, tai tavallisia suojalaseja, joissa on sivusuojat.

TURVALLISUUSOHJEET

Tällä sivulla kuvataan ja esitellään turvallisuussymbolit, jotka saattavat esiintyä tässä tuotteessa. Lue, ymmärrä ja noudata kaikkia laitteen ohjeita ennen kuin yrität koota sen tai käyttää sitä.

	Turvallisuushälytys	Varotoimet, jotka liittyvät turvallisuuteesi.
	Läs Igenom Bruksanvisningen	Käyttäjän tulee ennen käytön aloittamista lukea käyttöopas ja ymmärtää se loukkaantumisriskin pienentämiseksi.
	Använd skyddsglasögon!	Käytä aina suojalaseja, joissa on sivusuojat, ja koko kasvot peittävä suojaa, kun käytät laitetta.
	Använd hörselskydd	Käytä aina kuulosuojaaimia, kun käytät laitetta.
	Käytä suojakypärää	Käytä hyväksyttyä suojakypärää suojatakseen pääsi.
	Siiman halkaisija	Nailonleikkuusiiiman halkaisija
	Leikk-uuleveys	Siimalleikkurin maks. leikkuuuleveys
	Käytä suojakäsineteitä	Käytä suojakäsineteitä, kun käsitelet terää tai teränsuojusta.
	Käytä turvajalkineita	Käytä luistamattomia turvajalkineita laitteen käytön aikana.
	Varo terän työntövoimaa	Varoita käyttäjää terän takaiskun vaarallisuudesta.
	Älä altista sateelle	Älä käytä sateella tai jätä laitetta ulos sateeseen.
	Kimpoamisvaara, pidä sivulliset etäällä	Sinkoutuvat esineet voivat kimmota ja aiheuttaa henkilö- tai omaisuusvahingon. Varmista, että muut ihmiset ja lemmikit ovat etäällä, kun pensasleikkuria käytetään.

	Pidä sivulliset etäällä	Varmista, että muut ihmiset ja lemmikit ovat vähintään 15 m päässä siimaleikkurista, kun se on käytössä.
	Ei pyöreää terää	Älä asenna pyöreitä leikkuuteriä.
	CE	Tämä tuote vastaa sovellettavia EU-direktivejä.
	Melu	Taattu äänen tehotaso. Melupäästöt ympäristöön Euroopan yhteisön direktiivin mukaiset.
	WEEE	Vanhoja sähkölaitteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Vie laite valtuutettuun kierrätyslaitokseen.
IPX5	IP-merkintä	Suojaus veden tunkeutumista vastaan luokka 5
V	Voltti	Jannite
n_0	Tyhjäkäyntinopeus	Pyorimisnopeus, kuormittamattomana
min ⁻¹	Pyörint-änopeus	Kierrosta minuutissa
	Tasavirta	Virran tyyppi tai ominaisuus
Kg	Kilogramma	Paino

YLEISET SÄHKÖTYÖKALUJEN TURVALLISUUSVAROITUKSET

⚠ WARNING: Lue kaikki tämän sähkötyökalun mukana tulleet turvallisuusvaroitukset, ohjeet, piirustukset ja tekniset tiedot. Jos kaikkia alla olevia ohjeita ei noudateta, seurauksena saattaa olla sähköisku, tulipalo ja/tai vakava loukkaantuminen. Säilytä kaikki varoitukset ja ohjeet myöhempää käyttöä varten.

Varoitukseissa käytetty termi "sähkötyökalu" tarkoittaa joko verkkovirtakäytöistä (johdollaista) sähkötyökalua tai akkukäytöistä (johdotonta) sähkötyökalua.

TYÖALUEEN TURVALLISUUS

- Pidä työskentelyalue siistinä ja hyvin valaistuna. Sotkuiset tai hämärät alueet aiheuttavat onnettomuuksia.
- Älä käytä sähkötyökaluja räjähdysherkässä ympäristössä, kuten sytytysten nesteiden, kaasujen tai pölyn läheisyydessä. Sähkötyökalut muodostavat kipinöitä, jotka saattavat sytyttää pölyn tai höyryt.
- Älä päästä lapsia tai sivullisia lähelle, kun käytät sähkötyökaluja. Häiriötekijät voivat aiheuttaa hallinnan menettämisen.

HENKILÖKOHTAINEN TURVALLISUUS

- Ole valpas, tarkkaavainen ja käytä maalaisjärkeä, kun käytät sähkötyökalua. Älä käytä sähkötyökalua, kun olet väsynyt tai kun olet huumeiden, alkoholin tai lääkityksen vaikutukseen alaisena. Hetkellinenkin huomion herpaantuminen sähkötyökalua käytettäessä saattaa aiheuttaa vakavan henkilökohtaisen vamman.
- **Käytä henkilönsuojaajia. Käytä aina suojalaseja.** Tarvittaessa käytettäväät suojarusteet, kuten hengityssuoja, liukuesteelliset turvakengät, suojakypärä tai kuulosuojaimet, vähentävät henkilövahinkoja.
- **Estä vahingossa käynnistyminen.** Varmista, että **kytkin on off-asennossa, ennen kuin liität virtalähteensä ja/tai akun, nostat laitteen tai kannat sitä.** Sähkötyökalujen kantaminen niin, että sormesi on kytkimellä, tai sähkötyökaluihin virran kytkeminen kytkin päälliä voi aiheuttaa onnettomuuksia.
- **Poista kaikki säätöön käytetyt avaimet tai kiintoavaimet ennen kuin käynnistät sähkötyökalun.** Sähkötyökalun pyörivään osaan jätetty avain tai kiintoavain saattaa aiheuttaa henkilövamman.
- **Älä kurkottele. Säilytä aina tukeva asento ja hyvä tasapaino.** Nämä hallitset sähkötyökalun parhaalla mahdollisella tavalla odottamattomissa tilanteissa.
- **Pukeudu asianmukaisesti.** Älä käytä välijiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset, vaatteesi ja käsineesi poissa liikkuvien osien lähestä. Vältjät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat takertua liikkuviin osiin.
- **Jos laitteissa on liittännät pölynpoistolaitteille ja keräilylaitteille, varmista, että ne on liitetty ja niitä käytetään oikein.** Tomulaitteiden käyttö voi vähentää tomuun liittyviä vaaroja.

- Älä anna tuotteen tuttuuden toistuvan käytön takia tehdä sinua liian itsevarmaksi, äläkää jätä työkalun turvallisuusohjeita noudattamatta. Huolimaton toiminta voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon sekunnin murto-osassa.

SÄHKÖTYÖKALUJEN KÄYTÖT JA YLLÄPITO

- Älä pakota sähkötyökalua. Käytä omaan käyttötarkoitukseesi soveltuva sähkötyökalua. Oikeaa sähkötyökalua käytämällä teet työn paremmin ja turvallisemmin laitteelle tarkoitettu teholta.
- Älä käytä sähkötyökalua, jos sitä ei saa käynnistettyä ja suljettua kytikimellä. Sähkötyökalun, jota ei voida hallita kytikimellä, käyttö on vaarallista ja laite on korjattava.
- Säilytä käytämättömiä sähkötyökaluja lasten ulottumattomissa, äläkää anna henkilöiden, jotka eivät tunne sähkötyökalua tai näitä ohjeita, käyttää sähkötyökalun. Sähkötyökalut ovat vaarallisia kokemattomien käyttäjien kässissä.
- Huolla sähkötyökalut ja lisävarusteet. Tarkista, etttä liikkuvat osat ovat kunnolla paikallaan, etttä osat ovat ehjää, ja etttä sähkötyökalussa ei ole muita ongelmia, jotka saattaisivat vaikuttaa sen toimintaan. Jos sähkötyökalu on vahingoittunut, korjauta se ennen käyttöä. Monet onnettomuudet johtuvat huonosti ylläpidetyistä sähkötyökaluista.
- Pidä leikkuutyökalut terävinä ja puhtaina. Hyvin huolletut leikkaustyökalut, joissa on terävät reunat, eivät todennäköisesti jumiudu ja niittä on helppompia halilta.
- Käytä sähkötyökaluja, lisävarusteita ja teriä yms. näiden ohjeiden mukaisesti ja niin, etttä otat huomioon käyttöolosuhteet ja tehtävän työn. Sähkötyökalujen käyttö muihin kuin niille suunniteltuihin tarkoituksiin saattaa aiheuttaa vaaratilantereita.
- Pidä kahvat ja tartuntapinnat kuivina, puhtaina, öljyttömänä ja rasvattomina. Liukkaat kahvat ja tartuntapinnat eivät mahdollista työkalun turvallista käsittelyä ja hallintaa odottamattomissa tilanteissa.
- Pidä johdot poissa työkalun työskentelyalueelta. Käytön aikana johdot voivat olla näkymättömissä, jolloin työkalu voi vahingossa katkaista ne.

AKKUTYÖKALUN KÄYTÖT JA YLLÄPITO

- Lataa vain valmistajan määrittelemällä laturilla. Tietynlaisen laturin käyttö tietynlaisen akun kanssa saattaa aiheuttaa tulipalon riskin, jos sitä käytetään toisenlaisen akun kanssa.

- Käytä sähkötyökaluja vain niille erikseen määriteltyjen akkujen kanssa. Muunlaisten akkujen käyttö saattaa aiheuttaa vamma- tai tulipaloriskin.
- Kun akku ei ole käytössä, pidä se erillään metalliesineistä, kuten paperiliittimet, kolikot, avaimet, naulat, ruuvit ja muut pienet metalliesineet, jotka voivat yhdistää akun navat toisiinsa. Akun napojen oikosulku voi aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.
- Akusta voi valua nestettä väärästä käytöstä johtuen. Vältä kosketusta nesteeseen. Jos kosket nesteeseen vahingossa, huuhtele vedellä. Jos nestettä pääsee silmiin, hakeudu lääkärin hoitoon. Akusta valuva neste voi aiheuttaa ärstyystä tai palovammoja.
- Älä käytä akkua tai työkalua, joka on vaurioitunut tai jota on muutettu. Vaurioituneet tai muutetut akut voivat käytätyyä arvaamatottomasti ja aiheuttaa tulipalon, räjähdyskisen tai henkilövahingon vaaran.
- Älä altista akkua tai työkalua tulelle tai äärimmäisille lämpötiloille. Altistaminen yli 100 °C:n lämpötilalle voi aiheuttaa räjähdysken.
- Noudata kaikkia latausohjeita. Älä lataa akkua tai työkalua lämpötilassa, joka ole ohjeissa ilmoitetun lämpötila-alueen sisällä. Virheellinen lataaminen tai lataaminen ilmoitetun lämpötila-alueen ulkopuolella olevassa lämpötilassa voi vaurioittaa akkua ja lisätä palovaaraa.

HULTO

- Huollata sähkötyökalusasi asianuntuvalla korjaajalla, joka käyttää vain identtisiä varaosia. Nämä taataan sähkötyökalun turvallisuuden säilyminen.
- Älä koskaan huolla vaurioituneita akkuja. Akkujen huollossa saa tehdä vain valmistaja tai sen valtuuttamat huoltoliikkeet.

⚠ VAROITUS: Lue kaikki tämän sähkötyökalun mukana tulleet turvallisuusvaroituset, ohjeet, piirustukset ja tekniset tiedot. Jos kaikkia alla olevia ohjeita ei noudata, seurauksena saattaa olla sähköisku, tulipalo ja/tai vakava loukkaantuminen. Säilytä kaikki varoituset ja ohjeet myöhempää käyttöä varten.

Säilytä kaikki varoituset ja ohjeet myöhempää käyttöä varten.

OPETTELU

- Lue ohjeet huolellisesti. Tutustu säätiimiin ja koneen oikeaan käyttöön.
- Älä anna ohjeisiin perheytymättömiin henkilöiden tai lasten käyttää laitetta. Paikalliset määräykset saattavat rajoittaa käyttäjän ikää.

- Muista, että käyttäjä on vastuussa onnettomuuksista tai vaaratilanteista, jotka kohdistuvat sivullisiin tai omaisuuteen.

VALMISTELU

- Älä ikinä käytä laitetta, kun lähellä on ihmisiä, erityisesti lapsia, tai lemmikkieläimiä.
- Käytä aina silmäsuojaimia ja suojaavia kenkiä, kun käytät laitetta.
- Laitteen ja sivullisten välillä tulisi olla vähintään 15 metrin etäisyys.
- Älä käytä konetta, jos olet väsynyt, sairas tai alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena.

KÄYTÄMINEN

- Käytä laitetta vain päivänvalossa tai hyvässä keinovalaistuksessa.
- Älä ikinä käytä laitetta, jonka suojetat tai suojuksesi ovat vahingoittuneet tai jossa ei ole lainkaan suoja tai suojuksia.
- Käynnistä moottori vasta silloin, kun kädet ja jalat ovat etääällä leikkaavista osista.
- Irrota siimalleikkuri aina virtalähteestä (eli irrota akku).
 - kun jätät laitteen vartioimatta;
 - ennen kuin puhdistat tukoksen;
 - ennen kuin tarkistat tai puhdistat laitteen tai teet sille jotain muuta;
 - kun olet osunut vieraaseen esineeseen;
 - kun laite alkaa väristää epänormaalisti.
- Varo, etteivät kätesi tai jalkasi vahingoitu leikkuuteristä.
- Varmista, että tuuletusaukot ovat aina puhtaat roskista.

KUNNOSSAPITO JA SÄILYTYS

- Irrota kone aina virtalähteestä (eli irrota akku) ennen kunnossapitotoimenpiteitä tai puhdistamista.
- Käytä vain valmistajan suosittelemia varaosia ja lisävarusteita.
- Tarkasta laite ja kunnossapidä sitä säännöllisesti. Anna vain valtuuttetujen korjaajien korjata laite.
- Kun laite ei ole käytössä, säilytä sitä lasten ulottumattomissa.

MUUT TURVALLISUUSVAROIUKSET

- **Vältä varallisia olosuhteita – älä käytä laitteita kosteissa tai märissä rinteissä.**
- **Pidä suojukset paikallaan ja toimintakuntoisina.**
- **Pidä kätesi ja jalkasi etääällä leikkuualueesta.**

- Älä koskaan työskentele tikkailta tai muilla epävakaille alustoiilla henkilövahinkojen vaaran vältämiseksi. Älä ikinä pidä leikkuuterää vyötärötasoa korkeammalla.
- Tarkasta leikkuuterä säännöllisin väliajoin käytön aikana tai heti, jos laitteen leikkuuteho muuttuu merkittävästi.
- Parhaan tuloksen saat, kun akku ladataan tilassa, jonka lämpötila on yli 5 °C, mutta alle 40 °C. Älä säilytä ulkona tai ajoneuvoissa.
- **Jos joku lähestyy sinua, sammuta moottori ja leikkuulaite.**
- **Varoita käyttäjää terän takapotkun aiheuttamasta vaarasta (vain käytettäessä 3-hampaista terää).**
 - Takapotku saattaa tapahtua, kun pyörivä terä osuu kohteeseen, joka ei heti katkeaa.
 - Terän takapotku voi olla niin voimakas, että laite ja/ tai käyttäjä lennähtävät mihiin tahansa suuntaan ja käyttäjä voi menettää laitteen hallinnan.
 - Terän takapotku tapahtuu ilman varoitusta, jos terä jää kiinni ja pysähtyy.
 - Takapotku tapahtuu usein alueilla, joissa sahattavaa materiaalia on vaikea nähdä.
- Älä kiinnitä terää laitteeseen, ellei kaikkia tarvittavia osia ole kiinnitetty kunnolla. Asianmukaisten osien käytön laiminlyönti voi aiheuttaa terän sinkoutumisen irti ja aiheuttaa vakavan henkilövahingon käyttäjälle ja/tai sivullisille. Hävitä taipuneet, väännyneet, murtuneet, rikkoutuneet tai muulla tavalla vaurioituneet terät. Käytä terävää terää. Tylsä terä jää kiinni helpommin ja aiheuttaa takapotkun (käytettäessä 3-hampaista terää).
- Liikkova terä/siima voi aiheuttaa henkilövahingon, jos se jatkaa pyörimistä moottorin samuttamisen tai liipaisimen vapauttamisen jälkeen. Pidä työkalu kunnolla hallinnassa, kunnes terä/siima on täysin pysähtynyt
- Käytä vain EGO:n akkuja ja latureita, jotka on lueteltu alla:

AKKU	LATURI
BAX1500	CHX5500E

- **Akkutyökaluja ei tarvitse liittää sähköverkkoon. Tästä syystä ne ovat aina käytökunnossa.** Huomioi mahdolliset vaarat myös silloin, kun työkalu ei ole käynnyissä. Ole varovainen tehessäsi kunnossapito- tai huoltotoimenpiteitä.
- **Älä puhdistaa letkulla; vältä veden pääsemistä moottoriin ja sähköliitäntöihin.**

- Jos kohtaat tilanteen, jota ei tässä käyttöoppaassa käsitellä, toimi varoen ja käytä omaa harkintakykyäsi. Pyydä lisätietoja EGO-asiakaspalvelusta.

SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET!

MÄÄRITYKSET

Jännite	56 V ---	
Joutokäyntinopeus	Enintään 5800 / min	
Leikkumekanismi	Kupupää	
Leikkuusiiham typpi	2,4mm:n kierresiima nailonista	
Leikkuuleveys	38 cm	
Suositeltu käyttölämpötila	0°C-40°C	
Suositeltu säälytyslämpötila	-20°C-70°C	
Ihanteellinen latauslämpötila	5°C-40°C	
Paino (ilman akkua)	5,8 kg	
Mitattu äänen tehotaso L_{WA}	95,1dB(A) K=1,2dB(A)	
Äänenpaineen taso käyttäjän korvien tasolla L_{PA}	81,9dB(A) K=2,5dB(A)	
Taattu äänen tehotaso L_{WA} (mitattu 2000/14/EY:n mukaisesti)	96dB(A)	
Värinäärvo a_{th}	Etuapukahva	3,2 m/s ² K=1,5 m/s ²
	Takakahva	2,3 m/s ² K=1,5 m/s ²

- Ilmoitettu tärinän kokonaisarvo on mitattu standardikoemenetelmän mukaan ja sitä voidaan käyttää verrattaessa työkaluja keskenään
- Ilmoitettua tärinän kokonaisarvoa voidaan myös käyttää altistumisen ennakkoonvarioinnissa.

HUOMAA: Sähkötyökalun todellisen käytön aikana ilmenevä tärinä voi erota työkalun käytölle ilmoitettusta arvosta. Käyttäjän suojelemiseksi on todellisissa käyttöolosuhteissa käytettävä käsineitä ja kuulosuojaaimia.

PAKKAUSSLUETTELO

OSAN NIMI	MÄÄRÄ
Siimalleikkuri	1
Suojuskokoontalo	1
Kaarikahvan kokoonpano	1
Turvaestetanko	1
Lukitusvarsi turvaestetangolle	1
Ruubi	2
Yhdistelmäävain	1
Kuusioavain	1
Käyttöopas	1
Ulkolaippa	1
Mutteri	1

KUVAUS

TUNNE SIIMALLEIKKURISI (kuva A)

- Liitintä
- Lukituksen vapautusvipu
- Rajoitusrengas
- Kaarikahva
- Leikkurin siima
- Suojuskokoontalo
- Varsi
- Liipaisin
- Takakahva
- Leikkuupää (kupupää)
- Vapautusuloke
- Siiman leikkuuterä
- Turvaestetanko (vain pensasleikkuripäähän)
- Lukitusvarsi turvaestetankoon (vain pensasleikkuripäähän)
- Ulkolaippa (vain pensasleikkuripäähän)
- Mutteri (vain pensasleikkuripäähän)
- Yhdistelmäävain
- Kuusioavain

KOKOONPANO

VAROITUS: Jos jokin osa on vahingoittunut tai puuttuu, älä käytä tuotetta ennen kuin osat on vaihdettu. Tuotteen käyttö vioittuneilla tai puuttuvilla osilla voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon.

VAROITUS: Älä yrity kuuuttaa tätä tuotetta tai käyttää siinä lisävarusteita, joita ei ole suunniteltu käytettäväksi tämän siimaleikkurin kanssa. Mikä tahansa tällainen muokkaus tai muutos on väärinkäytös ja saattaa aiheuttaa vaarallisen tilan, joka saattaa johtaa vakavaan henkilövammaan.

VAROITUS: Irrota akun liitin liitännästä aina, kun koot osia. Nämä varmistat, ettei laite käynnisty vahingossa eikä aiheuta vakavia henkilövahinkoja.

VAROITUS: Turvaestetanko on asennettava, jos työkalu on varustettu pensasleikkuripäällä.

SUOJAN KIINNITTÄMINEN

VAROITUS: Käytä aina käsineitä, kun kiinnität tai vaihdat suojaa. Huolehdi, että suojan terä ei leikkaa käsiasi.

VAROITUS: Älä koskaan käytä työkalua ilman, etttä suoja on kunnolla paikallaan. Suojan on aina oltava työkalussa käyttäjän suojaamiseksi! Jos suoja on kiinteä, älä ikinä poista tai säädä sitä. Jos suojan vaihtaminen on tarpeen, vain asiantunteva huoltoteknikko saa vaihtaa sen!

Löysää ja poista kaksi ruuvia suojaasta (kuva B). Kohdistata suojan kiinnitysreitit kokoontaporeihin ja lukiutse suoja sitten varren tyveen kahden ruuvin ja jousialustalattojen kanssa (kuva C).

VAROITUS: Varmista, että suoja on paikallaan kuvien B ja C mukaisesti, käänteinen kiinnitys aiheuttaa suuren vaaran!

KAARIKAHVAN ASENTAMINEN JA SÄÄTÄMINEN

- Pysäytä moottori ja irrota akun liitin liitännästä, jos se on asennettuna.
- Löysää siipimutteri, jotta saat säädetä vänä kaarakahvan irti (kuva D).

HUOMAUTUS: Asenna turvaestetanko kaarakahvaan kahdella ruuvilla silloin, kun työkalu on varustettu pensasleikkuripäällä.

Kuvan D osien tiedot alla:

D-1	Kaarikahva	D-4	Turvaestetanko (vain pensasleikkuripäähän)
D-2	Puristuskappale	D-5	Lukitusvarsi
D-3	Siipimutteri		

HUOMAUTUS:

Lihyempi niistä on siimaleikkuripäähän. Pidempää on pensasleikkuripäähän. Muista valita oikea lukitusvarsi, kun käytät työkalua.

- Paina kaarakahva varteen rajoitusrenkaan eteen. Älä koskaan aseta sitä rajoitusrenkaan ja takakahvan väliselle alueelle (kuva E).

HUOMAUTUS: Säädää kaarakahva rajoitusrenkaan ja varoitustarran väliin, jos työkalu on varustettu pensasleikkuripäällä (kuva F).

- Aseta puristuskappale kahvan koloon (kuva G).
- Asenna lukitusvarsi ja esikiristä se siipimutterilla. Varmista, että kaarakahva on ylöspäin ja osoittaa kohti takakahvan yläosaa (kuva H).
- Säädää kaarakahva rajoitusrenkaan ja varoitustarran väliin siten, että sinulla on miellyttävä asento leikkuria käytäessäsi.
- Lukitse lukitusvarren vipu (kuva I).

VAROITUS: Älä ikinä käytä työkalua ilman, että kaarakahva on kunnolla paikallaan.

VAROITUS: Kiinnitä kaarakahva ainoastaan rajoitusrenkaan ja tarran väliin.

VAIHDA TRIMMERIPÄÄ 3-HAMPaiseen TERÄÄN

Tunne trimmeripää, katso kuva J. Irrota trimmeripää ja asenna 3-hampainen terä pensasleikkuriin.

Kuvan J osien kuvaukset alla:

J-1	Sisälaiппa	J-5	Jousi
J-2	Laipan suojuš	J-6	Leikkuusiima
J-3	Kotelon ylemppi kokoontaporo	J-7	Kelan pidike
J-4	Mutteri	J-8	Kotelon alempi kokoontaporo

- Paina kelan pidikkeessä olevia vapautusulokkeita ja poista kelan pidike vetämällä sitä suoraan ulospäin (kuvat K1 ja K2).
- Käännä ylemppä kotelokokoontaporo kohdistaksesi laipan kolon varren lukitusreikään vaihteiston kotelossa ja työnnä vakain reikään (kuva K3).
- Käännä holkkilavainta myötäpäivään mutterin ja ylemmän kotelokokoontapanon poistamiseksi (kuva K4).

4. Poista suojaosa irrottamalla kolme ruuvia ja aluslevyä (kuva K5).

HUOMAUTUS: Käytä käsineitä suojatakseen itsesi loukkaantumiselta, kun käsitelet 3-hampaista terää.

5. Asenna sisäläippa ja laipan suojuus paikoilleen (kuva L1).
6. Asenna terä moottorin karaan. Varmista, että terän pinta on sisäläipan ulokkeen tasossa. Asenna ulkolaippa ja mutteri (kuva L2). Esikiristä mutteri VASTAPÄIVÄÄN sormikireyteen.
7. Aseta vahdekotelo tuen kiinteää pintaa vasten. Tartu toisella kädellä pensaleikkurin varteen ja toisella kädellä monitoimivaiameen, kirstä mutteri ulkolaipassa olevan nuolen osoittamaan suuntaan (kuva L3).

FI

KÄYTTÖ

▲ VAROITUS: Älä anna tämän laitteen tuttuuden tehdä sen käsittelystä huolimatonta. Muista, että muutaman sadatosakunni huolimattomuus riittää aiheuttamaan vakavan henkilövahingon.

▲ VAROITUS: Käytä aina suojalaseja ja kuulosuojaamia. Tämän ohjeen laiminlyöminen saattaa aiheuttaa esineiden sinkoutumisen silmiin ja mahdollisen vakavan henkilövahingon.

▲ VAROITUS: Älä käytä lisälaitteita tai lisävarusteita, jos tämän tuotteen valmistaja ei ole suositellut. Muiden kuin suositeltujen lisälaitteiden tai lisävarusteiden käyttö saattaa aiheuttaa vakavan henkilövahingon.

▲ VAROITUS: Vakavien henkilövahinkojen väälttämiseksi akun liitin on irrotettava liittännästä ennen kuin huollat tai puhdistat laitetta tai vaihdat siihen varusteita tai poistat materiaalia laitteesta.

Tätä laitetta voi käyttää seuraavassa mainittuihin tarkoituksiin:

Ruohotrimmerinä: käytetään ruohon ja rikkaruohojen poistamiseen seinien, aitojen, puiden ja rajojen lähellä.

Leikkurina: käytetään sellaisen nurmikon leikkaamiseen, johon on valkeaa päästää käsiksi perinteisellä ruohonleikkurilla.

HUOMAUTUS: Laitetta tulee käyttää vain sille tarkoitettuun tarkoitukseen. Muunlainen käyttö, esimerkiksi pensaiden leikkauksen, katsotaan väärinkäytöksi.

AKUN JOHDON LIITTÄMINEN/IRROTTAMINEN

Lataa täyneen ennen ensimmäistä käyttökerhoa.

Akun johdon asentaminen (kuva M)

Yhdistä ▲ pistoke ▲ leikkurin liittäntään. Työnnä pistoke koneeseen, kunnes vihreä tiiviste häviää täysin liittäntään.

Irrottaminen

Vapauta akun johto kiinnitysurasta ja vedä pistoke irti siimalleikkurista.

SIIMALEIKKURIN KÄYNNISTÄMINEN/ SAMMUTTAMINEN (kuva N)

Käynnistäminen

Paina lukituksen vapautusvipu ON-asentoon, paina lukituskieli eteenpäin ja paina sitten liipaisinkytkintä. Liipaisin säätää nopeuden portaattomasti. Mitä enemmän vedät liipaisinta, sitä kovempi nopeus on.

N-1	Lukituksen vapautusvipu	N-3	Liipaisinkytkin
N-2	Lukituskieli		

Pysäytäminen

Vapauta liipaisinkytkin ja paina lukituksen vapautuspainike takaisin OFF-asentoon.

▲ VAROITUS: Irrota akun liitin liittännästä, kun pidät työstä taukoja ja kun lopetat leikkurin käytön.

SIIMALEIKKURIN KÄYTÖTÖ

▲ VAROITUS: Käytä aina laseja tai turvalaseja laitetta käytäessäsi vakavien henkilövahinkojen väältämiseksi. Käytä pölyisissä olosuhteissa hengityssuojausta tai pölysuojainta.

Tyhjennä leikkattava alue ennen jokaista käyttökerhoa. Poista kaikki esineet, kuten kivet, rikkinäinen lasi, nauhat, rautalanka tai narut, jotka saattavat lentää tai sotkeutua leikkurin osiin. Tyhjennä alue lapsista, sivullisista ja lemmikkieläimistä. Pidä kaikki lapset, sivulliset ja lemmikit vähintään 15 metrin päässä; sivulliset saattavat silti olla lentävien esineiden riskialueella. Sivullisia tulee kannustaa pitämään suojalaseja. Jos joku lähestyy sinua, sammuta moottori ja leikkulaite välittömästi.

Tarkasta ennen jokaista käyttöä vaarioituneiden kuluneiden osien varalta

Tarkasta kupupää, suoja ja kaarikahva. Vaihda murtuneet, vääräntyneet, taipuneet tai muulla tavoin vaarioituneet osat.

Suojan reunassa oleva siiman leikkuuterä saattaa tylyvä käytössä. Suosittelemme, että teroit sen määräajoin viellalla tai vaihdat sen uuteen terään.

Puhdista leikkuri jokaisen käyttökerran jälkeen.

▲ HUOMIO: Tukokset ilma-aukoissa estävät ilman virtaamisen moottorikehikkoon ja voivat aiheuttavat ylikuumenemistä tai moottorin vahingoittumisen.

- Käytä työkalun puhdistuksessa vain mietoa pesuainetta ja kosteaa liinaa. Älä ikinä päästää vettä työkalun sisälle; älä koskaan upota mitään työkalun osaa nesteeseen.
- Pidä moottorikehikon ilma-aukot aina puhtaana irtoaineiksesta.

▲ VAROITUS: Älä koskaan käytä vettä leikkurin puhdistamiseen. Vältä liuotinaineiden käyttöä, kun puhdistat muoviosia. Suurin osa muoveista on alttiita vahingoittumaan markkinoilla olevista liuottimista. Poista lika, pöly, öljy, rasva ym. puhtaalla liinalla.

LEIKKUUSIIMAN PITUUDEN SÄÄTÄMINEN

Trimmeripää mahdollistaa leikkusuiman vapauttamisen ilman moottorin sammuttamista. Kun siima kuluu tai rispaantuu, voit vapauttaa lisää kopauttamalla kupupäästä maata vasten leikkurin käytön aikana (kuva V).

HUOMAUTUS: Siiman vapautus vaikuttaa, jos leikkaussiima tulee liian lyhyeksi.

▲ VAROITUS: Älä poista siimalleikkurin teräkokoonpanoa tai muuta sitä. Ylimääräinen siiman pituus aiheuttaa moottorin ylikuumenemista ja saattaa aiheuttaa vakavan henkilövahingon.

Siiman vaihtaminen

HUOMAUTUS: Käytä aina suositeltua nailonleikkusuimaa, jonka halkaisija on korkeintaan 2,4 mm. Muunlaiseen siiman käyttämisen saattaa aiheuttaa siimalleikkurin kuumentumisen tai vaurioitumisen.

▲ VAROITUS: Älä käytä koskaan metallilla vahvistettua siimaa, rautalankaa, narua yms. Ne saattavat katketa ja muuttua vaarallisiksi ammuksiksi.

1. Paina kelan pidikkeessä olevia vapautusluokkeita ja poista kelan pidike vetämällä (kuvat K1 ja K2).
2. Taita ja kierrä siima kelalle, kuten kuvassa o1. Laita sitten siiman päät kelan vastakkaisen lovien läpi (kuva o2).
3. Laita sitten kela kiinnittimeen niin, että sen lovet kohdistuvat kiinnittimen pujotusreikiin (kuva o3).

4. Kohdista pidikkeen aukot kelan tyven ulokkeisiin ja paina pidike tasaisesti alas, kunnes se naksaa paikalleen (kuva o4).

HUOLTO

▲ VAROITUS: VAROITUS: Käytä huollon yhteydessä vain identtisiä varaosia. Tarkasta laite ja kunnossapidä säännöllisesti. Pätevän huoltoteknikon tulee suorittaa kaikki korjaukset, jotta voidaan taata tuotteen turvallinen ja luotettava käyttö.

▲ VAROITUS: Akkutyökaluja ei tarvitse liittää sähköverkkoon. Tästä syystä ne ovat aina käyttökunnossa. Vakavan henkilövahingon välttämiseksi ole erityisen varovainen, kun kunnossapidät, huollat tai vaihdat leikkusuoria tai muita osia.

▲ VAROITUS: Irrota akun liitin liitännästä ennen kuin huollat tai puhdistat laitetta tai vaihdat siihin varusteita tai poistat materiaalia laitteesta, jotta vältät vakuat henkilövahingot.

VAIHEISTOKOTELON VOITELU

Parhaan toimivuuden ja pitkän käyttöön takaamiseksi voittele vaihteistokoteloa erikoisrasvalla (4–5 g joka kerta) 50 käyttötunnin välein.

Erikoisrasvan on täytettävä seuraavat vaatimukset.

1. Kuuluttava DIN 51818: NLGI-1 kartion tunkeutumisluokkaan.
2. Esteripohjainen rasva.
3. Erinomainen alhainen lämpötilan käynnistys, EP, mekaaninen leikkaus, hankauksen kestävyys ja hapettumisenkestävyysominaisuudet.
4. Käyttölämpötilan on oltava -40–180 °C. Irrota akun pistoke ja tiivistysruuvi. Vaihteistokotelon voitelu voitelureiän kautta.

▲ VAROITUS: Älä voitele, jos pensasleikkuri on vielä yhdistettyä akkuun tai se on käynnissä.

LAITTEEN PUHDISTAMINEN

- Puhdista laite kostealla liinalla ja miedolla puhdistusaineella.
- Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita muoviseen kuureen tai kahvaan. Ne saattavat vahingoittua tietyistä aromaatisista öljyistä, kuten männystä ja sitruunasta, ja liuottimista, kuten kerosiinista. Kosteus voi myös aiheuttaa sähköiskun vaaran. Pyhi kosteus pois pehmeällä ja kuivalla liinalla.

LAITTEEN VARASTOINTI

- Irrota akun liitin siimaleikkurin liitännästä, kun laite ei ole käytössä.
- Puhdistaa työkalu perusteellisesti ennen varastointista.
- Säilytä laite kuivassa, hyvin ilmastoituessa, lukitussa paikassa tai korkealla, poissa lasten ulottuvilta. Älä säilytä laitetta lannoitteiden, bensiiniin tai muiden kemikaalien vieressä tai pääillä.
- Käytä metalliterissä kuljetussuojusta kuljetuksen ja varastoinnin aikana.

Ympäristönsuojelu



Älä hävitä sähkölaitteita, akkularia tai akkuja/ladattavia paristoja kotitalousjätteen seassa! EU:n direktiivin 2012/19/EU mukaan sähkölaite- ja elektriikkaromu, jota ei enää voida käyttää ja EU:n direktiivin 2006/66/EY mukaan vialliset tai käytetyt akut/paristot on kerättävä erikseen. Jos sähkölaitteita viedään kaatopaikalle, pohjaveteen saattaa vuotaa vaarallisia aineita ja päätyä sitä kautta ruokaketjuun. Tämä vahingoittaa terveyttäsi ja hyvinvointiasi.

VIANETSINTÄ

FI

ONGELMA	SYY	RATKAISU
Ei käynnisty	<ul style="list-style-type: none"> ■ Akkua ei ole liitettynä siimaleikkuriin. ■ Leikkurin ja akun välinillä ei ole sähköliitäntää. ■ Akku on tyhjä. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Liitä akku siimaleikkuriin. ■ Aseta akku uudelleen määritettyyn laturiin. ■ Lataa akku.
Ruoho kietoutuu leikkurin päähän ja moottorin kehikkoon	<ul style="list-style-type: none"> ■ Suoja ei ole kiinnitetty leikkuriin, mikä aiheuttaa liian pitkän leikkuusiiman ja moottorin ylikuormittumisen. ■ Leikkuusiima on liian paksu. ■ Moottorin kara tai leikkurin pää on täynnä ruhoa. ■ Moottori on ylikuormittunut. ■ Akku tai siimaleikkuri on liian kuuma. ■ Akun liitin on irronnut työkalusta. ■ Akku on tyhjä. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Irrota akun liitin liittännästä ja kiinnitä suoja leikkuriin. ■ Käytä aina suositeltua nailonleikkuusiamaa, jonka halkaisija on korkeintaan 2,4 mm. ■ Pysäytä leikkuri, poista akku ja poista ruoho karasta ja leikkuripäästä. ■ Kone palautuu, kun esteet poistetaan. Vähennä koneen kuormitusta jatkuvassa käytössä. ■ Jäähdytä akkua tai leikkuria, kunnes sen lämpötila on alle 67 °C. ■ Liitä liitin takaisin. ■ Lataa akku.
The cutting line can't be released.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Moottorin kara tai leikkurin pää on täynnä ruhoa. ■ Leikkuripäässä ei ole riittävästi siimaa. ■ Leikkuripää on likainen. ■ Siima on solmussa leikkuripäässä. ■ Siima on liian lyhyt. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Pysäytä leikkuri, poista akku ja poista ruoho moottorin karasta ja leikkuripäästä. ■ Poista akku ja vaihda leikkuusiima; noudata tämän käyttöoppaan SIIMAN VAIHTAMINEN -osion ohjeita. ■ Poista akku ja puhdistaa alempi suojuus, kela ja ylempi suojuus. ■ Poista akku, poista siima rullasta ja kelaa se uudelleen; noudata tämän käyttöoppaan SIIMAN VAIHTAMINEN -osion ohjeita. ■ Poista akku ja vedä siimoja samalla, kun vuorotellen painat ja vapautat leikkuripäään.
Grass wraps around trimmer head and motor housing	<ul style="list-style-type: none"> ■ Pitkän ruohon leikkaaminen maan tasalle. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Leikkaa rikkaruhot useammassa osassa latvasta tyveen päin.



TAKUU

EGO-TAKUUKÄYTÄNTÖ

Katso verkkosivulta osoitteesta egopowerplus.com EGO-takuukäytännön ehdot ja edellytykset kokonaisuudessaan.

FI

120

AKKUKÄYTÖINEN 56 VOLTIN LITIUM-IONISIIMALEIKKURI — STX3800

LES ALLE INSTRUKSJONER!



Les brukermanualen.

▲ Restrisiko! Personer med elektroniske enheter, for eksempel pacemakere, må råde seg med lege før de bruker dette produktet. Drift av elektrisk utstyr i umiddelbar nærhet av en pacemaker kan føre til at pacemakeren forstyrres eller svikter.

▲ ADVARSEL: For sikre både sikkerheten og påliteligheten, skal alle reparasjoner utføres av en kvalifisert servicetekniker.

SIKKERHETSSYMBOLER

Formålet med sikkerhetssymbolene er å trekke oppmerksomheten din mot mulige faresituasjoner. Sikkerhetssymbolene og forklaringene krever din fulle oppmerksomhet og forståelse. Symbolvarslene eliminerer ikke farer på egen hånd. Instruksjonene og advarslene som finnes i dem er ikke erstatninger for passende ulykkesforebyggende tiltak.

▲ ADVARSEL: Sørg for å lese og forstå alle sikkerhetsanvisningene i denne brukerhåndboken, inkludert alle sikkerhetsvarselsymboler så som «FARE», «ADVARSEL» og «FORSIKTIG» før du bruker dette verktøyet. Manglende etterlevelse av alle instruksjonene under kan resultere i elektrisk støt, brann og/eller alvorlig personskade.

SYMBOLFORKLARINGER

SIKKERHETSSYMBOL: Står for FARE, ADVARSEL eller FORSIKTIG. Kan brukes sammen med andre symboler eller piktogrammer.

▲ ADVARSEL: Bruk av alle typer elektroverktøy kan føre til at fremmedlegemer blir slynget mot øynene dine, noe som kan gi alvorlige øyeskader. Før du begynner å bruke elektroverktøyet, må du alltid ta på deg øyevern eller vernebriller med sidebeskyttelse, eller full ansiktsskjerm dersom dette er nødvendig. Vi anbefaler en Wide Vision Safety Mask til bruk over briller, eller standard vernebriller med sidebeskyttelse.

SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Denne siden viser og beskriver sikkerhetssymboler som finnes på produktet. Les, forstå og følg alle instruksjoner på maskinen før du forsøker å montere og bruke den.

	Slikkerhetsvarsrel	Forsiktigheitsregler som har med sikkerheten din å gjøre.
	Les brukermanualen.	For å redusere risikoen for skader må brukeren lese og forstå brukerhåndboken før produktet brukes.
	Bruk vernebriller	Bruk alltid øyevern eller vernebriller med sidebeskyttelse og full ansiktsskjerm når du bruker dette produktet.
	Bruk hørselvern	Bruk alltid hørselvern når du bruker dette produktet.
	Bruk hodebeskyttelse	Bruk en godkjent vernehjelm for å beskytte hodet.
	Tråddiameter	Diameteren på nylontråden
	Klippebredde	Kantklipperens maks. skjærebredde
	Bruk vernehansker.	Beskytt hendene med hanskene når du håndterer bladet og bladskjermen.
	Bruk verneskø.	Ha på deg sklisikre verneskø når du bruker dette utstyret.
	Vær oppmerksom på risikoen for tilbakeslag	Advar operatøren om faren for tilbakeslag.
	Ikke utsett produktet for regn	Produktet må ikke brukes i regnvær eller etterlates utendørs når det regner.
	Rikosetter og avstand til personer i nærheten	Gjenstander som slynges bort, kan rikosjettere og forårsake skade på personer eller eiendom. Sørg for at andre mennesker og kjæledyr er minst 15 m unna busktrimmeren når den er i bruk.

NO

	Hold tilskuerer på trygg avstand.	Sørg for at andre mennesker og kjæledyr er minst 15 m unna kantrimmeren når den er i bruk.
	Ingen runde blader	Ikke monter runde skjæreblader.
	CE	Dette produktet er i samsvar med gjeldende EF-direktiver.
	Støy	Garantert lydeffektnivå. Støyutslippene til omgivelsene overholder kravene i EF-direktivet.
	Elektrisk og elektronisk avfall	Elektrisk avfall må ikke kastes sammen med husholdningsavfall. Innlever det ved en godkjent gjenvinningsstasjon.
IPX5	IP-symbol	Beskyttelse mot inntrengning av vann, grad 5
V	Volt	Spennin
η_0	Hastighet uten last	Rotasjons hastighet, uten last
min ⁻¹	Pr. minutt	Omdreininger pr. minutt
	Likestrøm	Strømtype eller -egenskaper
Kg	Kilogram	Vekt

GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER FOR ELEKTROVERKTØY

ADVARSEL: Les alle sikkerhetsadvarsler, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som følger med dette verktøyet. Manglende etterlevelse av alle instruksjonene under kan resultere i elektrisk støt, brann og/eller alvorlig skade.

Ta vare på alle advarsler og instruksjoner for fremtidig bruk.

Betegnelsen "elektroverktøy" i advarslene refererer til hovednettdrive (med ledning) elektroverktøy eller batteridrevne (trådløs) elektroverktøy.

SIKKERHET I ARBEIDSOMRÅDET

- Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst. Rotete eller mørke områder inviterer til ulykker.
- Ikke bruk maskinen i eksplosjonsfarlige atmosfærer, for eksempel der det finnes brennbare væsker, gasser eller støv i nærheten. Elektroverktøy lager gnister som kan antenne støv eller damper.
- Hold barn og andre personer unna når elektroverktøy er i bruk. Distraksjoner kan føre til at du mister kontrollen.

PERSONLIG SIKKERHET

- Vær oppmerksom, pass på hva du gjør og bruk sunn fornuft når du bruker elektroverktøy. Ikke bruk verktøyet når du er trøtt eller påvirket av narkotika, alkohol eller medisin. Et øyeblikks uoppmerksamhet ved bruk av elektroverktøy kan føre til alvorlige personskader.
- Bruk personlig verneutstyr. Bruk alltid vernebriller.** Verneutstyr som støvmasker, sklisikre vernesko, hjelm eller hørselsvern i egnede forhold reduserer risikoen for personskader.
- Unngå utilsiktet start.** Pass på at bryteren er i av-stilling før du kobler til strømkilden og/eller batteripakken, plukker opp eller bærer verktøyet. Å bære elektroverktøy med fingeren på bryteren eller å slå på verktøy som har bryteren på er å invitere til ulykker.
- Fjern eventuelle justeringsnøkler før du slår på elektroverktøyet.** Et verktøy eller en nøkkelen som sitter igjen i en roterende del av elektroverktøyet kan føre til personskade.
- Ikke strekk deg for langt.** Pass på å ha skikkelig fotfeste og balanse til enhver tid. Dette muliggjør bedre kontroll over elektroverktøyet i uventede situasjoner.
- Kle deg riktig.** Ikke bruk løstsittende klær eller smykker. Hold hår, klær og hanske unna bevegelige deler. Løse klær, smykker eller langt hår kan sette seg fast i bevegelige deler.
- Hvis det følger med utstyr for tilkopling av støvásug og oppsamlingsutstyr, skal disse koples til og brukes riktig.** Bruk av støvenheter kan redusere størelaterte farer.
- Selv om du opparbeidet deg erfaring gjennom hyppig bruk av verktøyet, må du alltid være årvaken og følge sikkerhetsinstruksjonene.** Et ørlite øyeblikks uoppmerksamhet er alt som skal til for at alvorlige personskader kan oppstå.

BRUK OG VEDLIKEHOLD AV ELEKTROVERKTØY

- **Ikke tving elektroverktøyet.** Bruk det riktige elektroverktøyet til det du skal gjøre. Det riktige elektroverktøyet vil gjøre jobben bedre og sikrere, i den hastigheten som det ble laget for.
- **Ikke bruk elektroverktøyet hvis bryter ikke slår det på og av.** Elektroverktøy som ikke kan kontrolleres med bryteren, er farlig og må repareres.
- **Oppbevar elektroverktøy utilgjengelig for barn, og ikke la personer som ikke er kjent med verktøyet eller disse instruksjonene betjene maskinen.** Elektroverktøy er farlige når de brukes av uferne personer.
- **Vedlikehold elektroverktøy og tilbehør.** Se etter feiljusteringer eller oppbinding av bevegelige deler, skadede deler og eventuelle andre forhold som kan påvirke elektroverktøyets funksjon. Hvis skadet, må elektroverktøyet repareres før bruk. Mange ulykker er forårsaket av dårlig vedlikeholdte elektroverktøy.
- **Hold kutteverktøyet skarp og rent.** Riktig vedlikehold av kutteverktøy med skarpe kanter gjør at det er mindre sannsynlighet for oppbinding, og at det er lettere å kontrollere.
- **Bruk elektroverktøy, tilbehør, verktøy, osv. i henhold til disse anvisningene, og ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres.** Bruk av elektroverktøy til andre formål enn det som er angitt kan føre til farlige situasjoner.
- **Hold håndtaket og gripeflaten tørr, ren og fri for olje og fett.** Glatte håndtak og gripeflater vil gjøre det vanskelig å kontrollere verktøyet og håndtere det på en sikker måte i uventede situasjoner.
- **Hold kabler unna området der du bruker verktøyet.** Under bruk kan det være vanskelig å få øye på kabler, og disse kan dermed kuttes over ved et uehell.

BRUK OG VEDLIKEHOLD AV BATTERIVERKTØY

- **Lades bare med ladere som er spesifisert av produsenten.** En lader som passer for én type batteripakke kan skape fare for brann når den brukes med andre batteripakker.
- **Elektroverktøyet skal bare brukes med den spesifiserte batteripakken.** Bruk av andre batteripakker kan skape risiko for skader og brann.
- **Når batteriet ikke er i bruk, skal det holdes unna andre metallgenstander så som binders, mynter, nøkler, spikere, skruer eller andre små metallgenstander som kan lage forbindelse fra én terminal til en annen.** Kortslutning av batteripolene kan forårsake brannskader eller brann.

- **Under skadelige forhold, kan væske kastes ut fra batteriet. Unngå kontakt.** Hvis kontakt oppstår ved uehell, skyll med vann. Hvis man får væske i øynene, skal det i tillegg søkes medisinsk hjelp. Væske som blir kastet ut av batteriet kan forårsake irritasjon eller brannsår.
- **Ikke bruk en batteripakke eller et verktøy som er skadet eller modifisert.** Skadde eller modifiserte batterier kan oppføre seg uforutsigbart og medføre brann, eksplosjon eller risiko for personskade.
- **Ikke eksponer en batteripakke eller verktøyet for flammer eller svært høye temperaturer.** Eksponering for brann eller temperaturer over 100 °C kan forårsake eksplosjon.
- **Følg alle ladeinstruksjonene, og ikke lad batteripakken eller verktøyet utenfor temperaturområdet som er angitt i instruksjonene.** Hvis batteriet lades på feil måte eller ved temperaturer som er utenfor det angitte området, kan batteriet bli skadet og brannrisikoen øke.

SERVICE

- **Elektroverktøyet må repareres av et kvalifisert serviceverksted som kun bruker identiske reservedeler.** Dette gjør at sikkerheten til elektroverktøyet opprettholdes.
- **Aldri bruk skadete batteripakker.** Service på batteripakker må bare utføres av produsenten eller autoriserte tjenesteleverandører.

▲ ADVARSEL: Gjør deg kjent med alle sikkerhetsadvarslene, instruksjonene, illustrasjonene og spesifikasjonene som følger med dette elektroverktøyet. Manglende etterlevelse av alle instruksjonene under kan resultere i elektrisk støt, brann og/eller alvorlig skade. Ta vare på alle advarsler og instruksjoner for fremtidig bruk. **Ta vare på alle advarsler og instruksjoner for fremtidig bruk.**

OPPLÆRING

- Les instruksjonene nøyde. Gjør deg kjent med betjeningsinnretningene og måten maskinen skal brukes på.
- Du må aldri la barn eller personer som ikke er kjent med disse instruksjonene, få bruke produktet. En aldersgrense for operatøren kan være fastsatt i lokale regelverk.
- Husk at operatøren eller brukeren er ansvarlig for ulykker eller farer som berører andre mennesker eller andres eiendeler.

FORBEREDELSE

- Bruk aldri maskinen mens folk, og spesielt barn eller kjæledyr, er i nærheten.
- Bruk vernebriller og solide sko hele tiden mens du bruker maskinen.
- Avstanden mellom maskinen og tilskuere skal være minst 15 meter.
- Bruk aldri maskinen mens du er trett, syk eller påvirket av alkohol, legemidler eller andre stoffer.

BRUK

- Maskinen skal bare brukes i dagslys eller med god kunstig belysning.
- Bruk aldri maskinen med skadete skjermer eller skjold, eller uten skjermer eller skjold på plass.
- Motoren skal bare slås på når hender og føtter er borte fra skjæredelene.
- Koble alltid kantklipperen fra strømkilden (dvs. ta ut batteripakken)
 - når du skal forlate maskinen uten tilsyn;
 - før du fjerner en blokkering;
 - før du kontrollerer, rengjør eller utfører arbeid på maskinen;
 - etter å ha støtt borti et fremmedlegeme;
 - hvis maskinen begynner å vibrere unormalt.
- Pass på at hender og føtter ikke skades av skjæredelene.
- Pass alltid på at ventilasjonsåpningene holdes frie for rusk.

VEDLIKEHOLD OG LAGRING

- Koble maskinen fra strømkilden (dvs. ta ut batteripakken) før du utfører vedlikeholds- eller rengjøringsarbeid.
- Bruk bare produsentens anbefalte reservedeler og tilbehør.
- Maskinen må etterses og vedlikeholdes regelmessig. Reparasjoner må kun utføres ved et autorisert verksted.
- Når den ikke er i bruk, skal maskinen oppbevares utilgjengelig for barn.

ANDRE SIKKERHETSADVARSLER

- **Unngå farlige omgivelser** – ikke bruk apparatet i fuktige eller våte skråninger.
- **Hold skjermene på plass og i fungerende stand.**
- **Hold hendene og føttene på avstand fra beskjæringsområdet.**

- **For å redusere risikoen for skader må du aldri bruke trimmen mens du står på en stige eller et annet ustabilt underlag. Hold aldri skjæretilbehøret over hoftehøyde.**
- **Kontroller skjæretilbehøret med jevne, korte intervaller under bruk, eller umiddelbart hvis det oppstår en merkbar endring i skjæreutførelsen.**
- **Du får best resultat dersom batteriet lades på et sted der temperaturen er over 5 °C og under 40 °C. Ikke oppbevar batteriet utendørs eller i kjøretøy.**
- **Hvis andre personer kommer bort til eller henvenner seg til deg, må du stoppe motoren og skjæreutstyret umiddelbart.**
- **Advar operatøren om farene forbundet med tilbakeslag (gjelder bare ved bruk av 3-tannet blad).**
 - Tilbakeslag kan inntreffe når det roterende bladet kommer i kontakt med en gjenstand som det ikke umiddelbart klarer å skjære seg gjennom.
 - Tilbakeslaget kan være voldsomt nok til å få enheten og/eller operatøren til å bevege seg i en hvilken som helst retning, og operatøren står dermed i fare for å miste kontrollen over enheten.
 - Tilbakeslag kan inntreffe uten varsel dersom bladet hekter seg fast, stopper eller henger seg opp.
 - Tilbakeslag har større sannsynlighet for å forekomme i områder der det er vanskelig å se materialet som skjères.
- **Ikke fest et blad til trimmen uten at alle påkrevde deler er korrekt montert. Manglende bruk av de påkrevde delene medfører risiko for at bladet blir slyngt ut i luften og påfører operatøren og/eller personer i nærheten alvorlige skader. Blader som er bøyd, vridd, sprukket, ødelagt eller skadet på noen måte, må kasseres. Bruk et skarp blad. Et sløvt blad har større sannsynlighet for å henge seg opp og utløse tilbakeslag (gjelder bare ved bruk av 3-tannet blad).**
- **Bladet / tråden vil fortsette å rotere og kan dermed forårsake skader en stund etter at motoren har stanset eller bryteren er sluppet ut. Sørg for å holde god kontroll helt til bladet/tråden har sluttet helt å rotere.**
- Bruk bare EGOS batteripakker og ladere som står oppført nedenfor.

BATTERIPAKKE	LADER
BAX1500	CHX5500E

- Batteridrevne verktøy trenger ikke å være tilkoblet strømnettak for å fungere, og er derfor alltid klare for bruk.** Vær oppmerksom på mulige farer, selv når verktøyet ikke er i drift. Vær forsiktig når du utfører vedlikehold eller service.
- Ikke vask med hageslange; unngå å få vann i motoren og i elektriske kontakter.**
- Hvis situasjoner oppstår som ikke er dekket i denne håndboken, må du utvise forsiktighet og god dømmekraft. Kontakt EGOS servicesenter for å få hjelp.**

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE!

SPESIFIKASJONER

Spennin	56 V ---	
Hastighet uten belastning	Opp til 5800/min.	
Kuttemekanisme	Trimmerhode	
Trådtype	2,4 mm nylontråd	
Klippebredde	38 cm	
Anbefalt driftstemperatur	0°C-40°C	
Anbefalt oppbevaringstemperatur	-20°C-70°C	
Optimal ladetemperatur	5°C-40°C	
Vekt (uten batteripakke)	5,8 kg	
Målt lydeffektnivå L_{WA}	95,1dB(A) K=1,2dB(A)	
Lydtrykknivå ved brukerens øre L_{PA}	81,9dB(A) K=2,5dB(A)	
Garantert lydeffektnivå L_{WA} (målt i henhold til 2000/14/EF)	96dB(A)	
Vibrasjonsnivå a_h	Fremre hjelpehåndtak	3,2 m/s ² K=1,5 m/s ²
	Bakre håndtak	2,3 m/s ² K=1,5 m/s ²

- Den deklarerte totale vibrasjonsverdien er målt i overensstemmelse med en standard testmetode, og kan brukes til å sammenligne ett verktøy med et annet;
- Den deklarerte totale vibrasjonsverdien kan også brukes i en foreløpig vurdering av eksponering.

MERK: Vibrasjoner under faktisk bruk av elektroverktøyet kan variere fra den opplyste verdien der verktøyet brukes; For å beskytte brukeren, skal det brukes hansker og hørselsvern under de faktiske bruksforholdene.

PAKKELISTE

NAVN PÅ DEL	ANTALL
Kantklipper	1
Skjermmontasje	1
Sløyfehåndtakmontasje	1
Sikkerhetsbarrierestang	1
Låsbehendel for sikkerhetsbarrierestang	1
Skrue	2
Kombinøkkel	1
Unbrakonøkkel	1
Bruksanvisning	1
Ytre flens	1
Mutter	1

BESKRIVELSE

GJØR DEG KJENT MED KANTKLIPPEREN (Fig. A)

1. Kontakt
2. Låsespake
3. Avgrenningsring
4. Sløyfehåndtak
5. Tråd
6. Skjermmontasje
7. Skift
8. På/av-bryter
9. Bakre håndtak
10. Trimmerhode
11. Utløserflik
12. Trådkutttingsblad
13. Sikkerhetsbarrierestang (bare for busktrimmerhode)
14. Låsbehendel for sikkerhetsbarrierestang (bare for busktrimmerhode)
15. Ytre flens (bare for busktrimmerhode)
16. Mutter (bare for busktrimmerhode)
17. Kombinøkkel
18. Unbrakonøkkel

MONTERING

⚠ ADVARSEL: Hvis noen av delene er skadet eller mangler, må du ikke bruke dette produktet før delene er byttet. Bruk av dette produktet dersom deler er skadet eller mangler, kan føre til alvorlige personskader.

⚠ ADVARSEL: Ikke prøv å endre produktet eller konstruere tilbehør som ikke er anbefalt for bruk med denne kantklipperen. Enhver slik endring eller modifisering er feil bruk og kan føre til farlige situasjoner og alvorlige personskader.

⚠ ADVARSEL: For å unngå utilsiktet oppstart, som kan forårsake alvorlig personskaide, må du alltid trekke batterikoblingen ut av kontakten når du skal montere deler.

NO

⚠ ADVARSEL: Når verktøyet er utstyrt med busktrimmerhode, må sikkerhetsbarrierestangen være påmontert.

MONTERING AV SKJERMEM

⚠ ADVARSEL: Bruk alltid hanske når du monterer eller skifter ut skjermen. Vær forsiktig med trådkutttingsbladet på skjermen, slik at du ikke kutter hånden.

⚠ ADVARSEL: Bruk aldri verktøyet uten skjermen på plass. Skjermen må alltid være på plass på verktøyet for å beskytte brukeren. Når skjermen er på plass, må du ikke forsøke å fjerne eller justere den. Hvis den trenger å skiftes ut, må dette gjøres av en kvalifisert fagperson!

Løsne og fjern de to skruene fra skjermen (Fig. B). Posisjoner skjermmonteringshullene over monteringshullene, og lås skjermen fast på skaftbasen med de to skruene og to fjærskiver (Fig. C).

⚠ ADVARSEL: Forsikre deg om at skjermen er festet som vist på Fig. B og C. Festes den på annen måte, kan det medføre alvorlig fare!

MONTERING OG JUSTERING AV SLØYFEHÅNDTAKET

- Stans motoren og trekk batterikoblingen ut av kontakten hvis den er plugget inn.
- Løsne vingemutteren for å løsne det regulerbare sløyfehåndtaket (Fig. D).

MERK: Monter sikkerhetsbarrierestangen i sløyfehåndtaket ved hjelp av de to skruene når verktøyet er utstyrt med busktrimmerhode.

Se delebeskrivelse for Fig. D nedenfor:

D-1	Sløyfehåndtak	D-4	Sikkerhetsbarrierestang (bare for busktrimmerhode)
D-2	Klemblokk	D-5	Låsehendel
D-3	Vingemutter		

MERK: Det finnes to typer låsehendel. Den korteste er ment for bruk med trimmerhode. Den lengste er ment for bruk med busktrimmerhode. Pass på at du velger riktig låsehendel når du skal bruke verktøyet.

- Skyy sløyfehåndtaket inn skafet foran avgrensningsringen. Det må aldri plasseres mellom avgrensningsringen og området rundt det bakre håndtaket (Fig. E).

MERK: Juster sløyfehåndtaket mellom avgrensningsringen og advarselsetiketten når verktøyet er utstyrt med busktrimmerhode (Fig. F).

- Sett klemblokken inn i spalten på håndtaket (Fig. G).
- Sett på låsehendelen, og stram til midlertidig med vingemutteren. Pass på at sløyfehåndtaket vender opp og peker mot toppen av det bakre håndtaket (Fig. H).
- Juster sløyfehåndtaket mellom avgrensningsringen og etiketten til du finner en komfortabel bruksposisjon. .
- Lås spaken på låsehendelen (Fig. I).

⚠ ADVARSEL: Bruk aldri verktøyet uten sløyfehåndtaket korrekt påmontert.

⚠ ADVARSEL: Sløyfehåndtaket må festes mellom avgrensningsringen og etiketten.

BYTT UT TRIMMERHODET MED DET 3-TANNEDE BLADET

Gjør deg kjent med trimmerhodet som vist på Fig. J. Demonter deretter trimmerhodet, og monter det 3-tannede bladet på busktrimmeren.

Se delebeskrivelsen for Fig. J nedenfor:

J-1	Indre flens	J-5	Fjær
J-2	Flensdeksel	J-6	Tråd
J-3	Øvre husdel	J-7	Spoleholder
J-4	Mutter	J-8	Nedre husdel

- Trykk inn utløserklaffene på spoleholderen, og fjern spoleholderen ved å trekke den rett ut (Fig. K1 og K2).

2. Drei den øvre husdelen slik at sporet i flensen posisjoneres mot skaftlåsehullet i girkassen, og sett inn en stabilisator i hullet (Fig. K3).
3. Vri nøkkelen i klokkeretningen for å fjerne mutteren og den øvre husdelen (Fig. K4).
4. Fjern skjermtilbehøret ved å løsne de tre skruene med skiver (Fig. K5).

MERK: For å beskytte deg mot skader må du bruke hanske når du skal håndtere det 3-tannede bladet.

5. Monter den indre flensen og flensdekselet på plass (Fig. L1).
6. Monter bladet på motorakselen, slik at bladets overflate er i flukt med overflaten på bulen på den indre flensen. Monter den ytre flensen og mutteren (Fig. L2). Stram mutteren til MOT KLOKKERETNINGEN for hånd.
7. Sett girkassen mot en solid overflate for støtte. Hold busktrimmerens skaft fast med den ene hånden, og grip multifunksjonsnøkkelen ned den andre for å stramme til mutteren i tråd med retningspil-ikonet på den ytre flensen (Fig. L3).

BRUK

⚠ ADVARSEL: Selv om du er vant med å bruke produktet, må du aldri være uaktsom. Husk at et ørlite øyeblikks oppmerksomhet er alt som skal til for at alvorlige personskader kan oppstå.

⚠ ADVARSEL: Bruk alltid vernebriller og hørselsvern. Unnlatelse av å gjøre dette kan resultere i at gjenstander kastes inn i øynene dine, samt andre potensielle, alvorlige skader.

⚠ ADVARSEL: Ikke bruk noen form for tilleggsutstyr eller tilbehør som ikke er anbefalt av produsenten av dette produktet. Bruk av tilleggsutstyr eller tilbehør som ikke er anbefalt, kan medføre alvorlig personskade.

⚠ ADVARSEL: For å unngå alvorlig personskade må du trekke batterikoblingen ut av kontakten før du går i gang med service, rengjøring, bytte av tilbehør eller fjerning av materiale fra enheten.

Du kan bruke dette produktet til formålene som er listet opp under:

Kantklipping: brukes for å fjerne gress og ugress inntil vegg, gjerder, trær og tomtegrenser.

Kutting: brukes for å klippe gress som er vanskelig å komme til med en vanlig gressklipper.

MERK: Verktøyet skal bare brukes til sitt foreskrevne formål. All annen bruk, for eksempel hekktrimming, anses for å være feil bruk.

FESTING/FJERNING AV BATTERIKABELEN

Lad batteriet helt opp før første gangs bruk.

Installering av batterikabel (Fig. M)

Posisjoner ▲ på stopselet mot ▲ på kantklipperen. Sett stopselet inn i maskinen til den grønne forseglingen er helt inne i kontakten.

Frakobling

Løsne batterikablene fra monteringssporet, og trekk ut stopselet fra kantklipperen.

OPPSTART/STANS AV KANTKLIPPEREN (Fig. N)

For å starte opp

NO

Skyv låsespaken til «ON»-posisjonen, skyv låsetasjonen fremover, og trykk deretter inn På/av-bryteren. På/av-bryteren har trinnløs hastighetsregulering. Jo lengre inn bryteren trykkes, jo høyere blir hastigheten.

N-1	Låsespake	N-3	På/av-bryter
N-2	Låsetunge		

For å stanse

Slipp ut På/av-bryteren, og skyv låsekappen tilbake til «OFF»-posisjonen.

⚠ ADVARSEL: Batterikoblingen må alltid trekkes ut av kontakten når du skal ta pauser og etter endt arbeid.

BRUK AV KANTKLIPPEREN

⚠ ADVARSEL: For å unngå alvorlige personskader skal det brukes brillar eller vernebriller hele tiden mens du bruker denne enheten. Bruk en ansiktsmaske eller støvmaske i støvete omgivelser.

Rydd arbeidsområdet før du bruker verktøyet. Fjern alle gjenstander som steiner, glasskår, spikre, ståltråd eller snorer som kan slenges bort eller vikle seg inn i skjæretilbehøret. Set til at området er fritt for barn, tilskuere og dyr. Som et minimum må alle barn, tilskuere og kjæledyr holdes på minst 15 meters avstand. Vær også på at gjenstander som slenges ut, fremdeles kan representere en fare for tilskuere. Tilskuere bør oppmuntres til å bruke vernebriller. Hvis noen nærmer seg deg, må du stanse motoren og skjæretilbehøret umiddelbart.

Før hver bruk må du se etter skadede/slitte deler

Sjekk trimmerhodet, skjermen og sløyfehåndtaket, og skift ut eventuelle deler som er sprukne, skjeve, bøyde eller skadet på annen måte.

Trådkutttingsbladet på kanten av skjermen kan bli sløvt over tid. Det anbefales at du med jevne mellomrom skjerper det med en fil eller bytter det ut med et nytt blad.

Kantklipperen skal rengjøres etter hver bruk.

⚠ FORSIKTIG: Dersom ventilasjonsåpningene blokkeres, vil dette hindre luft fra å komme inn i motorhuset og resultere i overopphetning av eller skade på motoren.

- Bruk bare mild såpe og en fuktig klut for å rengjøre verktoyet. La aldri væske trenge inn i verktoyet, og nedsenk aldri noen del av verktoyet i væske.
- Hold ventilasjonsåpningene i motorhuset fri for rusk til enhver tid.

⚠ ADVARSEL: Bruk aldri vann når du skal rengjøre kantklipperen. Unngå bruk av løsemidler når plastdeler skal rengjøres. De fleste plasttyper risikerer å ta skade av ulike typer kommersielle løsemidler. Bruk rene kluter til å fjerne smuss, støv, olje, fett osv.

JUSTERING AV TRÅDLENGDE

Trimmerhodet gjør at brukeren kan frigjøre mer tråd uten å stoppe motoren. Etter hvert som tråden blir frynset eller slitt, kan du frigi mer tråd ved å trykke støtknotten lett mot bakken under bruk av trimmeren (se fig. V).

MERK: Frigjøring av tråd blir vanskeligere hvis tråden blir for kort.

⚠ ADVARSEL: Ikke fjern eller endre det trådkuttende bladet. Hvis tråden er for lang, vil motoren bli overopphevet, og dette kan resultere i alvorlig personskade.

Bytte av tråd

MERK: Bruk alltid anbefalt type nylontråd med en diameter på maks. 2,4 mm. Bruk av andre trådtyper enn den som er spesifisert, kan føre til at kantklipperen blir overopphevet eller skadet.

⚠ ADVARSEL: Du må aldri bruke metallforsterket tråd, ståltråd, tau eller lignende, da disse kan gå i stykker og bli til farlige prosjekttiler.

1. Trykk inn utløserklaflene på spoleholderen, og trekk spoleholderen ut (Fig. K1 og K2).
2. Brett og vikle tråden på spolen som vist i Fig. 01. Stikk deretter trådendene ut gjennom de to hakkene på hver sin side av spolen (Fig. 02)

3. Plasser spolen i holderen med hakkene posisjonert mot maljene på holderen (Fig. 03).
4. Posisjoner holdersporene mot flikene på spolebasen, og trykk holderen jevnt ned, slik at den knepper på plass (Fig. 04).

VEDLIKEHOLD

⚠ ADVARSEL: I forbindelse med service må det bare brukes identiske reservedeler. Maskinen må etterses og vedlikeholdes regelmessig. For å sikre trygg og pålitelig bruk må alle reparasjoner utføres av en kvalifisert fagperson.

⚠ ADVARSEL: Batteridrevne verktøy trenger ikke å være tilkoblet et strømnettak for å fungere og er derfor alltid klare for bruk. For å unngå alvorlige personskader må du være ekstra forsiktig når du utfører vedlikehold eller service, og når du skal bytte skjærertilbehør eller annet tilbehør.

⚠ ADVARSEL: For å unngå alvorlig personskade må du trekke batterikoblingen ut av kontakten før du går i gang med service, rengjøring, bytte av tilbehør eller fjerning av materiale fra enheten.

SMØR GIRKASSEN

For best mulig drift og lengre levetid, smør girkassen med et spesialfett (4-5 g hver gang) etter hver 50. driftstyme.

Spesialfettet må oppfylle følgende krav.

1. Tihøre DIN51818: NLGI-1 penetrasjonsgrad.
2. Esterbasefett.
3. Utmerket lavtemperaturopstart, EP, mekanisk skjering, slitestyrke og oksidative stabilitetsegenskaper.
4. Driftstemperaturen må være -40~180 °C. Ta ut batteristøpsetet og tetningsskruen. Smør girkassen gjennom oljehullet.

⚠ ADVARSEL: Ikke smør mens kattklipperen fremdeles er i drift eller koblet til batteriet.

RENGJØRING AV ENHETEN

- Rengjør apparatet med en fuktig klut og et mildt rengjøringsmiddel.
- Ikke bruk kraftige rengjøringsmidler på plasthuset eller håndtaket. Disse delene kan bli skadet av enkelte aromatiske oljer, som furu og sitron, og av løsemidler som parafin. Fuktighet kan også medføre fare for elektrisk støt. Tørk av eventuell fuktighet med en myk og tørr klut.

OPPBEBARING AV VERKTØYET

- Trekk batterikoblingen ut av kontakten når kantklipperen ikke skal brukes.
- Rengjør verktøyet grundig før du setter det til oppbevaring.
- Oppbevar enheten på et tørt og godt ventilert sted, enten innelåst eller i høyden, slik at den ikke er tilgjengelig for barn. Ikke oppbevar enheten på eller like ved gjødsel, bensin eller andre kjemikalier.
- Bruk et transportdeksel for metallblader under transport og oppbevaring.

Beskytt miljøet



Elektrisk utstyr, batteriladere og batterier / oppladbare batterier må ikke kastes i husholdningsavfallet! Ifølge direktiv 2012/19/EU og direktiv 2006/66/EF skal elektrisk og elektronisk utstyr som ikke lenger er brukbart, samt defekte eller brukte batteripakker/batterier samles inn separat. Hvis elektriske apparater kastes på fyllinger eller avfallsplasser, kan farlige stoffer sive ned i grunnvannet og komme inn i næringskjeden og utgjøre en trussel for menneskers liv og helse.

NO

FEILSØKING

NO

PROBLEM	ÅRSAK	LØSNING
Starter ikke	<ul style="list-style-type: none"> ■ Batteripakken er ikke festet til kantklipperen. ■ Ingen elektrisk kontakt mellom kantklipperen og batteriet. ■ Batteripakken er utladet. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Fest batteripakken til kantklipperen. ■ Sett batteripakken inn i den spesifiserte laderen. ■ Lad opp batteripakken.
Gress vikler seg rundt trimmerhodet og motorhuset	<ul style="list-style-type: none"> ■ Skjermen er ikke montert på kantklipperen, noe som resulterer i at tråden blir for lang, og at motoren blir overbelastet. ■ Tråden som brukes, er for tung. ■ Gress har viklet seg rundt motorakselen eller trimmerhodet. ■ Motoren er overbelastet. ■ Batteripakken eller kantklipperen er for varm. ■ Batteripakken er koblet fra verktøyet. ■ Batteripakken er utladet. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Trekk batterikoblingen ut av kontakten, og monter skjermen på kantklipperen. ■ Bruk anbefalt tråd av nylon med en diameter på maks. 2,4 mm. ■ Stans kantklipperen, ta ut batteriet og fjern gresset fra akselen og trimmerhodet. ■ Maskinen vil fungere normalt igjen når belastningen er fjernet. Ved kontinuerlig bruk bør belastningen på maskinen reduseres. ■ La batteripakken eller kantklipperen kjøle seg ned til temperaturen er kommet under 67 °C. ■ Plugg inn batteripakken igjen. ■ Lad opp batteripakken.
The cutting line can't be released.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Motorakselen eller trimmerhodet er blokkert av gress ■ Det er ikke nok tråd i trimmerhodet. ■ Trimmerhodet er skittent. ■ Tråden har viklet seg opp i trimmerhodet ■ Tråden er for kort. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Stans kantklipperen, ta ut batteriet og fjern gresset fra motorakselen og trimmerhodet. ■ Ta ut batteriet, og skift ut tråden ved å følge anvisningene i avsnittet «BYTTE AV TRÅD» i denne håndboken. ■ Fjern batteriet og rengjør spolen samt nedre og øvre del av huset. ■ Ta ut batteriet, fjern tråden fra spolen og vikle den på på nyt; følg instruksjonen i avsnittet «BYTTE AV TRÅD» i denne bruksanvisningen. ■ Ta ut batteriet og trekk ut tråd ved vekselvis å trykke ned og slippe opp trimmerhodet.

PROBLEM	ÅRSAK	LØSNING
Grass wraps around trimmer head and motor housing	<ul style="list-style-type: none">■ Du forsøker å klippe høyt gress på bakkenivå.	<ul style="list-style-type: none">■ Klipp gresset i flere trinn ved å begynne på toppen og jobbe deg nedover mot bakken.

GARANTI

EGOs GARANTIREGLER

Besøk nettsiden egopowerplus.com for å se fullstendige vilkår og betingelser for EGO-garantireglene.

NO

ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ!



Внимательно прочтите руководство пользователя.

⚠ Остаточные риски! Если вы используете электронные устройства, такие как кардиостимулятор, перед эксплуатацией данного устройства проконсультируйтесь с врачом. Использование электрооборудования в непосредственной близости от кардиостимулятора может привести к образованию помех и повреждению кардиостимулятора.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Чтобы обеспечить безопасность и надежность устройства, его ремонт и замену частей должен выполнять квалифицированный специалист.

RU

СИМВОЛЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Символы безопасности предназначены для привлечения внимания к возможным рискам. Символы безопасности, а также объяснения к ним, требуют особого внимания и понимания. Предупреждения по технике безопасности сами по себе не устраняют опасность. Инструкции и предупреждения не заменяют соответствующие меры по предотвращению несчастных случаев.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Перед использованием устройства внимательно прочтайте все инструкции в данном руководстве пользователя и ознакомьтесь с предупреждающими символами безопасности, такими как «**ОПАСНОСТЬ**», «**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**» и «**ВНИМАНИЕ**». Несоблюдение всех приведенных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, возникновению пожара и/или получению серьезных травм.

ЗНАЧЕНИЕ СИМВОЛОВ

ПРЕДУПРЖДАЮЩИЙ СИМВОЛ. Означает **УВЕДОМЛЕНИЯ, ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ и ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ**. Может использоваться с другими символами или изображениями.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. В результате работы электроинструмента в глаза могут попасть посторонние предметы, что приведет к серьезному повреждению глаз. Перед началом использования электроинструмента всегда надевайте защитную маску или защитные очки с боковыми щитками и полнопрофильную защитную маску (при необходимости). Поверх очков или стандартных защитных очков рекомендуется надевать безопасную маску с широким обзором.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Далее приведено изображение и описание символов безопасности, которые могут присутствовать на данном устройстве. Перед сборкой или использованием внимательно прочтите все инструкции, приведенные на устройстве, и соблюдайте их.

	Предупреждение об опасности	Меры предосторожности, касающиеся безопасности.
	Внимательно прочтите руководство пользователя.	Чтобы уменьшить риск получения травм, перед использованием устройства необходимо прочитать и понять руководство по эксплуатации.
	Надевайте защитные очки.	При работе с данным устройством всегда используйте защиту для глаз или защитные очки с боковыми щитками и полнопрофильную защитную маску.
	Используйте средства защиты органов слуха.	При использовании устройства всегда надевайте средства защиты органов слуха.
	Используйте защищенный головной убор.	Используйте надежную каску для защиты головы.
	Диаметр лески	Диаметр нейлоновой режущей лески
	Ширина резания	Макс. ширина резания триммера с леской
	Используйте защитные перчатки.	При работе с режущим элементом и щитком надевайте защитные перчатки.

	Испо-льзуй-те над-еж-ну-ю обу-вь.	При использовании устройства надевайте надежную нескользящую обувь.
	Остер-егайтесь отдачи р-еж-ущ-его эл-еме-нта.	Предупредите оператора об опасности отдачи режущего элемента.
	Не ост-ав-ляй-те по-д до-жд-ем.	Во время дождя не используйте устройство и не оставляйте его вне помещения.
	Возм-оже-н рик-ош-ет, не- по- зво-ляй-те по-сто-рон-ним лю-ди-м на-ход-ит-ься поб-лиз-ости.	Отброшенные предметы могут отскочить и привести к травмам или повреждению имущества. Убедитесь, что другие люди и животные находятся на расстоянии от работающего устройства.
	Не по- звол-яй-те по-сто-рон-ним лю-ди-м на-ход-ит-ься поб-лиз-ости.	Убедитесь, что другие люди и животные находятся на расстоянии не менее 15 м от работающего устройства.
	Не и-спол-ьзуй-те кр-угл-ые ре-жу-щие эле-мен-ты.	Не используйте круглые режущие элементы.
	CE	Соответствует основным требованиям стандартов безопасности Европейских директив.

	Шум	Гарантированный уровень звуковой мощности. Уровень шума в окружающей среде в соответствии с директивой ЕС.
	WEEE (uti-лизация эле-ктричес-ко-го и э-лектро-ни-ко-го обо-руд-ова-ния)	Неисправные электрические устройства нельзя выбрасывать вместе с бытовым мусором. Сдавайте их в авторизованные пункты сбора и утилизации.
IPX5	Класс IP	Защита от воды 5 класса
V	Вольт	Напряжение
π_0	Скоро-стъ-ра-бо-ты б-ез на-гру-зы	Скорость вращения без нагрузки
min ⁻¹	В минуту	Оборотов в минуту
\equiv	Постоя-нны-й ток	Тип или характеристика тока
Kg	Килограмм	Масса

RU

ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТАМИ

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Прочитайте все правила безопасности, инструкции, иллюстрации и спецификации, прилагаемые к этому электроинструменту. Невыполнение изложенных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и (или) тяжелым травмам.

Сохраните все предупреждения и инструкции для использования в будущем.

Термин «электроинструмент» в предупреждениях означает электрический инструмент с питанием от сети (с кабелем) или электрический инструмент с питанием от аккумулятора (без кабеля).

БЕЗОПАСНОСТЬ РАБОЧЕГО МЕСТА

- **Обеспечьте чистоту и освещенность рабочего места.** Загроможденные и плохо освещенные места служат причиной несчастных случаев.

- Не используйте электроинструменты во взрывоопасных местах, например вблизи горючих жидкостей, газов или пыли. Электроинструменты генерируют искры, которые могут воспламенить пыль или испарения.
- Не позволяйте детям и посторонним находиться вблизи работающего электроинструмента. Отвлекающие факторы могут привести к потере контроля.

ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

- При использовании электроинструмента будьте бдительны, следите за своими действиями и следуйте здравому смыслу. Не пользуйтесь электроинструментом, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или медикаментов. Даже кратковременная невнимательность при работе с электроинструментом может привести к тяжелым травмам.
- Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда используйте защитные средства для глаз. Использование защитных средств, таких как респиратор, нескользящая защитная обувь, каска и средства защиты органов слуха в соответствующих условиях уменьшает риск получения травм.
- Не допускайте непредвиденных запусков. Перед подключением инструмента к сети питания (или аккумулятору) и перед его переноской убедитесь, что выключатель находится в выключенном положении. Не держите палец на выключателе при переноске электроинструментов и не включайте вилку в розетку, если электроинструмент включен. Это может привести к несчастному случаю.
- Перед включением электроинструмента снимите с него регулировочные инструменты и гаечные ключи. Регулировочный инструмент или гаечный ключ, оставленный на вращающейся части электроинструмента, может стать причиной травмы.
- Не тянитесь. Всегда сохраняйте устойчивое положение и равновесие. Это позволит лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
- Одевайтесь надлежащим образом. Не надевайте свободную одежду и украшения. Держите волосы, одежду и перчатки подальше от движущихся частей. Свободная одежда, украшения и длинные волосы могут попасть в движущиеся части.

- При наличии устройств для отвода и сбора пыли убедитесь, что они подключены и правильно работают. Использование пылеулавливающих устройств снижает вред, причиняемый пылью.
- Не допускайте небрежности, которая может возникнуть из-за частого использования инструмента и повлечь за собой самоуверенность и игнорирование правил безопасности. Неосторожное действие может причинить серьезную травму за доли секунды.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА

- Не прикладывайте к электроинструменту чрезмерных усилий. Используйте подходящий для ваших задач электроинструмент. Правильно выбранный электроинструмент более эффективен и безопасен при номинальной нагрузке.
- Не используйте электроинструмент, если его выключатель неисправен. Электроинструменты с неисправным выключателем опасны и подлежат ремонту.
- Храните неиспользуемые электроинструменты в местах, недоступных для детей, и не доверяйте электроинструмент лицам, не знакомым с ним и с этими инструкциями. Электроинструменты опасны в руках неподготовленных пользователей.
- Выполняйте техническое обслуживание электроинструментов и принадлежностей. Проверьте выравнивание и скрепление подвижных деталей, наличие поломок и прочие условия, которые могут повлиять на работу электроинструмента. Если электроинструмент поврежден, перед использованием его необходимо отремонтировать. Недостаточный уход за электроинструментом является причиной многих несчастных случаев.
- Храните режущие инструменты в чистоте и заточенном состоянии. Правильно обслуживаемые и хорошо заточенные режущие инструменты меньше заклинивают и лучше контролируются.
- Используйте электроинструмент, аксессуары, насадки и т. п. в соответствии с этими инструкциями, учитывая условия и специфику выполняемой работы. Использование электроинструмента для выполнения непредусмотренных операций может привести к опасным ситуациям.

- Следите за тем, чтобы рукоятки и поверхности захвата были сухими и чистыми и на них не было масла или смазочного материала. Скользкие рукоятки и поверхности захвата не позволяют безопасно использовать инструмент и контролировать его в непредвиденных ситуациях.
- Держите кабели подальше от рабочей зоны инструмента. Во время использования кабель может исчезнуть из поля зрения и случайно попасть под инструмент.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ ИНСТРУМЕНТА С ПИТАНИЕМ ОТ АККУМУЛЯТОРА

- Заряжайте аккумуляторы только с помощью зарядного устройства, указанного изготовителем. Зарядное устройство, предназначенное для одного типа аккумуляторных батарей, может стать причиной пожара при использовании с другим типом батарей.
- Используйте электроинструмент только со специально предназначеными для него аккумуляторами. Использование любого другого вида аккумуляторных батарей может стать причиной несчастных случаев или пожара.
- Когда аккумулятор не используется, храните его отдельно от металлических предметов — канцелярских скрепок, монет, ключей, гвоздей, винтов и др. — они могут соединить контакты. Короткое замыкание контактов аккумуляторной батареи может стать причиной ожогов или пожара.
- При неблагоприятных обстоятельствах из аккумулятора может потечь электролит; избегайте контакта с ним. При случайном контакте промойте водой. Если жидкость попала в глаза, обратитесь к врачу. Жидкость из аккумуляторной батареи может вызвать раздражение и ожоги.
- Не используйте аккумулятор и инструмент, если они повреждены или подвергались модификациям. Поведение поврежденных или модифицированных аккумуляторов может быть непредсказуемым, что приведет к возгоранию, взрыву и риску получения травм.
- Не подвергайте аккумуляторную батарею и инструмент воздействию огня и высокой температуры. Воздействие огня или температуры выше 100°C может привести к взрыву.
- Следуйте всем инструкциям по зарядке и не заряжайте аккумулятор и инструмент при температуре, выходящей за пределы указанного диапазона. Если зарядка выполняется неправильно или в условиях неподходящей температуры, это может привести к повреждению аккумулятора и взрыванию.

РЕМОНТ

- Ремонт электроинструмента должен производиться квалифицированным специалистом с использованием только идентичных запасных частей. Это обеспечит безопасную работу электроинструмента.
- Никогда не выполняйте обслуживание поврежденного аккумулятора. Обслуживание аккумуляторов должно выполняться только производителем или в авторизованном сервисном центре.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Прочтайте все правила безопасности, инструкции, иллюстрации и спецификации, прилагаемые к этому электроинструменту. Невыполнение изложенных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и (или) тяжелым травмам. Сохраните все предупреждения и инструкции для использования в будущем.

Сохраните все предупреждения и инструкции для использования в будущем.

RU

ОБУЧЕНИЕ

- Внимательно прочтайте инструкцию. Ознакомьтесь со всеми элементами управления и научитесь правильному использованию оборудования.
- Не разрешайте пользоваться устройством лицам, не прочитавшим настоящие инструкции, а также детям. Местные нормы могут ограничивать возраст оператора.
- Помните, что оператор или владелец несут ответственность за несчастные случаи и ущерб, нанесенный другим людям или их имуществу.

ПОДГОТОВКА

- Не используйте устройство, если рядом находятся люди (особенно дети) или животные.
- При работе с устройством надевайте защитные очки и прочную обувь.
- Расстояние между устройством и посторонними лицами должно составлять не менее 15 м.
- Никогда не пользуйтесь устройством, если вы устали, больны или находитесь в состоянии алкогольного или наркотического опьянения.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Используйте инструмент только при дневном свете или хорошем искусственном освещении.
- Не используйте инструмент, если щитки повреждены или не установлены.

- Перед запуском двигателя убедитесь, что режущие элементы находятся на достаточном расстоянии от рук и ног.
 - Всегда отключайте устройство от источника питания (т. е. извлекайте аккумулятор) в следующих случаях:
 - если инструмент остается без присмотра;
 - перед очисткой засорения;
 - перед проверкой, очисткой или обслуживанием устройства;
 - после столкновения с посторонним предметом;
 - в случае чрезмерной вибрации устройства.
 - Чтобы не допустить получения травм, руки и ноги должны находиться на безопасном расстоянии от режущих частей.
 - Следите за тем, чтобы вентиляционные отверстия не были засорены.
- ### ОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ
- Прежде чем выполнять обслуживание или очистку, всегда отключайте устройство от источника питания (т. е. извлекайте аккумулятор).
 - Используйте только запасные части и дополнительные приспособления, рекомендованные производителем.
 - Регулярно проверяйте устройство и выполняйте его обслуживание. Ремонт устройства должен выполнять только квалифицированный специалист.
 - Если инструмент не используется, храните его в недоступном для детей месте.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Не допускайте работы в опасных условиях. Не используйте устройство на влажных и мокрых склонах.
- Защитные ограждения должны быть установлены и находиться в рабочем состоянии.
- Всегда держите руки и ноги подальше от режущих частей.
- Чтобы снизить риск получения травм, никогда не работайте на стремянке или на любой другой неустойчивой поверхности. Никогда не поднимайтесь режущий элемент выше уровня талии.
- Регулярно проверяйте режущий элемент во время использования, а также сразу после обнаружения серьезных изменений в работе устройства.
- Для достижения наилучших результатов аккумулятор следует заряжать при температуре окружающей среды от 5 до 40 °C. Не храните его вне помещения или в транспортном средстве.

- В случае приближения к препятствиям или посторонним лицам остановите двигатель и режущий элемент.
 - Предупредите оператора об опасности отдачи режущего элемента (только при использовании режущего элемента с тремя зубцами).
 - Отдача возникает при контакте врачающегося режущего элемента с объектом, который он не может сразу разрезать.
 - Отдача может быть достаточно сильной, чтобы оттолкнуть устройство и/или оператора в любом направлении и привести к потере контроля над устройством.
 - Отдача может возникнуть внезапно, если режущий элемент зацепился, застрял или зажался.
 - Отдача наиболее вероятна в таких ситуациях, когда обрабатываемый материал плохо видно.
 - Не прикрепляйте никакие режущие элементы к устройству без надлежащей установки всех необходимых частей. Несоблюдение рекомендаций по установке надлежащих частей может привести к отлетанию режущего элемента и нанесению серьезных травм оператору и/или посторонним лицам. Заменяйте погнутые, изношенные, треснувшие, сломанные или как-либо иначе поврежденные режущие элементы. Используйте только острые режущие элементы. Тупой режущий элемент чаще застrevает и провоцирует отдачу (только при использовании режущего элемента с тремя зубцами).
 - Режущий элемент или леска по инерции могут нанести травмы во время вращения даже при остановке двигателя или отпускании курка. Сохраняйте полный контроль над устройством, пока режущий элемент или леска полностью не остановится.
 - Используйте только аккумуляторы и зарядные устройства EGO, указанные ниже:
- | | |
|-------------|---------------------|
| АККУМУЛЯТОР | ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО |
| BAX1500 | CHX5500E |
- Работающие от аккумуляторов инструменты не требуется подключать к розетке электросети, поэтому они всегда готовы к использованию. Помните о возможности возникновения опасных ситуаций даже когда устройство не используется. Соблюдайте осторожность при выполнении технического обслуживания или ремонта.
 - Не мойте устройство из шланга. Избегайте попадания воды в двигатель и электрические соединения.

- При возникновении ситуаций, не описанных в данном руководстве, соблюдайте осторожность и руководствуйтесь здравым смыслом.
Обратитесь в сервисный центр EGO за помощью.

СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ!

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение	56 В ---
Скорость вращения без нагрузки	До 5800 об/мин
Режущий механизм	Головка катушки
Тип режущей лески	Нейлоновая крученая леска 2,4 мм
Ширина резания	38 см
Рекомендуемая рабочая температура	От 0 до 40 °C
Рекомендуемая температура хранения	От -20 до 70 °C
Оптимальная температура зарядки	От 5 до 40 °C
Масса (без аккумулятора)	5,8 кг
Измеренный уровень звуковой мощности L_{WA}	95,1 дБ(А) K=1,2 дБ(А)
Уровень звукового давления на уши оператора L_{PA}	81,9 дБ(А) K=2,5 дБ(А)
Гарантируенный уровень звуковой мощности L_{WA} (измерен в соответствии с 2000/14/EC)	96 дБ(А)
Значение вибрации a_h	Перед-няя вспомо-гатель- ная руко-ятка
	3,2 м/с ² K=1,5 м/с ²
	Задняя рукоятка
	2,3 м/с ² K=1,5 м/с ²

- Указанный общий показатель уровня вибрации был определен с помощью стандартного теста и может быть использован для сравнения разных инструментов.
- Указанный общий уровень вибрации может использоваться также для предварительной оценки уровня воздействия.

ПРИМЕЧАНИЕ. Реальное вибрационное воздействие электроинструмента может отличаться от указанного в зависимости от способа использования. В целях безопасности оператор должен надевать перчатки и средства защиты органов слуха во время использования устройства.

УПАКОВОЧНЫЙ ЛИСТ

НАЗВАНИЕ ДЕТАЛИ	Количество
Триммер с леской	1
Щиток в сборе	1
Рукоятка-скоба в сборе	1
Защитное ограждение	1
Стопор для защитного ограждения	1
Винт	2
Комбинированный ключ	1
Шестигранный ключ	1
Руководство по эксплуатации	1
Внешний фланец	1
Гайка	1

RU

ОПИСАНИЕ

ЧАСТИ ТРИММЕРА (Рис. А)

1. Разъем
2. Переключатель блокировки
3. Ограничительное кольцо
4. Рукоятка-скоба
5. Режущая леска
6. Щиток в сборе
7. Вал
8. Курок
9. Задняя рукоятка
10. Головка триммера (катушки)
11. Фиксатор
12. Лезвие для обрезки лески
13. Защитное ограждение (только для головки кустореза)
14. Стопор защитного ограждения (только для головки кустореза)
15. Внешний фланец (только для головки кустореза)
16. Гайка (только для головки кустореза)
17. Комбинированный ключ
18. Шестигранный ключ

СБОРКА

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Если какие-либо части повреждены или отсутствуют, не используйте устройство, пока они не будут установлены. Использование устройства в случае повреждения или отсутствия частей может привести к получению серьезной травмы.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не пытайтесь изменить конструкцию данного изделия или создать не рекомендованные для него дополнительные принадлежности. Подобное изменение считается ненадлежащим использованием и способствует возникновению опасной ситуации, которая приведет к получению серьезной травмы.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.. Перед сборкой отсоедините разъем аккумулятора, чтобы предотвратить случайное включение инструмента и получение серьезной травмы.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Если инструмент оборудован головкой кустореза, необходимо установить защитное ограждение.

УСТАНОВКА ЩИТКА

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Всегда надевайте перчатки при установке и демонтаже щитка. Остерегайтесь лезвия на щитке и берегите руки от порезов.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.. Никогда не используйте устройство без надежно установленного щитка. Щиток всегда должен быть установлен на устройство для защиты пользователя! Не пытайтесь снимать или регулировать установленный щиток. Если щиток необходимо заменить, эту работу должен выполнить квалифицированный специалист по обслуживанию!

Открутите и удалите два винта из щитка (Рис. В), совместите крепежные отверстия щитка с отверстиями для установки, а затем зафиксируйте щиток на основании вала при помощи двух винтов и двух пружинных шайб (Рис. С).

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Убедитесь, что щиток установлен так, как показано на Рис. В и С. Любое другое положение может быть очень опасным!

УСТАНОВКА И РЕГУЛИРОВКА РУКОЯТКИ-СКОБЫ

1. Остановите двигатель и отсоедините разъем аккумулятора.
2. Открутите барашковую гайку, чтобы отсоединить регулируемую рукоятку-скобу (Рис. D).

ПРИМЕЧАНИЕ. Если инструмент оборудован головкой кустореза, установите защитное ограждение на рукоятку-скобу с помощью двух винтов.

Описание частей на Рис. D

D-1	Рукоятка-скоба	D-4	Заднее ограждение (только для головки кустореза)
D-2	Зажимной блок	D-5	Стопор
D-3	Барашковая гайка		

ПРИМЕЧАНИЕ. Существует два типа стопоров.

Короткий предназначен для головки триммера. Длинный — для головки кустореза. Будьте внимательны при выборе стопора перед использованием инструмента.

3. Установите рукоятку-скобу на вал перед ограничительным кольцом. Никогда не размещайте ее между ограничительным кольцом и задней рукояткой (Рис. E).

ПРИМЕЧАНИЕ. Отрегулируйте положение рукоятки-скобы между ограничительным кольцом и этикеткой, если инструмент оборудован головкой кустореза (Рис. F).

4. Вставьте зажим в углубление рукоятки (Рис. G).
5. Установите стопор и предварительно затяните при помощи барашковой гайки. Убедитесь, что рукоятка-скоба расположена вертикально и направлена к верхней части задней рукоятки (Рис. H).
6. Отрегулируйте положение рукоятки-скобы между ограничительным кольцом и этикеткой таким образом, чтобы было удобно использовать триммер.
7. Заблокируйте рычаг стопора (Рис. I).

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.. Никогда не используйте устройство без надежно установленной рукоятки-скобы.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Фиксируйте рукоятку-скобу только между ограничительным кольцом и этикеткой.

ЗАМЕНА РЕЖУЩЕЙ ГОЛОВКИ НА РЕЖУЩИЙ ЭЛЕМЕНТ С ТРЕМЯ ЗУБЦАМИ

Ознакомьтесь с конструкцией головки триммера на Рис. J. Затем снимите головку триммера и установите на кусторез режущий элемент с тремя зубцами.

Описание частей на Рис. J:

J-1	Внутренний фланец	J-5	Пружина
J-2	Крышка фланца	J-6	Режущая леска
J-3	Верхняя часть корпуса в сборе	J-7	Фиксатор катушки
J-4	Гайка	J-8	Нижняя часть корпуса в сборе

- Нажмите на зажимы на фиксаторе катушки и потяните его, чтобы снять (Рис. K1 и K2).
- Поверните верхнюю часть корпуса таким образом, чтобы совместить отверстие на фланце с отверстием блокировки вала на корпусе редуктора, и вставьте ключ в совмещенные отверстия в качестве фиксатора (Рис. K3).
- Поверните торцевой ключ по часовой стрелке, чтобы снять гайку и верхнюю часть корпуса (Рис. K4).
- Чтобы снять защитный элемент, открутите три винта с шайбами (Рис. K5).

- ПРИМЕЧАНИЕ.** Во избежание травм обязательно надевайте перчатки перед выполнением каких-либо действий с режущим элементом с тремя зубцами.
- Установите на место внутренний фланец и крышку фланца (Рис. L1).
 - Установите режущий элемент на вал двигателя и убедитесь, что поверхность режущего элемента плотно прилегает к выпуклой части внутреннего фланца. Установите внешний фланец и гайку (Рис. L2). Предварительно затяните гайку ПРОТИВ ЧАСОВОЙ СТРЕЛКИ вручную.
 - Положите корпус редуктора на твердую поверхность для опоры. Одной рукой удерживайте вал кустореза, а другой рукой при помощи прилагаемого многофункционального гаечного ключа затяните гайку в направлении, указанном стрелкой на внешнем фланце (Рис. L3).

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не допускайте небрежности и беспечности при работе с устройством. Помните, что потеря бдительности на долю секунды достаточно для получения серьезной травмы.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Всегда надевайте защитные очки, а также используйте защиту органов слуха. В противном случае выбрасываемые предметы попадут в глаза, что может привести к получению серьезной травмы.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не используйте насадки или дополнительные приспособления, не рекомендованные производителем устройства. Использование нерекомендованных насадок и дополнительных приспособлений может привести к серьезным травмам.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Чтобы предотвратить получение серьезных травм, отсоединяйте разъем аккумулятора перед выполнением сервисного обслуживания, очистки, замены принадлежностей или удаления материала из устройства.

Данное устройство можно использовать в следующих целях.

Скашивание: используется для удаления травы и сорняков рядом со стенами, заборами, деревьями и бордюрами.

Срезание: используется для скашивания травы, которую трудно достать при помощи обычной газонокосилки.

ПРИМЕЧАНИЕ. Инструмент должен использоваться только по назначению. Любое другое использование (например, обрезка кустов) считается ненадлежащим.

УСТАНОВКА И ДЕМОНТАЖ КАБЕЛЯ АККУМУЛЯТОРА

Перед первым использованием полностью зарядите аккумулятор.

Подключение кабеля аккумулятора (Рис. M)

Совместите символ ▲ на вилке с символом ▲ на триммере. Вставьте вилку таким образом, чтобы зеленое уплотнение полностью исчезло в разъеме.

Извлечение

Освободите кабель из монтажного паза и извлеките вилку из разъема триммера.

ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ ТРИММЕРА С ЛЕСКОЙ (Рис. N)

Включение

Переведите переключатель блокировки в положение «ON» (ВКЛ), сдвиньте запорный язычок вперед и нажмите на курок. Курок позволяет плавно регулировать скорость. Чем сильнее нажатие на курок, тем выше скорость.

N-1	Переключатель блокировки	N-3	Курковый переключатель (курок)
N-2	Запорный язычок		

Выключение

Отпустите курок и переместите переключатель блокировки в положение «OFF» (Выкл.).

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Во время перерывов в работе и после ее окончания всегда отсоединяйте разъем аккумулятора.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТРИММЕРА С ЛЕСКОЙ

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Во избежание травм всегда надевайте защитные очки при работе с данным устройством. Надевайте маску или респиратор при работе в пыльной среде.

Очищайте обрабатываемый участок перед каждым использованием инструмента. Удалите такие предметы, как камни, осколки стекла, гвозди, проволоку или веревки, которые могут запутаться в режущем приспособлении или которые оно может отбросить. На участке не должны находиться дети, прохожие и животные. Дети, прохожие и животные должны находиться на расстоянии не менее 15 м, так как во время работы могут отлетать предметы. Посторонние лица должны надевать защитные очки. В случае приближения посторонних лиц немедленно остановите двигатель и режущее приспособление.

Перед каждым использованием проверяйте устройство на наличие поврежденных и изношенных частей.

Проверьте головку катушки, щиток и рукоятку-скобу и замените треснувшие, деформированные, изогнутые или поврежденные части.

Лезвие для обрезки лески на краю щитка может время от времени затупляться. Рекомендуется периодически затачивать его напильником или заменять новым.

Очищайте триммер после каждого использования.

▲ ВНИМАНИЕ! Загрязнения в вентиляционных отверстиях могут помешать попаданию воздуха в корпус двигателя и привести к перегреву и повреждению двигателя.

- Для очистки устройства используйте только слабый мыльный раствор и влажную ткань. Никогда не допускайте попадания какой-либо жидкости внутрь инструмента и никогда не погружайте никакие части инструмента в жидкость.
- Следите за тем, чтобы вентиляционные отверстия на корпусе двигателя всегда были чистыми.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Никогда не используйте воду для очистки триммера. Не используйте растворители для очистки пластиковых частей. Большинство пластиковых частей чувствительны к различным бытовым растворителям. Для очистки от грязи, пыли, масла, смазки и т. п. используйте чистую ткань.

РЕГУЛИРОВКА ДЛИНЫ РЕЖУЩЕЙ ЛЕСКИ

Режущая головка позволяет оператору вытянуть дополнительное количество лески, не выключая двигатель. Если леска износилась во время использования, слегка прижмите фиксатор катушки к земле, чтобы вытянуть дополнительную леску (Рис. V).

ПРИМЕЧАНИЕ. Вытягивание лески становится сложнее по мере ее укорачивания.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не демонтируйте и не изменяйте узел лезвия для обрезки лески. Слишком длинная леска может стать причиной перегрева двигателя и серьезных травм.

Замена лески

ПРИМЕЧАНИЕ. Всегда используйте рекомендованную нейлоновую режущую леску диаметром не более 2,4 мм. Использование лески, не отвечающей техническим характеристикам устройства, может привести к перегреву или повреждению триммера.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Никогда не используйте усиленную металлом леску, проволоку, веревку и т. д. Части этих материалов могут отделяться и опасно разлетаться в стороны.

1. Нажмите на зажимы фиксатора катушки и снимите его (Рис. K1 и K2).
2. Сложите леску и намотайте на катушку, как показано на Рис. o1. Затем проденьте концы лески через два паза катушки, расположенные друг напротив друга (Рис. o2).
3. Установите катушку на фиксатор, совместив пазы с отверстиями фиксатора (Рис. o3).
4. Совместите разъемы фиксатора с зажимами на основании катушки, равномерно прижмите фиксатор и убедитесь, что он надежно встал на место (Рис. o4). ensuring that it snaps into place (Fig.04).

ОБСЛУЖИВАНИЕ

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. При ремонте используйте только идентичные запасные части. Регулярно проверяйте устройство и выполняйте его обслуживание. Для обеспечения безопасности и надежности устройства его ремонт должен выполнять квалифицированный специалист.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Работающие от аккумуляторов инструменты не требуются подключать к розетке электросети, поэтому они всегда готовы к использованию. Чтобы предотвратить получение серьезных травм, будьте особо осторожны и внимательны при выполнении технического обслуживания, ремонта или замене режущих или других приспособлений.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Чтобы предотвратить получение серьезных травм, отсоединяйте разъем аккумулятора перед выполнением сервисного обслуживания, очистки, замены принадлежностей или удаления материала из устройства.

СМАЗКА РЕДУКТОРА

Для обеспечения наилучшей производительности и увеличения срока службы смазывайте редуктор специальной смазкой (4–5 г при каждом смазывании) через каждые 50 часов использования.

Специальная смазка должна соответствовать следующим требованиям.

1. Соответствие стандарту DIN51818: степень конусной проникновения NLGI-1.
2. Смазка на основе эфира.
3. Отличные показатели низкотемпературного запуска, противозадирные свойства, устойчивость к механическому разрушению, истиранию и окислению.
4. Рабочая температура должна находиться в пределах от -40 до 180 °C. Извлеките разъем аккумулятора и уплотнительный винт. Смажьте редуктор через маслозаливное отверстие.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не выполняйте смазку кустореза, если он работает или к нему подключен аккумулятор.

ОЧИСТКА УСТРОЙСТВА

- Очистите устройство с помощью влажной ткани и мягкого моющего средства.

- Не используйте активные моющие средства для очистки пластикового корпуса или рукавки. Они могут быть повреждены определенными ароматическими маслами, такими как хвойное и лимонное масла, а также растворителями, например керосином. Кроме того, наличие влаги может привести к поражению электрическим током. Протрите влажное место мягкой сухой тканью.

ХРАНЕНИЕ УСТРОЙСТВА

- Отсоедините разъем аккумулятора от триммера, если он не используется.
- Тщательно очистите устройство перед хранением.
- Храните устройство в сухом, хорошо проветриваемом, закрытом или высоком месте, недоступном для детей. Не храните устройство рядом с удобрениями, бензином или другими химическими веществами.
- Используйте транспортировочный чехол для металлических ножей во время транспортировки и хранения.

Защита окружающей среды



Не выбрасывайте электрооборудование, зарядные устройства, батарейки и аккумуляторы вместе с бытовыми отходами! В соответствии с европейским законом 2012/19/EU электрическое и электронное оборудование, которое не подлежит дальнейшей эксплуатации, а также непригодные и использованные батарейки и аккумуляторы (согласно европейскому закону 2006/66/EC) должны быть утилизированы отдельно. При утилизации электрических устройств на свалках в подземные воды могут просочиться опасные вещества, которые затем попадут в пищевую цепь и приведут к общему ухудшению здоровья и благополучия.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

RU

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Устройство не запускается.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Аккумулятор не подключен к триммеру. ■ Нет электрического контакта между триммером и аккумулятором. ■ Аккумулятор разряжен. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Подключите аккумулятор к триммеру. ■ Заряжайте аккумулятор только с помощью указанного зарядного устройства. ■ Зарядите аккумулятор.
Устройство прекратило работу.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Щиток не установлен на триммер, в результате чего леска стала очень длинной, и двигатель перегрелся. ■ Используется слишком толстая режущая леска. ■ На вал двигателя и головку триммера намоталась трава. ■ Двигатель перегружен. ■ Аккумулятор или триммер перегрелись. ■ Разъем аккумулятора не подключен к устройству. ■ Аккумулятор разряжен. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Отсоедините разъем аккумулятора и установите щиток на триммер. ■ Используйте рекомендуемую нейлоновую режущую леску диаметром не более 2,4 мм. ■ Выключите триммер, извлеките аккумулятор и удалите траву из вала двигателя и головки триммера. ■ Устройство начнет работать снова, как только нагрузка уменьшится. При длительной работе сниьте нагрузку на устройство. ■ Дайте аккумулятору или триммеру остыть, пока температура не упадет ниже 67 °C. ■ Снова подключите разъем. ■ Зарядите аккумулятор.
Не удается вытянуть леску.	<ul style="list-style-type: none"> ■ На вал двигателя и головку триммера намоталась трава. ■ Недостаточно лески в головке триммера. ■ Головка триммера загрязнена. ■ Леска запуталась в головке триммера. ■ Леска слишком короткая. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Выключите триммер, извлеките аккумулятор и удалите траву из вала двигателя и головки триммера. ■ Извлеките аккумулятор и замените режущую леску в соответствии с инструкциями в разделе «ЗАМЕНА ЛЕСКИ» данного руководства. ■ Извлеките аккумулятор и очистите нижнюю крышку в сборе, катушку и верхнюю крышку. ■ Извлеките аккумулятор, снимите леску с катушками и намотайте ее заново в соответствии с инструкциями в разделе «ЗАМЕНА ЛЕСКИ» данного руководства. ■ Извлеките аккумулятор и вытяните леску, нажимая на фиксатор катушки и освобождая головку триммера.

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Трава намоталась на головку триммера и корпус двигателья.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Стрижка высокой травы на уровне земли. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Срезайте сорняки в несколько приемов сверху вниз до уровня земли.

ГАРАНТИЯ

ГАРАНТИЙНАЯ ПОЛИТИКА EGO

Посетите веб-сайт egopowerplus.com, чтобы ознакомиться со всеми условиями и сроками гарантийной политики EGO.

RU

PRZECZYTAJ WSZYSTKIE INSTRUKCJE!



PRZECZYTAJ INSTRUKCJĘ OPERATORA

⚠️ Rzyko szcątkowe! Osoby z urządzeniami elektronicznymi, takimi jak rozruszniki serca, powinny przed użyciem produktu skonsultować się ze swoim(i) lekarzem/-ami. Używanie urządzeń elektrycznych blisko rozrusznika serca może spowodować zakłócenia lub uszkodzić rozrusznik.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Aby zagwarantować bezpieczeństwo i niezawodność, wszystkie naprawy i wymiany części powinny być wykonywane przez wykwalifikowanych techników serwisu.

SYMBOLE BEZPIECZEŃSTWA

Celem symboli bezpieczeństwa jest zwrócenie uwagi użytkownika na możliwe zagrożenia. Symbole bezpieczeństwa i objaśnienia do nich zasługują na to, by je uważnie przestudiować i zrozumieć. Symbole bezpieczeństwa nie eliminują same z siebie jakichkolwiek zagrożeń. Podawane w nich instrukcje i ostrzeżenia nie zastępują odpowiednich środków zapobiegania wypadkom.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Przed użyciem narzędzia należy koniecznie przeczytać ze zrozumieniem wszystkie instrukcje dotyczące bezpieczeństwa podane w podręczniku użytkownika, łącznie z wszystkimi symbolami ostrzegawczymi takimi jak „NIEBEZPIECZEŃSTWO”, „OSTRZEŻENIE” i „UWAGA”. Niestosowanie się do wszystkich podanych niżej instrukcji może doprowadzić do porażenia prądem, pożaru i/lub poważnych obrażeń.

ZNACZENIE SYMBOLI

SYMBOL OSTRZEGAWCZY: Oznacza NIEBEZPIECZEŃSTWO, OSTRZEŻENIE lub PRZESTROGĘ. Może być używany razem z innymi symbolami lub pictogramami.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Praca elektronarzędziami może spowodować wyrzucenie ciał obcych w oczy użytkownika, co może doprowadzić do poważnych urazów oczu. Przed rozpoczęciem pracy elektronarzędziem należy zawsze złożyć gogle ochronne lub okulary z osłonami bocznymi, a w stosownych przypadkach także pełną osłonę na twarz. Zalecamy nakładanie na zwykłe okulary maski zabezpieczającej o szerokim polu widzenia lub stosowanie standardowych okularów zabezpieczających z osłonami bocznymi.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Na tej stronie pokazano i opisano symbole bezpieczeństwa, które mogą występować na produkcie. Przed podjęciem próby złożenia i użycia urządzenia należy przeczytać i zrozumieć wszystkie instrukcje dotyczące urządzenia oraz zastosować się do nich.

	Ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa	Środki ostrożności istotne dla bezpieczeństwa użytkownika.
	Przeczytaj instrukcję operatora	Aby zmniejszyć ryzyko urazów, użytkownik musi przeczytać i zrozumieć instrukcję przed rozpoczęciem korzystania z produktu.
	Noś okulary ochronne	Podczas używania produktu należy zawsze nosić gogle ochronne lub okulary ochronne z osłonami bocznymi, a także pełną osłonę na twarz.
	Noś ochronniki słuchu	Podczas pracy urządzeniem należy zawsze nosić ochronniki słuchu.
	Noś kask ochronny	Aby chronić głowę, należy nosić atestowany kask ochronny.
	Średnica żyłki	Średnica żyłki nylonowej
	Szerokość koszenia	Maks. szerokość koszenia podkaszarką
	Noś rękawice ochronne	Na czas prac przy ostrzu i ostnione ostrza należy zabezpieczyć ręce rękawicami.
	Noś obuwie ochronne	Podczas używania urządzenia należy nosić obuwie ochronne z podeszwami antypoślizgowymi.
	Uwaga na możliwość odbicia ostrza	Prosimy ostrzec operatora o ryzyku związanym z odbiciem ostrza.

	Chronić przed deszczem	Nie używać w deszczu i nie zostawać na dworze podczas deszczu.
	Uwaga rykoszet oraz Osoby postronne trzymaj z daleka	Przedmioty wyrzucone w powietrze mogą odbić się rykosztem i doprowadzić do urazów lub strat materialnych. Należy zawsze pilnować, aby inni ludzie oraz zwierzęta domowe pozostawiali w z dala od pracującej kosy do zarośli.
	Osoby postronne trzymaj z daleka	Należy zawsze pilnować, aby inni ludzie i zwierzęta domowe pozostawiali w odległości co najmniej 15 m od pracującej podkaszarki.
	Ne zakładaj okrągłej tarczy tnącej	Nie należy montować okrągłych tarcz tnących.
	CE	Ten produkt jest zgodny z obowiązującymi dyrektywami WE.
	Hałas	Gwarantowany poziom mocy akustycznej. Emisja hałasu do środowiska zgodnie z dyrektywą Wspólnoty Europejskiej.
	WEEE	Zużytych urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Należy je oddać do autoryzowanego punktu recyklingu.
IPX5	Symbol IP	Zabezpieczenie przed dostaniem się wody do środka, stopień 5
V	Wolt	Napięcie
n_0	Prędkość bez obciążenia	Prędkość obrotowa bez obciążenia

min ⁻¹	Na minutę	Obroty na minutę
	Prąd stał	Rodzaj lub charakterystyka prądu
Kg	Kilogram	Ciążar

OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYWANIA ELEKTRONARZĘDZI

⚠️ OSTRZEŻENIE: Prosimy przeczytać wszystkie ostrzeżenia i instrukcję oraz przestudiować specyfikację i ilustracje dostarczone wraz z elektronarzędziami. Niestosowanie się do wszystkich podanych niżej instrukcji może doprowadzić do porażenia prądem, pożaru i/lub poważnych obrażeń.

Prosimy zachować na przyszłość wszystkie ostrzeżenia i instrukcje.

Termin „elektronarzędzie” występujący w ostrzeżeniach dotyczy narzędzia elektrycznego o zasilaniu sieciowym (przewodowym) lub akumulatorowym (bezprzewodowym).

PL

BEZPIECZEŃSTWO W MIEJSCU PRACY

- Należy dbać o czystość i dobre oświetlenie w miejscu pracy. Bałagan i złe oświetlenie sprzyjają wypadkom.
- Nie należy używać elektronarzędzi w miejscach zagrożonych wybuchem, np. w obecności łatopalnych cieczy, gazów lub pyłu. Elektronarzędzia wytwarzająiskry, które mogą zapalić opary lub pył.
- W czasie pracy elektronarzędzie należy trzymać z dala od dzieci i osób postronnych. Chwila nieuwagi może spowodować utratę kontroli nad urządzeniem.

BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE

- Podczas pracy narzędziem należy zachowywać czujność, patrzeć, co się robi i kierować się zdrowym rozsądkiem. Nie należy używać elektronarzędzi, gdy użytkownik jest zmęczony, albo jest pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi w czasie posługiwania się elektronarzędziami może spowodować poważne obrażenia.
- Należy używać środków ochrony osobistej i zawsze nosić okulary ochronne. Stosowanie w odpowiednich warunkach sprzętu ochronnego takiego jak np. maska przeciwpylowa, obuwie ochronne z podeszwami antypoślizgowymi, kask lub ochronniki słuchu zmniejszy ewentualne obrażenia.

- Nie należy dopuszczać do przypadkowego włączenia. Należy pilnować, aby przed podłączeniem narzędzia do zasilania i/lub baterii akumulatorowej oraz przed podniesieniem i przenoszeniem przełącznik był ustawiony w pozycji „wyłączone”. Trzymanie palca na przełączniku w czasie przenoszenia narzędzi elektrycznych lub podłączania ich do zasilania, gdy przełącznik jest ustawiony w pozycji „włączone” może doprowadzić do wypadku.
- Przed włączeniem elektronarzędzia należy usunąć wszystkie klucze regulacyjne i inne narzędzia. Klucz zaczepiony o obracającą się część elektronarzędzia może spowodować obrażenia.
- Nie należy sięgać za daleko. Należy zawsze dbać o utrzymanie równowagi i pewne podparcie nog. W nieprzewidzianych sytuacjach zapewnia to lepszą kontrolę nad elektronarzędziem.
- Należy nosić odpowiednią odzież. Nie powinno się nosić luźnych ubrań ani biżuterii. Włosy, odzież i rękawice należy trzymać w bezpiecznej odległości od poruszających się części. Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zaczepić się o poruszające się części.
- Jeżeli urządzenie jest przystosowane do podłączania do odsysacza pyłu i urządzenia zbierającego, należy dopilnować, aby systemy te były podłączone i właściwie stosowane. Użycie urządzeń służących do pochłaniania pyłu może zmniejszyć zagrożenia związane z pyłem.
- Nie wolno dopuścić do tego, aby poczucie znajomości narzędzia wynikające z jego częstego użycia doprowadziło do lekceważenia i ignorowania zasad bezpieczeństwa. Jedno lekkomyślne działanie może w ułamku sekundy doprowadzić do ciężkich urazów.
- Elektronarzędzia nie należy forsować. Należy używać narzędzia dostosowanego do wykonywanej pracy. Odpowiednie narzędzie elektryczne wykonuje prace lepiej i bezpieczniej, gdy pozwoli mu się pracować z predkością/obrotami do jakich zostało zaprojektowane.
- Nie należy używać elektronarzędzia, jeżeli przełącznik zasilania nie włącza go lub nie wyłącza. Elektronarzędzie, którego nie da się kontrolować przełącznikiem, jest potencjalnie niebezpieczne i wymaga naprawy.
- Nieużywane elektronarzędzia należy przechowywać w miejscu niedostępny dla dzieci. Osobom, które nie znają narzędzia lub nie zapoznały się z instrukcją nie należy pozwalać go używać. W ręках nieprzeszkolonych użytkowników elektronarzędzia mogą stanowić zagrożenie.
- Elektronarzędzia i akcesoria należy utrzymywać w dobrym stanie. Należy kontrolować, czy części ruchome są nie odchylone od osi, nie zacinają się i nie są pęknięte lub uszkodzone w inny sposób, który mógłby wpływać na działanie narzędzia. W razie uszkodzenia, przed użyciem należy oddać narzędzie do naprawy. Wiele wypadków wynika ze złej konserwacji narzędzi.
- Należy dbać o czystość i naostrzenie narzędzi tnących. Odpowiednio utrzymane narzędzia tnące z ostrym krawędziem tnącymi są mniej narażone na zakleszczanie się i łatwiej jest je kontrolować.
- Elektronarzędzi, akcesoriów, wiertel, bitów, itp. należy używać zgodnie z niniejszą instrukcją, z uwzględnieniem warunków i rodzaju wykonywanej pracy. Korzystanie z elektronarzędzi niezgodnie z przeznaczeniem może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
- Należy dbać o to, aby powierzchnia uchwytów była sucha, czysta i niezaplamiona olejem lub smarem. Śliskie uchwyty nie pozwalają w bezpieczny sposób kontrolować narzędzia w nieprzewidzianych sytuacjach.
- Kable należy trzymać z dala od strefy pracy narzędzi. W czasie użytkowania kable mogą się schować w krzakach i mogą zostać przypadkowo uszkodzone przez narzędzie.

UŻYwanIE I KONSERWOWANIE NARZĘDZI AKUMULATOROWYCH

- Do ładowania należy używać wyłącznie ładowarki wskazanej przez producenta. Użycie ładowarki pochodzącej od jednego akumulatora do ładowania innego akumulatora grozi pożarem.
- Elektronarzędzi należy używać wyłącznie z dedykowanymi do nich akumulatorami. Użycie jakichkolwiek innych akumulatorów grozi obrażeniami i pożarem.
- Jeżeli akumulator nie jest używany, należy go przechowywać z dala od innych przedmiotów metalowych, np. spinaczy, monet, kluczy, gwoździ, śrub i innych drobnych przedmiotów metalowych, które mogłyby spowodować zwarcie wyprowadzeń akumulatora. Zwarcie wyprowadzeń akumulatora może doprowadzić do oparzenia lub pożaru.

- W niesprzyjających warunkach może dojść do wycieku cieczy z akumulatora. Należy wtedy unikać wszelkiego kontaktu z tą cieczą. W razie przypadkowego kontaktu ze skórą, zabrudzone miejsce należy oficjalnie przemyć wodą. Jeżeli płyn dostanie się do oczu, należy dodatkowo zasięgnąć porad lekarza. Płyn wyciekający z akumulatora może powodować podrażnienie lub oparzenia.
- Nie należy używać akumulatora lub narzędzi, które są uszkodzone lub zostały poddane przeróbkom. Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą zachowywać się w sposób nieprzewidywalny, co może doprowadzić do pożaru lub wybuchu lub stwarzać ryzyko urazów.
- Nie należy narażać akumulatora lub narzędzi na kontakt z ogniem lub zbyt wysokimi temperaturami. Ogień lub temperatury przekraczające 100°C mogą doprowadzić do wybuchu.
- Należy przestrzegać wszystkich instrukcji ładowania. Nie należy ładować akumulatora lub narzędzi poza przedziałem temperatur podanym w instrukcji. Ładowanie w sposób nieprawidłowy lub w temperaturze wykraczającej poza określony zakres może doprowadzić do uszkodzenia akumulatora i zwiększa ryzyko pożaru.

SERWISOWANIE

- Serwisowanie elektronarzędzia należy powierzać wykwalifikowanemu serwisantowi, a do naprawy używać wyłącznie części zamiennych identycznych z oryginalnymi. Zapewni to bezpieczeństwo eksploatacji elektronarzędzia.
- Uszkodzonych akumulatorów nie należy nigdy naprawiać. Jakikolwiek czynności serwisowe przy akumulatorach powinny być wykonywane wyłącznie przez producenta lub pracowników autoryzowanego serwisu.

⚠ OSTRZEŻENIE: Prosimy przeczytać wszystkie ostrzeżenia i instrukcję oraz przestudiować specyfikację i ilustracje dostarczone wraz z elektronarzędziem. Niestosowanie się do wszystkich podanych niżej instrukcji może doprowadzić do porażenia prądem, pożaru i/lub poważnych obrażeń. Prosimy zachować na przyszłość wszystkie ostrzeżenia i instrukcje.

Prosimy zachować na przyszłość wszystkie ostrzeżenia i instrukcje.

SZKOLENIE

- Prosimy uważnie przeczytać instrukcję. Należy zapoznać się z elementami sterującymi i metodami poprawnej obsługi urządzenia.

- Nigdy nie należy pozwalać używać urządzenia osobom nieobeznanym z niniejszą instrukcją lub dzieciom. Przepisy lokalne mogą nakładać ograniczenia dotyczące wieku operatora.

- Należy pamiętać, że operator lub użytkownik ponosi odpowiedzialność za wypadki lub zagrożenia dotyczące osób trzecich lub ich własności.

PRZYGOTOWANIE

- Nigdy nie należy używać urządzenia, gdy w pobliżu znajdują się ludzie (zwłaszcza dzieci) lub zwierzęta domowe.
- W czasie używania urządzenia należy nosić okulary i solidne buty.
- Odległość między maszyną a osobami postronnymi musi wynosić co najmniej 15 metrów.
- Nigdy nie należy używać narzędzi, gdy operator jest zmęczony, chory albo pod wpływem alkoholu lub narkotyków.

UŻYTKOWANIE

- Urządzenia należy używać tylko przy świetle dziennym lub przy dobrym oświetleniu sztucznym.
- Urządzenia nie należy nigdy używać z uszkodzonymi osłonami lub bez założonych osłon.
- Siliwik wolno włączyć dopiero wtedy, gdy ręce i stopy znajdują się z dala od urządzenia tnącego.
- W następujących sytuacjach urządzenie należy zawsze odłączyć od zasilania (tj. wyjąć z niego akumulator):
 - za każdym razem, gdy urządzenie zostaje pozostawione bez nadzoru;
 - przed odblokowaniem zablokowanego mechanizmu;
 - Przed kontrolą, czyszczeniem lub wykonywaniem prac przy urządzeniu.
 - po uderzeniu w dowolny przedmiot;
 - za każdym razem, gdy urządzenie wpada w nietypowe wibracje.
- Należy uważać na ryzyko skałeczenia stóp i rąk elementem tnącym.
- Otwory wentylacyjne muszą być zawsze drożne.

KONSERWACJA I PRZEHOWYWANIE

- Przed czyszczeniem i czynnościami konserwacyjnymi, urządzenie należy odłączyć od zasilania (tj. wyjąć z niego akumulator).
- Należy używać wyłącznie części zamiennych i akcesoriów zalecanych przez producenta.
- Urządzenia należy regularnie kontrolować i konserwować. Naprawy urządzenia powinny być wykonywane wyłącznie przez serwisanta z odpowiednimi uprawnieniami.

- Gdy urządzenie nie jest używane, należy je przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

POZOSTAŁE OSTRZEŻENIA

- Należy unikać pracy w niebezpiecznych warunkach
 - Nie używać urządzeń na podmokłych lub wilgotnych pochyłościach.
- Oslony zabezpieczające muszą być zawsze założone i sprawne.
- Ręce i stopy należy trzymać z dala od strefy koszenia.
- Aby ograniczyć ryzyko urazów, nigdy nie należy pracować na drabinie lub innych niebezpiecznych podporach. Końcówki tnącej nie wolno nigdy trzymać powyżej poziomu pasa.
- W czasie użytkowania końcówkę tnącą należy sprawdzać w regularnych odstępach czasu. W przypadku zauważalnej zmiany w sposobie koszenia kontrolę należy przeprowadzić natychmiast.
- Aby uzyskać najlepsze wyniki, akumulator należy ładować w miejscu, w którym temperatura mieści się w przedziale od 5°C do 40°C. Nie przechowywać na dworze lub w pojazdach.
- Jeśli do użytkownika zbliży się jakaś osoba, należy wyłączyć silnik i zatrzymać końcówkę tnącą.
- Prosimy ostrzec operatora o ryzyku związanym z odbiciem ostrza (dotyczy tylko przypadku używania narzędzia z ostrzem z 3 zębami).

- Gdy krążące się ostrze dotknie przedmiotu, który nie poddaje się natychmiastowemu przecięciu, może pojawić się sila odbicia ostrza.
- Siła odbicia ostrza może być na tyle gwałtowna, że może spowodować odpchnięcie maszyny i/lub operatora w dowolną stronę, z możliwością utraty kontroli nad narzędziem.
- Jeśli ostrze zaczepi się o coś, zablokuje się lub zaklinuje, do odbicia może dojść bez jakiegokolwiek ostrzeżenia.
- Odbicie ostrza zdarza się częściej w miejscach, w których trudno jest zobaczyć koszony materiał.
- Nie należy zakładać żadnego ostrza do urządzenia bez prawidłowego zainstalowania wszystkich wymaganych części. Bez użycia odpowiednich części mogłyby dojść do wyrzucenia ostrza w powietrzu i do poważnych urazów operatora lub osób postronnych. Ostrza, które ulegną skrywieniu, skręceniu, pęknięciu, nadlamaniu lub innemu uszkodzeniu należy zawsze wyrzucić. Używane ostrze musi być ostre. Tępe ostrze łatwiej klinuje się i ulega odbiciu (dotyczy tylko przypadku używania narzędzia z ostrzem z 3 zębami).

- Ostrze/żylka tnąca obracając/-a się na luzie po wyłączeniu silnika lub puszczeniu spustu może spowodować urazy. Do momentu całkowitego zatrzymania się ostrza tnącego/żylki należy pilnować narzędzi.

- W urządzeniu należy używać wyłącznie ładowarek i akumulatorów EGO wymienionych poniżej

AKUMULATOR	ŁADOWARKA
BAX1500	CHX5500E

- Narzędzia akumulatorowe nie wymagają podłączenia do kontaktu elektrycznego i dlatego są zawsze gotowe do pracy. Należy więc mieć świadomość możliwych zagrożeń, występujących nawet wtedy, gdy narzędzie nie jest używane. Podczas wykonywania czynności konserwacyjnych lub serwisowych należy zachować ostrożność.
- Nie należy czyścić urządzenia wężem; należy unikać zaclapywania wodą silnika i połączeń elektrycznych.
- W sytuacjach, które nie zostały przewidziane w niniejszej instrukcji należy zachować ostrożność i kierować się własnym zdrowym rozsądkiem. W celu uzyskania pomocy prosimy skontaktować się z centrum obsługi klienta EGO.

INSTRUKCJI NIE NALEŻY WYRZUCAĆ!

SPECYFIKACJA

Napięcie	56 V ---
Pędzłość bez obciążenia	Do 5800 obr./min
Mechanizm tnący	Głowica-uderzak
Typ żylki do koszenia	Żylka nylonowa 2,4 mm
Szerokość koszenia	38 cm
Zalecana temperatura użytkowania	Od 0 do 40 °C
Zalecana temperatura przechowywania	Od -20 do 70 °C
Optymalna temperatura ładowania	Od 5 do 40 °C
Ciążar (bez akumulatora)	5,8 kg
Zmierzony poziom mocy akustycznej L _{WA}	95,1dB(A) K=1,2dB(A)
Poziom ciśnienia akustycznego przy uchu operatora L _{PA}	81,9dB(A) K=2,5dB(A)
Gwarantowany poziom mocy akustycznej L _{WA} (zmierzony zgodnie z dyrektywą 2000/14/WE)	96dB(A)

Szacunkowe drgania a_h	Przedni uchwyty pomocniczy	$3,2 \text{ m/s}^2$ $K=1,5 \text{ m/s}^2$
	Uchwyty tylny	$2,3 \text{ m/s}^2$ $K=1,5 \text{ m/s}^2$

- Deklarowana całkowita wartość drgań została zmierzona zgodnie ze standardowymi metodami testowania i może służyć do porównywania różnych narzędzi.
- Deklarowana całkowita wartość drgań może również służyć do wstępnej oceny narażenia na drgania.

UWAGA: W zależności od sposobu eksploatacji, emisja wibracji podczas faktycznego użytkowania elektronarzędzia może się różnić od wartości deklarowanej. Aby chronić operatora, w rzeczywistych warunkach użytkowania użytkownik powinien nosić rękawice i nauszniki ochronne.

LISTA ELEMENTÓW W OPAKOWANIU

NAZWA CZĘŚCI	Ilość
Podkaszarka	1
Osłona (zespół)	1
Uchwyty pomocniczy (zespół)	1
Pałak zabezpieczający	1
Otwór blokujący na pałak zabezpieczający	1
Šrubka	2
Klucz wielofunkcyjny	1
Klucz imbusowy	1
Instrukcja operatora	1
Kolnierz zewnętrzny	1
Nakrętka	1

OPIS

ZAPOZNANIE SIĘ Z PODKASZARKĄ (rys. A)

- Gniazdo wtykowe
- Dźwignia odblokowująca
- Pierścień progowy
- Uchwyty pomocnicze
- Żylka tnąca
- Osłona (zespół)
- Trzonek

- Spust
- Uchwyty tylny
- Główica podkaszarki (główica-uderzak)
- Zaczep odblokowujący
- Ostrze do prycinania żyłki
- Pałak zabezpieczający (tylko do głowicy kosy do zarośli)
- Otwór blokujący na pałak zabezpieczający (tylko do głowicy kosy do zarośli)
- Kolnierz zewnętrzny (tylko do głowicy kosy do zarośli)
- Nakrętka (tylko do głowicy kosy do zarośli)
- Klucz wielofunkcyjny
- Klucz imbusowy

MONTAŻ

▲ OSTRZEŻENIE: W przypadku braku lub uszkodzenia którejś z części nie należy uruchamiać urządzenia aż do momentu wymiany lub naprawy części. Używanie urządzenia z uszkodzonym lub brakującym częściami może doprowadzić do poważnych urazów ciała.

▲ OSTRZEŻENIE: Nie należy próbować przerabiać urządzenia lub tworzyć akcesoriów, które nie są zalecane do używania w podkaszarce. Wszelkie tego typu zmiany lub modyfikacje są niedozwolone i mogą prowadzić do niebezpiecznych sytuacji oraz poważnych urazów ciała.

▲ OSTRZEŻENIE: Aby zapobiec przypadkowemu włączeniu, które mogliby spowodować urazy ciała, na czas mocowania części w urządzeniu należy zawsze odłączać akumulator.

▲ OSTRZEŻENIE: Jeśli narzędzie jest wyposażone w głowicę do koszenia zarośli, na osłonie należy zamontować pałak zabezpieczający.

MONTAŻ OSŁONY

▲ OSTRZEŻENIE: Podczas zakładania lub wymieniania osłony należy zawsze mieć założone rękawice. Należy uważać na ostrze na osłonie – ryzyko skaleczenia dloni.

▲ OSTRZEŻENIE: Niemal nigdy nie należy włączać narzędzia bez mocno założonej osłony. Osłona musi być zawsze założona na narzędzie, aby chronić użytkownika! Jeśli osłona jest założona, nie należy nigdy próbować jej zdejmować lub regulować. Jeśli potrzebna jest wymiana, powinien ją przeprowadzić wykwalifikowany technik!

Należy poluzować i wykręcić 2 śruby z osłony (rys. B). Dopasować otwory montażowe do otworów w zespole i zablokować osłonę na podstawie trzonka 2 śrubami z 2 podkładkami sprężynującymi (rys. C).

⚠ OSTRZEŻENIE: Upewnić się, że osłona jest zamocowana zgodnie z rys. B i C, jakiegokolwiek rodzaju montaż odwrotną stroną stanowi poważne zagrożenie!

MOCOWANIE I REGULACJA UCHWYTU POMOCNICZEGO

1. Wyłączyć silnik i odłączyć akumulator, o ile jest założony.
2. Poluzować pokrętło motylkowe, aby oddzielić regulowany uchwyt pomocniczy (rys. D).

UWAGA: Zainstalować pałąk zabezpieczający na uchwyt dwiema śrubami, gdy narzędzie jest wyposażone w głowicę do koszenia zarośli.

Rys. D – opis części patrz poniżej:

D-1	Uchwyt	D-4	Pałąk zabezpieczający (tylko do głowicy do koszenia zarośli)
D-2	Blok zaciskowy	D-5	Bolec blokujący
D-3	Nakrętka motylkowa		

PL

UWAGA: Są dwa rodzaje bolców blokujących, krótszy jest przeznaczony do głowicy tnącej. Dłuższy bolec służy do głowicy do koszenia zarośli. Podczas używania narzędzia należy uważać przy wyborze prawidłowego bolca blokującego.

3. Wcisnąć uchwyt na trzonek z przodu pierścienia progowego. Nigdy nie należy wkładać go między pierścień progowy a okolice tyłu uchwytu (rys. E).

UWAGA: Wyregulować przedni uchwyt pomocniczy między pierścieniem progowym a etykietą w taki sposób, aby przednie ramię użytkownika było podczas pracy wyprostowane (rys. F).

4. Włożyć blok zaciskowy w szczeelinę uchwytu (Rys. G).
5. Zamontować bolec blokujący i wstępnie dokręcić go nakrętką motylkową. Dopilnować, aby uchwyt pomocniczy był skierowany do góry i w stronę górnej części uchwytu tylnego (Rys. H).
6. Wyregulować przedni uchwyt pomocniczy między pierścieniem progowym a etykietą w taki sposób, aby znaleźć wygodną pozycję podczas używania podkaszarki.
7. Zablokować dźwignię bolca blokującego (Rys. I).

⚠ OSTRZEŻENIE: Nigdy nie należy włączać narzędzia bez mocno założonego uchwytu pomocniczego.

⚠ OSTRZEŻENIE: Uchwyt pomocniczy należy mocować tylko między pierścieniem progowym a etykietą.

WYMIANA GŁOWICY TNĄCEJ NA OSTRZE Z 3 ZĘBAMI

Należy odszukać głowicę tnącą pokazaną na rys. J. Następnie należy zdemontować głowicę tnącą i zamontować w kosie do zarośli ostrze z 3 zębami.

Rys. J – opis części patrz poniżej:

J-1	Kolnierz wewnętrzny	J-5	Spreżyna
J-2	Pokrywa kolnierza	J-6	Żyłka tnąca
J-3	Góra część obudowy (ZESPÓŁ)	J-7	Osłona mocująca szpuli
J-4	Nakrętka	J-8	Dolna część obudowy (ZESPÓŁ)

1. Wcisnąć zaczepy odblokowujące w osłonie mocującej szpuli i zdjąć osłonę (Rys. K1 i K2).
2. Obrócić górną obudowę tak, aby szczelinę w kolnierzu dopasować do otworu blokującego walek blokujący w obudowie przekładni i włożyć w otwór stabilizator (rys. K3).
3. Obrócić klucz oczkowy w prawo (zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara), aby odkręcić nakrętkę i zdjąć zespół górnej obudowy (rys. K4).
4. Zdemontować osprzęt osłony – dokręcić trzy śruby z podkładkami (Rys. K5).

UWAGA: Aby nie dopuścić do urazów, przed rozpoczęciem pracy przy ostrzu z 3 zębami należy założyć rękawice.

5. Zamocować na miejsce kolnierz wewnętrzny i pokrywę kolnierza (rys. L1).
6. Zamocować ostrze na wałku silnika, dopilnować, aby powierzchnia ostrza znalazła się na jednej wysokości z powierzchnią wybrzuszenia kolnierza wewnętrznego. Założyć kolnierz zewnętrzny i nakrętkę (rys. L2). Wstępnie dokręcić nakrętkę ręką W LEWO (PRZECIWNIKE DO KIERUNKU RUCHU WSKAZÓWEK ZEGARA).
7. Położyć i oprzeć obudowę przekładni na solidnej powierzchni. Jedną ręką przytrzymać trzonek kosy do zarośli, a druga chwycić klucz wielofunkcyjny i dokręcić nim nakrętkę w kierunku zaznaczonym strzałką na kolnierzu zewnętrznym (Rys. L3).

UŻYTKOWANIE

⚠ OSTRZEŻENIE: Nie wolno dopuścić do tego, aby znajomość narzędzia doprowadziła do nieuwagi. Należy pamiętać, że do spowodowania poważnych obrażeń wystarczy zaledwie chwilę nieuwagi.

⚠ OSTRZEŻENIE: Należy zawsze nosić środki ochrony oczu i uszu. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może doprowadzić do poważnych obrażeń oczu odłamkiem lub skrawkiem materiału wyrzuconym przez pracujące narzędzie, a także grozi innymi możliwymi urazami.

⚠ OSTRZEŻENIE: Nie należy używać końcówek lub akcesoriów innych niż zalecane przez producenta produktu. Użycie końcówek lub akcesoriów innych niż zalecone może doprowadzić do poważnych obrażeń.

⚠ OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć poważnych obrażeń ciała, przed serwisowaniem, czyszczeniem, wymianą osprzętu dodatkowego oraz usuwaniem materiału z urządzenia należy zawsze odłączać akumulator.

Urządzenia można używać wyłącznie do celów podanych poniżej:

Podkaszanie: usuwanie trawy i chwastów przy ścianach, płotach, drzewach i na brzegach.

Koszenie: koszenie trawy w miejscach trudno dostępnych dla zwykłej kosiarki.

UWAGA: Narzędzia należy używać tylko do celów zgodnych z przeznaczeniem. Wszelkie inne zastosowania, np. przycinanie żywopłotów, uznaje się za niezgodne z przeznaczeniem.

PODŁĄCZANIE/ODŁĄCZANIE PRZEWODU AKUMULATORA

Nalałować przed pierwszym użyciem.

Instalowanie przewodu akumulatora (rys. M)

Dopasować do siebie oznaczenia ▲ na wtyczce i ▲ na podkaszarce. Włożyć wtyczkę do narzędzia tak, aby zielona uszczelka całkowicie schowała się w gnieździe tykowym.

Wyjmowanie

Należy wyjąć przewód akumulatora z rowka mocującego i wyjąć wtyczkę z gniazda w podkaszarce.

WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE PODKASZARKI (rys. N)

Włączanie

Należy przestawić dźwignię odblokowującą w pozycję „WL.” i naciągnąć tylną dźwignię przełączającą. Przelicznik spustowy ma bezstopniową regulację prędkości. Im mocniej naciska się spust, tym wyższa jest prędkość.

N-1	Dźwignia odblokowująca	N-3	Przelicznik spustowy
N-2	Blokada		

Wyłączanie

Zwolnić przelicznik spustowy i przestawić przełącznik odblokowujący z powrotem w pozycję „WYL.”.

⚠ OSTRZEŻENIE: W czasie przerw w pracy i po zakończeniu pracy należy zawsze odłączać akumulator od narzędziща.

UŻYWANIE PODKASZARKI

⚠ OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć poważnych obrażeń ciała, podczas używania narzędzia należy zawsze nosić gogle lub okulary ochronne. Podczas pracy przy silnym zapaleniu należy nosić osłonę na twarz lub maskę przeciwpyłową.

Przed każdym użyciem narzędzia należy uprzątać teren pracy. Usunąć wszystkie przedmioty takie jak kamienie, połuczone szkło, gwoździe, kawałki drutu lub sznurka itp., które mogą zostać wyrzucone w powietrze lub mogą zapiątać się w końcówkę tnącą. Z terenu, który ma zostać skoszony wyprosić dzieci i osoby postronne oraz wygonić zwierzęta. Jako minimum dzieci i osoby postronne oraz zwierzęta muszą znajdować się w odległości 15 m, jednak taka odległość nadal nie eliminuje całkowicie ryzyka trafienia wyrzuconymi w powietrze przedmiotami. Osoby postronne należy zachętać do noszenia okularów ochronnych. Jeżeli do użytkownika zbliży się jakas osoba, należy natychmiast wyłączyć silnik i zatrzymać końcówkę tnącą.

Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy jakieś części nie są uszkodzone lub zużyte.

Należy skontrolować głowicę-uderzak, osłonę i uchwyt oraz wymienić części pęknięte, wypalone, skrzywione lub uszkodzone w jakikolwiek sposób.

Ostrze do złyki tnącej na krawędzi osłony może się z czasem stępic. Zaleca się je okresowo ostrzyć pilnikiem lub wymieniać na nowe.

Po każdym użyciu należy wyczyścić podkaszarkę.

⚠ UWAGA: Zanieczyszczenia w otworach wentylacyjnych uniemożliwiają dopływ powietrza do obudowy silnika i w efekcie prowadzą do przegrzania się i uszkodzenia silnika.

- Do czyszczenia narzędzia należy używać wyłącznie łagodnego mydła i wilgotnej ściereczki. Do środka urządzenia nie mogą się dostać żadne płyny, nie wolno też zanurzać części urządzenia w jakikolwiek cieczy.
- Otwory wentylacyjne w obudowie silnika nie mogą być nigdy zabrudzone.

⚠ OSTRZEŻENIE: Do czyszczenia nożyć nigdy nie należy używać wody. Podczas czyszczenia części plastikowych należy unikać używania rozpuszczalników. Pod wpływem działania różnego rodzaju dostępnych w handlu rozpuszczalników większość tworzyw sztucznych ulega uszkodzeniu. Do usuwania zabrudzeń, kurzu, oleju, smaru itp. należy używać czystych ściereczek.

REGULACJA DŁUGOŚCI ŻYŁKI TNĄCEJ

Głowica tnąca pozwala operatorowi wysuwać więcej żyłki tnącej bez wyłączania silnika. Żyłka strępi się i zużywa, dodatkową żyłkę można wysunąć lekko uderzając głowicą w ziemię w czasie, gdy podkaszarka pracuje (Rys. V).

UWAGA: Im krótsza żyłka, tym trudniejsze jest jej wysuwanie.

⚠ OSTRZEŻENIE: Nie należy demontować lub przerabiać zespołu ostrza do żyłki. Zbyt dłuża żyłka prowadzi do przegrzewania się silnika i może spowodować poważne urazy ciała.

Wymiana żyłki

UWAGA: Należy zawsze używać nylonowej żyłki tnącej zalecanego typu, o średnicy nieprzekraczającej 2,4 mm. Używanie żyłki innego typu może prowadzić do przegrzewania się podkaszarki i spowodować jej uszkodzenie.

⚠ OSTRZEŻENIE: Nigdy nie należy używać żyłek wzmacnionych metalem, drutów, sznurków itp. Mogą się one złamać i zmienić w niebezpieczne pociski.

1. Wcisnąć dwa wypustki odblokowujące w obudowie szpuli i wysunąć obudowę szpuli zewnętrz (rys. K1 i K2).
2. Założyć i nawinąć żyłkę w szpuli tak jak pokazano na rys. O1. Następnie przełożyć końce żyłki przez dwa naprzeciwległe otwory w szpuli (rys. O2).
3. Założyć szpulę do osłony mocującej z jej otworami ustawionymi równo z otworami w osłonie (rys. O3).
4. Wyrównać szczeliny w osłonie mocującej z wypustkami na podstawie szpuli i równo wcisnąć oslonę mocującą w dół, tak aby zatrzasnęła się w obudowie (rys. O4).

KONSERWACJA

⚠ OSTRZEŻENIE: Podczas serwisowania należy używać wyłącznie części zamiennych identycznych z oryginalnymi. Urządzenie należy regularnie kontrolować i konserwować. Aby zagwarantować bezpieczeństwo i niezawodność, wszystkie naprawy powinny być wykonywane przez wykwalifikowanych techników serwisu.

⚠ OSTRZEŻENIE: Narzędzia akumulatorowe nie wymagają podłączenia do kontaktu elektrycznego i dlatego są zawsze gotowe do pracy. Aby zapobiec poważnym urazom ciała, podczas wykonywania czynności konserwacyjnych, w czasie serwisowania lub wymiany końcówek innych lub innych należy stosować dodatkowe środki ostrożności.

⚠ OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć poważnych obrażeń ciała, przed serwisowaniem, czyszczeniem, wymianą osprzętu dodatkowego oraz usuwaniem materiału z urządzenia należy zawsze odłączać akumulator.

SMAROWANIE PRZEKŁADNI

Aby narzędzie działało optymalnie i przez długi czas, po każdych 50 godzinach użytkowania, przekładnię należy nasmarować specjalnym smarem (każdorazowo około 4-5 g).

Smar ten powinien spełniać następujące wymagania:

1. Należeć do klasy DIN51818: stopień NLGI-1 w badaniu penetracji sondą stożkową.
2. Smar na bazie estrów.
3. Posiadać znakomite właściwości w warunkach uruchamiania na zimno i podczas zwiększonego nacisku (EP), doskonałą odporność na ścieranie mechaniczne i ścieranie oraz własności stabilizujące utlenianie.
4. Temperatura pracy musi zawierać przedział -40–180°C. Wyjąć wtyczkę akumulatora i śrubę uszczelniającą. Smarowanie przekładni przez otwór smarowy.

⚠ OSTRZEŻENIE: Nie należy przeprowadzać smarowania, gdy kosa do zarośli jest nadal podłączona do akumulatora lub włączona.

CZYSZCZENIE URZĄDZENIA

- Wyrób należy czyścić wilgotną ściereczką i łagodnym detergentem.
- Do czyszczenia części plastikowych lub uchwytu nie należy używać jakichkolwiek silnych detergentów. Mogą one zostać uszkodzone przez niektóre olejki aromatyczne, takie jak olejek sosnowy i cytrynowy oraz przez rozpuszczalniki takie jak nafta. Wilgoć może także spowodować porażenie prądem. Wszelką wilgoć należy wycierać miękką suchą ściereczką.

PRZECHOWYWANIE URZĄDZENIA

- Gdy podkaszarka nie będzie używana, należy odłączyć od niej akumulator.
- Przed schowaniem dokładnie wyczyścić narzędzie.
- Urządzenie należy przechowywać w suchym i przewiewnym miejscu niedostępny dla dzieci: albo pod kluczem, albo wystarczająco wysoko. Urządzenia nie należy przechowywać na nawozach lub w ich pobliżu, to samo dotyczy podłoży zanieczyszczonych benzyną i substancjami chemicznymi.
- Podczas transportu i przechowywania należy używać pokrowca transportowego na metalowe ostrza.

Ochrona środowiska

Urządzeń elektrycznych, ładowarki do akumulatorów oraz akumulatorów/baterii akumulatorowych nie należy wyrzucać do zwykłych zmieszanych śmieci domowych! Zgodnie z dyrektywami Wspólnoty Europejskiej, odpowiednio nr 2012/19/UE i 2006/66/WE, urządzenia elektryczne i elektroniczne nienadające się dłużej do użycia oraz uszkodzone lub zużyte akumulatory/baterie trzeba zbierać oddzielnie. Wyrzucanie urządzeń elektrycznych na wysypisko grozi wyciekiem niebezpiecznych substancji do wód gruntowych i przedostaniem się ich do łańcucha pokarmowego, ze szkodą dla zdrowia i jakości życia użytkownika.

PL

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PL

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Nie udaje się włączyć urządzenia	<ul style="list-style-type: none"> ■ Do podkaszarki nie włożono akumulatora. ■ Podkaszarka i akumulator nie kontaktują. ■ Akumulator jest rozładowany. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Zamocować akumulator do podkaszarki. ■ Ponownie włożyć akumulator do odpowiedniej ładowarki. ■ Naładować akumulator.
Trawa owija się wokół głowicy podkaszarki i obudowy silnika	<ul style="list-style-type: none"> ■ Na podkaszarce nie ma zamontowanej osłony, przez co żyłka jest za duga i dochodzi do przeciążenia silnika. ■ Używana jest ciężka żyłka. ■ Walek silnika lub głowica podkaszarki są owinięte trawą. ■ Silnik jest przeciążony. ■ Akumulator lub podkaszarka są zbyt gorące. ■ Przewód połączeniowy akumulatora jest odłączony od narzędzia. ■ Akumulator jest rozładowany. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Odłączyć przewód połączeniowy akumulatora i zamocować osłonę w podkaszarce. ■ Używać zalecanej nylonowej żyłki tnącej o średnicy nie większej niż 2,4 mm. ■ Zatrzymać podkaszkę, wyjąć akumulator i usunąć trawę z walek silnika i głowicy podkaszarki. ■ Gdy tylko obciążenie zostanie usunięte, narzędzie wznowi pracę. Do pracy ciąglej zmniejszyć obciążenie urządzenia. ■ Pozwolić, aby akumulator lub podkaszarka ostygły do temperatury poniżej 67°C. ■ Ponownie podłączyć przewód połączeniowy. ■ Naładować akumulator.
He udaётся вытянуть леску.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Walek silnika lub głowica podkaszarki są zapchane trawą. ■ W głowicy podkaszarki jest za mało żyłki. ■ Głowica podkaszarki jest zabrudzona. ■ Żyłka w głowicy podkaszarki poplała się. ■ Żyłka jest za krótka. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Zatrzymać podkaszkę, wyjąć akumulator i usunąć trawę z walek silnika i głowicy podkaszarki. ■ Wyjąć akumulator i wymienić żyłkę tnącą; patrz część „WYMIANA ŻYŁKI” w niniejszej instrukcji. ■ Wyjąć akumulator i wyczyścić dolną osłonę, szpule i górną osłonę. ■ Wyjąć akumulator, wyjąć żyłkę ze szpuli i przewinąć; patrz część „WYMIANA ŻYŁKI” w niniejszej instrukcji. ■ Wyjąć akumulator i pociągnąć żyłki, a jednocześnie na przemian wciskać i puszczać głowicę.
Трава намоталась на головку триммера и корпус двигателя.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Koszenie wysokiej trawy tuż przy ziemi. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Pociąć chwasty na kilka kawałków od czubka do korzenia.

GWARANCJA

POLITYKA GWARANCYJNA EGO

W celu zapoznania się z wszystkimi warunkami polityki gwarancyjnej EGO prosimy odwiedzić stronę egopowerplus.com.

PL

PŘEČTĚTE SI VŠECHNY POKYNY!



PŘEČTĚTE SI NÁVOD K OBSLUZE

⚠️ Zbytkové riziko! Lidé s elektronickými přístroji, jako jsou např. kardiostimulátory, by se měli před použitím toho výrobku poradit se svým lékařem. Použití elektrického zařízení v těsné blízkosti kardiostimulátoru může způsobit narušení činnosti nebo poruchu kardiostimulátoru.

⚠️ VAROVÁNÍ: Z důvodu bezpečnosti by měl všechny opravy a výměny provádět kvalifikovaný servisní technik.

BEZPEČNOSTNÍ SYMBOLY

Účelem bezpečnostních symbolů je upoutat vaši pozornost k případným nebezpečím. Bezpečnostní symboly a jejich vysvětlení vyžadují vaši zvýšenou pozornost a porozumění. Výstražné symboly samy o sobě nevypluvují žádné nebezpečí. Pokyny a varování nejsou náhradou vhodných opatření pro prevenci úrazů.

CZ

⚠️ VAROVÁNÍ: Před použitím tohoto nástroje si přečtěte a seznamate se se všemi bezpečnostními pokyny v tomto návodu k obsluze včetně veškerých výstražných symbolů jako např. „NEBEZPEČÍ“, „VAROVÁNÍ“ a „UPOZORNĚNÍ“. Nedodržení níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár anebo vážná poranění osob.

VÝZNAM SYMBOLŮ

BEZPEČNOSTNÍ VÝSTRAŽNÝ SYMBOL: Upozorňuje na NEBEZPEČÍ, VAROVÁNÍ nebo UPOZORNĚNÍ. Mohou se použít ve spojení s dalšími symboly nebo piktoogramy.

⚠️ VAROVÁNÍ: Při použití elektrického nářadí může dojít k vymřštění cizích těles do očí, což může způsobit jejich závažné poranění. Před použitím elektrického nářadí si vždy nasadte ochranné brýle, ochranné brýle s bočními kryty nebo v případě potřeby obličejový štít. Na brýle nebo standardní ochranné brýle s bočními kryty doporučujeme použít ochrannou masku.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Na této stránce jsou zobrazeny a popsány bezpečnostní symboly, které se mohou objevit na výrobku. Před montáží a provozem si přečtěte, seznamate se a dodržujte veškeré pokyny ke stroji.

	Bezpečnostní upozornění	Bezpečnostní opatření týkající se vaší bezpečnosti.
	Přečtěte si návod k obsluze	Z důvodu snížení rizika úrazu si musí uživatel před použitím tohoto výrobku přečíst a seznámit se s návodem k obsluze.
	Používejte ochranu očí	Vždy nosete ochranné brýle, ochranné brýle s bočními kryty nebo obličejový štít při použití tohoto výrobku.
	Používejte ochranu sluchu.	Při práci s tímto výrobkem vždy používejte chrániče sluchu.
	Používejte ochranu hlavy.	K ochraně hlavy používejte schválenou pevnou ochrannou přilbu.
	Průměr struny	Průměr nylonové žací struny
	Šířka sekání	Max. šířka sekání strunové sekačky
	Používejte ochranné rukavice.	Chraňte své ruce rukavicemi při manipulaci s čepelí nebo chráničem čepele.
	Používejte ochrannou obuv.	Při použití tohoto zařízení nosete protiskluzovou bezpečnostní obuv.
	Dejte si pozor na zpětný ráz.	Upozorněte obsluhu na nebezpečí zpětného rázu.
	Nevystavujte dešti.	Nepoužívejte ani nenechávejte venku na dešti.

	Odrad a ostatní osoby v bezpečné vzdálenosti	Vymřštěné objekty se mohou odražit a mít za následek zranení osoby nebo poškození majetku. Když krovinofer používáte, udržujte od ostatních osob a domácích zvířat bezpečnou vzdálenost.
	Udržujte ostatní osoby v bezpečné vzdálenosti.	Když strunovou sekačku používáte, udržujte od ostatních osob a domácích zvířat bezpečnou vzdálenost aspoň 15 m.
	Bez kulaté čepele	Neinstalujte kulaté řezací čepele.
	CE	Tento výrobek je v souladu s platnými směrnicemi ES.
	Hlučnost	Garantovaná hladina akustického výkonu. Emise hluku do prostředí dle direktivy Evropského společenství.
	WEEE	Odpadní elektrické výrobky se nesmí likvidovat s domovním odpadem. Odevzdejte do autorizovaného recyklačního střediska.
IPX5	Symbol IP	Ochrana proti vniknutí vody stupeň 5
V	Volt	Napětí
n_0	Rychlosť pri chodu naprázdno	Otáčky pri chodu naprázdno
min^{-1}	Za minutu	Otáčky za minutu
	Stojnosměrný proud	Druh nebo vlastnosti proudu
Kg	Kilogram	Hmotnost

OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ PRO PRÁCI S ELEKTRICKÝM NÁŘADÍM

▲ VAROVÁNÍ: Přečtěte si všechny bezpečnostní výstrahy, pokyny, ilustrace a technické údaje dodané s tímto elektrickým nářadím. Nedodržení všech níže uvedených pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru a / nebo vážnému úrazu!

Všechna varování a pokyny si uschovejte pro budoucí použití.

Termín „elektrické nářadí“ ve varování odkazuje na vaše elektrické (s kabelem) nebo akumulátorové (bez kabelu) elektrické nářadí.

BEZPEČNOST NA PRACOVÍSTI

- Udržujte pracovní prostor v čistotě a dobře osvětlený. Nepořádek nebo neosvětlené pracovní oblasti mohou vést k úrazům.
- Nepracujte s elektrickým nářadím ve výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Elektrické nářadí je zdrojem jiskření, které může zapálit prach nebo výparu.
- Při práci s elektrickým nářadím udržujte děti a příhlížející osoby v bezpečné vzdálenosti. Nesoustředěnost může způsobit ztrátu kontroly.

BEZPEČNOST OSOB

- Zůstaňte stále pozorní, sledujte, co děláte a používejte zdravý rozum při práci s elektrickým nářadím. Nepoužívejte elektrické nářadí, jestliže unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léku. Jediná chvílka nepozornosti při práci s elektrickým nářadím může mít za následek vážný úraz.
- Používejte osobní ochranné pracovní prostředky. Vždy používejte ochranu očí. Ochranné pomůcky, jako např. respirátor, protiskluzová bezpečnostní obuv, pevná přilba nebo chrániče sluchu používané ve vhodném prostředí sníží riziko úrazu.
- Zabraňte náhodnému spuštění. Před připojením ke zdroji napětí a/nebo akumulátoru, zvednutím nebo přenášením nářadí se ujistěte, že spínač je ve vypnuté poloze. Přenášení elektrického nářadí s prstem na spínači, nebo zapojování elektrického nářadí, které má zapnutý spínač, může snadno způsobit nehodu či úraz.
- Před zapnutím elektrického nářadí odstraňte seřizovací klíče nebo klíč. Nástroj nebo klíč, který ponecháte připevněn k otáčející se části elektrického nářadí, může způsobit osobní zranění.
- Neprečeňujte se. Vždy udržujte pevný postoj a rovnováhu. To umožňuje lepší ovladatelnost nářadí v neočekávaných situacích.

CZ

- **Vhodně se oblékejte. Nenoste volný oděv ani šperky. Udržujte své vlasy, oblečení a rukavice mimo dosah pohybujících se částí. Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit do pohybujících se dílů.**
- **Pokud je zařízení vybaveno adaptérem pro připojení odsávání prachu a sběrnými zařízeními, zajistěte jejich správné připojení a řádnou funkci. Použití zařízení k odsávání prachu může snížit rizika spojená s prachem.**
- **Nedovolte, abyste se po získání zkušeností častým používáním nástrojů stali neobezřetními a ignorovali zásady bezpečnosti. Nedbalá činnost může způsobit vážné zranění za zlomek sekundy.**

POUŽITÍ A PĚČE O ELEKTRICKÉ NÁŘADÍ

- **Netlačte příliš na nářadí. Používejte správný typ nářadí pro vaši aplikaci. Správné elektrické nářadí bude pracovat lépe a bezpečněji rychlostí, pro kterou bylo navrženo.**
- **Nepoužívejte nářadí, pokud ho spínač nezapne a nevypne. Jakékoli elektrické nářadí, které nelze ovládat spínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.**
- **Uložte elektrické nářadí mimo dosah dětí a nedovolte ostatním osobám, které nejsou seznámeny s elektrickým nářadím nebo s tímto návodem, aby s nářadím pracovali. Elektrické nářadí se v rukou nekvalifikovaných osob stává nebezpečným.**
- **Udržujte elektrické nářadí a příslušenství. Zkontrolujte vychýlení či zaseknutí pohybílých částí, poškození jednotlivých dílů a jiné okolnosti, které mohou ovlivnit chod nářadí. Je-li nářadí poškozeno, nechte ho před použitím opravit. Mnoho nehod je způsobeno nedostatečnou údržbou nářadí.**
- **Udržujte řezné nástroje ostré a čisté. Řádně udržované řezné nástroje s ostrými řeznými břity jsou méně náchylné k zanášení nečistotami a lépe se ovládají.**
- **Používejte elektrické nářadí, příslušenství a nástrojové byty atd. v souladu s těmito pokyny s přihlédnutím k pracovním podmínkám a práci, která má být provedena. Používání elektrického nářadí k činnostem, pro které není určeno, může vést k nebezpečným situacím.**
- **Udržujte rukojeti a uchopovací plochy suché, čisté, bez oleje a maziva. Kluzké držadla a uchopovací plochy neumožňují bezpečnou manipulaci s nástrojem a jeho ovládání v nečekaných situacích.**
- **Udržujte kabely mimo pracovní oblast nářadí. Během provozu nemusí být kabely vidět a mohou být nářadím náhodně poškozeny.**

CZ

POUŽITÍ A PĚČE O AKUMULÁTOROVÉ NÁŘADÍ

- **Nabíjejte pouze v nabíječce určené výrobcem. Nabíječka vhodná pro jeden typ akumulátoru může způsobit riziko požáru při použití s jiným akumulátorem.**
- **Používejte elektrické nářadí pouze s výslovně určenými akumulátory. Použití jiných akumulátorů může způsobit riziko úrazu a požáru.**
- **Pokud akumulátor nepoužíváte, držte jej z dosahu kovových předmětů, jako jsou kancelářské sponky na papír, mince, klíče, hřebíky, šrouby nebo další drobné kovové předměty, které mohou spojit vývody baterie navzájem. Zkratování kontaktů baterie může způsobit spáleniny nebo požár.**
- **V nevhodných podmínkách může kapalina unikat z baterie. Zabraňte kontaktu. Při náhodném kontaktu opáchněte vodou. Při zasažení očí kapalinou vyhledejte lékařskou pomoc. Unikající kapalina z akumulátoru může způsobit podráždění pokožky nebo popáleniny.**
- **Nepoužívejte akumulátor nebo nástroj, který je poškozen nebo upraven. Poškozené nebo upravené baterie mohou mít nepředvídatelné chování, které může vést k požáru, výbuchu nebo nebezpečí zranění.**
- **Nevystavujte akumulátor ani nástroj ohni nebo nadměrné teplotě. Při vystavení ohni nebo teplotě nad 100 °C může dojít k výbuchu.**
- **Dodržujte všechny pokyny pro nabíjení a nenabíjejte baterii nebo nástroj mimo rozsah teplot v uvedených v pokynech. Nesprávné nabíjení nebo při teplotách mimo stanovený rozsah může poškodit akumulátor a zvýšit riziko požáru.**

SERVIS

- **Svěťte opravu vašeho elektrického nářadí kvalifikované osobě používající pouze hodné náhradní díly. Tím zajistíte bezpečnost elektrického nářadí.**
- **Nikdy neopravujte poškozené akumulátory. Servis akumulátorů smí provádět pouze výrobce nebo autorizovaní poskytovatelé služeb.**

⚠ VAROVÁNÍ: Přečtěte si všechny bezpečnostní výstrahy, pokyny, ilustrace a technické údaje dodané s tímto elektrickým nářadím. Nedodržení všech níže uvedených pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru a/nebo vážnému úrazu. Všechna varování a pokyny si uschovějte pro budoucí použití.

Všechna varování a pokyny si uschovějte pro budoucí použití.

ŠKOLENÍ

- Pečlivě si přečtěte tyto pokyny. Seznamte se s ovládacími prvky a správným použitím stroje.
- Osoby nebo děti, které se neseznámily s těmito pokyny, nesmí zařízení používat. Místní předpisy mohou omezovat věk obsluhy.
- Nezapomínejte, že obsluha nebo uživatel je zodpovědný za nehody nebo ohrožení jiných osob nebo jejich majetku.

PŘÍPRAVA

- Stroj nikdy nepoužívejte, pokud jsou v blízkosti osoby, zejména děti, nebo domácí zvířata.
- Při práci se strojem vždy používejte ochranu očí a noste pevnou obuv.
- Vzdálenost mezi strojem a ostatními osobami nesmí být menší než 15 m.
- Nikdy neprovozujte stroj, pokud jste unaveni, nemocni nebo pod vlivem alkoholu nebo jiných drog.

OBSLUHA

- Stroj používejte pouze za denního světla nebo při dobrém umělém osvětlení.
- Nikdy stroj nepoužívejte, pokud jsou poškozené kryty nebo štíty, nebo když nejsou instalované.
- Motor zapněte pouze v případě, že jsou ruce a nohy v bezpečné vzdálenosti od řezacího nástroje.
- Stroj vždy odpojte od zdroje napájení (tj. vyjměte akumulátor).
 - kdykoliv je stroj bez dozoru;
 - před odstraněním překážky;
 - před kontrolou, čištěním nebo prací na stroji;
 - po nárazu do cizího tělesa;
 - vždy, když začne stroj abnormálně vibrovat.
- Dávejte pozor na poranění nohou a rukou řezným nástrojem.
- Dbejte, aby větrací otvory byly vždy udržovány v čistotě.

ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

- Před provedením údržby nebo čištění stroj vždy odpojte od elektrické sítě (tj. vyjměte akumulátor).
- Používejte pouze náhradní díly a příslušenství doporučené výrobcem.
- Pravidelně stroj kontrolujte a udržujte. Opravu stroje svěřte pouze autorizovanému opraváři.
- Pokud se nepoužívá, skladujte stroj mimo dosah dětí.

DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ

- **Vyhnete se nebezpečným prostředím** – Nepoužívejte přístroje ve vlhkém nebo mokrému prostředí.
- **Veškeré kryty musejí být instalovány na příslušných místech a musejí být v dobrém stavu.**
- **Udržujte ruce a nohy v bezpečné vzdálenosti od řezacího prostoru.**
- Pro snížení rizika úrazu nikdy nepracujte na žebříku nebo jiné nestabilní podpoře. Nikdy nedržte řezací jednotku nad úrovní pasu.
- Řezací jednotku kontrolujte v pravidelných intervalech při práci, nebo okamžitě v případě zjevné změny v chodu řezání.
- Pro dosažení nejlepších výsledků baterii nabíjejte na místě, kde je teplota vyšší než 5 °C a nižší než 40 °C. Neskladujte ji ve vnějším prostředí ani ve vozidlech.
- Pokud se k vám někdo blíží, okamžitě vypněte motor a řezací jednotku.
- **Upozorněte obsluhu na nebezpečí zpětného rázu čepelu** (pouze u 3-zubé čepele).
 - Ke zpětnému rázu může dojít při kontaktu otáčejícího se ostří s objektem, který není okamžitě přeříznutý.
 - Zpětný ráz může být dost silný, aby způsobil pohyb přístroje a/nebo provozovatele v libovolném směru a může taky vést ke ztrátě kontroly nad přístrojem.
 - Ke zpětnému rázu může dojít bez varování, jestliže se čepel zadřine, zastaví nebo zasekne.
 - Zpětný ráz je pravděpodobnější v oblastech, kde je obtížné vidět řezaný materiál.

- **Nepřipojujte žádnou čepel na přístroj bez rádné instalace všech potřebných dílů.** Pokud se nepoužijí správné díly, může dojít k odletění čepele a vážnému poranění obsluhy a/nebo kolemjdoucích. Vyhodte čepelu, které jsou ohnute, zdeformované, popraskané, rozbité nebo jinak jakkoli poškozené. Používejte ostré čepely. Tupá čepel se více pravděpodobně zachytí a provede zpětný ráz (pouze u 3-zubé čepelu).
- Volnoběžná čepel/struna může způsobit zranění, když se dále otáčí potom, co je motor zastaven nebo spouštět uvolněn. Dodržujte rádnou kontrolu, dokud čepel/struna zcela nezastaví svoje otáčení.
- Používejte pouze následující EGO akumulátory a nabíječky:

AKUMULÁTOR	NABÍJEČKA
BAX1500	CHX5500E

- **Akumulátorové nářadí se nemusí zapojovat do elektrické zásuvky, proto jsou vždy v provozním stavu.** Nezapomínejte na možná rizika ani v případě, že je nářadí vypnuto. Dávejte pozor při provádění údržby nebo opravy.

- Nemyjte hadici; dbejte, aby se do motoru a elektrických připojek nedostala voda.

- Pokud nastane situace, která není popsaná v tomto návodu, použijte pečlivý a zdravý úsudek. Obrátěte se na zákaznické servisní středisko EGO se žádostí o pomoc.

TYTO POKYNY USCHOVEJTE PRO BUDOUcí POUŽITÍ!

SPECIFIKACE

Napětí	56 V ---
Otáčky naprázdno	Až do 5800 /min
Žaci mechanizmus	Strunová hlava
Typ žací struny	2,4 mm nylonová skroucená struna
Šířka sekání	38 cm
Doporučená provozní teplota	Od 0 do 40 °C
Doporučená skladovací teplota	Od -20 do 70 °C
Optimální teplota nabíjení	Od 5 do 40 °C
Hmotnost (bez akumulátoru)	5,8 kg
Měřená hladina akustického výkonu L _{WA}	95,1dB(A) K=1,2dB(A)
Hladina akustického tlaku na sluch obsluhy L _{PA}	81,9dB(A) K=2,5dB(A)
Zaručená úroveň akustického výkonu L _{WA} (podle 2000/14/ES)	96dB(A)
Hodnota vibrací a _h	Přední pomocná rukojet'
	3,2 m/s ² K=1,5 m/s ²
Hodnota vibrací a _h	Zadní rukojet'
	2,3 m/s ² K=1,5 m/s ²

- Celková deklarovaná hodnota vibrací byla naměřena podle standardní zkušební metody a lze ji použít ke srovnání s jiným nářadím;
- Celkovou deklarovanou hodnotu vibrací lze použít také k předběžnému stanovení expozičních limitů.

POZNÁMKA: Emise vibrací při konkrétním použití elektrického nářadí se mohou lišit od deklarované hodnoty, při které se nářadí používá; z důvodu ochrany provozovatele by měl uživatel ve skutečných pracovních podmínkách nosit rukavice a chrániče sluchu.

УПАКОВОЧНЫЙ ЛИСТ

НÁZEV DÍLU	Množství
Strunová sekačka	1
Sestava chrániče	1
Sestava obloukové rukojeti	1
Bezpečnostní zábranová tyč	1
Zajišťovací tyčka pro bezpečnostní zábranovou tyč	1
Šroub	2
Kombinovaný klíč	1
Imbusový klíč	1
Návod k obsluze	1
Vnější příruba	1
Matice	1

ПОПИС

SEZNAMTE SE S NAŠÍ STRUNOVOU SEKAČKOU (obr. A)

- Zdířka
- Pojistná páčka
- Prahový kroužek
- Oblouková rukojet'
- Struna do sekačky
- Sestava chrániče
- Hřídel
- Spouštěč
- Zadní rukojet'
- Hlava sekačky (strunová hlava)
- Uvolňovací západka
- Ořezávací čepel pro strunu
- Bezpečnostní zábranová tyč (pouze pro hlavu krvinořezu)
- Zajišťovací tyčka pro bezpečnostní zábranovou tyč (pouze pro hlavu krvinořezu)
- Vnější příruba (pouze pro hlavu krvinořezu)
- Matice (pouze pro hlavu krvinořezu)
- Kombinovaný klíč
- Imbusový klíč

MONTÁŽ

▲ VAROVÁNÍ: Pokud jsou některé díly poškozené nebo chybí, nepoužívejte výrobek, dokud se díly nevymění. Použití tohoto výrobku s poškozenými nebo chybějícími díly může vést k vážnému úrazu.

▲ VAROVÁNÍ: Nepokoušejte se výrobek upravovat ani vytvářet příslušenství, které není pro tuto strunovou sekáčku doporučeno. Každá taková změna nebo úprava je nesprávná a může vést k nebezpečné situaci, která může zapříčinit vážný úraz.

▲ VAROVÁNÍ: Pokud provádít montáž dílů, vždy odpojte konektor baterie ze zásuvky, aby nedošlo k neúmyslnému spuštění, které může způsobit vážný úraz.

▲ VAROVÁNÍ: Když je nástroj vybaven hlavou křivoňozu, je třeba namontovat bezpečnostní zábranovou tyč.

MONTÁŽ CHRÁNIČE

▲ VAROVÁNÍ: Při montáži nebo výměně chrániče vždy používejte rukavice. Pozor na hranu chrániče. Chraňte si ruce před pořezáním.

▲ VAROVÁNÍ: Náradí nikdy nepoužívejte bez rádně nainstalovaného chrániče. Chránič musí být vždy na náradí z důvodu ochrany uživatele! Pokud je chránič instalován nepevně, nikdy se jej nepokoušejte odstranit nebo upravit; pokud je nezbytná výměna, musí být provedena kvalifikovaným servisním technikem!

Uvolněte a vyměte dva šrouby z krytu (obr. B), vyrovnejte montážní otvory chrániče s instalacními otvory a pak zajistěte chránič na základnu hřidele dvěma šrouby společně se dvěma pružnými podložkami (obr. C).

▲ VAROVÁNÍ: Zkontrolujte, zda je chránič upevněn podle obr. B a C. Obrácené upevnění představuje vysoké riziko!

MONTÁŽ A SEŘÍZENÍ OBLLOUKOVÉ RUKOJETI

- Zastavte motor a odpojte konektor baterie ze zásuvky, pokud je baterie nainstalována.
- Uvolněte křidlovou matici pro oddělení nastavitelné obloukové rukojeti (obr. D).

POZNÁMKA: Namontujte sestavu zábranové tyče na obloukovou rukojet se dvěma šrouby, pokud je nástroj vybaven hlavou křivoňozu.

Popis dílů viz obr. D níže:

D-1	Oblouková rukojet'	D-4	Bezpečnostní zábranová tyč (pouze pro hlavu křivoňozu)
D-2	Upínací blok	D-5	Zajišťovací tyčka
D-3	Křídlová matice		

POZNÁMKA: K dispozici jsou dva druhy zajišťovacích tyček. Kratší je pro hlavu sekáčky. Delší je pro hlavu křivoňozu. Pro práci s nástrojem si vhodně volte správnou zajišťovací tyčku.

- Nasuňte obloukovou rukojet' na hřidel na přední stranu prahového kroužku. Nikdy ji nedávejte mezi prahový kroužek a zadní část rukojeti (obr. E).

POZNÁMKA: Nastavte obloukovou rukojet' mezi prahový kroužek a výstražný štítek, pokud je nástroj vybaven hlavou křivoňozu (obr. F).

- Vložte upínací blok do otvoru rukojeti (obr. G).
- Namontujte zajišťovací tyčku a přitáhněte křidlovou matici. Ujistěte se, že přední oblouková rukojet' je vzhůru a směruje k horní části zadní rukojeti (obr. H).
- Nastavte rukojet' mezi prahový kroužek a štítek, dokud nenajdete pohodlnou polohu pro použití sekáčky.
- Zajistěte páčku zajišťovací tyčky (obr. I).

▲ VAROVÁNÍ: Náradí nikdy nepoužívejte bez rádně nainstalované obloukové rukojeti.

▲ VAROVÁNÍ: Obloukovou rukojet' připevněte pouze mezi prahový kroužek a štítek.

VÝMĚNA STRUNOVÉ HLAVY ZA TRÍZUBOU ČEPEL

Seznamate se se strunovou hlavou, která je zobrazená na obr. J. Potom rozmontujte strunovou hlavu a namontujte třízubou čepel na křivoňoz.

Obr. J s popisem dílů:

J-1	Vnitřní příruba	J-5	Pružina
J-2	Kryt příruby	J-6	Žaci struna
J-3	Sestava horního krytu	J-7	Držák cívky
J-4	Matice	J-8	Sestava dolního krytu

- Stiskněte uvolňovací západky na držáku cívky a vytáhněte držák cívky tahem směrem ven (obr. K1 a K2).
- Otočte sestavu horního krytu tak, aby se zarovnala štěrbina v přírubě s otvorem pro zajištění hřidele v převodovce a vložte stabilizátor do otvoru (obr. K3).
- Otačením klíče ve směru hodinových ručiček vyměňte matici a sestavu horního krytu (obr. K4).
- Odstraňte příslušenství chrániče uvolněním tří šroubů s podložkou (obr. K5).

CZ

POZNÁMKA: Nasadte si rukavice před jakoukoli činností s třízubou čepelí jako ochranu před zraněním.

5. Namontujte vnitřní přírubu a kryt příruby na místo (obr. L1).
6. Namontujte čepel na hřídel motoru tak, aby povrch čepele byl v jedné rovině s povrchem vyboulení vnitřní příruby. Namontujte vnější přírubu a matici (obr. L2). Utáhněte předběžně matici PROTI SMĚRU hodinových ručiček rukou.
7. Položte převodovou skříň na pevnou podložku pro podporu. S jednou rukou přidržte hřídel krovinořezu a druhou rukou uchopte multifunkční klíč a utáhněte matici ve směru šipky vyznačené na vnější přírubě (obr. L3).

POUŽITÍ

⚠ VAROVÁNÍ: Dbejte, abyste se po seznámení s výrobkem nestali neopatrní. Nezapomínejte, že stačí chvíle nepozornosti a může se stát vážný úraz.

⚠ VAROVÁNÍ: Vždy používejte ochranu zraku spolu s chrániči sluchu. Pokud tak neučiníte, může dojít k vymřštění předmětu do očí, nebo případně jiným vážným úrazům.

⚠ VAROVÁNÍ: Nepoužívejte nástavce nebo příslušenství, které nedoporučuje výrobce tohoto výrobku. Použití nedoporučených nástavců a příslušenství může vést k vážnému úrazu.

⚠ VAROVÁNÍ: Před servisem, čištěním, výměnou nástavců nebo odstraněním materiálu odpojte konektor baterie ze zásuvky, aby nedošlo k vážnému úrazu.

Výrobek lze použít k následujícím účelům:

Ořezávání: slouží k odstranění trávy a plevelu u zdí, plotů, stromů a obrubníků.

Sekání: slouží k sekání trávy, která je pro běžnou sekačku obtížně dostupná.

POZNÁMKA: Náradí se smí používat pouze k vyhrazenému účelu. Jakékoli jiné použití, např. ořezávání živých plotů, se považuje za nesprávné použití.

PŘIPOJENÍ/ODPOJENÍ BATERIOVÉHO KABELU

Před prvním použitím akumulátor nabijte.

Připojení bateriového kabelu (obr. M)

Zarovnejte ▲ zástrčku se ▲ zásuvkou strunové sekačky. Zasuňte zástrčku do stroje, dokud zelené těsnění zcela nezmizí do zásuvky.

Odstanení

Uvolněte kabel akumulátoru z montážní drážky a vytáhněte zástrčku ze strunové sekačky.

ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ STRUNOVÉ SEKAČKY (obr. N)

Spuštění

Zatlačte pojistnou páčku do polohy „ON“ (ZAP), posuňte zajišťovací jazýček dopředu a poté stiskněte spínač spouště. Spouštěč plynule nastavuje rychlosť. Čím více mačkáte spouštěč, tím vyšší je rychlosť.

N-1	Pojistná páčka	N-3	Spínač
N-2	Zajišťovací jazýček		

Zastavení

Uvolněte spínač a zatlačte blokovací tlačítko zpět do polohy „OFF“ (VYP).

⚠ VAROVÁNÍ: Konektor baterie vždy odpojte ze zásuvky během pracovních přestávek a po dokončení práce.

POUŽITÍ STRUNOVÉ SEKAČKY

⚠ VAROVÁNÍ: Aby nedošlo k vážnému úrazu, používejte vždy při práci s tímto náradím ochranné brýle. V prašném prostředí používejte ochrannou masku nebo protipraškový respirátor.

Před každým použitím vyčistěte prostor, kde budete stříhat. Odstraňte veškeré předměty, jako jsou např. kameny, rozbité sklo, hřebíky, dráty nebo provazy, které mohou být vrženy, nebo se mohou do žacího nástavce zaplést. Z prostoru vyžerňte děti, ostatní osoby a domácí zvířata. Minimální bezpečná vzdálenost pro děti, ostatní osoby a domácí zvířata je 15 m; stále však hrozí riziko zasažení ostatních osob vymřštěnými předměty. Ostatním osobám doporučte použít ochrany očí. Pokud se k vám někdo blíží, okamžitě vypněte motor a žací příslušenství.

Před každým použitím zkонтrolujte poškozené/ opotřebené díly

Zkontrolujte strunovou hlavu, chránič, obloukovou rukojet' a vyměňte díly, které jsou prasklé, zdeformované, ohnuté nebo jinak poškozené.

Ořezávací čepel pro strunu na okraji chrániče se může v průběhu času otupit. Doporučujeme ji pravidelně brousit pilníkem, nebo vyměnit za novou.

Po každém použití sekačku vyčistěte.

⚠ UPOZORNĚNÍ: Překážky ve větracích otvorech zabrání proudění vzduchu do pouzdra motoru, což povede k přehřátí nebo poškození motoru.

- K čištění nářadí používejte pouze neagresivní mýdlo a vlhký hadr. Dbejte, aby do nářadí nepronikla žádné kapalina; žádný díl tohoto nářadí nikdy neponořujte do kapaliny.

- Udržujte větrací otvory pouzdra motoru vždy v čistotě.

⚠ VAROVÁNÍ: K čištění nůžek nikdy nepoužívejte vodu. K čistění plastových dílů nepoužívejte rozpouštědla. Většina plastů je náchylná k poškození různými typy komerčních rozpouštědel. K odstranění nečistot, prachu, oleje, maziva atd. použijte čistý hadr.

NASTAVENÍ DÉLKY ŽACÍ STRUNY

Strunová hlava umožnuje obsluze více vysunout žací strunu bez zastavení motoru. Když se struna roztrpí nebo opotřebí, lze při práci se sekáčkou vysunout další část struny lehkým klepkání na regulátor struny o zem (viz obr. V).

POZNÁMKA: Vysouvání struny se stává obtížnějším se zkracováním žací struny.

⚠ VAROVÁNÍ: Nevyjmíte ani neupravujte sestavu vyvinacího kotouče. Nadměrná délka struny způsobí přehřátí motoru, což může vést k vážnému úrazu.

Výměna struny

POZNÁMKA: Vždy používejte doporučenou nylonovou strunu s průměrem, který nepřesahuje 2,4 mm. Použití jiné struny, než je uvedeno, může způsobit přehřátí nebo poškození strunové sekáčky.

⚠ VAROVÁNÍ: Nikdy nepoužívejte kovem zesílené struny, dráty, nebo lanka atd. Mohou se ulomit a stát se nebezpečnými projektily.

1. Stiskněte uvolňovací západky na držáku cívky a vytáhněte držák cívky ven (obr. K1 a K2).
2. Přeložte a navíjte strunu na cívku, jak je znázorněno na obr. O1. Pak provlékněte konce struny dvěma protilehlými zářezy v cívce (obr. O2).
3. Umístěte cívku na držák se zářezy vyrovnanými s očky držáku (obr. O3).
4. Srovnejte drážky držáku se západkami na spodní straně cívky a zatlačte držák rovnoměrně tak, aby zapadl na místo (obr. O4).

ÚDRŽBA

⚠ VAROVÁNÍ: opravách používejte pouze originální náhradní díly. Pravidelně stroj kontrolejte a udržujte. Z důvodu bezpečnosti by měl všechny opravy provádět kvalifikovaný servisní technik.

⚠ VAROVÁNÍ: Akumulátorové nářadí se nemusí zapojovat do elektrické zásuvky, proto je vždy v provozním stavu. Aby nedošlo k vážnému úrazu, věnujte zvýšenou pozornost a přeči údržbě, servisu, výměně žáčího nebo jiného nástavce.

⚠ VAROVÁNÍ: Před servisem, čištěním, výměnou nástavců nebo odstraněním materiálu odpojte konektor baterie ze zásuvky, aby nedošlo k vážnému úrazu.

MAZÁNÍ PŘEODOVODOVÉ SKŘÍNĚ

Pro nejlepší provoz a delší životnost mažte přeodvodovou skříň speciálním mazivem (pokaždé přibližně 4 - 5 g) po každých 50 hodinách provozu.

Speciální mazivo musí splňovat následující požadavky.

1. Patří do DIN51818: Stupeň kuželové penetrace NLGI-1.
2. Mazivo na bázi esteru.
3. Vynikající spouštění při nízkých teplotách, EP, mechanický stíh, odolnost proti otěru a vlastnosti oxidativní stability.
4. Provozní teplota musí být od -40 do 180 ° C. Odpojte zástrčku akumulátoru a těsnici šroub. Mažte přeodvodovou skříň přes otvor pro olej.

⚠ VAROVÁNÍ: Mazání neprovádějte, když je krovinořez stále připojen k baterii nebo je v provozu.

ČIŠTĚNÍ NÁŘADÍ

- Nářadí čistěte vlhkým hadrem s neagresivním čisticím prostředkem.
- Na plastové pouzdro nebo rukojet nepoužívejte žádné silné čisticí prostředky. Mohou být poškozeny některými aromatickými oleji, jako např. borovicovým nebo citronovým a rozpouštědly, jako např. petrolej. Vlhkost může rovněž způsobit riziko úrazu elektrickým proudem. Veškerou vlhkost setřete suchým měkkým hadrem.

CZ

SKLADOVÁNÍ NÁŘADÍ

- Pokud strunovou sekačku nepoužíváte, odpojte konektor baterie ze zásuvky.
- Nářadí před uskladněním řádně vyčistěte.
- Nářadí skladujte na suchém, dobré větraném, uzamčeném nebo vyvýšeném místě mimo dosah dětí. Nářadí neskladujte v blízkosti hnojiv, benzínu nebo jiných chemických látek.
- Používejte přepravní kryt pro kovové čepele během přepravy a skladování.

Ochrana životního prostředí



Elektrické zařízení, nabíječku a baterie / nabíjecí baterie nevhazujte do domovního odpadu! Podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/19/EU se musí odpadní elektrická a elektronická zařízení a podle směrnice 2006/66/ES vadné nebo použité akumulátory / baterie sbírat odděleně. Pokud se elektrická zařízení likvidují na zavážkách nebo skládkách, mohou do podzemní vody prosáknout nebezpečné látky, dostat se do potravního řetězce a poškodit tak vaše zdraví a zdravotní stav.

CZ

ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

PROBLÉM	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Nepodaří se spustit	<ul style="list-style-type: none"> ■ K strunové sekačce není připojen akumulátor. ■ Bez elektrického kontaktu mezi sekačkou a akumulátorem. ■ Akumulátor je vybitý. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Připojte akumulátor na strunovou sekačku. ■ Odpojte a znova připojte akumulátor. ■ Nabijte akumulátor.
Kolem strunové hlavy a pouzdra motoru se namotala tráva	<ul style="list-style-type: none"> ■ Na sekačce není namontovaný chránič, což má za následek příliš dlouhou žací strunu a přetížení motoru. ■ Je použita těžká žací struna. ■ Hřidel motoru nebo strunová hlava jsou ovinuté trávou. ■ Motor je přetížen. ■ Akumulátor nebo strunová sekačka je příliš horká. ■ Konektor akumulátoru je odpojen od stroje. ■ Akumulátor je vybitý. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Odpojte konektor baterie ze zásuvky a namontujte chránič na sekačku. ■ Používejte standardní nylonovou žací strunu s průměrem nejvíce 2,4 mm. ■ Zastavte sekačku, vyjměte akumulátor a odstraňte trávu z hřidele a strunové hlavy. ■ Stroj se zotaví po odstranění zátěže. Pro kontinuální práci snižte zatížení stroje. ■ Nechejte akumulátor nebo sekačku zchladnout, dokud teplota neklesne pod 67 ° C. ■ Znovu připojte konektor. ■ Nabijte akumulátor.
Ne údařeся vytáhnout lesky.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Hřidel motoru nebo strunová hlava jsou ovinuté trávou. ■ Ve strunové hlavě není struna v dostatečné délce. ■ Strunová hlava je znečištěná. ■ Struna je zamotaná ve strunové hlavě ■ Struna je příliš krátká. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Zastavte sekačku, vyjměte akumulátor a odstraňte trávu z hřidele motoru a strunové hlavy. ■ Vyjměte baterii a vyměňte strunu; dodržujte pokyny uvedené v části „VÝMĚNA STRUNY“ v tomto návodu. ■ Vyjměte akumulátor a vyčistěte cívku, sestavu spodního krytu a horní krytu. ■ Vyjměte akumulátor, vymotejte strunu z cívky a znova ji navířte; dodržujte pokyny uvedené v části „VÝMĚNA STRUNY“ v tomto návodu. ■ Vyjměte akumulátor a vytáhněte strunu se současným střídavým stisknutím a uvolněním strunové hlavy.

CZ

PROBLÉM	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Трава намоталась на головку триммера и корпус двигателя.	■ Sekání vysoké trávy na úrovni terénu.	■ Sekejte trávu postupně v několika vrstvách seshora dolů.

ZÁRUKA

ZÁRUKA SPOLEČNOSTI EGO

Úplné záruční podmínky společnosti EGO naleznete na webové stránce egopowerplus.com.

CZ

PREČÍTAJTE SI VŠETKY POKYNY!

Prečítajte si návod na obsluhu.

⚠️ Potenciálne riziká! Ľudia s elektronickými zariadeniami, ako sú napríklad kardiostimulátory, sa musia pred použitím tohto výrobku poradiť so svojím lekárom. Použitie elektrických zariadení v tesnej blízkosti kardiostimulátora by mohlo spôsobiť rušenie alebo zlyhanie kardiostimulátora.

⚠️ VAROVANIE: Pre zaistenie bezpečnosti a spoločnosti je nevyhnutné, aby všetky opravy a výmeny vykonával len kvalifikovaný servisný technik.

BEZPEČNOSTNÉ SYMBOLY

Účelom bezpečnostných symbolov je upozorniť vás na možné nebezpečenstvá. Venujte príslušné pozornosť a pochopte bezpečnostné symboly a ich vysvetlenia. Varovné symboly, samy o sebe, nedokážu eliminovať nebezpečenstvo. Pokyny a varovania, ktoré obsahujú, nie sú náhradou za vhodné opatrenia na prevenciu úrazov.

⚠️ VAROVANIE: Pred použitím tohto nástroja si prečítajte a pochopte všetky bezpečnostné pokyny v tomto návode na obsluhu, vrátane všetkých bezpečnostných výstražných symbolov, ako sú „NEBEZPEČENSTVO“, „VAROVANIE“ a „UPOZORNENIE“. Nedodržanie nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar alebo väzne zranenie.

VÝZNAM SYMBOLU

BEZPEČNOSTNÝ VÝSTRAŽNÝ SYMBOL: Upozorňuje na NEBEZPEČENSTVO, VÝSTRAHU alebo OPATRNOSŤ. Môže byť použitý v spojení s inými symbolmi alebo piktogramami.

⚠️ VAROVANIE: Prevádzka akéhokoľvek elektrického náradia môže viesť k vymršteniu cudzích predmetov do vašich očí, čo môže spôsobiť väzne poškodenie zraku. Predtým, než začnete používať elektrické náradie, si vždy nasaďte ochranné okuliare alebo ochranné okuliare s postrannými krytmi a prípadne celotvárový štít. Odporučame použiť bezpečnostnú masku so širokým priezorom na okuliare alebo standardné bezpečnostné okuliare s postrannými krytmi.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Táto strana zobrazuje a popisuje bezpečnostné symboly, ktoré sa objavujú na tomto výrobku. Pred pokusom o zostavenie a prevádzkovanie si prečítajte, pochopte a dodržiavajte všetky pokyny na stroji.

	Bezpečnostné upozornenie	Opatrenia, ktoré sa týkajú vašej bezpečnosti.
	Prečítajte si návod na obsluhu.	Ak chcete znížiť riziko zranenia, používateľ musí pred použitím tohto výrobku prečítať a pochopiť návod na obsluhu.
	Používajte ochranu zraku.	Pri práci s týmto výrobkom vždy nosť ochranné okuliare alebo ochranné okuliare s postrannými krytmi a celotvárový štít.
	Používajte ochranu sluchu.	Pri práci s týmto výrobkom vždy používajte ochranu sluchu.
	Používajte ochranu hlavy.	Používajte schválenú bezpečnostnú prilbu na ochranu hlavy.
	Priemer struny	Priemer nylonovej rezacej struny
	Rezná šírka	Max. rezná šírka strunovej kosačky
	Používajte ochranné rukavice.	Pri manipulácii s čepelou alebo chráničom čepele si ruky chráňte rukavicami.
	Používajte ochrannú obuv.	Pri používaní tohto zriaďenia neste protišmykovú bezpečnostnú obuv.
	Pozor na spätný ráz	Upozornite obsluhu na nebezpečenstvo spätného rázu.
	Nevystavujte dažďu	Nepoužívajte ani nenechávajte vonku na daždi.

	Odraz a ostatné osoby v bezpečnej vzdialosti	Vymrštené objekty sa môžu odraziť a mať za následok zranenie osôb alebo poškodenie majetku. Keď krovinorez používate, udržujte od ostatných osôb a domáčich zvierat bezpečnú vzdialenosť.
	Udržiavajte okolostojace osoby v bezpečnej vzdialosti.	Zabezpečte, aby ostatní ľudia a domáce zvieratá zostali vo vzdialnosti aspoň 15m od strunovej kosačky, keď sa používa.
	Bez okrúhlej čepele	Neinstalujte okrúhle rezacie čepele.
	CE	Tento výrobok je v súlade s platnými smernicami ES.
	Hlučnosť	Garantovaná hladina akustického výkonu. Emisie hľuku do prostredia podľa smernice Európskeho spoločenstva.
	WEEE	Odpadové elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Odovzdajte do autorizovaného recyklačného strediska.
IPX5	Symbol indikátoru napájania	Ochrana proti vniknutiu vody 5. stupňa

V	Volt	Napätie
n_0	Rýchlosť bez zaťaženia	Rýchlosť otáčania, bez záťaže
min^{-1}	Za minútu	Otáčky za minútu
	Jednosmerný prúd	Typ alebo charakteristika prúdu
Kg	Kilogram	Hmotnosť

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE

▲ VAROVANIE: Prečítajte si všetky bezpečnostné výstrahy, pokyny, ilustrácie a technické údaje dodané s týmto elektrickým nástrojom. Nedodržanie nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne zranenie.

Uschovajte všetky varovania a pokyny pre budúce použitie.

Výraz „elektrické náradie“ vo všetkých varovaniach odkazuje na náradie napájané zo siete (káblom) alebo náradie napájané batériou (bez kábla), ktoré ste si zaobstarali.

BEZPEČNOSŤ PRACOVNÉHO PRIESTORU

- Udržiavajte pracovisko čisté a dobre osvetlené. Neporiadok a tmavé priestory vedú k úrazom.
- Nepoužívajte elektrické náradie vo výbušnom prostredí, napríklad v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu. Elektrické náradie vytvára iskry, ktoré môžu zapaliť prach alebo výpar.
- Pri používaní elektrického náradia udržiavajte deti a okolostojace osoby mimo pracoviska. Rozptýlenie môže spôsobiť stratu kontroly.

BEZPEČNOSŤ OSÔB

- Budte pozorní, sledujte to, čo robíte a používajte zdravý rozum pri práci s elektrickým náradím. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Chvíľka nepozornosti pri práci s náradím môže viesť k väčiemu úrazu.
- Používajte osobné ochranné pomôcky. Vždy používajte ochranu očí. Ochranné prostriedky ako respirátor, protišmyková bezpečnostná obuv, príbla alebo chrániče sluchu použité za vhodných podmienok znížujú nebezpečenstvo zranenia.

- Zabráňte náhodnému spusteniu. Pred pripojením k zdroju napájania alebo akumulátoru, pri zdviháni alebo prenášaní nástroja sa uistite, že prepinač je vo vypnutej polohe. Prenášanie elektrického náradia s prstom na vypínač alebo aktivácia elektrického náradia, ktorý má zapnutý vypínač môže viesť k úrazu.
- Pred zapnutím elektrického náradia odstráňte akékoľvek nastavovacie nástroje alebo klúče. Nástroj alebo klúč, ktorý zostane pripojený na rotujúcu časť stroja, môže spôsobiť zranenie.
- Neprečerňujte sa. Pri práci vždy dodržujte správny postoj a rovnováhu. Umožňuje to lepšiu kontrolu elektrického náradia v neočakávaných situáciách.
- Vhodne sa oblečte. Nenoste šperky alebo voľný odev. Udržujte vlasy, oblečenie a rukavice v dostatočnej vzdialnosti od pohybujúcich sa dielov. Voľný odev, šperky alebo dlhé vlasy môžu byť zachytené pohybujúcimi sa dielmi.
- Pokiaľ je náradie vybavené zariadením na zachytávanie prachu a úlomkov materiálu, skontrolujte, či je k náradiu správne pripevnené. Použitie odsávania prachu môže znížiť nebezpečenstvo, ktoré súvisí s prachom.
- Nedovoľte, aby ste sa po ziskaní skúseností častým používaním nástrojov stali neoboznámení a ignorovali zásady bezpečnosti. Nedbalá činnosť môže spôsobiť väčšie zranenie z zlomov sekundy.

POUŽITIE ELEKTRICKÉHO NÁRADIA A STAROSTLIVOSŤ

- Netlačte na elektrické náradie. Používajte správne náradie na vašu prácu. Správne elektrické náradie bude pracovať lepšie a bezpečnejšie pri rýchlosťi, na ktorú bolo určené.
- Nepoužívajte elektrické náradie v prípade, že vypínač nie je možné zapnúť a vypnúť. Akékoľvek elektrické náradie, ktoré sa nedá ovládať vypínačom je nebezpečné a musí sa opraviť.
- Uchovávajte nepoužívané elektronáradie mimo dosahu detí a nedovoľte, aby osoby neoboznámené s elektrickým náradím alebo s týmito pokynmi náradie používali. Elektrické náradie je nebezpečné, ak ho používajú neskúsené osoby.
- Udržujte elektrické náradie a príslušenstvo. Skontrolujte nastavenie pohyblivých častí, poškodenie dielov a akékoľvek ďalšie okolnosti, ktoré môžu mať vplyv na funkciu elektrického náradia. Ak je elektrické náradie poškodené, nechajte ho pred použitím opraviť. Veľa úrazov je zapríčinených zle udržiavaným náradím.

- Rezacie nástroje udržiavajte ostré a čisté. Starostlivo ošetrovajte rezné nástroje s ostrými čepeľami menej pravdepodobne uviaznu a jednoduchšie sa ovládajú.
- Používajte elektronáradie, príslušenstvo, násady apod. podľa týchto pokynov a rešpektujte pritom pracovné podmienky a vykonávanú činnosť. Použitie elektrického náradia na iné ako určené účely môže viesť k nebezpečným situáciám.
- Udržujte rukoväte a uchopovacie plochy suché, čisté, bez oleja a maziva. Klzké držadlá a uchopovacie plochy neumožňujú bezpečnú manipuláciu s nástrojom a jeho ovládanie v nečakaných situáciach.
- Udržujte káble mimo pracovného priestoru nástroja. Počas práce môžu byť káble skryté z dohľadu a môžu byť náhodne poškodené nástrojom.

POUŽITIE BATÉRIE A STAROSTLIVOSŤ

- Nabíjajte iba nabíjačkou určenou výrobcom. Nabíjačka vhodná pre jeden typ akumulátora môže spôsobiť riziko požiaru pri použití s iným akumulátorom.
- Používajte elektrické náradie iba s výslovne určenými akumulátormi. Použitie iných akumulátorov môže spôsobiť riziko úrazu a požiaru.
- Ak sa batériový modul nepoužíva, držte ho mimo iných kovových predmetov, ako sú sponky, mince, klúče, klincke, skrutkovače alebo iné malé kovové predmety, ktoré by mohli navzájom prepojiť kontakty batérie. Skratovanie kontaktov akumulátora môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.
- V nevhodných podmienkach môže kvapalina unikať z batérie. Zabráňte kontaktu. Pri náhodnom kontakte opláchnite vodom. Pri zasiahnutí očí vyhľadajte lekársku pomoc. Unikajúca kvapalina z akumulátora môže spôsobiť podráždenie pokožky alebo popáleniny.
- Nepoužívajte akumulátor alebo nástroj, ktorý je poškodený alebo upravený. Poškodené alebo upravené batérie môžu mať nepredvídateľné chovanie, ktoré môže viesť k požiaru, výbuchu alebo nebezpečenstvu poranenia.
- Nevystavujte akumulátor ani nástroj ohňu alebo nadmernej teplote. Pri vystavení ohni alebo teplote nad 100 °C môže dôjsť k výbuchu.
- Dodržujte všetky pokyny pre nabíjanie a nenabíjajte akumulátor alebo nástroj mimo rozsah teplôt uvedených v pokynoch. Nesprávne nabíjanie alebo nabíjanie pri teplotách mimo stanovený rozsah môže poškodiť akumulátor a zvýšiť riziko požiaru.

OPRAVA

- Nechajte vaše elektrické náradie opraviť kvalifikovanou osobou s použitím iba identických náhradných dielov. Tým sa zabezpečí, že bezpečnosť stroja zostane zachovaná.
- Nikdy neopravujte poškodené akumulátory. Servis akumulátorov smie robiť iba výrobca alebo autorizovaní poskytovatelia služieb.

⚠ VAROVANIE: Prečítajte si všetky bezpečnostné výstrahy, pokyny, ilustrácie a technické údaje dodané s týmto elektrickým nástrojom. Nedodržanie nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo väzne zranenie. Všetky varovania a pokyny si ponechajte pre prípadnú potrebu v budúcnosti.

Všetky varovania a pokyny si ponechajte pre prípadnú potrebu v budúcnosti.

ŠKOLENIE

- Pozorne si prečítajte návod. Zoznámte sa s ovládacimi prvkami a správnym používaním stroja.
- Nikdy nedovoľte používať zariadenie osobám alebo deťom, ktoré nie sú oboznámené s týmto pokynmi. Miestne predpisy môžu obmedziť vek prevádzkovateľa.
- Majte na pamäti, že prevádzkovateľ alebo používateľ je zodpovedný za nehody alebo riziká, ktoré vzniknú iným osobám alebo za ujmu na ich majetku.

PRÍPRAVA

- Nikdy nepoužívajte stroj za prítomnosti osôb, najmä detí, alebo zvierat v jeho blízkosti.
- Používajte ochranu očí a hrubé topánky po celú dobu používania stroja.
- Vzdialenosť medzi prístrojom a okolostojacimi osobami musí byť najmenej 15 m.
- Nikdy nepoužívajte stroj, keď je prevádzkovateľ unavený, chorý alebo pod vplyvom alkoholu či iných drog.

PREVÁDZKA

- Stroj používajte iba za denného svetla alebo pri dobrom umelom osvetlení.
- Nikdy nepoužívajte stroj s poškodenými krytmi alebo štítnimi, alebo bez nasadených krytov alebo štífov.
- Motor zapnite až vedy, keď sú ruky a nohy mimo dosahu rezaciach prostriedkov.
- Vždy odpojte strunovú kosačku od napájacieho zdroja (t.j. vyberte akumulátor).

- vždy, keď necháte stroj bez dozoru;
 - pred odstránením blokovania;
 - pred kontrolou, čistením alebo prácou na stroji.
 - po zasiahaní cudzím predmetom;
 - vždy, keď stroj začne neobvykle vibrovať.
- Dávajte pozor na poranenia nôh a rúk rezaciimi prostriedkami.
- Zabezpečte, aby ventilačné otvory boli čisté.

ÚDRŽBA A SKLADOVANIE

- Pred vykonávaním údržby alebo čistenia odpojte stroj od napájacieho zdroja (t.j. vyberte akumulátor).
- Používajte len príslušenstvo a náhradné diely odporúčané výrobcom.
- Pravidelne kontrolujte a udržiavajte stroj. Nechajte stroj opraviť len u autorizovaného odborníka.
- Keď stroj nepoužívate, uskladnite ho mimo dosahu detí.

ĎALŠIE BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA

- **Vyhnete sa nebezpečným prostrediam** - Nepoužívajte spotrebič na vlhkom alebo mokrom svahu.
- **Majte chrániče nasadené a vo funkčnom stave.**
- **Udržujte ruky a nohy v bezpečnej vzdialnosti od rezacieho priestoru.**
- Za účelom zníženia rizika zranenia nikdy nepracujte na rebríku alebo na inom nestabilnom podklade. Nikdy nedrzte rezaciu jednotku nad úrovňou pásu.
- Počas prevádzky kontrolujte rezaciu jednotku v pravidelných krátkych intervaloch, alebo ihned, ak vznikne nápadná zmena v charakteristike rezania.
- Pre dosiahnutie najlepších výsledkov je potrebné batériu nabijať na mieste s teplotou vyššou ako 5 °C a nižšou ako 40 °C. Neskladujte vonku alebo vo vozidlách.
- Ak sa k vám niekto blíži, ihned vypnite motor a rezaciu jednotku.
- Upozornite obsluhu na nebezpečenstvo spätného rázu čepeľi (len pre 3-zubovú čepeľ).

- K spätnému rázu môže dôjsť pri kontakte otáčajúcej sa čepeľi s objektom, ktorý nie je okamžite prerazaný.
- Spätný ráz môže byť dosť silný, aby spôsobil pohyb prístroja a/alebo používateľa v ľubovoľnom smere a môže tiež viesť k stratě kontroly nad prístrojom.
- K spätnému rázu môže dôjsť bez varovania, ak sa čepeľ zadrhne, zastaví alebo zasekne.
- Spätný ráz je pravdepodobnejší v oblastiach, kde je náročné vidieť rezaný materiál.

- Nepripojte žiadnu čepel' na prístroj bez správnej inštalácie všetkých potrebných dielov. Ak sa nepoužijú spravne diely, môže dôjsť k odleteniu čepele a väzneru poraneniu obsluhy a/alebo okolojdúcich. Vyholte čepele, ktoré sú ohnuté, zdeformované, popraskané, rozbité alebo inak akokolvek poškodené. Používajte ostré čepele. Tupá čepel' sa viac pravdepodobne zachytí a vykoná spätný ráz (len pre 3-zubovú čepel').
- Voľnobežná čepel'/struna môže spôsobiť zranenie, keď sa ďalej otáča potom, čo je motor zastavený alebo spúšť uvoľnená. Dodržujte náležitú kontrolu, pokiaľ čepel'/struna celkom nezastaví svoje otácanie.
- Používajte iba EGO akumulátory a nabíjačky uvedené nižšie:

AKUMULÁTOR	NABÍJAČKA
BAX1500	CHX5500E

- Nástroje na batérie nemusia byť zapojené do elektrickej zásuvky; preto sú vždy v prevádzkovom stave. Budte si vedomí možných rizík, aj keď sa nátroj nepoužíva. Budte opatrní pri vykonávaní údržby alebo servisu.
- Neumývajte s hadicou; zabráňte tomu, aby sa voda dostala do motora a elektrických prípojok.
- Ak sa vyskytnú situácie, ktoré nie sú zahrnuté v tomto návode, dávajte pozor a použite zdravý úsudok. Obráťte sa na zákaznícke servisné stredisko EGO pre pomoc.

ODLOŽTE SI TIETO POKYNY!

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napätie	56 B ---
Rýchlosť naprázdno	Až 5800/min
Rezaci mechanizmus	Rezacia hlava
Typ rezacej struny	2,4 mm nylonová stočená struna
Rezná šírka	38 cm
Odporučaná prevádzková teplota	Od 0 do 40 °C
Odporučaná skladovacia teplota	Od -20 do 70 °C
Optimálna teplota nabijania	Od 5 do 40 °C
Hmotnosť (bez akumulátora)	5,8 kg
Hladina akustického výkonu L_{WA}	95,1dB(A) K=1,2dB(A)
Hladina akustického tlaku pri uchu obsluhy L_{PA}	81,9dB(A) K=2,5dB(A)

Garantovaná hladina akustického výkonu L_{WA} (meraná podľa 2000/14/EC)		96dB(A)
Ohodnotenie vibrácií a_h :	Predná pomocná rukoväť	3,2 m/s ² K=1,5 m/s ²
	Zadná rukoväť	2,3 m/s ² K=1,5 m/s ²

- Uvádzaná celková hodnota vibrácií bola meraná v súlade so štandardnou skúšobnou metódou a môže byť použitá na porovnanie jedného zariadenia s iným;
- Uvádzaná celková hodnota vibrácie sa môže použiť aj na predbežný odhad expozície.

POZNÁMKA: Emisia vibrácií pri skutočnom používaní náradia sa môže odlišovať od deklarovanej hodnoty, pri akej sa nástroj používa; Za účelom ochrany obsluhy má používateľ v skutočných podmienkach použitia nosiť rukavice a ochranu sluchu.

OBSAH BALENIA

NÁZOV DIELU	Množstvo
Strunová kosačka	1
Montáž chrániča	1
Montáž rukoväte	1
Závora bezpečnostnej bariéry	1
Uzamykacia tyč závory bezpečnostnej bariéry	1
Skrutka	2
Kombinovaný kľúč	1
Imbusový kľúč	1
Návod na obsluhu	1
Obruba	1
Matica	1

SK

POPIS

SPOZNAJTE SVOJU STRUNOVÚ KOSAČKU (obr. A)

1. Zásuvka
2. Poistná páčka
3. Prahouvý krúžok
4. Rukoväť
5. Struna do kosačky

6. Zostava chrániča
7. Hriadeľ
8. Vypínač
9. Zadná rukoväť
10. Hlavica kosačky (strunová hlava)
11. Uvoľňovacia zarážka
12. Strunová rezacia čepeľ
13. Závora bezpečnostnej bariéry
(len pre hlavicu rezacieho noža)
14. Uzamykacia tyč závory bezpečnostnej bariéry
(len pre hlavicu rezacieho noža)
15. Obruba (len pre hlavicu rezacieho noža)
16. Matica (len pre hlavicu rezacieho noža)
17. Kombinovaný kľúč
18. Imbusový kľúč

ZOSTAVA

⚠ VAROVANIE: Ak akýkoľvek diel chýba, alebo je poškodený, nepoužívajte tento výrobok, kým nie sú vymenené diely. Ak používate tento výrobok s poškodenými alebo chýbajúcimi časťami, môže dôjsť k väznemu zraneniu.

SK

⚠ VAROVANIE: Nepochúšajte sa upravovať tento výrobok alebo vytvoriť príslušenstvo, ktoré nie je odporúčané pre použitie s týmito zarovnávacími nožnicami. Každá takáto zmena alebo modifikácia sa považuje za zneužitie a môže spôsobiť nebezpečný stav, ktorý vedie k možnému väznemu zraneniu.

⚠ VAROVANIE: Aby sa zabránilo náhodnému spusteniu, ktoré by mohlo viesť k väznemu zraneniu, vždy pri montáži dielov vytiahnite prípojku akumulátora zo zásuvky.

⚠ VAROVANIE: Ak je nástroj vybavený hlavicou rezacieho noža, mala by sa namontovať závora bezpečnostnej bariéry.

Montáz chrániča

⚠ VAROVANIE: Pri montáži alebo výmene chrániča vždy používajte rukavice. Dajte si pozor na ostré hrany na chrániči a chráňte si ruky pred porezaním.

⚠ VAROVANIE: Nikdy nepoužívajte náradie bez nasadeného ochranného krytu. Chránič musí byť vždy na nástroji na ochranu používateľa! Keď je chránič pripevnený, nikdy sa nepokúšajte ho odobrať alebo upraviť. Ak je nutná výmena, nechajte ju vykonať oprávnenému servisnému technikovi!

Uvoľnite a odstráňte dve skrutky z chrániča (obr. B), zarovnajte montážne otvory chrániča s montážnymi otvormi a následne pripevnite chránič na základnú hriadeľ pomocou dvoch skrutiek, spolu s dvoma pružnými podložkami (obr. C).

⚠ VAROVANIE: Zabezpečte, aby bol chránič pripevnený podľa obr. B a C. Akékoľvek iné upevnenie spôsobí veľké nebezpečenstvo!

MONTÁŽ A NASTAVENIE RUKOVÄTE

1. Zastavte motor a odpojte prípojku akumulátora zo zásuvky, aj keď je zapojená.
2. Uvoľnite krídlovú maticu za účelom oddelenia nastaviteľnej rukoväte (obr. D).

UPOZORNENIE: Ak je nástroj vybavený hlavicou rezacieho noža, namontujte závoru bezpečnostnej bariéry na rukoväť slučky pomocou dvoch skrutiek.

Obr. D popis časťí pozri nižšie:

D-1	Rukoväť	D-4	Závora bezpečnostnej bariéry (len pre hlavicu rezacieho noža)
D-2	Upínací blok	D-5	Uzamykacia tyč
D-3	Kridlová matica		

UPOZORNENIE: Existujú dva druhy uzamykacej tyče, kratší je na hlavicu kosačky. Dlhší je na hlavicu rezacieho noža. Pri používaní stroja buď opatrne pri výbere správnej uzamykacej tyče.

3. Zatlačte rukoväť na hriadeľ na prednej strane prahového krúžku. Nikdy ju neumiestňujte medzi prahový krúžok a oblasť zadnej rukoväte (obr. E).

UPOZORNENIE: Ak je nástroj vybavený hlavicou rezacieho noža (obr. F), nastavte rukoväť medzi prahovým krúžkom a výstražným štítkom.

4. Vložte upínací blok do otvoru rukoväte (obr. G).
5. Namontujte uzamykaciu tyč a pritiahnite krídlovú maticu. Uistite sa, že rukoväť je otočená nahor a smeruje k hornej časti zadnej rukoväte (obr. H).
6. Kým počas používania kosačky nenajdete pohodlnú pozíciu, nastavte rukoväť medzi prahový krúžok a štítkom. .
7. Uzamknite páčku uzamykacej tyče (obr. I)

⚠ VAROVANIE: Zariadenie nikdy nepoužívajte, ak nie je rukoväť pevne na svojom mieste.

⚠ VAROVANIE: Rukoväť upevnite len medzi prahovým krúžkom a štítkom.

NAHRAĎTE HLAVICU KOSAČKY 3-ZUBOVOU ČEPEĽOU

Zoznámte sa s hlavicou kosačky, ktorá je zobrazená na obr. J. Potom rozmontujte strunovú hlavu a namontujte 3-zubovú čepeľ krovinorezu.

Obr. J s popisom dielov:

J-1	Vnútorná príruba	J-5	Pružina
J-2	Kryt prírub	J-6	Rezacia struna
J-3	Horné púzdro ASSY	J-7	Držiak cievky
J-4	Držiak cievky	J-8	Dolné púzdro ASSY

1. Stlačte uvoľňovacie zarážky na držiaku cievky a vyberte ho priamym ľahom smerom von (obr. K1 a K2).
2. Otočte sústavu horného krytu tak, aby sa otvor v obrube zaroval s otvorm pre zaistenie hriadeľa v prevodovke a vložte do otvoru stabilizátor (obr. K3).
3. Otočením klúča v smere hodinových ručičiek vyberte maticu a sústavu horného krytu (obr. K4).
4. Odoberte ochranné príslušenstvo uvoľnením troch skrutiek s podložkou (obr. K5).

- UPOZORNENIE:** Na ochranu pred zranením si pred akonákolvek manipuláciou s 3-zubovou čepeľou musíte nasadiť rukavice.
5. Namontujte vnútornú obrubu a kryt obruby na svoje miesto (obr. L1).
 6. Namontujte čepeľ na hriadeľ motoru tak, aby povrch čepele bol v jednej rovine s povrchom výklenku vnútornej prírube. Namontujte vonkajšiu obrubu a maticu (obr. L2). Utiahnete rukou predbežne maticu PROTI SMERU hodinových ručičiek.
 7. Položte prevodovú skriňu na pevnú podložku pre podporu. Jednou rukou držte hriadeľ rezaceho noža a druhou rukou uchopte multifunkčný klúč na utiahnutie matice podľa ikony smerovej šípky vyznačenej na vonkajšej obrube (obrázok L3).

OBSLUHA

VAROVANIE: Nedovolte, aby ste sa po zoznámení s týmto výrobkom stali neopatrnými. Zapamätajte si, že zlomok sekundy neopatrnosti postačuje na spôsobenie vážneho poranenia.

VAROVANIE: Vždy používajte ochranu zraku spolu s chráničmi sluchu. Ak tak neurobite, môže dojsť k vymršteniu predmetov do očí a iným možným vážnym zraneniam.

VAROVANIE: Nepoužívajte žiadne prídavné zariadenia alebo príslušenstvo, ktoré nie sú odporúčané výrobcom tohto výrobku. Používanie prídavných zariadení alebo príslušenstva, ktoré nie sú odporúčané, môže viesť k vážnemu zraneniu.

VAROVANIE: Aby nedošlo k vážnemu zraneniu, pred výkonávaním údržby, čistením, výmenou príslušenstva alebo odstraňovaním materiálu zo zariadenia vytiahnite prípojku akumulátora zo zásuvky.

Tento výrobok môžete použiť na nižšie uvedené účely:

Kosenie: slúži na odstránenie trávy a buriny pri múroch, plotoch, stromoch a okrajoch.

Kosenie: slúži na kosenie trávy, ktorú je ľahké pokosiť bežnou kosačkou.

UPOZORNENIE: Náradie sa musí používať v súlade s účelom použitia. Každé iné použitie, napríklad orezávanie živých plotov, sa považuje za nesprávne.

PRIPOJENIE/ODPOJENIE KÁBLA AKUMULÁTORA

Pred prvým použitím nabite doplná.

Za účelom zapojenia kábla akumulátora (obr. M)

Zarovnajte ▲ zástrčku so ▲ strunovou kosačkou. Zasuňte zástrčku do stroja, kým zelené tesnenie celkom nezmizne do zásuvky.

SK

Odstránenie

Uvoľnite kábel akumulátora z montážnej drážky a vytiahnite zástrčku zo strunovej kosačky.

SPUSTENIE/ZASTAVENIE STRUNOVEJ KOSAČKY (obr. N)

Zapnutie

Zatlačte uzamykaciu páčku do polohy "ON", stlačte uzamykaciu jazýček dopredu a uvoľnite spínač spúšť. Spúšť slúži na plynulé nastavovanie rýchlosťi. Čím viac vytiahnete spúšť, tým vyššia rýchlosť.

N-1	Poistná páčka	N-3	Spínač
N-2	Uzamykací jazýček		

Zastavenie

Uvoľnite spínač a zatlačte pojistné tlačidlo späť do polohy "OFF".

VAROVANIE: Počas pracovných prestávok a po ukončení práce vždy vytiahnite prípojku akumulátora zo zásuvky.

POUŽÍVANIE STRUNOVEJ KOSAČKY

⚠ VAROVANIE: Aby nedošlo k vážnemu zraneniu, noste okuliare alebo ochranné okuliare po celú dobu používania prístroja. Používajte masku alebo masku proti prachu v prašnom prostredí.

Pred každým použitím vycistite oblasť, ktorá má byť rezaná. Odstráňte všetky predmety, ako sú kamene, rozbité sklo, klince, drôty alebo šnúry, ktoré môžu byť vymŕštené alebo môžu uviazať v stroji. Zabráňte prístupu deťom, prítomným osobám a domácim zvieratám. Všetky deti, prizerajúce sa osoby a zvieratá sa musia zdŕžiavať vo vzdialenosťi najmenej 15 metrov; stále ešte môže existovať riziko vymŕštenia predmetov na prizerajúce sa osoby. Okolo stojacej osoby by mali mať ochranu očí. Ak sa približujú, okamžite zastavte motor a rezné príslušenstvo.

Pred každým použitím skontrolujte, či nie sú poškodené / opotrebované diely

Skontrolujte strunovú hlavicu, chránič a rukoväť a vymeňte diely, ktoré sú prasknuté, zdeformované, ohnuté alebo inak poškodené.

Strunová čepel na okraji chrániča sa v priebehu času otupí. Odporúčame, aby ste ju pravidelne prebrúsili pilníkom, alebo ju nahradili za novú čepel.

SK

Po každom použití vycistite kosačku.

⚠ VAROVANIE: Prekážky vo vetracích otvoroch bránia prívodu vzduchu do krytu motora, čoho následkom je prehriatie alebo poškodenie motora.

- Používajte iba mydlový roztok a vlhkú handičku na čistenie náradia. Zabráňte preniknutiu akejkoľvek kvapaliny do vnútorných časťí náradia; Nikdy neponárajte žiadnu časť náradia do kvapaliny.
- Udržujte vetracie otvory v kryte motora vždy bez nečistôt.

⚠ VAROVANIE: Nikdy nepoužívajte vodu na čistenie nožnic. Na čistenie plastových dielov nepoužívajte rozpúšťadlá. Väčšina plastov je náhľyná na poškodenie z rôznych typov komerčných rozpúšťadiel. Použite čisté handry na odstránenie nečistôt, prachu, oleja, maziva, atď.

NASTAVENIE DĽŽKY REZNEJ STRUNY

Strunová hlava umožňuje obsluhe predĺžiť rezaciu strunu bez zastavenia motora. Ak sa struna rozstrapká alebo opotrebuje, je možné počas používania kosačky vysunúť ďalšiu strunu ľahkým poklepaním gombíka hlavy o zem (obr. V).

POZNÁMKA: Vysúvanie struny sa stáva ľažšie, keď sa rezacia struna skracuje.

⚠ VAROVANIE: Neodstraňujte alebo nemeňte zostavu strunovej rezacej čepele. Nadmerná dĺžka struny môže spôsobiť prehriatie motora a môže dôjsť k vážnemu zraneniu.

Výmena struny

UPOZORNENIE: Vždy používajte odporučanú nylonovú strunu s priemerom, ktorý nepresahuje 2,4 mm. Použitie inej struny, než je uvedené, môže spôsobiť prehriatie alebo poškodenie strunovej kosačky.

⚠ VAROVANIE: Nikdy nepoužívajte kovom vystužené struny, drôty, šnúry atď. Môžu sa odtrhnúť a stať sa nebezpečnými projektilmi.

1. Zatlačte uvoľňovacie zarážky na držiaku cievky a vytiahnite ho von (obr. K1 a K2).
2. Zložte a namotajte strunu na cievku, ako je znázornené na obr. o1. Potom uložte konce struny cez dva protifáhlé zárezы v cievke (obr. o2).
3. Uložte cievku do držiaka so zárezmi zarovnanými s očkami držiaka (obr. o3).
4. Zarovnajte otvory držiaka so zarážkami na základnej cievky a zatlačte držiak rovnomerne tak, aby zapadol na svoje miesto (obr. o4).

ÚDRŽBA

⚠ VAROVANIE: Pri servise používajte iba identické náhradné diely. Pravidelne kontrolujte a udržiavajte stroj. Pre zaistenie bezpečnosti a spoloahlivosť je nevyhnutné, aby všetky opravy vykonával len kvalifikovaný servisný technik.

⚠ VAROVANIE: Nástroje na batérie nemusia byť zapojené do elektrickej zásuvky; preto sú vždy v prevádzkovom stave. Aby nedošlo k vážnemu zraneniu, prijmite osobitné opatrenia a pozornosť pri vykonávaní údržby, opravy alebo výmene rezacieho alebo iného príslušenstva.

⚠ VAROVANIE: Aby nedošlo k vážnemu zraneniu, pred vykonávaním údržby, čistením, výmenou príslušenstva alebo odstraňovaním materiálu zo zariadenia vytiahnite prípojku akumulátora zo zásuvky.

MAZANIE PREVODOVEJ SKRINE

Pre najlepšiu prevádzku a dlhšiu životnosť mažte prevodovú skriňu špeciálnym mazivom (vždy približne 4 – 5 g) po každých 50 hodinách prevádzky.

Špeciálne mazivo musí splňať nasledujúce požiadavky.

1. Patrí do DIN51818: Stupeň kužeľovej penetrácie NLGI-1.
2. Mazivo na báze esteru.

3. Vynikajúce spúšťanie pri nízkych teplotách, EP, mechanický súťah, odolnosť proti oderu a vlastnosti oxidatívnej stability.
4. Prevádzková teplota musí byť od -40 do 180 ° C. Odpojte zástrčku akumulátora a tesniacu skrutku. Maťte prevodovú skriňu cez otvor na olej.

VAROVANIE: Mazanie nevykonávajte, keď je krovinorez stále pripojený na batériu alebo je v prevádzke.

ČISTENIE PRÍSTROJA

- Výrobok čistite vlhkou handičkou a jemným saponátom.
- Nepoužívajte žiadne silné čistiace prostriedky na plastovom kryte alebo rukováti. Môžu byť poškodené určitými aromatickými olejmi, ako je borovicá a citrón, a rozpušťadlami, ako je petrolej. Vlhkosť môže tiež spôsobiť nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Akúkolvek vlhkosť poutierajte mäkkou a suchou handrou.

USKLADNENIE PRÍSTROJA

- Keď kosačku nepoužívate, odpojte pripojku akumulátora zo zásuvky.
- Pred uložením prístroj dôkladne vyčistite.
- Prístroj skladujte na suchom a dobre vetranom uzamknutom alebo vyvýšenom mieste mimo dosahu detí. Prístroj neskladujte v blízkosti hnojív, benzínu alebo iných chemikálií.
- Počas prepravy a skladovania používajte prepravný kryt na kovové čepele.

Ochrana životného prostredia



Nevyhadzujte elektrické zariadenia, nabíjačku batérií a batérie/akumulátory do domového odpadu! Podľa európskej smernice 2012/19/EÚ sa elektrické a elektronické zariadenia, ktoré už nie sú použiteľné, musia triediť oddelené. To isté platí podľa európskej smernice 2006/66/ES pre chybne alebo použité akumulátory/batérie. Ak sú elektrické spotrebiče likvidované neorganizovaných skládkach alebo smetiskách, môžu nebezpečné látky unikať do podzemných vôd, dostať sa do potravinového reťazca a poškodzovať zdravie.

SK

ODSTRAŇOVANIE PROBLÉMOV

PROBLÉM	PRÍČINA	RIEŠENIE
Nepodarí sa spustiť	<ul style="list-style-type: none"> ■ Akumulátor nie je pripojený k strunovej kosačke. ■ Žiadny elektrický kontakt medzi kosačkou a batériou. ■ Akumulátor je vybitý. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Pripojte akumulátor ku kosačke. ■ Znovu vložte akumulátor s určenou nabíjačkou. ■ Nabite akumulátor.
Tráva obaluje hlavu kosačky a kryt motora.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Chránič nie je namontovaný na kosačke, čo spôsobuje príliš dlhý rez a preťaženie motoru. ■ Je použitá príliš ľahká struna. ■ Hriadeľ motora alebo hlava kosačky sú omotané trávou. ■ Motor je preťažený. ■ Akumulátor alebo strunová kosačka sú príliš horúce. ■ Pripoja akumulátora je odpojená od zariadenia. ■ Akumulátor je vybitý. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Odpojte pripojku akumulátora zo zásuvky a namontujte kryt na kosačku. ■ Používajte odporúčanú štandardnú nylónovú strunu s priemerom najviac 2,4 mm. ■ Zastavte kosačku, vyberte akumulátor a odstráňte trávu z hriadeľa motora a hlavice kosačky. ■ Stroj sa zotaví po odstránení záťaže. Pre kontinuálnu prácu znížte zatlačenie zariadenia. ■ Nechajte akumulátor alebo strunovú kosačku vychladnúť, kým teplota neklesne pod 67 °C. ■ Znova zapojte pripojku. ■ Nabite akumulátor.
Не удается вытянуть леску.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Hriadeľ motora alebo hlava kosačky sú omotané trávou. ■ V strunovej hlave nie je lanko. ■ Strunová hlava je znečistená. ■ Struna je zamotaná v strunovej hlavici. ■ Struna je príliš krátká. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Zastavte kosačku, vyberte akumulátor a odstráňte trávu z hriadeľa motora a hlavice kosačky. ■ Vyberte batériu a vymenite rezaciu strunu; postupujte podľa časti „VÝMENA STRUNY“ v tomto návode na obsluhu. ■ Vyberte batériu a vycistite zostavu spodného krytu, cievku a horný kryt. ■ Vyberte batériu a strunu z cievky a odvŕňte ju; postupujte podľa časti „VÝMENA STRUNY“ v tomto návode na obsluhu. ■ Vyberte batériu a vytiahnite strunu so súčasným striedavým zatlačením a uvoľnením strunovej hlavy.
Трава намоталась на головку триммера и корпус двигателя.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Kosenie vysokej trávy na úrovni terénu. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Rozstrihajte burinu na niekoľko častí smerom zhora nadol.

ZÁRUKA

ZÁRUČNÁ POLITIKA EGO

Navštívte webové stránky egopowerplus.com pre úplné podmienky záručnej politiky spoločnosti EGO.

SK

OLVASSA EL AZ ÖSSZES UTASÍTÁST!



OLVASSA EL A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT

⚠ Maradék kockázat! Az elektronikus készülékekkel, például pacemakerrel, elő emberek a termék használata előtt kérjék ki orvos véleményét. Az elektromos felszerelés a szív pacemakerhez közel való működtetése interferenciát vagy meghibásodást okozhat a pacemakerben.

⚠ FIGYELMEZTETÉS: A biztonságosság és megbízhatóság biztosítása érdekében minden javítást szakképzett szerviztechnikus hajtsan végre.

BIZTONSÁGI SZIMBÓLUMOK

A biztonsági szimbólumok célja, hogy felhívják a figyelmet az esetleges veszélyekre. Nagyon figyeljen a biztonsági szimbólumokra és magyarázatokra, ill. ezek megértésére. A szimbólumok figyelmeztetései önmagukban nem hárítják el a veszélyeket. Az utasítások és figyelmeztetések nem helyettesítik a megfelelő balesetmegelőző intézkedéseket.

⚠ FIGYELMEZTETÉS: A szerszám használata előtt feltétlenül olvassa el a jelen használati útmutató minden biztonsági utasítását, a „**VESZÉLY**”, „**FIGYELMEZTETÉS**” és „**FIGYELEM**” biztonsági szimbólumokat is. Az alább felsorolt utasítások be nem tartása áramütést, tűzveszélyt és/vagy súlyos személyi sérülést idézhet elő.

SZIMBÓLUM JELENTÉSE

BIZTONSÁGI SZIMBÓLUM: VESZÉLYT, FIGYELMEZTETÉST vagy ÓVATOSSÁGOT jelöl. Más szimbólumokkal vagy rajzokkal együtt használható.

⚠ FIGYELMEZTETÉS: Bármely elektromos kéziszerszám működtetése azzal járhat, hogy idegen tárgyak kerülhetnek a szembe, ami súlyos szemsérüléseket okozhat. Az elektromos kéziszerszám működtetése előtt minden vegyen fel oldalsó védőlemezzel ellátott védőszemüveget és teljes védőállarcot, ha szükséges. Javasoljuk, hogy viseljen Wide Vision Safety Mask-ot (védőállarc) a védőszemüveg fölött vagy standard védőszemüveget oldalsó védőlemezzel.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Ezen az oldalon olyan biztonsági szimbólumok láthatók és olvashatók, amelyek megjelenhetnek a terméken. Az összeszerelés vagy működtetés előtt olvassa el, értse meg és tartsa be a gép minden utasítását.

	Biztonsági figyelmeztetés	Az Ön biztonságát érintő önvíntézkedések.
	Olvassa el a használati útmutatót	A sérülések kockázatának csökkenése érdekében a használónak a termék használata előtt el kell olvasnia, és meg kell értenie a használati útmutatót.
	Viseljen szemvédőt	Mindig viseljen védőszemüveget vagy oldalsó védőlemezzel ellátott védőszemüveget és teljes védőállarcot a termék működtetése közben.
	Viseljen fülvédőt	Mindig viseljen hallásvédőt a termék működtetése közben.
	Viseljen fejvédőt	Viseljen hivatalos biztonsági kemény sisakot a feje védelme érdekében.
	Vágószál átmérője	A nylon vágószál átmérője
	Vágásszélesség	A fúkasza max. vágásszélessége
	Viseljen védő kesztyűt	Védje a kezét kesztyűvel, amikor a pengét vagy a pengevédeót kezeli.
	Viseljen védő lábbelit.	Viseljen csúszásgátló cipőt, amikor a készüléket használja.
	Ügyeljen a penge lőkerejére	Figyelmeztesse a kezelőt a penge lőkerejére.
	Ne tegye ki eső hatásának	Ne használja esőben, és ne hagyja kint, ha esik az eső.

	Visszapattanás és tartsa távol a nézelődöket	A visszapattanó tárgyak súlyos személyi sérülést vagy anyagi kárt okozhatnak. Ügyeljen arra, hogy más személyek és a házállatok távol legyenek a fűkasza használata közben.
	Tartsa távol a nézelődöket	Ügyeljen arra, hogy más személyek és a házállatok legalább 15 m távolságban legyenek a motoros láncfűrész használata közben.
	Nem kerek penge	Ne szereljen fel kerek vágópengét.
	CE	A termék megfelel az érvényes EK irányelveknek.
	Zaj	Az elhasználódott elektromos termékek nem helyezhetők a háztartási hulladék közé. Vigye hivatalos újrahasznosító telephelyre.
	WEEE	Az elhasználódott elektromos termékek nem helyezhetők a háztartási hulladék közé. Vigye hivatalos újrahasznosító telephelyre.
IPX5	IP szimbólum	Víz behatolása elleni védelmi szint: 5.
V	volt	Feszültség
n_0	Üresjáratú fordulatszám	Forgási sebesség üresjáraton
min ⁻¹	Percenként	Fordulat percenként

■	Egyenáram	Az áram típusa vagy karakterisztikája
Kg	kilogramm	Súly

AZ ELEKTROMOS SZERSZÁMOKRA VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

▲ FIGYELMEZTETÉS: Olvassa el az elektromos kéziszerszámhoz mellékelt összes biztonsági figyelmeztetést, utasítást, ábrát és specifikációt. Az alább felsorolt utasítások be nem tartása áramütést, tűzveszélyt és/ vagy súlyos sérülést idézhet elő.

Őrizzen meg minden figyelmeztetést és utasítást, hogy később is elő tudja majd venni.

Az „elektromos kéziszerszám” megnevezés a figyelmeztetésekben egyaránt vonatkozik a hálózati feszültségről meghajtott elektromos kéziszerszámokra (hálózati vezetéssel rendelkező elektromos kéziszerszámok), valamint az akkumulátorról működtetett elektromos kéziszerszámokra (hálózati vezeték nélküli elektromos kéziszerszámok).

MUNKATERÜLET BIZTONSÁG

- A munkaterület legyen tiszta és jól megvilágított. A munkahelyen uralkodó rendetlenségek vagy a rossz megvilágításnak baleset lehet a következménye.
- Ne használjon elektromos szerszámokat robbanási veszélynek kitett környezetben, például olyan helyen, ahol éghető folyadékok, gázok vagy porok találhatóak. Az elektromos kéziszerszámok szírákat kepeznek, amelyek meggyújthatják a porokat vagy gázokat.
- Tartsa távol a gyermeket és az illetéktelen személyeket, amikor elektromos kéziszerszámmal dolgozik. Ha megzavarják, elveszítheti uralmát a készülék felett.

SZEMÉLYI BIZTONSÁG

- Legyen figyelmes, ügyeljen arra, amit csinál, és józan ésszel fogjon a munkához, ha elektromos kéziszerszámot használ. Ne használjon elektromos kéziszerszámot, ha fáradt, kábítószer, alkohol vagy gyógyszer befolyás alatt áll. Az elektromos kéziszerszám üzemeltetése közben egy pillanatnyi figyelmetlenség is súlyos személyi sérülést okozhat.
- Használjon személyi védőfelszerelést. Mindig viseljen védőszemüveget. A védőfelszerelések, mint például porvédő maszk, csúszásmentes lábbeli, sisak és hallásvédő, rendeltetésszerű használata révén elkerüli a sérülési veszélyeket.

HU

- HU**
- Akadályozza meg a véletlen indítást. Ügyeljen arra, hogy a kapcsoló kikapcsolt állásban legyen, mielőtt tápforrásra és/vagy akkumulátoregységre csatlakoztat, felveszi vagy viszi a szerszámot. Balesetekhez vezethet, ha a hálózatra csatlakoztatott szerszámot úgy viszi, hogy közben az ujja a bekapsolt gombon van, vagy ha a hálózati csatlakozdugót olyankor dugja be az aljzatba, amikor be van kapcsolva a szerszám.
 - Vegye ki a szerszámkulcsot és a beállító szerszámot, mielőtt az elektromos kéziszerszámot bekapsolná. Az elektromos kéziszerszám mozgó alkatrészén felejtett csavarkulcs vagy szerszám személyi sérülést okozhat.
 - Ne hajoljon a gép fölét. Vegyen fel stabil testhelyzetet, és minden tartsa meg az egyensúlyát. Ezáltal jobban tudja irányítani az elektromos kéziszerszámot a legváratlanabb helyzetben is.
 - Viseljen megfelelő ruhát. Ne viseljen laza ruházatot vagy ékszeret. Tartsa távol haját, ruházatát és kesztyűjét a mozgó alkatrészektől. A laza ruházatot, az ékszert vagy a hosszú hajat becspíhetik a mozgó alkatrészek.
 - Ha az elektromos kéziszerszámot porelszívó vagy porfelfogó eszközzel szerelik fel, akkor győződjön meg arról, hogy ezek előírásszerűen vannak-e csatlakoztatva, és használja őket a rendeltetésüknek megfelelően. Porgyűjtő használata csökkenheti a porral járó veszélyeket.
 - Ne hagyja, hogy a rendszeres használat során megszerzett tapasztalat miatt önteltebb väljön, és emiatt figyelmen kívül hagyja a biztonsági irányelveket. Egy óvatlan cselekedet a másodperc töredéke alatt súlyos sérülést okozhat.
- A KÉZI SZERSZÁMGÉP ÜZEMELTETÉSE ÉS GONDOZÁSA**
- Ne terhelje túl az elektromos kéziszerszámot. A munkájához használja az arra alkalmas elektromos kéziszerszámot. A megfelelő elektromos kéziszerszámmal jobban és biztonságosabban dolgozhat a megadott teljesítményhatárokban belül.
 - Ne használja az elektromos kéziszerszámot, ha nem lehet a bekapsoló segítségével be- vagy kikapcsolni. Az olyan elektromos kéziszerszám, amely nem irányítható a kapcsolóval, veszélyes és javításra szorul.
- A használaton kívüli elektromos kéziszerszámokat gyermekektől távol tárja, és ne engedje meg, hogy olyan személyek használják az elektromos kéziszerszámot, akik nem ismerik azt, vagy nincsenek tisztában ezekkel a biztonsági utasításokkal. Az elektromos kéziszerszámok veszélyt jelentenek a gyakorlatlan felhasználó kezében.
 - Gondosan ápolja az elektromos szerszámot és tartozékait. Ellenőrizze a mozgó részek beállítását és rögzítését, vizsgáljon meg minden részt, nem sérült-e, és ellenőrizze, nem állnak-e fenn olyan körülmenyek, amelyek befolyásolhatják az elektromos kéziszerszámok helyes kezelését. Használat előtt javítassa meg a sérült elektromos kéziszerszámot. A rosszul karbantartott elektromos kéziszerszámok sok balesetet okoznak.
 - A vágószerszámok legyenek minden éles és tiszta. A megfelelően karbantartott és kiélezett vágószélekkel rendelkező vágószerszámok kevésbé hajlamosak az elgörbüléstre, valamint könnyebben kezelhetők.
 - Az elektromos kéziszerszámot, tartozékot, vágófélteket, stb. minden ezen biztonsági utasításnak megfelelően használja, minden vegye figyelembe a munkakörülményeket, és legyen tekintettel a megmunkálandó munkadarabra. Az elektromos kéziszerszámoknak az előírt rendeltetési céljuktól eltérő célra való használata veszélyes.
 - Tartsa szárazon, tisztán, olajtól és zsírtól mentesen a fogantyukat és a tartófelületeket. A csúcsos fogantyúk és tartófelületek miatt a szerszám kezelése és vezérlése váratlan helyzetekben nem biztonságos.
 - Tartsa távol a kábeleket, vezetékeket a szerszám munkaterületétől. Használat közben előfordulhat, hogy a kábelek nem láthatók, és azokat véletlenül megrongálhatja a szerszám.
- AZ AKKUMULÁTORRAL MŰKÖDŐ SZERSZÁM ÜZEMELTETÉSE ÉS GONDOZÁSA**
- Csak a gyártó által meghatározott töltőt használja. Az olyan töltő, amely egy típusú akkumulátoregységhez alkalmas, tűzveszélyt okozhat, ha más típusú akkumulátoregységhez használja.
 - Az elektromos kéziszerszámokat csak speciálisan meghatározott akkumulátoregységekkel használja. Bár mely más akkumulátoregység használata sérülés- vagy tűzveszélyt okozhat.

- Amikor nem használja az akkumulátorregységet, tartsa távol más fémtárgyaktól, például gemkapocs, érmék, kulcsok, tük, csavarok vagy más kis fémtárgyak, amelyek kapcsolatba léphetnek vele. Amennyiben együtt tartja az akkumulátorokat, az égési sérülést vagy tüzet okozhat.
- Nem megfelelő körülmények között folyadék szívároghat az akkumulátorból; ne érjen elhez. Amennyiben véletlenül hozzáérne, mosza le vízzel. Ha ez a folyadék szembe kerül, kiegészítőleg forduljon orvoshoz. Az akkumulátorból kiszivárgó folyadék irritációt vagy égést okozhat.
- Ne használjon sérült vagy módosított akkumulátorregységet vagy szerszámot. A sérült vagy módosított akkumulátorok előre nem látható viselkedést válthatnak ki, amelynek eredménye tűz vagy sérülésveszély lehet.
- Ne tegye ki az akkumulátorregységet tűznek vagy túlzott hőmérsékletnek. Ha tűznek, vagy 100 °C feletti hőmérsékletnek teszi ki, akkor felrobbanhat.
- Tartsa be a töltési utasításokat, és ne töltse az akkumulátorregységet vagy a szerszámot az utasításokban meghatározott hőmérséklet-tartományon kívül. A nem megfelelő vagy a meghatározott hőmérséklet-tartományon kívüli töltés megrongálhatja az akkumulátort, és növeli a tűzveszélyt.

SZERVIZ

- Az elektromos kéziszerszámot szakképzett személlyel, eredeti cserealkatrész felhasználásával javítassa meg. Ezzel biztosítja az elektromos kéziszerszám biztonságának fenntartását.
- Soha ne szervizeljen sérült akkumulátorregységet. Az akkumulátorregységet csak a gyártó vagy felhalmozott szerviz szolgáltató szervizelheti.

⚠ FIGYELMEZTETÉS: Olvassa el az elektromos kéziszerszámhoz mellékelt összes biztonsági figyelmeztést, utasítást, ábrát és specifikációt. Az alább felsorolt utasítások be nem tartása áramütést, tűzveszélyt és/vagy súlyos sérülést idézhet elő. Őrizzen meg minden figyelmeztetést és utasítást, hogy később is elő tudja majd venni.

Őrizzen meg minden figyelmeztetést és utasítást, hogy később is elő tudja majd venni.

GYAKORLÁS

- Körültekintően olvassa el az utasításokat. Ismerje meg a gép szabályzását és helyes használatát.
- Ne engedélyezze a készülék használatát gyermekeknek vagy olyan személyeknek, akik nem ismerkedtek meg az utasításokkal. A helyi rendelkezések korlátozásokat tartalmazhatnak a szerszám működtetőjének életkorára vonatkozóan.
- Ne feleje, hogy a szerszám működtetője a felelős azokért a balesetekért vagy veszélyekért, amelyek más emberekre érintenek vagy mások vagyontárgyait érintik.

ELŐKÉSZÜLETEK

- Soha ne műköthesse a gépet, ha emberek, különösen gyermekek, vagy kis állatok vannak a közelben.
- A gép működtetése közben minden viseljen védőszemüveget és vastag talpú cipőt.
- A gép és a nézelőök közötti távolság legalább 15 m legyen.
- Ne műköthesse a gépet, ha a gépkezelő fáradt, beteg, illetve ha alkohol vagy kábítószer hatása alatt áll.

MŰKÖDÉS

- Csak nappali világosságnál vagy megfelelő mesterséges megvilágítás mellett használja a terméket.
- Soha ne üzemeltesse a gépet sérült védőelemekkel vagy pajzsokkal vagy a helyükön lévő védőelemek és pajzsok nélkül.
- A motort csak akkor kapcsolja be, ha a kezei és lábai távol vannak a vágósziszőköktől.
- Mindig válassza le a gépet a tápellátásról (azaz vegye le az akkumulátorregységet),
 - ha a gépet felügyelet nélkül hagyja;
 - mielőtt megszüntetné az eltömőést;
 - mielőtt ellenörzi, tisztítja vagy bármilyen más munkát végez a gépen;
 - ha idegen tárgya ütközött;
 - ha a termék szokatlan módon elkezd rázkodni.
- Legyen óvatos, nehogy a vágószerszám megsebesítse a kezét vagy lábat.
- Mindig gondoskodjon arról, hogy a szellőzőnyílások hulladéktól mentesek legyenek.

KARBANTARTÁS ÉS TÁROLÁS

- Mindig válassza le a gépet a hálózati aljzatról (pl. távolítsa el az akkumulátorregységet) karbantartás vagy tisztítás előtt.
- Csak a gyártó által javasolt pótalkatrészeket és tartozékokat használja.

HU

- Rendszeresen ellenőrizze a gépet, és végezzen karbantartást. A gép javítását csak felhatalmazott szerelő végezheti el.
- Gyermekek által hozzá nem férhető helyen tárolja a gépet, amikor nem használja azt.

EGYÉB BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Kerülje a veszélyes környezetet – ne használja a berendezéseket nedves vagy vizes lejtőn.**
- Tartsa a helyén és működőképesen a védőburkolatot.**
- A kezét és lábat tartsa távol a vágási területtől.**
- A sérülések kockázatának csökkentése érdekében soha nem dolgozzon létrán vagy más nem biztonságos támászékon. Soha ne tartsa a vágóegységet derékmagasságon felül.**
- Működés közben ellenőrizze a vágóegységet rendszeresen, rövid időközönként, vagy azonnal, ha látható a vágás láthatóan megváltozik.**
- A legjobb eredmény elérése érdekében az akkumulátort olyan helyiségben töltse, ahol a hőmérséklet 5 °C-nál magasabb és 40 °C-nál alacsonyabb. Ne tárolja külteren vagy járművekben.**
- Amikor Ön felé közeledik valaki, állítsa le a motort és a vágóegységet.**
- Figyelmeztesse a kezelőt a penge lökőrejére (csak 3 fogú pengére szrelhető).**

- A penge akkor kaphat lökést, ha olyan tárgyba ütközik, amelyet nem tud azonnal elvágni.
- A penge lökése révén az egység és/vagy a kezelő bármely irányba elfordulhat, és egyensúlyát veszítheti.
- A penge előzetes jel nélkül is lökőről fejthet ki, ha a penge elakad, leáll vagy megakad.
- A penge nagyobb valószínűséggel fejt ki lökőről, olyan területeken, ahol nehezen látható a vágandó anyag.
- Ne csatlakoztasson pengét az egységre, amíg minden szükséges alkatrész megfelelően fel nincs szerelve.** Amennyiben nem megfelelő alkatrészeket használ, akkor a penge lerepülhet, és súlyos sérülésekkel okozhat a kezelőnek és/vagy nézéldöknek. A behajt, repedt, törött vagy sérült pengét ártalmatlanítva. Használjon éles pengét. A tompa penge nagyobb valószínűséggel akad el, és fejt ki lökőről (csak 3 fogú pengével lehető használat).
- A leálló penge/vágószál sérülést okozhat, miközben még forog, miután a motor leállt, vagy megnyomta a trigger-t. Tartsa meg az irányítást, amíg a penge/vágószál teljesen abba nem hagyta a forgást.
- Csak a lent felsorolt EGO akkumulátorrendségeket és töltőket használja:

AKKUMULÁTOREGYISÉG	TÖLTŐ
BAX1500	CHX5500E

- Az akkumulátorral működő szerszámokat nem kell hálózati aljzathoz csatlakoztatni; ezért minden működőképes állapotban vannak. Ügyeljen a lehetséges veszélyekre, akkor is, ha a szerszám nem működik. Legyen óvatoss karbantartás és szervizelés közben.**
- Ne mosza tömlővel; ne kerüljön víz a motorba és az elektromos csatlakozásokba.**
- Amennyiben olyan helyzet adódik, amely nem szerepel a jelen használati útmutatóban, akkor óvatosan és kellő mérlegeléssel cselekedjen. Forduljon az EGO ügyfélszolgálathoz segítségért.**

ÖRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT

MŰSZAKI ADATOK

Feszültség	56 V ---				
Üresjárati fordulatszám	Max. 5800 fordulat/perc				
Vágómechanizmus	Ütközö fej				
Vágószál típusa	2,4 mm-es sodrott nejlon vágószál				
Vágásszélesség	38 cm				
Javasolt működési hőmérséklet	От 0 до 40 °C				
Javasolt tárolási hőmérséklet	От -20 до 70 °C				
Optimális töltési hőmérséklet	От 5 до 40 °C				
Súly (akkumulátorrendség nélkül)	5,8 kg				
Mért hangteljesítményszint L_{WA}	95,1dB(A) K=1,2dB(A)				
Mért hangteljesítményszint L_{PA}	81,9dB(A) K=2,5dB(A)				
Mért hangteljesítményszint L_{WA} (a 2000/14/EK szerint mérve)	96dB(A)				
Vibráció értéke a_{h}	<table border="1"> <tr> <td>Elülső segédfogantyú</td> <td>3,2 m/s² K=1,5 m/s²</td> </tr> <tr> <td>Hátsó fogantyú</td> <td>2,3 m/s² K=1,5 m/s²</td> </tr> </table>	Elülső segédfogantyú	3,2 m/s ² K=1,5 m/s ²	Hátsó fogantyú	2,3 m/s ² K=1,5 m/s ²
Elülső segédfogantyú	3,2 m/s ² K=1,5 m/s ²				
Hátsó fogantyú	2,3 m/s ² K=1,5 m/s ²				

- Valoarea totală declarată a vibratiilor a fost măsurată în conformitate cu o metodă standard de testare și poate fi utilizată pentru compararea sculelor între ele;
- Valoarea totală declarată poate fi utilizată în evaluarea preliminară a expunerii.

OBSERVATIE: Vibratiile emise în timpul utilizării efective a sculei electrice pot dифeri față de valoarea celor declarate pentru scula utilizată; Pentru protejarea operatorului, utilizatorul trebuie să poarte mănuși și protecții auditive în timpul utilizării efective a produsului.

CSOMAGOLÁS TARTALMA

ALKATRÉSZ NEVE	Mennyiség
Fükasza	1
Védőburkolat egység	1
Kétközös fogantyú egység	1
Biztonsági zárórúd	1
Rögzítés a biztonsági zárórúdhoz	1
Csavar	2
Kombináltfogó	1
Imbuszkulcs	1
Használati útmutató	1
Külső perem	1
Anya	1

LEÍRÁS

ISMERJE MEG A FÜKASZÁT (A. ábra)

1. Aljzat
2. Kikapcsoló kar
3. Határoló gyűrű
4. Kétközös fogantyú
5. Fükasza
6. Védőburkolat egység
7. Tengely
8. Ravasz
9. Hátsó fogantyú
10. Fükasza fej (ütköző fej)
11. Kioldó gomb
12. Vágópenge
13. Biztonsági zárórúd (csak kefés vágófejhez)
14. Rögzítés a biztonsági zárórúdhoz (csak kefés vágófejhez)
15. Külső perem (csak kefés vágófejhez)
16. Anya (csak kefés vágófejhez)
17. Kombináltfogó
18. Imbuszkulcs

ÖSSZESZERELÉS

▲ FIGYELMEZTETÉS: Ha bármely alkatrész sérült vagy hiányzik, akkor ne működtesse a termékét, amíg az alkatrészeket ki nem cserélj. Sérült vagy hiányzó alkatrészekkel való használat súlyos személyes sérülést okozhat.

▲ FIGYELMEZTETÉS: Ne változtassa meg a terméket és ne készítsen hozzá olyan tartozékokat, amelyek nem javasoltak ehhez a készülékhez. Bármilyen módosítás vagy változtatás helytelen használatnak minősül, és veszélyes feltételeket teremthet, amely súlyos személyi sérüléssel végződhet.

▲ FIGYELMEZTETÉS: A véletlenszerű indítás elkerülése érdekében, amely súlyos személyi sérülést okozhat, minden húzza ki az akkumulátoregység csatlakozóját az aljzatból, amikor összeszereli az alkatrészeket.

▲ FIGYELMEZTETÉS: Ha a szerszám kefés vágófejjel van felszerelve, fel kell szerelni a biztonsági zárórudat.

A VÉDŐBURKOLAT FELSZERELÉSE

▲ FIGYELMEZTETÉS: A védőburkolat felszerelése vagy cseréje során minden viseljen kesztyűt. Legyen óvatos a védőburkolat alatti pengével, és óvja a kezét vágástól.

▲ FIGYELMEZTETÉS: Soha ne működtesse a szerszámat, ha a védőburkolat nincs megfelelően a helyén. A védőburkolatnak mindenkor a szerszámon kell lennie a használó védelme érdekében! Ha a védőburkolat rögzítve van, akkor soha ne próbálja meg eltávolítani vagy beállítani, ha ki kell cserélni, akkor azt szakképzett szerviztechnikus végezz!

Lazítsa meg, és vegye le a két csavart a védőburkolatról (B. ábra), illessze a rögzítőfuraiatokat a szerelési lyukakba, majd rögzítse a védőburkolatot a tengely talpához a két csavarral és két rugós alátéttel (C. ábra).

▲ FIGYELMEZTETÉS: Ellenőrizze, hogy a védőburkolat a B. és C. ábrának megfelelően rögzítve van-e, a fordított rögzítés nagy veszélyt okozhat!

A KÉTKÖZÖS FOGANTYÚ FELSZERELÉSE ÉS BEÁLLÍTÁSA

1. Állítsa le a motort, és húzza ki az akkumulátoregység csatlakozóját az aljzatból, ha be volt dugva.
2. Oldja ki a szárnynas anyát a beállítható kétközös fogantyú levélréhez (D. ábra).

MEGJEGYZÉS: Szerelje fel a biztonsági zárórudat a kétközös fogantyúra a két csavarral, ha a szerszám kefés vágófejjel rendelkezik.

HU

A D ábra alkatrészeinek leírását lásd lent:

D-1	Kétközös fogantyú	D-4	Biztonsági zárórúd (csak kefés vágófejhez)
D-2	Rögzítőkapocs	D-5	Rögzítő
D-3	Szárnnyas anya		

MEGJEGYZÉS: Kétféle rögzítő van, a rövidebb való a fükasza-fejhez. A hosszabb való a kefés vágófejhez. Legyen óvatos és válassza a megfelelő rögzítőt a szerszám használatahoz.

3. Tolja rá a kétközös fogantyút a tengelyre a határoló gyűrű előjén. Sohase tegye a határoló gyűrű és a hátsól fogantyú területe közé. (E. Ábra).

MEGJEGYZÉS: Állítsa be a kétközös fogantyút a határoló gyűrű és a figyelmeztető tábla közé, ha a szerszám kefés vágófejjel rendelkezik (F. ábra).

4. Helyezze a rögzítőkapcsot a fogantyú nyílásba (G. ábra).
5. Szerelje fel a rögzítőt, és húzza meg öket a szárnnyas anyával. Ellenőrizze, hogy a kétközös fogantyú felfelé és a hátsó fogantyú teteje felé néz-e (H. ábra).
6. Állítsa be a kétközös fogantyút a határoló gyűrű és a tábla közé, mikig nem találja a kényelmes helyzetet, ha a fükasztás használja. .
7. Zárja le a rögzítő karját (I. ábra).

HU

⚠ FIGYELMEZTETÉS: Soha ne működtesse a szerszámat, ha a kétközös fogantyú nincs megfelelően a helyén.

⚠ FIGYELMEZTETÉS: Csak a kétközös fogantyút rögzítse a határoló gyűrű és a tábla közé.

A FÜKASZA-FEJ KICSERÉLÉSE A 3-FOGÚ PENGÉVEL

Ismérje meg a fükasza-fejet a J. ábrán látható módon. Majd szereesse szét a fükasza-fejet, és szerelje fel a 3-fogú pengét a kefés fükaszára.

A J. ábra alkatrészeinek leírását lásd lent:

J-1	Belső perem	J-5	Rugó
J-2	Perem burkolat	J-6	Vágószál
J-3	Felső burkolat szerelése	J-7	Orsó kioldógomb
J-4	Anya	J-8	Alsó burkolat szerelése

1. Nyomja meg a kioldógombot az orsó rögzítőelemén, és távolítsa el az orsó rögzítőelemet úgy, hogy kihúzza (K1. és K2. ábra).

2. Fordítsa el a felső burkolatot, és illessze össze a peremen lévő nyílást a szerelvényburkolaton lévő tengelyrögzítő lyukkal, és helyezze a stabilizátort a lyukba (K3. ábra).
3. Fordítsa el a csavarkulcsot az óramutató járásával megegyező irányba, hogy levegye az anyát és a felső burkolatot (K4. ábra).
4. Oldja ki a három alátétes csavart és távolítsa el a burkolatot (K5. ábra).

MEGJEGYZÉS: A sérülések elleni védekezés érdekében készült kell húzni, mielőtt bármilyen műveletet végezne a 3-fogú pengével.

5. Szerelje a helyére a belső peremet és a perem burkolatot (L1. ábra).
6. Szerelje fel a pengét a motor tengelyre, ellenőrizze, hogy a penge felülete a perem belső szélénél legyen. Szerezze fel a külső peremet és anyát (L2. ábra). Kézzel húzza meg kissé az anyát az ÓRAMUTATÓ JÁRÁSÁVAL ELLENKEZŐ irányba.
7. Helyezze a szerelvényburkolatot erős felületre a támasztás érdekében. Az egyik kezével fogja meg a kefés vágótengelyt, a másik kezével pedig fogja meg a multifunkciós csavarkulcsot az anya meghúzásához, amelynek irányát a külső peremen lévő nyíl mutatja (L3. ábra).

MŰKÖDÉS

⚠ FIGYELMEZTETÉS: Ne hagyja, hogy a termékkel szerzett jártassága miatt óvatlanulára váljon. Emlékezzen arra, hogy a másodperc töredéke alatt történő óvatlanság súlyos sérülést okozhat.

⚠ FIGYELMEZTETÉS: Mindig viseljen védőszemüveget és hallásvédőt. Amennyiben nem ezt teszi, tárgyak repülhetnek a szemébe, és más komoly sérülések keletkezhetnek.

⚠ FIGYELMEZTETÉS: Ne használjon a gyártó által nem javasolt tartozékokat a termékhez. A nem javasolt tartozékok használata súlyos személyes sérülést okozhat.

⚠ FIGYELMEZTETÉS: A súlyos személyi sérülések elkerülése érdekében húzza ki az akkumulátoregység csatlakozóját az aljzatból szervizelés, tisztítás, tartozékok cseréje vagy anyagok szerszámból való eltávolítása előtt.

A terméket az alábbi célokra használhatja:

Fükaszálás: a falak, kerítések, fák és szegélyek tövében lévő fű vágására használja.

Vágás: olyan fű vágására használja, amelyet a normál fűnyíró nehezen érne el.

MEGJEGYZÉS: A szerszámot csak az előírt célokra használja. Bármilyen más használat, például szegélynyírás helytelen használatnak minősül.

AZ AKKUMULÁTOR-KÁBEL BERAKÁSA/KIVÉTELE

Az első használat előtt teljesen töltse fel.

Az akkumulátor-kábel berakása (M. ábra)

Illessze ▲ össze a ▲ dugót a fűkaszával. Helyezze a csatlakozódugót a géphe, amíg a zöld tömítőgyűrű teljesen el nem tűnik az aljzatban.

Kivétel

Oldja ki az akkumulátor vezetékét a szerelési horonyból, és húzza ki a csatlakozódugót a fűkaszból.

A FŰKASZA INDÍTÁSA/LEÁLLÍTÁSA (N. ábra)

Indítás

Tolja a rögzítés-kíoldó kart a „BE” állásba, nyomja előre a rögzítőnyelvet, utána engedje el a kapcsoló ravaszt. A ravasz fokozatmentes sebességbéállításra alkalmás. Minél jobban húzza felfelé a ravaszt, annál nagyobb lesz a sebesség.

N-1	Biztonsági kapcsolókar	N-3	Kapcsoló ravasz
N-2	Rögzítőnyelv		

Leállítás

Oldja ki a kapcsoló ravaszt, majd állítsa vissza a biztonsági kapcsológombot „KI” állásba.

▲ FIGYELMEZETETES: Mindig húzza ki az akkumulátoregység csatlakozóját az aljzatból, ha megszakítja a munkát, és a munka befejezése után.

A FŰKASZA HASZNÁLATA

▲ FIGYELMEZETETES: A súlyos személyi sérülések elkerülése érdekében minden viseljen védőszemüveget az egység működtetésekor. Viseljen arc- vagy porvédő maszkot poros körülmenyek között.

Minden használat előtt tisztítsa meg a nyírandó területet. Távolítsa el minden tárgyat, pl. követ, törött üveget, tűt, vezetéket vagy zsinórt, amely beakadhat a vágóegységbe. A területen ne legyenek gyermekek, nézelődök vagy állatok. minden nézelődő, gyermek és állat legalább 15 m távolságban legyen; még így is fennáll a veszélye, hogy tárgyak repüljenek a nézelődök felé. A nézelődök is viseljenek védőszemüveget. Amikor Ön felé közeledik valaki, azonnal állítsa le a motort és a vágóegységet.

Minden használat előtt ellenőrizze a sérült/kopott alkatrészeket

Ellenőrizze az ütköző fejet, védőburkolatot és kétkezes fogantyút, és cserélje ki a repedt, behajolt vagy sérült alkatrészeket.

A védőburkolat szélén lévő vágópenge egy idő után tompa lehet. Javasoljuk, hogy időnként élezzé meg reszelővel, vagy cserélje ki új pengére.

Minden használat után tisztítsa meg a fűkaszát.

▲ VIGYÁZAT: A szellőzőnyílásokban lévő akadályok megakadályozzák, hogy levegő áramoljon a motorházba, így a motor megsérülhet vagy túlmelegedhet.

- A szerszám tisztítását csak kímélő hatású szappannal és nedves ruhával végezze. Soha ne hagyja, hogy bármilyen folyadék kerüljön a szerszámba és soha ne merítse vízbe a szerszám semmilyen részét.

- A motorházon lévő szellőzőnyílásokat minden tartsa szennyeződéskől mentesen.

▲ FIGYELMEZETETES: Soha ne használjon vizet a fűkasza tisztításhoz. A műanyag alkatrészek tisztításához ne használjon oldószereket. A legtöbb műanyag a kereskedelemben kapható oldóserek hatására sérülésnek van kitéve. Használjon tisztá ruhát a szennyeződés, por, olaj, zsír, stb. eltávolításához.

A VÁGÁS HOSSZÁNAK BEÁLLÍTÁSA

A fűkasza fej lehetővé teszi a kezelőnek, hogy a motor leállítása nélkül oldjon ki vágószálát. Ha a szál kopott vagy elhasználódott, akkor kiegészítő szál oldható ki, ha enyhén megnyomja az ütköző gombot a fűkasza működése közben (V ábra).

MEGJEGYZÉS: A vágószál kioldása egyre nehezebb, ha a vágószál rövidebb lesz.

▲ FIGYELMEZETETES: Ne távolítsa el, és ne változtassa meg a vágóegységet. A felesleges hossz miatt a motor túlmelegszik, amely súlyos sérülést okozhat.

A vágószál cseréje

MEGJEGYZÉS: Mindig a javasolt nylon vágószálat használja, amelynek átmérője nem használja meg a 2,4 mm-t. Ha nem ilyet használ, akkor a fűkasza túlmelegedhet, vagy megsérülhet.

▲ FIGYELMEZETETES: Soha ne használjon fémmel erősített szálat, vezetéket vagy zsinórt, stb. Ezek eltorthatnak, és veszélyesek lehetnek a szétröppenő részek miatt.

HU

1. Nyomja meg a kioldógombot az orsó rögzítőelemén, és nyomja ki az orsó rögzítőelemet (K1. és K2. ábra).
2. Akassza be, majd tekerje fel az orsóra a vágószálat a 01. ábrán látható módon. Utána tegye be a vágószál végeit az egymással szemben lévő két horonyba az orsón (o2. ábra).
3. Helyezze az orsót a rögzítőelembe, a hornyok a rögzítőelem fűzőlyukaiba illeszkedjenek (o3. ábra).
4. Illessze a rögzítőelem nyílásait az orsó alapján lévő gombokhoz, és nyomja le egyenletesen a rögzítőelemet, hogy a helyére kattanjon (o4. ábra).

KARBANTARTÁS

⚠ FIGYELMEZTETÉS: Javitáskor használjon azonos pótalkatrészeket. Rendszeresen ellenőrizze a gépet, és végezzen karbantartást. A biztonságosság és megbízhatóság biztosítása érdekében minden javítást szakképzett szerviztechnikus hajtson végre.

⚠ FIGYELMEZTETÉS: Az akkumulátorral működő szerszámokat nem kell hálózati aljzathoz csatlakoztatni; ezért minden működőképes állapotban vannak. A súlyos személyi sérülések elkerülése érdekében legyen rendkívül óvatos, amikor karbantartást, szervizelést végez, vagy kicséri a vágóegységet vagy más alkatrészeket.

⚠ FIGYELMEZTETÉS: A súlyos személyi sérülések elkerülése érdekében húzza ki az akkumulátoregység csatlakozóját az aljzatból szervizelés, tisztítás, tartozékok cseréje vagy anyagok szerszámból való eltávolítása előtt.

A SZERELVÉNYBURKOLAT KENÉSE

A legjobb működés és a hosszabb élettartam érdekében a szerelvényburkolatot speciális zsírral kell bekenni (minden alkalmmal körülbelül 4-5 g) minden 50 óra működés után. A speciális kenőanyagnak meg kell felelnie a következő követelményeknek.

1. A DIN51818: NLGI-1 kúpbefelületű fokba tartozik.
2. Észtet alapú zsír
3. Kiváló alacsony-hőmérsékletű indítás, EP, mechanikus nyírás, kopásálló és oxidációs stabilitás tulajdonságok.
4. A működtetési hőmérsékletnek -40~180 °C között kell lennie. Húzza ki az akkumulátor csatlakozódugót és a rögzítőcsavart. Kenje be a szerelvényburkolatot az olajnyílásban keresztül.

⚠ FIGYELMEZTETÉS: Ne kenje be, amíg a fükasza még az akkumulátorhoz van csatlakoztatva, vagy működésben van.

AZ EGYSÉG TISZTÍTÁSA

- Nedves törlőruhával és enyhe tisztítószerrel tisztítsa meg az egységet.
- Ne használjon erős tisztítószereket a műanyag burkolaton vagy a fogantyún. Ezek megsérülhetnek a különböző aromaolajaktól, pl. fenyő vagy citrom, és az olyan oldószerktől, mint a kerzon. A nedvességet szintén áramütés veszélyét okozhatja. A nedvességet egy puha, száraz törlővel törlje le.

AZ EGYSÉG TÁROLÁSA

- Mindig húzza ki az akkumulátoregység csatlakozóját az aljzatból, ha nem használja a fükaszát.
- Elrakás előtt alaposan tisztítsa meg a szerszámot.
- Az egységet száraz, jól szellőző, elzárt vagy magas helyen tárolja, ahol gyermekek nem érik el. Ne tárolja az egységet benzin vagy más vegyszerek mellett.
- Szállítás és tárolás közben használja a szállítási burkolatot a fémpengéhez.

A környezet védelme



Ne dobja az elektromos felszerelést, az akkumulátorról és az akkumulátorokat/újratölthető akkumulátorokat a háztartási hulladékok közé! Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU európai törvény, amely már nincs érvényben, és az 2006/66/EK európai törvény értelmében a sérült vagy elhasznált akkumulátoregységeket/akkumulátorokat külön kell gyűjteni. Ha az elektromos berendezéseket talajfelföltésti vagy árokbetömési célokra használják, olyan veszélyes anyagok kerülhetnek belőlük a talajvízbe, majd onnan a táplálkozási lánccba, amelyek veszélyeztetik az egészséget.

HU

HIBAELHÁRÍTÁS

PROBLÉMA	OK	MEGOLDÁS
Nem indul	<ul style="list-style-type: none"> ■ Az akkumulátoregység nincs csatlakoztatva a fűkaszához. ■ Nincs elektromos kapcsolat a fűkasza és az akkumulátor között. ■ Az akkumulátoregység lemerült. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Csatlakoztassa az akkumulátoregységet a fűkaszához. ■ Tegye be újra az akkumulátoregységet a meghatározott töltővel. ■ Tölts fel az akkumulátoregységet.
Fű tekeredett a fűkasza fejre és motorházra	<ul style="list-style-type: none"> ■ A védőburkolat nincs felszerelve a fűkaszára, amely révén a vágószál túl hosszú, és a motor túlterhelt. ■ Túl vastag vágószálat használ ■ A motortengelyre vagy fűkasza fejre rácavarodott a fű. ■ A motor túlterhelt. ■ Az akkumulátoregység vagy a fűkasza túl forró. ■ Az akkumulátoregység csatlakozójá le van választva a szerszámról. ■ Az akkumulátoregység lemerült. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Húzza ki az akkumulátoregység csatlakozóját az aljzatból, és szerelje fel a védőburkolatot a fűkaszára. ■ Használja a javasolt nylon vágószálat, legfeljebb 2,4mm átmérővel. ■ Állítsa le a fűkaszát, vegye ki az akkumulátort, és távolítsa el a fűvet a tengelyről és fűkasza fejről. ■ A gép újra működőképes, ha a terhet eltávolítja. A folyamatos működés érdekében csökkentse a gép terhelését. ■ Hűtse le az akkumulátoregységet vagy a fűkaszát 67 °C alatti hőmérsékletre. ■ Csatlakoztassa újra a készüléket az áramellátáshoz. ■ Tölts fel az akkumulátoregységet.

HU

PROBLÉMA	OK	MEGOLDÁS
Не удается вытянуть леску.	<ul style="list-style-type: none"> ■ A motortengelyre vagy fükasza fejre rácsavarodott a fü. ■ Nincs elég vágószál a vágófejben. ■ A fükasza-fej elszennyeződött. ■ A vágószál összegabalyodott a vágófejben ■ A vágószál túl rövid. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Állítsa le a fükaszt, vegye ki az akkumulátort, és távolítsa el a füvet a motor tengelyről és fükasza fejről. ■ Vegye ki az akkumulátort, és cserélje ki a vágószálat; kövesse a jelen használati útmutató „VÁGÓSZÁL CSERÉJE” fejezetet. ■ Vegye ki az akkumulátort, és tisztítsa ki az alsó burkolatrészt, az orsót és a felső burkolatrészt. ■ Vegye ki az akkumulátort, és vegye ki a vágószálat az orsóból, és tekerjen fel újat; kövesse a jelen használati útmutató „VÁGÓSZÁL CSERÉJE” fejezetet. ■ Vegye ki az akkumulátort, és húzza ki a szálat, közben nyomja le, és oldja ki a fükasza fejet.
Трава намоталась на головку триммера и корпус двигателя.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Magas füvet talajhoz közel vág. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ A gyomokat több részletben vágja, fentről kezdve és a talajszint felé haladva.

GARANCIA

HU

EGO GARANCIÁLIS FELTÉTELEK

Kérjük, látogasson el az egopowerplus.com oldalra, ahol megtalálja a részletes EGO garanciális feltételeket.

CITIȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE!**CITIȚI MANUALUL DE INSTRUCȚIUNI**

▲ Riscuri reziduale! Persoanele cu dispozitive electronice precum stimulatorul cardiac ar trebui să-și consulte medicul (medicii) înainte de a utiliza acest produs. Utilizarea unui echipament electric în imediata apropiere a unui stimulator cardiac poate cauza interferențe sau pana stimulatorului.

▲ AVERTISMENT: Pentru siguranța și fiabilitatea produsului, toate reparațiile ar trebui efectuate de către un tehnician de service autorizat.

SIMBOLURI PRIVIND SIGURANȚA

Scopul simbolurilor privind siguranță este să vă atragă atenția asupra pericolelor posibile. Simbolurile privind siguranță și explicațiile furnizate cu acestea merită atenția și înțelegerea dumneavoastră. Simbolurile de avertizare, ele singure, nu elimină niciun pericol. Instrucțiunile și avertismentele pe care le oferă nu pot înlocui măsurile corecte de prevenire a accidentelor.

▲ AVERTISMENT: Asigurați-vă că ati citit și înțelegeți toate instrucțiunile privind siguranță din acest Manual de utilizare, inclusiv toate simbolurile de alertă privind siguranță precum "PERICOL," "AVERTISMENT," și "ATENȚIE" înainte de a utiliza această sculă. Nerespectarea tuturor avertismentelor și instrucțiunilor poate duce la electrocutare, incendiu și/sau râni grave.

SEMΝIFICΑȚIΑ SIMBOLURILOR**SIMBOL DE AVERTIZARE PRIVIND SIGURANȚA:**

Indică PERICOL, AVERTIZARE, sau ATENȚIE. Poate fi utilizat împreună cu alte simboluri sau pictograme.

▲ AVERTIZARE: Exploatarea oricăror scule electrice se poate solda cu răcoșarea de obiecte străine în ochii dumneavoastră, ceea ce se poate solda cu vătămarea gravă a ochilor. Înainte de a începe să utilizați scula electrică, echipați-vă întotdeauna cu ochelari de protecție cu apărători laterale și vizieră pentru față, atunci când este nevoie. Vă recomandăm să purtați o vizieră lată de protecție peste ochelarii de vedere sau ochelari de protecție standard cu apărători laterale.

INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

Această pagină descrie simbolurile de siguranță ce pot apărea pe acest produs. Cititi, înțelegeți, și respectați toate instrucțiunile de pe mașină înainte de a încerca să o asamblați și să o operați.

	Alertă privind siguranță	Precauții care implică siguranța dumneavoastră.
	Citiți manualul de instrucțiuni	Pentru a reduce riscul de răni, utilizatorul trebuie să citească și să înțeleagă manualul de instrucțiuni înainte de a utiliza acest produs.
	Purtați echipament de protecție oculară	Purtați întotdeauna ochelari de protecție sau ochelari de protecție cu apărători laterale și o vizieră facială completă când utilizați acest produs.
	Purtați echipament de protecție auditivă	Purtați întotdeauna echipament de protecție auditivă când utilizați acest produs.
	Purtați echipament de protecție a capului	Purtați o cască de protecție aprobată pentru a vă proteja capul.
	Diametrul firului	Diametrul firului de tăiere din nailon
	Lățime de tăiere	Lățimea maximă de tăiere a cositorii cu fir
	Purtați mănuși de protecție	Protejați-vă mâinile cu mănuși când manevrați lama sau apărătoarea lamei.
	Purtați încălță-mi-nete de protecție	Purtați încălță-minte antiderapantă când utilizați acest echipament.
	Feriti-vă de propulsia lamei	Avertizați operatorul asupra pericolului propulsiei lamei.
	A nu se expune la ploaie	Nu utilizați acest produs în ploaie și nu-l lăsați în exterior în timp ce plouă.

	Ricoșeu și Tinereala distanță a persoanelor prezente	Obiectele aruncate pot ricoșa și cauza vătămări corporale și pagube. Asigurați-vă că terți și animalele de companie se află la distanță de trimmerul pentru tușiuri când acesta este în funcțiune.
	Tineți trecătorii la distanță	Asigurați-vă că terți și animalele de companie se află o distanță de cel puțin 15m de trimmerul cu fir când acesta este în funcțiune.
	Fără lamă rotundă	Nu instalați lame de tăiere rotunde.
	CE	Acest produs este în conformitate cu directivele europene aplicabile.
	Zgomot	Nivelul puterii sunetului garantat. Emisii sonore în mediul înconjurător conform Directivei comunitare europene.
	DEEE	Deșeurile produselor electrice nu trebuie să fie eliminate împreună cu deșeurile menajere. Predați-le unui punct de reciclare autorizat.
IPX5	Simbol IP	Protectie împotriva pătrunderii apei de grad 5
V	Volt	Voltaj
η_0	Turăție de mers în gol	Turăție de mers în gol
min ⁻¹	Pe minut	Revolu.ii pe minut
	Curent continuu	Tip sau o caracteristică a curentului
Kg	Kilogram	Greutate

INSTRUCȚIUNI GENERALE DE SIGURANȚĂ PENTRU SCULE ELECTRICE

AVERTISMENT: Citește toate instrucțiunile, avertismentele de siguranță, ilustrațiile și specificațiile livrate împreună cu această sculă electrică. Nerespectarea tuturor avertismentelor și instrucțiunilor poate duce la electrocutare, incendiu și/sau accidente grave.

Păstrați toate avertizările și instrucțiunile pentru consultare ulterioară.

Termenul „sculă electrică” din avertizări se referă la scula electrică (cu cablu) alimentată de la rețea electrică sau scula electrică (fără cablu de alimentare) care funcționează cu acumulator.

SIGURANȚA ZONEI DE LUCRU

- Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată. Zonele dezordonate și întunecătoare predispusă la accidente.
- Nu puneti în funcțiune sculele electrice în atmosferă explozive, cum ar fi în prezență lichidelor, gazelor sau prafurilor inflamabili. Sculele electrice creează scânteie, care pot aprinde praf sau gazele.
- Tineți copiii și persoanele prezente la distanță atunci când operați o sculă electrică. Distragerea atenției vă poate face să pierdeți controlul.

SIGURANȚA PERSONALĂ

- Păstrați-vă vigilență, urmăriți ceea ce faceți și apelați la bunul simț când utilizați o sculă electrică. Nu utilizați o sculă electrică când sunteți obosit, sau sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicației. Un moment de neatenție în timp ce utilizați sculele electrice se poate solda cu vătămări grave.
- Utilizați echipamente de protecție personală. Purtați întotdeauna echipament de protecție oculară. Echipamentele de protecție, cum ar fi masca de praf, bocancii de protecție antiderapanti, casca sau antifoanele utilizate în condiții corespunzătoare, vor reduce vătămările corporale.
- Preveniți pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția oprit înainte de a conecta la o sursă de alimentare și/sau set de acumulatori, înainte de a ridica sau transporta scula. Transportul sculelor electrice cu degetul pe întrerupător sau cu alimentarea cu energie electrică pornită, predispune la accidente.
- Îndepărtați orice cheie de reglare înainte de a porni sculă electrică. O cheie lăsată într-o piesă rotativă a sculei electrice poate duce la accidente.
- Nu vă întindeți excesiv. Păstrați-vă stabilitatea și echilibrul în orice moment. Astfel veți avea un mai bun control asupra sculei electrice în situații neașteptate.
- Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Păstrați-vă părul, îmbrăcămintea și mănușile departe de componente în mișcare. Îmbrăcămintea largă, bijuterile sau părul lung pot fi prinse de piesele în mișcare.

- Dacă sunt furnizate dispozitive pentru conectarea sistemelor de extragere și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate corespunzător. Utilizarea dispozitivelor colectoare de praf poate reduce pericolele legate de praf.
- Nu permiteți ca familiaritatea dobândită în urma utilizării frecvente a sculelor să vă facă să neglijați sau să nescocăti principiile de siguranță ale sculei. O operație neglijentă poate cauza răni grave într-o fracțiune de secundă.

UTILIZAREA ȘI ÎNGRIJIREA SCULELOR ELECTRICE

- Nu forțați scula electrică. Utilizați scula electrică corespunzătoare pentru aplicația dumneavoastră. Scula electrică corectă va face o treabă mai bună și mai sigură utilizată conform specificațiilor pentru care a fost concepută.
- Nu utilizați scula electrică dacă întrerupătorul nu comută pe pozițiiile pornit și oprit. Orice sculă electrică ce nu poate fi controlată cu întrerupătorul este periculoasă și trebuie reparață.
- Depozitați sculele electrice într-un loc inaccesibil copiilor și nu permiteți utilizarea sculei electrice de persoane nefamiliarizate cu aceasta sau cu aceste instrucțiuni. Sculele electrice sunt periculoase în mână utilizatorilor neinstruiți.
- Întrețineți sculele electrice și accesorii. Verificați dacă există abateri de la coaxialitate sau îndoieri ale pieselor în mișcare, avarii ale pieselor și orice altă situație care poate afecta funcționarea sculelor electrice. În caz de deteriorare, reparați scula electrică înainte de utilizare. Multe accidente sunt cauzate de sculele electrice prost întreținute.
- Mențineți sculele de tăiere ascuțite și curate. Elementele de tăiere întreținute corespunzător și cu multii de tăiere ascuțite sunt mai puțin probabil să se îndoiea și sunt mai ușor de controlat;
- Utilizați scula electrică, accesorioare și cuțitele demontabile etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni, ținând cont de condițiile de lucru și lucrarea de efectuat. Utilizarea sculei electrice pentru operații diferite de cele intenționate s-ar putea solda cu o situație periculoasă.
- Mențineți mânerele și suprafetele de apucat uscate, curate și fără ulei și vaselină. Mânerele și suprafetele de apucare alunecoase nu permit manevrarea în siguranță și controlul asupra sculei în situații neașteptate.

- **Tineți cablurile la distanță de zona de lucru a sculei.** În timpul funcționării sculei electrice, cablurile electrice pot fi măscate și pot fi tăiate accidental de sculă.

UTILIZAREA ȘI ÎNGRIJIREA ACUMULATORULUI

- Reîncărcați numai cu încărcătorul specificat de producător. Un încărcător adecvat pentru un tip de set de acumulatori poate prezenta risc de incendiu dacă este utilizat cu alt set de acumulatori.
- Utilizați sculele electrice doar cu seturile de acumulatori special menționate. Utilizarea oricărui alt set de acumulatori prezintă risc de accidente și incendiu.
- Când setul de acumulatori nu este utilizat, țineți-l departe de alte obiecte metalice precum clamele de hârtie, monede, cheile, cuiele, șuruburile sau alte obiecte metalice mici care pot realiza o conexiune între borne. Scurtcircuitarea bornelor bateriei poate produce arsuri sau un incendiu.
- În condiții abuzive se poate surge lichid din acumulator; evitați contactul. Dacă are loc contactul accidental, clătiți cu apă. Dacă lichidul intră în contact cu ochii, efectuați suplimentar un consult medical. Lichidul scurs din acumulator poate produce iritații sau arsuri.
- Nu utilizați un set de acumulatori sau o sculă avariată sau modificată. Acumulatorii avariati sau modificați pot prezenta un comportament neprevizibil ceea ce poate cauza incendii, explozii sau accidente.
- Nu expuneți setul de acumulatori la foc sau la temperaturi excesive. Expunerea acestuia la foc sau la temperaturi ce depășesc 100 °C poate cauza o explozie.
- Respectați instrucțiunile de încărcare și nu încărcați setul de acumulatori sau scula în afara intervalului de temperatură specificat în instrucțiuni. Încărcarea inadecvată sau la temperaturi situate în afara intervalului specificat pot avaria acumulatorul și spori riscul de incendiu.

OPERAȚIILE DE SERVICE

- Apelați numai la o persoană calificată pentru a vă repara scula electrică utilizând numai piese de schimb identice. Astfel se asigură menținerea nivelului de siguranță al sculei electrice.
- Nu efectuați niciodată operații de service asupra seturilor de acumulatori avariati. Operații de service asupra seturilor de acumulatori trebuie efectuate numai de către fabricant sau de furnizori de service autorizați.

AVERTIZARE: Citiți toate instrucțiunile, avertizările de siguranță, ilustrațiile și specificațiile livrate împreună cu această scuță electrică. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor enumerate mai jos se poate solda cu soc electric, incendiu și/sau vătămare corporală gravă. Păstrați toate avertizările și instrucțiunile pentru consultare ulterioară.

Păstrați toate avertizările și instrucțiunile pentru consultare ulterioară.

INSTRUIRE

- Citiți cu atenție instrucțiunile. Familiarizați-vă cu comenziile și cu utilizarea corectă a mașinii.
- Nu permiteți niciodată persoanelor nefamiliarizate cu aceste instrucțiuni sau copilor să utilizeze aparatul. Reglementările locale pot restricționa vârsta operatorului.
- Rețineți că operatorul sau utilizatorul este responsabil de accidentele sau pericolele la care sunt supuse alte persoane sau bunurile acestora.

PREGĂTIRE

- Nu utilizați niciodată mașina în timp ce sunt oameni, mai ales copii, sau animale în apropiere.
- Purtați în permanentă echipament de protecție oculară și încălțăminte rezistentă când utilizați mașina.
- Distanța dintre produs și trecători trebuie să fie de cel puțin 15 m.
- Nu utilizați mașina dacă sunteți obosit, bolnav sau sub influență alcoolului sau a medicamentelor.

RO

FUNCȚIONARE

- Utilizați mașina numai pe timp de zi sau în condiții de lumină artificială bună.
- Nu puneți niciodată mașina în funcțiune cu apărătorile sau scuturile deteriorate sau fără apărători ori scuturi montate pe poziție.
- Porniți motorul numai atunci când mâinile și picioarele sunt la distanță de elementele de tăiere.
- Deconectați întotdeauna cositoarea de la sursa de alimentare (de ex. îndepărtați setul de acumulatori).
 - de fiecare dată când lăsați mașina nesupravegheată;
 - înainte de eliminarea unui blocaj;
 - înainte de verificarea, curățarea sau orice intervenție adusă mașinii,
 - după lovirea unui obiect străin;
 - ori de câte ori mașina începe să vibreze anomal.
- Aveți grijă să nu vă vătămați picioarele și mâinile de la dispozitivul de tăiere.

- Asigurați-vă întotdeauna că orificiile de ventilație nu sunt blocate de reziduuri.

INTREȚINERE ȘI DEPOZITARE

- Deconectați mașina de la sursa de alimentare (de ex. îndepărtați setul de acumulatori) înainte de a efectua orice lucrări de întreținere sau curățare.
- Folosiți numai piese de schimb și accesorii recomandate de producător.
- Inspectați și efectuați întreținerea mașinii cu regularitate. Dați mașina la reparat numai unui reparator autorizat.
- Când nu este utilizată, nu lăsați mașina la îndemână copiilor.

ALTE AVERTIZĂRI SUPLIMENTARE DE SIGURANȚĂ

- Evitați mediile periculoase - Nu utilizați aparate electrice pe pante ude sau cu umezeală.
- Păstrați apărătorile instalate și în stare de funcționare.
- Tineți mâinile și picioarele departe de zona de tundere.
- Pentru a reduce riscul de rănire, nu lucrați niciodată stând pe o scară sau pe orice alt suport nesigur. Nu tineți niciodată accesoriul de tăiere la înălțime deasupra taliei.
- Verificați accesoriul de tăiere la intervale scurte regulate în timpul utilizării, sau imediat dacă observați o modificare vizibilă a modului de tăiere.
- Pentru rezultate optimale, acumulatorul trebuie încărcat într-o locație în care temperatura este mai mare de 5°C și mai mică de 40°C. Nu îl depozitați în exterior sau în vehicule.
- Dacă cineva se apropie de dumneavoastră, opriți imediat motorul și accesoriul de tăiere.
- Avertizați operatorul asupra pericolului propulsiei lamei (valabil numai pentru produsul echipat cu o lamă cu 3 dinți).
- Propulsarea lamei poate avea loc când lama rotativă intră în contact cu un obiect care nu este tăiat imediat.
- Propulsarea lamei poate să fie suficient de violentă încât să cauzeze propulsarea sculei și/sau a operatorului în orice direcție, și eventual poate cauza pierderea controlului asupra trimmerului.
- Propulsarea lamei poate avea loc fără avertisment dacă lama întâmpină dificultăți, se blochează sau este prinse.
- Propulsarea are șanse mari să apară în zone unde materialul ce trebuie tăiat este greu de văzut.

- Nu instalați lama pe un trimmer fără a instala corect toate piesele necesare. Neutilizarea componentelor adecvate poate cauza proiectarea lamei și rănirea grave a operatorului și/sau a trecătorilor. Eliminați lamele îndoite, exfoliate, crăpate, fisurate sau avariante în vreun fel. Utilizați o lamă ascuțită. O lamă tocită are șanse mai mari să provoace dificultăți și să fie propulsată. (utilizați numai o lamă cu 3 dinți).
- O lamă de debitare/fir poate cauza răniri în cazul care continuă să se rotească după oprirea motorului sau eliberarea trăgaciului. Mențineți un control adecvat asupra trimmerului până la oprirea completă a lamei/firului.

- Utilizați numai seturile de acumulatori EGO și încărcătorii de mai jos:

SET DE ACUMULATORI	ÎNCĂRCĂTOR
BAX1500	CHX5500E

- Sculele electrice alimentate cu baterii nu trebuie să fie recordate la o priză electrică, de aceea, acestea sunt întotdeauna în stare de funcționare. Atenție la eventualele riscuri chiar și când scula nu este în funcționare. Aveți grijă când efectuați operații de întreținere sau de service.
- Nu spălați trimmerul cu furtunul de grădină; evitați pătrunderea apei în motor și în conexiunile electrice.
- În cazul situațiilor care nu sunt adresate în acest manual, utilizați grijă și raționament. Contactați centrul de service pentru clienți EGO pentru asistență.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI!

SPECIFICAȚII

Tensiune	56 V ---
Turăție de mers în gol	Până la 5800 /min
Mecanism de tăiere	Cap cu bobină
Tipul firului de tăiere	Fir de nailon răsucit de 2,4 mm
Lățime de tăiere	38 cm
Temperatură de funcționare recomandată	0°C-40°C
Temperatură de depozitare recomandată	-20°C-70°C
Temperatură optimă de încărcare	5°C-40°C

Greutate (fără set de acumulatori)	5,8 kg
Nivel de putere sonoră măsurat L_{WA}	95,1dB(A) K=1,2dB(A)
Nivel de presiune sonoră la urechea operatorului L_{PA}	81,9dB(A) K=2,5dB(A)
Nivel de putere sonoră garantat L_{WA} (măsurat în conformitate cu 2000/14/CE)	96dB(A)
Valoarea vibrățiilor a_v :	Mâner frontal de susținere 3,2 m/s ² K=1,5 m/s ²
	Mâner posterior 2,3 m/s ² K=1,5 m/s ²

- Valoarea totală declarată a vibrățiilor a fost măsurată în conformitate cu o metodă standard de testare și poate fi utilizată pentru compararea sculelor între ele;
- Valoarea totală declarată poate fi utilizată în evaluarea preliminară a expunerii.

OBSERVAȚIE: Vibrățiile emise în timpul utilizării efective a sculei electrice pot dифeи fi valoarea celor declarate pentru scula utilizată. Pentru protejarea operatorului, utilizatorul trebuie să poarte mănuși și protecții auditive în timpul utilizării efective a produsului.

CONTINUTUL AMBALAJULUI

DENUMIRE PIESĂ	Cantitate
Cositoare cu fir	1
Ansamblu apărătoare	1
Ansamblu mâner frontal de susținere	1
Bară de siguranță	1
Tijă de blocare pentru bara de siguranță	1
Șurub	2
Cheiile combinată	1
Cheiile hexagonale	1
Manual de utilizare	1
Flanșă exterioară	1
Piuliță	1

DESCRIERE

DESCRIEREA COSITORII CU FIR (Fig. A)

1. Priză
2. Manetă de blocare
3. Inel limitator
4. Mâner de susținere
5. Fir de tăiere
6. Ansamblu apărătoare
7. Tijă
8. Declanșator
9. Mâner posterior
10. Cap de cositoare (Cap cu bobină)
11. Clapă de detasare
12. Lamă de tăiere fir
13. Bară de siguranță
(Numai pentru cap de coasă pentru iarbă)
14. Tijă de blocare pentru bară de siguranță
(Numai pentru cap de coasă pentru iarbă)
15. Flanșă exterioară
(Numai pentru cap de coasă pentru iarbă)
16. Piuliță (Numai pentru cap de coasă pentru iarbă)
17. Cheie combinată
18. Cheie hexagonală

ASAMBLARE

RO

▲ AVERTIZARE: Dacă unele piese sunt deteriorate sau lipsesc, nu utilizați acest produs până la înlocuirea pieselor. Utilizarea acestui produs cu piese deteriorate sau lipsă s-ar putea solda cu vătămări grave.

▲ AVERTIZARE: Nu încercați să modificați acest produs sau să creați accesorii nerecomandate pentru această cositoare cu fir. Orice astfel de modificare sau schimbare reprezintă o utilizare necorespunzătoare și se poate solda cu condiții periculoase care pot conduce la posibile vătămări grave.

▲ AVERTIZARE: Pentru a preveni pornirea accidentală care ar putea provoca vătămări grave, scoateți întotdeauna conectorul acumulatorului din priză când asamblați componente.

▲ AVERTIZARE: Atunci când scula este echipată cu cap de coasă pentru iarbă, trebuie montată bara de siguranță.

MONTAREA APĂRĂTORII

▲ AVERTIZARE: Purtați întotdeauna mănuși când montați sau înlocuți apărătoarea. Aveți grijă de lama de pe apărătoare și protejați-vă mâna împotriva tăieturilor.

▲ AVERTIZARE: Nu utilizați niciodată scula fără apărătoarea bine fixată. Apărătoarea trebuie să fie întotdeauna instalată pe sculă pentru a proteja utilizatorul. Când apărătoarea este atașată, nu încercați niciodată să o îndepărtați sau să o reglați, dacă este nevoie să fie înlocuită, această operație trebuie executată de un tehnician de service autorizat!

Desfaceți și îndepărtați cele două șuruburi de pe apărătoare (Fig. B), aliniați orificile de fixare ale apărătorii cu orificiile ansamblului, după care prindeți apărătoarea de baza tiei cu ajutorul celor două șuruburi împreună cu două șâibe elastice (Fig. C).

▲ AVERTIZARE: Asigurați-vă că apărătoarea este fixată conform ilustrațiilor din Fig. B și C, orice fixare inversată va cauza un mare pericol!

MONTAREA ȘI REGLAREA MÂNERULUI FRONTAL DE SUSȚINERE

1. Opriti motorul și scoateți conectorul acumulatorului din priză, dacă acesta este instalat.
2. Desfaceți piulița fluture pentru a separa mânerul frontal de susținere (Fig. D).

OBSERVAȚIE: Instalați ansamblul barei de siguranță pe mânerul de susținere cu cele două șuruburi atunci când scula este echipată cu capul de coasă pentru iarbă.

Pentru descrierea pieselor din Fig. D, consultați tabelul de mai jos:

D-1	MÂNER DE SUSȚINERE	D-4	Bară de siguranță (Numai pentru cap de coasă pentru iarbă)
D-2	Bloc de fixare	D-5	Tijă de blocare
D-3	Piuliță fluture		

OBSERVAȚIE: Există două tipuri de tije de blocare, cea mai scurtă este pentru capul cositorii. Cea mai lungă este pentru capul coasei pentru iarbă. Aveți grijă să alegeti tija de blocare corectă când utilizați scula.

3. Împingeți mânerul de susținere pe axul din față inelul limitator. Nu-l amplasați niciodată între inelul limitator și zona mânerului din spate (Fig. E).

OBSERVAȚIE: Reglați mânerul de susținere între inelul limitator și eticheta de avertizare atunci când scula este echipată cu cap de coasă pentru iarbă (Fig. F).

4. Introduceți blocul de fixare în fanta mânerului (Fig. G).
5. Instalați tija de blocare și strângăți cu piulița futură. Asigurați-vă că mânerul de susținere este îndreptat în sus și este orientat spre partea superioară a mânerului posterior (Fig. H).
6. Reglați mânerul de susținere între inelul limitator și etichetă până când găsiți poziția confortabilă atunci când utilizați cositoarea..
7. Blocați maneta de pe tija de blocare (Fig. I).

AVERTIZARE: Nu utilizați niciodată scula fără mânerul de susținere bine fixat.

AVERTIZARE: Fixați mânerul de susținere numai între inelul limitator și etichetă.

ÎNLOCUIREA CAPULUI COSITORII CU LAMA CU 3 DINTI

Familiarizați-vă cu capul cositorii după cum este ilustrat din Fig. J. Apoi demontați capul cositorii și montați lama cu 3 dinti pe coasa pentru iarbă.

Fig. J pentru descrierea pieselor consultați tabelul de mai jos:

J-1	Flanșă interioară	J-5	Arc
J-2	Capac flansă	J-6	Fir de tăiere
J-3	Ansamblu carcăsă superioară	J-7	Suport de bobină
J-4	Piuliță	J-8	Ansamblu carcăsă inferioară

1. Apăsați pe cele două clape de detașare de la baza suportului bobinei și scoateți suportul de bobină extrăgându-l direct (Fig. K1 și K2).
2. Rotiți ansamblul carcăsei superioare pentru a alinia fanta din flanșă cu orificiul de blocare a axului din cutia de viteze și introduceți stabilizatorul în orificiu (Fig. K3).
3. Rotiți cheia tubulară în sens orar pentru a îndepărta piuliță și ansamblul carcăsei superioare (Fig. K4).
4. Scoateți accesoriul apărătoare prin desfacerea celor trei șuruburi cu șaibă (Fig. K5).

OBSERVAȚIE: Pentru a vă proteja împotriva vătămării, trebuie să purtați mănuși înainte de orice operație cu lama cu 3 dinti.

5. Montați flanșa interioară și capacul acestuia în poziția desemnată (Fig. L1).

6. Montați lama pe axul motorului, asigurându-vă că suprafața lamei este la același nivel cu suprafața proeminenței flanșei interioare. Montați flanșa exterioară și piulița (Fig. L2). Strângăți în prealabil piulița în sens ANTIORAR cu mâna.
7. Pentru suport, sprijiniți cutia de viteze de o suprafață solidă. Înțejiți cu o mână axul de tăiere al coasei pentru iarbă și cu cealaltă mână prindeți cheia multifuncțională pentru a strânge piulița, respectând pictograma săgeată indicată pe flanșă exterioară (Fig. L3).

FUNCȚIONARE

AVERTISMENT: Nu permiteți ca familiarizarea cu acest produs să vă facă neglijent(ă). Amintiți-vă că o fractură de secundă de neglijență este suficientă pentru a provoca vătămări grave.

AVERTISMENT: Întotdeauna purtați protecție oculară și echipament de protecție auditivă. Nerespectarea acestei instrucțiuni ar putea avea ca rezultat proiectarea în ochi a obiectelor și alte posibile vătămări grave.

AVERTISMENT: Nu utilizați nicio componentă sau accesoriu care nu a fost recomandat de producătorul acestui produs. Utilizarea de accesoriu nerecomandate se poate solda cu vătămări grave.

AVERTIZARE: Pentru prevenirea vătămărilor grave, scoateți conectorul acumulatorului din priză înainte de a depansa, curăța, înlocui accesoriile sau de a îndepărta materialul din produs.

Puteți utiliza acest produs în scopurile menționate mai jos:

Cosire: utilizare pentru îndepărțarea ierbii și a buruienilor de lângă perete, garduri, copaci și borduri.

Tăiere: utilizare pentru tăierea ierbii greu accesibile cu o mașină normală de tuns iarba.

OBSERVAȚIE: Scula trebuie utilizată numai în scopul pentru care a fost proiectată. Orice altă utilizare, de exemplu tăierea gardului viu, este considerată a fi caz de utilizare necorespunzătoare.

ATAȘAREA/DETAȘAREA CABLULUI ACUMULATORULUI

ÎNCĂRCAȚI ACUMULATORUL COMPLET ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE.

INSTALAREA CABLULUI ACUMULATORULUI (FIG. M)

Aliniați ștecherul ▲ cu cositoarea ▲ cu fir. Introduceți ștecherul în mașină până când garnitura verde dispare complet în priză.

RO

Îndepărtarea

Eliberați cablul acumulatorului din canelura de montare și extrageți ștecherul din cositoarea cu fir.

PORNIREA/OPRIREA COSITORII CU FIR (Fig. N)

Pornirea

Împingeți maneta de blocare în poziția „ON”, împingeți limba de blocare înainte, apoi apăsați pe comutatorul de declanșare. Declanșatorul este reglarea vitezei fără trepte. Cu cât trageți mai mult de declanșator, cu atât este mai mare viteză.

N-1	Manetă de blocare	N-3	Comutator de declanșare
N-2	Limbă de blocare		

Oprirea

Eliberați comutatorul de declanșare și împingeți la loc butonul de blocare în poziția „OFF”.

AVERTIZARE: Scoateți întotdeauna conectorul acumulatorului din priză în timpul pauzelor de lucru și după terminarea lucrării.

UTILIZAREA COSITORII CU FIR

AVERTIZARE: Pentru evitarea vătămărilor corporale grave, purtați ochelari de protecție în permanentă când utilizați acest produs. Purtați mască de protecție a feței sau mască de protecție la praf în locurile cu praf.

Curățați zona de tuns iarba înainte de fiecare utilizare. Îndepărtați toate obiectele, cum ar fi pietre, sticla spartă, cuie, sărmă sau fire care pot fi aruncate sau se pot încurca în capul de tăiere. Îndepărtați din zonă copiii, trecătorii și animalele de companie. Țineți toți copiii, trecătorii și animalele la o distanță minimă de 15 m; poate exista totuși un risc pentru trecătorii datorită obiectelor ricoșate. Trecătorii trebuie încurajați să poarte ochelari de protecție. Dacă cineva se apropie de dumneavoastră, opriți imediat motorul și capul de tăiere.

Înainte de fiecare utilizare, verificați scula pentru depistarea pieselor deteriorate/uzate.

Verificați capul cu bobina, apărătoarea și mânerul de susținere și înlocuiți piesele care sunt fisurate, distorsionate, îndoite sau deteriorate în vreun fel.

Lama de tăiere a firului de pe muchia apărătorii se poate tocă cu timpul. Se recomandă să o ascuțeji periodic cu o pilă sau să o înlocuiți cu una nouă.

După fiecare utilizare, curățați cositoarea.

ATENȚIE: Obturarea orificiilor de ventilație va împiedica pătrunderea aerului în carcasa motorului și va provoca supraîncălzirea sau deteriorarea motorului.

- Utilizați numai săpun cu acțiune moderată și o lavetă umedă pentru a curăta scula. Nu lăsați niciun lichid să pătrundă în interiorul sculei; nu scufundați niciodată vreo parte a sculei în vreun lichid.
- Păstrați în permanență curate orificile de ventilație din carcasa motorului.

AVERTIZARE: Nu utilizați niciodată apă pentru curățarea cositorii. Evitați utilizarea solventilor când curățați piese din plastic. Majoritatea pieselor din plastic sunt susceptibile să se deterioreze de la diverse tipuri de solventi comerciali. Utilizați lavete curate pentru a îndepărta murdăria, praful, uleiul, vaselina etc.

REGLAREA LUNGIMII FIRULUI DE TĂIERE

Capul trimmerului permite utilizatorului să elibereze mai mult fir fără să opreasă motorul. Pe măsură ce firul devine fragil sau uzat, fir adițional poate fi eliberat prin lovirea ușoară a butonului de derulare a firului de sol în timpul operării trimmerului (Fig. V).

OBSERVAȚIE: Eliberarea firului devine mai dificilă pe măsură ce firul de tăiere devine mai scurt.

AVERTISMENT: Nu îndepărtați sau să modificați ansamblul lamei de tăiere a firului. Lungimea excesivă a firului poate cauza supraîncălzirea motorului și poate duce la râni personale grave.

Înlăturarea firului

OBSERVAȚIE: Utilizați întotdeauna firul de tăiere din nailon recomandat, cu un diametru maxim de 2,4 mm. Utilizarea unui fir diferit de cel specificat poate duce la supraîncălzirea cositorii cu fir sau la deteriorarea acesteia.

AVERTIZARE: Nu utilizați niciodată fir de metal ranforșat, sărmă, sfoară etc. Acestea se pot rupe și pot deveni proiectile periculoase.

1. Apăsați pe cele două clape de detasare de la baza suportului bobinei și scoateți suportul de bobină (Fig. K1 și K2).
2. Îndoiti și înfășurați firul în jurul bobinei precum în ilustrațiile din Fig. 01. Apoi poziționați capetele firului prin cele două creștături opuse din bobină (Fig. 02).
3. Amplasați bobina în suport cu creștăturile aliniate cu orificiile suportului (Fig. 03).

- Aliniați fantele suportului cu cele două clape de la baza bobinei și apăsați uniform suportul în jos, asigurându-vă că se anclanșează (Fig. o4).

ÎNTREȚINEREA

AVERTIZARE: La depanare, utilizați numai piese de schimb identice. Inspectați și efectuați întreținerea mașinii cu regularitate. Pentru siguranță și fiabilitatea produsului, toate reparațiile trebuie efectuate de către un tehnician de service autorizat.

AVERTIZARE: Sculele electrice alimentate cu baterii nu trebuie să fie racordate la o priză electrică; de aceea, acestea sunt întotdeauna în stare de funcționare. Pentru prevenirea vătămărilor corporale grave, adoptați măsuri de siguranță suplimentare și de îngrijire când efectuați operații de întreținere, service sau înlocuiri accesoriile de cădere sau alte accesorii.

AVERTIZARE: Pentru prevenirea vătămărilor corporale grave, deconectați conectorul acumulatorului din priză înainte de a depana, curăța, înlocui accesorii detasabile sau de a îndepărta materialul din produs.

LUBRIFIATI CARCASA CUTIEI DE VITEZE

Pentru funcționare optimă și durată mai lungă de viață, lubrificați carcasa cutiei de viteze cu un lubrifiant special (4-5 g de fiecare dată) după fiecare 50 de ore de funcționare. Vaselina specială trebuie să îndeplinească următoarele cerințe.

- Să facă parte din clasa DIN51818: NLGI-1 privind gradul de penetrare cu con.
- Vaselină pe bază de esteri.
- Pornire excelentă la temperatură joasă, PE, forfecare mecanică, rezistență la abraziune și proprietăți de stabilitate la oxizi.
- Temperatura de funcționare trebuie să fie cuprinsă între -40~180°C. Scoateți mufa acumulatorului și șurubul de etanșare. Lubrificați carcasa cutiei de viteze prin orificiul de ungere.

AVERTISMENT: Nu lubrificați în timp ce coasa pentru iarba este conectată încă la acumulator sau funcționează încă.

CURĂȚAREA PRODUSULUI

- Curățați scula electrică cu o cârpă umedă, înmormântată în detergent cu acțiune moderată.
- Nu utilizați detergenți puternici pe carcasa de plastic sau pe mâner. Acestea pot fi deteriorate de anumite uleiuri parfumate precum brad și lămâie, și de către solventi precum kerosenul. Umezeala poate cauza un risc de electrocucare. Ștergeți orice urmă de umezeală cu o cârpă uscată.

DEPOZITAREA PRODUSULUI

- Scoateți conectorul acumulatorului din priza de pe cositorarea cu fir când aceasta nu este utilizată.
- Curățați scula bine înainte de a o depozita.
- Depozitați produsul într-un loc uscat, bine ventilat, închis cu cheia sau la înălțime, inaccesibil copilor. Nu depozitați produsul peste sau lângă îngrășăminte, benzин sau alte substanțe chimice.
- Folosiți o husă de transport în cazul lamelor metalice, pe durata transportului și a depozitării.

Protejarea mediului înconjurător



Nu eliminați echipamentul electric, încărcătorul de acumulator și bateriile/accumulatorii împreună cu deșeurile menajere! Conform Directivei europene 2012/19/UE, echipamentele electrice și electronice care nu mai sunt utilizabile, și conform Directivei europene 2006/66/CE, seturile de acumulatori/bateriile defecte sau uzate trebuie colectate separat. Dacă aparatele electrocasnice sunt eliminate la groapa de gunoi sau la haldă, se pot scurge substanțe periculoase în pânză freatică și acestea pot intra în lanțul trofic, afectându-vă sănătatea și bunăstarea.

RO

GHID DE DEPANARE

PROBLEMĂ	CAUZĂ	SOLUȚIE
Cositoarea nu pornește.	<ul style="list-style-type: none">■ Setul de acumulatori nu este atașat la cositoarea cu fir.■ Nu există contact electric între cositoarea cu fir și acumulator.■ Setul de acumulatori este descărcat.	<ul style="list-style-type: none">■ Atașați setul de acumulatori la cositoarea cu fir.■ Reintroduceți setul de acumulatori cu încărcătorul specificat.■ Încărcați setul de acumulatori.
Cositoarea se oprește din funcționat.	<ul style="list-style-type: none">■ Apărătoarea nu este montată pe cositoare, având ca rezultat un fir de tăiere prea lung și suprasolicitarea motorului.■ Este utilizat un fir de tăiere gros.■ Axul motorului sau capul cositorii este blocat cu iarbă.■ Motorul este suprasolicitat.■ Setul de acumulatori sau cositoarea sunt prea fierbinți.■ Conectorul acumulatorului este deconectat de la sculă.■ Setul de acumulatori este descărcat.	<ul style="list-style-type: none">■ Scoateți conectorul acumulatorului din priză și montați apărătoarea pe cositoare.■ Utilizați firul de nailon de tăiere recomandat cu diametrul de maxim 2,4 mm.■ Opriti cositoarea, îndepărtați acumulatorul și curătați iarbă de pe axul motorului și capul cositorii.■ Mașina își va reveni după ce sarcina este îndepărtată. Pentru lucru continuu, reduceți sarcina mașinii.■ Lăsați setul de acumulatori sau cositoarea cu fir să se răcească până când temperatura scade sub 67°C.■ Reconectați conectorul.■ Încărcați setul de acumulatori.

RO

PROBLEMĂ	CAUZĂ	SOLUȚIE
Firul de tăiere nu poate fi eliberat.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Axul motorului sau capul cositorii este blocat cu iarbă. ■ În capul cositorii nu mai este suficient fir. ■ Capul cositorii este murdar. ■ Firul este încurcat în capului cositorii. ■ TFirul este prea scurt. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Opriti cositoarea, îndepărtați acumulatorul și curățați iarbă de pe axul motorului și capul cositorii. ■ Îndepărtați acumulatorul și înlocuiți firul de tăiere; respectați instrucțiunile din capitolul „ÎNLOCUIREA FIRULUI” din acest manual. ■ Îndepărtați acumulatorul și curățați ansamblul carcsei inferioare, bobina și capacul superior. ■ Îndepărtați acumulatorul, îndepărtați firul de pe bobină și înfășurați; respectați instrucțiunile din capitolul „ÎNLOCUIREA FIRULUI” din acest manual. ■ Scoateți acumulatorul și scoateți firele în timp ce apăsați alternativ în jos și eliberați capul cositorii.
Iarbă înfășurată în jurul capului cositorii și al carcsei motorului.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Se taie iarbă înaltă la nivelul solului. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Tăiați buruienile în mai multe secțiuni de la vârf la nivelul solului.

GARANȚIA

POLITICA DE GARANȚIE EGO

Vă rugăm consultați website-ul egopowerplus.com pentru termenii și condițiile complete ale politicii de garanție EGO.

RO

PREBERITE VSA NAVODILA!



PREBERITE PRIROČNIK Z NAVODILI ZA UPORABO

⚠ Preostalo tveganje! Pred uporabo izdelka se morajo osebe z elektronskimi napravami, kot je srčni spodbujevalnik, posvetovati s svojim zdravnikom. Delovanje električne opreme v bližini srčnega spodbujevalnika lahko povzroči motnje ali okvaro srčnega spodbujevalnika.

⚠ OPOZORILO: Za zagotovitev varnosti in zanesljivosti mora vsa popravila izvesti usposobljen serviser.

VARNOSTNI SIMBOLI

Namen varnostnih simbolov je, da pritegnejo vašo pozornost na morebitne nevarnosti. Varnostni simboli in njihova pojasnila si zaslužijo vašo pozornost in razumevanje. Opozorilni simboli sami ne odpravljajo nobene nevarnosti. Navodila in opozorila niso nadomestilo za ustrezne ukrepe za preprečevanje nesreč.

⚠ OPOZORILO: Poskrbite, da boste pred uporabo orodja prebrali in razumeli vsa varnostna navodila v priročniku z navodili za uporabo, vključno z vsemi simboli za varnostna opozorila «, kot so »**NEVAROST**«, »**OPOZORILO**« in »**POZOR**«. Neupoštevanje spodaj navedenih navodil se lahko odrazi v električnem udaru, požaru in/ali resnih telesnih poškodbah.

SL

POMEN SIMBOLOV

SIMBOL VARNOSTNEGA OPORIZILA: Nakazuje **NEVAROST**, **OPOZORILO** ali **SVARILO**. Uporablja se lahko skupaj z drugimi simboli ali pikogrami.

⚠ OPOZORILO: delovanje katerega koli električnega orodja lahko povzroči metanje tujkov v vaše oči, kar lahko povzroči resne poškodbe očesa. Pred začetkom dela z električnim orodjem vedno nosite zaščitna očala ali varnostna očala s stranskih zaščitami in kadar je treba tudi ščit za celoten obraz. Priporočamo vam uporabo varnostne maske Wide Vision Safety Mask za uporabo preko očal ali standardnih varnostnih očal s stransko zaščito.

VARNOSTNA NAVODILA

Na tej strani so prikazani in opisani varnostni simboli, ki se lahko pojavijo na tem izdelku. Preberite, osvojite in sledite navodilom na stroju preden ga boste poskušali sestaviti in upravljati.

	Varnostno opozorilo	Ukrepi za večjo varnost.
	Preberite priročnik z navodili za uporabo	Za zmanjšanje nevarnosti poškodb je pomembno, da uporabnik pred uporabo naprave prebere uporabniški priročnik.
	Nosite zaščito za oči	Pri upravljanju tega izdelka vedno nosite zaščitna očala ali varnostna očala s stransko zaščito in zaščito za celoten obraz.
	Nosite zaščito za ušesa	Pri upravljanju tega izdelka vedno nosite zaščito za ušesa.
	Uporabljajte zaščito za glavo	Za zaščito glave nosite odobreno varnostno čelado.
	Premer nitke	Premer najljonske nitke
	Širina košnje	Največja širina košnje kosilnice z nitko
	Uporabljajte zaščitne rokavice	Med rokovanjem rezila ali zaščite rezila zaščitite roke z rokavicami.
	Uporabljajte zaščitno obutev	Nosite nedrsno zaščitno obutev, ko uporabljate to opremo.
	Bodite pozorni na sunek rezila	Upravljavca opozorite na nevarnost sunka rezila.
	Ne izpostavljajte dežju	Naprave ne uporabljajte v dežju ali je puščajte zunaj, ko dežuje.

	Nevarnost odboja, prisotni naj bodo varno oddaljeni	Sunjeni predmeti se lahko odbijejo in povzročijo telesno poškodbo ali poškodbo lastnine. Poskrbite, da bodo drugi ljudje in hišni ljubljenčki ustrezno oddaljeni od motorne kose, ko je ta v uporabi.
	Prisotni naj bodo varno oddaljeni	Poskrbite, da bodo drugi ljudje in hišni ljubljenčki od deluječe motorne kose oddaljeni najmanj 15 m.
	Ni okroglega rezila	Ne nameščajte okroglih rezil za košnjo.
	CE	Ta izdelek je v skladu z veljavnimi direktivami ES.
	Hrup	Zajamčena raven zvočnega tlaka. Emisije hrupa v okolico so v skladu z direktivo Evropske skupnosti.
	Odpadna električna in elektronska oprema (OEEE)	Odpadnih električnih izdelkov ne odlagajte med gospodinjske odpadke. Odnesite jih k pooblaščenemu izvajalcu postopka recikliranja.
IPX5	Simbol IP	5. stopnja zaščite pred vdorom vode
V	Volt	Voltaj
n_0	Turatje de mers ñ gol	Turatje de mers ñ gol
min^{-1}	Pe minut	Revolu.ii pe minut
	Enosmerni tok	Vrsta ali značilnost toka
Kg	Kilogram	Teža

SPLOŠNA VARNOSTNA OPORIZILA ZA ELEKTRIČNA ORODJA

▲ OPOZORILO: Preberite vsa varnostna opozorila, navodila, slike in tehnične podatke, ki so priloženi temu električnemu orodju. Zaradi neupoštevanja spodaj navedenih navodil lahko pride do električnega udara, požara in/ali hudih telesnih poškodb.

Vsa opozorila in navodila shranite za kasnejšo uporabo.

Izraz »električno orodje« v opozorilih se nanaša na orodja, ki jih poganja električni tok (žična), ali na akumulatorska (brezžična) orodja.

VARNOST DELOVNEGA OBMOČJA

- Delovno območje naj bo čisto in dobro osvetljeno. V neurejenih in temnih območjih se rade zgodijo nesreče.
- Električnega orodja ne upravljajte v eksplozivnih atmosferah, kot je ob prisotnosti vnetljivih tekocin, plinov ali prahu. Električno orodje ustvarja iskre, ki lahko povzročijo vzgo prahu ali hlapov.
- Med uporabo električnega orodja v bližino ne pustite otrok in drugih ljudi. Zaradi motenj lahko izgubite nadzor.

OSEBNA VARNOST

- Med uporabo električnega orodja bodite pozorni, spremjamajte potek dela in uporabljajte zdrav razum. Električnega orodja ne uporabljajte, kadar ste utrujeni ali pod plivom drog, alkohola ali zdravil. Trenutek nepazljivosti med uporabo električnega orodja lahko povzroči hude telesne poškodbe.
- **Uporabljajte osebno varovalno opremo. Vedno nosite zaščito za oči.** Če v različnih okoliščinah nosite ustrezno zaščitno opremo, kot so maska proti prahu, obutvek z nedrsečim podplatom, trdno pokrivalo glave in zaščita za sluš, zmanjšate možnost telesnih poškodb.
- **Preprečite neželen zagon. Pred priključitvijo napajanja in/ali baterijskega sklopa, pred dvigovanjem ali nošenjem orodja se prepričajte, da je stikalno v položaju za izklop.** Prenašanje električnih orodij s prstom na stikalnu ali dovajanje napajanja električnim orodjem, pri katerih je stikalno v položaju za vklop, poveča tveganje nesreč.
- **Pred vklopom električnega orodja odstranite morebitne prilagojevalne ključe ali izvijače.** Izvijač ali ključ, ki je pritrljen na vrtljivi del električnega orodja, lahko povzroči telesne poškodbe.

SL

- **Ne segajte preko dosega. Pazite, da stojite stabilno in da ohranjate ravnotežje.** To omogoča boljši nadzor nad električnim orodjem v nepričakovanih situacijah.
- **Bodite primereno oblečeni. Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita.** Pazite, da lasje, oblačila in rokavice ne pridejo v bližino gibljivih delov. Ohlapna oblačila, nakit ali dolgi lasje se lahko zapletejo v gibljive dele.
- **Če imate na voljo naprave za sesanje in zbiranje prahu, preverite, ali so priključene in ali se ustrezeno uporabljajo.** Uporaba naprav za odstranjevanje prahu lahko zmanjša nevarnosti, povezane s prahom.
- **Čeprav dobro poznate orodje zaradi pogoste uporabe, ne postanite samozadovoljni in ne ignorirajte varnostnih načel orodja.** Nepazljivost pri uporabi lahko povzroči hude telesne poškodbe v delcu sekunde.

UPORABA IN NEGA ELEKTRIČNEGA ORODJA

- **Električnega orodja ne preobremenujte.** Uporabite električno orodje, ki ustreza vašemu delu. Ustrezno električno orodje bo nalogo opravilo bolje in varnejše pri zmogljivosti, za katero je bilo zasnovano.
- **Ne uporabljajte električnega orodja, če ga stikalo ne vklopi ali izklopi.** Kakršno koli električno orodje, ki ga ni mogoče nadzirati s stikalom, je nevarno in ga je potreben popraviti.
- **Električna orodja, ki niso v uporabi, shranujte izven dosega otrok in ne dovolite, da bi električno orodje uporabljale osebe, ki niso seznanjene z električnim orodjem ali s temi navodili.** Električno orodje je v rokah neusposobljenih uporabnikov nevarno.
- **Električna orodja in dodatke redno vzdržujte.** Preverite morebitno neporavnost ali povezano premikajočih se delov, zlome delov ali morebitno drugačno stanje, ki bi lahko vplivalo na delovanjanje električnega orodja. Če je električno orodje poškodovano, ga pred ponovno uporabo dajte v popravilo. Mnogo nesreč se pripeti zaradi slabovzdrževanih električnih orodij.
- **Rezalna orodja naj bodo vedno nabrušena in čista.** Pravilno vzdrževana rezalna orodja z ostrimi rezili se težje zaskočijo in jih je lažje nadzirati.
- **Električno orodje, dodatke in dele orodja itd. uporabljajte v skladu s temi navodili, pri tem pa upoštevajte delovne pogoje in delo, ki ga boste opravljali.** Če boste električno orodje uporabljali za neustrezne namene, lahko pride do nevarnih situacij.

- **Ročaji in prijema površina naj bodo suhi, čisti in brez madežev olja ali masti.** Drseči ročaji in prijemne površine ne omogočajo varnega ravnanja in nadzorovanja orodja v nepričakovanih situacijah.
- **Kabli ne smejo biti v delovnem območju orodja.** Kablov morda med delom ne boste opazili, zato jih lahko nehote poškodujete z orodjem.

UPORABA IN VZDRŽEVANJE BATERIJSKEGA ORODJA

- **Baterijo polnite le s polnilnikom, ki ga določa proizvajalec.** Polnilnik, ki ustreza eni vrsti baterij, morda lahko povzroči požar, če z njim polnite drugo vrsto baterij.
- **Baterijska orodja uporabljajte samo s predpisano vrsto baterij.** Uporaba katerih koli drugih baterij ustvari tveganje poškodb in požara.
- **Ko baterijski sklop ni v uporabi, ga hraniite ločeno odkovinskih predmetov, kot so sponke za papir, kovanci, klučji, žebli, vijaki ali drugi majhni kovinski predmeti, ki lahko povzročijo stik med enim in drugim terminalom.** Kratek stik zaradi povezanih terminalov baterije lahko povzroči opeklino ali požar.
- **Ob zlorabi baterije lahko iz nje steče tekočina.** Če se naključno dotaknete tekočine, mesto dotika sperite z vodo. Če pride tekočina v stik z očmi, poiščite zdravstveno pomoč. Tekočina, ki izteče iz baterije lahko povzroči vnetje ali opeklino.
- **Baterijskega sklopa ali orodja, ki je poškodovano ali spremenjeno, ne uporabljajte.** Poškodovane ali spremenjene baterije se lahko nepredvidljivo vedejo, kar lahko povzroči požar, eksplozijo ali tveganje telesnih poškodb.
- **Baterijskega sklopa ali orodja ne izpostavljajte ognju ali previsokim temperaturam.** Izpostavljenost ognju ali temperaturam nad 100 °C lahko povzroči eksplozijo.
- **Upoštevajte vsa navodila za polnjenje in baterijskega sklopa ali orodja ne polnite izven temperaturnega razpona, navedenega v navodilih.** Nepravilno polnjenje ali temperature izven navedenega razpona lahko poškodujejo baterijo in povečajo tveganje požara.

SERVIS

- **Električno orodje naj servisira usposobljeno servisno osebje, ki uporablja le enake nadomestne dele.** To bo zagotovilo ohranjanje varnosti električnega orodja.
- **Nikoli ne popravljajte poškodovanih baterijskih sklopov.** Baterijske sklope lahko popravi le proizvajalec ali pooblaščen izvajalec storitev.

A OPOZORILO: preberite vsa varnostna opozorila, navodila, slike in tehnične podatke, ki so priloženi temu električnemu orodju. Zaradi neupoštevanja spodaj navedenih navodil lahko pride do električnega udara, požara in/ali hudih telesnih poškodb. Vsa opozorila in navodila shranite za kasnejšo uporabo.

Vsa opozorila in navodila shranite za kasnejšo uporabo.

USPOSABLJANJE

- Pozorno preberite navodila. Seznanite se s kontrolami in pravilno uporabo naprave.
- Ljudem, ki niso seznanjeni s temi navodili, ali otrokom nikoli ne dovolite uporabljati naprave. Lokalni predpisi morda omejujejo starost upravljalca.
- Ne pozabite, da je upravljač ali uporabnik orodja odgovoren za nevarnosti ali tveganja za druge ljudi in lastnino, do katerih lahko pride.

PRIPRAVA

- Če so v bližini ljudje, še posebej otroci ali domače živali, naprave ne uporabljajte.
- Nosite zaščito za oči in robustne čevlje ves čas upravljanja stroja.
- Razdalja med napravo in drugimi prisotnimi ljudmi mora biti najmanj 15 m.
- Naprave ne uporabljajte, kadar je upravljač utrujen, bolan oziroma pod vplivom alkohola ali drugih drog.

UPRAVLJANJE

- Stroj uporabljajte le podnevi ali ob dobri umetni svetlobi.
- Stroja nikoli ne upravljajte, če so ščitniki poškodovani, ali če niso na mestu.
- Motor vklopite šele takrat, ko roke in noge niso v stiku s komponentami za košnjo.
- Stroj vedno odklopite iz napajanja (npr. odstranite baterijski sklop):
 - kadar koli pustite stroj brez nadzora;
 - pred čiščenjem blokade;
 - pred pregledom, čiščenjem ali delom na napravi;
 - potem, ko zadenete ob tujek;
 - kadar koli začne stroj nenormalno vibrirati.
- Pazite na morebitne poškodbe dlani iz stopal z rezili.
- Vedno poskrbite, da so odprtine za zračenje čiste.

VZDRŽEVANJE IN SHRANJEVANJE

- Stroj vedno ločite od vira napajanja (na primer odstranite baterijski sklop) pred vzdrževanjem ali čiščenjem naprave.

- Uporabljajte samo nadomestne dele in dodatke, ki jih priporoča proizvajalec.
- Stroj redno preverjajte in vzdržujte. Stroj naj popravlja le pooblaščen serviser.
- Ko ni v uporabi, stroj pospravite izven dosega otrok.

DRUGA VARNOSTNA OPOZORILA

- Izogibajte se uporabi na nevarnih območjih. Naprave ne uporabljajte na vlažnem ali mokrem klancu.
- Poskrbite, da bodo varovala nameščena in ustrezno deluječa.
- Ne segajte v območje košnje z rokami in nogami.
- Nikoli ne delajte na lestvi ali na drugi nestabilni podpori. Tako boste znatno zmanjšali nevarnost poškodb. Enoto za košnjo nikoli ne dvigujte nad višino pasu.
- Enoto za košnjo med uporabo redno preverjajte v kratkih intervalih ali nemudoma po tem, ko opazite spremenjeno učinkovitost košnje.
- Za najboljše rezultate baterijo polnite na mestu, kjer je temperatura višja od 5 °C in nižja od 40 °C. Baterije ne shranjujte zunaj ali v vozilih.
- Če pristopite, takoj ustavite motor in enoto za košnjo.
- Upravljavca opozorite na nevarnost sunka rezila (samo za trizbo rezilo).

- Do sunka rezila lahko pride takrat, ko vrteče rezilo zadene ob predmet, ki ga ne prereže takoj.
- Sunek rezila je lahko tako močan, da enoto in/ali upravljavca vrže v katero koli smer, ta pa pri tem izgubi nadzor nad enoto.
- Do sunka rezila lahko pride brez vnaprejšnjega opozorila, če se rezilo zatakne, zaustavi med vrtenjem ali ukrivi.
- Večja verjetnost je, da do sunka rezila pride v območjih, kjer težko vidite material, ki ga režete.
- Ne pritrjujte na komponento rezila, če pred tem ne namestite vseh zahtevanih delov. Če ne uporabite ustreznih delov, lahko rezilo odleti proč in resno poškoduje upravljavca in/ali mimoidoče. Zavržite vsa skriviljena, zvitva, počena, zlomljena ali kakor koli drugače poškodovana rezila. Uporabite ostro rezilo. Veliko bolj verjetno je, da bo počilo topo rezilo (samo za trizbo rezilo).
- Rezilo/nitka z vztrajnim momentom lahko povzroči poškodbo, ker se vrti tudi po zaustavitvi motorja ali po sprostiti sprožilca. Obdržite nadzor toliko časa, da se rezilo/nitka popolnoma ustavi.
- Napravo uporabljajte le z baterijskimi sklopi in polnilniki EGO, navedenimi spodaj:

SL

BATERIJSKI SKLOP	POLNILNIK
BAX1500	CHX5500E

- Baterijskih orodij ni potreben priklopiti v električno vtičnico, zato so vedno v stanju delovanja. Zavedajte se mogočih nevarnosti tudi, ko orodje ne deluje. Bodite previdni pri vzdrževanju ali servisiranju.
- Naprave ne umivajte s cevjo. Voda naj ne pride v motor ali električne priključke.
- Če pride do situacij, ki niso zajete v tem priročniku, bodite pazljivi in uporabite dobro presojo. Za pomoč stopite v stik servisnim centrom EGO.

TA NAVODILA SHRANITE!

TEHNIČNI PODATKI

Napetost	56 V ---	
Hitrost brez obremenitve	Do 5800/min	
Mehanizem za košnjo	Udarna glava	
Vrsta nitke za košnjo	2,4-mm najlonска zavita nitka	
Širina košnje	38 cm	
Priporočena delovna temperatura	0 °C–40 °C	
Priporočena temperatura za shranjevanje	-20°C–70° C	
Optimalna temperatura polnjenja	5°C–40 °C	
Teža (bez baterijskega sklopa)	5,8 kg	
Izmerjena raven zvočne moči L _{WA}	95,1dB(A) K=1,2dB(A)	
Raven zvočnega tlaka v ušesu upravljalca L _{PA}	81,9dB(A) K=2,5dB(A)	
Zajamčena raven zvočnega tlaka L _{WA} (izmerjena v skladu z 2000/14/ES)	96dB(A)	
Vrednotenje oddajanja vibracij a _h	Nastavljiv sprednji ročaj za prijem	3,2 m/s ² K=1,5 m/s ²
	Zadnji ročaj	2,3 m/s ² K=1,5 m/s ²

- Deklarirana skupna vrednost vibracij je bila izmerjena v skladu s standardno preskusno metodo in se lahko uporabi za medsebojno primerjavo različnih orodij;
- Navedena skupna vrednost vibracij se lahko uporabi za predhodne ocene izpostavljenosti.

OPOMBA: Emisije vibracij se lahko med dejansko uporabo električnega orodja razlikujejo od deklarirane vrednosti, pri kateri se orodje uporablja. Z namenom zaščite upravljalca mora uporabnik v dejanskih pogojih uporabe nositi rokavice in zaščito za ušesa.

VSEBINA PAKETA

IME DELA	Količina
Kosilnica z nitko	1
Sklop varovala	1
Sklop krožnega ročaja	1
Varnostni pregradni drog	1
Pritrdilni drog za varnostni pregradni drog	1
Vijak	2
Kombiniran ključ	1
Imbus ključ	1
Priročnik z navodili za uporabo	1
Zunanja prirobnica	1
Matica	1

OPIS

SPOZNAJTE SVOJO KOSILNICO Z NITKO (slika A)

1. Vtičnica
2. Vzvod za odklepanje
3. Mejni obroč
4. Krožni ročaj
5. Nitka za košnjo
6. Sklop varovala
7. Gred
8. Sprožilec
9. Zadnji ročaj
10. Glava kosilnice (udarna glava)
11. Jeziček za sprostitev
12. Rezilo nitke za košnjo
13. Varnostni pregradni drog (samo za glavo motorne kose)
14. Pritrdilni drog za varnostni pregradni drog (samo za glavo motorne kose)
15. Zunanja prirobnica (samo za glavo motorne kose)
16. Matica (samo za glavo motorne kose)
17. Kombiniran ključ
18. Imbus ključ

SESTAVA

A OPOZORILO: če so deli poškodovani ali manjkajo, izdelka ne uporabljajte, dokler deli niso zamenjani. Če ta izdelek uporabljate s poškodovanimi ali manjkajočimi deli, se lahko resno poškodujete.

A OPOZORILO: tega orodja ne poskušajte spremenjati in ne poskušajte izdelovati dodatkov, ki niso primerni za uporabo s to kosilnico z nitko. Vsako tako sprememjanje ali predelava je napačna uporaba in lahko povzroči tveganja, ki povzročijo telesne poškodbe.

A OPOZORILO: pri nameščanju delov vedno izključite baterijski priključek iz vtičnice, da preprečite nenamerni zagon, ki bi lahko povzročil resno telesno poškodbo.

A OPOZORILO: Kadar je orodje opremljeno z glavo motorne kose, mora biti nameščena varnostni pregradni drog.

NAMESTITEV VAROVALA

A OPOZORILO: pri nameščanju ali zamenjavi varovala vedno nosite rokavice. Pazite na rezilo na ščitniku in dlan zaščitite, da se ne urežete.

A OPOZORILO: orodja nikoli ne upravljajte brez varovala trdno nameščenega na mestu. Ščitnik mora biti vedno nameščen na orodju za zaščito uporabnika. Ko je ščitnik pritrjen, ga nikoli ne poskušajte odstraniti ali prestaviti. Ščitnik lahko zamenja samo usposobljeni servisni tehnik.

Na varovalu odvijte in odstranite dva vijaka (slika B), odprtine za montažo varovala poravnajte z odprtinami sklopa in nato varovalo zaklenite na podnožje gredi z dvema vijakoma in z dvema vzmetnima podložkama (slika C).

A OPOZORILO: preprčajte se, da je varovalo pritrjeno v skladu s slikama B in C. Kakršna koli drugačna namestitev bo povzročila veliko nevarnost.

NAMEŠČANJE IN PRILAGAJANJE KROŽNEGA ROČAJA

- Ustavite motor in baterijski sklop izključite iz vtičnice, če je nameščen.
- Odvijte krilno matico, da odstranite nastavljeni krožni ročaj (slika D).

OPOMBA: na krožni ročaj s pomočjo dveh vijakov namestite sklop varnostnega pregradnega droga, kadar je orodje opremljeno z glavo motorne kose.

Slika D: za opis delov glejte spodaj:

D-1	Krožni ročaj	D-4	Varnostni pregradni drog (samo za glavo motorne kose)
D-2	Pritrdilni blok	D-5	Pritrdilni drog
D-3	Krilna matica		

OPOMBA: obstajata dve vrsti pritrdilnega droga, krajši je glava kosilnice. Daljši je namenjen glavi motorne kose. Pri uporabi orodja pazite, da boste izbrali pravi pritrdilni drog.

- Krožni ročaj potisnite na gred na sprednji strani mejnega obroča. Nikoli ga ne nameštite med mejni obroč in območje zadnjega ročaja (slika E).

OPOMBA: krožni ročaj nameštite med mejni obroč in nalepko z opozorilom, če je orodje opremljeno z glavo motorne kose (slika F).

- Pritrdilni blok vstavite v režo ročaja (slika G).
- Nameštite pritrdilni drog in ga privijte s krilno matico. Preverite, ali je krožni ročaj obrnjen navzgor v smeri zgornjega dela zadnjega ročaja (slika H).
- Krožni ročaj nameštite med mejni obroč in nalepko, dokler ne najdete udobnega položaja pri uporabi kosilnice.
- Zaklenite ročico pritrdilnega droga (slika I).

A OPOZORILO: orodja nikoli ne upravljajte, če krožni ročaj ni trdno nameščen.

A OPOZORILO: med mejni obroč in nalepko nameštite samo krožni ročaj.

ZAMENJAVA GLAVE KOSILNICE S 3-ZOBIM REZILOM

Seznanite se z glavo kosilnice, kot je prikazana na sliki J. Nato glavo kosilnice razstavite in na motorno koso nameštite 3-zobo rezilo.

Slika J: za opis delov glejte spodaj:

J-1	Notranja prirobnica	J-5	Vzmet
J-2	Pokrov prirobnice	J-6	Nitka za košnjo
J-3	Zgornje ohišje ASSY	J-7	Držalo vretena
J-4	Matica	J-8	Spodnje ohišje ASSY

- Pritisnite jezičke za sprostitev držala vretena in odstranite držalo vretena tako, da ga izvlečete naravnost ven (slike K1 in K2).
- Zavrtite sklop zgornjega ohišja, da poravnate režo v prirobnici z odprtino za zaklep gredi v prestavnem ohišju, in v odprtino vstavite stabilizator (slika K3).

SL

3. Nasadni kluč obrnite v smeri urinega kazalca, da odstranite matico in sklop zgornjega ohišja (slika K4).
4. Odstranite dodatek varovala tako, da sprostite tri vijake s podložko (slika K5).

OPOMBA: pred kakršnim koli delom s 3-zobim rezilom si morate nadeti zaščitne rokavice, da se zaščitite pred poškodbami.

5. Notranjo prirobnico in pokrov prirobnice namestite na svoje mesto (slika L1).
6. Rezilo namestite na gred motorja, pri čemer mora biti površina rezila poravnana s površino izkobljene notranje prirobnice. Namestite zunanjou prirobnico in matico (slika L2). Matico z roko vnaprej privijte V NASPROTNI SMERI URINEGA KAZALCA.
7. Položite ohišje zobnikov na trdo površino, ki bo nudila ustrezno podporo. Z eno roko pridržite gred motorne kose, z drugo pa primite večnamenski ključ in zategnjite matico v smeri, označeni s puščico na zunanjou prirobnici (slika L3).

UPRAVLJANJE

▲ OPOZORILO: Četudi se dobra seznanite s tem izdelkom, pri rokovjanju z njim ne postanite neprevidni. Pomnите, da je brezskrbni delec sekunde dovolj za resno poškodbo.

▲ OPOZORILO: vedno nosite zaščito za oči in ušesa. Če tega ne storite, vam lahko v oči prilejto predmeti ali pride do drugih hudih poškodb.

▲ OPOZORILO: Ne uporabljajte priključkov ali dodatkov, ki jih proizvajalec tega izdelka ne priporoča. Uporaba priključkov ali dodatkov, ki niso priporočeni, lahko privede do hudih telesnih poškodb.

▲ OPOZORILO: pred servisiranjem, čiščenjem, zamenjavo priključkov ali odstranjevanjem materiala iz enote baterijski sklop izključite iz vtičnice, da preprečite resno telesno poškodbo.

Ta izdelek lahko uporabljajte za naslednje namene:

Obrezovanje: uporablja se za odstranjevanje trave in plevela ob stenah, ograjah, drevesih in mejah.

Košnja: uporablja se za košnjo trave, ki jo je z običajno kosičnico težko doseči.

OPOMBA: orodje lahko uporabljate samo za predpisani namen. Kakršna koli druga uporaba, kot je obrezovanje robov, se smatra za nepravilno uporabo.

PRIKLJUČITEV/ODKLOP BATERIJSKEGA KABLA

Pred prvo uporabo popolnoma napolnite baterijski sklop

Namestitev baterijskega sklopa (slika M)

Vtič ▲ poravnajte s kosičnico ▲ z nitko. Vtič vstavite v napravo, dokler zeleno tesnilo popolnoma ne izgine v vtičnico.

Odstranitev

Kabel baterije sprostite iz namestitvenega utora ter vtič izvlecite iz kosičnice z nitko.

ZAGON/ZAUSTAVITEV KOSILNICE Z NITKO (slika N)

Zagon

Vzvod za odklepanje potisnite v položaj »ON«, zaklepni jeziček potisnite naprej, nato pritisnite sprožilec stikala. Sprožilec omogoča brezstopenjsko nastavljanje hitrosti. Bolj kot povlečete sprožilec, višja je hitrost.

N-1	Vzvod za odklepanje	N-3	Sprožilec stikala
N-2	Zaklepni jeziček		

Zaustavitev

Sprostite sprožilec stikala ter gumb za odklepanje potisnite v položaj »OFF«.

▲ OPOZORILO: med delovnimi odmori in po končanem delu baterijski sklop vedno izključite iz vtičnice.

UPORABA KOSILNICE Z NITKO

▲ OPOZORILO: da se izognete resni telesni poškodbi, nosite očala ali zaščitna očala ves čas upravljanja enote. Na pršnih lokacijah uporabljajte obrazno masko ali protiprašno masko.

Območje rezanja pred vsako uporabo počistite. Odstranite vse predmete, kot so kamni, zdrobljeno steklo, žebli, žica ali vrv, ki jih lahko vrže ali se zapletejo v priključek za košnjo. Na območju naj ne bo otrok, opazovalcev in hišnih ljubljenčkov. Otroci, opazovalci in hišni ljubljenčki naj bodo oddaljeni vsaj 15 m. Še vedno lahko obstaja nevarnost leteličnih predmetov za opazovalce. Prisotni naj tudi uporabljajo zaščito za oči. Če pristopite, takoj ustavite motor in priključek za košnjo.

Pred vsako uporabo napravo preglejte za poškodovane/obrabljene dele.

Preglejte udarno glavo, ščitnik in krožno krmilo ter zamenjajte dele, ki so razpokani, zvitvi, upognjeni ali kakor koli poškodovani.

Rezilo nitke za košnjo na robu ščitnika lahko sčasoma postane topo. Priporočljivo je, da ga redno ostrite s pilo ali ga zamenjajte z novim rezilom.

Kosilnico z nitko po vsaki uporabi očistite.

⚠ POZOR: ovire v zračnikih bodo preprečile dovod zraka v ohlje motorja, kar bo vodilo v pregrevanje in poškodbe motorja.

- Za čiščenje orodja uporabite blago milo in vlažno kropo. Ne dovolite, da bi tekočina vstopila v orodje. Nobenega dela orodja nikoli ne potopite v katero koli tekočino.
- Poskrbite, da bodo zračne odprtine motorja vedno prosto prehodne.

⚠ OPOZORILO: obrezovalnika nikoli ne čistite z vodo. Pri čiščenju plastičnih delov se izogibajte uporabi topil. Večina vrst plastike se lahko pri uporabi različnih komercialnih topil poškoduje. Za odstranjevanje prahu, umazanije, olja, masti itd. uporabite čiste krpe.

PRILAGAJANJE DOLŽINE NITKE

Glava kosilnice z nitko upravljalcu omogoča sprostitev več nitke za košnjo brez zaustavitev motorja. Ko se nitka scefra ali obrabi, lahko sprostite dodatno nitko tako, da z gumbom za podajanje narahlo potolčete ob tla med delovanjem kosilnice.

OPOMBA: Sproščanje nitke bo postalo težje, ko bo nitka postajala krajsa.

⚠ OPOZORILO: sklopa rezila ne odstranjujte ali sprememnjajte. Prevelika dolžina nitke bo povzročila pregrevanje motorja, ki lahko povzroči resno telesno poškodbo.

Zamenjava nitke

OPOMBA: vedno uporabljajte priporočeno najljonsko nitko za košnjo s premerom, ki ni večji od 2,4 mm. Uporaba drugačne nitke lahko povzroči pregretje ali poškodbe kosilnice z nitko.

⚠ OPOZORILO: nikoli ne uporabljajte nitke s kovinsko ojačitvijo ali žice, vrvi itd. Lahko se odtrgajo in postanejo nevarne.

1. Pritisnite jezičke za sprostitev držala vretena in izvlecite držalo vretena (sliki K1 in K2).
2. Nitko za košnjo zložite in vzijte na vreteno, kot prikazuje slika o1. Nato konca speljite skozi dve nasprotni zarezni v vretenu (slika o2).
3. Vreteno namestite v držalo tako, da zarezne poravnate z luknjicama v držalu (slika o3).
4. Reži držalo poravnajte z jezičkoma na podnožju vretena ter držalo enakomerno potisnite navzdol. Prepričajte se, da se držalo zaskoči na mesto (slika o4).

VZDRŽEVANJE

⚠ OPOZORILO: za popravila uporabljalje le identične nadomestne dele. Stroj redno preverjajte in vzdržujte. Za zagotovitev varnosti in zanesljivosti mora vsa popravila izvesti usposobljen serviser.

⚠ OPOZORILO: baterijskih orodij ni potrebno priklopiti v električno vtičnico, zato so vedno v stanju delovanja. Da preprečite resno telesno poškodbo, bodite izjemno previdni pri vzdrževanju, servisiranju ali zamenjavi priključka za košnjo ozziroma drugih priključkov.

⚠ OPOZORILO: pred servisiranjem, čiščenjem, zamenjavo dodatnih priključkov ali odstranjevanjem materiala iz enote baterijski sklop izključite iz vtičnice, da preprečite resno telesno poškodbo.

NAMAŽITE POGONSKO OHLJE

Zajaboljše delovanje in daljšo življenjsko dobo pogonsko ohlje po vsakih 50 urah delovanja namažite s posebno mastjo (vsakič 4–5 g).

Posebna mast mora izpolnjevati naslednje zahteve:

1. Stopnja penetracije stožca DIN51818:NLGI-1
2. Mast na osnovi estra
3. Odličen zagon pri nizki temperaturi, EP, mehansko strženje, odpornost na abrazijo in oksidativna stabilnost
4. Delovna temperatura –40~180 °C.Odstranite vtič baterije in tesnilni vijak. Mazanje pogonskega ohlja skozi odprtino za olje.

⚠ OPOZORILO: Ne mažite, ko je obrezovalnik še vedno priključen na baterijo ali deluje.

ČIŠČENJE ENOTE

- Enoto očistite z vlažno kropo in blagim detergentom.
- Za čiščenje plastičnega dela ročaja ne uporabljajte močnih čistilnih sredstev. Poškodujejo ga lahko določena aromatična olja, kot sta olje bora in limone, ter topila, kot je kerozin. Vlagaj prav tako lahko ustvari nevarnost električnega udara. Vlagaj obrišite z mehko in suho kropo.

SHRANJEVANJE ENOTE

- Kadar kosilnice z nitko ne uporabljate, baterijski sklop izključite iz vtičnice v kosilnici.
- Orodje pred shranjevanjem temeljito očistite.
- Shranite ga v suhem in dobro zračenem prostoru, ki se zaklepa ali je dvignjen, da ne bo na dosegu otrok. Enoto ne shranujte na ali v bližini gnojil, bencina ali drugih kemikalij.

- Pri transportu ali shranjevanju uporabljajte pokrov.

Varovanje okolja



Električne opreme, polnilnika za akumulator in akumulatorjev/akumulatorjev za polnjenje ne odvrzite med gospodinjske odpadke. V skladu z evropskim zakonom 2012/19/EU glede električne in elektronske opreme, ki ni več uporabna, in v skladu z evropskim zakonom 2006/66/ES glede pokvarjenih ali izrabljenih baterijskih sklopov/baterij, je treba baterije zbrati ločeno. Če električne naprave odvržete na smetišča, lahko nevarne snovi pronicajo v podtalnico in tako pridejo v prehranjevalno verigo, s čimer ogrozijo vaše zdravje in dobro počutje.

SL

ODPRAVLJANJE TEŽAV

TEŽAVA	VZROK	REŠITEV
Zagon ni mogoč.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Baterijski sklop ni pritrjen na kosilnico z nitko. ■ Med kosilnico z nitko in akumulatorjem ni električnega stika. ■ Baterijski sklop je izpraznjen. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Baterijski sklop pritrnite na kosilnico z nitko. ■ Ponovno napolnite baterijski sklop z navedenim polnilnikom. ■ Baterijski sklop napolnite.
Trava se ovije okoli glave kosilnice in ohišja motorja.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Varovalo ni nameščeno na kosilnici z nitko, zato prihaja do predolge nitke za košnjo predolga in do preobremenjenosti motorja. ■ Uporabljate težko nitko za košnjo. ■ Okoli gredi motorja ali glave kosilnice z nitko je ovita trava. ■ Motor je preobremenjen. ■ Baterijski sklop ali kosilnica z nitko meje je prevroča. ■ Priključek baterijskega sklopa ni priključen na orodje. ■ Baterijski sklop je izpraznjen. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Baterijski sklop izključite iz vtičnice in na kosilnico namestite varovalo. ■ Uporabljajte standardno najlonsko nitko za košnjo s premerom do 2,4 mm. ■ Zaustavite kosilnico z nitko, odstranite akumulator, nato pa odstranite travo z gredi in glave kosilnice z nitko. ■ Naprava bo spet delovala, ko boste odpravili obremenitev. Za neprekinjeno delovanje zmanjšajte obremenitev stroja. ■ Baterijski sklop ali kosilnico z nitko ohladite do temperature, ki je nižja od 67 °C. ■ Ponovno ga priključite. ■ Baterijski sklop napolnite.

SL

TEŽAVA	VZROK	REŠITEV
Не удается вытянуть леску.	<ul style="list-style-type: none">■ Okoli gredi motorja ali glave kosilnice z nitko je ovita trava.■ V glavi kosilnice ni dovolj nitke.■ Glava kosilnice z nitko je umazana.■ Nitka je zapletena v glavi kosilnice.■ Nitka je prekratka.	<ul style="list-style-type: none">■ Zaustavite kosilnico z nitko, odstranite akumulator, nato pa odstranite travo z gredi motorja in glave kosilnice z nitko.■ Odstranite baterijo in namestite nitko. Pri tem sledite navodilom v razdelku »ZAMENJAVA NITKE« tega priročnika.■ Odstranite akumulator in očistite sklop spodnjega pokrova, vreteno in zgornji pokrov.■ Odstranite baterijo, odstranite nitko z vretena in jo ponovno navijte. Pri tem sledite navodilom v razdelku »ZAMENJAVA NITKE« tega priročnika.■ Odstranite akumulator in povlecite nitko, medtem ko izmenično pritiskate in sproščate glavo kosilnice z nitko.
Trava se omotava oko glave ššača trave i kučista motora	<ul style="list-style-type: none">■ Košnja visoke trave pri tleh.	<ul style="list-style-type: none">■ Travo odrežite v več slojih od zgoraj navzdol.

GARANCIJA

GARANCIJSKA POLITIKA DRUŽBE EGO

Za popolne pogoje garancijske politike družbe EGO obiščite spletno stran egopowerplus.com.

SL

PERSKAITYKITE VISĄ INSTRUKCIJĄ!



**PERSKAITYKITE NAUDOJIMO
INSTRUKCIJĄ**

⚠ Liekamoji rizikal Žmonės, kuriems implantuoti elektroniniai prietaisai, pvz., širdies stimulatoriai, prieš pradédami naudoti šį gaminį turėtų pasikonsultuoti su savo gydytoju (-ais). Šalia širdies stimulatoriaus veikiant elektros įranga gali sukelti širdies stimulatoriaus veikimo trukdžius arba gedimą.

⚠ ISPĖJIMAS: Norint užtikrinti saugų ir patikimą gaminio naudojimą, visus remonto ir keitimo darbus turi atlikti kvalifikuotas techninės priežiūros specialistas.

SAUGOS SIMBOLIAI

Šiuo simboliu paskirtinis – atkreipti dėmesį į galimus pavojus. Gerai susipažinkite su saugos simboliais bei jų paaiškinimais ir juos išsidėmėkite. Simboliai įspėjimai patys savaimė negali apsaugoti nuo pavojų. Jais žymimi nurodymai ir įspėjimai neatstotą tinkamų nelaimingų atsitikimų prevencijos priemonių.

⚠ ISPĖJIMAS: Prieš pradédami naudoti šį įrankį perskaitykite visus šioje naudojimo instrukcijoje pateiktus saugos nurodymus, taip pat susipažinkite su visais saugos įspėjamaisiais simboliais, tokiais kaip „PAVOJUS“, „ISPĖJIMAS“ ir „DÉMESIO“, ir išitinkinkite, kad juos supratote. Nesilaikant visų toliau išdėstytyų nurodymų galima patirti elektros smūgį, sukelti gaisrą ir (ar) sunkiai susizaloti.

SIMBOLIO REIKŠMĖ

SAUGOS ĮSPĖJAMASIS SIMBOLIS: nurodo PAVOJU, ISPĖJIMĄ arba PERSPĖJIMĄ. Gali būti panaudotas su kitais simboliais arba pikogramomis.

⚠ ISPĖJIMAS. Naudojant bet kokius elektrinius įrankius gali būti išsviesti ir pataipyti į akis pašaliniai objektai, galintys sunkiai sužaloti akis. Prieš pradédami naudoti elektrinių įrankių, visada dėvėkite apsauginius akinius arba apsauginius akinius su šonine apsauga ir, kai reikia, visą veidą dengiantį skydelį. Rekomenduojame naudoti platų matymo lauką užtikrinančią apsauginę kaukę, dedamą ant akiniių arba standartinius apsauginius akinius su šonine apsauga.

SAUGOS NURODYMAI

Šiame puslapyje pavaizduoti ir aprašyti saugos simboliai, kurių gali būti ant šio gaminio. Prieš pradédami įrankį surinkinėti ir naudoti, perskaitykite visus ant jo pateiktus nurodymus, išitinkinkite, kad juos supratote, ir jų laikykite.

	Saugos įspėjimas	Atsargumo priemonės, skirtos užtikrinti jūsų saugumą.
	Perskaitykite naudojimo instrukciją	Kad sumažintų pavojų susizalojti, naudotojas turi perskaityti naudojimo instrukciją ir išitinkinti, kad ją suprato.
	Dėvėkite akių apsaugos priemones	Naudodami šį gaminį visada užsidėkite apsauginius akinius arba apsauginius akinius su šonine apsauga ir visą veidą dengiantį skydelį.
	Dėvėkite ausų apsaugos priemones	Dirbdami su šiuo gaminiu visada būkite užsidėję ausų apsaugos priemones.
	Užsidėkite galvos apsaugos priemonę	Galvai apsaugoti užsidėkite patvirtintą apsauginį šalmą.
	Pjovimo valo skersmuo	Nailoninio pjovimo valo skersmuo
	Pjovimo plotis	Didžiausiasis žoliapjovės pjovimo tako plotis
	Mūvėkite apsaugines pirštines	Kai atliekate veiksmissus su peiliu arba peilio apsauga, apsaugokite rankas pirštinėmis.
	Avėkite apsauginę alyvynę	Dirbdami šia įranga avėkite neslidžią apsauginę alyvynę.
	Saugokités pjovimo galvutės atatrankos	Įspėkite operatorių apie pjovimo galvutės atatrankos pavojų.
	Nenaudokite lyjant lietui	Nenaudokite lyjant ir nepalikite lauke per lietu.

LT

	Saugokitės rikošeto ir nelyskite prisiartinti pašaliniam asmenimis	Išsviesti svetimkūnai gali atšokti ir sužaloti žmones ar sugadinti turą. Kitų žmonės ir naminiai gyvūnai turi atsiitraukti toliau nuo naudojamos žoliapjovės.
	Nelyskite prisiartinti pašaliniam asmenimis	Kiti žmonės ir naminiai gyvūnai turi atsiitraukti ne mažesniu kaip 15 m atstumu nuo naudojamos žoliapjovės.
	Neapskritas piovimo diskas	Ne galima tvirtinti apskritų piovimo diskų.
	CE	Šis gaminis atitinka taikomas EB direktyvas.
	Triukšmas	Garantuojamas garso galios lygis. Triukšmo skaičiai į aplinką atitinka Europos Bendrijos direktyvą.
	EEJA	Elektros prietaisų atliekas draudžiama išmesti kartu su būtinėmis atliekomis. Perduokite igaliotam perdirbėjui.
IPX5	IP simbolis	5 klasės apsauga nuo vandens patekimo.
V	Voltai	Įtampa
η_0	Sūkiai be apkrovos	Sukimosi greitis, kai nėra apkrovos
min ⁻¹	Per minutę	Apsisukimai per minutę
	Nuolatinė elektros srovė	Srovės tipas arba charakteristika
Kg	Kilogramas	Svoris

BENDRIEJI SAUGOS NURODYMAI DĖL ELEKTRINIU ĮRANKIU

⚠ ISPĖJIMAS. perskaitykite ir peržiūrėkite visus su šiuo elektriniu įrankiu pateiktus saugos nurodymus, instrukcijas, paveikslus ir specifikacijas. Nesilaikant visų toliau išdėstyti nurodymų galima patirti elektros smūgi, sukelti gaisrą ir (ar) sunkiai susižaloti.

Išsaugokite visus įspėjimus ir nurodymus, kad prieikus galėtumėte pasižiūrėti.

Terminu „elektrinis įrenginys“ įspėjimuose vadinamas elektros energija (prijungtas laidu) naudojantis elektrinis įrenginys arba baterijos energija naudojantis (akumuliatorinis) elektrinis įrenginys.

DARBO VIETOS SAUGA

- Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta. Jei darbo vieta netvarkingu ar blogai apšviesta, gali įvykti nelaimingų atsitikimų.
- Nedirbkite su elektros prietaisais sprogioje aplinkoje, pavyzdžiu, ten, kur yra degū skystū, dujų arba dulkių. Elektros prietaisai gali kibirkščiuoti, o nuo kibirkščių gali užsidegti dulkės arba susikaupę garai.
- Dirbdami su elektros prietaisais nelyskite šalia būti vaikams ir pašaliniam stebėtojams. Dėl dėmesi blaškančių asmenų galite nesuvaidyti įrankio.

ASMININĖ SAUGA

- Dirbdami su elektriniu įrankiu, būkite budrūs, stebékite ką darote ir vadovaukitės sveika nuovoka. Nedirbkite su prietaisu, jei esate pavargę arba vartojote narkotikus, alkoholi ar medicamentus. Neatidumo akimirka dirbant su elektriniu įrankiu gali lemти sunkią traumą.
- Naudokite asmenines apsaugos priemones. Visada dėvėkite apsauginius akinius. Naudojant asmenines apsaugos priemones, pvz., apsauguos nuo dulkių kaukė, neslystančius batus, apsauginį šalmą ar klausos apsaugos priemones, rekomenduojamas dirbant tam tikromis sąlygomis, sumažėja pavojus susižeisti.
- **Saugokites atsitsikinio paleidimo.** Prieš jungdamis įrenginį prie maitinimo šaltinio ir (ar) sudėtinės baterijos, palindami ar nešdami įrenginį įstikinkite, kad jungiklis yra išjungtoje padėtyje. Nešant elektrinius įrankius uždėjus pirštą ant jungiklio arba prijungiant elektrinių įrankių maitinimą, kai jungiklis jungtas, gali įvykti nelaimingas atsitsikimas.
- Prieš išjungdami elektrinių įrankių, patraukite į šalį visus reguliavimo raktus ir veržiliarakčius. Palikus veržiliarakčių arba raktą uždėtą ant sukamosios elektrinio įrankio dalies, galima susižaloti.
- Nepraskite pusiausvyros. Visada tvirtai stovėkite ir išlaikykite pusiausvyrą. Tuomet geriau suvaldysite elektrinių įrankių netikėtose situacijose.
- Tinkamai apsirenkite. Nedėvėkite laisvų drabužių ir nenešiokite laisvai kabancių papuošalų. Plaukus, drabužius ir pirkštines laikykite toliau nuo judamųjų dalių. Laisvus drabužius, papuošalus ar ilgus plaukus gali ištraukti judamosios dalyse.

- Jei yra numatyta galimybė prijungti dulkių nusiuibimo ar surinkimo įtaisus, visada užtikrinkite, kad jie būtų prijungti ir naudojami teisingai. Naudojant dulkių filtravimo įtaisus galima sumažinti kenksmingas dulkių poveikį.
- Dažnai naudodamai įrankius pernelyg savimi nepasitikėkite ir nepraskite budrumo, kad paistytumėte saugaus įrankio naudojimo taisykliai. Užtenka akimirkos, kad dėl neatsargaus veiksmo sunkiai susižalotumėte.

ELEKTRINIO ĮRANKIO NAUDOJIMAS IR PRIEŽIŪRA

- Elektrinio įrankio neforsuokite. Naudokite jūsų darbui tinkamą elektrinį įrankį. Veikdamas numatytoju greičiu, tinkamas elektrinis įrankis darbą atlieka veiksmingiai ir saugiai.
- Nenaudokite elektrinio įrankio, jei jungiklis jo neįjungia arba neišjungia. Bet koks elektrinis įrankis, kurio jungiklis neveikia, yra pavojingas ir jį būtina sutaisyti.
- Nenaudojamą prietaisą laikykite vaikams ir nemokantiems juo naudotis asmenims neprieinamoje vietoje. Neapmokyti naudotojų naudojami elektriniai įrankiai kelia pavojų.
- Tinkamai prižiūrėkite elektrinius įrankius ir piedus. Patirkinkite, ar judamosios dalys išcentruotos ir nestranga, ar nėra sulūžusių dalių ar kitų sąlygų, kurios gali turėti įtakos elektrinio įrankio veikimui. Jei elektrinis įrankis sugedesę, prieš naudodamai jį sutaisykitė. Dauguma nelaimingu atsitikimų įvyksta dėl prastai prižiūrimų elektrinių įrankių.
- Pjovimo įrankiai turi būti aštrūs ir švarūs. Tinkamai prižiūrimi pjovimo įrankiai aštriaisiai ašmenimis rečiau stringa ir lengviau valdomi.
- Elektrinį įrankį, piedus, antgalius ir kitas dalis naudokite pagal šią instrukciją, atsižvelgdami į darbo sąlygas ir atliekamą darbą. Naudojant elektrinį įrankį ne pagal numatyta paskirtį, gali susidaryti pavojinga situacija.
- Įrankių rankenos ir sugriebimo paviršiai turi būti sausū, švarūs ir neištepti alyva ar tepalu. Dėl slidžių rankenui ir sugriebimo paviršių įrankių sunku saugiai valdyti ir jis gali išsprūsti netikėtomis aplinkybėmis.
- Pasirūpinkite, kad teritorijoje, kurioje dirbama šiuo įrankiu, nebūtų laidų. Darbo metu laidų gali nesimatytoti ir juos galima atsižirkinti pažeisti įrankiu.

AKUMULATORINIŲ ĮRANKIŲ NAUDOJIMAS IR PRIEŽIŪRA

- Išraukite naudodamai tik gamintojo nurodytą įkovrīklį. Naudojant įkovrīklį, skirtą kito tipo sudėtinei baterijai, gali kilti pavojus sukelti gaisrą.
- Elektrinius įrankius naudokite tik su jiems skirtomis sudėtinėmis baterijomis. Naudojant kitokias sudėties baterijas, gali kilti pavojus susižaloti ir sukelti gaisrą.
- Nenaudojama sudėtinė baterija turi būti laikoma atokiau nuo metalinių daiktų, tokiu kaip savaržėlės, monetos, raktai, vynis, varžtai ar kiti smulkūs metaliniai daiktai, galintys sujungti abu baterijos gnybtus. Įvykus tumpajam jungimui tarp baterijos gnybtų galima nusideginti ar gali kilti gaisras.
- Dėl netinkamų sąlygų iš baterijos gali ištekėti skystis – nelieskite jo. Skystis atsitaikinai patekus ant odos, nedelsiant nuplaukite vandeniu. Jeigu skystis pateko į akis, kreipkitės ir į gydytojus. Iš baterijos ištekėjęs skystis gali diriginti arba nudeginti.
- Nenaudokite pažeistos ar modifikuotos sudėtinės baterijos ar įrankio. Tokios netinkamos sudėtinės baterijos gali kelti gaisro, sprogimo ar sužalojimo pavojų.
- Sudėtinės baterijos ar įrankio negalima deginti ar kaitinti. Bateriją deginant ar įkaitinus virš 100 °C jি gali sprogti.
- Laikykite įrankio ar sudėtinės baterijos įkrovimo instrukcijų ir įkrovimą vykdykite nurodytame temperatūrų diapazone. Priešingu atveju galite sugadinti sudėtinę bateriją ar net sukelti gaisrą.

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

- Techninės priežiūros darbus turi atlikti kvalifikuotas remonto meistras, naudodamas tik identiškas atsargines dalis. Taip elektrinis įrankis išliks saugus.
- Niekada neremontuokite sugadintos sudėtinės baterijos. Tokias baterijas remontuoti gali tik gamintojas arba įgalioti techninės priežiūros centro specialistai.

- ▲ ISPĖJIMAS.** Perskaitykite ir peržiūrėkite visus su šiuo elektriniu įrankiu pateiktus saugos nurodymus, instrukcijas, iliustracijas ir specifikacijas. Nesilaikant visų toliau išdėstytių nurodymų galima patirti elektros smūgių, sukelti gaisrą ir (arba) sunkiai susižaloti. Visus įspėjimus ir instrukcijas saugokite vėlesniams naudojimui.

Visus įspėjimus ir instrukcijas saugokite vėlesniams naudojimui.

MOKYMAI

- Atidžiai perskaitykite instrukciją. Susipažinkite su valdikliais ir nurodymais, kaip tinkamai naudoti įrenginį.
- Įrankio niekada neleiskite naudoti asmenims arba vaikams, nesusipažinusiem su šia instrukcija. Vietiniai teisės aktai gali riboti operatoriaus amžių.

- Atsiminkite, kad operatorius arba naudotojas atsako už nelaimingus atsitikimus ir pavojus, keliamus kitiemis žmonėms ir jų turtui.

PASIRUOŠIMAS

- Niekada nenaudokite įrenginio, kai netoliiese yra žmonių, ypač vaikų, arba augintinių.
- Dirbdami su elektreniu įrankiu visą laiką dėvėkite akių apsaugą ir tvirtą avarlynę.
- Visi pašaliniai asmenys turi būti laikyti bent 15 m atstumu nuo įrenginio.
- Niekada nedirbkite su įrenginiu, jeigu operatorius yra pavargęs, serga arba yra veikiamas alkoholio arba vaistų.

NAUDΟJIMAS

- Veja pjaukite tik dieną arba esant tinkamam dirbtiniams apšvietimui.
- Niekada nenaudokite įrenginio, kai saugos priemonės ar skydeliai yra sugadinti arba neuždėti.
- Variklį įjunkite tik rankas ir kojas laikydami atokiau nuo pjovimo priemonių.
- Visada įrenginį atjunkite nuo maitinimo šaltinio (t. y. išimkite akumulatorių):
 - kai paliekate įrenginį be priežiūros;
 - prieš patraukdami kliūti;
 - prieš tikrindami, valydam i įrenginį arba dirbdami prie jo;
 - kliudę pašalinį daiktą;
 - jei įrenginys pradeda neįprastai vibrnuoti.
- Būkite atsargūs, kad pjovimo priemonės nesusižalotų pėdų ir rankų.
- Užtikrinkite, kad ventiliacijos angose niekada nebūtų pašaliniai objektų.

LT

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA IR LAIKYMAS

- Prieš vykdymams techninės priežiūros ar valymo darbus atjunkite įrenginį nuo maitinimo šaltinio (t. y. išimkite akumulatorių).
- Naudokite tik gamintojo rekomenduoojamas atsargines dalis ir priedus.
- Įrenginį reguliarai apžiūrėkite ir tvarkykite. Įrenginio remontą patikėkite tik įgaliotam remonto centriui.
- Kai nenaudojamas, laikykite įrenginį vaikams nepasiekiamoje vietoje.

KITI SAUGOS ĮSPĖJIMAI

- Venkite pjavojingos aplinkos – nenaudokite įrenginio ant drėgnų arba šlapų šlaitų.
- Nenuimkite uždėtų techniškai tvarkingų apsaugos priemonių.
- Atitraukite rankas ir kojas nuo pjovimo zonos.
- Kad sumažintumėte susižalojimo pavojų, niekada nedirbkite stovédami ant kopėcių ar ant kito nestabilaus pagrindo. Niekada pjovimo priedo nelaikykite iškélę aukščiau juosmens lygio.
- Darbo metu pjovimo priedą tikrinkite reguliariai arba tuo pat, jei pastebite pasikeitus pjovimo pobūdį.
- Siekiant geriausių rezultatų, akumulatorius turėtų būti įkraunamas vietoje, kurioje temperatūra yra didesnė nei 5 °C ir mažesnė nei 40 °C. Nelaiykite jo lauke arba transporto priemonėse.
- Jeigu link jūsų artėja asmuo, nedelsdami išjunkite variklį ir sustabdyskite pjovimo priedą.
- Ispékite operatorių apie pjovimo galutės atatranks pavoju (tik naudojant tridantį diską).
 - Atatranka gali įvykti, kai besisukantis pjovimo diskas prisiliačia prie kliūties, kurios jis negali iš karto perpjauti.
 - Pjovimo disko atatranka gali būti gana stipri ir atstumti įrankį ir (ar) operatorių bet kuria kryptimi (galima nesuvaldyti įrankio).
 - Pjovimo disko atatranka gali įvykti netikėtai, jei diskas užklūna ar ištringa.
 - Tokia atatranka dažniausiai įvyksta tokiose vietose, kur sunku įžiūrėti pjaujanama medžiaga.
- Netvirtinkite prie pjovimo galutės jokių diskų, tinkamai neuždėjé visų būtinų dalių. Neuždėjus reikiamų dalių diskas gali atitrūkti ir skridamas sunksiai sužaloti patį operatorių ir (ar) pašalinius asmenis. Išmeskite sulinkusius, deformuotus, ištrūkusius, sulūžusius ar kitaip pažeistus pjovimo diskus. Naudokite išgalastus diskus. Atšipę diskai dažniau stringa ir atšoka (tik naudojant tridantį diską).
- Iš inercijos besisukantis pjovimo diskas (lynelis) gali sužaloti, kai jis suka atleidus jungiklį ir išjungus variklį. Nepraraskite budrumo, kol pjovimo diskas (lynelis) visiškai sustos.
- Naudokite tik toliau nurodytas EGO sudėties baterijas ir įkroviklius:

AKUMULATORIUS	IKROVIKLIS
BAX1500	CHX5500E

- Akumulatorinių įrankių nereikia jungti į elektros lizdą; dėl to jie visada yra darbinėje būklėje. Net ir rankui neveikiant neužmirškite apie jo keliamus pavojus. Atlikdami remonto arba techninės priežiūros darbus, būkite atidūs.
- Neplaukite vandens žarna. Saugokite, kad vandens nепatektų ant variklio ir elektros jungčių.
- Susidarius šioje instrukcijoje neaprašytoms aplinkybėms, būkite atsargūs ir vadovaukitės sveika nuovoka. Pagalbos kreipkitės į EGO klientų aptarnavimo centrą.

IŠSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS!

TECHNINIAI DUOMENYS

Įtampa	56 V ---
Sūkiai be apkrovos	Iki 5800 aps./min.
Pjovimo mechanizmas	Pjovimo galvutė
Pjovimo valo tipas	2,4mm naijoninis susuktas pjovimo valas
Pjovimo plotis	38 cm
Rekomenduojama darbinė temperatūra	Nuo 0°C iki 40 °C
Rekomenduojama sandėliavimo temperatūra	Nuo -20 °C iki 70 °C
Optimali įkrovimo temperatūra	Nuo 5°C iki 40 °C
Svoris (be akumulatoriaus)	5,8 kg
Išmatuotas garso galios lygis L_{WA}	95,1dB(A) K=1,2dB(A)
Garso slėgio lygis ties operatoriaus ausimi L_{PA}	81,9dB(A) K=2,5dB(A)
Garantuojamas garso galios lygis L_{WA} (išmatuotas pagal 2000/14/EB)	96dB(A)
Vibracijų ivertinimas a_h :	Priekinė pagalbinė rankena Galinė rankena
	3,2 m/s ² K=1,5 m/s ²
	2,3 m/s ² K=1,5 m/s ²

- Nurodyta bendroji vibracijos vertė išmatuota taikant standartinį bandymo metodą, todėl pagal ją galima palyginti skirtinius įrenginius.
- Nurodytą bendrąją vibracijos vertę taip pat galima naudoti pirminiam poveikio vertinimui.

PASTABA: Naudojant įrenginių realiomis sąlygomis, skleidžiamos vibracijos stiprumo vertė gali skirtis nuo nurodytos. Kad apsaugaugotų dirbdamas realiomis sąlygomis, naudotojas turi mūvėti pirštines ir naudoti ausų apsaugos priemones.

PAKUOTĖS TURINIO SARAŠAS

DALIES PAVADINIMAS	Skaicius
Žoliapjovė	1
Apsaugos konstrukcija	1
Lanko formos rankenos konstrukcija	1
Apsauginis ribotuvas	1
Apsauginio ribotuvo fiksavimo kaištis	1
Varžtas	2
Universalus raktas	1
Šešiabriaunis raktas	1
Naudojimo instrukcija	1
Išorinė jungė	1
Veržlė	1

APRAŠAS

SUŽINOKITE, KAIP VEIKIA ŽOLIAPJOVĖ (A pav.)

1. Lizardas
2. Fiksavimo svirtelė
3. Tarpinis žiedas
4. Lanko formos rankena
5. Žoliapjovės pjovimo valas
6. Apsaugos konstrukcija
7. Velenas
8. Gaidukas
9. Galinė rankena
10. Žoliapjovės galvutė (pjovimo valas paduodamas spustelėjus galvutę į žemę)
11. Atlaisvinimo auselė
12. Pjovimo valo nukirtimo peilis
13. Apsauginis ribotuvas (tik krūmapjovės galvutei)
14. Fiksavimo kaištis apsauginiam ribotuvui (tik krūmapjovės galvutei)
15. Išorinė jungė (tik krūmapjovės galvutei)
16. Veržlė (tik krūmapjovės galvutei)
17. Universalus raktas
18. Šešiabriaunis raktas

LT

SURINKIMAS

⚠️ ISPĖJIMAS. Jei kurios nors dalys pažeistos arba jų nėra, nenaudokite šio gaminio tol, kol tos dalys nebus pakeistos. Naudodami šį gaminį, kai dalys yra pažeistos arba jų trūksta, galima sunkiai susižaloti.

⚠️ ISPĖJIMAS. Nebandykite keisti šio įrenginio arba kurti priedus, kurių nerekomenduojama naudoti su šia žoliapjove. Visi tokie pakeitimai laikomi netinkamu naudojimu ir gali sukelti pavojingas situacijas, kurių metu galite būti sunkiai susižaloti.

⚠️ ISPĖJIMAS. Norédami išvengti atsitsiktinio paleidimo, kuris gali lemti sunkų sužalojimą, dalių surinkimo metu visada ištraukite akumulatoriaus kištuką iš lizdo.

⚠️ ISPĖJIMAS. Kai įrankyje sumontuota krūmapjovės galvutė, turi būti sumontuotas apsauginis ribotuvas.

APSAUGOS MONTAVIMAS

⚠️ ISPĖJIMAS. Montuodami arba keisdami apsaugą būtinai mūvėkite pirštines. Atidžiai elkitės su ant apsaugos sumontuotu peiliu ir saugokite rankas nuo įpjovimo.

⚠️ ISPĖJIMAS. Niekada nenaudokite įrankio, kai jo apsauga nėra įtvirtinta. Apsauga visada turi būti uždėta ant įrenginio ir saugoti naujotojų! Po to, kai apsauga įtvirtinama, niekada neseniskite jos nuimti arba sureguliuoti. Jeigu apsauga reikia pakeisti, tai turi atlikti kvalifikuotas techninės priežiūros specialistas!

Išskukite du varžtus iš apsaugos (B pav.), sulyginkite apsaugos tvirtinimo skyles su apsaugos konstrukcijos skylėmis ir pritvirtinkite apsaugą ant veleno pagrindo dvemis varžtais kartu su spyruoklinėmis poveržlėmis (C pav.).

⚠️ ISPĖJIMAS. Išsitinkite, kad apsauga pritvirtinta kaip parodyta B ir C pav. Apsaugą sumontavus atvirkščiai kils didelis pavojus!

LANKO FORMOS RANKENOS SUMONTAVIMAS IR REGULIĀVIMAS

1. Sustabdyskite variklį ir ištraukite akumulatoriaus kištuką iš lizdo, jeigu yra.
2. Atlaisvinkite sparnuotąją veržlę, kad galėtumėte nuimti lanko formos rankeną (D pav.).

PASTABA. Kai ant įrankio yra uždėta krūmapjovės galvutė, sumontuokite apsauginį ribotuvą.

D pav. pavaizduotų dalių aprašas:

D-1	Lanko formos rankena	D-4	Apsauginis ribotuvas (tik krūmapjovės galvutei)
D-2	Eiksavimo kaladėlė	D-5	Eiksavimo kaištis
D-3	Sparnuotoji veržlė		

PASTABA. Yra dvių rūsių eiksavimo kaiščių. Trumpesnis yra skirtas žoliapjovės galvutei. Ilgesnis yra skirtas krūmapjovės galvutei. Būkite atidūs ir pasirinkite tinkamą eiksavimo kaištį.

3. Užmaukite lanko formos rankeną priešais tarpinį žiedą. Niekada jos neuždékite tarp tarpinio žiedo ir galinės rankenos (E pav.).

PASTABA. Kai įrankyje sumontuota krūmapjovės galvutė, lanko formos rankeną tvirtinkite tarp tarpinio žiedo ir įspėjamojo lipduko (F pav.).

4. Įstatykite prispaudimo bloką į rankenos angą (G pav.).
5. Sumontuokite eiksavimo kaištį ir įj priveržkite sparnuotają veržlę. Išsitinkite, kad lanko formos rankena nukreipta į viršų ir galinės rankenos viršutinės dalies link (H pav.).
6. Lanko formos rankenos padėti reguliuokite tarp tarpinio žiedo ir lipduko, kol rasite jums patogią žoliapjovės naudojimo padėtį. .
7. Užfiksukite eiksavimo kaiščio svirtelę (I pav.).

⚠️ ISPĖJIMAS. Niekada nenaudokite įrankio, jeigu nėra tvirtai įtvirtinta lanko formos rankena.

⚠️ ISPĖJIMAS. Lanko formos rankeną tvirtinkite tik tarp tarpinio žiedo ir lipduko.

ŽOLIAPJOVĖS GALVUTĖS KEITIMAS I TRIAŠMENĮ PEILĮ

Susipažinkite su žoliapjovės galvutės konstrukcija, pateikta J pav. Tuomet nuimkite žoliapjovės galvutę ir pakeiskite ją triašmeniu peiliu.

J pav. parodytu dalių aprašas:

J-1	Vidinė jungė	J-5	Spyruoklė
J-2	Jungės dangtelis	J-6	Pjovimo valas
J-3	Viršutinė korpuso konstrukcija	J-7	Ritės laikiklis
J-4	Veržlė	J-8	Apatinė korpuso konstrukcija

1. Nuspauskite ritės laikiklio atkabinimo auseles ir traukdami išsimkite ritės laikiklį (K1 ir K2 pav.).
2. Pasukite viršutinę korpuso dalį, kad anga jungėje susilygiuntų su veleno eiksavimo anga reduktorius korpus, ir įstatykite į angą šešiabriaunį raktą (K3 pav.).

3. Pasukite galinį raktą pagal laikrodžio rodyklę ir nuimkite veržlę bei viršutinę korpuso dalį (K4 pav.).
4. Nuimkite apsaugos priedą atlaivindami tris varžtus su poveržle (K5 pav.).

- PASTABA.** Tam, kad atlikdami veiksmus su triašmeniu peiliu išvengtumėte susižalojimo, mūvėkite pirštines.
5. Išstatykite į vietą vidinę jungę ir jos dangtelį (L1 pav.).
 6. Uždékite peilį ant variklio veleno taip, kad peilio paviršius būtų sulig vidinės jungės iškiša. Uždékite išorinę jungę ir priveržkite veržlę (L2 pav.). Priveržkite veržlę ranka PRIEŠ LAIKRODŽIO RODYKLĘ.
 7. Atremkite reduktorius korpusą į kietą paviršių. Viena ranka laikykite krūmapjovės veleną, o kita ranka suimkite universalų raktą ir priveržkite veržlę, vadovaudamiesi ant išorinės jungės nurodyta rodykle (L3 pav.).

NAUDΟJIMAS

⚠ ISPĖJIMAS. dirbdami neatsipalauduokite ir būkite budrus. Atsiminkite, kad trumpam atitraukę dėmesi galite sunkiai susižaloti.

⚠ ISPĖJIMAS. būtinai naudokite akių ir klausos organų apsaugos priemones. Priešingu atveju į akis gali patakaityti išsviestos šiuiklės arba galite kitaip sunkiai susižaloti.

⚠ ISPĖJIMAS. nenaudokite jokių gamintojo nerekomenduotų priedų arba įtaisų. Naudodami nerekomenduojamus priedus arba įtaisus galite sunkiai susižaloti.

⚠ ISPĖJIMAS. Kad išvengtumėte sunkių traumų, pries atlikdami techninę priežiūrą, valydam iranki, keisdami priedus arba valymam žolės likučius ištraukite akumulatorius ištauką iš lizdo.

Galite naudoti šį įrenginį toliau išvardytais tikslais:

Akarpymas: naudojamas pašalinant žolėms ir piktžolėms prie sienų, tvorų, medžių ir bortelių.

Pjovimas: naudojamas žolei pjauti vietose, kurias sunku pasiekti naudojant iprastą veijapjovę.

PASTABA. Iranki naudoti tik pagal numatytają paskirtį. Naudojimas bet kokiai kitai paskirčiai, pvz., gyvatvorės kirpimui, laikomas netinkamu naudojimu.

AKUMULATORIAUS KABELIO PRIJUNGIMAS / ATJUNGIMAS

Prieš naudodami pirmą kartą, visiškai įkraukite akumuliatorių.

Akumulatoriaus kabelio prijungimas (M pav.)

Lygiuokite kištuko ▲ žymę su žoliapjovės ▲ žyme. Stumkite kištuką į irankį, kol žalias tarpiklis pasislėps lizde.

Atjungimas

Ištraukite akumulatoriaus laidą iš tvirtinimo griovelio ir ištraukite kištuką iš krūmapjovės.

ŽOLIAPJOVĖS PALEIDIMAS / STABDYMAS (N pav.)

Paleidžiant

Blokavimo svirtelę perjunkite į „ON“ (įjungta) padėtį, paspauskite fiksavimo liežuvėlį į prieik, tada paspauskite gaiduką. Gaiduku galite pasirinkti norimą greitį. Kuo labiau spaudžiate gaiduką, tuo didesniu greičiu jis sukas.

N-1	Fiksavimo svirtelė	N-3	Gaidukas
N-2	Fiksavimo liežuvėlis		

Sustabdymas

Atleiskite gaiduką ir perjunkite fiksavimo svirtelę į „OFF“ (išjungta) padėtį.

⚠ ISPĖJIMAS. Darydami pertraukas arba baigę darbą, visada ištraukite akumulatoriaus kištuką iš lizdo.

ŽOLIAPJOVĖS NAUDOJIMAS

⚠ ISPĖJIMAS. Siekdam išvengti sunkaus susižalojimo, dirbdami su įrenginiu visada dėvėkite apsauginius akinius. Dirbdami dulkėtoje aplinkoje, užsidékite visą veidą dengiančią kaukę arba respiratoriu.

Prieš kiekvieną naudojimą išvalykite pjunaamą plotą. Pašalinkite viską, pavyzdžiu, akmenis, stiklo duženas, viniš, vielas arba laidus, t. y. objektus, kurie pjovimo įtaiso gali būti sviesti į šoną arba tame įspainioti. Užtirkinkite, kad darbo zonoje nebūtų vaikų, pašaliniai asmenys bei naminių gyvūnų. Vaikai, pašaliniai asmenys bei naminių gyvūnų turi būti nutolę ne mažesniu kaip 15 m atstumu; net ir laikantis šio atstumo, žoliapjovės sviedžiamų objekty pavojuj pašaliniams asmenims keliamas išlieka. Šalia esantių asmenys turėtų dėvėti akių apsaugas. Jeigu matote jūsų link artėjantį asmenį, nedelsdami išjunkite įrenginį.

LT

Kaskart prieš naudodami įrankį patikrinkite, ar nėra pažeistų ir (arba) sudilusių dalių

Apžiūrėkite pjovimo galvutę, apsaugą ir lanko formos rankeną. Pakeiskite sutrūkinėjusias, pakeitusias formą, sulinkusias arba bet kaip kitaip pažeistas dalis.

Apsaugos kraštė sumontuotas pjovimo valo nukirtimo peilis laikui bėgant gali atšipti. Rekomenduojama reguliarai galiausiai jį dildė arba pakeisti nauju.

Po kiekvieno naudojimo žoliapjovę išvalykite.

⚠ DĖMESIO. Angose susikaupę pašaliniai objektai neleidžia orui patekti į variklio korpusą, dėl to variklis gali perkaisti arba sugesti.

- Iрenginj valykyte tik silpnu valikliu ir drėgna šluoste. Niekada neleiskite jokiam skystiui patekti į įrenginio vidų; niekada nenardinkite jokios įrenginio dalies į skysti.
- Visada užtikrinkite, kad variklio korpuso ventiliacinėse angose nebūtų žolės likučių.

⚠ ISPĖJIMAS. Niekada žoliapjovės valymui nenaudokite vandens. Plastinių dalių valymui nenaudokite tirpiklių. Įvairūs komerciniai tirpikliai ardo daugelį plastikų. Norėdami nuvalyti purvą, dulkes, tepalus, riebalus ir pan., nenaudokite švarias šluostes.

PJOVIMO VALO ILGIO REGULIAVIMAS

Operatorius gali ištrauktis daugiau žoliapjovės galvutės pjovimo lynelio nestabdydamas variklio. Pjovimo lynelui nudilus, jo galima daugiau ištraukti lengvai trinktelejus žoliapjovės galvutę į žemės paviršių, neišjungiant žoliapjovės.

PASTABA: kuo pjovimo lynelis trumpesnis, tuo sunkiau jii ištrauktis.

⚠ ISPĖJIMAS: neišimkite ir nekeiskite lynelio pjovimo peilio konstrukcijos. Jeigu lynelis per ilgas, gali perkaisti variklis ir galite sunkiai susizaloti.

Lynelio keitimas

PASTABA. Visada naudokite rekomenduojamą nailoninį pjovimo valą, kurio skersmuo neviršija 2,4 mm. Naudojant kitokį, nei nurodyta, pjovimą valą žoliapjovė gali perkaisti arba sugesti.

⚠ ISPĖJIMAS. Niekada nenaudokite metalu armuoto valo, vielos, virvės ar pan. Jie gali nutrukti ir būti pavojingai išsvieti.

1. Nuspauskite ritės laikiklio atkabinimo auseles ir išimkite ritės laikiklį (K1 ir K2 pav.).

2. Užlenkite ir užvyniokite žoliapjovės pjovimo valą ant ritės, kaip parodyta o1 pav. Tada pjovimo valo galus prakiškite pro dvi priešingose ritės pusėse esančias išpjovas (o2 pav.).
3. Tada į laikiklį įstatykite ritę su iš anksto užvyniotu pjovimo valu, sulyginę ritės išpjovas su ritės laikiklio angomis (o3 pav.).
4. Sulygiuokite laikiklio angas su ritės pagrindo auseklėmis ir tolygiai įspauskite laikiklį, bei įsitikinkite, kad jis įsitätė (o4 pav.).

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

⚠ ISPĖJIMAS. Atlikdami techninės priežiūros darbus, naudokite tik identiškas atsargines dalis. Įrenginių reguliariai apžiūrėkite ir tvarkykite. Norint užtikrinti saugų ir patikimų gaminio naudojimą visus remonto darbus turi atlikti kvalifikuotas techninės priežiūros specialistas.

⚠ ISPĖJIMAS. Akumulatorinių įrankių nereikia įjungti į elektros lizdą; jie visada yra darbinės būsenos. Norėdami išvengti rimtų sužalojimų, imkitės papildomų atsargumo priemonių ir būkite atidūs atlikdami techninę priežiūrą, aptarnavimą arba keisdami pjovimo įtaisą ar kitus piedus.

⚠ ISPĖJIMAS. Kad išvengtumėte sunkių traumų, prieš atlikdami techninę priežiūrą, valydamis įrankį, keisdami papildomus piedus arba valydamis žolės likučius ištraukite akumulatoriaus kištuką iš lizdo.

REDUKTORIAUS TEPIMAS

Tam, kad prietaisas veiktu tinkamai ir būtų prailgintas jo eksplloatavimo laikas, kas 50 veikimo valandų tepkite reduktorių specialiu tepalu (kiekvieną kartą 4–5 g).

Specialus tepalas turi atitiktis toliau pateikiamus reikalavimus.

1. Atitiki DIN51818: NLGI-1 kūginio prasiskverbimo laipsnis.
2. Esterio pagrindu pagamintas tepalas.
3. Puikios paleidimo esant žemai temperatūrai, EP, atsparumo mechaniniams kirpimui, atsparumo dilimui ir oksidaciniu stabilumo savybės.
4. Darbinė temperatūra turi būti nuo -40 iki 180 °C. Išimkite akumulatoriaus kištuką ir sandarinimą Reduktoriaus tepimui naudokite tam skirtą angą.

⚠ ISPĖJIMAS: Netepkite, jeigu krūmapjovė vis dar prijungta prie akumulatoriaus arba veikia.

IRENGINIO VALYMAS

- Iрenginj valykite silpnu plovikliu suvilgyta šluoste.
- Nenaudokite jokių stiprių ploviklių plastikinių korpuso arba rankenos dalių valymui. Aromatinės alyvos (pušies arba citrinų kvapo) ir tirpikliai , pvz., žibalas, gali jas sugadinti. Drégmę taip pat gali kelti elektros smūgio pavojų. Bet kokia drégmę nuvalykite minkšta ir sausa šluoste.

IRENGINIO SANDÉLIAVIMAS

- Ištraukite akumuliatoriaus kištuką iš žoliapjovės lizdo kai nenaudojate.
- Prieš sandéliavimą kruopščiai nuvalykite iрenginj.
- Iрenginj sandéliuokite sausoje, gerai védinamoje, rakinamoje patalpoje arba aukštai, vaikams nepasiekiamoje vietoje. Nelaikykite iрenginio ant arba šalia trašų, benzino arba kitų chemikalų.
- Gabenimui arba sandéliavimui naudokite pjovimo peilių apsauginį dėklą.

Aplinkos apsauga



Neišmeskite elektros iрangos, akumuliatoriaus įkroviklio ir baterijų / akumuliatorių su buitinėmis atliekomis! Pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvas 2012/19/EB ir 2006/66/EB nenaudojama elektros bei elektronikos iрanga ir nenaudojami arba sugedę akumuliatoriai ir (arba) baterijos turi būti surenkami atskirai. Jei elektriniai prietaisai išmetami į užkasamuosius arba atviruosius savartynus, kenksmingos medžiagos gali prasisunkt iki grunto vandens, patekti į mitybos grandinę ir kenkti jūsų sveikatai bei gerovei.

LT

TRIKČIŲ ŠALINIMAS

PROBLEMA	PRIEŽASTIS	SPRENDIMAS
Nepavyksta paleisti	<ul style="list-style-type: none"> ■ Akumulatorius neprijungtas prie žoliapjovės. ■ Nėra elektros kontakto tarp žoliapjovės ir akumulatoriaus. ■ Akumulatorius visiškai išsikrovės. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Prijunkite akumulatorių prie žoliapjovės. ■ Akumulatorių įstatykite į nurodytą įkroviklį. ■ Iškraukite akumulatorių.
Dirbant išsijungia	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nesumontuota žoliapjovės apsauga, todėl per ilgas pjovimo valas perkrauna variklį. ■ Naudojamas per tvirtas pjovimo valas. ■ Ant variklio veleno arba žoliapjovės galvutės apsivyniojusi žolė. ■ Perkrautas variklis. ■ Akumulatorius arba žoliapjovė yra per daug įkaitusi. ■ Akumulatoriaus kištukas yra atjungtas nuo īrankio. ■ Akumulatorius visiškai išsikrovės. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ištraukite akumulatoriaus kištuką iš lizdo ir sumontuokite žoliapjovės apsauga. ■ Naudokite rekomenduojamą pjovimo valą, kurio skersmuo ne didesnis kaip 2,4 mm. ■ Sustabdykite žoliapjovę, išimkite akumulatorių, tada pašalinkite žolę nuo veleno arba žoliapjovės galvutės. ■ Variklis vėl įsijungs pašalinus apkrovą. Kad darbas vyktų nenutrūkstamai, sumažinkite īrankiui tenkančią apkrovą. ■ Leiskite akumulatoriui arba žoliapjovei atvėsti, iki temperatūra nukris žemiau 67 °C. ■ Vėl prijunkite kištuką. ■ Iškraukite akumulatorių.
Negalima ištraukti ilgesnio pjovimo valo.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ant variklio veleno arba žoliapjovės galvutės apsivyniojusi žolė. ■ Ritės laikiklyje nepakanka pjovimo valo. ■ Purvina žoliapjovės galvutė. ■ Pjovimo valas susinarplijojo žoliapjovės galvutėje ■ Pjovimo valas per trumpas. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sustabdykite žoliapjovę, išimkite akumulatorių, tada pašalinkite žolę nuo variklio veleno arba žoliapjovės galvutės. ■ Išimkite akumulatorių ir pakeiskite pjovimo valą; vadovaukitės šio vadovo skyriumi „PJOVIMO VALO KEITIMAS“. ■ Išimkite akumulatorių ir išvalykite apatinio gaubto konstrukciją, ritę ir viršutinį gaubtą. ■ Išimkite akumulatorių, nuvyniokite pjovimo valą nuo ritės ir pakartotinai užvyniokite; vadovaukitės šio vadovo skyriumi „PJOVIMO VALO KEITIMAS“. ■ Išimkite akumulatorių ir patraukite pjovimo valo galus į priešingas puses nuspaudami ir atleisdami žoliapjovės galvutę.

LT

PROBLEMA	PRIEŽASTIS	SPRENDIMAS
Žolė apsivynioja aplink žoliapjovės galvutę ir variklio korpusą	■ Aukštą žolę pjaukite palei žemę.	■ Pikižoles pjaukite keliais etapais, pradėdami nuo viršaus ir užbaigdami pažeme.

GARANTIJĄ

EGO GARANTINIS POLIAS

Norédami sužinoti visas „EGO“ garantinio poliso sąlygas, apsilankykite interneto svetainėje egopowerplus.com.

LT

APMAĻU GRIEŽĒJA PAPILDIERĪCE!



Izlasiet Lietošanas Rokasgrāmatu

⚠ Atlikušā sprieguma apdraudējums! Cilvēkiem, kuri izmanto elektroņiskas ierīces, piemēram, elektrokardiostimulatorus, pirms šīs ierīces lietošanas jāsazinās ar savu ārstējošo ārstu. Elektroierīču darbība tuvu elektrokardiostimulatoram var izraisīt traucējumus vai tā atteicī.

⚠ BRĪDINĀJUMS. Lai garantētu drošību un uzticamību, ierīces remontu un tās detaļu nomaiņu veikt drīkst tikai kvalificēts apkopes tehnīks.

DROŠĪBAS APZĪMĒJUMI

Drošības apzīmējumu nolūks ir pievērst uzmanību iespējamiem apdraudējumiem. Drošības apzīmējumiem un to skaidrojumiem jāpievērš īpaša uzmanība, un tie pilnībā jāizprot. Apzīmējumu brīdinājumi paši par sevi nenovērš apdraudējumu. Apzīmējumos iekļautie norādījumi un brīdinājumi neaizstāt atbilstošus darba drošības pasākumus.

⚠ BRĪDINĀJUMS! Pirms šī instrumenta lietošanas izlasiet un izprotiet visus šajā lietotāja rokasgrāmatā ietvertos drošības norādījumus, tostarp visus drošības brīdinājuma simbolus, piemēram, „BRIESMAS”, „BRĪDINĀJUMS” un „UZMANĪBU”. Visu turpmāk uzskaitīto norādījumu neievērošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu, ugunsgrēku un/vai smagus miesas bojājumus.

LV

SIMBOLA NOZĪME

DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMA APZĪMĒJUMS: Norāda uz BRIESMĀM, BRĪDINĀJUMU vai aspektiem, kam jāpievērš UZMANĪBA. Var tikt izmantots kopā ar citiem apzīmējumiem vai piktogrammām.

⚠ BRĪDINĀJUMS! Jebkura elektroinstrumenta lietošanas laikā acis var iekļūt svešķermenī, kas var radīt smagu acu traumu. Pirms elektroinstrumenta ieslēgšanas vienmēr uzelciet aizsargbrilles vai aizsargbrilles ar sānu aizsargiem un, ja nepieciešams, pilnu sejas aizsargmasku. Iesakām izmantot aizsargmasku ar plāšu skata lenķi, ko uzvelk virs parastajām brillēm, vai arī standarta aizsargbrillēm ar sānu aizsargiem.

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Šajā lapaspusē ir parādīti un aprakstīti drošības simboli, kas var būt norādīti uz šī izstrādājuma. Pirms iekārtas montāžas un lietošanas izlasiet, izprotiet un ievērojet visus uz iekārtas sniegtos norādījumus.

	Drošības brīdinājums	Piesardzības pasākumi personiskai drošībai.
	Izlasiet lietošanas rokasgrāmatu	Lai mazinātu traumu rašanās bīstamību, pirms šī izstrādājuma lietošanas tā lietotājam jāizlasa un jāizprot operatora rokasgrāmata.
	Lietojet aizsargbrilles	Šī izstrādājuma darbināšanas laikā vienmēr valkājet aizsargbrilles vai aizsargbrilles ar sānu aizsargiem un pilnu sejas aizsargmasku.
	Lietojet dzirdes aizsarglīdzekļus	Strādājot ar šo instrumentu, vienmēr izmantojet dzirdes aizsarglīdzekļus.
	Lietot galvas aizsarglīdzekļus	Valkājet apstiprinātu cieto aizsargcepurī, lai pasargātu savu galvu.
	Auklas diametrs	Neilonā griešanas auklas diametrs
	Griešanas platums	Maksimālais auklas trimmera griešanas platums
	Lietot aizsargcimdus	Darbojoties ar asmeni vai asmens aizsargu, sargājiet savas rokas, valkājot cimdus.
	Valkāt drošības apavus	Lietojet šo aprīkojumu, valkājiet drošības apavus ar neslidošu zoli.
	Uzmanību, asmens atsītiena risks!	Brīdiniet operatoru par asmens atsītiena briesmām.
	Sargāt no lietus	Neizmantojet lietu vai neatstājiet ārā, kamēr līst lietus.

	Atsienīta risks! un Nelaut tuvoties nepiederošām personām!	Lidojoši priekšmeti var atsisties un radīt miesas bojājumus vai kaitējumu īpašumam. Lietojot krūmgriezi, sekojet, lai citi cilvēki un mājdzīvnieki neatrastos tā tuvumā.
	Nelaut tuvoties nepiederošām personām!	Lietojot auklas trimeri, sekojet, lai citi cilvēki un mājdzīvnieki atrodas vismaz 15 m attālumā no tā.
	Nav paredzēts izmantot apāļas formas asmeni	Neuzstādīet apāļas formas griešanas asmenus.
	CE	Šis izstrādājums atbilst piemērojamām EK direktīvām.
	Troksnis	Garantētais akustiskās jaudas līmenis. Troksna emisija vidē atbilstoši Eiropas Kopienas direktīvai.
	EEIA	Elektrisko izstrādājumu atkritumus nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Nogādājet uz pilnvarotu pārstrādes punktu.
IPX5	IP simbols	5. klasses aizsardzība pret ūdens iedarbību
V	Volti	Minūtē
η_0	Ātrums bez slodzes	Griešanās ātrums bez slodzes
min ⁻¹	Minūtē	Apgrizeņi minūtē
	Līdzstrāva	Strāvas veids vai raksturlielumi
Kg	kilograms	Svars

VISPĀRĒJIE ELEKTROINSTRUMENTA DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

▲ BRĪDINĀJUMS! Izlasiet visus ar šo elektroinstrumentu saistītos drošības brīdinājumus, norādījumus, specifikācijas un aplūkojet attēlus. Visu turpmāk uzskaitito norādījumu neievērošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu, ugunsgrēku un/vai nopietnas traumas.

Saglabājiet visus brīdinājumus un instrukcijas turpmākai atsaucei.

Brīdinājumos lietots termins „elektroinstruments” attiecas uz elektriski darbināmu instrumentu, kura barošanu nodrošina elektrotīkls (ar elektrokabeli) vai akumulators (bez elektrokabeļa).

DROŠĪBA DARBA ZONĀ

- Uzturiet darba zonu tīru un labi apgaismotu. Nesanākot tā un slikti apgaismotā darba zonā var notikt nelaimēs gadījumi.
- Nedarbībiet elektroinstrumentu sprādžienbīstamā vidē, piemēram, viegli uzziesmojošu šķidrumu, gāzu vai putekļu klātbūtnē. Elektroinstrumenti rada dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai izgarojumu tvaukus.
- Neļaujiet bērniem un klātesošajiem aistrasies elektroinstrumenta tuvumā, kamēr tas darbojas. Apjukuma brīdī Jūs varat zaudēt vadību pār griezējinstrumentu.

PERSONISKĀ DROŠĪBA

- Darbinot elektroinstrumentu, esiet modri, pievērsiet uzmanību tam, ko Jūs darāt, un rīkojieties ar to saprātīgi. Nelietojiet elektroinstrumentu, ja esat noguris, atrodāties apreibinošo vielu vai alkohola iedarbībā vai lietojat medikamentus. Pat viens mirklis neuzmanības elektroinstrumenta lietošanas laikā var kļūt par cēloni nopietnām traumām.
- Izmantojiet individuālos aizsarglīdzekļus. Vienmēr valkājiet acu aizsarglīdzekļus. Ja tiek lietots darba specifiski atbilstošs aizsargaplikojums, piemēram, maska ar putekļu filtru, neslēdoši darba apavi, ķivere vai austiņas, samazinās traumu gūšanas risks.
- Novērsiet nejaušas ieslēgšanās iespējamību. Pirms instrumenta pievienošanas strāvas avotam un/vai akumulatoram pārliecīgieties, vai slēdzis atrodas izslēgtā stāvoklī. Elektroinstrumentu pārvietošana, turot pirkstu uz slēdzi, vai strāvas padeve elektroinstrumentiem, kuru slēdzis atrodas izslēgtā stāvoklī, palielina negadījumu risku.

- Pirms elektroinstrumenta ieslēgšanas izņemiet visas noregulēšanas vai uzgriežu atslēgas. Regulēšanas instruments vai atslēga, kas palikusi elektroinstrumenta rotējošās daļās, var izraisīt traumas.
- Nepārvērtējet savas spējas. Iegūjet stabili pozu un vienmēr saglabājiet līdzvaru. Tādējādi Jūs varēsiet labāk apvadīt elektroinstrumentu negaidītās situācijās.
- Valkājet atbilstošu apģēru. Nevalkājet valīgu apģēru vai rotaslietas. Sargājet matus, apģērbu un cimdos no kustīgajām daļām. Valīgs apģērs, rotaslietas vai gari mati var iekerties ieřices kustīgajās daļās.
- Ja ieřices ir paredzētas savienošanai ar putekļu nosūšanas un savākšanas iekārtām, pārliecinieties, vai tās ir pieslēgtas un tiek izmantotas pareizi. Putekļu savākšanas iekārtu izmantošana var samazināt ar putekļiem saistītos apdraudējumus.
- Nepieļaujiet, ka šī instrumenta biežā lietošana varētu izraisīt nevērīgu attieksmi darbā ar to, un neignorējiet ar instrumenta lietošanu saistītos drošības principus. Viens brīdis neuzmanības var izraisīt nopietnas traumas.

ELEKTROINSTRUMENTA LIETOŠANA UN APKOPE

- Nepārlogojiet elektroinstrumentu. Lietojiet attiecīgajam darbam piemērotāko elektroinstrumentu. Piemērots elektroinstrumenti labāk un drošāk spēs izpildīt veicamo darbu, darbojoties tam paredzētājā ātrumā.
- Nelietojiet elektroinstrumentu, ja ar slēdzi to nav iespējams ieslēgt un izslēgt. Ja elektroinstrumentu nav iespējams ieslēgt un izslēgt ar slēdzi, tas ir bīstams, tāpēc nekavējoties jāsalabo.
- Ja elektroinstrumenti kādu laiku netiek lietoti, uzglabājiet tos bērniem nepieejamā vietā un nelaujiet ar elektroinstrumentu darboties personām, kas instrumentu nepārzina vai nav izlasījušas šīs instrukcijas. Nemākulīgās rokās nonākuši elektroinstrumenti ir potenciāls briesmu avots.
- Veiciet elektroinstrumentam un piederumiem apkopi. Pārbaudiet, vai ir pareizi uztādītas kustīgās daļas un vāt tās nekeras, un vai elektroinstrumenta daļām nav bojājumu, kas var negatīvi ietekmēt tā darbību. Bojāts elektroinstrumenti ir jāsalabo pirms nākamās lietošanas reizes. Daudzu negadījumu cēlonis ir sliktā stāvoklī esošu elektroinstrumentu izmantošana.

- Griezējinstrumentiem jābūt asiem un tīriem. Rūpīgi kopī griezējinstrumenti retāk iestrēgst un ir vieglāk vadāmi.
- Lietojiet elektroinstrumentu, tā piederumus un maināmos instrumentus, kā arī citus saistītos elementus atbilstoši šiem norādījumiem, nemot vērā darba apstākļus un veicamo uzdevumu. Elektroinstrumenta lietošana neparedzētiem mērķiem var radīt bīstamu situāciju.
- Rokturiem un satveršanas daļām jābūt sausiem, tīriem un uz tiem nedrīkst būt eļļa vai smērviela. Ja rokturi un satveršanas daļas ir mitras, tās slīdēs, un ar instrumentu vairs nebūs droši strādāt, kā arī apvadīt neparedzētu apstākļu gadījumus.
- Kabeljiem jāatrodas drošā attālumā no instrumenta darba zonas. Darba laikā kabeli var nemanāmi savīties un tikt nejauši pārgriezti ar instrumentu.

AKUMULATORA LIETOŠANA UN APKOPE

- Uzlādējiet instrumentu tikai ar ražotāja noteikto lādētāju. Lādētājs, kas paredzēts lietošanai tikai ar viena veida akumulatoru bloku, var radīt ugunsgrēka draudus, ja to izmanto kopā ar citu akumulatoru bloku.
- Lietojiet elektroinstrumentus kopā tikai ar tiem paredzētiem akumulatoru blokiem. Jebkura cita akumulatoru bloka lietošana var radīt traumu gūšanas un ugunsgrēku risku.
- Kad akumulatoru bloks netiek izmantots, neglabājiet to citu metāla priekšmetu, piemēram, papīra saspraužu, monētu, atslēgu, naglu, skrūviju vai citu siku metāla priekšmetu, kas var veidot savienojumu starp spailēm, tuvumā. Akumulatora spaiļu isslēgums var izraisīt aizdegšanos vai ugunsgrēku.
- Nepareizas rīcības gadījumā no akumulatora var izkļūt šķidrums; izvairieties no saskares ar to. Ja tas nejauši nokļūvis uz ādas, noskalojiet ar ūdeni. Ja šķidrums iekļūvis acīs, nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību. No akumulatora izkļuvušais šķidrums var izraisīt kairinājumu vai apdegumus.
- Nelietojiet bojātu vai pārveidotu akumulatoru bloku vai instrumentu. Bojātu vai pārveidotu akumulatoru izmantošana var izraisīt neparedzamus apstākļus, kas rada aizdegšanās, sprādzienu vai traumas gūšanas draudus.
- Nepakļaujiet akumulatoru bloku vai instrumentu uguns liesmu vai pārmērīgas temperatūras iedarbībai. Uguns liesmu iedarbība vai temperatūra virs 100 °C var izraisīt sprādzienu.

- Izpildiet visas uzlādēšanas instrukcijas un neuzlādējiet akumulatoru bloku vai instrumentu ārpus instrukcijās norādītajām temperatūras vērtībām. Ja instruments tiek uzlādēts nepareizi vai tiek pārsniegtas instrukcijās norādītās uzlādēšanas temperatūras vērtības, akumulators var sabojāties un palielināt aizdegšanās risku.

APKOPE

- Elektroinstrumenta remontdarbus drīkst veikt tikai kvalificēti speciālists, izmantojot tikai oriģinālās rezerves daļas. Tādējādi tiks garantēts elektroinstrumenta lietošanas drošums.
- Nekad neveiciet bojātam akumulatoru blokam remontdarbus pašrocīgi. Bojāta akumulatoru bloka remontdarbs drīkst veikt tikai ražotājs vai pilnvaroti servisa darbinieki.

⚠ BRĪDINĀJUMS! Izlasiet visus ar šo elektroinstrumentu saistītos drošības brīdinājumus, norādījumus, specifikācijas un aplūkojiet attēlus. Visu turpmāk uzskaitīto norādījumu neievērošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu, aizdegšanos un/vai nopietnas traumas. Saglabājiet visus brīdinājumus un instrukcijas turpmākai atsaucei.

SAGLABĀJIET VISUS BRĪDINĀJUMUS UN INSTRUKCIJAS TURPMĀKAI ATSAUCEI.

INSTRUMENTA LIETOŠANAS APGŪŠANA

- Rūpīgi izlasiet instrukcijas. Iepazīstieties ar instrumenta vadības elementiem un pareizu lietošanu.
- Nekad neļaujiet cilvēkiem, kuri nav iepazinušies ar šīm instrukcijām, kā arī bērniem, lietot šo instrumentu. Vietējie noteikumi var ierobežot instrumenta lietotāja vecumu.
- Nemiet vērā, ka instrumenta lietotājs vai operators ir atbildīgs par negadījumiem vai apdraudējumiem, kas var rasties cītiem cilvēkiem vai išpašumam.

SAGATAVOŠANĀS DARBAM

- Nelietojiet instrumentu, ja tūvumā ir cilvēki, it tāpēc bērni vai mājdzīvnieki.
- Izmantojiet instrumentu, vienmēr lietojiet acu aizsargķidekļus un izturīgus apavus.
- Attālumam starp instrumentu un tūvumā esošām nepiederošām personām jābūt vismaz 15 m.
- Nedarbināt instrumentu, ja operators ir noguris, saslimis vai atrodas alkohola vai citu apreibinošu vielu ietekmē.

EKSPLUATĀCIJA

- Lietojiet instrumentu tikai dienas laikā vai labā mākslīgā apgaismojumā.

- Nekādā gadījumā neizmantojiet instrumentu ar bojātiem aizsargiem vai pārsegjiem vai bez aizsargiem un pārsegjiem.
- Iedarbiniet motoru tikai tad, ja rokas un kājas neatrodas griezējelementu tuvumā.
- Vienmēr atvienojiet instrumentu no barošanas avota (proti, izņemiet akumulatoru bloku) šādos gadījumos:
 - atstājot instrumentu bez uzraudzības;
 - pirms nosprotojuma iztīrišanas;
 - pirms veicat instrumentam pārbaudes, tīrišanas vai apkopes darbus;
 - pēc elektroinstrumenta sadursmes ar svešķermenī;
 - ja instruments sāk neparasti vibrēt.
- Nepieļaujiet traumu rašanos, kājām un rokām saskaroties ar griezējelementiem.
- Gādājiet, lai ventīlācijas atverēs nebūtu gružu.

APKOPE UN UZGLABĀŠANA

- Pirms instrumenta apkopes vai tīrišanas darbu veikšanas atvienojiet to no barošanas avota (proti, izņemiet akumulatoru bloku).
- Izmantojiet tikai ražotāja ieteiktās rezerves daļas un piederumus.
- Regulāri pārbaudiet instrumentu un veiciet tam apkopi. Uzticiet instrumenta remontdarbus tikai pilnvarotam remonta tehnīkam.
- Ja instrumentu nelietojat, novietojiet to bērniem neaizsniedzamā vietā.

CITI DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

- **Izvairieties no bīstamas vides** — nelietojiet instrumentu mitrās vai slāpjās vietās slīpumā.
- **Aizsargiem jābūt uzstādītiem** tiem paredzētajās vietās un jābūt labā darba stāvoklī.
- **Neturiet rokas un kājas griešanas zonā.**
- **Lai mazinātu traumu rašanās iespējamību**, nekādā gadījumā nestrādājiet, stāvot uz trepēm vai uz cita nedroša balsta. Nekad neturiet griešanas ierīci augstāk par ķermēga vidukli.
- **Darbarīka lietošanas laikā regulāri pārbaudiet griešanas ierīci** vai arī dariet to uzreiz, līdzko konstatējat būtiskas izmaiņas griešanas darbībā.
- **Lai sasniegstu vislabākos rezultātus**, uzlādējiet akumulatoru vietā, kur temperatūra ir augstāka par 5°C un zemāka par 40°C . Neuzglabājiet to ārpus telpām vai transportlīdzekļi.

- Ja strādājot ar ierīci kāds jums tuvojas, apturiet motoru un griešanas ierīci.
- Brīdiniet operatoru par briesmām, ko var radīt asmens atsitiens (tikai griezot ar 3 zobu asmeni).
 - Asmens atsitiens var rasties, ja rotējošs asmens saskaras ar priekšmetu, ko tas uzezis nesagriež.
 - Asmens atsitiens var būt pietiekami spēcīgs, lai pagrūsti ierīci un/vai operatoru jebkurā virzienā, un, iespējams, zaudētu vadību pār ierīci.
 - Asmens atsitiens var atgādīties pēkšņi, ja asmens iekeras, sakeras vai apstājas motors.
 - Asmens atsitiens biežāk rodas zonās, kur ir grūti saskaņāt zāģejamo materiālu.
- Nepiestipriniet asmeni pie ierīces, ja nav atbilstoši uzstādītas visas nepieciešamās detaļas. Ja netiek izmantotas atbilstošas detaļas, asmens var nokrist no ierīces un nopietni savainot operatoru un/vai apkārtējos cilvēkus. Atbrīvojieties no asmeņiem, kas jebkādā veidā ir saliekti, likumaini, ieplaisājuši, salūzūši vai sabojāti. Izmantojet asu asmeni. Neass asmens var ieķerties un izraisīt atsitienu (tikai griezot ar 3 zobu asmeni).
- Kustīgs asmens / aukla, kas pēc motora apturēšanas vai sprūda atlaišanas turpina griezties, var radīt traumas. Nenovērsiet uzmanību no asmens / auklas, līdz tie nav pilnībā pārstājuši griezies.
- Izmantojet kopā tikai ar zemāk norādītajiem EGO akumulatoru blokiem un uzlādes ierīcēm.

AKUMULATORU BLOKS	LĀDĒTĀJS
BAX1500	CHX5500E

- Akumulatora darbarikus nav nepieciešams pieslēgt elektrotīklam, tādēļ tie vienmēr ir darbības stāvoklī. Pat, ja darbariks nedarbojas, vienmēr sargieties no iespējama apdraudējuma. levērojiet piesardzību, veicot apkopes vai uzturēšanas darbus.
- Nemazgājiet ar šķūteni; nepieļaujiet ūdens iekļūšanu motorā un elektriskajos savienojumos.
- Gadījumos, kas nav aprakstīti šajā rokasgrāmatā, esiet uzmanīgi un rīkojieties prātīgi. Lai saņemtu palīdzību, sazinieties ar EGO klientu apkalošanas centru.

SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS!

SPECIFIKĀCIJAS

Spriegums	56 V ---
Apgrizezenu skaits, strādājot bez slodzes	Līdz 5800/min.
Griešanas mehānisms	Piespiezamā galva
Griezējaukla veids	2,4 mm neilonā griezējaukla
Griešanas platums	38 cm
Ieteicamā darba temperatūra	0°C–40°C
Ieteicamā uzglabāšanas temperatūra	-20°C–70°C
Optimālā uzlādes temperatūra	5°C–40°C
Svars (bez akumulatoru bloka)	5,8 kg
Izmērītais skājas intensitātes līmenis L_{WA}	95,1dB(A) K=1,2dB(A)
Trokšņa spiediena līmenis pie lietotāja auss L_{PA}	81,9dB(A) K=2,5dB(A)
Garantētais skājas intensitātes līmenis L_{WA} (mērits saskaņā ar 2000/14/EK)	96dB(A)
Vibrācijas ietekmes novērtējums $a_{h,r}$	Priekšējais palīgrotkurs. Aizmugurējais rokturis
	3,2 m/s ² K=1,5 m/s ²
	2,3 m/s ² K=1,5 m/s ²

- Norādītā vibrāciju kopējā vērtība ir izmērīta saskaņā ar standarta pārbaudes metodi un var tikt izmantota, lai ielīdzinātu vairākus instrumentus.
- Norādītā vibrāciju kopējā vērtība var arī tikt izmantot ietekmes sākotnējai novērtēšanai.

PIEZĪME. Vibrāciju emisijas faktiskajā elektroinstrumenta darbināšanas laikā var atšķirties no norādītās vērtības. Lai pasargātu operatoru, lietotājam jāvalkā cimdī un dzirdes aizsarglīdzekļi atbilstoši patiesajiem darba apstākļiem.

KOMPLEKTĀCIJA

DAĻAS NOSAUKUMS	Skaits
Auklas trimmeris	1
Samontēts aizsargs	1
Cilpveida formas rokturis	1

Drošības barjeras stenis	1
Drošības barjeras fiksācijas stenis	1
Skrūve	2
Kombinētā atslēga	1
Seškanu atslēga	1
Lietotāja rokasgrāmata	1
Ārējais atloks	1
Uzgrieznis	1

APRAKSTS

PĀRZINIET SAVU AUKLAS TRIMMERI (A att.)

1. Kontaktligzda
2. Bloķēšanas svira
3. Sliekšņvērtības gredzens
4. Cilpveida formas rokturis
5. Trimmera aukla
6. Samontēts aizsargs
7. Vārpsta
8. Sprūds
9. Aizmugurējais rokturis
10. Trimmera galva (piespiežamā galva)
11. Atlaišanas izcilnis
12. Auklas griezējasmens
13. Drošības barjeras stenis (tikai krūmgrieža galvai)
14. Drošības barjeras fiksācijas stenis (tikai krūmgrieža galvai)
15. Ārējais atloks (tikai krūmgrieža galvai)
16. Uzgrieznis (tikai krūmgrieža galvai)
17. Kombinētā atslēga
18. Seškanu atslēga

MONTĀŽA

▲ BRĪDINĀJUMS. Ja kāda daļa ir bojāta vai trūkst, nedarbīniet šo instrumentu, kamēr nav nomainīta bojātā daļa. Darbinot šo instrumentu ar bojātām vai trūkstošām daļām, varat gūt smagus miesas bojājumus.

▲ BRĪDINĀJUMS. Nemēģiniet pārveidot šo instrumentu vai pievienot piederumus, kuru izmantošana šajā auklas trimmeri nav ieteicama. Jebkādi šādi uzlabojumi vai pārveidojumi ir uzskatāmi par neatbilstošiem lietošanai un var radīt bīstamus apstākļus, kas var izraisīt nopietnus ievainojumus.

▲ BRĪDINĀJUMS. Lai nepieļautu nejaūsu instrumenta ieslēgšanos, kas var radīt smagas traumas, vienmēr izvelciet akumulatora spraudni no ligzdas, uzstādot daļas.

▲ BRĪDINĀJUMS. Ja instrumentam tiek uzstādīta krūmgrieža galva, uzstādīet arī drošības barjeras steni.

AIZSARGA MONTĀŽA

▲ BRĪDINĀJUMS. Uzstādot vai nomainot aizsargu, vienmēr Valkājet cimdus. Sargieties no asmens, kas atrodas uz aizsarga, un aizsargājet rokas pret sargiešanos.

▲ BRĪDINĀJUMS. Nekādā gadījumā nelietojiet instrumentu, ja tam nav uzstādīts aizsargs. Aizsargam vienmēr jāatrodas uz instrumenta, lai aizsargātu lietotāju! Kad aizsargs ir piestiprināts, nekad nemēģiniet to noņemt vai regulēt; ja aizsargs ir jānomaina, nogādājiet to kvalificētam apkopes tehnīkim!

Atskrūvējiet un izņemiet abas skrūves no vārpstas pamatnes aizsarga (B att.), salāgojiet aizsarga uzstādīšanas caurumiņus ar montāžas caurumiņiem un pēc tam piestipriniet aizsargu vārpstas pamatnei, pieskrūvējot abas skrūves un abas atspaplāksnes (C att.).

▲ BRĪDINĀJUMS. Pārliecinieties, vai aizsargs ir piestiprināts pareizi tā, kā norādīts B un C attēlos; nepareizi uzstādīts aizsargs ir joti bīstams!

CILPVEIDA FORMAS ROKTURA UZSTĀDĪŠANA UN REGULĒŠANA

1. Apturiet motoru un izvelciet akumulatora spraudni no kontaktligzdas, ja tas bija iespauts.
2. Atskrūvējiet spārnuzgriezni, lai noņemtu regulējamo cilpveida formas rokturi (D att.).

▲ PIEZĪME! Uzstādīet drošības barjeras steni uz cilpveida roktura, pieskrūvējot ar divām skrūvēm, ja instrumentam tiek uzstādīta krūmgrieža galva.

Zemāk norādīts D attēla detaļu apraksts:

D-1	Cilpveida formas rokturis	D-4	Drošības barjeras stenis (tikai krūmgrieža galvai)
D-2	Stiprinājuma bloks	D-5	Fiksācijas stenis
D-3	Spārnuzgrieznis		

PIEZĪME! Ir divu veidu fiksācijas stieni — ūskais ir paredzēts trimmera galvai. Garākais ir paredzēts krūmgrieža galvai. Rūpīgi izvēlieties pareizo fiksācijas steni, lietojot instrumentu.

- Uzspiediet cilpveida rokturi uz vārpstas sliekšņvērtības gredzena priekšpusē. Nekad nenovietojiet to starp sliekšņvērtības gredzenu un aizmugurējo rokturi (E att.).

PIEZĪME! Pielāgojiet cilpveida formas rokturi starp sliekšņvērtības gredzenu un brīdinājuma plāksnīti, ja instrumentam tiek uzstādīta krūmgrieža galva (F att.).

- Ievietojiet stiprinājuma bloku roktura gropē (G att.)
- Uzstādīt fiksācijas stieni un pievelciet ar spārnuzgriezni. Pārliecinieties, vai priekšējais paļīgroaturs ir vērsts uz augšu un virzienā uz aizmugurējā roktura augšējo daļu (H att.).
- Pielāgojiet cilpveida formas rokturi starp sliekšņvērtības gredzenu un plāksnīti, lai atrastu tādu darba pozīciju, kas ļauj ērti lietot trimmeri. .
- Bloķējet fiksācijas stieņa sviru (I att.).

BRĪDINĀJUMS! Nekādā gadījumā nelietojiet instrumentu, ja tam nav uzstādīts cilpveida formas rokturis.

BRĪDINĀJUMS! Pielāgojiet cilpveida formas rokturi tikai starp sliekšņvērtības gredzenu un plāksnīti.

TRIMERA GALVAS NOMAINĪŠANA AR 3 ZOBU

ASMENI

Aplūkojiet J attēlā redzamo trimmera galvu. Pēc tam nojemiet trimmera galvu un uzstādīt krūmgriezim 3 zobu asmeni.

Zemāk norādīts J attēla detaļu apraksts:

J-1	Iekšējais atloks	J-5	Atspere
J-2	Atloka vāciņš	J-6	Griezējaukla
J-3	Augšējais korpuiss	J-7	Spoles aizturis
J-4	Uzgrieznis	J-8	Apakšējais korpuiss

- Nospiediet atlaišanas izcīņus uz spoles aiztura un nojemiet spoles aizturi, izvelket to uz āru (K1 un K2 att.).
- Lai salāgotu spraugu atlökā ar vārpstas bloķēšanas atveri pārnesumkārbā, pagrieziet augšējo korpusa mezglu un ielieciet atverē stabilizatoru (K3 att.).
- Lai izņemtu uzgriezni un nojemet augšējo korpusu, pagrieziet ārējo galatslēgu pulksteņrādītāja kustības virzienā (K4 att.).
- Noņemiet aizsarga piederumu, atskrūvējot visas trīs skrūves un noņemot paplāksni (K5 att.).

PIEZĪME! Lai pasargātu sevi no traumām, valkājiet cimdus pirms sākat darboties ar 3 zobu asmeni.

- Uzstādīt iekšējo atloku un atloka vāciņu (L1 att.).

- Uzstādīt asmeni uz motora vārpstas tā, lai asmens virsma atrastos vienā līmenī ar iekšējā atloka virsmas izliekumu. Uzstādīt ārējo atloku un uzgriezni (L2 att.). Pievelciet uzgriezni ar roku PRETĒJI PULKSTENĀRĀDĪTĀJA KUSTĪBAS virzienam.
- Atbalstiet pārnesumkārbu pret cietu virsmu. Ar vienu roku pieturiet krūmgrieža vārpstu un ar otru satveriet daudzfunkciju uzgriežu atslēgu, lai pievilktu uzgriezni bultiņas atzimes virzienā, kas norādīta uz ārējā atloka (L3 att.).

LIETOŠANA

BRĪDINĀJUMS! Saglabājiet modrību visu darbarīka lietošanas laiku. Neazmirstiet, ka pat mirklis neuzmanības var izraisīt nopietnu traumu.

BRĪDINĀJUMS! Viemēr Valkājiet aizsargbrilles, kā arī dzirdes aizsarglīdzekļus. Šo noteikumu neievērošanas rezultātā acis var tikt iesvesti svešķermenī vai jūs varat gūt citā veida smagas traumas.

BRĪDINĀJUMS! Nelietojiet pierīces vai piederumus, ko nav ieteicis šī izstrādājuma ražotājs. Šādu neapstiprinātu pierīju vai piederumu lietošana var radīt nopietrus ievainojumus.

BRĪDINĀJUMS! Lai izvairītos no smagām traumām, pirms trimmera apkopes, tīršanas, papildierīcu nomaiņas vai nogrieztā materiāla izņemšanas izvelciet akumulatora spraudni no ligzdas.

Šo instrumentu var lietot tālāk norādītajiem mērķiem:

Apgrīšana: izmantojiet zāles un nezāļu nogriešanai pie sienām, žogiem, kokiem un apmalēm.

Griešana: lietojiet zāles nogriešanai vietās, kur ir grūti pieklūt ar parastu zāles pjāvēju.

PIEZĪME! Instrumentu drīkst izmantot tikai aprakstītajam mērķim. Citu veidu lietošana, piemēram, dzīvžogu apgrīšana, ir uzskatāma par nepareizu lietošanu.

AKUMULATORA KABEĻA SPRAUDŅA IESPRAUŠANA/IZVILKŠANA

Pirms pirmās lietošanas reizes akumulators ir pilnībā jāuzlādē.

AKUMULATORA KABEĻA SPRAUDŅA IESPRAUŠANA (M att.)

Salāgojiet spraudņu ar uklas trimmera . Iespraudiet kontaktdakšu ▲ elektroinstrumenta ▲ kontaktilgzdā tā, lai vairs nav redzama zaļā atzīme.

Noņemšana

Atbrīvojiet akumulatora strāvas vadu no montāžas gropes un izvelciet kontaktdakšu no auklas trimmera.

AUKLAS TRIMMERA IEDARBINĀŠANA/ APTURĒŠANA (N att.)

Ieslēgšana

Nospiediet bloķēšanas sviru „ON” pozīcijā, pēc tam pabūdiet fiksācijas mēlīti uz priekšu, un tad nospiediet ieslēgšanas slēdzi. Slēdzim ir bezpakaļju ātruma regulēšanas funkcija. Jo stingrāk piespiežat slēdzi, jo lielāks ātrums.

N-1	Bloķēšanas svira	N-3	Ieslēgšanas slēdzis
N-2	Fiksācijas mēlīte		

Apturēšana

Atlaidiet slēdzi sprūdu un nospiediet bloķēšanas pogu pozīcijā „OFF” (izslēgts).

⚠ BRĪDINĀJUMS! Darba pārtraukumos un pēc darba pabeigšanas vienmēr izvelciet akumulatora spraudni no ligzdas.

AUKLAS TRIMMERA LIETOŠANA

⚠ BRĪDINĀJUMS! Lai nepielāgaut smagas traumas rašanos lietojot šo instrumentu, vienmēr izmantojiet aizsargbrilles. Putekainā vidē lietojiet sejas vai putekļu masku.

Pirms katras lietošanas reizes attīriet apstrādājamo vietu. Savāciet akmenus, stikla lauskas, naglus, vadus vai auklas, kas var tikt izsviestas vai iekļūt griešanas pierīcē. Npielāujiet bērru, citu personu un mājdzīvnieku atrašanos darba vietā. Sekojiet, lai bērni, citas personas un mājdzīvnieki atrastos vismaz 15 m attālumā; vēl arvien pastāv apdraudējums, ko rada izsviesti objekti. Sekojiet, lai apkārtējie izmantotu acu aizsarglīdzekļus. Ja strādājot kāds jums tuvojas, nekavējoties apturiet motoru un griešanas pierīci.

Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet, vai nav bojātu/nodilušu daļu

Pārbaudiet instrumenta piespiežamo galvu, aizsargu un cilpveida formas rokturi, un nomainiet detaļas, ja tās ir saplaisājušas, savijušas, saliekušas vai bojātas.

Laika gaitā auklas griezējasmens uz aizsarga malas kļūst neass. Ieteicams periodiski asināt asmeni ar vīli vai nomainīt to.

Trimmeris ir jānotira pēc katras lietošanas reizes.

⚠ UZMANĪBU. Ja ventilācijas atveres būs aizsērējušas, gaišs nevarēs iekļūt motora korpusā un motors pārkarsis vai tiks sabojāts.

- Instrumenta tīrīšanai izmantojiet tikai vieglu ziepjūdeni un mitru lūpatiņu. Nekādā gadījumā nepielāujiet šķidruma iekļūšanu instrumentā; nekad neiegredējiet šķidrumā nevienu no instrumenta daļām.

- Turiet motora korpusa atveres tīras no grūziem.

⚠ BRĪDINĀJUMS! Nekad neizmantojiet ūdeni, lai notīrītu trimmeri. Tīrot plastikāta detaļas, neizmantojiet šķidrinātājus. Tirdzniecībā iegādājamie šķidrinātāji bojā lielāko daļu plastmasas materiālu. Lai notīrītu netīrumus, putekļus, eļļu, smērvielas u.c., izmantojiet tīras lūpatiņas.

TRIMMERA AUKLAS GARUMA REGULĒŠANA

Trimera galva jau operatoram izbūdīt vairāk griešanas auklas, neapturot motoru. Ja aukla sadilst vai nolietojas, nedaudz priesitot izcilni pret zemi trimera lietošanas laikā, var izbūdīt jaunu auklas garumu (skatiet V att.).

PIEZĪME. Griezējauklai paliekot ūsākai, auklas padeve kļūst apgrūtināta.

⚠ BRĪDINĀJUMS! Nenojemiet un nepārveidojiet auklas griešanas asmens mezglu. Pārmērīgi gara aukla izraisīs motora pārkāšanu, un var rasties smagi miesas bojājumi.

Auklas nomaiņa

PIEZĪME! Viemēr lietojiet ieteikto neilona griezējauklu, kurš diametrs nepārsniedz 2,4 mm. Cita veida auklas izmantošana var izraisīt auklas trimmera pārkāšanu vai var to sabojāt.

⚠ BRĪDINĀJUMS! Nekad neizmantojiet auklu ar metāla pastiprinājumiem, stiepli, virvi u.tml. Šāda veida auklas var salūst un kļūt par bīstamiem, lielā ātrumā izsviestiem objektiem.

1. Nospiediet atlaišanas izcilnus uz spoles aiztura un izvelciet aizturu (K1 un K2 att.).
2. Uztiniet trimmera auklu uz spoles, kā tas parādīts o1 attēlā. Pēc tam izvelciet auklas galus caur abiem pretējiem spoles iedobumiem (o2. att.).
3. Ievietojiet spoli aizturi, salāgojot iedobumus ar aiztura actījnām (o3 att.).
4. Salāgojiet aiztura spraugas ar cilpinām spoles pamatnē un laideni pies piediet aizturi, līdz tas noliksējas (o4 att.).

APKOPE

⚠ BRĪDINĀJUMS! Veicot instrumenta apkopi, izmantojet tikai identiskas rezerves daļas. Regulāri pārbaudiet instrumentu un veiciet tam apkopi. Lai garantētu drošību un uzticamību, visi remontdarbi jāveic kvalificētam apkopes tehnīkum.

⚠ BRĪDINĀJUMS! Ar akumulatoru darbināmiem instrumentiem nav jābūt pievienotiem strāvas avotam, tāpēc tie vienmēr ir gatavi darbam. Lai nepieļautu smagas traumas, apkopes un remontdarbu laikā, kā arī griezējierīces vai citu piederumu maiņas laikā veiciet papildu piesardzības pasākumus un esiet uzmanīgs.

⚠ BRĪDINĀJUMS! Lai izvairītos no smagām traumām, pirms instrumenta apkopes, tīrišanas, papildierīcu nomaiņas vai nogrieztā materiāla izņemšanas izvelciet akumulatora spraudni no ligzdas.

PĀRNESUMKĀRBAS EĻĻOŠANA

Lai dzīvīgou šķēru pārneshumkārbu kalpotu labāk un ilgāk, elpojiet pārneshumkārbu ik pēc 50 ekspluatācijas stundām, izmantojot speciālu smērvielu (katrā reizē 4–5 g).

Speciālajai smērvielai ir jāatbilst turpmāk norādītajām prasībām.

1. Atbilstība DIN51818: konusa iespiešanās pakāpe NLGI-1.
2. Esteru bāzes smērvielu.
3. Teicama iedarbināšana arī zemā temperatūrā, EP, mehāniskā griešana, izturība pret nodilumu un oksidatīvās stabilitātes īpašības.
4. Darba temperatūrai jābūt robežās no -40~180 °C. Izņemiet akumulatora barošanas spraudni un blīvskrūvi. Pārneshumkārbu elpo caur elpošanas caurumu.

LV

⚠ BRĪDINĀJUMS! Neelpojiet krūmgriezi, kamēr tas ir savienots ar akumulatoru vai darbojas.

INSTRUMENTA TĪRĪŠANA

- Tīriet instrumentu ar mitru drānu un maigu mazgāšanas līdzekli.
- Netīriet plastmasas korpusu un rokturi ar kodīgiem tīrīšanas līdzekļiem. Plastmasas daļas var sabojāt ar zināmā aromatizētām eļļām, piemēram, priežu un citrona, un ūdenskrāsātajiem, piemēram, petroleju. Elektrotraumu var radīt arī mitrums. Kārtīgi noslaukiet mitrumu ar mīkstu, tīru drānu.

INSTRUMENTA UZGLABĀŠANA

- Ja auklas trimmeri neizmantojat, izvelciet no ligzdas akumulatora spraudni.
- Pirms uzglabāšanas instruments ir kārtīgi jānotira.
- Uzglabājiet instrumentu sausā, labi vēdināmā, aizslēdzamā vai augstā — bērniem nepieejamā — vietā. Neuzglabājiet instrumentu blakus mēslojumam, degvielai vai citām ķīmikālijām.
- Metāla asmenīem pārvadāšanas un uzglabāšanas laikā ir jāizmanto transportēšanas pārsegs.

Vides aizsardzība



Neutilizējiet elektrisko aprīkojumu, akumulatora lādētāju un akumulatorus/atkārtoti uzlādējamās baterijas sadzīves atkritumos. Saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu Nr. 2012/19/ES, kā arī Direktīvu Nr. 2006/66/EK nederīgas elektriskās un elektroniskās iekārtas un bojāti vai izlietoti akumulatori/baterijas jāsavāc atsevišķi. Ja elektriskās ierīces tiek utilizētas atkritumu poligonos vai izgāztuvēs, būtīmās vielas var nonākt gruntsūdenī un līdz ar to parības kēdē, tādējādi radot kaitējumu jūsu veselībai un labsajūtai.

KĻŪMJI NOVĒRŠANA

PROBLĒMA	CĒLONIS	RISINĀJUMS
Instrumentu nevar iedarbināt.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Auklas trimmerī nav ievietots akumulatoru bloks. ■ Starp trimmeri un akumulatoru nav elektriskā savienojuma. ■ Akumulatoru bloks ir izlādējies. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ievietojet auklas trimmerī akumulatoru bloku. ■ Uzlādējiet akumulatoru bloku tikai ar tam paredzēto lādētāju. ■ Uzlādējiet akumulatoru bloku.
Instruments pārstāj darboties.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Uz trimmerra nav uzstādīts aizsargs, kā rezultātā griezējaukla ir par garu un rodas motora pārslodze. ■ Izmantota smaga griezējaukla. ■ Ap motora vārpstu vai trimmerra galvu aptinusies zāle. ■ Motora pārslodze. ■ Akumulatoru bloks vai dzīvžogu trimmeris ir pārkarsis. ■ Akumulatora spraudnis ir atvienots no instrumenta. ■ Akumulatoru bloks ir izlādējies. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Izņemiet akumulatora spraudni no ligzdas un uzstādīet trimmerim aizsargu. ■ Izmantojiet ieteikto neilonu griezējauklu, kuras diametrs nepārsniedz 2,4 mm. ■ Apturiet trimmeri, izņemiet akumulatoru un iztīriet zāli no vārpstas un trimmerra galvas. ■ Instruments pēc noslogojuma atbrīvošanas atsāks darboties. Lai instruments darbotos nepārtrauktī, samaziniet slodzi. ■ Ľaujiet akumulatora blokam vai trimmerim atdzist, līdz temperatūra nokrītas zem 67 °C. ■ Vēlreiz iespraudiet spraudni. ■ Uzlādējiet akumulatoru bloku.

PROBLĒMA	CĒLONIS	RISINĀJUMS
Never izvilk griezējauklu.	<ul style="list-style-type: none">■ Ap motora vārpstu vai trimmera galvu aptinusies zāle.■ Trimmera galvā nepietiek auklas.■ Trimmera galva ir netīra.■ Trimmera galvā savijusies aukla.■ Aukla ir par īsu.	<ul style="list-style-type: none">■ Apturiet trimmeri, izņemiet akumulatoru un iztīriet zāli no motora vārpstas un trimmera galvas.■ Izņemiet akumulatoru un nomainiet griezējauklu; skatiet šīs rokasgrāmatas nodalū „AUKLAS MAINA”.■ Izņemiet akumulatoru un iztīriet apakšējo daļu, spoli un augšējo daļu.■ Izņemiet akumulatoru, izņemiet no spoles auklu un uztiniet no jauna; skatiet šīs rokasgrāmatas nodalū „AUKLAS MAINA”.■ Izņemiet akumulatoru un velciet auklas, vienlaikus nospiežot un atlaižot trimmera galvu.
Āp trimmera galvu un motora korpusu ir aptinusies zāle.	<ul style="list-style-type: none">■ Garas zāles griešana pie zemes.	<ul style="list-style-type: none">■ Plaujiet zāli ar vairākiem piegājiņiem, sākot no augšas un pakāpeniski pārejot līdz apakšējai daļai.

GARANTIJĀ

EGO GARANTIJAS POLITIKA

Lūdzu, apmeklējet tīmekļa vietni egopowerplus.com, kur pieejama pilna EGO Garantijas politikas noteikumu un nosacījumu versija.

LV

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ!



ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

⚠ ΥΠΟΛΕΙΠΟΜΕΝΟΙ ΚΙΝΔΥΝΟΙ! Ανθρώποι που φέρουν ηλεκτρονικές συσκευές όπως βιματοδότες πρέπει να συμβουλεύονται τους γιατρούς τους πριν τη χρήση αυτού του προϊόντος. Η λειτουργία ηλεκτρικών εξοπλισμών κοντά σε βιματοδότη μπορεί να προκαλέσει παρεμβολές ή βλάβη στον βιματοδότη.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να διασφαλίζετε την ασφάλεια και την αξιοπιστία, όλες οι επισκευές πρέπει να διεξάγονται από εξειδικευμένο τεχνικό του σέρβις.

ΣΥΜΒΟΛΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Ο σκοπός των συμβόλων ασφάλειας είναι να σας τραβήξουν την προσοχή για ενδεχόμενους κινδύνους. Προέρχεται και κατανοήστε τα σύμβολα ασφάλειας και τις επειγόντες που τα συνοδεύουν. Οι προειδοποιήσεις συμβόλων από μόνες τους δεν εξαλείφουν κανέναν κίνδυνο. Οι οδηγίες και οι προειδοποιήσεις που παρέχουν δεν υποκαθιστούν τα μέτρα σωστής πρόληψης απυχμάτων.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει όλες τις οδηγίες ασφάλειας στο παρόν Εγχειρίδιο χειριστή, συμπεριλαμβανομένων όλων των συμβόλων ασφάλειας όπως «**ΚΙΝΔΥΝΟΣ**», «**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**» και «**ΠΡΟΣΟΧΗ**», προτού χρησιμοποιήσετε αυτό το εργαλείο. Η μη τήρηση όλων των παρακάτω οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαρό ατομικό τραυματισμό.

ΣΗΜΑΣΙΑ ΣΥΜΒΟΛΩΝ

ΣΥΜΒΟΛΟ ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ: Υποδηλώνει **ΚΙΝΔΥΝΟ**, **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** ή **ΠΡΟΣΟΧΗ**. Μπορεί να χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με άλλα σύμβολα ή εικονογράμματα.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η λειτουργία ηλεκτρικών εργαλείων μπορεί να προκαλέσει την εκτόξευση ξένων αντικειμένων στα μάτια σας, με αποτέλεσμα σοβαρό τραυματισμό. Προτού έκινήσετε τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου, φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά ή γυαλιά με πλευρική προστασία και, εφόσον απαιτείται, πλήρη προστατευτική προσωπίδα. Συνιστούμε μια προσωπίδα ασφαλείας ευρείας όρασης, για χρήση πάνω από γυαλιά ή τα συνήθη προστατευτικά γυαλιά με πλευρική προστασία.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Αυτή η σελίδα απεικονίζει και περιγράφει τα σύμβολα ασφάλειας που υπάρχουν ενδεχομένως σε αυτό το προϊόν. Διαβάζετε, κατανοείτε και ακολουθείτε όλες τις οδηγίες στη μηχανή προτού προσπαθήσετε να διεξάγετε εργασίες συναρμολόγησης και λειτουργίας.

	Ειδοποίηση ασφαλείας	Προφυλάξεις που σχετίζονται με την ασφάλειά σας.
	Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης	Προκειμένου να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμού, ο χρήστης πρέπει να διαβάσει και να κατανοήσει το εγχειρίδιο χρήσης προτού χρησιμοποιήσει αυτό το προϊόν.
	Φοράτε προστατευτικά γυαλιά	Φοράτε πάντοτε προστατευτικά γυαλιά ή γυαλιά ασφαλείας με πλευρική προστασία και πλήρη προστατευτική προσωπίδα κατά τη λειτουργία αυτού του προϊόντος.
	Φοράτε προστατευτικά ακοής	Φοράτε πάντα προστασία ακοής όταν χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν.
	Φοράτε προστασία για το κεφάλι	Φοράτε ένα εγκεκριμένο για την ασφάλεια κράνος για την προστασία του κεφαλιού σας.
	Διάμετρος νήματος	Διάμετρος του νάιλον νήματος κοπής
	Πλάτος κοπής	Μέγ. πλάτος κοπής χλοοκοπτικού με νήμα
	Φοράτε προστατευτικά γάντια	Προστατεύτε τα χέρια σας με γάντια κατά το χειρισμό της λεπίδας ή της καλύπτρας της λεπίδας.
	Φοράτε υποδήματα ασφαλείας	Φοράτε αντιολισθητικά υποδήματα ασφαλείας όταν χρησιμοποιείτε αυτό τον εξοπλισμό.

GR

	Προσέχετε την αναπήδηση της λεπίδας	Ο χειριστής πρέπει να έχει πάντα το νου του στον κίνδυνο από την αναπήδηση της λεπίδας.
	Να μην εκτίθεται στη βροχή	Να μην χρησιμοποιείται στη βροχή και να μη μένει σε εξωτερικό χώρο όταν βρέχει.
	Σε περίπτωση εξοπλισμούς διατηρείτε μακριά τους παρευρισκομένους	Αντικείμενα που πετιούνται μπορεί να εξοπλιστούν και να προκύψει ατομικός τραυματισμός ή ζημιά στην ιδιοκτησία. Εξασφαλίζετε ότι άλλα άτομα ή κατοικίδια παραμένουν τουλάχιστον μακριά από το θαυμοκοπικό όταν αυτό χρησιμοποιείται.
	Διατηρείτε μακριά τους παρευρισκομένους	Εξασφαλίζετε ότι άλλα άτομα ή κατοικίδια παραμένουν τουλάχιστον 15 μ. μακριά από το χλοοκοπικό με νήμα όταν αυτό χρησιμοποιείται.
	Η λεπίδα δεν είναι στρογγυλή	Μην εγκαθιστάτε στρογγυλές λεπίδες κοπής.
	CE	Αυτό το προϊόν συμφωνεί με τις ισχύουσες οδηγίες της EK.
	Θόρυβος	Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος. Εκπομπές θορύβου στο περιβάλλον σύμφωνα με την οδηγία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

	AHHE (WEEE)	Τα απόβλητα ηλεκτρικών προϊόντων δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Παραδώστε τα σε εξουσιοδοτημένη μονάδα ανακύκλωσης.
IPX5	Σύμβολο CE	Προστασία έναντι διείσδυσης νερού, βαθμός 5
V	Volt	Ανά λεπτό
	Ταχύτητα χωρίς φορτίο	Ταχύτητα περιστροφής, χωρίς φορτίο
min ⁻¹	Ανά λεπτό	Στροφές ανά λεπτό
	Ταχύτητα χωρίς φορτίο	Τύπος ή χαρακτηριστικά ρεύματος
Kg	Ανά λεπτό	Βάρος

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μελετήστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφάλειας, τις οδηγίες, τις εικόνες και τις προδιαγραφές που συνοδεύουν αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο. Αν δεν τηρηθούν όλες οι οδηγίες που αναφέρονται παρακάτω, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία, φωτιά και/ή σοβαρός τραυματισμός.

Φυλάξτε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

Ο όρος «ηλεκτρικό εργαλείο» στις προειδοποιήσεις αναφέρεται στο ηλεκτρικό εργαλείο που έχετε στην κατοχή σας, είτε λειτουργεί με σύνδεση στην πρίζα (με καλώδιο) είτε λειτουργεί με μπαταρίες (χωρίς καλώδιο).

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΤΟ ΧΩΡΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

- Διατηρείτε το χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτισμένο. Η ακαταστασία και ο κακός φωτισμός αυξάνουν την πιθανότητα ατυχημάτων.
- Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία σε περιβάλλον με εύφλεκτη ατμόσφαιρα, όπως όταν υπάρχουν εύφλεκτα υγρά, αέρια ή σκόνη. Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθήρες που μπορεί να αναφλέξουν τη σκόνη ή τις αναθυμάσεις.

- Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία, κρατήστε μακριά τα παιδιά και κάθε άλλο άτομο που δεν συμμετέχει στην εργασία. Αν κάτι αποσπάσει την προσοχή σας, μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του εργαλείου.

ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- **Να είστε πάντα σε εγρήγορση, να προσέχετε τι κάνετε και να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία. Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων.** Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία, μια στιγμή απροσέξιας μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.
- **Χρησιμοποιείτε εξοπλισμό απομικής προστασίας.** Φοράτε πάντα προστατευτικά για τα μάτια. Η χρήση του κατάλληλου προστατευτικού εξοπλισμού ανάλογα με τις συνθήκες, όπως μάσκα ασκόνης, αντιολισθητικά παπούτσια, κράνος ή ωτοασπίδες, μειώνει τον κίνδυνο τραυματισμού.
- **Λάβετε μέτρα για να μην ενεργοποιηθεί κατά λάθος το εργαλείο.** Βεβαιωθείτε ότι είναι κλειστός ο διακόπτης (OFF) πριν συνδέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο στην πρίζα και/ή στην μπαταρία, καθώς και όταν σηκώνετε ή μεταφέρετε το εργαλείο. Μη μεταφέρετε το ηλεκτρικό εργαλείο με το δάκτυλο πάνω στο διακόπτη και μη βάζετε το ηλεκτρικό εργαλείο στην πρίζα με ανοικτό το διακόπτη, διότι αιχάντεται ο κίνδυνος ατυχήματος.
- **Πριν ενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο, αφαιρέστε κάθε ρυθμιστικό εργαλείο ή έξαρτημα.** Άν το ρυθμιστικό εργαλείο ή έξαρτημα παραμείνει συνδεδεμένο στο περιστρέφομενο εξάρτημα του ηλεκτρικού εργαλείου, μπορεί να προκληθεί τραυματισμός.
- **Μην τεντώνεστε υπερβολικά για να πραγματοποιήσετε την εργασία.** Πιστέψτε πάντα σταθερά και διατηρείτε την ισορροπία σας. Έτσι θα ελέγχετε καλύτερα το ηλεκτρικό εργαλείο αν προκύψει κάποια απροσδόκητη κατάσταση.
- **Φοράτε κατάλληλα ρούχα.** Μη φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατήστε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια σας μακριά από κινούμενα μέρη. Χαλαρά ρούχα, κοσμήματα ή μακριά μαλλιά μπορεί να πιαστούν στα κινούμενα μέρη.
- **Αν υπάρχει δυνατότητα σύνδεσης συσκευών απομάκρυνσης και συλλογής της σκόνης,** βεβαιωθείτε ότι αυτές οι συσκευές έχουν συνδεθεί και χρησιμοποιούνται σωστά. Αυτές οι συσκευές μπορούν να περιορίσουν τους κινδύνους που σχετίζονται με τη σκόνη.

- **Ακόμα κι αν χρησιμοποιείτε συχνά ηλεκτρικά εργαλεία, μην εφησυχάζετε και μην παραβλέπετε τους βασικούς κανόνες ασφαλείας.** Μια στιγμή απροσέξιας μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.

ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΤΟΥ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΕΡΓΑΛΕΙΟΥ

- **Μην πιέζετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Χρησιμοποιήστε το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο για την εκάστοτε εργασία.** Η εργασία θα πραγματοποιηθεί καλύτερα και ασφαλέστερα αν χρησιμοποιηθεί το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο στην ταχύτητα για την οποία έχει σχεδιαστεί.
- **Μη χρησιμοποιήστε το ηλεκτρικό εργαλείο αν δεν μπορείτε να το ενεργοποιήσετε και να το απενεργοποιήσετε από το διακόπτη.** Κάθε ηλεκτρικό εργαλείο που δεν ελέγχεται από το διακόπτη είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευάζεται.
- **Όταν δεν λειτουργεί το ηλεκτρικό εργαλείο, πρέπει να φυλάσσεται μακριά από παιδιά και να μην επιτρέπεται σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με το εργαλείο ή με τις παρούσες οδηγίες να χρησιμοποιούν το εργαλείο.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα στα χέρια ατόμων που δεν έχουν εκπαιδευτεί στη χρήση τους.
- **Συντηρείτε σωστά τα ηλεκτρικά εργαλεία και τα βοηθητικά τους εξαρτήματα.** Ελέγχετε για κακή ευθυγράμμιση ή εμπλοκή των κινούμενων εξαρτημάτων, για σπασμένα εξαρτήματα και για κάθε άλλη κατάσταση που μπορεί να επρεψάει τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Αν υποστεί ζημιά το ηλεκτρικό εργαλείο, επισκευάστε το πριν το χρησιμοποιήσετε. Πολλά αποτελέσματα αφέιλονται σε κακώς συντηρημένα ηλεκτρικά εργαλεία.
- **Διατηρείτε τα κοπτικά εξαρτήματα αιχμηρά και καθαρά.** Όταν τα κοπτικά εξαρτήματα έχουν συντηρηθεί σωστά και είναι αιχμηρά, ελέγχονται ευκολότερα και είναι λιγότερο πιθανό να μπλοκάρουν.
- **Χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο, τα εξαρτήματα, τα τρυπάνια κ.λπ. σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες και λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες και την εργασία που θα εκτελεστεί.** Αν το ηλεκτρικό εργαλείο χρησιμοποιηθεί για εργασία για την οποία δεν προορίζεται, μπορεί να δημιουργηθούν επικίνδυνες καταστάσεις.
- **Διατηρείτε τις λαβές και την επιφάνεια συγκράτησης του εργαλείου στεγνές και καθαρές, χωρίς λάδια και γράσα.** Αν γλυτσούν οι λαβές και οι επιφάνειες συγκράτησης, δεν θα μπορείτε να χειρίστε το εργαλείο, ούτε θα μπορείτε με ασφάλεια να εργαλείο, ούτε θα μπορείτε να το ελέγχετε αν προκύψει κάποια απροσδόκητη κατάσταση.

- Διατηρείτε πάντοτε τα καλώδια μακριά από την περιοχή εργασίας του εργαλείου. Κατά τη χρήση ενδέχεται να υπάρχουν κρυμμένα καλώδια που μπορούν να κοπούν κατά λάθος από το εργαλείο.

ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΤΟΥ ΕΡΓΑΛΕΙΟΥ ΜΕ ΜΠΑΤΑΡΙΑ

- Επαναφορτίζετε το εργαλείο μόνο με τον φορτιστή που ορίζεται από τον κατασκευαστή. Οι φορτιστές που είναι κατάλληλοι για ορισμένο τύπο μπαταρίας μπορεί να προκαλέσουν φωτιά αν χρησιμοποιηθούν με άλλο τύπο μπαταρίας.
- Χρησιμοποιήστε το ηλεκτρικό εργαλείο μόνο με την ειδική φορητή μπαταρία που προορίζεται για αυτό. Αν χρησιμοποιηθεί οποιαδήποτε άλλη φορητή μπαταρία, μπορεί να προκληθεί τραυματισμός και φωτιά.
- Όταν δεν χρησιμοποιείται η φορητή μπαταρία, πρέπει να φυλάσσεται μακριά από μεταλλικά αντικείμενα όπως συνδέτηρες, νομίσματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα, που μπορεί να δημιουργήσουν σύνδεση μεταξύ των πόλων της μπαταρίας. Το βραχυκύλωμα των πόλων της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή φωτιά.
- Σε συνθήκες κακής χρήσης, μπορεί να διαρρέουσει υγρό από την μπαταρία. Μην το αγγίζετε. Αν το αγγίζετε κατά λάθος, ξεπλυσθείτε με νερό. Αν το υγρό έρθει σε επαφή με τα μάτια, απευθύνθείτε επίσης σε γιατρό. Το υγρό που διαρρέει από την μπαταρία μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό ή εγκαύματα.
- Μη χρησιμοποιείτε την μπαταρία ή το εργαλείο αν έχουν υποστεί ζημιά ή έχουν τροποποιηθεί. Οι μπαταρίες που έχουν υποστεί ζημιά ή έχουν τροποποιηθεί μπορεί να έχουν απρόβλεπτη συμπεριφορά και να προκαλέσουν φωτιά, έκρηξη ή τραυματισμό.
- Η μπαταρία και το εργαλείο δεν πρέπει να εκτίθενται σε φωτιά ή υπερβολικά υψηλή θερμοκρασία. Η έκθεση σε φωτιά ή σε θερμοκρασία πάνω από 100 °C μπορεί να προκαλέσει έκρηξη.
- Τηρείτε όλες τις οδηγίες για τη φόρτιση και μη φορτίζετε την μπαταρία ή το εργαλείο εκτός του εύρους θερμοκρασίας που αναφέρεται στις οδηγίες. Αν η φόρτιση δεν γίνει σωστά ή σε πραγματοποιηθεί εκτός του καθορισμένου εύρους θερμοκρασίας, μπορεί να υποστεί ζημιά η μπαταρία και να προκληθεί φωτιά.

ΣΕΡΒΙΣ

- Το ηλεκτρικό εργαλείο πρέπει να επισκευάζεται μόνο από πιστοποιημένο επαγγελματία, χρησιμοποιώντας μόνο πανομοιότυπα ανταλλακτικά. Εποιητής διασφαλίζεται η ασφαλής λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου.

- **Μην επιχειρείτε να επισκευάσετε την μπαταρία αν έχει υποστεί ζημιά.** Οι μπαταρίες πρέπει να επισκευάζονται μόνο από τον κατασκευαστή ή από εξουσιοδοτημένα κέντρα σέρβις.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μελετήστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφάλειας, τις οδηγίες, τις εικόνες και τις προδιαγραφές που συνοδεύουν αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο. Εάν δεν τηρηθούν όλες οι οδηγίες που αναφέρονται παρακάτω, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία, φωτιά και/ή σοβαρός τραυματισμός. Φυλάσσετε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

Φυλάσσετε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ

- Διαβάστε με προσοχή όλες τις οδηγίες. Εξοικειωθείτε με τα χειριστήρια και τη σωτήρη χρήση του μηχανήματος.
- Μην επιτρέψετε ποτέ σε άτομα ή παιδιά που δεν είναι εξοικειωμένα με αυτές τις οδηγίες να χρησιμοποιήσουν τη συσκευή. Οι τοπικοί κανονισμοί ενδέχεται να επιβάλλουν περιορισμό στην ηλικία του χειριστή.
- Έχετε υπόψη σας ότι ο χειριστής ή ο χρήστης ευθύνεται αποκλειστικά για απυχήματα ή κινδύνους που προκύπτουν για τρίπους ή την περιουσία τους.

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή όταν βρίσκονται κοντά στοιχα, ιδίως παιδιά ή κατοικίδια.
- Χρησιμοποιείτε προστατευτικά για τα μάτια και ανθεκτικά υποδήματα συνεχώς όταν χρησιμοποιείτε το μηχάνημα.
- Η απόσταση μεταξύ του μηχανήματος και των παριστάμενων πρέπει να είναι τουλάχιστον 15 m.
- Να μη χρησιμοποιηθεί ποτέ το μηχάνημα εάν ο χειριστής είναι κουρασμένος, άρρωστος, υπό την επήρεια αιλούρου ή ναρκωτικών ουσιών.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

- Χρησιμοποιείτε το μηχάνημα μόνο με φυσικό φως ή με καλό τεχνητό φως.
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το μηχάνημα εάν οι καλύπτρες ή οι θωρακίσεις είναι χαλασμένα ή δεν έχουν τοποθετηθεί.
- Ενεργοποιείτε τον κινητήρα μόνο, όταν τα χέρια και τα πόδια σας βρίσκονται μακριά από τα μέσα κοπής.
- Αποσυνδέστε πάντα το χλοοκοπτικό με νήμα από την τροφοδοσία ισχύος (για παράδειγμα, αφαιρείτε τη συστοιχία μπαταριών).
- όποτε αφήνετε το μηχάνημα χωρίς επίβλεψη,
- πριν από την καθαρισμό της μπαταρίας, αποσυνδέστε την μπαταρία.

- πριν από έλεγχο, καθαρισμό ή άλλη εργασία πάνω στο μηχάνημα,
- σε περίπτωση που χυτύπησε σε ξένο αντικείμενο,
- εάν το μηχάνημα αρχίζει να δονεύται αφύσικα.
- Προσέχετε να μην τραυματιστείτε στα πόδια και χέρια από τα μέσα κοπής.
- Φροντίζετε τα ανοίγματα έξαιρεσμού να είναι πάντα καθαρά, χωρίς σκουπίδια.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

- Αποσυνδέστε το μηχάνημα από την ηλεκτρική τροφοδοσία (δηλ. αφαιρέστε τη συστοιχία μπαταριών) προτού να τραγματοποιήσετε εργασίες συντήρησης ή καθαρισμού.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τα ανταλλακτικά και αξεσουάρ που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
- Ελέγχετε και συντηρείτε τακτικά το μηχάνημα. Οι επισκευές του μηχανήματος πρέπει πάντοτε να τραγματοποιούνται σε έξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευής.
- Όταν δεν χρησιμοποιείτε το μηχάνημα, αποθηκεύετε το σε σημείο μακριά από τα παιδιά.

ΑΛΛΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- **Αποφεύγετε επικίνδυνα περιβάλλοντα –** Μην χρησιμοποιείτε τις συσκευές σε βρεγμένες ή υγρές πλαγιές.
- **Τα προστατευτικά πρέπει να παραμένουν στη θέση τους, και σε άψογη κατάσταση λειτουργίας.**
- Διατηρείτε τα χέρια και τα πόδια πάντα μακριά από τον τομέα κοπής.
- Για μείωση του κινδύνου τραυματισμού, ποτέ μην εργάζεστε επάνω σε σκάλα ή σε οποιαδήποτε άλλη μη ασφαλή υποστήριξη. Ποτέ μην κρατάτε τη μονάδα κοπής πάνω από το ύψος μέστης.
- Ελέγχετε τη μονάδα κοπής ανά τακτά χρονικά διαστήματα κατά τη λειτουργία ή αμέσως, εάν υπάρχει αισθητή αλλαγή στη συμπεριφορά κοπής.
- Για καλύτερα αποτελέσματα, η μπαταρία σας πρέπει να φορτίζεται υπό θερμοκρασία μεγαλύτερη από 5°C και μικρότερη από 40°C. Μην την αποθηκεύετε σε έξωτερικό χώρο ή σε οχήματα.
- Εάν σας προσεγγίσουν, σταματήστε το μοτέρ και τη μονάδα κοπής.
- **Προειδοποιείτε το χειριστή για τον κινδύνο από την αναπτήρηση της λεπίδας (ισχύει μόνο κατά τη χρήση με λεπίδα 3 οδοντώσεων).**
- Η ανάκρουση λεπίδας μπορεί να προκύψει όταν η περιστρέψιμη λεπίδα έρθει σε επαφή με ένα αντικείμενο που δεν κόβει απειθείας.

- Η ανάκρουση του δίσκου κοπής μπορεί να είναι τόσο απότομη, ώστε να τινάζει τη μονάδα και/ή το χειριστή προς οποιαδήποτε κατεύθυνση, με κίνδυνο να χαθεί ο έλεγχος της μονάδας.
- Η ανάκρουση του δίσκου κοπής μπορεί να συμβεί απροειδοποίητα, αν η λεπίδα πάθει εμπλοκή, σφήσει ή κολλήσει.
- Η ανάκρουση του δίσκου κοπής είναι πιθανότερο να συμβεί σε περιοχές όπου δεν διακρίνεται καλά το υλικό που κόβει το μηχάνημα.

Μην προσαρτάτε λεπίδες σε μια μονάδα χωρίς σωστή εγκατάσταση των απαιτούμενων έξαρτημάτων.

Εάν δεν χρησιμοποιούνται τα σωστά έξαρτηματα μπορεί να προκληθεί εκτόξευση της λεπίδας και σοβαρός τραυματισμός του χειριστή ή/και των παρευρισκόμενων. Απορρίπτετε τις λεπίδες που έχουν λιγύσει, στραβώσει, ραγίσει, σπάσει ή καταστραφεί με οποιονδήποτε τρόπο. Χρησιμοποιείτε αιχμηρές λεπίδες. Μια στομάμενη λεπίδα έχει περισσότερες πιθανότητες να σκαλώσει και να αναπτηθήσει (χρήση μόνο λεπίδας 3 οδοντώσεων).

■ **Μια λεπίδα/Ένα νήμα που κινείται ελεύθερα μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό όταν συνεχίζει να περιστρέφεται αφού σφήσει ο κινητήρας ή απλευθερώθει η σκανδάλη. Διατηρείτε καλό έλεγχο μέχρι να σταματήσει τελείως η περιστροφή της λεπίδας του νήματος.**

■ Χρησιμοποιείτε μόνο με συστοιχίες μπαταριών και φορτιστές της EGO που αναφέρονται παρακάτω:

ΣΥΣΤΟΙΧΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ	ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ
BAX1500	CHX5500E

■ **Τα εργαλεία μπαταρίας δεν πρέπει να συνδέονται σε ηλεκτρική πρίζα. Γι' αυτό βρίσκονται πάντα σε κατάσταση λειτουργίας. Προσέχετε πιθανούς κινδύνους ακόμα και όταν το εργαλείο δεν λειτουργεί. Προσέχετε όταν διεξάγετε συντήρηση ή σέρβις.**

■ **Μην πλένετε με λάστιχο. Αποφεύγετε να εισέρχεται νερό στον κινητήρα και στις ηλεκτρικές συνδέσεις.**

■ **Εάν προκύψουν καταστάσεις που δεν καλύπτονται στο παρόν εγχειρίδιο, να είστε προεκτικοί και να κρίνετε αστάτη. Επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις πελατών της EGO για βοήθεια.**

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ!

GR

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Τάση	56 V ---
Ταχύτητα χωρίς φορτίο	Έως και 5800/λεπτό
Μηχανισμός κοπής	Κεφαλή πρόσκρουσης
Τύπος νήματος κοπής	Συστραμμένο νάιλον νήμα 2,4 mm
Πλάτος κοπής	38 cm
Προτεινόμενη θερμοκρασία λειτουργίας	0°C-40°C
Προτεινόμενη θερμοκρασία αποθήκευσης	-20°C-70°C
Βέλτιστη θερμοκρασία φόρτισης	5°C-40°C
Βάρος (χωρίς τη συστοιχία μπαταριών)	5,8 kg
Μετρημένη στάθμη ηχητικής ισχύος L_{WA}	95,1dB(A) K=1,2dB(A)
Στάθμη ηχητικής πίεσης στη θέση χειριστή L_{PA}	81,9dB(A) K=2,5dB(A)
Εγγυημένο επίπεδο ισχύος ήχου L_{WA} (μέτρηση κατά 2000/14/EE)	96dB(A)
Αξιολόγηση δονήσεων a_n :	Λαβή μπροστινής υποβοήθησης 3,2 m/s ² K=1,5 m/s ²
	Οπίσθια λαβή 2,3 m/s ² K=1,5 m/s ²

GR

- Η αναφέρομενη συνολική τιμή κραδασμών έχει μετρηθεί σύμφωνα με την πρόστιτη μέθοδο ελέγχου και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη σύγκριση ενός εργαλείου με κάποιο άλλο.
- Η αναφέρομενη συνολική τιμή κραδασμών μπορεί να χρησιμοποιηθεί επίσης για την προκαταρκτική αξιολόγηση της έκθεσης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι εκπομπές κραδασμών κατά τη διάρκεια της πραγματικής χρήσης του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να διαφέρουν από τη δηλωμένη τιμή σην οποία χρησιμοποιείται το εργαλείο. Για την προστασία του χειριστή, πρέπει να χρησιμοποιούνται γάντια και προστασία της ακοής στις πραγματικές συνθήκες χρήσης.

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

ΟΝΟΜΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΟΣ	Ποσότητα
Χλοοκοπτικό με νήμα	1
Διάταξη καλύπτρας	1
Διάταξη στρόγγυλης χειρολαβής	1
Μπάρα ασφάλειας	1
Ράβδος ασφάλισης για μπάρα ασφάλειας	1
Βίδα	2
Συνδυαστικό κλειδί	1
Κλειδί άλλεν	1
Εγχειρίδιο χρήσης	1
Εξωτερική φλάντζα	1
Παξιμάδι	1

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

ΓΝΩΡΙΣΤΕ ΤΟ ΧΛΟΟΚΟΠΤΙΚΟ ΜΕ ΝΗΜΑ (Σχ. A)

- Υποδοχή
- Μοχλός ασφάλισης
- Δακτύλιος κατωφλίου
- Στρόγγυλη χειρολαβή
- Νήμα χλοοκοπτικό
- Καλύπτρα
- Άρονας
- Σκανδάλη
- Οπίσθια λαβή
- Κεφαλή χλοοκοπτικού (κεφαλή πρόσκρουσης)
- Γλωττίδα αποδέσμευσης
- Λεπίδα κοπής νήματος
- Μπάρα ασφάλειας (μόνο για κεφαλή θαμνοκοπτικού)
- Ράβδος ασφάλισης για μπάρα ασφάλειας (μόνο για κεφαλή θαμνοκοπτικού)
- Εξωτερική φλάντζα (μόνο για κεφαλή θαμνοκοπτικού)
- Παξιμάδι (μόνο για κεφαλή θαμνοκοπτικού)
- Συνδυαστικό κλειδί
- Κλειδί άλλεν

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Σε περίπτωση που κάποια από τα εξαρτήματα έχουν υποστεί ζημιά ή λείπουν, μη χρησιμοποιήστε το μηχάνημα, μέχρι να αντικατασταθούν. Η χρήση αυτού του προϊόντος με φθαρμένα ή ελλιπή εξαρτήματα μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα σοβαρό τραυματισμό.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην επιχειρήστε να τροποποιήσετε αυτό το προϊόν ή να χρησιμοποιήσετε εξαρτήματα που δε συνιστώνται για χρήση με αυτό το χλοοκοπτικό με νίμα. Κάθε πάρομια μετατροπή ή τροποποίηση συνιστά κακή χρήση και μπορεί να δημιουργήσει επικίνδυνες καταστάσεις με επακόλουθο σοβαρό τραυματισμό.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να εμποδίσετε την τυχαία εκκίνηση που θα μπορούσε να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό, απομακρύνετε πάντα τη συστοιχία συσσωρευτών από το εργαλείο όταν συναρμολογείτε εξαρτήματα.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Όταν το εργαλείο είναι εξοπλισμένο με κεφαλή θαμνοκοπτικού πρέπει να προσαρτηθεί η μπάρα ασφάλειας.

ΠΡΟΣΑΡΤΗΣΗ ΚΑΛΥΠΤΡΑΣ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Φοράτε πάντα γάντια κατά την τοποθέτηση ή αντικατάσταση της καλύπτρας. Προσέχετε τη λεπτίδα της καλύπτρας και προστατεύετε το χέρι σας από κοπή.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μη χρησιμοποιήστε ποτέ το εργαλείο χωρίς να είναι καλά τοποθετημένη η καλύπτρα. Η καλύπτρα πρέπει να βρίσκεται πάντα στο εργαλείο για την προστασία του χρήστη! Εφόσον έχει προσαρτηθεί η καλύπτρα, μην επιχειρήστε ποτέ να την αφαιρέσετε ή να τη ρυθμίσετε. Εφόσον απαιτηθεί αντικατάσταση, αυτή θα πρέπει να διεξαχθεί από εξειδικευμένο τεχνικό σέρβις!

Χαλαρώστε και αφαιρέστε τις δύο βίδες από την καλύπτρα (Εικ. B), ευθυγραμμίστε τις οπές στην καλύπτρα με τις οπές συναρμολόγησης και ασφαλίστε την στη βάση του άξονα με τις δύο βίδες και τις δύο ελατηριώτες ροδέλες (Εικ. C).

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Εξασφαλίστε ότι η καλύπτρα έχει προσαρτηθεί σύμφωνα με τις Εικ. B και C, ενώ οποιαδήποτε ανίστροφη προσάρτηση ενέχει εξαιρετικά μεγάλο κίνδυνο!

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΣΤΡΟΓΓΥΛΗΣ ΛΑΒΗΣ

- Σβήστε τον κινητήρα και αφαιρέστε τη συστοιχία μπαταριών, εφόσον έχει εγκατασταθεί.

- Λασκάρετε την πεταλούδα για να διαχωρίσετε την ρυθμιζόμενη στρόγγυλη λαβή (Εικ. D).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εγκαταστήστε τη διάταξη της μπάρας ασφάλειας πάνω στη στρόγγυλη χειρολαβή με τις δύο βίδες, εφόσον το εργαλείο είναι εξοπλισμένο με κεφαλή θαμνοκοπτικού.

Η περιγραφή των εξαρτημάτων της Εικ. D ακολουθεί στη συνέχεια:

D-1	Στρόγγυλη χειρολαβή	D-4	Μπάρα ασφάλειας (μόνο για κεφαλή θαμνοκοπτικού)
D-2	Μπλοκ σύσφιξης	D-5	Ράβδος ασφάλισης
D-3	Πεταλούδα		

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Υπάρχουν δύο είδη ράβδων ασφάλισης.

Η κοντύτερη είναι για την κεφαλή χλοοκοπτικού.

Η μακρύτερη είναι για την κεφαλή θαμνοκοπτικού.

Φροντίζετε να επιλέγετε τη σωστή ράβδο ασφάλισης για την εκάστοτε χρήση!

- Πιέστε τη στρόγγυλη χειρολαβή πάνω στον άξονα στον μπροστινό δακτυλίου κατωφλίου. Μην την τοποθετήστε ποτέ μεταξύ του δακτυλίου κατωφλίου και την περιοχής της πίσω χειρολαβής. (Εικ. E).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Προσαρμόστε τη στρόγγυλη χειρολαβή μεταξύ του δακτυλίου κατωφλίου και της προειδοποιητικής πινακίδας, εφόσον το εργαλείο είναι εξοπλισμένο με κεφαλή θαμνοκοπτικού (Εικ. F).

- Εισαγάγετε το μπλοκ σύσφιξης μέσα στην εσοχή λαβής (Εικ. G).
- Προσαρτήστε τη ράβδο ασφάλισης και συσφίξτε την αρχικά με την πεταλούδα. Εξασφαλίστε ότι η στρόγγυλη χειρολαβή είναι προς τα επάνω, με κατεύθυνση προς το πάνω μέρος της πίσω χειρολαβής (Εικ. H).
- Προσαρμόστε τη στρόγγυλη χειρολαβή μεταξύ του δακτυλίου κατωφλίου και της προειδοποιητικής πινακίδας, μέχρι να βρείτε μια άνετη θέση χρήσης του χλοοκοπτικού. .
- Ασφαλίστε το μοχλό της ράβδου ασφάλισης (Εικ. I).

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το εργαλείο χωρίς να είναι καλά προσαρτημένη η στρόγγυλη χειρολαβή.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προσαρτάτε τη στρόγγυλη χειρολαβή μόνο μεταξύ του δακτυλίου κατωφλίου και της πινακίδας.

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΚΕΦΑΛΗΣ ΤΟΥ ΧΛΟΟΚΟΠΤΙΚΟΥ ΜΕ ΛΕΠΙΔΑ ΣΟΔΟΝΤΩΣΕΩΝ

Η κεφαλή του χλοοκοπτικού εικονίζεται στην Εικ. J. Αποσυναρμολογήστε την κεφαλή του χλοοκοπτικού και τοποθετήστε τη λεπίδα 3 δοντώσεων στο θαμνοκοπτικό. Για περιγραφή των εξαρτημάτων του σχήματος J, βλ. παρακάτω:

J-1	Εσωτερική φλάντζα	J-5	Ελατήριο
J-2	Καπάκι φλάντζας	J-6	Νήμα κοπής
J-3	Συγκρότημα επάνω περιβλήματος	J-7	Θήκη καρουσιού
J-4	Παξιμάδι	J-8	Συγκρότημα κάτω περιβλήματος

- Πιέστε τις γλωττίδες στη θήκη καρουσιού και αφαιρέστε την, τραβώντας την ευθεία προς τα έξω (Εικ. K1 και K2).
- Περιστρέψτε το συγκρότημα του επάνω περιβλήματος, ώστε να ευθυγραμμιστεί η εγκοπή στη φλάντζα με την οπή ασφάλισης του άξονα στον μειωτήρα και τοποθετήστε ένα εργαλείο σταθεροποίησης στην οπή (Εικ. K3).
- Περιστρέψτε δεξιόστροφα το σωληνώτο κλειδί και αφαιρέστε το παξιμάδι και το επάνω περιβλήμα (Εικ. K4).
- Αφαιρέστε το εξάρτημα της καλύπτρας, ξεβιδώνοντας τις τρεις βίδες με ροδέλα (Εικ. K5).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Φοράτε γάντια πριν από κάθε εργασία στη λεπίδα 3 δοντώσεων, ώστε να αποφευχθεί οποιοδήποτε τραυματισμός.

- Τοποθετήστε την εσωτερική φλάντζα και το καπάκι φλάντζας στις θέσεις τους (Εικ. L1).
- Τοποθετήστε τη λεπίδα στον άξονα του κινητήρα, έτσι ώστε η επιφάνεια της λεπίδας να είναι ευθυγραμμισμένη με την επιφάνεια της προεξοχής στην εσωτερική φλάντζα. Τοποθετήστε την εξωτερική φλάντζα και το παξιμάδι (Εικ. L2). Συσφίξτε το παξιμάδι με το χέρι ΑΡΙΣΤΕΡΟΣΤΡΟΦΑ.
- Τοποθετήστε το μειωτήρα πάνω σε μια σταθερή επιφάνεια για υποστήριξη. Με το ένα χέρι πιάστε τον άξονα του θαμνοκοπτικού και με το άλλο το κλειδί πολλαπλών λειτουργιών για να συσφίξετε το παξιμάδι, ακολουθώντας την κατεύθυνση του βέλους που εικονίζεται στην εξωτερική φλάντζα (Εικ. L3).

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η εξοικείωσή σας με αυτό το προϊόν δε θα πρέπει να σας κάνει λιγότερο προσεκτικούς. Θυμηθείτε πως ένα κλάσμα δευτερολέπτου απροσεξίας μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Φοράτε πάντα προστασία για τα μάτια μαζί με προστασία ακοής. Σε αντίθετη περίπτωση, είναι πιθανό να υπάρξει εκτόξευση αντικειμένων στα μάτια σας και άλλοι πιθανοί σοβαροί τραυματισμοί.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μη χρησιμοποιείτε εξαρτήματα που δε συνιστώνται από τον κατασκευαστή αυτού του προϊόντος. Η χρήση παρελκόμενων ή εξαρτημάτων που δε συνιστώνται από τον κατασκευαστή, ενέχει τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προκειμένου να αποφευχθεί σοβαρός τραυματισμός, αποσυνδέστε τη συστοχία συσσωρευτών από το εργαλείο πριν από τη συντήρηση, τον καθαρισμό, την αλλαγή προσαρτημάτων ή την αφαίρεση υλικού από τη μονάδα.

Μπορείτε να χρησιμοποιήστε αυτό το προϊόν για τους ακόλουθους σκοπούς:

Ξάκρισμα: χρησιμοποιείται για την απομάκρυνση γρασιδιού και αγριόχορτων σε τοίχους, φράχτες, δέντρα και όρια.

Κοπή: χρησιμοποιείται για την κοπή γρασιδιού, στο οποίο η πρόσβαση είναι δύσκολη με κανονικό χορτοκοπτικό μηχάνημα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το εργαλείο πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά για τη σκοπούμενη χρήση. Οποιαδήποτε άλλη χρήση, για παράδειγμα, το ξακρίσμα θάμνων, θα εκληφθεί ως μη ορθή χρήση.

ΠΡΟΣΑΡΤΗΣΗ/ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΣΥΣΤΟΙΧΙΑΣ ΣΥΣΣΩΡΕΥΤΩΝ

Φορτίστε πλήρως πριν από την πρώτη χρήση.

Τοποθέτηση του καλωδίου μπαταρίας (Εικ. M)

Ευθυγραμμίστε ▲ το καλώδιο ▲ του χλοοκοπτικού με νήμα. Τοποθετήστε το βύσμα στο μηχάνημα μέχρι να χαθεί πλήρως η πράσινη τισμούχα μέσα στην υποδοχή.

Αφαίρεση

Αποσυνδέστε το καλώδιο μπαταρίας από την εγκοπή στέρεωσης και αφαιρέστε το βύσμα από το χλοοκοπτικό με νήμα.

ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΧΛΟΟΚΟΠΤΙΚΟΥ ΜΕ ΝΗΜΑ (Εικ. N)

Ενεργοποίηση

Πίεστε το μοχλό ασφάλισης στη θέση «ON», τη γλωττίδα ασφάλισης προς τα εμπρός και στη συνέχεια, πιέστε το διακόπτη-σκανδάλη προς τα κάτω. Ο διακόπτης-σκανδάλη διαθέτει αβαθύδινη ρύθμιση ταχύτητας. Όσο πιο πολύ πιέζετε τη σκανδάλη, τόσο αυξάνεται η ταχύτητα.

N-1	Μοχλός ασφάλισης	N-3	Διακόπτης-σκανδάλη
N-2	Γλωττίδα ασφάλισης		

Απενεργοποίηση

Αποδεσμεύστε το διακόπτη-σκανδάλη και περιστρέψτε το κουμπί ασφάλισης στη θέση «OFF».

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αφαίρετε πάντοτε τη συστοιχία συσσωρευτών από την υποδοχή, κατά τη διάρκεια διαλειμμάτων και μετά την ολοκλήρωση της εργασίας.

ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΧΛΟΟΚΟΠΤΙΚΟΥ ΜΕ ΝΗΜΑ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για την αποφυγή σθοβαρού τραυματισμού, φοράτε πάντοτε προστατευτικά γυαλιά ή γυαλιά προστασίας κατά τη χρήση της μονάδας. Φοράτε μάσκα προσώπου ή προστασίας από σκόνη σε τοποθεσίες με σκόνη.

Καθαρίζετε την περιοχή κοπής πριν από κάθε χρήση. Απομακρύνετε όλα τα αντικείμενα όπως πέτρες, σπασμένα γυαλιά, καρφιά, σύρματα ή νήματα, τα οποία μπορεί να πεταχτούν ή να μπερδεύσουν στο προσάρτημα κοπής. Απομακρύνετε παιδιά, παρευρισκόμενους και κατοικίδια από το χώρο. Τα παιδιά, οι παρευρισκόμενοι και τα κατοικίδια πρέπει να βρίσκονται σε απόσταση τουλάχιστον 15 m. Ενδεχομένως να εξακολουθήσει να υπάρχει κίνδυνος για τους παρευρισκόμενους λόγω εκτόξευσης αντικειμένων. Οι παρευρισκόμενοι πρέπει να ενθαρρύνονται να φορούν προστασία για τα μάτια. Εάν σας προσεγγίσουν, απενεργοποίήστε αμέσως τον κινητήρα και το προσάρτημα κοπής.

Πριν από κάθε χρήση ελέγχετε για τυχόν εξαρτήματα με ζημιές/φθορές

Ελέγχετε την κεφαλή πρόσκρουστης, την καλύπτρα και τη στρογγυλή λαβή και αντικαθιστάτε τα εξαρτήματα που έχουν ρωγμές, παραμόρφωση, λυγίσματα ή οποιεσδήποτε ζημιές.

Η λεπτίδα κοπής νήματος στην άκρη της καλύπτρας μπορεί να στομώσει με την πάροδο του χρόνου. Συνιστάται να την τροχιζετε ανά τακτά χρονικά διαστήματα με μια λίμα ή να την αντικαθιστάτε με νέα.

Καθαρίζετε το χλοοκοπτικό μετά από κάθε χρήση.

▲ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ: Τα εμπόδια στις οπές εμποδίζουν ροή του αέρα στο περιβλήμα κινητήρα και έχουν σαν αποτέλεσμα την υπερθέρμανση ή τη ζημιά στον κινητήρα.

■ Χρησιμοποιείτε μόνο ήπιο σπασόνι και ένα νωτό πναί για τον καθαρισμό του εργαλείου. Δεν πρέπει να εισχωρήσουν υγρά στο εσωτερικό του εργαλείου. Μη βιθίζετε ποτέ οποιοδήποτε τμήμα του εργαλείου σε υγρά.

- Διατηρείτε πάντοτε τις οπές αερισμού στο περιβλήμα κινητήρα και τον άξονα ελεύθερα από υπολείμματα.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πιού μη χρησιμοποιείτε νερό για τον καθαρισμό του θαμνοκοπτικού σας. Αποφύγετε τη χρήση διαλυτών κατά τον καθαρισμό των πλαστικών εξαρτημάτων. Τα περισσότερα πλαστικά είναι ευπαθή στη χρήση διαφόρων τύπων διαλυτών του εμπορίου. Χρησιμοποιείτε καθαρό πανί για την απομάκρυνση βρωμιάς, σκόνης, λαδιού, γράσου, κτλ.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΝΗΚΟΥΣ ΤΟΥ ΝΗΜΑΤΟΣ ΚΟΠΗΣ

Η κεφαλή χλοοκοπτικού επιπρέπει στον χειριστή να αποδεσμεύσει περισσότερο νήμα κοπής χωρίς να σταματήσει το μοτέρ. Καθώς το νήμα ξεφτίζει ή φθείρεται, μπορεί να αποδεσμευτεί περισσότερο νήμα πατώντας ελαφρά το κουμπί πρόσκρουσης στο έδαφος ενώ λειτουργεί το χορτοκοπτικό.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η αποδέσμευση νήματος θα είναι πιο δύσκολη εάν το νήμα κοπής γίνεται πολύ κοντό.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην απομακρύνετε ή τροποποιείτε τη μονάδα λεπίδας κοπής νήματος. Υπερβάλλον μήκος νήματος θα προκαλέσει υπερθέρμανση στο μοτέρ και μπορεί να προκύψει σοβαρός ατομικός τραυματισμός.

Αντικατασταση νήματος

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Χρησιμοποιείτε πάντα το συνιστώμενο νάιλον νήμα κοπής με μια διάμετρο που δεν υπερβαίνει τα 2,4 mm. Η χρήση διαφορετικού νήματος μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση ή ζημιά στο χλοοκοπτικό με νήμα.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πιού μη χρησιμοποιείτε νήμα με μεταλλική ενίσχυση, σύρμα ή σχοινί, κτλ. Αυτά ενδέχεται να σπάσουν και να αποτελέσουν πηγή κινδύνου.

1. Πιέστε τις γλωττίδες αποδέσμευσης στη θήκη καρουσιού και τραβήγτε την προς τα έξω (Εικ. K1 και K2).
2. Αναδιπλώστε και τυλίξτε το νήμα του χλοοκοπτικού στο καρούλι, όπως φαίνεται στην Εικ. O1. Στη συνέχεια, αντικαταστήστε τις άκρες του νήματος μέσα από τις δύο αντίθετες εγκοπές του καρουσιού (Εικ. O2).
3. Μετά, τοποθετήστε το καρούλι μέσα στη θήκη, με τις εγκοπές ευθυγραμμισμένες με τα καψούλια της θήκης (Εικ. O3).
4. Ευθυγραμμίστε τις εγκοπές στη θήκη με τις γλωττίδες στη βάση του καρουσιού και πιέστε τη θήκη ομοιόμορφα προς τα κάτω, έτσι ώστε να κουμπώσει στη θέση της (Εικ. O4).

GR

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κατά τη συντήρηση του εργαλείου, χρησιμοποιείτε μόνο όμοια ανταλλακτικά. Ελέγχετε και συντηρείτε τακτικά το μηχάνημα. Για να διασφαλίστε η ασφάλεια και η αξιοπιστία, όλες οι επισκευές πρέπει να διεξάγονται από εξειδικευμένο τεχνικό σέρβις.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Τα εργαλεία μπαταρίας δεν πρέπει να συνδέονται σε ηλεκτρική πρίζα. Γ' αυτό και βρίσκονται πάντοτε σε κατάσταση λειτουργίας. Προκειμένου να αποφευχθεί σοβαρός τραυματισμός, λαμβάνετε επιπρόσθετα προληπτικά μέτρα και προσέρχετε όταν διεξάγετε συντήρηση, επισκευή ή όταν αλλάζετε προσάρτημα κοπής ή άλλα προσαρτήματα.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προκειμένου να αποφευχθεί σοβαρός τραυματισμός, αποσυνδέστε τη συστοιχία συσσωρευτών από το εργαλείο πριν από τη συντήρηση, τον καθαρισμό, την αλλαγή επιπρόσθετων προσαρτημάτων ή την αφαίρεση υλικού από τη μονάδα.

ΛΙΠΑΝΣΗ ΤΟΥ ΚΙΒΩΤΙΟΥ ΓΡΑΝΑΖΙΟΥ

Για βελτίστη λειτουργία και μεγαλύτερη διάρκεια ζωής, λιπαίνετε το κιβώτιο γραναζιού με ειδικό λιπαντικό (4.5 g τη φορά) μετά από κάθε 50 ώρες λειτουργίας.

Το ειδικό λιπαντικό πρέπει να πληροί τις παρακάτω προδιαγραφές.

1. Βαθμός διείσδυσης κώνου DIN51818: NLGI-1
2. Λιπαντικό με βάση εστέρα.
3. Εξαιρετικές ιδιότητες εκκίνησης σε χαμηλή θερμοκρασία, EP, μηχανικής απότμησης, αντοχής στην τριβή και οξειδωτικής σταθερότητας.
4. Αντοχή σε θερμοκρασίες λειτουργίας -40~180°C. Αφαιρέστε την πρίζα της μπαταρίας και τη βίδα στεγανοποίησης. Λιπάνετε το κιβώτιο γραναζιού μέσω της οπής λίπανσης.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην λιπαίνετε ενώ το μηχάνημα είναι συνδεδέμενο στην μπαταρία ή λειτουργεί.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ

- Καθαρίζετε τη μονάδα, χρησιμοποιώντας ένα νωπό πανί με ήπιο απορρυπαντικό.
- Μη χρησιμοποιήστε κανένα δραστικό απορρυπαντικό πάνω στο πλαστικό περιβλήμα ή τη χειρολαβή. Αυτά μπορούν να καταστραφούν από ορισμένα αρωματικά έλαια, όπως πεύκο και λεμόνι, καθώς και από διαλύτες, όπως η κροζίνη. Η υγρασία μπορεί, επίσης, να προκαλέσει κίνδυνο ηλεκτροπλήξιας. Σκουπίζετε την ενδέχομενη υγρασία με ένα μαλακό στεγνό πανί.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΤΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ

- Αποσυνδέστε τη συστοιχία μπαταριών από το χλοοκοπτικό με νήμα, εφόσον δε χρησιμοποιείται.
- Καθαρίστε το εργαλείο σχολαστικά προτού το αποθηκεύσετε.
- Αποθηκεύτε τη μονάδα σε έναν στεγνό, καλά αεριζόμενο χώρο, κλειδωμένο ή σε ψηλό σημείο, μακριά από τα παιδιά. Μην αποθηκεύετε τη μονάδα επάνω ή δίπλα σε λιπάσματα, βενζίνη ή άλλες χημικές ουσίες.
- Κατά τη διάρκεια της μεταφοράς και αποθήκευσης, χρησιμοποιήστε κάλυμμα μεταφοράς για τις μεταλλικές λεπίδες.

Προστασία του περιβάλλοντος

Μην απορρίπτετε ηλεκτρολογικό εξοπλισμό, το φορτιστή μπαταρίας και τις μπαταρίες / επαναφορτιζόμενες μπαταρίες στα οικιακά απορρίμματα! Σύμφωνα με τον Ευρωπαϊκό νόμο 2012/19/EΕ, ο ηλεκτρολογικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός που δε χρησιμοποιούνται πλέον, αλλά και σύμφωνα με τον Ευρωπαϊκό νόμο 2006/66/EΕ, όπως και οι ελαπτωματικές ή χρησιμοποιημένες συστοιχίες συσσωρευτών / μπαταρίες πρέπει να συλλέγονται έχωριστα. Εάν οι ηλεκτρικές συσκευές απορριφθούν στην ύπαιθρο ή σε χωματέρες, τότε είναι πιθανό να διαρρέουν επικίνδυνες ουσίες στα υπόγεια ύδατα, με αποτέλεσμα να περάσουν στην τροφική αλυσίδα, προκαλώντας ζημιές στην υγεία και την φυσική σας κατάσταση.



ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΑΙΤΙΑ	ΕΠΙΛΥΣΗ
Το εργαλείο δε λειτουργεί.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Το πακέτο συσσωρευτών δεν είναι συνδεδεμένο στο χλοοκοπτικό με νήμα. ■ Δεν υπάρχει ηλεκτρική επαφή μεταξύ του χλοοκοπτικού και της μπαταρίας. ■ Η συστοιχία μπαταριών έχει αδειάσει. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Προσαρτήστε τη συστοιχία μπαταριών στο χλοοκοπτικό με νήμα. ■ Επαναποθετήστε το πακέτο συσσωρευτών με τον προβλεπόμενο φορτιστή. ■ Φορτίστε τη συστοιχία μπαταριών.
Συσσωρεύεται γραστίδι γύρω από την κεφαλή χλοοκοπτικού και από το περιβλήμα κινητήρα	<ul style="list-style-type: none"> ■ Η καλύπτρα δεν έχει τοποθετηθεί στο χλοοκοπτικό με αποτέλεσμα μια εξαιρετικά μακριά γραμμή κοπής και την υπερφόρτωση του μοτέρ. ■ Χρησιμοποιείται βαρύ νήμα κοπής. ■ Ο άρχοντας κινητήρα ή η κεφαλή χλοοκοπτικού έχουν γεμίσει με γραστίδι. ■ Ο κινητήρας έχει υπερφορτωθεί. ■ Η συστοιχία μπαταριών ή το χλοοκοπτικό με νήμα έχει υπερθερμανθεί. ■ Το βύσμα της συστοιχίας μπαταριών έχει αποσυνδεθεί από το εργαλείο. ■ Η συστοιχία μπαταριών έχει αδειάσει. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Αποσυνδέστε τη συστοιχία συσσωρευτών και τοποθετήστε την καλύπτρα στο χλοοκοπτικό. ■ Χρησιμοποιείτε το προτεινόμενο νάιλον νήμα κοπής με διάμετρο όχι μεγαλύτερη από 2,4 mm. ■ Απενεργοποιήστε το χλοοκοπτικό, απομακρύνετε τη μπαταρία και απομακρύνετε το γραστίδι από τον άρχοντα κινητήρα και την κεφαλή χλοοκοπτικού. ■ Το μηχάνημα θα επανέλθει μόλις μειωθεί το φορτίο. Για συνεχή εργασία, ελαπτώστε το φορτίο της μηχανής. ■ Αφήστε τη συστοιχία μπαταριών ή το χλοοκοπτικό να κρυώσουν, μέχρι να πέσει η θερμοκρασία τους κάτω από τους 67°C. ■ Συνδέστε εκ νέου το βύσμα. ■ Φορτίστε τη συστοιχία μπαταριών.

GR

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΑΙΤΙΑ	ΕΠΙΛΥΣΗ
Не удается вытянуть леску.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Оάξονας κινητήρα ή η κεφαλή χλοοκοπτικού έχουν γεμίσει με γρασίδι. ■ Δεν υπάρχει επαρκές νήμα στην κεφαλή κοπής. ■ Η κεφαλή χλοοκοπτικού είναι βρώμικη. ■ Το νήμα έχει μπλεχτεί στην κεφαλή κοπής. ■ Το νήμα είναι υπερβολικά κοντό. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Σταματήστε το χλοοκοπτικό, απομακρύνετε τη μπαταρία και αφαιρέστε το γρασίδι από τον άξονα κινητήρα και την κεφαλή χλοοκοπτικού. ■ Απομακρύνετε τη μπαταρία και αντικαταστήστε το νήμα κοπής. Ακολουθήστε τις οδηγίες της ενότητας «ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΝΗΜΑΤΟΣ» στο παρόν εγχειρίδιο. ■ Απομακρύνετε τη μπαταρία και καθαρίστε τη διάταξη καλύμματος, το καρούλι και το επάνω κάλυμμα. ■ Απομακρύνετε τη μπαταρία, αφαιρέστε το νήμα από το καρούλι και τυλίξτε εκ νέου. Ακολουθήστε τις οδηγίες της ενότητας «ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΝΗΜΑΤΟΣ» στο παρόν εγχειρίδιο. ■ Απομακρύνετε τη μπαταρία και τραβήξτε το νήμα ενώ πατάτε κάτω και αποδεσμεύετε διαδοχικά την κεφαλή χλοοκοπτικού.
Trava se omotava oko glave šíščka trave i kućišta motora	<ul style="list-style-type: none"> ■ Κοπή ψηλού γρασιδιού σε επίπεδο εδάφους. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Κόψτε τα αγριόχορτα σε διάφορα τμήματα, από επάνω προς το έδαφος.

ΕΓΓΥΗΣΗ

ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΕΓΓΥΗΣΗΣ EGO

Επισκεφθείτε την ιστοσελίδα egopowerplus.com για όλους τους όρους και τις προϋποθέσεις της πολιτικής εγγύησης EGO.

TÜM TALİMATLARI OKUYUN!**KULLANIM KİLAUZUNU OKUYUN**

⚠ Artık risk! Kalp pil givi elektronik cihaz kullanan kişiler bu ürünü kullanmadan önce hekimlerine danışmalıdır. Elektrikli cihazların, kalp pil yakınında çalıştırılması kalp pilinde parazite veya arızaya neden olabilir.

⚠ UYARI: Güvenliği ve güvenilirliği sağlamak için, tüm onarım işlemleri yetkili bir servis teknisyeni tarafından gerçekleştirilmelidir.

GÜVENLİK SEMBOLLERİ

Güvenlik sembollerinin amacı olası tehlikelere dikkatınızı çekmektir. Güvenlik sembollerı ve yanlarındaki açıklamalar özel dikkat ve anlaşılış göstermenizi gerektirir. Uyarı sembollerı kendi başlarına herhangi bir tehlkiye gidermez. Sundukları talimat ve uyarılar uygun kaza önleme önlemlerinin yerine geçmez.

⚠ UYARI: Bu aleti kullanmadan önce "TEHLİKE," "UYARI" ve "DİKKAT" gibi tüm güv enlik uyarı sembollerini içeren bu Kullanım Kılavuzu içindeki tüm güvenlik talimatlarını okuyup anladığınızdan emin olun. Aşağıdaki talimatların tamamına uyulmaması elektrik çarpması, yanın ve/veya ciddi kişisel yaralanma ile sonuçlanabilir.

SEMBOLÜN ANLAMI

GÜVENLİK UYARI SEMBOLÜ: TEHLİKE, UYARI veya DİKKAT edilmesi gereken durumları gösterir. Diğer semboller veya resimlerle birlikte kullanılabilir.

⚠ UYARI: Elektrikli aletlerin kullanımı yabancı nesnelerin gözlerinize fırlatılması sonucunu doğurabilir, bu da gözlerde ciddi hasara yol açabilir. Elektrikli alet kullanmaya başlamadan önce, daima göz koruması veya yan siperleri olan koruyucu gözlük takın ve gereklidirde tam yüz siperi kullanın. Gözlük üzerine kullanım için Wide Vision Koruyucu Maske ya da yan siperleri olan standart koruyucu gözlükleri tavsiye ederiz.

GÜVENLİK TALİMATLARI

Bu sayfada, bu ürün üzerinde görülebilecek güvenlik sembollerı gösterilmekte ve açıklanmaktadır. Makineyi monte etmeye ve kullanmaya başlamadan önce, makineye ilişkin tüm talimatları okuyup anlayın ve bu talimatlara uyın.

	Güvenlik Uyarısı	Güvenliğinizle ilgili önlemler.
	Kullanım Kılavuzunu Okuyun	Yaralanma riskini azaltmak için, kullanıcı bu ürünü kullanmadan önce kullanım kılavuzunu okuyup anlamalıdır.
	Koruyucu Gözlük Takın	Bu ürünü çalıştırırken daima göz koruması ya da yan siperleri olan koruyucu gözlük ve tam yüz maskesi kullanın.
	Kulak Koruması Takın	Bu ürünü kullanırken daima kulak koruması kullanın.
	Koruyucu Kask Takın	Başınızı korumak için onaylanmış bir kask takın.
	Misina Çapı	Nylon kesim misinasının çapı
	Kesim Genişliği	Misinalı çim biçme makinesinin maks. kesim genişliği
	Koruyucu Eldiven Takın	Bıçağa veya bıçak muhafazasına dokunurken eldiven giyerek ellerinizi koruyun.
	Koruyucu Ayakkabı Giyin	Bu cihazı kullanırken kaymaz koruyucu ayakkabilar giyin.
	Bıçağın kuvvetle itilmesine karşı dikkatli olun	Operatörü bıçağın kuvvetle itilme tehlikesine karşı uyarın.
	Yağmur Maruz Bırakmayın	Bu ürünü yağmur altında kullanmayın veya yağmur yağarken dışarıda bırakmayın.
	Sekmelere Karşı Üçüncü Şahısları Uzak Tutun	Fırlayan cisimler sekebilir ve kişisel yaralanma veya mal hasarına yol açabilir. Çalışı kesici kullanıldığında üçüncü şahısların evcil hayvanların cihazdan uzakta durduklarından emin olun.

TR

	Üçüncü şahısları Uzak Tutun	Kesim makinesi kullanılırken üçüncü şahısların ve evcil hayvanların en az 15m uzakta oluklarından emin olun.
	Yuvarlak bıçak kullanılamaz	Yuvarlak kesim bıçağı takmayın.
	CE	Bu ürün, yürürlükteki AB yönetmeliklerine uygundur.
	Gürültü	Garanti edilen ses gücü seviyesi. Avrupa Birliği Yönetmeliği'ne göre çevre gürültü emisyonu.
	WEEE	Atrik elektrikli ürünler, evsel atıklar ile birlikte imha edilmemelidir. Yetkilii bir geri dönüşüm merkezine götürün.
IPX5	IP Sembolu	Su girişine karşı koruma derecesi 5
V	Volt	Voltaj
n_0	Yüksüz Hız	Yüksüz dönüş hızı
min^{-1}	Dakika Başına	Dakika başına dönüş
	Doğru Akım	Akimin türü veya özelliği
Kg	Kilogram	Ağırlık

ELEKTRİKLİ ALETLER İÇİN GENEL GÜVENLİK UYARILARI

⚠️ UYARI: Bu elektrikli aletle birlikte verilen tüm güvenlik uyarılarını, talimatları, resimli açıklamaları ve teknik özellikler okunun. Aşağıdaki talimatların tamamına uyulmaması elektrik çarpması, yanım ve/veya ciddi yaralanma ile sonuçlanabilir.

Tüm uyarı ve talimatları gelecekte başvuru amacıyla muhafaza edin.

Uyarılarda geçen "elektrikli alet" terimi ile elektrik prizinden beslenen (kablolu) elektrikli alet veya şarjlı (kablosuz) elektrikli alet kastedilmektedir.

ÇALIŞMA ALANI GÜVENLİĞİ

- Çalışma alanını temiz tutun ve yeterli aydınlatma sağlayın. Karışık veya karanlık alanlar kazalara yol açar.

- Elektrikli aletleri yanıcı sıvı, gaz veya toz içeren patlayıcı ortamlarda çalıştırmayın. Elektrikli aletten çıkan kırılcımlar toz veya gazları tutturabilir.

- Çalışırken çocukların ve üçüncü şahısları elektrikli aletten uzak tutun. Dikkatinizin dağılması kontrolü kaybetmenize neden olabilir.

KİŞİSEL GÜVENLİK

- Elektrikli aletlerin kullanırken daima dikkatli olun, yaptığı işe yoğunlaşın ve sağduyulu davranışın. Yorgunken, uyuşturucu, alkol veya ilaçlı bir tedavi etkisi altındayken elektrikli alet kullanmayın. Elektrikli aletleri kullanırken bir anlık dikkatsizlik ciddi kişisel yaralanmaya sonuclarabilir.

- Kişisel koruyucu ekipman kullanın. Daima koruyucu gözlük takın.** Koşullara uygun toz maskesi, kaymaz emniyet ayakkabıları, kask veya işitme koruması vb. koruyucu ekipman kullanılması kişisel yaralanmaları azaltır.

- Yanlışlıkla çalıştırılmaktan kaçının. Aleti güç kaynağını ve/veya pil takımına bağlamadan, havaya kaldırmadan veya taşımadan önce, açma kapama düğmesinin kapalı olduğundan emin olun.** Aleti, parmağınız açma kapama düğmesi üzerinde dururken taşımak veya alet açıkken fısı prize takmak kazalara davetiye çıkarır.

- Elektrikli alet çalıştırmadan önce, herhangi bir alyen veya anahtar varsa çıkarın.** Elektrikli aletin döner parçalarına takılı kalmış bir alyen veya anahtar kişisel yaralanmalarına neden olabilir.

- Dengesiz bir duruşla çalışma yapmayın. Çalışma süresince ayağınızı sağlam basın ve dengenizi koruyun.** Böyle yapılması, beklenmedik durumlarda elektrikli aletin daha iyi kontrol edilmesini sağlar.

- Uygun bir şekilde giyinin. Bol giysiler giymeyin veya takı takmayın. Saçlarınızı, elbiselerinizi ve eldivenlerinizi hareketli parçalardan uzak tutun.** Bol giysiler, takilar veya uzun saçlar aletin hareketli parçalarına takılabilir.

- Toz toplayıcı cihaz bağlantıları ve toplama tesisleri olması durumunda, bu bağlantıların düzgün yapılmış ve kullanıldığından emin olun.** Toz tutucu cihazlarının kullanımını tozdan kaynaklanabilecek tehlikeleri azaltabilir.

- Aletlerin sık kullanılmasından kaynaklanan aşınlığın sizin boş vermenize ve aletin güvenlik prensiplerini görmezden gelmenize neden olmasını izin vermeyin.** Dikkatsiz bir hareket, saniyenin binde birindeki bir sürede ağır yaralanmalara neden olabilir.

ELEKTRİKLİ ALET KULLANIMI VE BAKIMI

- Elektrikli aleti zorlamayın. Yaptığınız işe uygun elektrikli aleti kullanın. Doğru elektrikli alet, tasarımlına uygun değerlerde kullanıldığında daha iyi ve daha güvenli çalışacaktır.
- Açma kapama düğmesi çalışmıyorsa elektrikli aleti kullanmayın. Açıma kapama düğmesi ile kontrol edilemeyen bir elektrikli alet tehlikelidir ve onarılması gereklidir.
- Çalıştırılmayan elektrikli aletleri çocuklardan uzak tutun ve elektrikli aletin kullanımına veya bu talimatlara aşina olmayan kimselerin elektrikli aleti çalıştırılmalarına izin vermeyin. Elektrikli aletler eğitimimsiz kullanıcıların elinde tehlikelidir.
- Elektrikli aletlere ve aksesuarlara bakım yapın. Hareketli parçaların kusursuz olarak işlev görüp görmediğini veya sıkışıp sıkışmadığını, parçaların hasarlı olup olmadığını ve elektrikli aletin çalışmasını etkileyebilecek diğer tüm koşulları kontrol edin. Elektrikli alet hasarlı ise, kullanmadan önce onarılmasını sağlayın. Kazaların çoğu, elektrikli alet bakımının yeterli şekilde yapılmamasından kaynaklanır.
- Kesici aletleri keskin ve temiz tutun. Keskin kesim kenarlarına sahip, bakımı yapılmış kesim aletleri daha az sorun çıkarır ve kontrollü kolaydır.
- Elektrikli aleti, aksesuarlarını ve alet uçlarını vb. çalışma şartlarını ve yapılacak işi dikkate alarak bu talimatlara uygun şekilde kullanın. Elektrikli aletin kullanım amacı dışındaki işlerde kullanılması tehlikeli durumlarda neden olabilir.
- Tutma saplarını ve kavrama yüzeyini kuru, temiz, benzin ve yağıdan uzak tutun. Kaygan saplar ve kavrama yüzeyleri, aletin beklenmeye durumlarda güvenli bir şekilde tutulmasına ve kontrol edilmesine izin vermez.
- Kablolari, aletin çalışma alanından uzak tutun. Çalışma sırasında kablolari gizlenmiş olabilir ve alet tarafından yanlışlıkla hasar görebilirler.

PİLLE ÇALIŞAN ALETLERİNİN KULLANIMI VE BAKIMI

- Sadece üretici tarafından belirtilen şarj cihazı ile şarj edin. Bir pil takımı için uygun olan şarj cihazı, başka bir pil takımı ile kullanıldığından yanıcı riski oluşturabilir.
- Elektrikli aletleri sadece özel olarak üretilmiş pil paketleri ile kullanın. Başka pil paketlerinin kullanımı yaranma ve yanın tehlikesi oluşturulabilir.

- Pil paketinin kullanımında olmadığı durumlarda pil takımını ataş, bozuk para, anahtar, çivi, vida veya pil kutuları arasında kısa devre yapabilecek diğer metal nesnelerden uzak tutun. Pil kutularının kısa devre edilmesi yanın veya yanıklara neden olabilir.
- Köti şartlar altında pilden sıvı akışı olabilir; sıvı ile temas etmekten kaçının. Yanılışla temas edilirse, etkilenen bölgeyi su ile yıkayın. Sıvı gözle temas ederse, ayrıca tıbbi yardım alın. Pilden akan sıvı tahrış veya yanıklara neden olabilir.
- Pil takımını veya aleti hasarlı veya üzerinde değişiklik yapılmış şekilde kullanmayın. Hasarlı veya üzerinde değişiklik yapılmış pil takımları yanın, patlama veya yaralanma riskine neden olacak şekilde beklenmeyecek davranışlar gösterebilir.
- Pil takımını veya aleti ateşe veya aşırı sıcaklıklara maruz bırakmayın. Ateşe veya 100°C 'nin üzerindeki sıcaklıklara maruz kalması patlamaya neden olabilir.
- Tüm şarj talimatlarına uyun ve pil takımını veya aleti talimatlarda belirtilen sıcaklık aralığının dışındaki sıcaklıklarda şarj etmeyin. Hatalı veya belirtilen sıcaklık aralığının dışındaki sıcaklıklarda şarj etmek, pil takımına zarar verebilir ve yanın riskini artırır.

SERVİS

- Elektrikli aletinizin bakımını, sadece orijinal yedek parça kullanan uzman bir tamirciye yapın. Böyle yapılması, elektrikli alet güvenliğinin korunmasını sağlayacaktır.
- Asla hasarlı pil paketlerine bakım-onarım yapmayın. Pil paketlerinin bakımı sadece üretici veya yetkili servisler tarafından yapılmalıdır.

⚠️ UYARI: Bu elektrikli aletle birlikte verilen tüm güvenlik uyarılarını, talimatları, resimli açıklamaları ve teknik özellikleri okuyun. Aşağıdaki talimatların tamamına uymamaması elektrik çarpması, yanın ve/veya ciddi yaranma ve/orası sonucu olabilir. Tüm uyarı ve talimatları gelecekte başvuru amacıyla muhafaza edin.

Tüm uyarı ve talimatları gelecekte başvuru amacıyla muhafaza edin.

EDİTİM

- Talimatları dikkatle okuyun. Cihazın kumandalarını ve uygun kullanım şeklini öğrenin.
- Kullanım talimatları hakkında yeterli bilgiye sahip olmayan kişilerin veya çocukların cihazı kullanımına asla izin vermeyin. Yerel yönetmelikler kullanıcının yaşını kısıtlayabilir.

- Operatör veya kullanıcının, diğer kişilerin veya eşyaların başına gelebilecek yaralanma veya hasarlardan sorumlu olduğunu unutmayın.

HAZIRLIK

- Makineyi asla yakınında başkaları, özellikle de çocukların veya evcil hayvanlar varken kullanmayın.
- Cihazı çalıştırırken daima göz koruması ve sağlam ayakkabı kullanın.
- Makine ile çevredeki insanlar arasında en az 15 m mesafe olmalıdır.
- Makineyi asla operatör hasta veya alkollü veya diğer uyarıcılarla etkisi altındayken çalıştırmayın.

CALISMA

- Makineyi sadece gün ışığında veya iyi suni aydınlatma altında kullanın.
- Makineyi asla hasarlı koruyucu donanımla veya koruyucu donanım takılı değilken kullanmayın.
- Motoru sadece el ve ayaklar kesim araçlarından uzakta olduğunda çalıştırın.
- Makineyi daima güç kaynağından ayıran (örn. aküyü çıkarın).
 - makineyi gözetimsiz bırakträgtınızda;
 - bir tikanıklığı gidermeden önce;
 - makineyi kontrol etmeden, temizlemeye veya makine üzerinde çalışmaya başlamadan önce;
 - yabancı bir cisime çarptıktan sonra;
 - makine anormal bir sarsıntı gösterdiğinde.
- Kesme aletinden ellerde ve ayaklarda oluşabilecek yaralanmalara karşı özen gösterin.
- Havalandırma boşulklarında artık olmadığından emin olun.

TR

BAKIM VE SAKLAMA

- Herhangi bir bakım veya temizlik işlemi gerçekleştirirmeden önce, makinenin fişini prizden çekin (veya aküyü çıkartın).
- Sadece üretici tarafından önerilen yedek parça ve aksesuarları kullanın.
- Makineyi düzeli olarak kontrol edin ve bakımı yapın. Makinenin sadece yetkili bir uzman tarafından tamir edilmesini sağlayın.
- Kullanmadığınız zaman, makineyi çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın.

DİĞER GÜVENLİK UYARILARI

- Tehlikeli ortamlardan kaçın - Cihazları nemli veya ıslak yerlerde kullanmayın.
- Koruyucu donanımı yerinde ve çalışır durumda tutun.
- Ellerinizi ve ayaklarınızı kesim alanından uzak tutun.
- Yaralanma riskini azaltmak için, asla merdiven üzerinde ya da diğer herhangi bir güvenli olmayan destek üzerinde çalışmayan. Asla kesim ünitesini bel yükseltiğinizin üzerinde tutmayın.
- Çalışma sırasında kesim ünitesini kısa aralıklarla düzenli olarak veya kesim işlevinde gözle görülebilir bir değişim varsa derhal kontrol edin.
- En iyi sonuçlar için akü, sıcaklığın 5°C'nin üzerinde ve 40°C'nin altında olduğu bir ortamda şarj edilmelidir. Açık havada veya araç içinde saklamayın.
- Çalışırken yanınızda yaklaşan kimselerin olması durumunda, motoru ve kesim ünitesini durdurun.
- Operatörü bıçağın kuvvetle itilme tehlikesine karşı uyarın (sadece 3 dişli bıçak ile kullanımda).
 - Bıçağın kuvvetle itilmesi, döner bıçağın hemen kesemediği bir nesneye temas etmesi durumunda meydana gelebilir.
 - Bıçağın kuvvetle itilmesi, cihazın ve/veya operatörün herhangi bir yönde itilerek cihaz kontrolünün kaybedileceği şiddette olabilir.
 - Bıçak takılır, durur veya dönmesi engellenirse uyarı olmaksızın bıçak kuvvetle itilebilir.
 - Bıçağın kuvvetle itilmesi olayı, kesilen malzemeyi görmenin zor olduğu bölgelerde daha çok meydana gelebilir.
- Gerekli tüm parçaları düzgün bir şekilde monte etmeden makineye herhangi bir bıçak takmayın. Uygun parçaların kullanılmaması, bıçağın çıkararak fırlamasına ve kullanıcıyı ve/veya üçüncü şahısların ciddi şekilde yaralanmasına neden olabilir.
Kırılmış, bükülmüş, çatlaklı, kırılmış veya herhangi bir şekilde hasar görmüş bıçakları atın. Keskin bir bıçak kullanın. Kör bir bıçağın takılı kuvvetle itilme olasılığı daha fazladır (sadece 3 dişli bıçak ile kullanımda).
- Boşta dönen bir bıçak/misina, motor durdurulduğundan veya tetik bırakıldıktan sonra da dönmeye devam ettiginden yaralanmalara neden olabilir. Bıçak/misina tamamen duruncaya kadar cihazın kontrolünü bırakmayın.
- Sadece aşağıda listelenen EGO akü ve şarj cihazlarını kullanın:

AKÜ PAKETİ	ŞARJ CİHAZI
BAX1500	CHX5500E

Pille çalışan aletlerin elektrik prizine takılmalarına gerek yoktur; bu nedenle bu tür aletler daima çalışmaya hazır durumdadır. Alet kullanılmadığı zaman dahi oluşabilecek muhtemel tehlikelere karşı dikkatli olun. Bakım veya onarım işlemleri sırasında dikkatli olun.

- Hortumla yıkamayın; motor ve elektrik bağlantılarına su kaçırmamaya dikkat edin.
- Bu kılavuzda yer almayan durumlar meydana gelirse, dikkatli ve sağduyulu davranışın. Yardım için EGO Müşteri Hizmetleri Merkeziyle irtibata geçin.

BU TALİMATLARI SAKLAYIN!

TEKNİK ÖZELLİKLER

Voltaj	56 V ---
Yüksüz Hız	5800/dak.'ya kadar
Kesim Mekanizması	Çarpma Başı
Kesim Misinası Türü	2,4mm naylon bükülü misina
Kesim Genişliği	38 cm
Tavsiye Edilen Çalışma Sıcaklığı	0°C-40°C
Tavsiye Edilen Depolama Sıcaklığı	-20°C-70°C
Optimum Şarj Sıcaklığı	5°C-40°C
Ağırlık (akü hariç)	5,8 kg
Ölçülen ses güç düzeyi L_{WA}	95,1dB(A) K=1,2dB(A)
Operatörün duyduğu ses güç düzeyi L_{PA}	81,9dB(A) K=2,5dB(A)
Garanti edilen ses güç düzeyi L_{WA} (2000/14/EC uyarınca ölçülmüş)	96dB(A)
Titreşim değeri a_h	Ön destek sapi 3,2 m/s ² K=1,5 m/s ²
	Arka tutma yeri 2,3 m/s ² K=1,5 m/s ²

- Bildirilen toplam titreşim değeri standart test yöntemine uygun olarak ölçülmüştür ve bir cihazı diğer bir cihaz ile karşılaştırmak için kullanılabilir.

- Bildirilen toplam titreşim değeri ayrıca ön maruz kalma değerlendirmesinde de kullanılabilir.

⚠ UYARI: Elektrikli aletin gerçek kullanım sırasında meydana gelen titreşim emisyonu aletin kullanım şekline bağlı olarak bildirilen değerden farklı olabilir; Operatörü korumak için, kullanıcı gerçek kullanım koşullarında eldiven ve kulak koruması takmalıdır.

AMBALAJ LİSTESİ

PARÇA ADI	Miktar
Misinali Çim Bıçme Makinesi	1
Koruyucu donanım	1
Halka kolu donanımı	1
Emniyet bariyeri çubuğu	1
Emniyet bariyeri için kilitleme pimi	1
Vida	2
Çok amaçlı anahtar	1
Alyen anahtarı	1
Kullanma kılavuzu	1
Dış flanş	1
Somun	1

MIKTAR

AÇIKLAMA

MİSINALI ÇİM BİÇME MAKİNENİZİ TANIYIN (Şek. A)

1. Priz
2. Kilit açma kolu
3. Sınır Halkası
4. Halka kolu
5. Kesim misinası
6. Koruyucu donanım
7. Şaft
8. Tetik
9. Arka tutma yeri
10. Çim Bıçme Makinesi Başlığı (Çarpma Başı)
11. Açma tırnağı
12. Misina-kesme bıçağı
13. Güvenlik bariyeri çubuğu (Sadece fırçalı kesici kafası için)

TR

14. Güvenlik bariyeri için kilitleme pimi
(Sadece fırçalı kesici kafası için)
15. Dış flanş (Sadece fırçalı kesici kafası için)
16. Somun (Sadece fırçalı kesici kafası için)
17. Çok amaçlı anahtar
18. Alyen anahtarları

MONTAJ

⚠️ UYARI: Hasarlı veya eksik parça varsa, bu parçalar değiştirilinceye kadar ürünü çalışmamın. Bu ürünün hasarlı veya eksik parçalar ile kullanılması ciddi kişisel yaralanmalara yol açabilir.

⚠️ UYARI: Bu ürün üzerinde değişiklik yapmaya veya bu misinalı çim biçme makinesi ile kullanılması önerilmeyen aksesuarlar oluşturmaya çalışmayın. Bu tür değişiklikler veya modifikasiyonlar hatalı kullanılmırdır ve ciddi kişisel yaralanmalara neden olabilen tehlili bir duruma sebep olabilir.

⚠️ UYARI: Ciddi kişisel yaralanmalara neden olabilen yanlışlıkla çalışmayı önlemek için, parçaları monte ederken akü bağlantı parçasını mutlaka soketten çıkarın.

⚠️ UYARI: Alet, fırçalı kesici kafasıyla donatıldığında, güvenlik bariyeri monte edilmelidir.

KORUMANIN TAKILMASI

⚠️ UYARI: Koruyucu monte edilirken veya değiştirilirken daima eldiven takın. Koruyucu üzerindeki bıçağa ve elinizin kesilmemesine dikkat edin.

⚠️ UYARI: Alet asla koruması düzgün şekilde takılı değilken kullanmayın. Koruyucu, kullanıcının korumak için daima alete takılı durumda olmalıdır! Koruyucu takılıyken, asla koruyucu çıkarmaya veya ayıratmaya çalışmamın, değiştirilmesi gerekirse, yetkili bir servis teknisini tarafından gerçekleştirilmelidir!

Korunmadık iki vidayı gevşetin ve çıkarın (Şek. B), koruyucu montaj delikleri ile montaj deliklerini hizalayın ve iki yaylı rondella ile birlikte iki vida yardımıyla koruyucuya mil tabanına sabitleyin (Şek. C).

⚠️ UYARI: Koruyucunun Şek. B ve C'ye uygun olarak monte edildiğinden emin olun, hatalı bir montaj büyük tehlikeye yol açar!

HALKA KOLUNUN MONTAJI VE AYARLANMASI

1. Motoru durdurun ve takılı ise akü bağlantı parçasını soketten çıkarın.
2. Ayarlanabilir halka kolunu (Şek. D) ayırmak için kelebek somununu gevşetin.

DİKKAT: Alet, fırçalı kesici kafası ile donatıldığında, güvenlik bariyeri çubuğu aksamını iki vidayla halka koluna takın.

Şek. D parçalarının açıklaması aşağıdaki gibidir:

D-1	Halka kolu	D-4	Güvenlik bariyeri çubuğu (Sadece fırçalı kesici kafası için)
D-2	Mengene bloğu	D-5	Kilitleme pimi
D-3	Kelebek somun		

DİKKAT: İki tür kilitleme pimi vardır, daha kısa olanı çim biçme makinesi başlığı içindir. Uzun olanı fırçalı kesici kafası içindir. Aleti kullanırken doğru kilitleme pimini seçmeye dikkat edin.

3. Halka kolunu, sınır halkasının önündeki şafka doğru itin. Asla sınır halkası ve arka tutma alanı arasına yerleştirmeyin (Şek. E).

DİKKAT: Alet, fırçalı kesici kafası ile donatıldığında, halka kolunu sınır halkası ve uyarı etiketi arasında ayarlayın (Şek. F).

4. Kol yuvasına sıkıştırma bloğunu sokun. (Şek. G).

5. Kilitleme pimini monte edin ve kelebek somunu ile bunları önceden sıkın. Halka kolunun yukarı doğru durduğundan ve arka tutma yerinin üstüne doğru baktığından emin olun (Şek. G).

6. Çim biçme makinesini kullanırken rahat konumu bulana kadar halka kolunu sınır halkası ve etiket arasında ayarlayın. .

7. Kilitleme piminin kolunu kilitleyin (Şek. I).

⚠️ UYARI: Alet asla halka kolu düzgün şekilde takılı değilken kullanmayın.

⚠️ UYARI: Halka kolunu sadece sınır halkası ve etiket arasına sabitleyin.

ÇİM BİÇME MAKİNESİ BAŞLIĞINI 3 DİŞLİ BİÇAK İLE DEĞİŞTİRİN

Çim biçme makinesinin başlığını oluşturan parçalar Şek. J'de açık olarak gösterilmiştir. Kesim başlığını sökünen ve 3 dişli bıçağı budama makinesine monte edin.

Şek. J parça açıklaması aşağıdaki gibidir:

J-1	İç Flanş	J-5	Yay
J-2	Flanş Kapağı	J-6	Kesim Misinası
J-3	Üst Muhabaza AKSAMII	J-7	Makara Tutucu
J-4	Somun	J-8	Alt Muhabaza AKSAMII

1. Makara tutucu üzerindeki açma tırnaklarına bastırın ve makara tutucuyu çekerek çıkarın (Şek. K1 ve K2).

2. Üst gövde tertibatını çevirerek flanş içindeki yuvayı, dişli kutusundaki mil kilitleme deliğiyle aynı hızaya getirin ve deliği bir dengeleme çubuğu yerleştirin (Şek. K3).
3. Lokma anahtarı saat yönünde çevirerek somunu ve üst gövde tertibatını çıkarın (Şek. K4).
4. Koruyucu aksesuarı, rondelalarla üç vidayı gevşeterek çıkarın (Şek. K5).

DİKKAT: Yaralanmaya karşı korumak için, 3 dişli bıçaklı herhangi bir işlem yapmadan önce eldiven giymelisiniz.

5. İç flanş ve flanş kapağını yerine monte edin (Şek. L1).
6. Bıçak yüzeyinin iç flanş çıkışının yüzeyi ile aynı hızada olmasını sağlayarak bıçağı motor miline monte edin. Dış flanş ve somunu monte edin (Şek. L2). Somunu SAAT YÖNÜNÜN TERSİ yönde elle sıkın.
7. Dişli kutusunu destek için sağlam bir yüzey üzerine yerleştirin. Bir elinizle firçalı kesicinin milini, diğer elinizle çok işlevli anahtarları tutarak ve somunu dış flanşın üzerinde işaretli ok yönünde sıkarak sabitleyin (Şek. L3).

ÇALIŞMA

⚠️ UYARI: Ürüne aşina olmanız sizi dikkatsiz yapmasın. İkinci dereceden bir dikkatsizliğin ciddi yaralanmalara neden olmak için yeterli olduğunu unutmayın.

⚠️ UYARI: Daima göz koruması ve kulak koruması kullanın. Böyle yapılmaması sonucu gözlerinize fırlayan nesneler ciddi kişisel yaralanmalara neden olabilir.

⚠️ UYARI: Bu ürünün üreticisi tarafından önerilmeyen ek parça veya aksesuarları kullanmayın. Önerilmeyen parça veya aksesuarların kullanılması ciddi kişisel yaralanmalara neden olabilir.

⚠️ UYARI: Ciddi kişisel yaralanmaları önlemek için, aksesuarlara bakım veya onarım, temizlik, değişim yapmadan veya makineden malzeme çıkarmadan önce akü bağlantı parçasını soketten çıkarın.

Bu ürünü aşağıda listelenen amaçlar için kullanabilirsiniz:

Budama: duvar, çit, ağaç ve kenarlıklarda bulunan çim ve otların temizlenmesi için kullanılır.

Kesim: normal çim biçme makinesi ile ulaşılması zor olan çimlerin kesilmesi için kullanılır.

DİKKAT: Makine sadece belirtilen kullanım amacına uygun kullanılmalıdır. Diğer kullanım şekilleri, örneğin çit budama, hatalı kullanım olarak kabul edilir.

AKÜ KABLOSUNUN TAKILMASI/ÇIKARILMASI

İlk kullanımdan önce tamamen şarj edin.

Akü kablosunu takmak için (Şek.M)

Fişin işaretini ▲ çim biçme makinesındaki işaretin ▲ ile hizalayın/ Fişi makine soketine takın ve yesil conta soketin içinde tamamen kayboluncaya kadar itin.

Sökme

Akü kablosunu montaj olduğundan çıkarın ve fişi budama makinesinden çekip çıkarın.

MİSİNALI ÇİM BİÇME MAKİNESİNİ ÇALIŞTIRMA/DURDURMA (Şek. N)

Çalıştmak için

Kilitleme kolunu "ON" konumuna getirin, kilitleme dilini öne doğru itin ve ardından anahtar tetidine basın. Tetik, kademesiz hız ayarıdır. Tetiği ne kadar çok çekerseniz, hız da o kadar yüksek olur.

N-1	Kilit açma kolu	N-3	Tetik Düğmesi
N-2	Kilitleme dili		

Durdurmak için

Tetik düğmesini bırakın ve kilitleme düğmesini tekrar "OFF" (KAPALI) konuma getirin.

⚠️ UYARI: Mola verdığınızde ve işiniz bittiğinden sonra daima akü bağlantı parçasını çim biçme makinesinden çıkarın.

MİSİNALI ÇİM BİÇME MAKİNESİNİN KULLANIMI

⚠️ UYARI: Ciddi kişisel yaralanmayı önlemek için, bu cihazı kullanırken daima göz koruması veya koruyucu gözlük takın. Çalışma ortamı tozluysa, yüz veya toz maskesi takın.

Her kullanmadan önce kesilecek alanı temizleyin. Kesim parçalarına takılabilen veya fırlatılabilen taş, kırık cam, çivi, tel veya sicim vb. tüm nesneleri temizleyin. Çocukları, üçüncü şahısları ve evcil hayvanları çalışma alanından uzak tutun. Çocukları, üçüncü şahısları ve evcil hayvanları çalışma alanında en az 15 metre uzak tutun; buna rağmen üçüncü şahısların fırlayan nesnelerden yaranan riski olabilir. Üçüncü şahısların göz koruması kullanmaları önerilir. Çalışırken yanınızda yaklaşan kimselerin olması durumunda derhal moturu ve kesici parçaları durdurun.

Her kullanmadan önce hasarlı/aşınmış parça olup olmadığını kontrol edin

TR

Çarpma başlığını, koruyucu ve halka kolunu kontrol edin, çatlak, kırılmış, eğiç veya hasarlı kesim parçalarını değiştirin.

Koruyucunun kenarındaki misina kesim bıçağı zamanla körelebilir. Bu bıçağı düzenli olarak bir eğe ile bilemeniz veya yenisiyle değiştirmeniz önerilir.

Her kullanımın ardından, çim biçme makinesini temizleyin.

DİKKAT: Hava deliklerindeki tıkanıklıklar motor gövdesindeki hava akımını engelleyerek aşırı isınmaya ve motor hasarına neden olabilir.

- Aleti temizlemek için sadece nemli bir bez ve yumuşak bir temizleyici kullanın. Asla cihaza su girmesine izin vermeyin; aletin herhangi bir parçasını sıvıyla daldırmayın.
- Motor gövdesindeki hava deliklerinin her zaman temiz kalmasını sağlayın.

▲ UYARI: Çim biçme makinenizi temizlemek için asla su kullanmayın. Plastik parçaları temizlerken çözücü maddeler kullanmaktan kaçının. Çoğu plastik parça çeşitli tip ticari solventlerden zarar görebilir. Kir, toz, yağ, gres, vb. gidermek için temiz bez kullanın.

KESİM MISİNASI UZUNLUĞUNUN AYARLANMASI

Kesim başlığı operatörün motoru durdurmayı gerek kalmadan kesim ipini salmasına olanak sağlar. İp aşınır veya yıpranırsa, tıpan çalışır durumdayken çarpa düşmesini hafifçe yere vurarak biraz daha ip salınabilir.

▲ UYARI: Kesim ipi çok kısa olursa misinanın salınması daha zor olur.

▲ UYARI: Misina kesim bıçağı donanımını çıkarmayı veya üzerinde değişiklik yapmayın. Aşırı uzun kesim ipi motorun aşırı isımasına neden olabilir ve ciddi kişisel yaralanmalara yol açabilir.

TR

Kesim ipinin değiştirilmesi

DİKKAT: Daima 2,4 mm'yi aşmayan bir çapa sahip naylon kesim misinası kullanılması önerilir. Belirtilenin dışında kesim misinası kullanımı kesim makinesinin aşırı isımasına veya hasar görmesine neden olabilir.

▲ UYARI: Asla metal takviyeli misina, tel, ip, vb. malzeme kullanmayın. Bunlar koparak tehlikedeki biçimde fırlatılabilir.

1. Makara tutucu üzerindeki açma tırnaklarını bastırın ve makara tutucuya dışa doğru çekin (Şek. K1 ve K2).
2. Kesim misinasını katlayın ve Şek. 1'de gösterildiği gibi makaraya sarın. Ardından, makara uçlarını makaradaki iki karşı çentige yerleştirin (Şek. 02).

3. Ardından, çentikler ile tespit pimi delikleri hizalanmış olarak makarayı tutucuya yerleştirin (Şek. o3).
4. Tutucudaki yarıklar ile makara tabanındaki tırnakları hizalayın ve tutucuya düz bir şekilde aşağıya doğru bastırarak yerine oturmasını sağlayın (Şek. o4).

BAKIM

▲ UYARI: Bakım yaparken sadece aynı olan yedek parçaları kullanın. Makineyi düzleni olarak kontrol edin ve bakımını yapın. Emniyet ve güvenilirliği sağlamak için tüm tamir işleri uzman bir servis teknisyeni tarafından yapılmalıdır.

▲ UYARI: Aküyle çalışan aletlerin elektrik prizine takılmalarına gerek yoktur; bu nedenle daima çalışır durumdadırlar. Ciddi kişisel yaralanmayı önlemek için, kesim parçaları veya diğer parçalara bakım veya onarım yaparken veya değişim sırasında ekstra önlemler alın ve dikkatli olun.

▲ UYARI: Ciddi kişisel yaralanmaları önlemek için, eklenen aksesuarlara bakım veya onarım, temizlik, değişim yapmadan veya makineden malzeme çıkardan önce akü bağlantılı parçasını soketten çıkarın.

DİŞLİ KUTUSUNU YAĞLAYIN

En iyi çalışma ve daha uzun kullanım ömrü için dişli kutusunu her 50 saatlik çalışmadan sonra özel bir yağa yağlayın (her defasında 4-5g).

Özel yağı aşağıdaki gereksinimleri yerine getirmelidir.

1. DIN51818: NLGI-1 sınıfına ait konik penetrasyon derecesi.
2. Ester bazlı yağı.
3. Harika düşük sıcaklıkta başlatma, EP, mekanik kayma, aşınma dayanımı ve oksidatif stabilitet özellikleri.
4. Çalışma sıcaklığı -40~180°C olmalıdır. Akü fişini ve sızdırmazlık vidasını çıkarın. Fişli kutusunu yağı deliğinden yağlayın.

▲ UYARI: Çalıştı kesicisine akü takılıyken veya çalışırken yağlamayın.

CİHAZIN TEMİZLENMESİ

- Cihazı nemli bir bez ve yumuşak deterjanla temizleyin.
- Plastik gövde veya tutma sapi üzerinde güçlü deterjanlar kullanmayın. Çam ve limon gibi belirli aromatik yağlar ve kerosen gibi çözücü maddeler bu yüzeyleri zarar verebilir. Nem nedeniyle elektrik çarpa tehlikesi oluşabilir. Yumuşak kuru bir bezle nemli yerleri silin.

CİHAZIN SAKLANMASI

- Kullanılmadığı zamanlarda, akü bağlantı parçasını misinalı çim biçme makinesinden soketten çıkarın.
- Cihazı saklamadan önce tamamen temizleyin.
- Cihazı çocukların ulaşamayacağı kuru, iyi havalandırılmış, kilitli ve yüksek bir yerde muhafaza edin. Gübre, benzin veya diğer kimyasal maddelerin yanında saklamayın.
- Taşıma ve depolama sırasında metal bıçaklar için bir taşıma kapağı kullanın.

Çevre koruması



Elektrikli cihazları, akü şarj cihazını ve aküler/şarj edilebilir aküler evsel atıklarla birlikte atmayın! AB Yasası 2012/19/EU uyarınca, kullanılamaz durumda elektrikli ve elektronik cihazlar ve AB Yasası 2006/66/EC uyarınca, arızalı veya kullanılmış aküler/piller ayrı olarak toplanmalıdır. Elektrikli cihazlar katı atık sahaları veya çöp toplama alanlarına atılırsa, yer altı sularına ve besin zincirine tehlikeli maddeler sızabilir, bu da sağlığınızın bozulmasına yol açabilir.

TR

SORUN GİDERME

SORUN	SEBEP	ÇÖZÜM
Cihaz çalışmıyor	<ul style="list-style-type: none">■ Akü, misinalı çim biçme makinesine takılı değil.■ Çim biçme makinesi ile akü arasında elektrik teması yok.■ Akü boşalmış.	<ul style="list-style-type: none">■ Aküyü çim biçme makinesine takın.■ Aküyü belirtilen şarj cihazı ile şarj edin.■ Aküyü şarj edin.
Çimler, çim biçme başlığının etrafına ve motor gövdesine dolanıyor	<ul style="list-style-type: none">■ Çim biçme makinesine koruyucu takılmamış, sonuc olarak aşırı uzun kesim misinası ve motorun aşırı işinmesi söz konusu.■ Ağır kesim misinası kullanılıyor.■ Motor şaftı veya çim biçme makinesi başlığı çimler nedeniyle tutukluk yapıyor.■ Motora aşırı yüklenilmiş.■ Akü veya misinalı çim biçme makinesi çok sıcak.■ Akü bağlantı parçası ile aletin bağlantısını kesilmiş.■ Akü boşalmış.	<ul style="list-style-type: none">■ Akü bağlantı parçasını soketten çıkarın ve koruyucuya çim biçme makinesine monte edin.■ Çapı en fazla 2,4mm olan naylon kesim misinası kullanmanız önerilir.■ Çim biçme makinesini durdurun, aküyü çıkarın ve mili ve çim biçme başlığındaki çimleri temizleyin.■ Yük kaldırıldığından cihaz normale dönecektir. Sürekli çalışma için makinenin yükünü azaltın.■ Akü veya çim biçme makinesinin 67°C'nin altına düşene kadar soğumasını bekleyin.■ Bağlantı parçasını tekrar takın.■ Aküyü şarj edin.
Kesim misinası beslenemiyor	<ul style="list-style-type: none">■ Motor şaftı veya çim biçme makinesi başlığı çimler nedeniyle tutukluk yapıyor.■ Çim biçme makinesi başlığında yeteri kadar misina yok.■ Çim biçme başlığı kirli.■ Misina çim biçme makinesinin başlığına dolanmış.■ Misina çok kısa.	<ul style="list-style-type: none">■ Çim biçme makinesini durdurun, aküyü çıkarın ve motor mili ve çim biçme başlığındaki çimleri temizleyin.■ Aküyü çıkarın ve bu kılavuzdaki "MİSİNANIN DEĞİŞTİRİLMESİ" bölümünü izleyerek kesim misinasını değiştirin.■ Aküyü çıkarın ve alt kapak aksamını, makarayı ve üst kapağı temizleyin.■ Aküyü çıkarın ve bu kılavuzdaki "MİSİNANIN DEĞİŞTİRİLMESİ" bölümünü izleyerek kesim misinasını makaradan çıkarın ve yeniden sarın.■ Aküyü çıkarın ve ardi ardına çim biçme makinesinin başlığına basarak ve serbest bırakarak misinaları çekin.

SORUN	SEBEP	ÇÖZÜM
Çimler, çim biçme başlığının etrafına ve motor gövdesine dolanıyor	<ul style="list-style-type: none">■ Uzun çimler zemin seviyesinde kesiliyor.	<ul style="list-style-type: none">■ Yabani otları üstten yer seviyesine çeşitli böülümlere ayırın.

GARANTİ

EGO GARANTİ POLİTİKASI

EGO Garanti politikasına ilişkin tüm hüküm ve koşullar için, lütfen egopowerplus.com adresindeki web sitemizi ziyaret edin.

TR

LUGEGE KÕIKI JUHISEID!



Lugege Kasutusjuhendit

⚠ Kaasnev risk! Inimesed, kes kasutavad elektroonilisi seadmeid, nt südamestimplaatorit, peaksid enne selle toote kasutamist konsulteerima oma arstiga. Elektriseadmete kasutamine südamestimplaatori läheduses võib põhjustada südamestimplaatori häireid või rikkeid.

⚠ HOIATUS: Ohutuse ja töökindluse tagamiseks tohivad seda seadet remontida ainult vastava kvalifikatsiooniga hooldustehnikud.

OHUTUSSÜMBOLID

Ohutussümbolite eesmärk on tömmata teie tähelepanu võimalikele ohtudele. Ohutussümbolitele ja nende juures olevatele seletustele tuleb korralikult tähelepanu pöörata ja need endale selgeks teha. Ohutussümbolid iseenesest ei kõrvalda ohu olemasolu. Nendega kaasnevad juhendid ja hoiatused ei asenda korralikke onnetuste vältimise meetmeid.

⚠ HOIATUS: Enne käesoleva tööriista kasutamist lugege kindlasti läbi ja tehke endale selgeks köik Kasutusjuhendis toodud ohutusjuhised, sh köik ohutussümbolid nagu „**OHT**”, „**HOIATUS**”, ja

ETTEVAATUST. Kui köiki allpool loetletud juhiseid ei järgita, võib tagajärjeks olla elektrilöök, tulekahju ja/või tõsised isikuvigastused.

SÜMBOLITE TÄHENDUSED

TURVATEATE SÜMBOL Tähistused: **OHT**, **HOIATUS** või **ETTEVAATUST**. Vöidakse kasutada koos teiste sümboleite või piirkirjadega.

ET

⚠ HOIATUS: Mis tahes elektriliste tööriistade kasutamine võib põhjustada võõrkehade paiskumist silma, mis võib põhjustada tõsiseid silmakahtlustusi. Kandke elektriliste tööriistade kasutamise ajal alati külgkaitsetega kaitseprille ja vajadusel täielikku näokaitset. Soovitame kanda prillide peal laia vaatealaaga kaitsemaski või tavaliisi külgkaitsetega kaitseprille.

OHUTUSJUHISED

Sel lehel on kujutatud ja kirjeldatud ohutussümboleid, mida võib käesolevalt töötelt leida. Enne seadme kokkupanemist ja kasutamist lugege, tehke omale selgeks ja järgige köiki juhiseid.

	Ohutusteade	Teie turvalisusega seotud ettevaatusabinõud
	Lugege kasutusjuhendit	Vigastuste ohu vähendamiseks peab kasutaja enne toote kasutamist lugema kasutusjuhendit ja selle endale selgeks tegema.
	Kandke kaitseprille	Kandke selle toote kasutamise ajal alati kaitseprille või külgkaitsetega kaitseprille ja täieliku näokaitset.
	Kasutage körvade kaitsevahendeid	Kasutage seadmega töötades alati kuulmiskaitset.
	Kandke tugevat peakatet	Pea kaitsmiseks kandke nõuetekohast tugevast materjalist peakatet.
	Jõhvi diameeter	Nailonist löikejõhvi diameeter
	Lõikelaius	Jõhvtrimmeri maksimaalne lõikeulatus
	Kandke töökindaid	Tera või tera kaitse käsitsimisel kandke käte kaitsmiseks kindaid.
	Kandke ohutusjalatseid.	Seda seadet kasutades kandke mittelisibeva tallaga ohutusjalatseid.
	Ettevaatust tera tagasilöögiga	Hoiatage seadmega töötavat inimest tera tagasilöögi ohu eest.
	Vältige seadme kokkupuudet vihmaga	Mitte kasutada vihma käes või jäätta välislingimustesse vihmasaju ajal.

	Rikošett ja Hoidke kõrvalised isikud eemal	Võörkehad võivad rikošetiga eemale paikuda ja selle tagajärjeks võivad olla isikuvigastused või vara kahjustumine. Võsalõikuriga töötamise ajal ei tohi läheduses olla loomi ega teisi inimesi.
	Ärge laske kellelgipööri töö ajal enda lächedal seista	Trimmeriga töötamise ajal ei tohi vähemalt 15 m raadiuses olla loomi ega teisi inimesi.
	Ümarad terad ei sobi	Ärge paigaldage ümaraid lõiketerasid.
	CE	Toode vastab rakendatavatele EÜ direktiividele.
	Müra	Garanteeritud heliõivimuse tase. Seadme müra keskkonnas on Euroopa Ühenduse direktiiviga vastavuses.
	EES-jäätmed	Elektriseadmete jäätmeid ei tohi visata olmejäätmete hulka. Viige peakatte või kuulmiskaitsmete kasutamine vähendab kehavigastust.
IPX5	JP-sümbol	Kaitse vee temperatuuriga 5 tihendada
V	Volt	Pinge
N_0	Tuhikaigu kiirus	Tuhikaigu poorlemiskiirus
min^{-1}	Minutis	Pooret minutis
	Alalisvool	Voolu tüüp või omadus
Kg	Kilogramm	Kaal

ÜLDISED ELEKTRITÖÖRIISTADE HOIATUSED

⚠ HOIATUS: Lugege läbi kõik elektritööriistaga kaasas olevad hoiatused, juhisid, joonised ja andmed. Alltoodud juhiste eiramine võib põhjustada elektrilööki, tulekahju ja/või tõsiseid vigastusi.

Säilitage hoiatused ja juhisid hilisemaks kasutuseks.

Hoiatustes kasutatud termin "elektritöörist" viitab voolu jõul (juhtmega) töötavale elektriliselle tööriistale või aku jõul töötavale (juhtmeta) elektriliselle tööriistale.

TÖÖPIIRKONNA OHUTUS

- Tööpiirkond peab olema puhas ja hästi valgustatud. Segadus või valgustamata tööpiirkonnad suurendavad önnestuste töenäosust.
- Ärge kasutage elektritööriisti plahvatusohulikes keskkondades, näiteks kergesti süttivate vedelike, gaaside või tolmu lächeduses. Elektritööriistad tekitavad sademeid, mis võivad süüdata tolmu või aurusid.
- Elektritööriistadega töötamisel hoidke lapsed ja kõrvaleisjad eemal. Tähelepanu hajumine võib põhjustada seedme üle kontrolli kaotamise.

ISIKLIK OHUTUS

- Olge tähepanelik, töötage hoolikalt ja kasutage tervet mõistust. Ärge kasutage elektritööriista, kui olete väsinud, või rohtude, alkoholi või narkootikumide möju all. Vaid hetkeline tähelepanematus elektritööriista kasutamisel võib põhjustada raskeid kehavigastusi.
- Kasutage isikuaktsevahendeid. Kandke alati silmakaitsvahendeid. Töötinugimustele vastava kaitsevarustuse (nt tolumumaski, mittelibisevate turvakagingade, tugeva peakatte või kuulmiskaitsmete) kasutamine vähendab kehavigastute ohtu.
- Vältige tööriista juhuslikku käivitumist. Veenduge, et lüliti on mitteaktiivses asendis, enne tööriista vooluvõrgu või akuplokiga ühendamist ning enne tööriista kandmist või üles töstmist. Elektritööriistade kandmine sõrme lüliti hoides või aktiivses olekus lülitiga põhjustab önnetsusi.
- Enne tööriista sisselülitamist eemaldage sellelt reguleerimis- ja muutrivõimed. Elektritööriista pöörleva osa külge unustatud võtmed vms tööriistad võivad põhjustada kehavigastusi.
- Ärge küünitage liiga kaugele. Töötage ainult kindlal maapinnal ja kohtades, kus pole ohtu tasakaalu kaotada. Nii säilitate ootamatutes olukordades elektritööriista üle parema kontrolli.
- Riituge asjakohaselt. Ärge kandke ehteid ega avaraaid riideid. Vältige oma juuste, riite ja kinnaste kokkupuudet liikuvate osadega. Liiga avarad riided, ehted ja pikad juuksed võivad liikuvate osade vahelle kinni jäädä.

ET

- Kui tootega on kaasas vahendid tolmukogumis- ja väljavõtuseadmete ühendamiseks, veenduge, et need seadmed on korralikult ühendatud ja korrektses kasutuses. Tolmukogumisseadmete kasutamine vähendab tolmuga seotud ohtusid.
- Kui seade on teile sagedase kasutamise tulemusel harjumuspäraseks saanud, ärge laske ennast lõdvaks ega ignoreerige tööriista kasutamise ohutusreegleid. Hooletuse tõttu võite saada tõsisel vigastusi ka sekundi murdosa jooksul.

AKUSEADMETE KASUTAMINE JA HOOLDUS

- Ärge rakendage elektritööriista kasutamisel jõudu. Kasutage konkreetsest tööks sobivat elektritööriista. Sobiva elektritööriistaga sobival kiiruse sel töötades saate töö valmis kiiresti ja ohutult.
- Ärge kasutage tööriista, mida ei saa lülitist sisse ja välja lülitada. Elektrilised tööriistad, mille lülitii ei tööta, on ohtlikud ja tuleb parandada.
- Tööriisti, mida te hetkel ei kasuta, hoidke lastele kättesaadamus kohas ning ärge lubage nendega töötada isikutel, kes pole tööriistade tööpõhimõtetega või käesoleva juhendiga tutvunud. Koolitamata isikute käes on elektrilised tööriistad ohtlikud.
- Hooldage nii elektritööriisti kui tarvikuid. Kontrollige, et komponendid on korrektelt joondatud ja ükski osa ei ole painundunud ning jälgige ka muud aspekte, mis võksid tööriista omadusi mõjutada. Kahjustuste leidmisel laske töörist enne järgmist kasutust remontida. Halvasti hooldatud tööriistad põhjustavad palju önnetsusi.
- Hoidke oma tööriisti teravate ja puhestena. Korralikult hooldatud ja teravate servadega lõikeservad ei paindu nii kergesti ja on lihtsamini juhitavad.
- Kasutage tööriista, selle tarvikuid, tööriistaosi jm vastavalt käesolevale juhendile, võttes arvesse töötütingimusi ja teostatavat tööd. Tööriista mitte-eesmärgipäärane kasutamine võib põhjustada ohtlikke olukordi.
- Hoidke haardepind ja käepidemed kuivad, puhtad ja vältige öli ja rasva sattumist seadmele. Libedad käepidemed ja haardepinnad takistavad seadme ohutut kasutamist ja käsitlemist otamatutes olukordades.
- Hoidke juhtmed seadme tööpiirkonnast eemale. Töö ajal võivad juhtmed varjatud olla ning te võite neid seadmega kogemata kahjustada.

AKUSEADMETE KASUTAMINE JA HOOLDUS

- Kasutage laadimiseks ainult tootja poolt ette nähtud laadijaid. Akulaadija, mis sobib teatud tüüpi akuplokile, võib põhjustada tulekahju ohtu, kui seda kasutada mõne teise akuplokiga.

- Kasutage elektrilisi tööriisti ainult nende jaoks ette nähtud akuplokkidega. Mõne muu akuploki kasutamine võib põhjustada vigastuste ja tulekahju ohtu.
- Kui akut ei kasutata, hoidke seda eemal muudest metallsemetest nagu kirjaklambritest, müntidest, võtmestest, naeltest, kruvidest ja muudest väikestest metallsemetest, mis võivad klemmidesse vahel ühenduse luua. Aku klemmidesse vahel põhjustatakse põletushaavu ja tulekahju ohtu.
- Valedes tingimustes kasutamisel võib akust vedelikku välja tulla; vältige kokkupuudet sellega. Kokkupuute tekkimisel loputage veega. Kui vedelik satub silma, pöörduge lisaks ka arsti poole. Akust välijuv vedelik võib põhjustada äritudist või põletust.
- Ärge kasutage kahjustunud või modifitseeritud akuplokkki või tööriista. Kahjustunud või modifitseeritud akud võivad toimida ettearvamatuks, mille tagajärjeks võivad olla tulekahju, plahvatus või vigastused oht.
- Vältige akuploki või tööriista kokkupuudet tule või liiga kõrge temperatuuriga. Kokkupuude lahtise tule või temperatuuriga üle 100 °C võib põhjustada plahvatuse.
- Järgige köiki laadimisjuhiseid ja ärge laadige akuplokkki või tööriista vale temperatuuri juures (vt. juhised). Valesti või valel temperatuuril laadimine võib kahjustada akut ja suurendada tulekahju ohtu.

HOOLDUS

- Laske oma akutööriista hooldada kvalifitseeritud remonditehnikul, kes kasutab ainult identseid originaalvaruosi. See tagab akuploki ohutuse säilitimise.
- Ärge kunagi hooldage kahjustunud akuplokke. Akuplokkide hooldust võib teostada ainult tootja või volitatud teeninduskeskus.

⚠ HOIATUS! Lugege läbi köik elektritööriistaga kaasas olevad hoiatused, juhised, joonised ja andmed. Alttoodud juhiste eiramine võib põhjustada elektrilööki, tulekahju ja/või tõsisel vigastuse. Säilitage hoiatused ja juhised hilisemaks kasutuseks.

Säilitage hoiatused ja juhised hilisemaks kasutuseks.

KOOLITUS

- Lugege juhend hoolikalt läbi. Tutvuge juhtseadmetega ja seadme korrektse kasutamise põhimõtetega.
- Ärge lubage seadet kasutada inimestel, kes pole tutvunud käesoleva juhendiga, ega lastel. Kohalikud seadused võivad seada seadme kasutajatele vanusepiiranguid.

- Pidage meeles, et seadme kasutaja vastutab teiste inimeste või nende varaga juhtuvate önnestuste eest.

ETTEVALMISTUS

- Ärge kasutage seadet teiste inimeste, eriti laste või loomade läheduses.
- Töö ajal kasutage alati silmade kaitsevahendeid ja tugevaid jalanoüsid.
- Vahemaa seadme ja kõrvaliste isikute vahel peab olema vähemalt 15m.
- Seadet ei tohi kasutada, kui selle kasutaja on väsinud, haige või alkoholi või teiste ainete/ravimite mõju all.

SEADME KASUTAMINE

- Kasutage seadet ainult päeval ajal või hea kunstliku valgustusega.
- Ärge kasutage seadet, mille kaitsepiirded või -katted on kahjustatud või puuduvad.
- Mootori sisselülitamisel hoidke käed ja jalad lõikedetailidest eemal.
- Ühendage seade alati toiteallikast lahti (st. eemaldage akuplokk):
 - kui jäätate selle järelvalveta.
 - enne ummistuse eemaldamist;
 - enne seadme kontrollimist, puhastamist või seadistamist;
 - pärast vörerhaga põrkumist;
 - kui seade hakkab ebanormaalsett vibreerima.
- Jälgige, et lõikeseadmed ei vigastaks teie käsi või jalgu.
- Jälgige, et ventilatsiooniavad oleksid kogu aeg puhtad.

HOOLDUS JA HOIUSTAMINE

- Enne hooldus- või puhastustoimingute alustamist eemaldage seade toiteallikast (s.t eemaldage akuplokk).
- Kasutage ainult tootja soovitatud varuosi ja tarvikuid.
- Kontrollige ja hooldage seadet regulaarselt. Laske seadet remontida ainult volitatud remonditöökojas.
- Kui seadet ei kasutata, hoidke seda lastele kättesaamatus kohas.

MUUD OHUTUSHOIATUSED

- **Vältige ohtlikke keskkondi** – ärge kasutage seadmeid niisketel või märgadel kallakutel.
- **Hoidke piirded omal kohal ja töökorratas.**
- **Hoidke käed ja jalad tööpiirkonnast eemal.**
- **Vigastuste esinemise ohu vähendamiseks ärge kunagi kasutage seda seadet, kui seisate reedel või muul ebakindlal pinnal.** Ärge kunagi hoidke lõiketarvikut

vöökhast kõrgemal.

- **Kontrollige lõiketarviku seisukorda töötamise ajal regulaarselt ja sageasti või koheselt kui ilmneb märgatav muutus lõikeseadmete töös.**
- **Parimate tulemuste saavutamiseks tuleks laadida akut keskkonnas, mille temperatuur jääb vahemikku 5° C kuni 40° C.** Ärge hoiustage akut välistingimustes või soidikutes.
- **Kui keegi teile läheneb, seisake mootor ja lõiketarvik koheselt.**
- **Hoiatage seadmega töötavat inimest tera tagasilöögi ohu eest (ainult 3-teralise lõiketera kasutamisel).**
 - Tera tagasilöök võib esineda siis, kui pöörlev lõiketara puutub kokku esemega, mida see kohe läbi ei löika.
 - Tera tagasilöök võib olla piisavalt tugev, et tööriista ja/või sellega töötavat isikut suvalises suunas paisata ning võib juhtuda, et töötaja kaotab seadme üle kontrolli.
 - Tera tagasilöök võib tekkida ootamatult, kui tera puruneb, seiskub või paindub.
 - Tera tagasilööki esinemine on töenäolisem piirkondades, kus lõigatavad materjalid on raske näha.
- **Ärge paigaldage seadme külge ühteigi tera ilma köigi nõutavate osadeta.** Öigete osade kasutamata jätmise korral võib tera seadme küljest minema paiksduda ning sellega töötavat isikut ja/või kõrvalisi isikuid tõsiselt vigastada. Visake ära kõik paindunud, kõverdunud, pragunenud, katkised või muul moel kahjustunud terad. Kasutage teravaid lõiketerasid. Nüri lõiketera võib kergemini puruneda või tagasilööki anda (ainult 3-teralise lõiketera kasutamisel).
- **Tühikäigul pöörlev tera võib tekitada vigastusi, sest see jätkab pöörlemist ka siis, kui mootor on peatumud ja päästik vabastatud.** Säilitage kontroll seadme üle kuni tera on pöörlemise täielikult lõpetanud.
- **Kasutage ainult järgnevalt nimetatud EGO akuplokke ja laadijaid:**

AKUPLOKK	LAADIJA
BAX1500	CHX5500E

ET

- **Akuga töötavaid tööriistu pole vaja vooluvõru ühendada, seega on nad alati töörežiimis.** Olge teadlik võimalikest ohtudest ka ajal, mil töörist pole sisse lülitatud. Seadme hooldamise või remontimise ajal olge ettevaatlik.
- **Ärge peske seadet vooliku abil, vältige vee sattumist mootorisse ja elektrühenduste peale.**
- **Kui esineb olukordi, mida pole käesolevas juhendis kirjeldatud kaittuge hoolsalt ja lähtuge tervest möistustest. Küsige abi EGO hoolduskeskustest.**

HOIDKE SEE KASUTUSJUHEND ALLES!

SPETSIFIKATSIOONID

Pinge	56 V ---
Tühikäik	Kuni 5800 /min
Löökemehhanism	Muhuga pea
Löikejõhvi tüüp	2,4mm nailonist jõhv (keerumusega)
Löikelaius	38 cm
Soovituslik töökeskkonna temperatuur	0°C-40°C
Soovituslik hoiustamise temperatuur	-20°C-70°C
Optimaalne laadimistemperatuur	5°C-40°C
Kaal (ilmakuplokita)	5,8 kg
Mõõdetud helirõhu tase L_{WA}	95,1dB(A) K=1,2dB(A)
Helirõhk seadme operaatori kõrva juures L_{PA}	81,9dB(A) K=2,5dB(A)
Garanteeritud helirõhk L_{WA} (mõõdetud vastavalt 2000/14/EN)	96dB(A)
Vibratsioon a_h mõõtmine:	Eesmine abikäepide Tagumine käepide
	3,2 m/s ² K=1,5 m/s ²
	2,3 m/s ² K=1,5 m/s ²

Kaitsetökk moodul	1
Kaitsetökk mooduli lukustusdetail	1
Kruvi	2
Kombivõti	1
Kuuskantvõti	1
Kasutusjuhend	1
Välimine äärlik	1
Mutter	1

KIRJELDUS

TUNNE OMA JÖHVTRIMMERIT (joon. A)

1. Pesa
2. Lukustushoob
3. Läve röngas
4. Aaskäepideme
5. Trimmeri jõhv
6. Kaitsepiire
7. Vars
8. Päästik
9. Tagumine käepide
10. Trimmeripea (muhuga pea)
11. Vabastussakk
12. Jõhvi löiketera
13. Kaitsetökk moodul (ainult vösalöikuri pea jaoks)
14. Kaitsetökk mooduli lukustusdetail (ainult vösalöikuri pea jaoks)
15. Välimine äärlik (ainult vösalöikuri pea jaoks)
16. Mutter (ainult vösalöikuri pea jaoks)
17. Kombivõti
18. Kuuskantvõti

ET

NOTICE: The vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared value in which the tool is used; In order to protect the operator, user should wear gloves and ear protectors in the actual conditions of use.

PAKENDI LOEND

OSA NIMI	Kogus
Jõhvtrimmer	1
Kaitsepiire	1
Aaskäepideme moodul	1

KOKKUPANEK

⚠ HOIATUS! Kui mõni osa on kahjustatud või puudub, ärge kasutage seadet enne, kui see osa on parandatud või väljavahetatud. Kasutades kahjustatud või vajalike komponentidega seadet, võite saada raskeid vigastusi.

⚠ HOIATUS! Ärge üritage seadet ümber ehitada ega kasutada lisatarvikuid, mis pole mõeldud kasutamiseks selle jõhvtrimmeriga. Kõik niisugused muudatused loetakse väärkasutuseks ja need võivad põhjustada ohtlike olukordi, mis lõppevad raskete vigastustega.

⚠ HOIATUS! Raskeid vigastusi põhjustada võiva juhusliku käivitumise vältimiseks katkestage seadmeosade kokkupaneku ajaks alati aku ühendus.

⚠ HOIATUS! Kui tööriist on varustatud võsalöikuri peaga, siis tuleb paigaldada ka kaitsetökke moodul.

KAITSEPIIRDE PAIGALDAMINE

⚠ HOIATUS! Piirde paigaldamise või vahetamise ajal kasutage alati kindaid. Jälgige tera liikumist ja olge ettevaatlik, et te ei vigastaks oma käsi.

⚠ HOIATUS! Ärge kasutage tööriista, mille kaitsepiire pole korrektelt paigaldatud. Kasutaja turvalisuse huvides peab kaitsepiire kogu aeg kinnitatud olema. Kaitsepiirde paigaldamise järgselt ärge kunagi üritage seda eemaldada ega kohandada. Väljavahetamise vajaduse korral peab seda tegema kvalifitseeritud tehnik!

Kruvige lahti kaks kaitsepiirde (joon. B) küljes olevat kruvi, joondage aluse kinnitusaugud kaitsepiirde aukudega ja kinnitage kaitsepiire varre alumise osa külge kahe kruvi ja kahe seibiga (joon. C).

⚠ HOIATUS! Veenduge, et kaitsepiire on kinnitatud vastavalt joonistel B ja C antud juhistele. Juhiste eiramine tekibat väga ohtliku olukorra.

AASKÄEPIDEME PAIGALDAMINE JA SEADISTAMINE

- Seisake mootor ja ühendage aku ühendus pesast lahti (kui see on paigaldatud).
- Vabastage tiibmutter ja eraldage reguleeritav aaskäepide (joon. D).

MÄRKUS: Kui tööriist on varustatud võsalöikuri peaga, siis paigaldage kaitsetökke moodul kahe kruviga aaskäepideme külge.

Joonise D osade kirjeldus, vt allapoole:

D-1	Aaskäepide	D-4	Kaitsetökke moodul (ainult võsalöikuri pea jaoks)
D-2	Kinnitusplokk	D-5	Lukustusdetail
D-3	Tiibmutter		

MÄRKUS: Komplektis on kaht tüüpi lukustusdetailid. Lühem on möeldud trimmeripea jaoks. Pikem on möeldud võsalöikuri pea jaoks. Tööriista kasutamisel jälgige, et valite õige lukustusdetaili.

- Lükake aaskäepide varrele läve röngast ettepoole. Ärge kunagi paigaldage seda läve rönga ja tagumise käepideme vahelisele alale (joon. E).

MÄRKUS: Kui tööriist on varustatud võsalöikuri peaga, siis reguleerige aaskäepide läve rönga ja hoiatussildi vahele (joon. F).

- Sisestage kinnitusplokk käepideme pesasse (joon. G).
- Kinnitage lukustusdetail ja eelpingutage need tiibmutriga. Veenduge, et aaskäepide on suunatud ülespoole ja tagumise käepideme ülaosa suunas (joon. H).
- Kui kasutate trimmerit, siis reguleerige aaskäepide läve rönga ja sildi vahele enda jaoks mugavasse kohta.
- Lukustage lukustusdetaili hoop (joon. I).

⚠ HOIATUS! Ärge kasutage tööriista ilma tugevalt kinnitatud aaskäepidemeta.

⚠ HOIATUS! Aaskäepidet tohib paigaldada vaid läve rönga ja sildi vahele.

TRIMMERIPEA VAHETAMINE 3-TERALISE LÖIKETERA VASTU

Tutvuge trimmeripea ülesehitusega joonisel J. Seejärel võtke trimmeripea ära ja pange võsalöikuri külge 3-teraline löiketera.

Joonise J osade kirjeldus, vt allapoole:

J-1	Seesmine äärirkate	J-5	Veduru
J-2	Äärirkate	J-6	Löikejõhv
J-3	Ülemise korpu moodul	J-7	Poolihoidik
J-4	Mutter	J-8	Alumise korpu moodul

- Vajutage poolihoidiku vabastussakkidele ja eemaldage poolihoidik, tömmates selle otse välja (joon. K1 ja K2).
- Keerake ülemist korpust, et joondada äärirkate oleva käigu kasti oleva völli lukustamise avaga ning paigaldage avasse stabilisaator (joon. K3).
- Keerake otsumatrivõti päripäeva, eemaldage mutter ja ülemine korpus (joon. K4).
- Eemaldage kaitsepiirde tarvik, vabastades kolm kruvi ja seibi (joon. K5).

MÄRKUS: Vigastuste vältimiseks kandke 3-teralise löiketera käsitsimisel alati kindaid.

- Pange sisemine äärirkate ja äärirkate kate oma kohale (joon. L1).
- Paigaldage löiketera mootoriosa külge ja veenduge, et tera pind on sisemise äärirkute kumerusega ühetasaga. Paigaldage välimine äärirkate ja mutter (joon. L2). Keerake mutrit käsitsi VASTUPÄEVA.

7. Asetage käigukast toetamise eesmärgil kindla pinna vastu. Hoidke ühe käega võsalöökuri varrest ja haarake teise käega multifunktionsaalne mutri võti, et keerata mutter kinni välimisele äärikule märgitud noole suunas (joonis L3).

KASUTAMINE

⚠ WARNING: Do not allow familiarity with this product to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

⚠ WARNING: Always wear eye protection, along with hearing protection. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes and other possible serious injuries.

⚠ WARNING: Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this product. The use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.

⚠ HOIATUS! Raskete vigastuste vältimiseks ühendage aku ühendus alati pesast lahti enne, kui asute seadet hooldama, puhamasta, tarvikuid vahetama või kinni jääanud objekte eemaldama.

Seda toodet võite kasutada allpool loetletud eesmärkidel:

Trimmeramine: seinte, aedade, puude ja piirete ääres kasvava muru eemaldamiseks.

Löikamine: sellise muru löikamiseks, millele on tavalise niiduki abil keeruline ligi pääsedea.

MÄRKUS: Seadet tohib kasutada vaid käesolevas juhendis lubatud eesmärgil. Igasugust muudatust (nt heki löikamist) loetakse väärkasutuseks.

AKU JUHTME PAIGALDAMINE/EEMALDAMINE

Laadige enne esimest kasutamist täielikult.

Aku juhtme paigaldamiseks (joon. M)

Joonage pistiku ▲ jõhvtrimmeri ▲ -ga. Lükake pistik seadmesse nii kaugele, et roheline märgis kaob täies ulatuses pistikupesasse.

Eemaldamiseks

Vabastage aku juhe paigaldussoonest ja tömmake pistik jõhvtrimmerist välja.

JÖHVTRIMMERI KÄIVITAMINE/PEATAMINE (joon. N)

Käivitamiseks

Seadke lukustushoob asendisse „ON”, seadke lukustuskeel ettepoole ja seejärel vajutage päästiklüliti. Päästiku abil saab reguleerida kiirust sujuvalt (mitteastmeliselt). Mida kaugemale päästikut tömmata, seda suuremaks kiirus läheb.

N-1	Lukustushoob	N-3	Päästiklüliti
N-2	Lukustuskeel		

Peatamiseks

Vabastage päästiklüliti ja liigutage lukustusnupp tagasi asendisse „OFF“.

⚠ HOIATUS! Tööpaaside ajal ja pärast töö lõpetamist ühendage akuplokk alati pesast lahti.

JÖHVTRIMMERI KASUTAMINE

⚠ HOIATUS! Raskete vigastuste vältimiseks kasutage seadmega töötades alati kaitseprille. Tolmusters tingimustes kandke näomaski või tolumumaski.

Enne töö alustamist puhastage tööpiirkond võörkehadest. Eemalda tööpiinna köik, kivid, klaasikillud, naelad, juhtmed ja nöörid, mis võivad seadme külge või sisse kinni jäädva. Jäljige, et tööpiirkonnas poleks lapsi, kõrvalised isikuid ega loomi. Lapsed, kõrvalised isikud ja loomad peavad olema vähemalt 15 meetri kaugusel; ka selle tingimuse täidetuse korral säilib mõningane paiskuvatest esemetest tingitud oht kõrvalistele isikutele. Soovitage kõrvalistel isikutele kasutada kaitseprille. Kui keegi teile läheneb, seisake mootor ja löikeseade koheselt.

Enne iga kasutuskorda kontrollige seadme kahjustumist / kulumist.

Kontrollige lõikepead, kaitsepiire ja aaskäepidet ning vahetage välja mõranenud, väändunud, painindunud või muul moel kahjustatud komponendid.

Jõhvi löiketera kaitsepürde serval võib aja jooksul kuluda. Soovitat on seda aeg-ajalt viiliga teritada või nürinemise korral uue vastu vahetada.

Puhastage trimmerit pärast iga kasutuskorda.

⚠ ETTEVAATUST! Õhutusava ees olevad objektid takistavad öhu pääsemist mootori korpusesse ning selle tulemusena võib mootor üle kuumenteda või kahjustusi saada.

■ Puhastamiseks kasutage ainult pehmetoimelist seepi ja niisket lappi. Ärge laske vedelkulul tööriista sisse sattuda ega kastke tööriista vedeliku sisse.

■ Jälgige alati, et mootori korpuse õhutusavad oleksid puhtad.

⚠ HOIATUS! Ärge kunagi puastage trimmerit veega. Vältige plastosade puastamisel lahustite kasutamist. Enamik plastmasse lagunevad kaubanduslike lahustite toimel kergesti. Kasutage mustuse, tolmu, öli, rasva jm eemaldamiseks puast lappi.

LÖIKEJÖHVI PIKKUSE REGULEERIMINE

Trimmeripea abil saab kasutaja pikendada jõhvi seadet seisakmata. Kui jõhvi läheb katki või kulub, puudutage jõhvi pikendamiseks lõikepea muhuga kergelt maad ilma trimmerit seisakmata.

MÄRKUS: Lõikejõhvi vabastamine muutub jõhvi lühenedes järist raskemaks.

⚠ HOIATUS: Ärge eemaldage ega kohandage jõhvi lõiketera. Liiga pikk jõhv põhjustab mootori ülekuumenemist, mis omakorda suurendab raskete vigastuste ohtu.

Jõhvi vahetamine

MÄRKUS: Kasutage alati seadme jaoks mõeldud nailonist jõhvi, mille diameeter ei ületa 2,4 mm. Muu jõhvi peale kindlaks määratud jõhvi kasutamine võib kaasa tuua trimmeri ülekuumenemise või kahjustumise.

⚠ HOIATUS! Ärge kasutage metalltugevdusega jõhvi, traati, kööt vmt. Need võivad murduda ning õhku paiskudes ohtlikuis muutuda.

- Vajutage poolihoidiku vabastussakkidele ja tömmake poolihoidik välja (joon. K1 ja K2).
- Kerige trimmeri jõhv ümber pooli, vastavalt joonisel o1 esitatud juhistele. Seejärel sunake jõhvi otsad läbi pooli kahe vastastikuse täkke (joon. o2).
- Paigaldage pool hoidikusse nii, et täkked oleksid kohakuti hoidiku augukestega. (joon. o3).
- Joondage poolihoidiku avad pooli aluse sakkidega ja suruge poolihoidikut aeglased, jälgides, et see fikseeriks oma kohale (joon. o4).

HOOLDUS

⚠ HOIATUS! Remontimisel kasutage vaid originaalvaruosi. Kontrollige ja hooldage seadet regulaarselt. Ohutuse ja töökindluse tagamiseks tohivad seda seadet remontida ainult vastava kvalifikatsiooniga hooldustehnikud.

⚠ HOIATUS! Akuga töötavaid tööriisti pole vaja vooluvõrku ühendada, seega on nad alati töörežiimis. Raskete kehavigastuste ennetamiseks olge väga hoolikas, kui teostate hooldus- või remonttid või vahetate lõikeseadmeid või muid tarvikuid.

⚠ HOIATUS! Raskete vigastuste vältimiseks ühendage aku ühendus alati pesast lahti enne, kui asute seadet hoolдama, puastama, lisatarvikuid vahetama või kinni jäändud objekte eemaldama.

MÄÄRIGE KÄIGUKAST

Parima töö ja pikema tööea tagamiseks määrite käigukasti spetsiaalse määardeaine (4-5 g iga kord) iga 50 töötunni järel.

Spetsiaalne määardeaine peab vastama järgmiste nõuetele:

- DIN51818: NLGI-1 koonuspenetratsiooni klass.
- Estril pöhinev määardeaine.
- Suurepärasne madalal temperatuuril käivitumine, EP, mehaaniline lõikamine, kulumiskindlus ja oksüdatiоoni stabiliseerivad omadused.
- Tööteterminatuur peab sisaldama vahemikku -40 °C kuni 180 °C. Eemaldage aku kork ja kinnituskrudi. Määrite käigukast läbi määardeaine ava.

⚠ HOIATUS: ärge määrite tööriista ajal kui võsalöikur on akuga ühendatud või töötab.

SEADME PUHASTAMINE

- Seadme puastamiseks kasutage leebetoimelise puastusvahendiga immutatud niisket lappi.
- Ärge kasutage plastmasskomponente või käepideme puastamiseks tugevatoimelisi puastusaineid. Seadme osi võivad kahjustada teatud aromaatsed ölid (nt männi- või sidruniöli) ja teatud ained (nt petroleum). Niiskus võib tekidata elektrilöögi ohu. Eemaldage niiskus pehme kuiva lapiiga.

SEADME HOIUSTAMINE

- Kui te jõhvtrimmerit ei kasuta, ühendage aku ühendus jõhvtrimmeri pesast lahti.
- Enne tööriista hoiustamist puastage see hoolikalt.
- Hoidke tööriista kuivas, hästi ventileeritavas, lukustatud kohas ja kõrgel, lastele ligipääsmatus kohas. Ärge hoidke seadet väetiste, bensiini või muude kemikaalide läheduses.
- Seadme transportimisel ja hoiustamisel kasutage metalliterade jaoks mõeldud transpordikatteid.

Keskkonnakaitse



Ärge visake elektriseadmeid, akulaadijat ega patareisid / akusid olmeprügi hulka! Vastavalt Euroopa Liidu direktiivile 2012/19/EL tuleb elektri- ja elektroonikaseadmed, mis pole enam kasutatavad, ning, vastavalt direktiivile 2006/66/EÜ, ka defektsed või kasutatud akuplokid / patareid, eraldi kokku koguda. Kui elektriseadmed maetakse maa sisse või viiakse prügimäele, võivad ohtlikud ained põhjavette lekkida ja toiduahelasse sattuda ning kahjustada teie tervist ja heaolu.

ET

TÖRKEOTSING

PROBLEEM	PÖHJUS	LAHENDUS
Seade ei käivitu.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Akuplokk pole jõhvtrimmeriga ühendatud. ■ Trimmeri ja aku vahel puudub elektriline ühendus. ■ Akuplokk on tühi. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Kinnitage akuplokk jõhvtrimmeri külge. ■ Laadige akuplokki selleks ettenähtud laadijaga uuesti. ■ Laadige akuplokki.
Rohi keerdub ümber trimmeri pea ja mootori korpuse.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Kaitsepiire pole trimmeri külge kinnitatud, mistöttu on jõhv liiga pikaks läinud ja mootor üle koormatud. ■ Kasutatakse rasket jõhvi. ■ Rohi on ummistanud mootori völli või trimmeri pea. ■ Mootor on ülekoormatud. ■ Akuplokk või jõhvtrimmer on liiga kuum. ■ Akuploki ühendus on tööriista küljest lahti ühendatud. ■ Akuplokk on tühi. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ühdage aku ühendus pesast lahti ja kinnitage kaitsepiire trimmeri külge. ■ Kasutage soovitatud nailonist lõikejõhvi, mille diameeter pole suurem kui 2,4 mm. ■ Seisake trimmer, ühdage aku lahti ja eemaldage völli ja trimmeripea ümber kogunenud rohi. ■ Seadme võimsus taastub koormuse eemaldamisel. Järjepidevaks töötamiseks vähendage seadme koormust. ■ Jahutage akuplokki või trimmerit, kuni temperatuur langeb alla 67°C. ■ Ühdage ühendus uuesti pesasse. ■ Laadige akuplokki.
Не удается вытянуть леску.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Rohi on ummistanud mootori völli või trimmeri pea. ■ Trimmeripeas ei ole piisavalt jõhvi. ■ Trimmeri pea on määrdunud. ■ Jõhv kiiub trimmeripeasse kinni. ■ Jõhv on liiga lühike. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Seisake trimmer, ühdage aku lahti ja eemaldage mootori völli ja trimmeripea ümber kogunenud rohi. ■ Eemaldage aku ja vahetage jõhv, järgides käesoleva juhendi alapunktis "JÕHVI VAHETAMINE" antud juhiseid. ■ Eemaldage aku ja puhastage alumise katte moodul, pool ja ülemine kate. ■ Eemaldage aku ning kerige jõhv pooli pealt maha ja tagasi, järgides käesoleva juhendi alapunktis "JÕHVI VAHETAMINE" antud juhiseid. ■ Eemaldage aku ja tömmake jõhve ning vajutage samaaegselt mitu korda lõikepea peale.

ET



PROBLEEM	PÖHJUS	LAHENDUS
Trava se omotava oko glave šišača trave i kučista motora	■ Kõrget rohtu lõigatakse maapinna lähedal.	■ Lõigake rohtu mitmes jaos, alustades ülevalt ja liikudes jätk-järgult maapinna suunas.

GARANTII

EGA GARANTIIPÖHIMÖTTED

Täielikud EGO garantii tingimused leiate veebilehelt egopowerplus.com.

ET

ПРОЧИТАЙТЕ ВСІ ІНСТРУКЦІЇ!



Прочитайте посібник з експлуатації

⚠ Залишковий ризик! Люди з електронними пристроями, наприклад кардіостимуляторами, повинні проконсультуватися зі своїм лікарем (лікарями) перед використанням цього виробу. Експлуатація електрообладнання в безпосередній близькості від кардіостимулятора може спричинити перешоди або несправність кардіостимулятора.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Для гарантування безпеки та надійності всі роботи з ремонту та заміни повинен проводити кваліфікований технічний спеціаліст.

СИМВОЛИ, ЩО СТОСУЮТЬСЯ БЕЗПЕКИ

Мета символів, пов'язаних із безпекою, – привернути вашу увагу до можливих небезпек. Символи безпеки та їхнє пояснення заслуговують на вашу пильну увагу та розуміння. Символи попереджень самі по собі не усувають будь-якої небезпеки. Інструкції та попередження, які вони надають, не замінюють належних заходів щодо запобігання аваріям.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Перш ніж користуватися цим інструментом, обов'язково ознайомтеся з усіма інструкціями з безпеки, наведеними в цьому посібнику користувача, зокрема з усіма символами попереджень, такими як «НЕБЕЗПЕКА», «ПОПЕРЕДЖЕННЯ» та «ЗАСТЕРЕЖЕННЯ». Недотримання наведених нижче вказівок може спричинити ураження електричним струмом, пожежу та/або серйозні травми.

ЗНАЧЕННЯ СИМВОЛУ

СИМВОЛ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ:

Вказує на **НЕБЕЗПЕКУ**, **ПОПЕРЕДЖЕННЯ** або **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**. Може використовуватися разом з іншими символами або піктограмами.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Використання будь-яких електроінструментів може привести до потрапляння сторонніх предметів в очі, що може спричинити серйозне пошкодження очей. Перед початком експлуатації електроінструмента завжди надягайте закриті захисні окуляри або відкриті захисні окуляри з бічними щитами та, якщо потрібно, повнoproфільну захисну маску. Ми рекомендуємо захисну маску широкого розміру для використання поверх окулярів або стандартні відкриті захисні окуляри з бічними щитами.

ВКАЗІВКИ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

На цій сторінці зображені та описано символи, пов'язані з безпекою, які можуть відображатися на цьому виробі. Перш ніж намагатися зібрати та експлуатувати його, ознайомтеся з усіма інструкціями на машині та дотримуйтесь їх.

	Попередження щодо безпеки	Запобіжні заходи, що стосуються вашої безпеки.
	Прочитайте посібник користувача	Щоб зменшити ризик травми, користувач повинен ознайомитися з інструкцією користувача перед використанням цього виробу.
	Надягайте засоби захисту очей	Працюючи з цим виробом, завжди носіть закриті захисні окуляри чи відкриті захисні окуляри з бічними щитками або повнoproфільну захисну маску.
	Надягайте засоби захисту органів слуху	Під час роботи з цим виробом завжди використовуйте засоби захисту органів слуху.
	Надягайте засоби захисту голови	Носіть схвалений захисний шолом для захисту голови.
	Діаметр лісکи	Діаметр нейлонової ріжучої лісکи
	Ширина різання	Макс. ширина різання ліскового тримера
	Надягайте захисні рукавиці.	Під час роботи з лезом і щитком леза одягайте рукавиці для захисту рук.
	Надягайте захисне взуття	Використовуючи таке обладнання, одягайте неспильзьке захисне взуття.
	Остерігайтесь упору леза	Попередьте оператора про небезпеку упору леза.

UK

	Не залишайте під дощем	Не використовуйте цей пристрій у дощ і не залишайте його в дощ надворі.
	Небезпека рикошету, тримайте сторонніх спостерігачів подалі	Відкинуті предмети можуть відрікошетитись і привести до травм або пошкодження майна. Переконайтесь, що інші люди та домашні тварини залишаються на відстані від кущоріза, коли він використовується.
	Тримайте сторонніх подалі	Переконайтесь, що інші люди та домашні тварини залишаються на відстані принаймні 15 м від ліскового тримера, коли він використовується.
	Кругле лезо не використовується	Не встановлюйте кругові різальні леза.
	CE	Цей виріб відповідає чинним директивам ЄС.
	Шум	Гарантований рівень звукової потужності. Розповсюдження шуму в навколошнє середовище згідно з директивою Європейського співтовариства.
	WEEE	Віходи електричних виробів не слід викидати разом із побутовим сміттям. Зверніться до авторизованого пункту переробки.
IPX5	Символ IP	Захист від проникнення води ступеня 5
V	Вольти	Напруга
π_0	Швидкість холостого ходу	Обертовая швидкість без навантаження
min^{-1}	На хвилину	Обертів на хвилину

	Постійний струм	Тип або характеристика струму
	Kg	Вага

ЗАГАЛЬНІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ РОБОТИ З ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТАМИ

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Прочитайте всі попередження безпеки, інструкції, ілюстрації та характеристики, надані з цим електроінструментом. Недотримання наведених нижче вказівок може спричинити ураження електричним струмом, пожежу та/або серйозні травми.

Зберігайте всі застереження та інструкції для подальшого використання.

Термін «електроінструмент» у попередженнях стосується електричного інструмента, що працює від електромережі (через шнур) або від акумулятора (без шнура).

БЕЗПЕКА В РОБОЧІЙ ЗОНИ

- Робоче місце має бути чистим і гарно освітленим. Неприбрана або погано освітлена робоча зона може стати причиною нещасного випадку.
- Не праційте з інструментом у вибухонебезпечному середовищі, наприклад за наявності легкозаймистих рідин, газів або пилу. Під час роботи електропріладу утворюються іскри, від яких можуть зайнятися пил або випари.
- Дітям і спостерігачам заборонено перебувати поруч з електроінструментом, що працює. Це може відволікати вас і призвести до втрати контролю.

ІНДИВІДУАЛЬНА ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ

- Під час роботи з електроінструментом будьте уважними, спідкуйте за своїми діями та мисліть розсудливо. Не праційте з електроінструментом, якщо ви втомлені або перебуваєте під дією наркотичних речовин, алкоголя або ліків. Навіть миттєва неуважність під час роботи з електроінструментом може привести до важкої травми.
- Використовуйте засоби особистого захисту. Завжди носять засоби захисту очей. Використання у відповідних умовах таких захисних засобів, як протипиловий респіратор, неслізькі захисні взуття, шолом-каска і навушники допоможе зменшити ризик травмування.
- Уникайте випадкового запуску. Перш ніж підключати електроінструмент до мережі живлення чи акумулятора, брати чи переносити його, перевірте, чи встановлено перемикач у положення «вимкнено». Якщо переносите електроінструмент,

тромаючи палець на перемикач живлення, або підключати його до джерела живлення, коли перемикач живлення перебуває в положенні «увімкнено», це може привести до травмування.

- **Перш ніж вмикати електроінструмент, слід зняти всі регульовані клини або гайкові ключі.** Якщо залишити такий ключ на рухомій частині електроінструмента, це може привести до травмування.
- **Не дотягуйтесь. Завжди міцно стійте на ногах і втримуйте рівновагу.** Це дає змогу краще керувати електроінструментом у разі виникнення непередбачуваних ситуацій.
- **Одягайтеся належним чином.** Не носіть вільного одягу або прикрас. Стежте за тим, щоб волосся, одяг та рукавиці не потрапили на рухомі частини. Вільний одяг, прикраси або довге волосся можуть потрапити в рухомі частини.
- **Якщо пристрой обладнано системою видалення пилу, переконайтесь, що її правильно підключені і що ви використовуєте її належним чином.** Використання пристроя для збирання пилу може зменшити небезпеку, пов'язану з пилом.
- **Не дозволяйте навичкам, отриманим після частого використання інструментів, змусити вас стати самовпевненими та ігнорувати принципи безпеки інструмента.** Недбалі дії може спричинити серйозну травму протягом долі секунд.

ВИКОРИСТАННЯ ТА ДОГЛЯД ЗА ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТОМ

- **Не застосовуйте силу до електроінструмента.** Використовуйте належний електроінструмент відповідно до потреби. Правильно підібраний електроінструмент допоможе краще і безпечніше зробити роботу зі швидкістю, яка для неї передбачена.
- **Не використовуйте електроінструмент, якщо перемикач не вмикас або не вимикає його.** Усі електроінструменти, якими неможливо керувати за допомогою перемикача, становлять небезпеку й підлягають ремонту.
- **Тримайте інструмент, що не використовується, подалі від дітей і не дозволяйте особам, які не мають досвіду роботи з такими інструментами або не знайомі з цими інструкціями, користуватись електроінструментом.**

Електроінструменти становлять небезпеку в руках недосвідчених користувачів.

■ **Доглядайте за електроінструментами та аксесуарами.** Перевірійте їх на предмет розладнання чи блокування рухомих частин, а також будь-яких обставин, які можуть вплинути на роботу електроінструмента. У разі пошкодження електроінструмент слід здати в ремонт, перш ніж користуватися ним. Часто нещасні випадки трапляються внаслідок неналежного технічного обслуговування електроінструментів.

- **Тримайте ріжучі інструменти гострими й чистими.** Належним чином доглянуті ріжучі інструменти з гострими ріжучими краями рідше блокуються, і ними легше керувати;
- **Користуйтесь електроінструментом, аксесуарами та насадками для інструмента згідно з цією інструкцією, зважаючи на робочі умови та роботу, яку слід виконати.** Використання електроінструмента всупереч призначенню може стати причиною виникнення небезпекних ситуацій.
- **Підтримуйте руکів'я та захватні поверхні сухими, чистими, без жиру і бруду.** Слизькі ручки та захватні поверхні не дають змоги безпечно тримати та керувати інструментом у непередбачених ситуаціях.
- **Тримайте кабелі подалі від робочої зони інструмента.** Під час роботи кабелі можуть зникнути з поля зору та випадково пошкодитись інструментом.

КОРИСТУВАННЯ І ДОГЛЯД ЗА АКУМУЛЯТОРНИМ ІНСТРУМЕНТОМ

- **Заряджайте лише за допомогою зарядного пристрію, указаного виробником.** Зарядний пристрій, який підходить для акумуляторів одного виду, може викликати ризик пожежі у випадку його використання з іншим акумулятором.
- **З електроінструментами слід використовувати лише призначенні для них акумуляторні батареї.** Використання будь-яких інших акумуляторних батарей може привести до травми або пожежі.
- **Коли батарея не використовується, її слід тримати окремо від металевих предметів – затискачів паперу, монет, ключів, в'язків, шурупів та інших дрібних предметів, які можуть замкнути клеми.** Коротке замикання клем акумулятора може стати причиною опіків чи пожежі.

- У надто важких умовах експлуатації з акумулятора може витікати рідина; не доторкайтесь до неї. Якщо випадково ви все ж торкнулися її, слід промити це місце водою. Якщо рідина потрапила в очі, слід також звернутися до лікаря. Рідина, яка виступає з акумулятора, може спричинити подразнення або опіки.
- Не використовуйте акумуляторну батарею або інструмент, які пошкоджено або змінено. Пошкоджені або змінені батареї можуть мати непередбачувану поведінку, що може спричинити пожежу, вибух або ризик травмування.
- Не піддавайте акумуляторну батарею або інструмент дії вогню або високих температур. Вогонь або температура вище 100°C може спричинити вибух.
- Дотримуйтесь усіх інструкцій щодо заряджання та не заряджайте акумуляторну батарею або інструмент за межами температурного діапазону, зазначеного в інструкціях. Зарядження неналежним чином або при температурах за межами вказаного діапазону може пошкодити акумулятор і збільшити ризик виникнення пожежі.

СЕРВІС

- Обслуговування електроінструмента повинен виконувати кваліфікований ремонтник із використанням лише ідентичних запасних частин. Це забезпечить нормальну роботу електроінструмента.
- Ніколи не ремонтуйте пошкоджені акумулятори. Сервісне обслуговування акумуляторних акумуляторів має виконувати лише виробник або авторизовані постачальники послуг.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Прочитайте всі попереодження безпеки, інструкції, ілюстрації та характеристики, надані з цим електроінструментом. Недотримання наведених нижче вказівок може спричинити ураження електричним струмом, пожежу та/або серйозні травми. Зберігайте всі попередження та інструкції для використання у майбутньому.

Зберігайте всі попередження та інструкції для подальшого використання.

UK

НАВЧАННЯ

- Уважно ознайомтеся з інструкцією. Ознайомтеся з органами керування та правилами належного користування кущорізом.
- Не дозволяйте користуватися цим інструментом особам, які не ознайомилися з інструкцією з експлуатації, або дітям. Місцеві нормативні акти можуть обмежувати вік оператора.
- Пам'ятайте, що оператор або користувач несе відповідальність за нещасні випадки або збитки, заподіяні іншим особам чи їхньому майну.

ПІДГОТОВКА

- Ніколи не використовуйте прилад, якщо поблизу є люди, особливо діти, чи домашні тварини.
- Завжди одягайте засоби захисту очей і захисне взуття під час роботи з інструментом.
- Відстань між інструментом і стороннimi спостерігачами має бути не менше 15 м.
- Ніколи не працюйте з інструментом, якщо ви втомлені або перебуваєте під дією алкоголью чи інших речовин.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

- Працуйте з інструментом лише при денному світлі або при гарному штучному світлі.
- Ніколи не користуйтесь інструментом із пошкодженими захисними пристроями чи щитками або без установлених захисних щитків.
- Вмикаючи мотор, упевніться, що ви тримаєте руки та ноги на відстані від ріжучих елементів.
- Завжди відключайте інструмент від джерела живлення (тобто виймайте акумуляторну батарею).
 - Коли інструмент залишається без нагляду;
 - перед очищенням засмічення;
 - перед перевіркою, очищеннем інструмента або роботою з ним;
 - після зіткнення зі стороннім предметом;
 - коли інструмент починає незвично вібраувати.
- Остерігайтесь травмування ніг і рук різальними засобами.
- Завжди стежте за тим, щоб вентиляційні отвори були чистими й не засміченими.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

- Перед проведенням будь-яких операцій з обслуговування або очищенню інструмента від'єднайте його від джерела живлення (тобто виймайте батарею).
- Використовуйте лише рекомендовані виробником запасні деталі та приладдя.
- Регулярно оглядайте інструмент і виконуйте його обслуговування. Доручайте ремонт інструмента лише впновованежному спеціалісту з ремонту.
- Коли інструмент не використовується, тримайте його в недосяжному для дітей місці.

ІНШІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ

- Уникайте небезпечних середовищ. Не використовуйте прилади на вологих або мокрих схилах.
- Запобіжники мають бути на місці та в робочому стані.
- Тримайте руки та ноги подалі від місця різання.
- Щоб зменшити ризик отримання травми, ніколи не слід працювати на драбині або на будь-якій іншій небезпечній опорі. Ніколи не тримайте ріжучий пристрій вище висоти пояса.
- Регулярно перевіряйте ріжучий пристрій через короткі проміжки часу під час роботи, або негайно, якщо помітна зміна в способі різання.
- Для досягнення найкращих результатів акумулятор потрібно заряджати при температурі від 5 °C до 40 °C. Не зберігайте його за межами приміщення або в автомобілі.
- Перед наближенням зупиніть мотор і ріжучий пристрій.
- Попередьте оператора про небезпеку відкидання леза (лише в разі використання леза з 3 зубцями).
- Упор леза може мати місце, коли обертове лезо контактує з предметом, який він не зрізає негайно.
 - Упор леза може бути достатньо сильним і відштовхнути прилад і/або користувача в будь-якому напрямку, і, можливо, привести до втрати контролю над приладом.
 - Упор леза може статися без попередження, якщо лезо налетесть на корчі, застопориться або заплутається.
 - Упор леза частіше відбувається в областях, де важко побачити матеріал, що зрізається.

■ Не прикріплюйте лезо до приладу без належного встановлення всіх необхідних частин. Використання невідповідних деталей може привести до вильоту леза та серйозного пошкодження оператора та/або сторонніх спостерігаців. Викидайте лезо, якщо воно зігнулося, деформувалося, тріснуло, зламалося або його пошкоджено будь-яким іншим чином. Використовуйте гостре лезо. Тупе лезо частіше зачіплюється і відкидається (лише в разі використання леза з 3 зубцями).

- Лезо/ліска, що рухається, може спричинити пошкодження, коли продовжує обертатися після зупинки мотора або звільнення тригера. Підтримуйте належний контроль, доки лезо/ліска повністю не припинить обертатися.
- Використовуйте лише акумулятори та зарядні пристрої EGO, переділчені нижче.

АКУМУЛЯТОРНА БАТАРЕЯ	ЗАРЯДНИЙ ПРИСТРІЙ
BAX1500	CHX5500E

- Акумуляторні інструменти не потрібно підключати до електричної розетки; отже, вони завжди в робочому стані. Будьте в курсі можливих небезпек, навіть якщо інструмент не працює. Будьте обережні, виконуючи технічне обслуговування чи догляд.
- Не мийте шлангом; уникайте потрапляння води в мотор та електричні з'єднання.
- Якщо виникають ситуації, які не розглядаються в цьому посібнику, проявляйте обережність і розсудливість. Зверніться до сервісного центру для клієнтів EGO по допомогу.

ЗБЕРЕЖІТЬ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ!

СПЕЦИФІКАЦІЇ

Напруга	56 В 
Швидкість холостого ходу	До 5800 /хв
Ріжучий механізм	Ударна головка
Тип ріжучої ліски	2,4-міліметрова нейлонова вита ліска
Ширина різання	38 мм
Діапазон рекомендованих робочих температур	0°C–40°C

UK

Діапазон рекомендованих температур зберігання	-20°C–70°C
Оптимальна температура заряджання	5°C–40°C
Вага (без акумулятора)	5,8 кг
Вимірюваний рівень звукової потужності L_{WA}	95,1dB(A) K=1,2dB(A)
Рівень звукового тиску на місці вуха оператора L_{PA}	81,9dB(A) K=2,5dB(A)
Гарантований рівень звукової потужності L_{WA} (відповідно до стандарту 2000/14/EC)	96dB(A)
Оцінка вібрації a_h :	Передня допоміжна ручка 3,2 m/s ² K=1,5 m/s ²
	Задня ручка 2,3 m/s ² K=1,5 m/s ²

- Вказане загальне значення вібрації виміряне за стандартним методом тестування і може використовуватися для порівняння одного інструмента з іншим;
- Заявлене сумарне значення вібрації може також використовуватися для попередньої оцінки впливу.

ПРИМІТКА. Емісія вібрації під час фактичного використання електроінструмента може відрізнятися від заявленої величини, у якій використовується інструмент. Щоб захистити оператора, користувач повинен вдягати рукавички та захисні наушники в реальних умовах використання.

СПИСОК ПРЕДМЕТІВ, ЩО ВХОДЯТЬ У КОМПЛЕКТ

НАЗВА ДЕТАЛІ	Кількість
Лісковий тример	1
Щиток у зборі	1
Ручка-скоба в зборі	1
Захисна бар'єрна штанга	1
Стопорний штифт для захисної бар'єрної штанги	1
Гвинт	2
Комбінований ключ	1

Торцевий ключ	1
Посібник користувача	1
Зовнішній фланець	1
Гайка	1

ОПИС

ОЗНАЙОМЛЕННЯ З ЛІСКОВИМ ТРИМЕРОМ (рис. А)

1. Гніздо
2. Важіль блокування
3. Порогове кільце
4. Ручка-скоба
5. Ліска тримера
6. Щиток у зборі
7. Вал
8. Тригер
9. Задня ручка
10. Головка тримера (ударна головка)
11. Фіксатор
12. Лісковий ніж
13. Захисна бар'єрна штанга (тільки для головки кущоріза)
14. Стопорний штифт для захисної бар'єрної штанги (тільки для головки кущоріза)
15. Зовнішній фланець (тільки для головки кущоріза)
16. Гайка (тільки для головки кущоріза)
17. Комбінований ключ
18. Торцевий ключ

ЗБИРАННЯ

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Якщо якісь частини пошкоджені або відсутні, не користуйтесь цим інструментом, доки вони не будуть замінені. Використання цього виробу з пошкодженими або відсутніми деталями може привести до серйозних травм.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Не намагайтеся вдосконалити цей виріб або застосувати приладдя, не рекомендоване для нього. Кожна така заміна чи переробка є фактом неправильного користування, створює небезпечні умови й загрожує серйозними травмами.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Щоб запобігти випадковому запуску, що може спричинити серйозні травми, завжди від'єднуйте роз'єм акумулятора від гнізда під час монтажу деталей.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Якщо інструмент обладнано головкою кущоріза, слід установити захисний бар'єр.

УСТАНОВЛЕННЯ ЩІТКА

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Під час установлення або заміни щітка завжди слід носити рукавички. Остерігайтесь леза на щітку та захистіть руку від травм.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Ніколи не використовуйте інструмент, якщо щіток міцно не закріплено. Щіток завжди має бути на інструменті для захисту користувача! Коли щіток зафіксовано, ніколи не намагайтесь зняти або відрегулювати щіток. Якщо потрібно замінити його, це має виконувати кваліфікований технічний персонал!

Відкрутіть і зніміть два гвинти з запобіжника (рис. В), вирівняйте захисні монтажні отвори з отворами для збирання, а потім закріпіть щіток на основі вала за допомогою двох гвинтів разом із двома пружинними шайбами (рис. С).

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Переконайтесь, що захисний щіток закріплений відповідно до рисунків В і С, будь-яке зворотне кріплення може привести до великої небезпеки!

УСТАНОВЛЕННЯ ТА РЕГУЛЮВАННЯ РУЧКИ-СКОБИ

1. Вимкніть мотор і від'єднайте роз'єм акумулятора від гнізда, якщо його встановлено.
2. Відкрутіть гайку-баранець, щоб відокремити регульовану ручку-скобу (рис. D).

ПРИМІТКА. Установіть захисну бар'єрну штангу в зборі на ручку-скобу за допомогою двох гвинтів, якщо інструмент обладнано головкою кущоріза.

Рис. D – див. опис деталей нижче:

D-1	Ручка-скоба	D-4	Захисна бар'єрна штанга (тільки для головки кущоріза)
D-2	Затискний блок	D-5	Стопорний штифт
D-3	Гайка-баранець		

ПРИМІТКА. Існують два види стопорних штифтів, коротший призначений для головки тримера. Довший призначений для головки кущоріза. Будьте уважні та виберіть правильний стопорний штифт під час використання інструмента.

3. Натисніть на ручку-скобу в напрямку вала на передній частині порогового кільця. Ніколи не помішайте її між пороговим кільцем і областю задньої ручки (рис. Е).

ПРИМІТКА. Відрегулюйте ручку-скобу між пороговим кільцем та етикеткою попередження, якщо інструмент обладнано головкою кущоріза (рис. F).

4. Вставте затискний блок у гніздо для ручки (рис. G).
5. Закріпіть стопорний штифт і злегка закрутіть її гайкою-баранцем. Переконайтесь, що ручка-скоба направлена на верхню частину задньої ручки (рис. H).
6. Відрегулюйте ручку-скобу між пороговим кільцем та етикеткою, доки не знайдете зручне положення для використання тримера..
7. Зафіксуйте важіль стопорного штифта (рис. I).

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Ніколи не використовуйте інструмент, якщо ручка-скоба міцно не закріплена.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Обов'язково зафіксуйте ручку-скобу між пороговим кільцем і етикеткою.

ЗАМІНА ТРИМЕРНОЇ ГОЛОВКИ З ЗУБЦЯМИ

Головка тримера показана на рис. J. Розберіть головку тримера та встановіть лезо з 3 зубцями на кущоріз.

Рис. J – див. опис деталей нижче:

J-1	Внутрішній фланець	J-5	Пружина
J-2	Кришка фланця	J-6	Ріжуча ліска
J-3	Верхня частина корпусу в зборі	J-7	Фіксатор котушки
J-4	Гайка	J-8	Нижня частина корпусу в зборі

1. Натисніть на фіксатори тримача котушки та зніміть тримач котушки, витягнувши його (рис. K1 і K2).
2. Поверніть верхню частину корпусу в зборі, щоб вирівняти гніздо фланца з отвором блокування вала в корпусі редуктора, і вставте стабілізатор в отвір (рис. K3).
3. Повертайте торцевий ключ за годинниковою стрілкою, щоб зняти гайку та верхню частину корпусу в зборі (рис. K4).
4. Зніміть захисний аксесуар, відкрутивши три гвинти з шайбою (рис. K5).

ПРИМІТКА. Для захисту від травми необхідно одягати рукавички перед будь-якою операцією з лезом із 3 зубцями.

5. Установіть внутрішній фланець та кришку фланця на місце (рис. L1).

UK

6. Установіть лезо на приводний вал, переконавшись, що поверхня леза врівень із поверхнею вигуклості внутрішнього фланця. Установіть зовнішній фланець та гайку (рис. L2). Попередньо закрутіть гайку ПРОТИ ГОДИННИКОВОЇ СТРІЛКИ вручну.
7. Поставте корпус редуктора на тверду поверхню для опори. Однією рукою тримайте вал кущоріза, а іншою рукою візьміть багатофункціональний гайковий ключ, щоб затягнути гайку за напрямком стрілки, позначеної на зовнішньому фланці (рис. L3).

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Знання виробу не має робити вас недбалим. Пам'ятайте, що півсекунди неуважності досить для серйозної травми.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Завжди носіть засоби захисту органів зору та слуху. Без окулярів ви ризикуєте травмами очей від викинутих предметів та іншими серйозними травмами.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Не використовуйте ніякі приладдя чи насадки, не рекомендовані виробником цього пристрою. Використання нерекомендованого приладдя чи насадок може привести до серйозних травм.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Щоб запобігти серйозним травмам, від'єднайте роз'єм акумулятора від гнізда перед обслуговуванням, очищеннем, заміною насадок або видаленням матеріалу з пристрою.

Ви можете використовувати цей виріб для цілей, перелічених нижче:

Підрізання: використовується для видалення трави та бур'янів біля стін, парканів, дерев та бордюрів.

Зрізання: використовується для зрізання трави, яку важко дістата за допомогою звичайної косарки.

ПРИМІТКА. Цей інструмент має використовуватись тільки за призначенням. Будь-яке інше використання, наприклад підрізання живоплоту, вважається випадком використання не за призначенням.

UK

УСТАНОВЛЕННЯ ТА ЗНЯТТЯ КАБЕЛЮ АКУМУЛЯТОРА

Повністю зарядіть перед першим використанням.

Установлення кабелю акумулятора (рис. M)

Вирівняйте ▲ на штепсель з ▲ на лісковому тримері. Вставте штепсель в інструмент таким чином, щоб зелений ущільнювач повністю зник у гнізді.

Видалення

Від'єднайте шнур акумулятора від кріпильного паза та витягніть штепсель із ліскового тримера.

ЗАПУСК/ЗУПИНКА ЛІСКОВОГО ТРИМЕРА (рис. N)

Запуск

Натисніть важіль блокування в положення «УВІМК.», натисніть запірний язичок вперед, потім натисніть на важіль перемикача. Цей важіль слугує для плавного регулювання швидкості. Що більше ви піднімаєте важіль, то вище швидкість.

N-1	Важіль блокування	N-3	Важіль перемикача
N-2	Важіль перемикача		

Зупинка

Відпустіть важіль перемикача та натисніть кнопку блокування, щоб повернутися в положення «OFF».

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Завжди від'єднуйте роз'єм акумулятора від гнізда під час перерви у роботі та після закінчення роботи.

ВИКОРИСТАННЯ ЛІСКОВОГО ТРИМЕРА

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Щоб уникнути серйозних травм, завжди використовуйте закриті або відкриті захисні окуляри під час роботи з цим пристроєм. Одягайте маску для обличчя або пилову маску в місцях, де є пил.

Очищуйте ділянку підрізання перед кожним використанням. Видаліть усі предмети, такі як камені, біле скло, цвяхи, дроти або ліску, які можуть бути відкинуті або затягнуті в ріжуче обладнання. Приберіть із робочої області дітей, сторонніх і домашніх тварин. Принаймні тримайте всіх дітей, сторонніх спостерігачів і домашніх тварин на відстані не менше 15 м; проте для сторонніх спостерігачів усе одно може бути ризик від викинутих предметів. Стороннім спостерігачам слід рекомендувати носити засоби захисту очей. Перед наближенням зупиніть мотор і ріжучий пристрій негайно.

Перед кожним використанням перевірте наявність пошкоджень/зношених деталей

Перевірте ударну головку, щиток і ручку-скобу, а також замініть частини, які тріснули, викривлені, зігнуті або будь-яким чином пошкоджені.

Ріжучий лісовий ніж на краю щитка може затупитися з часом. Рекомендується періодично заточувати його за допомогою напилка або замінити його на нове лезо.

Після кожного використання очистьте тример.

▲ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ. Засмічення вентиляційних отворів перешкоджає проникненню повітря в корпус мотора і може привести до перегріву або пошкодження мотора.

- Чистьте тільки м'яким мілом і вологого ганчіркою. Ніколи не допускайте потрапляння рідини всередину інструменту; ніколи не зануруйте будь-яку частину інструмента в рідину.
- Завжди оберігайте вентиляційні отвори в корпусі мотора від сміття.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Ніколи не використовуйте воду для очищення тримера. Не застосовуйте розчинники, коли чистите пластикові деталі. Більшість пластмас чутливі до пошкоджень різноманітними промисловими розчинниками. Для видалення бруду, пилу, мастила тощо користуйтесь чистою ганчіркою.

РЕГУЛЮВАННЯ ДОВЖИНІ РІЖУЧОЇ ЛІСКИ.

Тримерна головка дає оператору змогу випускати більше ріжучої лісکи, ні зупиняючи мотор. Коли ліска стирається або знущується, можна випустити додаткову ліску, злегка вдаривши ударну ручку об землю під час роботи з тримером (рис. V).

ПРИМІТКА. Випуск лісکи стане складнішим, коли ріжуча ліска стане закороткою.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Не видаляйте та не змінюйте ріжуче лезо в зборі. Надмірна довжина лісکи призведе до перегріву мотора та може спричинити серйозні травми.

ЗАМІНА ЛІСКИ

ПРИМІТКА. Завжди використовуйте рекомендовану нейлонову ріжучу ліску з діаметром, що не перевищує 2,4 мм. Використання іншої лісکи, відмінної від указаної, може спричинити перегрівання ліскового тримера або його пошкодження.

- ▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Ніколи не використовуйте металеву ліску, дріт або канат тощо. Вони можуть зламатись і стати небезпечними снарядами.
1. Натисніть на фіксатори тримача котушки та витягніть тримач котушки (рис. K1 і K2).
 2. Складіть і намотайте ліску на котушку, як показано на рис. O1. Потім просуньте ліску через дві протилежні вирізи на котушці (рис. O2).
 3. Установіть котушку у фіксатор, вирівнявши вирізи з вушками на фіксаторі (рис. O3).
 4. Вирівняйте пази фіксатора з виступами на основі котушки та рівномірно натисніть на фіксатор, щоб він зафіксувався на місці (рис. O4).

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Використовуйте для технічного обслуговування лише ідентичні запчастини. Регулярно оглядайте інструмент і виконуйте його обслуговування. Для гарантування безпеки та надійності всі ремонтні роботи повинен проводити кваліфікований технічний спеціаліст.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Акумуляторні інструменти не потрібно підключати до електричної розетки; отже, вони завжди в робочому стані. Щоб запобігти серйозному травмуванню, вживайте додаткових заходів та будьте обережні під час технічного обслуговування або зміни різального обладнання чи інших пристосувань.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Щоб запобігти серйозним травмам, від'єднайте роз'єм акумулятора від гнізда перед обслуговуванням, очищеннем, заміною додаткових насадок або видаленням матеріалу з пристрою.

DİŞLİ KUTUSUNU YAĞLAYIN

En iyi çalışma ve daha uzun kullanım ömrü için dişli kutusunu her 50 saatlik çalışmadan sonra özel bir yağıyla yağlayın (her defasında 4-5g).

Özel yağı aşağıdaki gereklilikleri yerine getirmelidir.

1. DIN51818: NLGI-1 sınıfına ait konik penetrasyon derecesi.
2. Ester bazlı yağı.
3. Harika düşük sıcaklıkta başlatma, EP, mekanik kayma, aşınma dayanımı ve oksidatif stabilité özellikleri.
4. Çalışma sıcaklığı -40~180°C olmalıdır. Akü fişini ve sızdırmazlık vidasını çıkarın. Fişli kutusunu yağı deliğiinden yağlayın.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Çali kesicisine akü takılıyken veya çalışırken yağlamayın.

ОЧИЩЕННЯ ПРИЛАДУ

- Очистьте прилад вологою ганчіркою з м'яким миючим засобом.
- Не використовуйте сильні миючі засоби на пластиковому корпусі або ручці. Вони можуть бути пошкоджені деякими ароматичними маслами, наприклад хвойним і лимонним, а також розчинниками, такими як гас. Вологість також може становити небезпеку удару. Обережно пропріть вологу м'якою сухою тканиною.

UK

ЗБЕРІГАННЯ ПРИЛАДУ

- Від'єднайте роз'єм акумулятора від гнізда, коли тример не використовується.
- Перед зберіганням інструмент необхідно ретельно очистити.
- Зберігайте пристрій у сухому, добре вентильованому, закритому або високо розташованому недоступному для дітей місці. Не зберігайте пристрій біля мінеральних добрив, бензину та інших хімікатів.

- Використовуйте транспортувальний чохол для металевих лез під час транспортування та зберігання.

Захист довкілля



Не викидайте електричне обладнання, зарядний пристрій та батарейки/акумулятори в побутові відходи! Відповідно до європейського закону 2012/19/ЄС електричне та електронне обладнання, яке більше не придатне для використання, і згідно з європейським законом 2006/66/ЄС дефектні або використані акумуляторні батареї мають збиратись окремо. Якщо електричний пристрій утилізується на сміттезвалищі, небезпечні речовини можуть втекти в ґрунтovі води та потрапити в харчовий ланцюг, що може зашкодити вашому здоров'ю та самопочуттю.

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

НЕСПРАВНІТЬ	ПРИЧИНА	ВИРІШЕННЯ
Не вдається запустити.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Акумуляторна батарея не приєднана до ліскового тримера. ■ Немає електричного контакту між тримером і батареєю. ■ Акумуляторна батарея розряджена. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Під'єднайте акумулятор до ліскового тримера. ■ Повторно вставте акумуляторну батарею із зазначенним зарядним пристроєм. ■ Зарядіть акумуляторну батарею.
Трава намоталася на головку тримера та корпус мотора.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Щиток не встановлено на тример, у результаті чого ріжуча ліска надмірно довга і мотор перевантажено. ■ Використовується важка ріжуча ліска. ■ У валі мотора або головці тримера намоталася трава. ■ Мотор перевантажено. ■ Акумулятор або лісковий тример занадто гарячі. ■ Роз'єм акумулятора від'єднано від інструмента. ■ Акумуляторна батарея розряджена. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Від'єднайте роз'єм акумулятора від гнізда та встановіть щиток на тример. ■ Використовуйте рекомендовану нейлонову ріжучу ліску з діаметром не більше 2,4 мм. ■ Зупиніть тример, вийміть акумулятор і витягніть траву з вала та головки тримера. ■ Інструмент відновить роботу, коли навантаження буде усунуто. Для безперервної роботи зменште навантаження на інструмент. ■ Дайте акумуляторній батареї або тримеру охолонути, доки температура не опуститься нижче 67 °C. ■ Повторно підключіть роз'єм. ■ Зарядіть акумуляторну батарею.
Ріжуча ліска не випускається.	<ul style="list-style-type: none"> ■ У валі мотора або головці тримера намоталася трава. ■ У тримерній головці бракує ліски. ■ Тримерна головка брудна. ■ Ліска заплуталась у тримерній головці. ■ Ліска занадто коротка. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Зупиніть тример, вийміть акумулятор і витягніть траву з вала мотора та головки тримера. ■ Вийміть акумулятор і замініть ріжучу ліску; дотримуйтесь вказівок у розділі «ЗАМІНА ЛІСКИ» в цьому посібнику. ■ Remove the battery and clean the lower cover assembly, spool and upper cover. ■ Remove the battery, remove the line from the spool and rewind; follow the section "LINE REPLACEMENT" in this manual. ■ Remove the battery and pull the lines while alternately pressing down on and releasing the trimmer head.

UK



НЕСПРАВНІСТЬ	ПРИЧИНА	ВИРІШЕННЯ
Трава намоталася на головку тримера та корпус мотора.	<ul style="list-style-type: none">■ Різання високої трави на рівні землі.	<ul style="list-style-type: none">■ Cut out the weeds into several sections from top to ground level.

ГАРАНТІЯ

ПРАВИЛА ГАРАНТІЇ EGO

Будь ласка, відвідайте веб-сайт egopowerplus.com для отримання повних умов гарантійної політики EGO.

UK

278

ЛІСКОВИЙ ТРИМЕР ІЗ ЖИВЛЕННЯМ ВІД 56-ВОЛЬТНОГО ЛІТІЙ-ІОННОГО АКУМУЛЯТОРА — STX3800

ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ!



Прочетете ръководството на оператора

⚠ Остатьчен риск! Хора с електронни устройства, като пейсмейкър трябва да се консултират с лекуващия(те) си лекар(и) преди употреба на този продукт. Работата с електрическо оборудване в непосредствена близост до сърдечен пейсмейкър може да предизвика смущение или неизправност на пейсмейкъра.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да осигурите безопасността и надеждността, всички поправки и подмени трябва да се извършват от квалифициран сервизен техник.

СИМВОЛИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Целта на символите за безопасност е да превличат вниманието към възможни опасности. Символите за безопасност и обясненията към тях заслужават вашето повишено внимание и осъзнаване. Символите за безопасност сами по себе си не елиминират каквато и да е опасност. Инструкциите и предупрежденията, които предоставят не са заместители за подходящите мерки за предотвратяване на инцидент.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че сте прочели и осъзнали всички инструкции за безопасност в това Ръководство на оператора, включително всички известявачи символи за безопасност, като "ОПАСНОСТ," "ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ," и "ВНИМАНИЕ" преди да използвате този инструмент. Неспазването на всички инструкции изброени долу може да доведе до електрически шок, пожар и/или сериозно нараняване.

ЗНАЧЕНИЕ НА СИМВОЛИТЕ

СИМВОЛ СИГНАЛИЗИРАЩ ЗА БЕЗОПАСНОСТ: Показва ОПАСНОСТ, ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ или ВНИМАНИЕ. Могат да бъдат използвани във връзка с други символи или пиктограми.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Работата с който и да е електроинструмент може да доведе до изхвърлянето на чужди обекти в очите ви, което може да доведе до тежко увреждане на окото. Преди започване на работа с електрически инструмент, винаги носете предпазни очила със странична защита и визор за цялото лице, когато е необходимо. Препоръчваме ви защитна маска осигуряваща широко зрително поле, която да се използва над очилата или стандартни предпазни очила със странични екрани.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Тази страница изобразява и описва символите за безопасност, които може да се появят по този продукт. Прочетете, осъзнайте и следвайте всички инструкции по машината преди предприемане на склобяване или работа.

Сигнал за безопасност	Предпазни мерки, които засягат Вашата безопасност.
	За намаляване на опасността от нараняване, потребителят трябва да прочете и разбере ръководството на оператора преди използването на този продукт.
	Винаги носете предпазни очила със странична защита и предпазен екран за цялото лице, когато работите с този продукт.
	Винаги носете защита за слуха, когато работите с този продукт.
	Носете одобрена предпазна каска с твърдо бомбе за да предпазите главата.
	Диаметър на кордата
	Ширина на рязане
	Диаметър на найлонова режеща корда
	Максималната режеща ширина на кордов тример

BG

	Носете защитни ръкавици	Заштитете ръцете си с ръкавици, когато боравите с ножа или предпазителя на ножа.
	Носете предпазни ръкавици	Носете непълзгащи се обувки за безопасност, когато използвате това оборудване.
	Пазете се от тласкане на ножа	Предупредете оператора за опасност от тласкане на ножа.
	Не излагайте на дъжд	Не използвайте в дъжд или не го оставяйте навън, когато вали.
	Дръжте околните хора надалеч поради рикошет	Изхвърлените обекти могат да рикошират и да доведат до нараняване или щети по собствеността. Уверете се, че други хора и домашни любимци спазват достатъчно разстояние от храстореза, когато го използвате.
	Дръжте околните хора надалеч	Уверете се, че други хора и домашни любимци спазват поне 15 м разстояние от тримера, когато го използвате.
	Без кръгъл нож	Не монтирайте кръгли режещи ножове.
	Не излагайте на дъжд	Този продукт е в съответствие с приложимите директиви на ЕС.

	CE	Гарантирано ниво на мощност на звука. Звуковите емисии към околната среда са в съответствие с директивите на европейската общност.
	WEEE	Отпадъчните електрически продукти не трябва да бъдат изхвърляни заедно с домакинския отпадък. Отнесете го до упълномощено място за рециклиране.
IPX5	IP символ	Защита от навлизане на вода степен 5.
V	Волта	Напрежение
π_0	Ско-рост без натоварва-не	Скорост на въртене без товар
min^{-1}	на минута	Обороти в минута
	Постоярен ток	Вид или характеристика на тока
Kg	Килограм	Тегло

ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ИНСТРУМЕНТИ

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете всички предупреждения за безопасност, инструкции, илюстрации и спецификации предоставени с този електрически инструмент. Непазването на всички инструкции изброени долу може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозно нараняване.

Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдеща справка.

Терминът "Електрически инструмент" в предупрежденията се отнася до захранвани от мрежата (кабелни) електрически инструменти или захранвани чрез батерия (безкабелни) електрически инструменти.

БЕЗОПАСНОСТ В РАБОТНАТА ЗОНА

- Поддържайте работната зона чиста и добре осветена. Разхвърляни или тъмни работни зони пораждат инциденти.
- Не работете с електроинструменти в експлозивна атмосфера, като например в присъствието на запалими течности, газ или прах. Електрическият инструмент създава искра, която може да възпламени праха или изпаренията.
- Дръжте на разстояние децата и страничните лица, докато работите с електрически инструмент. Разсейването може да причини загуба на контрол.

ЛИЧНА БЕЗОПАСНОСТ

- **Внимавайте, гледайте какво правите и използвайте здрав разум, когато работите с електрически инструмент. Не използвайте електрически инструмент, когато сте уморени или когато сте под влияние на наркотики, алкохол или лекарства.** Момент невнимание по време на работата с електрически инструмент, може да доведе до сериозно лично нараняване.
- **Използвайте лични предпазни средства. Винаги носете защита за очите.** Защитно оборудване като прахови маски, не пътгаци се безопасно обувки, твърда каска или защита за слуха използвана при подходящи условия ще намали риска от лични наранявания.
- **Предотвратете непреднамерено пускане.** Уверете се, че **ключът е в изключена позиция, преди да свържете към захранване и/или батерия, повдигайки или носейки инструмента.** Носейки инструмента, докато пръстът ви е на спуска или подаването на захранване на инструменти, които са с включен прекъсвач е предпоставка за инциденти.
- **Извадете всеки регулиращ ключ или гаечен ключ, преди да включите захранването.** Гаечен или друг ключ оставен закачен към въртящите се части на електрическия инструмент, може да доведе до лично нараняване.
- **Не се противгайайте.** Запазете правилна стойка и баланс по всяко време. Това позволява по-добър контрол върху електрическия инструмент в непредвидени ситуации.
- **Облечете се подходящо.** Не носете отпуснати дрехи или бижута. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците далеч от движещи се части. Отпуснати дрехи, бижута или дълга коса, могат да бъдат хванати в движещите се части.

- Ако са предоставени устройства за сварване на прахоуловител или съоръжения за събиране, уверете се, че те са свързани и са правилно използвани. Употребата на устройства за прах може да намали рисковете свързани с прах.
- **Не позволявате на рутинността придобита от честата употреба на инструмента да позволи да станете небрежни и да игнорирате принципите за безопасност на инструмента.** Небрежно действие може да причини сериозно нараняване за части от секундата.

УПОТРЕБА И ГРИЖА ЗА ЕЛЕКТРИЧЕСКИЯ ИНСТРУМЕНТ

- **Не пресилвайте електрически инструмент.** Използвайте правилния електрически инструмент за вашата работа. Правилният електрически инструмент ще съврши работата по-добре и по-безопасно при капацитета за който е проектиран.
- **Не използвайте електрическия инструмент ако ключът не го включва или изключва.** Всеки електрически инструмент, който не може да бъде контролиран от ключа е опасен и трябва да бъде поправен.
- **Дръжте свободния електрически инструмент извън досяха до деца и не позволявате хора, които не са запознати с електрическия инструмент или тези инструкции да работят с него.** Електрическите инструменти са опасни в ръцете на необучени потребители.
- **Поддръжка на електрически инструменти и аксесоари.** Проверете за разместяване или блокиране на подвижни части, счупване на части, и всякакви други условия, които могат да повлият на работата на електрическия инструмент. При повреда ремонтирайте инструмента преди употреба. Много инциденти са причинени от лошо поддържани електрически инструменти.
- **Дръжте режещите инструменти остри и чисти.** Правилно поддържани режещи инструменти, с остри режещи ръбове е по-малко вероятно да се заклещят и по-лесно се контролират.
- **Използвайте електрическия инструмент, аксесоарите, частите на инструмента и т.н в съответствие с тези инструкции, като вземете предвид условията на работа и вида работа, която ще бъде извършвана.** Употребата на електрическия инструмент за дейности различни от предназначените може да доведе до опасни ситуации.

- Дръжте ръкохватките и места за захващане сухи, чисти и без масло и грес. Хъзгавайте ръкохватки и места за захващане не позволяват безопасно боравене и контролиране на инструмента при неочаквана ситуация.
- **Дръжте кабелите далеч от работната зона на инструмента.** По време на работа кабелите може да са скрити от погледа ви и да бъдат срязани инцидентно от инструмента.

УПОТРЕБА И ГРИЖА ЗА ИНСТРУМЕНТ С БАТЕРИЯ

- Презареждайте само с зарядно устройство определено от производителя. Зарядно устройство, което е подходящо за един тип акумулаторни батерии може да създаде риск от пожар, когато се използва с други акумулаторни батерии.
- **Използвайте електроинструменти само със специфично обозначени акумулаторни батерии.** Употребата на каквато и да е друга батерия може да създаде риск от нараняване или пожар.
- **Когато акумулаторните батерии не са в употреба ги дръжте на разстояние от други метални обекти, като кламери, монети, ключове, пирони, отвертки или други малки метални предмети, които могат да направят свързване между клемите.** Съврзване на късо на клемите на акумулаторната батерия може да причини изгаряния или пожар.
- **При условия на злоупотреба, течност може да се отдели от акумулаторната батерия; предотвратете контакт.** Ако инцидентно възникне контакт, изплакнете с вода. Ако течност влезе в контакт с очите, допълнително потърсете медицинска помощ. Течност отделена от акумулаторната батерия може да предизвика възпаление или изгаряния.
- **Не използвайте акумулаторна батерия или инструмент, които са повредени или модифицирани.** Повредените или модифицираните батерии може да проявят непредсказуемо поведение, което да доведе до пожар, експлозия или риск от нараняване.
- **Не излагайте батерията или инструмента на огън или прекомерна температура.** Излагане на огън или температури над 100 °C може да причини експлозия.
- **Следвайте всички инструкции за зареждане и не зареждайте батерията или инструмента извън температурния обхват зададен в инструкциите.** Неправилното зареждане или зареждане извън определения температурен обхват може да повреди батерията и да повиши риска от пожар.

BG

ОБСЛУЖВАНЕ

- Обслужуйте вашия електрически инструмент чрез квалифициран техник, като използвате само идентични резервни части. Това ще осигури поддържането на безопасността на електрическия инструмент.
- **Никога не поправяйте повредени акумулаторни батерии.** Ремонтът на акумулаторни батерии трябва да бъде извършван от производителя или оторизиран сервис.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете всички предупреждения за безопасност, инструкции, илюстрации и спецификации предоставени с този електрически инструмент. Неспазването на всички инструкции изброени долу може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозно нараняване. Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдеща справка.

Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдеща справка.

ОБУЧЕНИЕ

- Прочете внимателно инструкциите. Запознайте се с управлението и правилната употреба на машината.
- Никога не позволявайте на хора или деца, които не са запознати с тези инструкции да използват уреда. Местните разпоредби могат да ограничат възрастта на оператора.
- Не забравяйте, че операторът или потребителът носи отговорност за злополуки или рискове по отношение на други хора или тяхното имущество.

ПОДГОТОВКА

- Никога не работете с машината, докато в близост има хора, особено деца или домашни любимци.
- Носете защита за очите и подсилени обувки по всяко време докато работите с машината.
- Разстоянието между машината и околните хора трябва да бъде минимум 15 м.
- Не използвайте никога машината, когато операторът е уморен, болен или под влияние на алкохол или други упойващи средства.

РАБОТА

- Използвайте машината единствено на дневна светлина или при добра изкуствена светлина.
- Никога не работете с машината с повредени предпазители или екрани или без поставени предпазители или екрани.

- Включете мотора само, когато ръцете и краката са далеч от режещите средства.
- Винаги разединявайте машината от електрическото захранване (примерно махнете акумулаторната батерия).
 - когато оставяте машината без надзор;
 - преди почистване на задържане;
 - преди проверка, почистване и работа по машината.
 - след удряне на чужд предмет;
 - когато машината започне да вибрира неестествено.
- Вземете предпазни мерки против контузии по краката и ръцете от средствата за рязане.
- Винаги бъдете сигури, че вентилационните отвори са запазени чисти от отпадъци.

ПОДДРЪЖКА И СЪХРАНЕНИЕ

- Разединете машината от електрическото захранване (примерно извадете батерията), преди да извършите работа по поддръжка или почистване.
- Използвайте единствено препоръчани от производителя резервни части и аксесоари.
- Проверявайте и поддържайте машината редовно. Ремонтирайте машината единствено в оторизиран сервис.
- Когато не е в употреба, съхранете машината извън досятла на деца.

ДРУГИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Избягвайте опасни среди – не използвайте ел. уреди във влажни или мокри места.
- Дръжте предпазителите по местата им в работно състояние.
- Дръжте ръцете и краката далеч от зоната на рязане.
- За да намалите риска от нараняване, никога не работете на стълба или на някаква друга несигурна упора. Никога не дръжте режещия блок над нивото на талията.
- Проверявайте режещия блок на чести кратки интервали по време на работа или незабавно, ако има забележима промяна в поведението при рязане.
- За най-добри резултати, вашата батерия трябва да се зарежда на места, където температурата е по-висока от 5° C и по-ниска от 40° C. Не я съхранявайте на открито или в превозни средства.
- Ако бъдете приближен от човек, спрете мотора и режещия блок.

- **Предупредете оператора за опасност от тласкане на ножа (използвайте само с нож с 3 зъба).**
 - Тласкане на ножа може да се получи, когато въртящият се нож, влезе в контакт с предмет, който не може да отреже незабавно.
 - Тласкането на ножа може да бъде достатъчно силно за да причини уредът и/или операторът да бъдат изхвърлени на всяка посока и вероятно да се загуби контрол върху уреда.
 - Тласкането на ножа може да се случи без предупреждение, ако ножът се бълсне, заседне или се заклеци.
 - Тласкането на ножа е по вероятно да се случи в зона, където е трудно да видите рязания материал.
- **Не закачайте нож на уред, без правилно монтиране на всички необходими части.** Неспазването за употреба на правилни части, може да причини излитане на ножа и сериозно да нареди оператора и/или около стоящите. Изхвърлете от употреба ножове, които са огънати, деформирани, напукани, счупени или повредени по друг начин. Използвайте остьр нож. Един тъп нож е по-склонен към засядане или тласкане (използвайте само нож с 3 зъба).
- Движещ се по инерция нож/корда, може да причини нараняване, тъй като продължава да се върти след като моторът е спрян или спусъкът е освободен. Упражнявайте правилен контрол, докато ножът/кордата напълно спре да се върти.
- Използвайте единствено акумулаторни батерии EGO и зарядни устройства изброени по-долу:

АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ	ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО
BAX1500	CHX5500E

- Инструментите с батерия не трябва да бъдат закачени към електрически контакт, поради това те винаги са в работно състояние. Бъдете подгответи за възможни опасности, дори когато инструментът не работи. Бъдете внимателни, когато извършвате поддръжка или обслужване.
- Не измивайте с маруч, избягвайте попадане на вода в мотора и електрическите връзки.
- Ако настъпят събития, които не са засегнати в това ръководство, бъдете предпазливи и използвайте добра преценка. Свържете се с сервисния потребителски център на EGO за помощ.

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ!

СПЕЦИФИКАЦИИ

Напрежение	56 V ---
Скорост без натоварване	До 5800/мин
Механизъм за рязане	Ударна глава
Вид режеща корда	2,4 mm найлонова усукана корда
Ширина на рязане	38 cm
Препоръчителна работна температура	0°C-40°C
Препоръчителна температура на съхранение	-20°C-70°C
Оптимална температура на зареждане	5°C-40°C
Тегло (без акумулаторна батерия)	5,8 kg
Измерено ниво на сила на звука L_{WA}	95,1dB(A) K=1,2dB(A)
Ниво на звуково налягане при ухото на оператора L_{PA}	81,9dB(A) K=2,5dB(A)
Гарантирано ниво на сила на звука L_{WA} (измерено съгласно 2000/14/EC)	96dB(A)
Оценка на вибрации a_h :	Предна спомагателна ръкохватка Задна ръкохватка
	3,2 m/s ² K=1,5 m/s ²
	2,3 m/s ² K=1,5 m/s ²

ОПАКОВЪЧЕН ЛИСТ

ИМЕ НА ЧАСТТА	Количество
Линеен тример	1
Предпазител комплект	1
Затворена ръкохватка комплект	1
Предпазен бариерен прът	1
Фиксиращ прът за п-ред-паз-ния барие-рен пр-ът	1
Винт	2
Комбиниран ключ	1
Ключ за вътрешен шестостен	1
Ръководство на оператора	1
Външен фланец	1
Гайка	1

ОПИСАНИЕ

ЗАПОЗНАЙТЕ СЕ С ВАШИЯ КОРДОВ ТРИМЕР (Фиг. А)

- Декларираният общ размер на вибрации е измерен в съответствие със стандартния метод за тест и може да бъде използван за сравнение между два инструмента;
- Декларираният общ размер на вибрации може също така да бъде използван за предварителна оценка на влиянието.
- **БЕЛЕЖКА:** Вибрационните емисии по време на действителната употреба на електрическия инструмент може да се различава от декларираната стойност. С цел да се защити оператора, потребителят трябва да носи ръкавици и антифони в действителни условия на работа.

1. Контакт
2. Лост за отключване
3. Ограничителен пръстен
4. Затворена ръкохватка
5. Корда за тример
6. Предпазител комплект
7. Вал
8. Спусък
9. Задна ръкохватка
10. Тримерна глава (ударна глава)
11. Бутон за освобождаване
12. Режещ нож за кордата
13. Предпазен бариерен прът (само за глава на храсторез)
14. Фиксиращ прът за предпазния бариерен прът (само за глава на храсторез)
15. Външен фланец (само за глава на храсторез)
16. Гайка (само за глава на храсторез)
17. Комбиниран ключ
18. Ключ за вътрешен шестостен

МОНТАЖ

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако някои от частите са повредени или липсват, не работете с този продукт, докато частите не се подменят. Използването на този продукт с повредени или липсващи части може да доведе до сериозно лично нараняване.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не се опитвайте да модифицирате този продукт или да създадете аксесоари, които не се препоръчват за употреба с този кордов тример. Всяка такава промяна или модификация е злоупотреба и може да доведе до опасни условия с последици от възможни сериозни наранявания.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да предотвратите случайно стартиране, което може да причини сериозно винаги изваждайте конектора на акумулаторната батерия от контакта, когато слобявате частите.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато инструментът е оборудван с глава на храсторез, предпазният бариерен прът трябва да бъде монтиран.

МОНТАЖ НА ПРЕДПАЗИТЕЛЯ

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги носете ръкавици, когато монтирате или подменяте предпазителя. Пазете се от ножа на предпазителя и защитете вашата ръка от нарязване.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не работете с инструмента без предпазителят да е здраво на мястото си. Предпазителят трябва винаги да е на инструмента, за да предпазва потребителя! Когато предпазителят е фиксиран, никога не се опитвайте да извадите или да регулирате предпазителя, ако е необходима подмяна, трябва да бъде извършена от квалифициран сервизен техник!

Разхлабете и извадете двата винта от предпазителя(фиг. В), подравнете монтажните отвори на предпазителя с отворите за монтажния механизъм и след това захванете предпазителя в основата на щангата с двата винта, заедно с две пружинни шайби (фиг. С).

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че предпазителят е закрепен съгласно фиг. В и С, всяко закрепване на обратно ще причини голяма опасност!

МОНТИРАНЕ И РЕГУЛИРАНЕ НА ЗАТВОРЕНАТА РЪКОХВАТКА

- Спрете мотора и извадете конектора на акумулаторната батерия от контакта, ако е монтирана.

- Разхлабете крилчатата гайка за да отделите регулируемата затворена ръкохватка (Фиг. D).

БЕЛЕЖКА: Инсталирайте възела на предпазния бариерен прът върху затворената ръкохватка с двата винта, когато инструментът е оборудван с глава на храсторез.

Фиг. D - за описание на части виж по-долу:

D-1	Затворена ръкохватка	D-4	Предпазен бариерен прът (само за глава на храсторез)
D-2	Затягащ блок	D-5	Фиксиращ прът
D-3	Крилчата гайка		

БЕЛЕЖКА: Има два вида фиксиращ прът, късият е за тримерна глава. Дългият е за глава на храсторез. Внимавайте да изберете правилния фиксиращ прът, когато използвате инструмента.

- Натиснете затворената ръкохватка във вала от предната страна на ограничителния пръстен. Никога не я поставяйте между ограничителяния пръстен и зоната на задната ръкохватка. (Фиг. Е).

БЕЛЕЖКА: Регулирайте затворената ръкохватка между ограничителния пръстен и предупредителната табелка, когато инструментът е оборудван с глава на храсторез (Фиг. F).

- Поставете затягащия блок в прореза на ръкохватката (фиг. G).
- Монтирайте заключването на пръта и затегнете предварително с крилчата гайка. Уверете се, че затворената ръкохватка е нагоре и сочи към върха на задната ръкохватка (фиг. H).
- Регулирайте затворената ръкохватка между ограничителяния и табелката, докато намерите удобната позиция, когато използвате като тример.
- Застопорете лоста на фиксирация прът (Фиг. I).

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не работете с инструмента без затворената ръкохватка да си е на мястото.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Закрепете затворената ръкохватка единствено между ограничителяния пръстен и табелката.

СМЯНА НА ТРИМЕРНАТА ГЛАВА С НОЖА С 3 ЗЪБА

Запознайте се с тримерната глава, както е показано на Фиг. J. След това демонтирайте тримерната глава и монтирайте ножа с 3 зъба към храстореза.

Фиг. J описание на части виж долу:

J-1	Вътрешен фланец	J-5	Пружина
J-2	Капак на фланеца	J-6	Режеща корда
J-3	Горен корпус комплект	J-7	Фиксатор на макарата
J-4	Гайка	J-8	Долен корпус комплект

- Натиснете бутона за освобождаване на фиксатора на макарата и извадете макарата, като я издърпate право навън (фиг. K1 и K2).
- Завъртете възела на горния корпус, за да подравните прореза във фланеца с отвора за закрепване на вала в предавателната кутия и вмъкнете стабилизатора в отвора (Фиг. K3).
- Завъртете обхващащия гаечен ключ по часовниковата стрелка, за да отстраните гайката и възела на горния корпус (Фиг. K4).
- Отстранете предпазния аксесоар като разхлабите трите винта с шайби (Фиг. K5).

БЕЛЕЖКА: За да се защитите срещу нараняване, трябва да носите ръкавици преди всяка работа с ножа с 3 зъба.

- Монтирайте вътрешния фланец и капака на фланеца на местата им (Фиг. L1)
- Монтирайте ножа на вала на мотора осигурявайки, че повърхността на ножа е изравнена с повърхността на издатината на външния фланец. Монтирайте външния фланец и гайката (Фиг. L2). Затегнете предварително гайката в посока ОБРАТНО НА ЧАСОВНИКА на ръка.
- Поставете предавателната кутия върху твърда повърхност за опора. С едната си ръка хванете пръта на храстореза, а с другата си ръка хванете мултифункционалния гаечен ключ, за да затегнете гайката, като следвате стрелката за посоката маркирана върху външния фланец (Фиг. L3).

ЕКСПЛОАТАЦИЯ

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не позволявайте рутината с този продукт да ви направи непредпазливи. Запомнете, че невнимание за малка част от секундата е достатъчна за да нанесе сериозно нараняване.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги носете защита за очите заедно със защита за слуша. Ако не го направите може да доведе до изхвърляне на предмети към очите ви и други възможни сериозни наранявания.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте други приставки или аксесоари, които не са препоръчани от производителя на този продукт. Употребата на приставки или аксесоари, които не са препоръчани, може да доведе до сериозно нараняване.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да предотвратите сериозно нараняване, извадете конектора от акумулаторната батерия от контакта преди обслужване, почистване, смяна на приставките или изваждане на материал от устройството.

Може да използвате този продукт за целите описани долу:

Подкастряне: използва се за да се премахне тревата и плевелите до стени, огради, дървета и лехи.

Рязане: използва се за рязане на трева, която е трудно достъпна използвайки нормална косачка.

БЕЛЕЖКА: Инструментът трябва да бъде използван само за предназначените цели. Всяка друга употреба, примерно подрязване на жив плет, се смята за случай на злоупотреба.

МОНТИРАНЕ/ИЗВАЖДАНЕ НА КАБЕЛА НА БАТЕРИЯТА

Заредете напълно преди първата употреба.

За да инсталирате кабела на акумулаторната батерия (Фиг. M)

Подравнете ▲ щепсела ▲ с кордовия тример. Вмъкнете щепсела в машината, докато зеленото уплътнение напълно изчезне в контакта.

За да извадите

Освободете кабела на батерията от монтажния канал и издърпайте щепсела от кордовия тример.

СТАРТИРАНЕ/СПИРАНЕ НА КОРДОВИЯ ТРИМЕР (Фиг. N)

За да стартирате

Натиснете лоста за отключване в позиция "ON" (ВКЛ.), избутайте заключващото езиче напред, след това натиснете превключвателния спусък. Спусъкът регулира безстепенно скоростта. Колкото повече издърпвате спусъка, толкова по-висока е скоростта.

N-1	Лост за отключване	N-3	Превключвателен спусък
N-2	Заключващо езиче		

За да спрете

Отпуснете превключвателя спусък и натиснете бутона за отключване обратно към позиция "OFF".

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги изваждайте конектора на акумулаторната батерия от контакта по време на работни прекъсвания и след завършване на работата.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА КОРДОВИЯ ТРИМЕР

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да избегнете сериозно нараняване, носете предпазни очила по всяко време, когато работите с този уред. Носете маска за лицето или прахова маска при запрашени места.

Почистете зоната, която трябва да бъде подрязана преди всяка употреба. Почистете всички обекти, като камни, счупени стъкла, пирони, кабели или въжета, които могат да бъдат изхвърленi или да се оплетат в приставката за рязане. Изчистете зоната от деца, околни хора или домашни любимици. Като минимум дръжте всички деца, околни хора и домашни любимици минимум на 15 м разстояние, въпреки това пак може да съществува рисък за околните от изхвърленi обекти. Околните наблюдатели трябва да бъдат настърчени да носят защита за очите. Ако бъдете приближен от човек спрете незабавно мотора и приставката за рязане.

Преди всяка употреба проверявайте за повредени/износени части

Проверете ударната глава, предпазителя и затворената ръкохватка и подменете всички части, които са напукани, деформирани, изкривени или повредени по някакъв начин.

Режещият нож за кордата на ръба на предпазителя може да се изтъпи в течение на времето. Препоръчва се периодично да го заточвате с пила или да го подмените с нов нож.

След всяка употреба почистете тримера.

▲ ВНИМАНИЕ: Запушвания на вентилационните отвори ще предотвратят навлизане на въздух във корпуса мотора и ще доведат до прегряване или повреда на мотора.

- Използвайте единствено мек сапун и влажна кърпа за да почистите инструмента. Никога не позволявайте каквато и да е течност да навлезе вътре в инструмента, никога не потапяйте някоя част от инструмента във вода.
- По всяко време пазете вентилационните отвори в корпуса на мотора от отпадъци.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не използвайте вода за почистване на тримера. Избягвайте употребата на разтворители, когато почиствате пластмасовите части. Повечето пластмаси са податливи на повреди от различни видове разтворители, предлагани в търговската мрежа. Използвайте чист плат, за премахване на мръсотия, прах, масло и т.н.

РЕГУЛИРАНЕ НА ДЪЛЖИНата НА РЕЖЕЩата КОРДА

Главата на тримера позволява на оператора да отпусне повече режеща корда без да спира мотора. Когато кордата стане разкъсана или износена, може да бъде отпусната допълнителна корда чрез леко потупване в земята на бутона на главата (Фиг. V).

БЕЛЕЖКА: Освобождаването на корда ще стане по трудно, когато кордата стане твърде къса.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не премахвайте или променяйте устройството на режещия нож за кордата. Прекалената дължина на кордата ще причини прегряване на мотора и може да доведе до сериозно нараняване.

ПОДМЯНА НА КОРДАТА

БЕЛЕЖКА: Винаги използвайте препоръчителната найлонова режеща корда, с диаметър не надвишаващ 2,4 mm. Използване на корда различна от посочената може да причини прегряване или повреда на тримера.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не използвайте метално подсилена корда, жица или въже и др. Те могат да се счупят и да станат опасни летящи предмети.

1. Натиснете бутона за освобождаване на фиксатора на макарата и издърпайте фиксатора на макарата навън (фиг. K1 и K2).
2. Сгънете и навийте кордата за тример на макарата, както е показано на Фиг. o1. След това поставете краишата на кордата през двата противоположни жлеба на макарата (фиг. o2)
3. Поставете макарата във фиксатора, като жлебовете са подравнени в ушите на фиксатора (фиг. o3).
4. Подравнете прорезите на фиксатора с щифтовете на основата на макарата и натиснете фиксатора равномерно, като се уверите, че ще влезе на мястото си (фиг. Fig.o4).

ПОДДРЪЖКА

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато обслужвате, използвайте само идентични резервни части. Проверявайте и поддържайте машината редовно. За да осигурите безопасността и надеждността, всички поправки трябва да се извършват от квалифициран сервизен техник.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Инструментите с батерия не трябва да бъдат закачени към електрически контакт, поради това те винаги са в работно състояние. За да предотвратите сериозно нараняване вземете допълнителни предпазни мерки и грижи, когато извършвате поддръжка, обслужване или при смяна на режещите или други приставки.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да предотвратите сериозно нараняване, извадете конектора на акумулаторната батерия от контакта преди обслужване, почистване, смяна на приставки или изваждане на материал от устройството.

СМАЗВАНЕ НА КОРПУСА НА РЕДУКТОРА

За най-добра работа и по-дълъг живот смазвайте корпуса на редуктора със специална греч (по 4-5 грама всеки път) след всеки 50 часа работа.

Специалната греч трябва да отговаря на следните изисквания.

1. Да отговаря на стандарта DIN51818: NLGI-1 степен на проникване на конуса.
2. Греч на естерна основа.
3. Отлично стартериране при ниски температури, ЕР, механично срязване, устойчивост на абразия и стабилност на оксидиране.
4. Работната температура трябва да бъде -40~180°C. Отстранете щепсела на батерията и уплътняващия винт. Смажете корпуса на редуктора през отвора за смазване.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не смазвайте, докато храсторезът е все още свързан с батерията или работи.

ПОЧИСТВАНЕ НА УРЕДА

- Почистете уреда използвайки влажна кърпа и мек почистващ препарат.
- Не използвайте силен почистващ препарат по пластмасата на корпуса или ръкохватката. Те могат да бъдат повредени от определени ароматни масла като бор и лимон и от разтворители като керосин. Влагата също може да причини токов удар. Избръшете всяка влага със суха мека кърпа.

СЪХРАНЯВАНЕ НА УРЕДА

- Извадете конектора на акумулаторната батерия от контакта на кордовия тример, когато не е в употреба.
- Почистете изцяло инструмента преди да го съхраните.
- Съхранете уреда в сухо място с добра вентилация, заключен или съхраняван на високо извън досяга на деца. Не съхранявайте уреда в близост или върху тор, бензин или други химикали.
- Използвайте транспортен капак за металните остириета по време на транспортиране и съхранение.

Опазване на околната среда



Не изхвърляйте електрическо оборудване, зарядно устройство за акумулаторни батерии и батерии/акумулаторни батерии в домакинския отпадък. Съгласно европейския закон 2012/19/EU, електрическо и електронно оборудване, което повече не може да се използа и съгласно европейското законодателство 2006/66/EO, дефектните или използваните акумулаторни батерии/батерии трябва да се събират отделно. Ако се изхвърлят електрически уреди в сметища или бунища, опасни вещества могат да изтекат в подпочвените води и да попаднат в хранителната верига, като увредят вашето здраве и благосъстояние.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ПРОБЛЕМ	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Отказ при стартиране	<ul style="list-style-type: none"> ■ Акумулаторната батерия не е прикрепена към кордовия тример. ■ Няма електрически контакт между тримера и батерията. ■ Акумулаторната батерия е изтощена. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Закрепете акумулаторната батерия към кордовия тример. ■ Поставете отново акумулаторната батерия в посоченото зарядно устройство. ■ Заредете акумулаторната батерия.
Тревата обгръща главата на тримера и корпуса на мотора	<ul style="list-style-type: none"> ■ Предпазителят не е монтиран на тримера, което води до прекалено дълга режеща корда и прегряване на мотора. ■ Използвана е тежка корда за рязане. ■ Валът на мотора и тримерната глава са обвити в трева. ■ Моторът е претоварен. ■ Акумулаторната батерия или кордовият тример са твърде горещи. ■ Конекторът на акумулаторната батерия е разединен от инструмента. ■ Акумулаторната батерия е изтощена. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Извадете конектора на акумулаторната батерия от контакта и монтирайте предпазителя на тримера. ■ Използвайте препоръчана найлонова режеща корда с диаметър не по-голям от 2,4 mm. ■ Спрете тримера, извадете батерията и извадете тревата от вала и тримерната глава. ■ Машината ще се възстанови, когато натоварването е отстранено. За да продължите работа, намалете натоварването на машината. ■ Позволете на акумулаторната батерия или тримера да се охлади, докато температурата спадне под 67°C. ■ Вкарайте конектора отново. ■ Заредете акумулаторната батерия.

BG

ПРОБЛЕМ	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Не удается вытянуть леску.	<ul style="list-style-type: none">■ Валът на мотора или тримерната глава са обвити в трева.■ Няма достатъчно корда в тримерната глава.■ Главата на тримера е замърсена.■ Кордата е оплетена в тримерната глава.■ Кордата е твърде къса..	<ul style="list-style-type: none">■ Спрете тримера, извадете батерията и извадете тревата от вала на мотора и тримерната глава.■ Отстранете батерията и подменете кордата за рязане, следвайте раздел "ПОДМЯНА НА КОРДАТА" в това ръководство.■ Отстранете батерията и почистете възела на долния капак, макарата и горния капак.■ Извадете акумулатора, извадете кордата от макарата и я навийте, следвайте раздел "СМЯНА НА КОРДАТА" в това ръководство.■ Извадете батерията и издърпайте кордите, като последователно натиснете и освободите главата на тримера.
Trava se omotava oko glave šišača trave i kućišta motora	<ul style="list-style-type: none">■ Рязане на висока трева при нивото на земята.	<ul style="list-style-type: none">■ Отрежете плевелите на няколко части отгоре до нивото на земята.

ГАРАНЦИЯ

ГАРАНЦИОННА ПОЛИТИКА EGO

Моля посетете уебсайта egopowerplus.com за пълните условия по гаранционната политика на EGO.

PROČITAJTE UPUTE U CJELOSTI!



Pročitajte korisnički priručnik

⚠ Preostale opasnosti! Osobe s elektroničkim uređajima poput srčanih elektrostimulatora prije korištenja ovog proizvoda trebaju se posavjetovati sa svojim liječnikom. Rad električne opreme u neposrednoj blizini srčanih elektrostimulatora može prouzročiti smetnju ili kvar srčanog elektrostimulatora.

⚠ APOZORENJE! Radi osiguranja sigurnosti i pouzdanosti sve popravke i zamjene treba obavljati kvalificirani servisni tehničar.

SIGURNOSNI SIMBOLI

Svrha sigurnosnih simbola je skretanje pozornosti na moguće opasnosti. Sigurnosni simboli i njihova objašnjenja zahtijevaju vašu potpunu pozornost i razumijevanje. Sami simboli upozorenja ne isključuju opasnost. Upute i upozorenja koja pružaju nisu zamjena za propisne mјere za prevenciju nesreća.

⚠ APOZORENJE! Prije korištenja ovog alata pobrinite se da sve upute u ovom korisničkom priručniku, uključujući sve sigurnosne simbole kao što su "OPASNOST", "APOZORENJE" i "OPREZ" pročitate s razumijevanjem. Zanemarivanje svih uputa navedenih u nastavku može rezultirati strujnim udarom, požarom i/ili teškim tjelesnim ozljedama.

ZNAČENJE SIMBOLA

SIMBOL APOZORENJA U VEZI SIGURNOSTI Označava OPASNOST, APOZORENJE ili OPREZ. Može se upotrebljavati povezan s drugim simbolima ili pictogramima

⚠ APOZORENJE: Rukovanje električnim alatima može rezultirati odbacivanjem stranih predmeta u oči što opet može izazvati teška oštećenja očiju. Prije početka rukovanja električnim alatom nosite zatvorene zaštitne naočale ili zaštitne naočale s bočnim štitnicima, a prema potrebi i štitnik za cijelo lice. Preporučujemo nošenje sigurnosne maske proizvođača Wide Vision preko naočala, ili nošenje standardnih zaštitnih naočala s bočnim štitnicima.

SIGURNOSNE NAPOMENE

Na ovoj stranici slikovno su prikazani i objašnjeni sigurnosni simboli koji se mogu pojavit na ovom proizvodu. Prije pokušaja sastavljanja i rukovanja s razumijevanjem pročitajte sve upute na stroju i pridržavajte ih se.

	Simbol upozorenja	Mjere opreza koje se odnose na vašu sigurnost.
	Pročitajte korisnički priručnik.	Radi smanjenja opasnosti od ozljeda, prije korištenja ovog proizvoda korisnik treba s razumijevanjem pročitati ovaj korisnički priručnik.
	Nosite zaštitu za oči.	Kada rukujete ovim proizvodom, uvijek nosite zatvorene zaštitne naočale ili zaštitne naočale s bočnim štitnicima i štitnik za cijelo lice.
	Nosite zaštitu za sluh.	Kada upotrebljavate proizvod, nosite zaštitu za sluh.
	Nosite zaštitu za glavu.	Radi zaštite glave nosite odobrenu sigurnosnu kacigu.
	Promjer rezne niti	Promjer najljonske rezne niti
	Širina reza	Maksimalna širina rezanja šišaća trave s reznom niti
	Nosite zaštitne rukavice.	Kada rukujete nožem ili štitnikom noža zaštitite ruke rukavicama.
	Nosite sigurnosnu obuću.	Kada koristite ovu opremu nosite neklizajuću sigurnosnu obuću.
	Čuvajte se povratnog udara noža.	Upozorite rukovatelja na opasnost od povratnog udara noža.
	Ne izlažite kiši	Proizvod ne koristite na kiši i ne ostavljajte ga na otvorenom kada pada kiša.

HR

	Udaljite i zadržite promatrače podalje	Odbačeni predmeti mogu odskočiti i rezultirati tjelesnim ozljedama ili materijalom štetom. Pobrinite se da druge osobe i kućni ljubimci ostanu podalje od obrezivača grmlja kada je u uporabi.
	Promatrače držite na udaljenosti.	Pobrinite se da druge osobe i kućni ljubimci ostanu najmanje 15 m udaljeni od šišača trave s reznom niti kada je u uporabi.
	Ne koristite okrugle noževe.	Ne postavljajte okrugle rezne noževe.
	CE	Ovaj proizvod je u skladu s važećim smjernicama EZ-a.
	Buka	Zajamčena razina zvučne snage: Emisija buke u okruženju u skladu je s Direktivom Europske unije.
	OEEO	Otpadni električni materijal ne smije se baciti u obični kućni otpad. Predajte ga ovlaštenoj službi za recikliranje.
IPX5	IP simbol	Zaštita od prodora vode, 5. stupanj
V	Volt	Napon
π_0	Brzina bez opterećenja	Broj okretaja u praznom hodu
min^{-1}	U minuti	Okretaji u minuti
	Istosmjerna struja	Vrsta ili karakteristike struje
Kg	Kilogram	Težina

OPĆA UPOZORENJA O SIGURNOSTI ELEKTRIČNIH ALATA

A. UPOZORENJE: Pročitajte sva upozorenja, upute, ilustracije u vezi sigurnosti i tehničke podatke isporučene s ovim električnim alatom. Zanemarivanje svih uputa navedenih u nastavku može rezultirati strujnim udarom, požarom i/ili teškim ozljedama.

Sva upozorenja i upute spremite za buduće potrebe.

Pojam „električni alat“ se u upozorenjima odnosi na sav alat s mrežnim napajanjem (s priključnim kabelom) ili s baterijskim napajanjem (bez priključnog kabela).

SIGURNOST RADNOG PODRUČJA

- Обеспечьте чистоту и освещенность рабочего места. Загроможденные и плохо освещенные места служат причиной несчастных случаев.
- Не используйте электроинструменты во взрывоопасных местах, например вблизи горючих жидкостей, газов или пыли. Электроинструменты генерируют искры, которые могут воспламенить пыль или испарения.
- Не позволяйте детям и посторонним находиться вблизи работающего электроинструмента. Отвлекающие факторы могут привести к потере контроля.

OSOBNA SIGURNOST

- Budite oprezni i koncentrirajte se na posao koji obavljate i ponašajte se razumno pri korištenju električnog alata. Nemojte raditi s električnim alatom ako ste umorni ili pod utjecajem droge, alkohola ili lijekova. Trenutak nepažnje pri radu s električnim alatom može dovesti do ozbiljne ozljede.
- Koristite osobnu zaštitnu opremu. Nosite zaštitu za oči. Osobna zaštitna oprema kao što je maska protiv prašine, zaštitne cipele s potplatama protiv klizanja, zaštitna kacića ili štitnici za sluh, koja se koristi za odgovarajuća stanja, umanjit će opasnost od ozljede.
- Spriječite nehodno uključivanje alata. Prije nego alat povežete na izvor napajanja i/ili dio sa baterijom, podižete ili nosite alat provjerite nalazi li se prekidač u položaju "isključeno". Nošenje alata s prstom na sklopci ili priključivanje alata na napajanje s uključenom sklopkom pogoduje nezgodama.
- Skinite s alata sve ključeve za podešavanje ili pritezanje prije uključivanja njegovog napajanja. Viličasti ključ ili ključ za stezanje glave koji su ostali na rotirajućem dijelu električnog alata mogu izazvati ozljede.

- **Nemojte se pretjerano naginjati.** U svakom trenutku stoje stabilno na nogama. Na taj način ćete zadržati bolju kontrolu nad alatom u nepredviđenim situacijama.
- **Obucite se prikladno.** Ne nosite široku odjeću ili nakit. Kosu, odjeću i rukavice držite dalje od pokretnih dijelova. Pokretni dijelovi mogu zahvatiti široku odjeću, nakit ili dugu kosu.
- Ako postoje uređaji za povezivanje s usisivačima i skupljačima prašine, provjerite jesu li dobro spojeni i koriste li se ispravno. Uporaba uređaja za prašinu smanjuje opasnost koja nastaje nakupljanjem prašine.
- Zbog sigurnosti koju ste stekli zbog učestale upotrebe uređaja nemojte biti opušteni i zanemariti sigurnosna načela rukovanja s alatom. Neoprezna radnja može dovesti do teške ozljede u djeliču sekunde.

KORIŠTENJE I BRIGA O ELEKTRIČNOM ALATU

- **Nemojte preopterećivati električni alat.** Koristite alat koji odgovara poslu koji obavljate. S prikladnim električnim alatom ćete posao obaviti bolje i sigurnije i predviđenom brzinom.
- **Nemojte koristiti alat ako ga sklopkom ne možete uključiti ili isključiti.** Električni alat koji se ne može uključiti ili isključiti sklopkom opasan je i treba ga popraviti.
- **Električni alat koji ne koristite spremite izvan dohvata djece i nemojte dozvoliti da njime rade osobe koje nisu upoznate s električnim alatom ili s ovim uputama za rad s električnim alatom.** Električni alati su opasni u rukama neizvježbanih osoba.
- **Održavajte električni alat i pribor.** Provjerite da pokretni dijelovi alata nisu necentrirani ili zaglavljeni, da nema polomljenih dijelova i drugih stanja koja mogu utjecati na rad električnog alata. Ako ima oštećenja, svakako ih prije korištenja otklonite. Mnoge nezgode su nastale upravo zbog slabog održavanja električnog alata.
- **Rezne alate održavajte oštroma i čistima.** Pravilno održavani rezni alati s oštrim reznim briđovima manje su skloni zaglavljivanju i njima se lakše upravlja.
- **Koristite električne alate, dodatke i nastavke u skladu s ovim uputama, uzimajući u obzir radne uvjete i vrstu rada koji će te upovrati.** Upotreba električnog alata za radove za koje on nije predviđen može dovesti do opasnih stanja.
- **Neka vam ruke i površine rukohvata budu suhe, čiste i bez ulja i masti.** Skliske ručke i površine za hvatanje ne omogućuju sigurno rukovanje i upravljanje alatom u neočekivanim situacijama.
- **Sklonite kabele iz radnog prostora alata.** Tijekom rada kabeli mogu biti skriveni od pogleda i može ih se slučajno oštetiti alatom.

KORIŠTENJE I NJEGA BATERIJSKOG ALATA

- **Punjjenje obavljajte samo s punjačem kojeg je naveo proizvođač.** Punjač koji je prikladan za jedan tip baterijskog modula, može stvoriti rizik od požara ako se koristi s drugim baterijskim modulom.
- **Električni alat koristite samo s točno propisanim baterijskim modulima.** Korištenje drugih kompleta baterija može stvoriti rizik od ozljeda i požara.
- **Kada baterija nije u uporabi, držite je podalje od metalnih predmeta,** kao što su spajalice, kovanice, ključevi, čavli, vijci ili bilo koji drugi metalni predmeti koji mogu uspostaviti vezu s priključkom. Kratko spajanje baterijskih kontaktata može prouzročiti opekljene ili požar.
- **U slučaju pogrešne uporabe, baterija može izbaciti tekućinu; izbjegavajte kontakt.** Ako slučajno dođe do doticaja, mjesto doticaja isperite vodom. Ako tekućina dođe u doticaj s očima, dodatno potražite pomoć liječnika. Tekućina koju izbací baterija može prouzročiti nadražaj kože ili opekljene.
- **Nemojte rabiti ako je pakiranje oštećeno ili otvoreno.** Oštećene ili izmijenjene baterije mogu se nepredviđeno ponosati, što može dovesti do požara, eksplozije i posljedičnih ozljeda.
- **Baterijski modul nemojte izlagati vatri i prekomjernim temperaturama.** Izlaganje utjecaju vatre i temperature iznad 100 °C može dovesti do eksplozije.
- **Slijedite sve upute za punjenje i nemojte puniti baterijski modul ili alat izvan raspona temperature navedenog u uputama.** Nepravilno punjenje ili punjenje na temperaturi izvan zadanog raspona može dovesti do oštećenja baterije i povećavanja opasnosti od nastanka požara.

SERVISIRANJE

- **Servisiranje strojnog alata prepustite kvalificiranom osoblju za popravak koje koristi samo identične zamjenske dijelove.** Time će se osigurati održavanje sigurnosti strojnog alata.
 - **Nemojte popravljati oštećene baterijske module.** Popravak baterijskog modula smije izvršiti samo proizvođač ili ovlašteni serviser.
- ▲ UPOZORENJE:** Pročitajte sva upozorenja, upute, ilustracije u vezi sigurnosti i tehničke podatke isporučene s ovim električnim alatom. Zanemarivanje svih uputa navedenih u nastavku može rezultirati strujnim udarom, požarom i/ili teškim ozljedama. Sva upozorenja i upute spremite za buduće potrebe.

Sva upozorenja i upute spremite za buduće potrebe.

OBUKA

- Pozorno pročitajte upute. Upoznajte se s upravljačkim elementima i propisnom uporabom stroja.
- Osobama koje se nisu upoznale s ovim uputama i djeci nemojte dozvoliti upotrebu alata. Lokalni propisi mogu ograničavati starosnu dob rukovatelja.
- Imajte na umu da je rukovatelj ili korisnik odgovoran za nesreće ili opasnosti za druge osobe ili njihovu imovinu.

PRIPREMA

- Strojem ne rukujte kada se u blizini nalaze osobe, a posebno djeca ili kućni ljubimci.
- Nosite zaštitu za oči i čvrstu obuću cijelo vrijeme dok rukujete strojem.
- Udaljenost između stroja i promatrača treba biti najmanje 15 m.
- Nemojte raditi sa strojem ako ste umorni, bolesni ili pod utjecajem alkohola ili ostalih opijata.

RAD

- Stroj koristite samo pri dnevnom svjetlu ili dobrom umjetnom osvjetljenju.
- Strojem ne rukujte ako su štitnici ili zaštitni uredaji oštećeni ili ako nisu na svom mjestu.
- Motor uključite samo kada se ruke i stopala nalaze dalje od reznih elemenata.
- Stroj odvojite od električnog napajanja (tj. uklonite baterijski modul).
 - kada stroj ostavljate bez nadzora;
 - prije uklanjanja blokade;
 - prije provjere, čišćenja ili rada sa strojem.
 - nakon udaranja o strani predmet;
 - kada stroj počne neuobičajeno vibrirati.
- Zaštite se od ozljeda stopala i ruku od reznih elemenata.
- Pazite da ventilacijski otvor ne budu zaprijećeni.

ODRŽAVANJE I SKLADIŠTENJE

- Prije obavljanja radova održavanja ili čišćenja stroj odspojite od strujnog napajanja (tj. uklonite baterijski modul).
- Koristite samo zamjenske dijelove i pribor koje je preporučio proizvođač.
- Redovito obavljajte pregled i održavanje stroja. Popravak stroja prepustite samo ovlaštenom osobljiju za popravak.
- Kada ga ne koristite, stroj čuvajte izvan dohvata djece.

HR

OSTALA SIGURNOSNA UPOZORENJA

- Izbjegavajte opasna okruženja – ne upotrebljavajte uređaje na vlažnom ili mokrom nagibu.
- Održavajte štitnike na njihovom mjestu i u radnom stanju..
- Ruke i stopala držite podalje od područja rezanja.
- Radi smanjenja opasnosti od ozljeda, nikada ne radite na ljestvama ili na nekoj drugoj nesigurnoj podlozi. Rezni priključak nikada ne držite na visini iznad struka.
- Rezni alat tijekom rada redovito provjeravajte u kratkim intervalima ili odmah ako uočite primjetnu promjenu u načinu rezanja.
- Najbolje rezultate postići ćete ako bateriju punite na mjestu gdje je temperatura više od 5 °C i niža od 40 °C. Nemojte ju čuvati na otvorenom prostoru ili u vozilima.
- Ako vam netko pride, zaustavite motor i rezni priključak.
- Upozorite rukovatelja da postoji opasnost od potiska noža (samo s nožem s 3 zuba).
- Povrtni udar noža može se dogoditi kada rotirajuća oštrica dođe u doticaj s predmetom kojeg ne može odmah odrezati.
- Povrtni udar noža može biti dovoljno silovit da rezultira odbacivanjem jedinice i/ili rukovatelja u bilo kojem smjeru i mogućim gubitkom kontrole nad jedinicom.
- Povrtni udar noža može se dogoditi bez upozorenja ako oštrica zapne, ako blokira ili se zaglavlji.
- Povrtni udar noža prije će se dogoditi u područjima gdje je teško vidjeti materijal koji se reže.

- Ne pričvršćujte oštricu na jedinicu bez propisnog postavljanja svih potrebnih dijelova. Zanemarivanje uporabe odobrenih dijelova može rezultirati odbacivanjem noža i teškim ozljedama rukovatelja i/ili promatrača. Zbrinjite noževe koji su svinuti, deformirani, napuknuti, polomljeni ili oštećeni na bilo koji način. Koristite oštru oštricu. Kod tupog noža postoji veća vjerojatnost da će se zaglaviti i doći do povratnog udara (samo kod noža s 3 zuba).

- Nož u praznom hodu može prouzročiti ozljede dok se još okreće nakon zaustavljanja motora ili otpuštanja aktivatora. Održavajte odgovarajuću kontrolu dok se nož u potpunosti ne zaustavi.

- Upotrebljavajte samo komplete baterija i punjače proizvođača EGO navedene u nastavku:

BATERIJSKI MODUL	PUNJAČ
BAX1500	CHX5500E

- Baterijske alate nije potrebno uključivati u električnu utičnicu, stoga su uvijek u radnom stanju.** Imajte na umu moguće opasnosti čak i kada alat ne radi. Budite oprezni pri obavljanju radova održavanja ili servisiranja.
- Uređaj ne perite sa crijevom; izbjegavajte da voda dospije u motor i električne priključke**
- Ako se pojave situacije koje nisu obuhvaćene ovim priručnikom, postupite oprezno i uz dobru procjenu. Za pomoć se обратите servisnom centru proizvođača EGO.**

SAČUVAJTE OVE UPUTE!

TEHNIČKI PODACI

Napon	56 V ---
Brzina bez opterećenja	do 5800 o/min
Rezni mehanizam	Rezna glava
Tip rezne niti	Najlonska rezna nit 2,4 mm
Širina reza	38 cm
Preporučena radna temperatura	0 °C - 40 °C
Preporučena temperatura skladištenja	-20 °C - 70 °C
Optimalna temperatura punjenja	5°C - 40 °C
Težina (bez baterijskog modula)	5,8 kg
Izmjerena razina zvučne snage L _{WA}	95,1dB(A) K=1,2dB(A)
Razina zvučnog tlaka kod uha rukovatelja L _{PA}	81,9dB(A) K=2,5dB(A)
Zajamčena razina zvučne snage L _{WA} (izmjereno u skladu s 2000/14/EZ)	96dB(A)
Procjena vibracija a _h	Prednji pomoćni rukohvat 3,2 m/s ² K=1,5 m/s ²
	Stražnja drška 2,3 m/s ² K=1,5 m/s ²

- Deklarirane ukupne vrijednosti vibracija izmjerene su u skladu sa standardnom metodom ispitivanja i mogu se koristiti za usporedbu jednog alata s drugim.
- Deklarirane ukupne vrijednosti vibracija mogu se koristiti i u preliminarnoj procjeni izloženosti.

NAPOMENA: emisija vibracija tijekom aktualnog korištenja električnog alata može se razlikovati od deklarirane vrijednosti u kojoj se alat koristi; Radi zaštite rukovatelja korisnik treba nositi rukavice i štitnike za usi u aktualnim uvjetima korištenja.

POPIS ZA PAKIRANJE

NAZIV DIJELA	Količina
Šišač s reznom niti	1
Sklop štitnika	1
Sklop pomoćne ručke	1
Sigurnosna granična šipka	1
Štap za fiksiranje sigurnosne -gran-ične ši-pke	1
Vijak	2
Kombinirani ključ	1
Imbus ključ	1
Korisnički priručnik	1
Vanjska prirubnica	1
Matica	1

OPIS

UPOZNAJTE VAŠ ŠIŠAČ S REZNOM NITI (sl. A)

- Podnožje
- Ručica za otključavanje
- Granični prsten
- Pomoćna ručka
- Rezna nit
- Sklop štitnika
- Vratilo
- Okidač
- Stražnja drška
- Glava šišača trave (rezna glava)
- Jezičac za oslobađanje
- Oštrica za rezanje rezne niti
- Sigurnosna granična šipka (samo za glavu obrezivača grmlja)
- Poluga za zaključavanje sigurnosne granične šipke (samo za glavu obrezivača grmlja)
- Vanjska prirubnica (samo za glavu obrezivača grmlja)
- Matica (samo za glavu obrezivača grmlja)
- Kombinirani ključ
- Imbus ključ

HR

MONTAŽA

A UPOZORENJE: Ako je bilo koji dio oštećen ili nedostaje, nemojte koristiti proizvod dok se ne zamijene dijelovima. Upotreba proizvoda na kojem nedostaju dijelovi ili su oni oštećeni, možete dovesti do ozbiljne tjelesne ozljede.

A UPOZORENJE: Ne pokušavajte obavljati preinake na ovom proizvodu ili izradivati pribor koji nije prepričen za uporabu s ovim šišaćem s reznom nitu. Sve takve izmjene ili preinake predstavljaju nepropisnu uporabu i mogu rezultirati opasnim stanjima koja mogu dovesti do mogućih teških tjelesnih ozljeda.

A UPOZORENJE: Da biste sprječili slučajno pokretanje koje bi moglo prouzročiti ozbiljne tjelesne ozljede, prilikom montaže dijelova iskopčajte utikač iz utičnice.

A UPOZORENJE: Kada se na alatu nalazi glava obrezivača grmlja, mora biti postavljena sigurnosna granična šipka.

POSTAVLJANJE ŠITNIKA

A UPOZORENJE: Pri postavljanju ili zamjeni šitnika nosite rukavice. Pazite da se ne porežete na nož te zaštite ruke od ozljeda.

A UPOZORENJE: Alat ne koristite bez dobro pričvršćenog šitnika. Šitnik mora biti na alatu radi zaštite korisnika! Kada je šitnik učvršćen, ne pokušavajte ukloniti ili namjestiti šitnik. Ako ga je potrebno zamijeniti, neka to obavi kvalificirani serviser! Otpustite i uklonite dva vijka sa šitnika (sl. B), poravnajte rupe na šitniku s montažnim rupama i zatim šitnik pričvrstite na podnožju vratila s dva vijka i dvije elastične podloške (sl. C).

A UPOZORENJE: Uvjerite se da je šitnik pričvršćen u skladu sa slikama B i C jer će obrnuto pričvršćivanje izazvati veliku opasnost!

POSTAVLJANJE I PODEŠAVANJE PREDnjeg RUKOHVATA

- Zaustavite motor i iskopčajte priključak baterije iz utičnice, ako je priključen.
- Otpustite krilnu maticu kako biste razdvojili podesivu pomoćnu ručku (slika D).

OBAVIJEŠT: Kada se na alatu nalazi glava obrezivača grmlja, pomoću dva vijka postavite sklop sigurnosne granične šipke na pomoćnu ručku.

Opis dijelova na Sl. D pogledajte u nastavku:

D-1	Pomoćna ručka	D-4	Sigurnosna granična šipka (samo za glavu obrezivača grmlja)
D-2	Stezni blok	D-5	Štap za fiksiranje
D-3	Krilna matica		

OBAVIJEŠT: Postoje dvije vrste štapa za fiksiranje, kraći se koristi za glavu šišaća. Duži se koristi za glavu obrezivača grmlja. Pažljivo odaberite odgovarajući štap za fiksiranje pri korištenju alata.

- Gurnite pomoćnu ručku na prednju stranu graničnog prstena na vratilu. Nemojte ju postavljati između graničnog prstena i oznake upozorenja (Sl. E).

OBAVIJEŠT: Kada se na alatu nalazi glava obrezivača grmlja, podesite položaj pomoćne ručke između graničnog prstena i oznake upozorenja (Sl. F).

- Ubacite stezni blok u utor za dršku (Sl. D).
- Montirajte štap za fiksiranje i stegnite ga krilnom maticom. Pazite da prednji rukohvat bude gore i okrenut prema gornjem dijelu stražnje drške (Sl. H).
- Po želji podesite položaj pomoćne ručke između graničnog prstena i oznake upozorenja.
- Fiksirajte polugu na štalu za fiksiranje (Sl. I).

A UPOZORENJE: Alat ne upotrebljavajte bez dobro pričvršćenog prednjeg rukohvata.

A UPOZORENJE: Prednji pomoćni rukohvat učvrstite samo između graničnog prstena i nailjepnice.

ZAMJENA GLAVE ŠIŠAČA S NOŽEM S 3 ZUBA

Upoznajte se s glavom šišića koji su prikazani na Sl. J. Zatim rastavite glavu obrezivača i montirajte trokraki nož na obrezivač grmlja.

Opis dijelova na sl. J pogledajte u nastavku:

J-1	Unutarnja prirubnica	J-5	Opruga
J-2	Poklopac prirubnice	J-6	Rezna nit
J-3	Gornje kućište sklop	J-7	Držać koluta
J-4	Matica	J-8	Donje kućište SKLOP

- Pritisnite i otpustite jezičce na držaću koluta i uklonite držać koluta povlačeći ga ravno van (sl. K1 i K2).
- Gornji sklop kućišta okrećite tako da poravnate utor na prirubnici s rupom za fiksiranje vratila u kućištu prijenosnika i umetnute stabilizator u rupu (sl. K3).
- Okrećite utični ključ udesno za skidanje maticice i gornjeg dijela kućišta (sl. K4).
- Uklonite šitnik otpuštanjem tri vijka s podloškom (sl. K5).

OBAVIJEŠT: Da biste se zaštitali od ozljeda, morate nositi rukavice prilikom bilo kakvih rukovanja s nožem s 3 zuba.

5. Montirajte unutarnju prirubnicu i poklopac prirubnice na odgovarajuća mjesta (Sl. L1).
6. Montirajte nož na vratilo motora vodeći računa da površina noža bude u ravnini s površinom izbočenja unutarnje prirubnice. Montirajte vanjsku prirubnicu i maticu (sl. L2). Maticu prije toga stegnite rukom ULJEVO.
7. Postavite kućište prijenosnika na čvrstu površinu radi oslonca. Jednom rukom držite vratilo obreživača grmlja, a drugom rukom uhvatite višenamjenski ključ za zatezanje maticе, slijedeći smjer strelice na vanjskoj prirubnici (sl. L3).

RAD

▲ APOZORENJE! Nemojte dopustiti da zbog dobrog poznavanja ovog proizvoda postanete nepažljivi. Zapamtite da je jedna sekunda nepažnje dovoljna za ozbiljnu ozljedu.

▲ APOZORENJE! Uvijek nosite zaštitu za oči i sluh. Nepostupanje u skladu s tim može rezultirati odbacivanjem predmeta u oči i drugim mogućim teškim ozljedama.

▲ APOZORENJE! Nemojte koristiti nikakve priključke ili pribor koje nije prepričao proizvođača ovog proizvoda. Uporaba priključaka ili pribora koji nije prepričan može dovesti do ozbiljnih tjelesnih ozljeda.

▲ APOZORENJE: Radi sprečavanja teških tjelesnih ozljeda, prije servisiranja, čišćenja, promjene priključaka ili uklanjanja materijala iz jedinice, iskopčajte priključak baterije iz utičnice.

Ovaj proizvod možete koristiti za svrhe navedene u nastavku:

Šišanje: koristi se za uklanjanje trave i korova oko zidova, ograda, stabala i pregrada.

Košnja: koristi se za košnja trave koju je teško dohvatići pomoću normalne kosilice.

OBAVIJEŠT: alat se smije koristiti samo za prethodno opisanu namjenu. Svaka druga uporaba, kao što je primjerice rubno šišanje, smatra se nepropisnom uporabom.

SPAJANJE/ODSPAJANJE BATERIJSKOG KABELA

U potpunosti napunite prije prve uporabe.

Ugradnja kabela baterije (sl. M)

Poravnanje utikača ▲ s na šišaču ▲ s reznom niti. Umetnute utikač u stroj tako da se zelena brtva ne vidi u utičnici.

Uklanjanje

Oslobodite kabel akumulatora iz žljebla za montiranje i izvucite utikač iz šišača s reznom niti.

POKRETANJE/ZAUSTAVLJANJE ŠIŠAČA S NITI (sl. N)

Pokretanje

Postavite ručicu za otključavanje u položaj „UKLUJUĆENO“, gurnite jezičak za zaključavanje prema naprijed i zatim pritisnite okidačku sklopku. Okidač kontinuirano podešava brzinu. Što više pritisnete okidač, to će brzina biti veća.

N-1	Ručica za otključavanje	N-3	Okidačka sklopka
N-2	Jezičak za zaključavanje		

Zaustavljanje

Opustite okidačku sklopku i postavite gumb za otključavanje natrag u položaj „ISKLUJUĆENO“.

▲ APOZORENJE: Za vrijeme prekida i nakon završetka rada iskopčajte priključak baterije iz utičnice.

UPORABA ŠIŠAČA S REZNOM NITI

▲ APOZORENJE: Kako biste izbjegli ozbiljne tjelesne ozljede, u svakom trenutku tijekom rada s ovim uređajem nosite zaštitne naočale ili sigurnosne naočale. U prašnjavim područjima nosite zaštitnu masku za lice ili masku za zaštitu od prašine.

Prije svake uporabe očistite radno područje. Uklonite sve predmete poput kamenja, razbijenog stakla, čavala, žica ili niti koje stroj može odbaciti ili koji se mogu zaplesti u rezni priključak. Iz područja udaljite djecu, promatrače i kućne ljubimce. Promatrače i kućne ljubimce udaljite najmanje 15 m; čak i tada postoji opasnost od odbačenih predmeta za promatrače. Promatrače je treba potaknuti da nose zaštitu za oči. Ako vam netko prilazi, odmah zaustavite motor i rezni priključak.

Prije svake uporabe provjerite da nema oštećenih/ istrošenih dijelova

Provjerite glavu za udaranje, štitnik i prednji rukohvat i zamjenite dijelove koji su napukli, deformirani, svinuti ili oštećeni na bilo koji način.

Nož za rezanje rezne niti na rubu štitnika vremenom može otupjeti. Preporučujemo povremeno oštrenje noža turpijom ili zamjenju noža novim.

HR

Šišać s reznom niti očistite nakon svake uporabe.

▲ OPREZ: Prepreke u ventilacijskim otvorima spriječavaju da zrak struji u kućište motora što uzrokuje pregrijavanje ili oštećenje motora.

- Za čišćenje alata koristite samo blagi sapun i vlažnu krupu. Nemojte dopustiti da tekućina uđe u alat; Ne uranjujte nijedan dio alata u tekućinu.
- Održavajte ventilacijske otvore kućišta motora u svakom trenutku bez nečistoća.

▲ UPOZORENJE: Za čišćenje šišaća ne koristite vodu. Pri čišćenju plastičnih dijelova izbjegavajte koristiti otpalpa. Većina plastike podložna je oštećenju različitih vrsta komercijalnih otpalpa. Za uklanjanje nečistoće, prašine, ulja, masti i sl. koristite čiste krpe.

PODEŠAVANJE DULJINE REZNE NITI

Glava šišića trave rukovatelju omogućuje otpuštanje više rezne niti bez zaustavljanja motora. Ako se rezna žinja stanji ili istroši, laganim doticanjem glave šišića trave o tlo tijekom rukovanja šišaćem moguće je otpustiti više žinje (sl. V).

NAPOMENA: Otpuštanje žinje teže je kako se rezna žinja skraćuje.

▲ UPOZORENJE! Ne uklanjajte sklop rezne oštice niti ili ne obavljajte preinake na njemu. Prekomjerna duljina niti prouzročiće pregrijavanje motora što može rezultirati teškim tjelesnim ozljedama.

ZAMJENA REZNE NITI

OBAVIJEST: Upotrebljavajte preporučenu najlonsku reznu nit promjera ne većeg od 2,4 mm. Upotreba rezne niti drukčije od navedene može prouzročiti pregrijavanje ili oštećenje šišića trave.

▲ UPOZORENJE: Ne upotrebljavajte metalom ojačane niti, žicu ili uže i sl. jer mogu se odlomiti i postati opasni projektili.

1. Pritisnite dva jezička za oslobođanje na držaču koluta i izvucite držač koluta (sl. K1 i K2).
2. Savijite i namotajte nit kosilice na kolut kako je prikazano na sl. o1. Zatim postavite krajeve niti kroz dva suprotna utora na kolutu za namatanje (sl. o2).
3. Postavite kolut za namatanje u držač tako da utori budu poravnati s izlaznim otvorima na držaču (sl. o3).
4. Poravnajte utor držača s jezičcima na kolutu i pritisnite držač ravnomjerno, pazeći da sjedne na svoje mjesto (sl. o4).

ODRŽAVANJE

▲ UPOZORENJE: Pri servisiranju koristite samo identične zamjenske dijelove. Redovito obavljajte pregled i održavanje stroja. Radi sigurnosti i pouzdanosti sve popravke treba obavljati kvalificirani servisni tehničar.

▲ UPOZORENJE: Baterijske alate nije potrebno uključivati u električnu utičnicu, stoga su u radnom stanju. Da biste sprječili ozbiljne tjelesne ozljede, poduzmte dodatne mjeru opreza i brige prilikom održavanja, servisiranja ili mijenjanja priključaka za rezanje ili drugih priključaka.

▲ UPOZORENJE: Radi prevencije teških tjelesnih ozljeda, prije servisiranja, čišćenja, promjene priključaka ili uklanjanja materijala iz uređaja baterijski modul izvadite iz jedinice.

PODMAZIVANJE KUĆIŠTA REDUKTORA

Najbolji rad i duži radni vijek osigurat će ako kućište reduktora podmažete posebnom mašču (oko svaki put s 4-5 g) nakon 50 sati rada.

Posebna mast mora zadovoljavati sljedeće uvjete.

1. Pripada uz DIN51818: NLGI-1 stupanj koričnog prodiranja.
2. Mast na bazi estera.
3. Svojstva su odlično pokretanje pri niskoj temperaturi, EP mehaničko smicanje, otpornost na rezanje i oksidacijska stabilnost.
4. Radna temperatura mora biti u rasponu -40~180 °C. Uklonite utikač akumulatora i vijak za brtvljenje. Podmazivanje kućišta reduktora kroz otvor za ulje.

▲ UPOZORENJE! Nemojte vršiti podmazivanje dok je rezac žburnja još povezan s akumulatorom ili dok je u radu.

ČIŠĆENJE UREĐAJA

- Jedinicu očistite vlažnom krpom i blagim deterdžentom.
- Za čišćenje plastičnog kućišta ili rukohvata ne koristite jake deterdžente jer mogu ih oštetiti neka aromatična ulja, kao što su borovo i limunovo ulje i otpalpa kao što je kerozin. Vлага može izazvati opasnost od strujnog udara. Vlažna mjesta obrišite mekanom suhom krpom.

SKLADIŠTENJE JEDINICE

- Ako ga ne koristite, iskopčajte priključak baterije iz šišača s reznom niti.
- Prije skladištenja temeljito očistite alat.
- Jedinicu skladištitte na suhom, dobro prozračenom mjestu koje je moguće zaključati ili koje je na visini izvan dohvata djece. Uredaj nemojte pohranjivati na gnojivima, benzин ili drugim kemikalijama ili u njihovoј blizini.
- Koristite pokrov za metalne noževe tijekom prevoženja i skladištenja.

Zaštita okoliša



Električnu opremu, punjač baterije i baterije/akumulatorske baterije ne odlazite u otpad iz kućanstva! Prema Europskoj direktivi 2012/19/EU o električnoj i električnočkoj opremi koja se više ne može koristiti i prema Europskoj direktivi 2006/66/EZ, neispravni ili iskoriteni baterijski moduli/baterije moraju se sakupljati zasebno. Ako se električni uređaji odlazu na odlagališta otpada ili deponije, opasne tvari mogu iscurjeti u podzemne vode i dospijeti u lanac ishrane, oštećujući tako vaše zdravlje i blagostanje.

HR

OTKLANJANJE POGREŠKI

PROBLEM	UZROK	RJEŠENJE
Ne može se pokrenuti	<ul style="list-style-type: none">■ Baterijski modul nije pričvršćen na šišać s reznom niti.■ Nema električnog kontakta između šišaća i baterije.■ Baterijski modul je ispraznjen.	<ul style="list-style-type: none">■ Pričvrstite baterijski modul na šišać s reznom niti.■ Baterijski modul punite u posebnom punjaču.■ Napunite baterijski modul.
Устройство прекратило работу.	<ul style="list-style-type: none">■ Štitnik nije postavljen na šišać trave, što rezultira predugačkom reznom niti i preopterećenjem motora.■ Koristite se teška rezna nit.■ Vratilo motora ili glavu šišaća trave blokira trave.■ Motor je preopterećen.■ Baterijski modul ili šišać trave s reznom niti previše je vruć.■ Priključak baterijskog modula je odvojen od alata.■ Baterijski modul je ispraznjen.	<ul style="list-style-type: none">■ Iskopčajte priključak baterije iz utičnice i postavite štitnik na šišać.■ Koristite preporučenu najljonsku reznu nit promjera ne većeg od 2,4 mm.■ Zaustavite rad šišaća trave, izvadite bateriju i očistite travu s vratila i glave šišaća trave.■ Stroj će se povratiti po uklanjanju opterećenja. Za kontinuirani rad smanjite opterećenje stroja.■ Pričekajte da se baterijski modul ili šišać ohladi na temperaturu ispod 67 °C.■ Ponovno ukopčajte priključak.■ Napunite baterijski modul.
Не удается вытянуть леску.	<ul style="list-style-type: none">■ Na vratilo motora ili glavu šišaća namotala se trava.■ U glavi šišaća trave nema dovoljno rezne niti.■ Glava šišaća trave je zaprijana.■ Rezna nit zapetljala se u glavi šišaća trave■ Rezna nit je prekratka.	<ul style="list-style-type: none">■ Zaustavite rad šišaća trave, izvadite bateriju i očistite travu s vratila motora i glave šišaća trave.■ Izvadite bateriju i zamijenite reznu nit; slijedite upute u poglavljiju "ZAMJENA REZNE NITI" u ovom priručniku.■ Izvadite bateriju i očistite sklop donjeg poklopca, držač kolata i gornji poklopac.■ Izvadite bateriju, uklonite reznu nit iz kolata i ponovo je namotajte; slijedite upute u poglavljiju "ZAMJENA REZNE NITI" u ovom priručniku.■ Uklonite bateriju i povucite rezne niti dok izmjenično pritišćete i otpuštate glavu šišaća trave.
Trava se omotava oko glave šišaća trave i kućišta motora	<ul style="list-style-type: none">■ Visoka trava reže se od razine tla.	<ul style="list-style-type: none">■ Korov režite u dijelovima, od vrha prema korijenu.

HR

JAMSTVO

JAMSTVENA POLITIKA PROIZVOĐAČA EGO

Za cjelokupne uvjete jamstvene politike proizvođača EGO posjetite internetsku stranicu egopowerplus.com.

HR

სრულად გაეცანით ინსტრუქციას!



გაეცანით მომხმარებლის ინსტრუქციას

▲ გაფრთხილება: ხელსაწყოს უსაფრთხოდ
და გამართულად მუშაობსათვის სჭიროა
მისი ცველა შეკვეთება და ნაწილის შეცვლა
შესრულდეს კვლიფიციური სერვისის
ტექნიკოსის მიერ.

უსაფრთხოების წესის სიმბოლოები

უსაფრთხოების წესის სიმბოლოების მიზანაა
მიაქციოთ ყურადღება შესაძლო საფრთხეებს.
ყურადღებით გაეცანით და შეისწავლეთ
უსაფრთხოების წესის სიმბოლოები და მათი
შესაბამისი განმარტებები. უსაფრთხოების
წესის სიმბოლოების მიზნისტებით თავისთავად
არ ანეთტრალუებს რაიმე საფრთხის
არსებობის რისკს. მათ მიერ მოწოდებული
ინსტრუქციები და გაფრთხილებები არ
არიან შემთხვევის თავიდან აცილების სწორი
პროცედურის შესრულების.

გაფრთხილება: ხელსაწყოს
გამოყენებამდე დაწვრილებით გაეცანით და
შეისწავლეთ ყველა უსაფრთხოების წესი
მომხმარებლის ამ ინსტრუქციაში, მათ შორის
ყველა უსაფრთხოების წესის სიმბოლო
როგორიცაა „საშიშროება“, „გაფრთხილება“ და
„ყურადღება“. კვერთი ჩამოთვლილი ყველა
ინსტრუქციის უაუღებულყოფამ შესაძლოა
გამოიწვიოს ელექტრული შივი, ხანძარი და/ან
მოგაყწვნოთ სერიოზული პირადი ზიანი.

სიმბოლოების მნიშვნელობა

უსაფრთხოების შეტყობინების
სიმბოლო: აღნიშვნას - „საშტაროება“,
„გაფრთხილება“ ან „ყურადღება“. შესაძლოა
გამოყენებულ იქნას სხვა სიმბოლოებთან ან
პიქტოგრამებთან ერთად.

▲ გაფრთხოება: ელექტრული ხელსაწყოს გამოყენებისას შესაძლოა უცხო სხეულის თვალების მიდამოში მოხვედრა, რამაც შესაძლოა გამოიწვიოს თვალის მნიშვნელოვანი დაზიანება. ელექტრული ხელსაწყოს გამოყენებამდე აუცილებლად მოირგეთ უსაფრთხოების თვალსაფრანი ან სათვალი მყრი თვალის დამცავებითა და მთავრინი სახის კვრანით. ჩვენ რეკომენდაციას ვუწევთ ფართო ხედვის არის მქონე უსაფრთხოების ნიღაბს სათვალეებთან ერთად ან სტანდარტულ გვერდითა კვრანების მქონე უსაფრთხოების სათვალოებს.

უსაფრთხოების წესის ინსტრუქცია

ეს გვერდი აჩვენებს და აღწერს იმ უსაფრთხოების წესის სიმბოლოებს, რომლებიც შესაძლოა აღმატდილია მოცემულ პროდუქტზე. წაიკითხეთ, შეისწავლეთ და მიყენით ხელსაწყის ყველა ინსტრუმენტს მის აწყობამდე და ჩართვამდე.

	უსაფრთხოების ნიშანი	გამართობილებელი ზომები, რომლებიც მოიცავენ თქვენს უსაფრთხოებას.
	გაეცანით მომზადებლის ინსტრუქციას	დაზიანების რისკის შესამცირებლად მომზადებლმა უნდა წაიკითხოს და გეცნოს ხელასუსტის მუშაობის ინსტრუქციას მის გამოყენებას.

KA

	გაიკ-თეთ-თვა-ლებ-ის დამ-ცავი	ყოველთვის მოირგეთ უსაფრთხოების თვალსაფარი ან გვერდითა ეკრანების მქინე უსაფრთხოების სათვალე და მთლიანი სახის ეკრანი ხელსაწყოთი სარგებლობისას.		არ მ-ო-თა-ვსო-თ ხელ-საწ-ყო წ-ვი-მის ქ-ეშ	არ გამოიყენოთ წვიმაში ან დატოვოთ გარეთ წვიმის დროს.
	გაიკ-ეთ-ფურუ-ბის და-მცავი	ყოველთვის გაიკეთ ფურუბის დამცავი ხელსაწყოთი სარგებლობისას.		რიკ-ოშ-ეტის საფ-რთ-ხე და -მთარ-იდ-ეთ ს-ხვა ა-და-მიან-ები ხელს-აწყ-ოს	შესაძლოა გამოიტორონილი სხულების რიკომეტირება და ამით პირადი ან ქონებრივი ზიანის მიყენება. დარწმუნდით რომ სხვა ადამიანები ან შინაური ცხოველები იმყოფებიან ბუჩქის საკრეჭიდნ მოშორებით ხელსაწყოთი სარგებლობისას.
	ბუ-ს დ-ია-მე-ტრი	მთიბავი ნეილონის ბუს დაიმეტრი		მოა-რი-დე-თ ს-ხვა ად-ამი-ანე-ბი	დარწმუნდით რომ სხვა ადამიანები ან შინაური ცხოველები იმყოფებიან მინიმუმ 15 მ მოშორებით ელექტრო მთიბავით სარგებლობისას.
	თიბ-ვი-ს ს-იგ-ანე	ელექტრული სათიბის მქესიმაღლური თიბვის სიგანე		წრი-ულ-ი და-ნის გა-მო-ყენ-ება აკ-ძალ-ულ-ია	არ დაუყენოთ მრგვალი ფორმის საჭრელი დანები.
	ჩაი-ცვი-თ და-ცა-ვი ხელ-თათ-მან-ქი	დაიცავით თქვენი ხელები ხელთათმანებით, როდესაც ეხებით დანს ან დანის დამცავ ეკრანს.		CE	ხელსაწყო შესაბამება ევროკავშირის მიერ წამოყენებულ რეგულაციებს.
	ჩაი-ცვ-ით უსა-ფრ-თხო-ების და-მცა-ვი ფეხ-საცმ-ელი	ჩაიცვით მოცურების საწინააღმდეგო ფეხსაცმელი ხელსაწყოს გამოყენებისას.		ხმა-ური	გარნტიირებული ხმის სიმძლავრის დონე. გარეოში ხმაურის გავრცელების დონე ევროკავშირის რეგულაციების შესატყვისა.
	მოე-რი-დე-თ დ-ან-ის ბ-იძგ-ს	გააფრთხილეთ მომხმარებელი დანის ბიძგის საფრთხის შესახებ.			303

	WEEE	ელექტრული ხელსაწყოების უტილიზაცია არ უნდა მოხდეს საყოფაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად. წაიღით ხელსაწყო პეტორიზირებულ ნარჩენების გადამამუშავებელთან.
IPX5	IP სი- მზო-ლო	წყლის შესწავლისგან დაცვა, დონე 5
V	ვოლტი	ძაბვა
II	დაუ- ტვირ- თავი ბრუ- ნვი-ს სი- ჩქ-არე	დაუტვირთავი ბრუნვის სიჩქრე
min ⁻¹	წუ-თში	ბრუნთა რიცხვი წუთში
	მუდ- მიც-ი დ-ენი	დენის ტიპი ან სახე
Kg	კილ- ოგრა-მი	წონა

ელექტრული ხელსაწყოს უსაფრთხოების ზოგადი მაჩვენებლები

▲ გაფრთხილება: გაეცანით ამ ელექტრულ
ხელსაწყოსთან დაკავშირებულ ყველა
უსაფრთხოების მითითებას, ინსტრუქციას,
ილუსტრაციას და სპეციფიკაციას. ქვემოთ
ჩამოთვლილი ყველა ინსტრუქციის
უგულებელყოფამ შესაძლოა გამოიწვიოს
ელექტრული შოკი, ხანძარი და/ან
მოგაყენოთ სერიოზული ზიანი.

შეინახეთ ყველა მითითება და ინსტრუქცია
სამომავლოდ გამოყენებისთვის.

ტერმინი „ელექტრული ხელსაწყო“
უსაფრთხოების ინსტრუქციაში შეესაბამება
ქსელიდან (სადენით) ან აკუმულატორით
(უსადენო) მიღებულ დღწზე მომუშავე
ელექტრულ ხელსაწყოს.

სამუშაო არეს უსაფრთხოება

- დაიცავით სამუშაო არის სისუფთავე და
იქონიეთ კარგი განათება. ჩახერგილი ან
ბნელი სამუშაო არე იწვევს ინციდენტებს.
- არ ამუშაოთ ელექტრული ხელსაწყო
ჰაერში ფეთქებადი სამუალებების
არსებობისას, როგორიცაა აალებადი
სითხეები, აირები ან მტვერი.
ელექტრული ხელსაწყოები წარმოქმნიან
ნაპერწალს, რომელმაც შესაძლოა აანთოს
მტცირი ან აირი.
- ელექტრული ხელსაწყოთი
სარგებლობისას მოარიდეთ მას ბავშვები
და სხვა პირები. ყურადღების გაფანტვას
შეუძლია გამოიწვიოს ხელსაწყოზე
კონტროლის დაკარგვა.

პირადი უსაფრთხოება

- ხელსაწყოს გამოყენებისას იყვანით
ფხაზლად, იმოქმედეთ დაკვირვებით
და საღი აზრის გათვალიწინებით.
არ გამოიყენოთ ხელსაწყო როდესაც
ხართ დაღლილი, ან აღკოჰლილის,
მედიკამენტების ან ნარკოტიკების
ზემოქმედების ქვეშ. ხელსაწყოთი
სარგებლობისას მყისიერმა
უყურადღებობაშ შეიძლება მოგაყენოთ
სერიოზული პირადი ზიანი.
- გამოიყენეთ პირადი დამცავი
საშუალებები. ყოველთვის გაიკეთეთ
თვალების დამცავი. შესაბამის სამუშაო
პირობებში დამცავი საშუალებების
გამოყენება, როგორიცაა მტვრის
საწინააღმდეგო ნიღაბი, მოცურების
საწინააღმდეგო სპეც ფეხსაცმელი, მყარი
ჩაფულები ან სმენის დამცავი, ამცირებს
სამუშაო ტრამვებს.

- უცხაბედი ჩართვის აღვეთა. დარწმუნდით
რომ ჩამრთველი არს გამორთულ
პოზიციაში ხელსაწყოს დენზი და/
ან აკუმულატორთან მიერთებამდე,
ხელსაწყოს მაღლა აწევადე ან ტარებამდე.
ელექტრული ხელსაწყოების ტარება
ჩამრთველის ღილაკზე დადებული თითოით
ან ხელსაწყოს დენზი მიერთება, რომელსაც
გააქტიურებული აქვს ჩართვის ღილაკი,
იწვევს ინციდენტებს.

- **მოხსენით ნებისმიერი დამაგრებული მარეგული ირებელი ხელსაწყო ან ქანჩის გასაღები ჩართვამდე. ელექტრული ხელსაწყოს მბრუნვა ნაწილზე დამაგრებულმა ქანჩის გასაღებმა ან სხვა მარეგული ირებელმა შესაძლოა მოგაყენოთ პირადი ზიანი.**
 - **არ გადაიხაროთ. ყოველთვის დაიცავით ბალანსი და მყარად იდექტი ფეხზე. ეს გაძლევთ საშუალებას მოახდინოთ ხელსაწყოს უკეთესი კონტროლი მოულოდნელ სიტუაციებში.**
 - **ჩაიცვით შესაბამისად. არ ჩაიცვათ განიერი, ფრიალა ტანსაცმელი და ძვროვას უკულობა. მოაცილეთ თქვენი თმა, ტანსაცმელი და ხელთათმანები მომრავ ნაწილებს. განიერი, ფრიალა ტანსაცმელი, ძვროვას უკულობა და თმა შესაძლოა ჩაითრიოს მომრავა ნაწილებმა.**
 - **თუ არსებოს მტრის ან ნარჩენების შეგროვებელი საშუალებების შეერთების ადგილები, დაწერენდით რომ ისინი სამორადადა დაკავშებული და გამოყენებული. მტრისთვის განკუთვნილი საშუალებების გამოყენებამ შესაძლოა შეამციროს მასთან დაკავშირებული საფრთხეები.**
 - **შეგვადეთ მსგავს ხელსაწყოებთან ხშირი მუშაობის გამოცდილებამ არ გამოიწვიოს თქვენი უზრუნველობა და არ გაუკეთოთ ხელსაწყოს უსაფრთხოების პრინციპებს იგნორირება, უგულისყრო საქციელმა ჩამის მეათედშიც კი შესაძლოა მოგიტანოთ სერიოზული ზიანი.**
- ელექტრული ხელსაწყოს გამოყენება და მოვლა**
- **არ დაატანოთ ძალა ხელსაწყოს. გამოიყენეთ სწორი ხელსაწყო თქვენი მიზნებისთვის. სწორი ხელსაწყო უკეთ და უფრო უსაფრთხოდ გაკეთებს იმ საქმეს, რომლისთვისად განკუთვნილია იგი.**
 - **არ გამოიყენოთ ხელსაწყო თუ ჩამოთველი არ რთავს ან თიშვას შას. ნებისმიერი ხელსაწყო, რომელიც ვერ კონტროლდება ჩამრთველით, სახიფათოა და საჭიროებს შეკეთებას.**
- **გათიშული ელექტრული ხელსაწყოები შეინახეთ ბაგშეგებისთვის მიუწვდომელ ადგილას და არ მისცეთ ხელსაწყოს გამოყენების უფლება მისით სარგებლობის არმცოდნე ან მის ინსტრუქციაში ჩაუხედავ პირებს. ელექტრული ხელსაწყოები გამოუცდელი პირების ხელში სახიფათოა.**
 - **მოუარეთ ელექტრულ ხელსაწყოებს და მის ნაწილებს. შეამოწევთ მომრავი და შეამკავშირებელი ნაწილების ურთიერთწანაცვლება, ნაწილების დაზიანება და სხვა მდგომარეობა, რომელმაც შეიძლება გავლენა იქინიოს ხელსაწყოს მუშაობაზე. დაზიანების შემთხვევაში შეაკეთეთ ხელსაწყო გამოყენებამდე. ბევრი ინციდენტი გამოწვეულია ცუდად მოვლილი ელექტრო ხელსაწყოების გამო.**
 - **მჭრელი ხელსაწყოები იქნიეთ სუფთა და ბასრ მდგომარეობაში. სწორად მოვლილი ბასრი დანის პირის მქონე მჭრელი ხელსაწყოების გახლართვა ნაკლებად აღბათურია და მათი კონტროლიც გაადვილებულია.**
 - **გამოიყენეთ ეს ხელსაწყო, მისი ნაწილები, მათი დამჭრება და ა.შ. ინსტრუქციის მიხედვით, სამუშაო გარემოს და სამუშაოს ტიპის გათვალისწინებით. ელექტრული ხელსაწყოს არადანიშნულებისამებრ გამოყენებამ შესაძლოა შექმნას სახიფათო სიტუაცია.**
 - **იქონიეთ სახელურები და სხვა ხელის ჩასაჭიდი ზედაპირები მშრალ და სუფთა, მათ შორის ცხიმისა და ზეთისგან თავისიუგად მდგომარეობაში. სრიალა სახელურები და ხელის ჩასაჭიდი ზედაპირები არ იძლება ხელსაწყოს უსაფრთხო მოპყრობისა და კონტროლის საშუალებას მოულოდნელ სიტუაციებში.**
 - **მოარიდეთ სადენები ხელსაწყოს საბუშაო არეს. მუშაობისას სადენი შესაძლოა ხედვიდან დამალული იყოს და შემთხვევით დაზიანდეს ხელსაწყოს მიერ.**

- აკუმულატორის გამოყენება და მოვლა
- დატენტო მხოლოდ მწარმოებლის მიერ მითითებული დამტენი მოწყობილობით, დატენტო მოწყობილობამ, რომელიც თავსებადია ერთი ტიპის აკუმულატორთან, შესაძლოა წარმომვას ხანძრის გაზენის რისკი სხვა აკუმულატორზე გამოყენებისას.
- გამოიყენოთ ელექტრული ხელსაწყობი მხოლოდ სპეციალურად აღნიშნული აკუმულატორებით. სხვა აკუმულატორების გამოყენებამ შესაძლოა წარმომვას ფიზიკური დაზიანების ან ხანძრის რისკი.
- როდესაც აკუმულატორს არ იყენებთ, მოაცილეთ იგი ლითონის საგნებს, როგორიცაა ქალალის კლიპი, მოწეტა, გასაღები, ლურსმანი, ხრახინი ან სხვა მცირე ზომის ლითონის საგნები, რომელთაც შეუძლიათ აკუმულატორის კონტაქტების დამოკლება.
- აკუმულატორის კონტაქტების დამოკლებამ შესაძლოა გამოიწვიოს დაწევრობა ან ხანძარი.
- არასწორი მოძყობის შემთხვევაში სითხეებ შესაძლოა გამოიყონოს აკუმულატორიდან; მოერთდეთ მასთან შეხვას. თუ შემთხვევით შეეხეთ სითხეს, ჩამოიბანეთ წყლით. თუ სითხე მოხვდა თვალებზე, მიმართეთ ექიმს. აკუმულატორიდან გამოიყონილმა შესაძლოა გამოიწვიოს გაღიზიანება ან დამწვრობა.
- არ გამოიყენოთ აკუმულატორი ან ხელსაწყო, რომელიც დაზიანებული ან გადაკეთებულია. დაზიანებულმა ან გადაკეთებულმა აკუმულატორმა შესაძლოა გამოავლინოს არაპრონობული ცვევა, რამაც შეიძლება გამოიწვიოს ხანძარი, აფეთქება ან პირადი ზიანი.
- არ მოათავსოთ აკუმულატორი ან ხელსაწყო ცეცხლში ან მაღალ ტემპერატურულ გარეშეში. 100 °C-ზე მაღალმა ტემპერატურამ შესაძლოა გამოიწვიოს აფეთქება.

- მიყევით დატენტოს ინსტრუქციებს და არ დატენტო აკუმულატორი ინტრუქციაში მითითებული ტემპერატურული დაპაზონის გარეთ. არასწორი დატენტა ანდა აკუმულატორის დატენტა ინსტრუქციაში მითითებული ტემპერატურული დაპაზონის გარეთ ზრდის ხანძრის რისკს.

ტექნიკური სერვისი

- ხელსაწყოს ტექნიკური სერვისი შესაწყლებინეთ კვალიფიციურ პირს მხოლოდ იდენტური სათადარივო ნაწილების გამოყენებით. მსგავსი პრიცედურა უზრუნველყოფს ხელსაწყოს უსაფრთხოდ მუშაობას.
- არასიდეს შეაკეთოთ დაზიანებული აკუმულატორები. აკუმულატორების სერვისი მხოლოდ მწარმოებლის ან ავტორიზირებული სერვისის მომწოდებლის მიერ არის შესაძლებელი.

▲ **გაფრთხილება:** გაეცანით ამ ელექტრულ ხელსაწყოსთან დაკავშირებულ ყველა უსაფრთხოების მითითებას, ინსტრუქციას, ილუსტრაციას და სპეციფიკაციას. ქვემოთ ჩამოთვლილი ყველა ინსტრუქციის უზურავდებლუფვამ შესაძლოა გამოიწვიოს ელექტრული შივი, ხანძარი და/ნა მოგაყენოთ სერიოზული ზიანი. შეინახეთ ყველა მითითება და ინსტრუქცია სამომავლოდ გამოყენებისთვის.

შეინახეთ ყველა მითითება და ინსტრუქცია სამომავლოდ გამოყენებისთვის.

ტრენინგი

- ყურადღებით წილითხეთ ინსტრუქციები. შეისწვლეთ ხელსაწყოს კონტროლის ღილაკები და მათი მართებული გამოყენების გზა.
- არასდროს მისცეთ ხელსაწყოს გამოყენების უფლება ამ ინსტრუქციების არმცვნენჯ პირებს ან ბავშვებს. ადგილობრივმა კანონმდებლობამ შესაძლოა შეზღუდოს ხელსაწყოს მომხარებლის ასაკი.

- გაითვალისწინეთ რომ ოპერატორი ან მომხმარებელი პასუხისმგებელია იმ შემთხვევებზე ან საფრთხეებზე რაც შესაძლოა წარმოქმნას სხვა პირებს ან მათ ქონებას.

შოშადება

- არასოდეს გამოიყენოთ ხელსაწყო თუ სხვა პირები, განსაკუთრებით ბავშვები ან შინაური ცხოველები არიან ახლოს.
- ყოველთვის გამოიყენეთ თვალის დამცავი საშუალებები და მყარი ფეხსაცმელი ხელსაწყოთი სარგებლობისას.
- ხელსაწყოსა და სხვა პირებს შორის დისტანცია უნდა იყოს მინიმუმ 15 მეტრი.
- არასდროს გამოიყენოთ ხელსაწყო, როდესაც ბრძანდებით დაღლილი, იმყოფებით ავად ან ალკოჰოლის ან სხვა ნარკოტიკების გავლენის ქვეშ.

სესლუატაცია

- ხელსაწყოთი სარგებლობა წევადართულია მხოლოდ დღის სინათლეზე ან კარგი ხელოვნური განათების პირობებში.
- არასოდეს გამოიყენოთ ხელსაწყო დაზიანებული დამცავებით ან ეკრანებით, ან დამცავებისა და ეკრანების გარეშე.
- მოტორი ჩართეთ მხოლოდ მაშინ, როდესაც ხელები და ფეხები მოშორებულია მთაბავ ნაწილებს.
- ყოველთვის გამორთეთ ხელსაწყო დენის წყაროდან (ან მოხსენით აკუმულატორი),
 - როდესაც სტრონგით ხელსაწყოს ყურადღების გარეშე;
 - გაჭედილი ობიექტებისაგან სათიბის გაშენდამდე;
 - ხელსაწყოს შემოწმებამდე, გაწმენდამდე ან ჩართვამდე.
 - უცხო ობიექტზე შეჯახების შემდეგ;
 - როდესაც მანქანა იწყებს უჩვეულო ვიზრაციას.
 - დაიცავით ხელები და ფეხები მთიბავით ნაწილებისაგან.

- ყოველთვის დარწმუნდით რომ საპაროვები ნარჩენებისგან ცარიელია.

შესპლუატაცია და შენახვა

- გამორთეთ ხელსაწყო დენის წყაროდან (ან მოხსენით აკუმულატორი), სანამ შეუდგებოდეთ ხელსაწყოს ტექნიკური სერვისის ან წერნდის პროცესს.
- გამოიყენეთ მხოლოდ მწარმოებელის მიერ რეკამენდირებული ნაწილები ან აქსესუარები.
- გაუკეთეთ ხელსაწყოს რეგულარული შემოწმება და ინსპექტირება. ხელსაწყოს შეკეთება მანძელთ მხოლოდ ავტორიზირებულ ხელოსანს.
- შეინახეთ ხელსაწყო ბავშვებისთვის მიუწვდომელ ადგილას.

სხვა უსაფრთხოების გაფრთხილებები

- მოერიდეთ სასიშ გარემო პირობებს - არ გამოიყენოთ სათიბი ნესტიან ან სველ ფერდობზე.
- დამცავი ეკრანები იქონიეთ ხელსაწყოზე შესაბამის ადგილას და მუშა მდგომარეობაში.
- მოარიდეთ ხელები და ფეხები მჭრელ ნაწილებს.
- ფიზიკური ზიანის რისკის შესაბირებლად, არასოდეს ამუშაოთ ხელსაწყო კიბეზე ან სხვა არამყარი საყრდენის მქონე ობიექტზე დაგომისას. არასოდეს დაიჭიროთ ხელსაწყოს მჭრელი ნაწილი წელს ზევით.
- შეამოწმეთ მჭრელი ნაწილი რეგულარული მცირე ინტერვალებით ხელსაწყოთი სარგებლობისას, ან დაუყონებლივ, თუ წარმოიქმნა მნიშვნელოვანი ცვლილება თიბვის პროცესს განმვლობაში.
- საუკეთესო შედეგის მისაღებად, თქვენი აკუმულატორი დატენეთ 5°C -დან 40°C -მდე ტემპერატურის პირობებში. არ შეინახეთ ხელსაწყო გარეთ ან ავტომობილში.

- თუ თქვენ სხვა პიროვნება მოგიახლოვდათ, დაუყონებლივ გამჩერეთ მოტორი და საკრეჭი მოწყობილობა.
- გააფრთხილეთ მომხმარებელი დანის ბიძგის საფრთხის შესახებ (მხოლოდ 3-კბილანიანი დანის შეთვევაში).
- დანის ბიძგი შესაძლოა მოხდეს როდესაც მბრუნავი დანა შეხება ისეთ საგანს, რომელსაც მყისირად ვერ მოჭრის.
- დანის ბიძგი შესაძლოა იყოს იმდრნად ძლიერი რომ, მოახდინოს ხელსაწყოს და/ან მომხმარებელის გაწევა ნებისმიერი მიმართულებით და შესაძლოა, ასევე გამოიწვიოს ხელსაწყოზე კონტროლის დაკარგვა.
- დანის ბიძგი შესაძლოა მოხდეს გაფრთხოლების გარეშე თუ დანა დაბრკოლდება, გაჩერდება ან გიხლართება.
- დანის ბიძგი უფრო სავარაუდოა მოხდეს ისეთ არეში, სადაც რთულია მოჭრადი საგნების დანახვა.
- არ გაუკეთოთ დანა მოწყობილობას აუცილებელი ნაწილების შესაბამისი დამაგრების გარეშე, სათანადო ნაწილების გამოყენების უგულებელყოფამ შესაძლოა გამოიწვიოს დანის მოწყვეტა და სერიოზულად დააზიანოს მომხმრებელი და/ან გვერდზე მდგომი ადამიანი. გადააგდეთ დანები, რომელიც მოღუნულია, აკვს შეცვლილი ფორმა, გაბზარულია, გატესილია ან დაზიანებულია სხვაგვარად. გამოიყენეთ გალენისილი დანა. ბლაგვი დანა მეტად დაბრკოლდება და მიიღებს ბიძგს (მხოლოდ 3-კბილანიანი დანის გამოყენების შემთხვევაში).
- ინერციით მბრუნავმა დანამ/ძუამ შესაძლოა მოგაყენოთ ფიზიკური ზიანი მოტორის ან ტრიგერის გათიშვის შემდეგაც. სათანადოდ აკონტროლეთ ხელსაწყო სანამ მბრუნავი დანა/ძუა ბოლომდე არ გაჩერდება.

■ გამოიყენეთ მხოლოდ ქვემოთ ჩამოთვლილი EGO-ს აკუმულატორის ნაკრებები და დამტებები:

აკუმულატორი	დამტები მოწყობილობა
BAX1500	CHX5500E

■ აკუმულატორიანი ელექტრული ხელსაწყოების ქსელში შეერთება არ არის აუცილებელი; ისინი ყოველთვის მუშა მდგომარეობაში არიან. გათვალისწინეთ შესაძლო საფრთხეები მათთანც კორცა ხელსაწყო არ არის გამოყენებაში. გამოიჩინეთ სიფრთხილე როდესაც ახდენთ ხელსაწყოს შეკეთებას ან ტექნიკურ სერვისს.

■ არ გარეხოთ ხელსაწყო წყლის მილით; მოტორიდეთ მოტორში და ელექტრულ შეერთებებში წყლის მოხვედრას.

■ თუ ისეთი სიტუაცია შეიქმნა, რომელიც არაა აღწერილი ინსტრუქციაში, გამოიყენეთ საღი აზრი და მიიღეთ ფრთხილი გადაწყვეტილებები. მიმართეთ EGO-ს კლიენტთა მომსახურების ცენტრს დახმარებისთვის.

შეინახეთ ეს მომხმარებლის ინსტრუქცია!

სპეციური კაციები

ძაბვა	56 ვოლტი ---
დაუტეირთავი ბრუნვის სიჩქარე	5800 ბრ/წთ-მდე
მთიბავი მექანიზმი	მთიბავის თავაკი
მთიბავი მუსი ტიპი	2.4 მმ ისის ნეილონის დაგრებილი ძუა
თიბვის სიგანე	38 სმ
რეკომენდირებული საექსპლუატაციო ტემპერატურა:	0°C-40°C
რეკომენდირებული დასაწყოებების ტემპერატურა:	-20°C-70°C

ოპტიმალური დამუხტვის ტემპერატურა	5°C-40°C
წონა (აკუმულატორის გარეშე)	5.8 კგ
გაზომილი ხმის სიმძლავრის დონე L_{WA}	95.1dB(A) K=1.2dB(A)
ბგერის წნევის დონე მომხმარებლის ყურზე L_{PA}	81.9dB(A) K=2.5dB(A)
გარანტირებული ხმის სიმძლავრის დონე L_{WA} (გაზომილი 2000/14/EC რეგულაციის მიხედვით)	96dB(A)
ვაბრაციის შეფასება a_h :	რეგულ- ირება-დი f_i -ინ სახე- ლური
	3.2 / $\sqrt{\text{მ}}^2$ K=1.5 / $\sqrt{\text{მ}}^2$
	უკანა სახელური
	2.3 / $\sqrt{\text{მ}}^2$ K=1.5 / $\sqrt{\text{მ}}^2$

უსაფრთხოების ბარიერის ძელი	1
უსაფრთხოების ბარიერის ძელის ჩამკეტი	1
ხრახნი	2
კომბინირებული ქანჩის გასაღები	1
ექსტანგა შლიცის გასაღები	1
მომხმარებლის ინსტრუქცია	1
გარეთა შვერილი	1
ქანჩი	1

აღწერა

შეისავლეთ თქვენი ელექტრო სათაბა (ნახ.
A)

- მითითებული ვიბრაციის სრული
მნიშვნელობა გაზომილია სტანდარტული
ტესტირების მეთოდით და შესაძლოა
გამოყენებულ ოქნას ერთი ხელსაწყოს
მეორესთან შედარებისას.
- მითითებული ვიბრაციის სრული
მნიშვნელობა ასევე შესაძლოა
გამოყენებულ ოქნას ზემოქმედების
პირველადი შეფასებისას.

შეიძლება: ელექტრული ხელსაწყოს
ვიბრაციის ემისია გამოყენებისას შესაძლოა
განსხვავდებოდეს მითითებული
ოდენობისგან; მომხმარებელმა ხელსაწყოთი
საკვებლობისას საჭიროა გამოიყენოს
ხელთამანები და ყურის დამცავი
საშუალებები.

შეფასების ჩამონათვალი

ნაწილის დასახელება	რაოდენობა
ელექტრო სათაბა	1
დამცავი ეკრანის კომპლექტი	1
ჩარჩოსებრი სახელურის კომპლექტი	1

- უსაფრთხოების ბარიერის ძელი
(მხოლოდ ბუჩქის საკრეჭის
თავაკისთვის)
- უსაფრთხოების ბარიერის ძელის
ჩამკეტი (მხოლოდ ბუჩქის საკრეჭის
თავაკისთვის)
- გარეთა შვერილი (მხოლოდ ბუჩქის
საკრეჭის თავაკისთვის)

KA

16. ქანჩი (მხოლოდ ბუჩქის საკრეჭის თავაკისთვის)
17. კომბინირებული ქანჩის გასაღები
18. ექვსწახნაგა შლიცის გასაღები

ანტობა

▲ გაფრთხილება: თუ რომელიმე ნაწილი დაზიანებულია ან დაკარგულია, არ ისარგებლოთ ხელსაწყოთი სანამ ყველა ნაწილი არ შეიცვლება. ხელსაწყოთი სარგებლობას დაზიანებული ან დანაკლისი ნაწილებით შესაძლოა მოჰყვეს სერიოზული პირადი ზიანი.

▲ გაფრთხილება: არ სცადოთ ხელსაწყოს გადაკეთება ან ისეთი ნაწილების გამოყენება, რომელიც არაა რეკომენდირებული ამ ელექტრო სათიბისთვის. ნებისმიერი მსგავსი ცვლილება ან მოდიფიკაცია არის ხელსაწყოს არასათანადო გამოყენება და შესაძლოა წარმოქმნას სახიფათო მდგომარეობა, რომელმაც შესაძლოა გამოიწვიოს სერიოზული პირადი ზიანი.

▲ გაფრთხილება: უცაბედი ჩართვის გამოსარიცხად, რომელმაც შესაძლოა გამოიწვიოს სერიოზული პერსონალური ზიანი, ყოველთვის ამორთეთ აკაუმულატორის კონექტორი ბუდიდან როდესაც ხდება ხელსაწყოს აწყობა.

▲ გაფრთხილება: როდესაც ხელსაწყოზე დამონტაჟებულია ბუჩქის საკრეჭის თავაკი, მას უნდა მიერგოს უსაფრთხოების ბარიერის ძელი.

დამტავი ეკრანის დამონტაჟება

▲ გაფრთხილება: ყოველთვის გამოიყენეთ ხელთათმანები, როდესაც ამონტაჟებთ ან ცვლით დამტავ ეკრანს. ფრთხილად მოყვარით დანას ეკრანზე და დაიცვით ხელი გაჭრისგან.

▲ გაფრთხილება: არ გამოიყენოთ ხელსაწყო მჭიდროდ დამაგრებული დამტავი ეკრანის გარეშე. დამტავი ეკრანი ყოველთვის უნდა იყოს დამაგრებული ხელსაწყოზე, რათა დაიცვას მოშხმარებელი! არ შეეცადოთ მოხსნათ ან შეასწოროთ

დამტავი ეკრანის პოზიცია, თუ საჭიროა მისი შეცვლა, მიმართეთ კვალიფიციურ სერვისის ტექნიკოსს! მოუშვით და მოხსნით ორი ხრახნი დამტავ ეკრანს (ნახ. B),

გაუსწორეთ დამტავ ეკრანზე არსებული ხვრელები ასაწყობ ხვრელებს და დაამაგრეთ ეკრანი ტარის ფუძეზე ორი ხრახნითა და შუასადებით (ნახ. C).

▲ გაფრთხილება: დარწმუნდით რომ დამტავ ეკრანი დამაგრებულია, როგორც ნაჩენებია ნახ. B და C-ზე, ნებისმიერი სხვაგვარი დამაგრება არის სახიფათო!

ჩარჩოსებრი სახელურის დამაგრება და გასწორება

1. გააჩერეთ მოტორი და ამორთეთ აკუმულატორის კონექტორი ზუდიდან, თუ ის შეერთებულია.
2. მოუშვით ფრთიანი ქანჩი რათა განაცალკევოთ ჩარჩოსებრი სახელური (ნახ. D).

შენიშვნა: დაამონტაჟეთ უსაფრთხოების ბარიერის ძელის კომპლექტი ჩარჩოსებრ სახელურზე ორი ხრახნით როდესაც ხელსაწყოზე მორგებულია ბუჩქის საკრეჭი თავაკი.

ნახ. D ნაჩენები ნაწილების აღწერა მოცემულია ქვევით:

D-1	ჩარჩოსებრი სახელური	D-4	უსაფრთხოების ბარიერის ძელი (მხოლოდ ბუჩქის საკრეჭის თავაკისთვის)
D-2	დამჭური ბლოკი	D-5	ჩამკეტი
D-3	ფრთიანი ქანჩი		

შენიშვნა: კომპლექტში ორი ჩამკეტია, შედარებით მოკლე სათიბი თავაკისთვისაა განკუთვნილი. შედარებით გრძელი ჩამკეტი ბუჩქის საკრეჭის თავაკისთვისაა. გამოიჩინეთ ყურადღება ძელისთვის სწორი ჩამკეტის ამორჩევისას.

3. ჩასვით ჩარჩოსებრი სახელური ტარზე გასამიჯნი რგოლის წინ. არასოდეს მოათავსოთ ის გასამიჯნ რგოლსა და უკანა სახელურს შორის არსებულ სივრცეში (ნახ. E).

შენიშვნა: გაასწორეთ ჩარჩოსებრი სახელურის მდებარეობა გასამიჯნ რგოლსა და გამაფრთხილებელ ეტიკეტს შორის, როდესაც ხელსაწყოზე დამონაქებულია ბუჩქის საკრეჭი თავკი (ნახ. F).

4. ჩასვით დამჭერი ბლოკი სახელურის ნასვრეტში
(ნახ. G).
5. დაამაგრეთ ჩამკეტი ძელი და დაუჭირეთ ფრთიანი ქანჩის საშუალებით.
დარწმუნდით რომ ჩარჩოსებრი სახელური არის მოტრასალებული ზედა მასრეს და დამიზნებულია უკანა სახელურის ზევითა ნაწილისკენ (ნახ. H).

6. გაასწორეთ ჩარჩოსებრი სახელურის მდებარეობა გასამიჯნ რგოლსა და გამაფრთხილებელ ეტიკეტს შორის, სანამ არ იპირით ხელსწყოს გამოყენებისთვის საჭირო კომფორტულ პრზიცას.

7. დაამაგრეთ ჩამკეტი ძელის ბერკეტი (ნახ. I).

▲ გაფრთხილება: არ გამოიყენოთ ხელსაწყო მჭიდროდ დამაგრებული ჩარჩოსებრი სახელურის გარეშე.

▲ გაფრთხილება: ჩარჩოსებრი სახელური დაამაგრეთ მოთიღოდ ეტიკეტსა და გასამიჯნ რგოლს შორის.

სათიბი თავაკის შეცვლა 3-პილანიანი დანით

სათიბი თავაკი ნაჩვენებია ნახ. J-ზე.
დამალეთ სათიბი თავაკი და დააყენეთ 3-პილანიანი დანა ბუჩქის საკრეჭზე.
ნახ. J ნაჩვენები ნაწილების აღწერა
მოცემულია ქვევით:

J-1	შიდა მცენილი	J-5	ზამბარა
J-2	შევრილის საფარი	J-6	სათიბი ბუ
J-3	ზედა ბუდის ყუთი	J-7	კოჭის დამჭერი
J-4	ქანჩი	J-8	ქვედა ბუდის ყუთი

1. დააჭირეთ კოჭის ფუძეზე არსებულ გაშვებ ღილაკებს და მოხსენით კოჭის დამჭერი ამოქჩევით (ნახ. K1 და K2).
2. დაატრიალეთ ზედა ბუდის ყუთი რათა გაუსწოროთ შვერილზე არსებული ნასვრეტი ტარის ჩამკეტ ხერჯეს გადაცემათა კოლოფში და ჩასვით სტაბილიზატორი ნახვრეტში (ნახ. K3).
3. დაატრიალეთ ქანჩის გასაღები საათის ისრის მიმართულებით რათა მოხსნათ ქანჩი და ზედა ბუდის ყუთი (ნახ. K4).
4. მოხსენით დამცავი ეკრანის დამტება სამი ხრახნისა და შუასადების მოხსნით (ნახ. K5).

შენიშვნა: ფიზიკური ზიანისგან თავის დასაცავად 3-კბილანიანი დანის გამოყენებამდე უცილებლად ჩაიცვით დამცავი ხელითამანები.

5. ჩაამაგრეთ შიდა შვერილი და შვერილის საფარი თავის ადგილას (ნახ. L1).
6. დაამონტაჟეთ დანა მოტორის ლილზე, დარწმუნდით რომ დანის ზედაპირი უსწორდება შიდა შვერილის გამოწეულ ზედაპირს. დაამონტაჟეთ გარეთა შვერილი და ქანჩი (ნახ. L2). ხელით წინასწარ დაუჭირეთ ქანჩი საათის ისრის საწინააღმდეგო მიმართულებით.
7. მოათავსეთ გადაცემათა კოლოფი მყარ საყრდენ ზედაპირზე. ერთი ხელით დაიჭირეთ ბუჩქის საკრეჭის ტარი და მეორეთი - მრავალფუნქციური ქანჩის გასაღები, დაუჭირეთ ქანჩის ნახაზზე გარეთა შვერილზე მითითებული ისრის მიმართულებით (ნახ. L3).

გამოყენება

▲ გაფრთხილება: შევცადეთ მსავსი პროდუქტის გამოყენების გამოცდილებამ არ გამოიწვიოს თქენი უგულისყურობა. დაიმახსოვრეთ რომ უგულისყურობამ წამის მეთავდშიც კი შესაძლოა მოგიტანოთ სერიოზული ზიანი.

▲ გაფრთხილება: ყოველთვის მოირგეთ გვერდითა ერანების მქონე უსაფრთხოების სასაფარო და სხენის დამცავი საშუალება. ამ ინსტრუქციის უგულებელყოფა შესაძლოა გამოიწვიოს სხვადასხვა სხეულის თვალში მოხვედრა და სხვა შესაძლო სერიოზული ზიანი.

▲ გაფრთხილება: არ გამოიყენოთ სხვა ნებისმიერი ნაწილი, რომელიც არა რეკომენდირებული ამ ხელსაწყოს მწარმოებლის მიერ. არარეკომენდირებული ნაწილის გამოყენებამ შესაძლოა მოგაყენოთ სერიოზული ზიანი.

▲ გაფრთხილება: სერიოზული ჰერსონალური ზიანსგან თავის არიდების მიზნით ამორთეთ აკუმულატორის კონექტორი ბუჭიდან ხელსაწყოს ტექნიკური სერვისის, გაშენდის, მიმაგრების შეცვლისა ან ნარჩენი ნივთიერების მოცილების დროს.

თქვენ შეგიძლიათ გამოიყენოთ ხელსაწყო ქვემოთ ჩამოთვლილი მიზნებისთვის:

გაკრეჭა: გამოიყენება ბალახის და სარეველას მოსაცილებლად კედლის, ღობის, ხის და საზღვრების გასწროვ.

მოთიბება: გამოიყენება ისეთი ბალახის მოსათიბად, რომელიც რთულადაა მისადგომი ჩეულებრივი სათიბი მანქნისთვის.

შენიშვნა: ხელსაწყოს გამოყენება შესაძლებელი მხოლოდ დანაშაულულებისამებრ. სხვა ნებისმიერი სარგებლობა, მაგალითად ზურქის გაკრეჭა, ჩაითვლება როგორც არამიზნობრივი გამოყენების შემთხვევა.

აკუმულატორის სადენის ჩამაგრება/მოსსნა სრულად დატენეთ პირველ ჟერზე სარგებლობაშე.

აკუმულატორის სადენის შესაერთებლად (ნახ. M)

გაუსწორეთ ჩანგლის ნიშანი **▲ ელექტრო სათიბის ნიშანს **▲**.** შეაერთეთ კვების ჩანგალი ხელსაწყოში, სანამ მწვანე ფერის მაჩვენებელი მთლიანად არ ჩაჯდება ბუღდეში.

მოსახსნელად

მოხსენით აკუმულატორის სადენი სამაგრი ლრუდან და გამოწიეთ კვების ჩანგალი ელექტრო სათიბიდან.

ელექტრო სათიბის ჩართვა/გამორთვა (ნახ. N)

ჩასართავად

გადაიყვანეთ ჩამკეტი ბერკეტი პოზიციაში “ON”, წინ გადაწიეთ ჩამკეტი ენაკი, ხოლო შემდეგ კი დააწეულთ ჩამრთველ ღილაკს. ჩამრთველი ღილაკი უსაფეროსა და განკუთვნილია სიჩქარის დარეგულირებისთვის. რაც მეტად დაწევებით ღილაკს, მეტად სწრაფად იმუშავებს ხელსაწყო.

N-1	ჩამკეტი ბერკეტი	N-3	ჩამრთველი ტრიგერი
N-2	ჩამკეტი ენაკი		

გამოსართველად

გაუსწოთ ჩამრთველ ტრიგერს და გადაიყვანეთ ჩამკეტი ღილაკი უკან პოზიციაში “OFF”.

▲ გაფრთხილება: ყოველთვის ამორთეთ აკუმულატორის ჩანგალი ხელსაწყოს ბუღდიდან შესვენებისას ან სამუშაოს დამთავრებისთანავე.

ელექტრო სათიბის გამოყენების წესი

▲ გაფრთხილება: სერიოზული პერსონალური ზიანისგან თავის არიდების მიზნით ყოველთვის მოირგეთ უსაფრთხოების თვალსაფარი ან სათვალე ხელსაწყოთი სარგებლობისას. გამოიყენეთ სახსის ნიღაბა ან მტკრისის სწინააღმდეგო ნიღაბი მტკრიან ადგლოს მუშაობისას.

გასუფთავეთ სამუშაო არე მუშაობის დაწყებამდე. მოაცილეთ ყველა ობიექტი როგორიცაა ქვები, დამტკრეული მინა, ლურსმანი, სადღიან ან ბაწარი, რომელიც შესაძლოა ჩაყვეს ან დაეხვითოს ხელსაწყოს მთიაბა წაწინაშე. მოარიდეთ სამუშაო ადგილს ბაჭვები, სხვა პირები და შენაური ცხოველები. დარწმუნდით რომ ბაჭვები, სხვა ადამიანები ან შინაური ცხოველები იმყოფებიან მინიმუმ 15 მ მოშორებით; არსებობს რისკი რომ უცხო სხულები მაღალი სიჩქარით გვერდზე მდგომი პირებისკენ გაიტყორცონ. გვერდზე მდგარი პირებისთვის რეკომენდირებულია ოვალის დამგარი საშუალებების გამოყენება. თუ თვევნ სხვა პიროვნება მოგიახლოვდათ, დაუყონებლივ გააჩრეუთ მოტორი და სათიბი მოწყობილობა.

ყოველი გამოყენების წინ შემონზეთ ნაწლები დაზიანებაზე/ცვეთაზე

შეამოწმეთ სათიბის თავაკი, დამცავი ეკრანი და ჩარჩოსებრი სახელური, შეცვალეთ ნაწილები, რომელიც გაზარულია, გაღუნულია, აქეს შეცვლილი ფორმა ან დაზიანებულია სხვაგვარად.

დამცავ ეკრანის კიდესთან მდებარე მთიაბა დანა შესაძლოა დაჩლუნგდეს დროთა განმავლობაში რეკომენდირებულია მისი გაღულება პერიოდულად ქლიბის საშუალებით ან ახალი დანის დამონტაჟება.

ყოველი გამოყენების შემდეგ გაასუფთავეთ სათიბი.

▲ ყურადღება: საპარობის დახშობა ხელს უღლის ჰაერის შედინებას მოტორში და გამორჩევების მის გადახურებას და დაზიანებას.

■ გამოიყენეთ მხოლოდ რბილი საპონი და ნოტიო ქსოვილი ხელსაწყოს გასაწმენდად. არსდორის დაუშვათ ხელსაწყოში სითხის შეღწევა; არსდორის მოათვასოთ ხელსაწყოს რამე ნაწილი სითხეში.

■ ყოველთვის გაათავისუფლეთ მოტორის საკაეროები ნაჩრენებისგან.

▲ გაფრთხილება: არასდორის გამოიყენოთ წყალი თქვენი ხელსაწყოს გასაწმენდად. მოტორიდეთ გამსხნელების გამოყენებას ხელსაწყოს პლასტმასის ნაწილების გაწმენდისას. უმეტესობა პლასტმასები ზიანდება მათზე გამსხნელების გამოყენების შეღღვად. გამოიყენეთ სუფთა ტილო ტალაბის, მტკრის, ზეთის, ცხიმის და სხვ. მისაცილებლად.

სათიბი ძეის სიგრძის ცვლილება

სათიბის თავაკი აძლევს მომბარებელს საშუალებას გაზარდოს სათიბის ძეის სიგრძე მოტორის გაუჩერებლად. როდესაც ძეუ იცვითება და წყდება, დამატებითი ძეის სიგრძის გამოშვება შესაძლებელია სათიბის თავაკის მიწაზე რბილი დარტყმით ხელსაწყოთი სარგებლობისას.

შენიშვნა: ძეის გამოშვება უფრო გართულდება, თუ მისი სიგრძე კოჭაზე ძალიან დამოკლდება.

▲ გაფრთხილება: არ მოხსნათ ან შეცვალოთ ძეის საჭრელი დანის კონსტრუქცია. საჭრელი ძეის დიდი სიგრძე გამოიწვევს მოტორის გადახურებას, რამაც შესაძლოა მოგაყინოთ სერიოზული ზიანი.

ძეის გამოცვლა

შენიშვნა: ყოველთვის გამოიყენეთ რეკომენდირებული ნეილონის სათიბი ძეუ, რომლის დიამეტრი არ აღემატება 2.4 მმ-ს. სხვა ტიპის ძეის გამოყენებამ შესაძლოა გამოიწვიოს სათიბის გადახურება და დაზიანება.

▲ გაფრთხილება: არასოდეს გამოიყენოთ მავთული, სხვა მეტალის ჩინართიანი ზონარი ან თოკი და სხვ. ესენი შესაძლოა გაწყდეს და წარმოქმნას სახიფათო გამოტყორცნილი სხეულები.

- დააწერით კოჭის დამჭერზე არსებულ გამშვებ ღილაკებს და მოხსენით კოჭის დამჭერი (ნახ. K1 და K2).
- დაკეცეთ და დაახვივეთ სათიბი ძუა კოჭაზე როგორც ნაჩვენებია ნახ. 01. შემდევ მოათავსეთ ძუის ბოლოები კოჭაზე არსებულ ორ ურთიერთსაპირისაპირო ჭდეში (ნახ. 02)
- მოათავსეთ კოჭა მის დამჭერში ისე რომ, ჭდები გაუსწორდეს კოჭის დამჭერზე არსებულ ნასვრეტებს (ნახ. 03).
- გაუსწორეთ დამჭერზე არსებული ნასვრეტები კოჭს ფუძეზე არსებულ ღილაკებს და თანაბრად დააწერით კოჭის დამჭერს, თონ დარჩმუნდით რომ ის მჭიდროდ ჯდება ბუდეში (ნახ. 04).

ექსპლუატაცია

▲ გაფრთხილება: ტექნიკური სერვისისას გამოიყენეთ მხოლოდ იდენტური სათადარიგო ნაწილები. გაუკეთეთ ხელსაწყოს რეგულარული შემოწმება და ინსპექტირება. ხელსაწყოს უსაფრთხოდ და გამართულად მუშაობსთვის საჭიროა მისი ყველა შეკეთება და ნაწილის შეცვლა შესრულდეს კვალიფიციური სერვისის ტექნიკონს მიერ.

▲ გაფრთხილება: აუტოლატორიანი ელექტრული ხელსაწყოების ქსელში შეერთება არ არის აუცილებელი; ისინი ყოველთვის მუშა მდგომარეობაში არიან. სერიოზული პერსონალური ზიანისგან თავის არიდების მიზნით მიიღეთ დამატებითი ზომები და გამოიჩინეთ სიფრთხილე შეკეთებისას, სერვისის ან სათიბი და სხვა ნაწილების შეცვლისას.

▲ გაფრთხილება: სერიოზული პერსონალური ზიანისგან თავის არიდების მიზნით მორთული ტელემობრივი ხელსაწყოდან ტექნიკური სერვისის, გამჭერდის, მისამარჯებელი ნაწილების შეცვლის ან ნარჩენი ნივთიერების მოცილების დროს.

გადაცემათა კოლოფის შეზეთვის ნები

ხელსაწყოს აპტიმალური მუშაობისთვის და ნაწილური მოხმარებისთვის შეზეთვით გადაცემათა კოლოფი სპეციალური საპოზით (4-5 გ ყოველ ჯერზე) ყოველი 50 საათიანი ექსპლუატაციის პერიოდის შემდეგ.

სპეციალური საპოზი უნდა აკმაყოფილებდეს შემდეგ მოთხოვნებს:

- მიეკუთვნებოდეს DIN51818 ტიპს: კონუსის შეაღაზე NLGI-1 სირბილის.
- სინთეთიკური ეთერის ცხიმი.
- შესანიშნავი საპოზი დაბალტემპერატურული ჩართვისთვის, მაღალი წნევის პირობებისთვის, მეტალური ცვეთისა და გახსნის საწინააღმდეგო და ოქსიდაციის სტაბილურიზაციის თვისებებით.
- ტემპერატურის მუშა რეჟიმი უნდა მოიცავდეს -40°-180°C ინტერვალს. მოსხენით აკუმულატორის კვების ჩანაბალი და დამლუქავი ხარხინი. შეზეთვით გადაცემათა კოლოფი სპეციალურად განკუთვნილი ხვრელის საშუალებით.

▲ გაფრთხილება: არ შეზეთოთ ხელსაწყო როდესაც ბუქების საკრეჭი შეერთებულია აკუმულატორთან ან იგი მუშა რეჟიმშია.

ხელსაწყოს გაწმენდის ნები

- გამშინდეთ ხელსაწყო ნოტიო ქსოვილით და რბილი სარეცხი საშუალებით.
- არ გამოიყენოთ ძლიერი გამწმენდი საშუალებები პლასტმასის ბუდეზე ან სახელურზე. ისინი შესაძლოა დაზიანდეს ისეთი არმოტენზატორებით, როგორიცაა ნაძვის ან ლიმზის ზეთი, ან ნავთის ტიპის გამხსნელი საშუალებებით. სინესტემ ასევე შეიძლება შეგმნას ელექტრული შოკის საფრთხე. რბილი, მშრალი ქსოვილით მოწმინდეთ ხელსაწყოს ნებისმიერი ნებტი,

ხელსაწყოს შენახვის წესი

- ამორთეთ აკუმულატორის ჩანგალი ელექტრო სათიბის ბუდიდან ხელსაწყოს გამოყენების შემდეგ.
- საფუძვლიანად გაწმინდეთ ხელსაწყო შენახვამდე.
- შეინახეთ ხელსაწყო მშრალ, კარგად განიავებად ადგილას ჩაკეტილ და მაღლ სათავსოში, ზავშევებისთვის მიუწვდომელ ადგილას. არ შეინახოთ ხელსაწყო სასუქის, ბენზინის და სხვა ქიმიური ნივთიერებების სიახლოეს.
- ხელსაწყოს ტრანსპორტირების დროს გამოიყენეთ ლითონის დანების საფარი.

გარემოს დაცვა



არ მოახდინოთ ელექტრული მოწყობილობების, აკუმულატორის დამტენის და მის ბატარების მოთავსება საყივაცხოვრებო ნაკვში! ევროკავშირის 2012/19/EU რეგულაციის მიხედვით, ელექტრული და ელექტრონული ხელსაწყოები, რომლებიც აღარ გამოიყენება, ასევე 2006/66/EC რეგულაციის მიხედვით, დეფექტური ან გამოყენებული აკუმულატორები/ბატარები, უნდა შეგროვდეს ცალკეულად. ელექტრული მიწყობილობების ნაცავსაყრელზე მოთავსებისას, სახიფათო ნარჩენები შესაძლოა გაიქონოს გრუნტის წელვებში და მოხვდეს საკვებ ჯაჭვში, რამაც შესაძლოა დააზიანოს თქვენი ჯანმრთელობა და კეთილდღეობა.

გაუმართაობის

პრობლემა	მიზეზი	გადაჭრის გზა
ხელსაწყო არ ჩაირთო	<ul style="list-style-type: none"> ■ აკუმულატორი არ არის შეერთებული სათიბზე. ■ სათიბსა და აკუმულატორს შორის არ არის ელექტრული კონტაქტი. ■ აკუმულატორი დაცლილია. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ დაამაგრეთ აკუმულატორი სათიბ ხელსაწყოზე. ■ ხელახლა მიუერთეთ აკუმულატორი მწარმოებლის მიერ მითითებული დამტენი მოწყობილობით. ■ დატენეთ აკუმულატორი.
გაჩერდა მუშაობის პროცესში	<ul style="list-style-type: none"> ■ დამცავი ეკრანი არაა დამონტაჟებული სათიბზე, რის გამოც სათიბი მუა არის უზომოდ გრძელი და მოტორი იტვირთება. ■ მძიმე სათიბი მუა არის გამოყენებული. ■ მოტორის ტარი ან სათიბსა თავი ბალაბშია გახლართული. ■ მოტორი არის გადატვირთული. ■ აკუმულატორი ან სათიბი ზედმეტად გაცხელებულია. ■ აკუმულატორის ჩანგალი ამორთულია ხელსაწყოს ბუდიდან. ■ აკუმულატორი დაცლილია. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ ამორთეთ აკუმულატორის ჩანგალი ხელსაწყოს ბუდიდან და დაამონტაჟეთ დამცავი ეკრანი სათიბზე. ■ გამოიყენეთ სტანდარტული ნეილონის სათიბი ძუა, არაუმეტეს 2.4 მმ დამტერის სისქით, ■ გამორთეთ სათიბი, მოხსენით აკუმულატორი, მოაცლეთ ბალაბი ლილვს და სათიბის თავაკს. ■ ხელსაწყო განახლებს მუშაობას როდესაც დატვირთოთა მოისხება. განუწყვეტლივი მუშაობისას შეამცირეთ ხელსაწყოზე დატვირთვა. ■ აცალეთ სათიბს ან აკუმულატორს გაგრილება 67°C-ის ქვევით. ■ ხელახლა ჩასვით აკუმულატორის ჩანგალი. ■ დატენეთ აკუმულატორი.

პრობლემა	მიზეზი	გადაჭრის გზა
არ ხდება სათიბი ძუის გამოშვება.	<ul style="list-style-type: none"> ■ მოტორის ტარი ან სათიბის თავი ბალახშია გახლართული. ■ სათიბ თავაკში არსაკერისი რაოდენობის ძუა არის დარჩენილი. ■ სათიბის თავაკი ჭუჭყანია. ■ ძუა გახლართულია სათიბ თავაკში. ■ ძუა საკმარისზე მოკლეა. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ გამორიცეთ სათიბი, მოხსენით აკუმულატორი, მოაცილეთ ბალახი მოტორის სახელურს და სათიბის თავაკს. ■ მოხსენით აკუმულატორი და შეცვალეთ სათიბი ძუა; მიჰყევით ინსტრუქციაში მოცემულ სექციას „ძუის გამოცვლა“. ■ მოხსენით აკუმულატორი და გაწმინდეთ კოჭა, ქვედა და ზედა ხუფები. ■ მოხსენით აკუმულატორი, გაშალეთ და ხელახლა დახვირით სათიბი ძუა; მიჰყევით ინსტრუქციაში მოცემულ სექციას „ძუის გამოცვლა“. ■ მოხსენით აკუმულატორი და მოქაჩეთ ძუის წვერებზე, თან შიგადაშივ დააწევით და აუშვით ხელი სათიბის თავაკს.
ბალახი ეხვევა სათიბის თავაკს და მოტორის ბუდეს	<ul style="list-style-type: none"> ■ მაღალი ბალახის ჭრა მირში. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ მოჭერით სარეველები რამდენიმე სექციად წვერიდან ფქსვებამდე.

გარანტია

EGO-ს გარანტიის მომსახურების წესი

გთხოვთ ეწვიოთ ვებ-გვერდს egopowerplus.com, რათა მიიღოთ EGO-ს საგარანტიო მომსხურების სრული დადგენილებები და პირობები.

PROČITAJTE SVA UPUTSTVA!



PROČITAJTE PRIRUČNIK ZA RUKOVAOCA

⚠ Rezidualni rizik! Osobe sa elektronskim uređajima, poput pejsmejkera, treba da konsultuju svog lekara (svoje lekare) pre upotrebe ovog proizvoda. Rukovanje električnom opremom u neposrednoj blizini srčanog pejsmejkera moglo bi da izazove smetnje ili otkaživanje pejsmejkera.

⚠ APOZORENJE: Da bi se osigurala sigurnost i pouzdanost, sve popravke i zamene treba da radi kvalifikovani servisni tehničar.

SIGURNOSNI SIMBOLI

Svrha sigurnosnih simbola je da vam skrene pažnju na moguće opasnosti. Sigurnosni simboli i objašnjenja uz njih zaslužuju vašu punu pažnju i shvatanje. Simboli upozorenja, sami po sebi, ne eliminuju nikakve opasnosti. Uputstva i upozorenja koja oni daju nisu zamena za odgovarajuće mere sprečavanja nezgoda.

⚠ APOZORENJE: Obavezno pročitajte i shvatite sva sigurnosna uputstva u ovom Priručniku za rukovaoca, obuhvatajući i sve simbole sigurnosnih upozorenja poput „OPASNOST“, „APOZORENJE“ i „OPREZ“ pre korišćenja ovog alata. Nepridržavanje svih dolenenedenih uputstava može da dovede do strujnog udara, požara i/ili ozbiljne telesne povrede.

ZNAČENJE SIMBOLA

SIMBOL SIGURNOSNOG APOZORENJA: Ukazuje na OPASNOST, APOZORENJE ili OPREZ. Može se koristiti zajedno sa drugim simbolima ili piktogramima.

⚠ APOZORENJE: Rukovanje svakim električnim alatom može da dovede do izbacivanja stranih tela ka očima, što može da dovede do ozbiljnog oštećenja očiju. Pre započinjanja rada sa električnim alatom, uvek stavite sigurnosne naočare sa bočnim štitnicima ili po potrebi masku za celo lice. Preporučujemo sigurnosnu masku Wide Vision za upotrebu preko naočara ili standardnih sigurnosnih naočara sa bočnim štitnicima.

SIGURNOSNA UPUTSTVA

Ova stranica prikazuje i opisuje sigurnosne simbole koji mogu da se pojave na ovom proizvodu. Pročitajte, shvatite i sledite sva uputstva na mašini pre no što pokušate da je sklopite i da rukujete njom.

	Sigurnosno upozorenje	Mere opreza koje se tiču vaše sigurnosti.
	Pročitajte Priručnik za rukovaoca	Da bi smanjio rizik od povreda, korisnik pre korišćenja ovog proizvoda mora pročitati i shvatiti priručnik za rukovaoca.
	Nosite zaštitu za oči	Uvek nosite sigurnosne naočare sa bočnim štitnicima ili po potrebi masku za celo lice kad rukujete ovim proizvodom.
	Nosite zaštitu za uši	Uvek nosite zaštitu za uši kad rukujete ovim proizvodom.
	Nosite zaštitu za glavu	Nosite odobreni sigurnosni šлем da biste zaštitali glavu.
	Prečnik strune	Prečnik najlonске strune za sečenje
	Širina košenja	Maks. širina sečenja trimera sa strunom
	Nosite zaštitne rukavice	Zaštivate ruke rukavicama kada rukujete sečivom ili štitnikom sečiva.
	Nosite sigurnosnu obuću	Nosite sigurnosnu obuću koja se ne klizi kada koristite ovaj uređaj.
	Čuvajte se odbijanja noža	Upozorite rukovaoca na opasnosti od odbijanja noža.
	Ne izlažite kiši	Ne koristite po kiši niti ostavljajte napolju dok pada kiša.
	Držite prolaznike podalje zbog odbijenih predmeta	Izbaci predmeti se mogu odbiti i izazvati telesnu povredu ili oštetiti imovinu. Osigurajte da drugi ljudi i kućni ljubimci budu udaljeni od motorne kose kada je u upotrebi.
	Držite prolaznike podalje	Osigurajte da drugi ljudi i kućni ljubimci budu udaljeni najmanje 15 m od trimera kada je u upotrebi.

	Bez okruglog noža	Ne instalirajte okrugle noževe za sečenje.
	CE	Ovaj proizvod je u skladu sa primenjivim EC direktivama.
	Buka	Garantovan nivo jačine zvuka. Emisija buke u okruženju prema Direktivi Evropske zajednice.
	WEEE	Otpadne električne proizvode ne bi trebalo odlagati zajedno sa otpadom iz domaćinstva. Odnesite ih u ovlašćeni pogon za reciklažu.
IPX5	IP simbol	Zaštita od prodiranja vode stepen 5
V	Volt	Voltaža
η_0	Brzina bez opterećenja	Rotaciona brzina, bez opterećenja
min ⁻¹	U minutu	Obrtaji u minutu
	Jednos-merna struja	Tip ili karakteristika struje
Kg	Kilogram	Težina

OPŠTA SIGURNOSNA UPOZORENJA ZA ELEKTRIČNI ALAT

A UPOZORENJE: Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, uputstva, ilustracije i specifikacije priložene uz ovaj električni alat. Nepridržavanje svih dolenavedenih uputstava može da dovede do strujnog udara, požara i/ili ozbiljne povrede.

Sačuvajte sva upozorenja i uputstva za buduću upotrebu.

Pojam „električni alat“ u upozorenjima označava električni alat (sa žicom) koji se uključuje u utičnicu ili električni alat (bežični) na baterije.

BEZBEDNOST NA RADNOM PODRUČJU

- Održavajte radno područje čistim i dobro osvetljenim. Na pretrpanim ili mračnim područjima su veće šanse da dođe do nezgoda.

- Ne koristite električne alate u eksplozivnim atmosferama, kao na primer u prisustvu zapaljivih tečnosti, gasova ili prašine. Električni alat stvara varnice koje mogu zapaliti prašinu ili isparjenja.

- Držite decu i prolaznike podalje dok koristite električni alat. Ako vam neko odvrti pažnju, možete izgubiti kontrolu.

LIČNA BEZBEDNOST

- Ostanite u pripravnosti, pazite šta radite i koristite zdrav razum kada koristite električni alat. Ne koristite električni alat kada ste umorni ili pod uticajem droga, alkohola ili lekova. Trenutak nepažnje kada koristite električni alat je dovoljan da izazove ozbiljne telesne povrede.

- Koristite ličnu zaštitnu opremu. Uvek nosite zaštitu za oči.** Zaštitna oprema poput maska za prašinu, radnih cipela koje se ne kližu, šlema ili zaštite sluha će, kada se koristi da odgovarajuće uslove, smanjiti telesne povrede.

- Sprečite slučajno pokretanje. Osigurajte da prekidač bude u isključenom položaju pre povezivanja na izvor napajanja i/ili bateriju, podizanja ili nošenja alata.** Nošenje električnih alata sa prstom na prekidaču ili uključivanje u utičnicu električnih alata čiji prekidač je u uključenom položaju priziva nezgode.

- Uklonite sve ključeve za podešavanje pre uključivanja električnog alata.** Ključ koji ostane pričvršćen za rotacionu deo električnog alata može da izazove telesnu povredu.

- Ne presežite. U svakom trenutku održavajte pravilan položaj nogu i ravnotežu.** To omogućava bolju kontrolu električnog alata u neočekivanim situacijama.

- Prikladno se obučite. Ne nosite labavu odeću niti nakit.** Držite kosu, odeću i rukavice dalje od pokretnih delova. Labava odeća, nakit ili duga kosa mogu da se zakače pokretnim delovima.

- Ako su priloženi uređaji za povezivanje delova za izbacivanje i prikupljanje prašine, osigurajte da oni budu povezani i da se pravilno koriste.** Upotreba uređaja za prašinu može da smanji opasnosti koje izaziva prašina.

- Ne dozvolite da zbog poznavanja koje ste stekli kroz čestu upotrebu alata postanete samozadovoljni i ignorisećete principe bezbednosti alata.** Nemarni postupak može da izazove ozbiljnu povredu u deliću sekunde.

UPOTREBA I ODRŽAVANJE ELEKTRIČNOG ALATA

- Ne silite električni alat. Koristite odgovarajući električni alat za ono što radite. Odgovarajući električni alat uradiće posao bolje i bezbednije onom brzinom za koju je dizajniran.
- Ne koristite električni alat ako ga prekidač ne uključuje i isključuje. Svaki električni alat koji se ne može kontrolisati prekidačem je opasan i mora se popraviti.
- Skladištište isključene električne alate van domaća dece i ne dozvolite osobama koje nisu upoznate sa ovim električnim alatom ili ovim uputstvom da rukuju električnim alatom. Električni alat je opasan u rukama nekvalifikovanih korisnika.
- Održavajte električni alat i dodatke. Proverite pravilno poravnjanje ili spojeve pokretnih delova, lomljene delove i sva druga stanja koja mogu da utiču na rad električnog alata. Ako je oštećen, odnesite električni alat na popravku pre upotrebe. Mnoge nezgode su izazvane loše održavanjem električnim alatom.
- Održavajte alate koji seku oštrim i čistim. Pravilno održavani alati za sečenje sa oštim ivicama za sečenje se ređe zapetljavaju i lakše se kontrolišu.
- Koristite električni alat, dodatke, delove itd. u skladu sa ovim uputstvom, uzimajući u obzir radne uslove i rad koji treba obaviti. Korišćenje električnog alata za rad drugačiji od predviđenog moglo bi da dovede do opasne situacije.
- Održavajte drške i površine koje hvataju suvim, čistim i bez ulja i masnoće. Klizave drške i površine koje hvataju ne omogućavaju bezbedno rukovanje i kontrolu alata u neočekivanim situacijama.
- Držite kablove podalje od radnog područja alata. Tokom rada, kablovi mogu biti skriveni od pogleda i alat ih može nehotično oštetići.

UPOTREBA I ODRŽAVANJE ALATA NA BATERIJU

- Punite samo punjačem koji navodi proizvođač. Punjač koji je prikladan za jedan tip baterije može da stvori opasnost od požara kad se koristi sa drugom baterijom.
- Koristite električni alat samo sa konkretno imenovanim baterijama. Upotreba bilo kakvih drugih baterija može da stvori rizik od povrede i požara.

- Kad se baterija ne koristi, držite je dalje od drugih metalnih predmeta, poput spajalica, novčića, ključeva, eksera, vijaka ili drugih malih metalnih predmeta koji mogu da naprave spoj jednog terminala sa drugim. Kratak spoj terminala baterije može da izazove opekatine ili požar.
- U ekstremnim uslovima može doći do curenja tečnosti iz baterije; izbegavajte kontakt sa njom. Ako dođe do nehotičnog kontakta, isperite vodom. Ako tečnost dođe u kontakt sa očima, takode potražite i medicinsku pomoć. Tečnost iz baterije može da izazove iritaciju ili opekatine.
- Ne koristite bateriju ili alat koji su oštećeni ili modifikovani. Oštećene ili modifikovane baterije mogu da ispolje nepredvidivo ponašanje, dovodeći do požara, eksplozije ili rizika od povrede.
- Ne izlažite bateriju ili alat vatri ili previšokoj temperaturi. Izlaganje vatri ili temperaturi iznad 100 °C može izazvati eksploziju.
- Pratite sva uputstva za punjenje i ne punite bateriju ili alat izvan temperaturnog opsega navedenog u uputstvima. Punjenje na nepravilan način ili na temperaturama izvan navedenog opsega može da ošteti bateriju i poveća rizik od požara.

SERVIS

- Odnesite električni alat na servisiranje kod kvalifikovanog servisera koji će koristiti samo identične rezervne delove. To će osigurati da bezbednost električnog alata bude održana.
- Nikad ne servisirajte oštećene baterije. Servisiranje baterija treba da radi samo proizvođač ili ovlašćeni servis.

⚠️ UPOZORENJE: Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, uputstva, ilustracije i specifikacije priložene uz ovaj električni alat. Nepridržavanje svih dolenavedenih uputstava može da dovede do strujnog udara, požara i/ili ozbiljne povrede. Sačuvajte sva upozorenja i uputstva za buduću upotrebu. **Sačuvajte sva upozorenja i uputstva za buduću upotrebu.**

OBUKA

- Pažljivo pročitajte uputstvo. Upoznajte se sa kontrolama i pravilnom upotrebom mašine.
- Nikad ne dozvolite ljudima koji nisu upoznati sa ovim uputstvima ili deci da koriste mašinu. Lokalni propisi mogu da ograniče uzrast rukovaoca.
- Imajte na umu da je rukovalac ili korisnik odgovoran za nezgode ili opasnosti po druge ljude ili njihovu imovinu.

PRIPREMA

- Nikad ne rukujte mašinom dok su ljudi, naročito deca, ili kućni ljubimci u blizini.
- Nosite zaštitne naočare i čvrste cipele sve vreme dok rukujete ovom mašinom.
- Udaljenost između mašine i prolaznika mora biti najmanje 15 m.
- Nikad ne rukujte mašinom ako je rukovalac umoran, bolestan ili pod uticajem alkohola, droga ili lekova.

RUKOVANJE

- Koristite mašinu samo po dnevnom svetlu ili dobrom veštačkom svetlu.
- Nikad ne koristite mašinu sa oštećenim štitnicima ili branicima odnosno bez štitnika ili branika na svom mestu.
- Uključite motor tek kada su šake i stopala udaljena od noža za sečenje.
- Uvek odvojite mašinu od izvora napajanja (tj. izvadite bateriju).
 - svaki put kad ostavljate mašinu bez nadzora;
 - pre čišćenja čepa;
 - pre proveravanja, čišćenja ili rada na mašini;
 - posle nailaženja na strani predmet;
 - svaki put kada mašina počne abnormalno da vibrira.
- Vodite računa da ne povredite stopala i šake nožem za sečenje.
- Uvek osigurajte da ventilacioni otvori budu očišćeni od prljavštine.

ODRŽAVANJE I SKLADIŠTENJE

- Odvojite mašinu od izvora napajanja (tj. izvadite bateriju) pre vršenja održavanja ili čišćenja.
- Koristite samo proizvođačeve preporučene rezervne delove i dodatke.
- Redovno pregledajte i održavajte mašinu. Popravljajte mašinu samo kod ovlašćenih servisera.
- Kada je ne koristite, čuvajte mašinu van domaćaja dece.

OSTALA SIGURNOSNA UPOZORENJA

- **Izbegavajte opasna okruženja** – Ne koristite uređaje na vlažnim ili mokrim nagibima.
- **Držite štitnike na svom mestu i u radnom stanju.**
- **Držite šake i stopala dalje od mesta sečenja.**

- **Da biste smanjili rizik od povreda, nikada nemojte raditi na leštvama ili na bilo kojoj nestabilnoj površini. Nikada nemojte držati jedinicu za sečenje iznad visine struka.**
 - **Proveravajte jedinicu za sečenje redovno u kratkim intervalima za vreme korišćenja, ili odmah ako ima primetnih promena u ponašanju sečenje.**
 - **Za najbolje rezultate, bateriju treba puniti na mestu gde je temperatura veća od 5 °C i manja od 40 °C. Ne skladištite je na otvorenom prostoru ili u vozilima.**
 - **Ako vam neko pride, zaustavite motor i jedinicu za sečenje.**
 - **Upozorite korisnika na opasnosti od odbijanja noža (samo kad se koristi sa 3-zubim nožem).**
 - Do odbijanja noža može doći kada nož koji se okreće dođe u dodir sa predmetom koji ne preseče istog trenutka.
 - Odbijanje noža može biti dovoljno silovito da izazove da jedinica i/ili korisnik budu odgurnuti u bilo kojem smeru, i moguć je gubitak kontrole nad jedinicom.
 - Do odbijanja noža može doći bez upozorenja ako se nož zakači, zaguši ili zaplete.
 - Veće šanse za odbijanje noža postoje na mestima gde je teško videti materijal koji se kosi.
 - **Nemojte pričvrstiti nož na jedinicu bez pravilne instalacije svih potrebnih delova. Nekorišćenje odgovarajućih delova može izazvati da nož odleti i ozbiljno povredi operatera i/ili prolaznike.**
Odbacite noževe koji su savijeni, iskrivljeni, naprsli, polomljeni ili oštećeni na bilo koji način. Koristite oštar nož. Tup nož ima veće šanse da se zakači i odbije (samo kad se koristi sa 3-zubim nožem).
 - **Kretanje noža/strune može da izazove povredu dok nastavlja da se vrti nakon zaustavljanja motora ili puštanja okidača. Održavajte pravilnu kontrolu dok se nož/struna ne zaustavi potpuno.**
 - Koristite samo sa EGO baterijama i punjačima navedenim ispod:
- | BATERIJA | PUNJAČ |
|----------|----------|
| BAX1500 | CHX5500E |
- **Alati na baterije ne moraju da budu uključeni u utičnicu; oni su stoga uvek u radnom stanju. Budite svesni mogućih opasnosti čak i kada se alat ne koristi. Budite pažljivi kada održavate ili servisirate.**
 - **Ne perite crevom; izbegavajte ulaska vode u motor i električne veze.**

- Ako dođe do situacija koje nisu obrađene u ovom priručniku, primenjujte oprez i zdravo rasudivanje. Obratite se EGO korisničkoj službi za pomoć.

SAČUVAJTE OVO UPUTSTVO!

SPECIFIKACIJE

Voltaža	56 V ---
Brzina bez opterećenja	Do 5800 /min
Mehanizam sečenja	Izbocena glava
Tip strune za sečenje	2,4 mm najljonska upletena struna
Širina sečenja	38 cm
Preporučena radna temperatura	0 °C - 40 °C
Preporučena temperatura skladištenja	-20 °C - 70 °C
Optimalna temperatura punjenja	5 °C - 40 °C
Težina (bez baterije)	5,8 kg
Izmereni nivo jačine zvuka L_{WA}	95,1 dB(A) K=1,2 dB(A)
Nivo zvučnog pritiska kod uha rukovaoca L_{PA}	81,9 dB(A) K=2,5 dB(A)
Garantovan nivo jačine zvuka L_{WA} (izmereno prema 2000/14/EC)	96 dB(A)
Procena vibracije a_h :	Prednja pomoćna drška 3,2 m/s ² K=1,5 m/s ²
	Zadnja drška 2,3 m/s ² K=1,5 m/s ²

- Deklarisana ukupna vrednost vibracije je izmerena u skladu sa standardnim metodom testiranja i može se koristiti za upoređivanje jednog alata sa drugim;
- Deklarisana ukupna vrednost vibracije može se koristiti i u preliminarnoj proceni izlaganja.

NAPOMENA: Emisija vibracija tokom stvarne upotrebe električnog alata može da se razlikuje od deklarisane vrednosti u kojoj se alat koristi. Da bi se rukovalac zaštitio, korisnik bi trebalo da nosi rukavice i štitnike za uši u stvarnim uslovima korišćenja.

POPIS PAKOVANJA

NAZIV DELA	KOLIČINA
Trimer sa strunom	1
Sklop štitnika	1
Sklop kružne drške	1
Sigurnosna prečka	1
Šipka za zaključavanje sigurnosne prečke	1
Vijak	2
Kombinovani ključ	1
Inbus ključ	1
Priručnik za rukovaoca	1
Spoljašnja prirubnica	1
Navrtanj	1

OPIS

UPOZNAJTE TRIMER SA STRUNOM (SI. A)

- Utičnica
- Poluga za zaključavanje.
- Granični prsten
- Kružna drška
- Struna trimera
- Sklop štitnika
- Vratilo
- Okidač
- Zadnja drška
- Glava trimera (izbočena glava)
- Jezičak za otpuštanje
- Nož za košenje strunom
- Sigurnosna prečka (samo za glavu motorne kose)
- Šipka za zaključavanje sigurnosne prečke (samo za glavu motorne kose)
- Spoljašnja prirubnica (samo za glavu motorne kose)
- Navrtanj (samo za glavu motorne kose)
- Kombinovani ključ
- Inbus ključ

SKLAPANJE

A UPOZORENJE: Ako su neki delovi oštećeni ili nedostaju, nemojte koristiti ovaj proizvod dok delovi ne budu zamenjeni. Korišćenje ovog proizvoda sa oštećenim ili nedostajućim delovima može dovesti do ozbiljnih telesnih povreda.

A UPOZORENJE: Ne pokušavajte da modifikujete ovaj proizvod ili da pravite dodatke koji nisu preporučeni za korišćenje sa ovim trimerom sa strunom. Svaka takva promena ili modifikacija je zloupotreba i može dovesti do opasnih uslova koji mogu da dovedu do ozbiljnih telesnih povreda.

A UPOZORENJE: Da biste sprečili nehotično pokretanje koje bi moglo izazvati ozbiljne telesne povrede, uvek izvucite konektor baterije iz utičnice kada sklapate delove.

A UPOZORENJE: Kada je alat opremljen glavnom motorne kose, sigurnosna prečka treba da bude montirana.

MONTIRANJE ŠTITNIKA

A UPOZORENJE: Uvek nosite rukavice kad montirate ili zamjenjujete štitnik. Pazite na nož na štitniku i zaštijite šaku od posekotine.

A UPOZORENJE: Nikada ne koristite alat bez štitnika čvrsto na mestu. Štitnik mora uvek biti na alatu da bi zaštitio korisnika! Kad je štitnik fiksiran, nikad ne pokušavajte da skinete ili podesite štitnik; ako je potrebna zamena, nju treba da uradi kvalifikovani servisni tehničar!

Olabavite i uklonite dva vijka sa štitnika (Sl. B), poravnajte montažne rupe štitnika sa rupama na sklopu pa zatim zaključajte štitnik na bazu vratila pomoću dva vijka, zajedno sa dve elastične podloške (Sl. C).

A UPOZORENJE: Proverite da li je štitnik fiksiran prema Sl. B i C, svako obrnuto fiksiranje će izazvati veliku opasnost!

MONTIRANJE I PODEŠAVANJE KRUŽNE DRŠKE

- Zaustavite motor i isključite konektor baterije iz utičnice, ako je instalirana.
- Olabavite leptir navrtanj da biste odvojili podesivu kružnu dršku (Sl. D).

NAPOMENA: Instalirajte sklop sigurnosne prečke na kružnu dršku pomoću dva vijka kada je alat opremljen glavnom motorne kose.

Opis delova sa Sl. D pogledajte ispod:

D-1	Kružna drška	D-4	Sigurnosna prečka (samo za glavu motorne kose)
D-2	Spojni blok	D-5	Šipka za zaključavanje
D-3	Lepitr navrtanj		

NAPOMENA: Postoje dve vrste šipke za zaključavanje, kraća je za glavu trimera. Duža je za glavu motorne kose. Vodite računa da izaberete odgovarajuću šipku za zaključavanje kad koristite alat.

- Gurnite kružnu dršku na vratilo ispred graničnog prstena. Nikad je ne stavljajte između graničnog prstena i zadnje drške (Sl. E).

NAPOMENA: Podesite kružnu dršku između graničnog prstena i nalepcice upozorenja kad je alat opremljen glavom motorne kose (Sl. F).

- Umetnute spojni blok u preorez drške (Sl. G).
- Montirajte šipku za zaključavanje i unapred zategnjite ih leptir navrtnjem. Vodite računa da kružna drška bude okrenuta nagore i usmerena ka gornjem delu zadnje drške (Sl. H).
- Podešavajte kružnu dršku između graničnog prstena i nalepcice dok ne pronađete udoban položaj za korišćenje trimera.
- Zaključajte polugu šipke za zaključavanje (Sl. I).

A UPOZORENJE: Nikada ne koristite alat bez kružne drške čvrsto na mestu.

A UPOZORENJE: Kružnu dršku fiksirajte isključivo između graničnog prstena i nalepcice.

ZAMENA GLAVE TRIMERA 3-ZUBIM NOŽEM

Upoznajte glavu trimera koja je prikazana na Sl. J. Zatim rasklopite glavu trimera i montirajte 3-zubi nož na motornu kosu.

Opis delova sa Sl. J pogledajte ispod:

J-1	Unutrašnja prirubnica	J-5	Opruga
J-2	Poklopac prirubnice	J-6	Struna za sečenje
J-3	Sklop gornjeg kućišta	J-7	Držać kalema
J-4	Navrtanj	J-8	Sklop donjeg kućišta

- Pritisnite jezičke za otključavanje na držaću kalema i skinite držać kalema tako što ćete ga ravno izvući napolje (Sl. K1 i K2).

SR

2. Okrenite gornji sklop kućišta da biste poravnali preorez na prirubnici sa rupom za zaključavanje vratila na menjajući brzinu pa umetnите stabilizator u rupu (Sl. K3).
3. Okrenite cevasti ključ u smeru kazaljke na satu da biste skinuli navrtanj i gornji sklop kućišta (Sl. K4).
4. Skinite dodatak štitnika tako što ćete olabaviti tri vijka sa podloškom (Sl. K5).

NAPOMENA: Da bi se zaštitali od povrede, morate nositi rukavice dok radite bilo šta sa 3-zubim nožem.

5. Montirajte unutrašnju prirubnicu i poklopac prirubnice na njihovo mesto (Sl. L1).
6. Postavite nož na vratilo motora, vodeći računa da površina noža bude u ravni sa površinom izbočine unutrašnje prirubnice. Montirajte spoljašnju prirubnicu i navrtanj (Sl. L2). Unapred ručno zategnjite navrtanj SUPROTNO OD SMERA KAZALJKE NA SATU.
7. Postavite menjajući brzinu na čvrstu površinu radi podrške. Jednom rukom držite vratilo motorne kose a drugom rukom uhvatite višenamenski ključ da biste zategnuli navrtanj prateći smer strelice označen na spoljašnjoj prirubnici (Sl. L3).

RUKOVANJE

▲ UPOZORENJE: Ne dozvolite da zbog poznavanja ovog proizvoda postanete nemarni. Zapamtite da je delić sekunde nepažnje dovoljan da nanese ozbiljnu povredu.

▲ UPOZORENJE: Uvek nosite zaštitne naočare i zaštitu za sluh. Nepridržavanje toga može dovesti do predmeta izbačenih prema očima i drugih ozbiljnih povreda.

▲ UPOZORENJE: Ne koristite nikakve dodatke ili pribor koje nije preporučio proizvođač ovog proizvoda. Upotreba dodataka ili pribora koji nisu preporučeni može da dovede do ozbiljne telesne povrede.

▲ UPOZORENJE: Da biste sprečili ozbiljne telesne povrede, isključite konektor baterije iz utičnice pre servisiranja, čišćenja, menjanja dodataka ili skidanja materijala sa jedinicama.

Možete koristiti ovaj proizvod za svrhe navedene ispod:

Trimovanje: koristi se za uklanjanje trave i korova pored zidova, ograda, drveća i meda.

Sečenje: koristi se za sečenje trave koju je teško dosegnuti koristeći normalnu kosilicu.

NAPOMENA: Alat treba koristiti samo za propisanu svrhu. Svaka druga upotreba, na primer trimovanje ivica, smatra se slučajem zloupotrebe.

SPAJANJE/ODVAJANJE KABLA BATERIJE

Potpuno napunite pre prve upotrebe.

Za instaliranje kabla baterije (Sl. M)

Poravnajte ▲ utikač sa ▲ utičnicom trimera sa strunom. Umetnite utikač u mašinu dok zelena zaptivka potpuno ne nestane u utičnici.

Za uklanjanje

Izvadite kabl baterije iz montažnog žleba i izvucite utikač iz trimera sa strunom.

POKRETANJE/ZAUSTAVLJANJE TRIMERA SA STRUNOM (Sl. N)

Za pokretanje

Gurnite polugu za zaključavanje u položaj „ON“, gurnite jezičak za zaključavanje unapred a zatim pritisnite okidač. Okidač kontinuirano podešava brzinu. Što više povlačite okidač, brzina je veća.

N-1	Poluga za zaključavanje.	N-3	Okidač
N-2	Jezičak za zaključavanje		

Za zaustavljanje

Pustite glavni okidač i gurnite dugme za zaključavanje nazad u položaj „OFF“.

▲ UPOZORENJE: Uvek izvucite konektor baterije iz utičnice tokom pauza u radu i posle završetka rada.

KORIŠĆENJE TRIMERA SA STRUNOM

▲ UPOZORENJE: Da biste izbegli ozbiljne telesne povrede, uvek nosite sigurnosne naočare sa bočnim štitnicima ili sigurnosne naočare kad rukujete ovom jedinicom. Nosite masku za lice ili masku za prašinu na prašnjavim mestima.

Očistite područje na kojem ćete seći pre svake upotrebe. Uklonite sve predmete poput kamenja, razbijenog stakla, eksera, žica ili strune koji bi mogli biti izbačeni ili zakačeni dodatkom za sečenje. Uklonite decu, prolaznike i kućne ljubimce iz područja gde ćete raditi. U najmanju ruku, držite svu decu, prolaznike i ljubimce na udaljenosti od najmanje 15 m; i dalje može postojati rizik od posmatrače od izbačenih predmeta. Posmatrače bi trebalo podstići da nose zaštitne naočare. Ako vam neko priđe, odmah zauštavite motor i dodatak za sečenje.

Pre svake upotrebe proverite da li ima oštećenih/pohabanih delova.

Proverite izbođenu glavu, štitnik i kružnu dršku i zamenite delove koji su naprslji, iskrivljeni, savijeni ili na bilo koji način oštećeni.

Nož za sečenje strunom na ivici štitnika može vremenom da se istupi. Preporučuje se da ga periodično naoštirite turpom ili da ga zamenite novim nožem.

Nakon svake upotrebe, očistite trimer.

▲ OPREZ: Začepljenje otvora će sprečiti protok vazduha u kućištu motora i doveće do pregrevanja ili oštećenja motora.

- Koristite samo blag sapun i vlažnu krpnu da čistite alat. Nikad ne dozvolite da neka tečnost uđe u alat; nikad ne potapajte nijedan deo alata u tečnost.
- Uvek održavajte otvore za vazduh u kućištu motora bez prljavštine.

▲ UPOZORENJE: Nikad ne koristite vodu za čišćenje trimera. Izbegavajte korišćenje rastvarača kada čistite plastične delove. Većina plastike je podložna oštećenjima od raznih tipova komercijalnih rastvarača. Koristite čiste krpe da uklonite zemlju, prašinu, ulje, masnoću itd.

PODEŠAVANJE DUŽINE STRUNE ZA SEČENJE

Glava trimera omogućava rukovacu da otpusti još strune za sečenje bez zaustavljanja motora. Kako struna postaje iskrzana ili pohabana, još strune se može otpustiti laganim tapkanjem izbočenog dugmeta o tlo tokom rukovanja trimerom.

NAPOMENA: Otpuštanje strune postaće teže kako struna za sečenje postaje kraća.

▲ UPOZORENJE: Ne uklanjajte niti prepravljajte sklop noža za sečenje strunom. Prekomerna dužina strune će izazvati pregrevanje motora i može da dovede do ozbiljnih telesnih povreda.

Zamena strune

NAPOMENA: Uvek koristite preporučenu najlonsku strunu za sečenje, prečnika koji ne prelazi 2,4 mm. Korišćenje neke druge strune osim one koja je navedena može da izazove pregrevanje ili oštećenje trimera sa strunom.

▲ UPOZORENJE: Nikad ne koristite strunu ojačanu metalom, žicu ili kanap itd. Oni se mogu otkinuti i postati opasni projektilli.

1. Pritisnite jezičke za otključavanje na držaću kalema i izvucite držać kalema napolje (Sl. K1 i K2).

2. Smotajte i namotajte strunu za trimer na kalem kako prikazuje Sl. 01. Zatim provucite krajeve strune kroz dva naspramna ureza na kalemu (Sl. 02).
3. Postavite kalem u držać, sa urezima poravnatim sa rupicama držića (Sl. 03).
4. Poravnajte proreze držića sa jezičcima na osnovi kalema i ravnomerno pritisnite držać, osiguravajući da škljocne na svoje mesto (Sl. 04).

ODRŽAVANJE

▲ UPOZORENJE: Tokom servisiranja, koristite samo identične rezervne delove. Redovno pregledajte i održavajte mašinu. Da bi se osigurala sigurnost i pouzdanost, sve popravke treba da radi kvalifikovani servisni tehničar.

▲ UPOZORENJE: Alati na baterije ne moraju da budu uključeni u utičnicu; oni su stoga uvek u radnom stanju. Da biste sprečili ozbiljne telesne povrede, budite veoma opreznii i pažljivi kad radite održavanje, servisiranje ili kad menjate dodatak za sečenje ili druge dodatke.

▲ UPOZORENJE: Da biste sprečili ozbiljne telesne povrede, isključite konektor baterije iz utičnice pre servisiranja, čišćenja, menjanja dodataka ili skidanja materijala sa jedinice.

PODMAZIVANJE MENJAČA BRZINA

Za najbolji rad i duži radni vek, podmazujte menjač brzina specijalnim mazivom (4-5 g svaki put) posle svakih 50 sati rada.

Specijalno mazivo treba da ispunи sledeće zahteve.

1. Spada u DIN151818: NLGI-1 stepen penetracije konusa.
2. Mazivo na bazi estra.
3. Svojstva odličnog pokretanja na niskoj temperaturi, EP, mehaničkog smicanja, otpornosti na abraziju i oksidativne stabilnosti.
4. Radna temperatura mora da obuhvati -40 - 180 °C. Izvadite utikač baterije i zaptivni vijak. Podmazivanje menjača brzina kroz rupicu za ulje.

▲ UPOZORENJE: Ne podmazujte dok je motorna kosa još uvek spojena sa baterijom ili dok radi.

ČIŠĆENJE JEDINICE

- Očistite jedinicu vlažnom krpom i blagim deterdžentom.

- Ne koristite jake deterdžente na plastičnom kućištu i drški. Mogu ih oštetiti određena aromatična ulja, poput bora i limuna, i rastvarači poput kerozina. Vlaga može da izazove i opasnost od strujnog udara. Obrisite svu vlagu mekom suvom krpom.

SKLADIŠTENJE JEDINICE

- Izvucite konektor baterije iz utičnice iz trimera sa strunom kad nije u upotrebi.
- Temeljno očistite alat pre no što ga uskladištit.
- Skladištit jedinicu na suvom, dobro proventrenom mestu, zaključanu ili na visini, van domaćaja dece. Ne skladištit jedinicu na ili pored đubriva, benzina ili drugih hemikalija.
- Upotrebjavajte transportnu navlaku za metalne noževe tokom transportovanja i skladištenja.

Zaštita životne sredine



Ne odlažite električnu opremu, punjače baterija i baterije/punjive baterije u kućni otpad! Prema evropskom zakonu 2012/19/ EU, električna i elektronska oprema koja više nije upotrebljiva, te prema evropskom zakonu 2006/66/EC, defektne ili ispraznjene baterije, moraju se prikupljati zasebno. Ako se električni aparati odlazu na deponije ili đubrišta, opasne supstance mogu da iscire u podzemne vode i dospeju u lanac ishrane, nanoseći štetu vašem zdravlju i dobrobiti.

REŠAVANJE PROBLEMA

PROBLEM	UZROK	REŠENJE
Neće da se pokrene	<ul style="list-style-type: none"> ■ Baterija nije spojena na trimer sa strunom. ■ Nema električnog kontakta između trimera i baterije. ■ Baterija je prazna. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Spojite bateriju na trimer sa strunom. ■ Ponovo umetnite bateriju sa navedenim punjačem. ■ Napunite bateriju.
Prestaje da radi	<ul style="list-style-type: none"> ■ Štitnik nije montiran na trimer, dovodeći do predugačke strune za sečenje i preopterećenja motora. ■ Koristi se debela struna za sečenje. ■ Vratilo motora ili glava trimera su omotani travom. ■ Motor je preopterećen. ■ Baterija ili trimer sa strunom su prevruči. ■ Konektor baterije se odvojio od alata. ■ Baterija je prazna. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Isključite konektor baterije iz utičnice i montirajte štitnik na trimer. ■ Koristite preporučenu najljonsku strunu za sečenje prečnika ne većeg od 2,4 mm. ■ Zaustavite trimer, izvadite bateriju i uklonite travu sa vratila i glave trimera. ■ Mašina će se ponovo pokrenuti kad se opterećenje ukloni. Za neprestan rad, smanjite opterećenje mašine. ■ Ostavite bateriju ili trimer da se hlađe dok temperatura ne padne ispod 67 °C. ■ Ponovo uključite konektor. ■ Napunite bateriju.
Struna za sečenje ne može da se otpusti.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vratilo motora ili glava trimera su se upetljali u travu. ■ Nema dovoljno strune u glavi trimera. ■ Glava trimera je prljava. ■ Struna je zapetljana u glavi trimera ■ Struna je prekratka. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Zaustavite trimer, izvadite bateriju i uklonite travu sa vratila motora i glave trimera. ■ Izvadite bateriju i zamenite strunu za sečenje; pratite odeljak „ZAMENA STRUNE“ u ovom priručniku. ■ Izvadite bateriju i očistite sklop donjeg poklopca, kalem i gornji poklopac. ■ Izvadite bateriju, skinite strunu sa kalema i ponovo je namotajte; pratite odeljak „ZAMENA STRUNE“ u ovom priručniku. ■ Izvadite bateriju i vučite strune dok naizmenično pritiskate nadole i puštate glavu trimera.



PROBLEM	UZROK	REŠENJE
Trava se omotala oko glave trimera i kućišta motora	■ Sečenje visoke trave na nivou tla.	■ Secite korov u nekoliko delova odgore do nivoa tla.

GARANCIJA

EGO POLITIKA GARANCIJE

Posetite veb-lokaciju egopowerplus.com za potpune uslove i odredbe EGO politike garancije.

SR

328

BEŽIČNI TRIMER SA STRUNOM I LITIJUM-JONSKOM BATERIJOM OD 56 VOLTI — STX3800

PROČITAJTE UPUTSTVO U CIJELOSTI!



PROČITAJTE KORISNIČKI PRIRUČNIK.

⚠ Preostale opasnosti! Osobe s elektroničkim uređajima poput srčanih elektrostimulatora prije upotrebe ovog proizvoda trebaju se posavjetovati sa svojim ljekarom. Rad električne opreme u neposrednoj blizini srčanih elektrostimulatora može uzrokovati smrtnju ili kvar srčanog elektrostimulatora.

⚠ UPOZORENJE! Radi osiguranja sigurnosti i pouzdanosti, sve popravke i zamjene treba obavljati kvalifikovani servisni tehničar.

SIGURNOSNI SIMBOLI

Svrha sigurnosnih simbola je skretanje pažnje na moguće opasnosti. Sigurnosni simboli i njihova objašnjenja zahtijevaju vašu potpunu pažnju i razumijevanje. Sami simboli upozorenja sami po sebi ne isključuju opasnost. Uputstva i upozorenja koja pružaju nisu zamjena za propisne mjere za prevenciju nesreća.

⚠ UPOZORENJE! Prije upotrebe ovog alata pobrinite se da sva sigurnosna uputstva u ovom korisničkom priručniku, uključujući sve sigurnosne simbole kao što su "OPASNOST", "UPOZORENJE" i "OPREZ" pročitate s razumijevanjem. Zanemarivanje svih uputstava navedenih u nastavku može rezultirati strujnim udarom, požarom i/ili teškim tjelesnim povredama.

ZNAČENJE SIMBOLA

SIGURNOSNI SIMBOL UPOZORENJA: ukazuje na OPASNOST, UPOZORENJE ili OPREZ. Može se upotrebljavati u kombinaciji s drugim simbolima ili pikogramima.

⚠ UPOZORENJE! Rukovanje električnim alatima može rezultirati odbacivanjem stranih predmeta u oči, što opet može izazvati teška oštećenja očiju. Prije početka rukovanja električnim alatom, uvijek nosite zatvorene zaštite naočale ili zaštite naočale s bočnim štitnicima, a prema potrebi i štitnik za cijelo lice. Preporučujemo nošenje sigurnosne maske proizvođača Wide Vision preko naočala, ili nošenje standardnih zaštitnih naočala s bočnim štitnicima.

SIGURNOSNA UPUTSTVA

Na ovoj stranici slikevno su prikazani i objašnjeni sigurnosni simboli koji se mogu pojaviti na ovom proizvodu. Prije pokušaja sastavljanja i rukovanja, s razumijevanjem pročitajte sva uputstva na proizvod u pridržavajte ih se.

	Simbol upozorenja	Mjere opreza koje se odnose na vašu sigurnost.
		Radi smanjenja opasnosti od povreda, prije upotrebe ovog proizvoda korisnik treba s razumijevanjem pročitati ovaj korisnički priručnik.
	Pročitajte korisnički priručnik.	Kada upotrebljavate ovaj proizvod, uvijek nosite zatvorene zaštite naočale ili zaštite naočale s bočnim štitnicima i štitnik za cijelo lice.
	Nosite zaštitu za oči.	Kada rukujete ovim proizvodom, uvijek nosite zaštitu za sluh.
	Nosite zaštitu za sluh.	Radi zaštite glave nosite odobrenu sigurnosnu kacigu.
	Nosite zaštitu za glavu.	Prečnik rezne niti
		Prečnik najljonske rezne niti
	Širina rezanja	Maks. širina rezanja trimera s reznom niti
	Nosite zaštite rukavice.	Kada rukujete nožem i štitnikom noža zaštijte ruke rukavicama.
	Nosite sigurnosnu obuću.	Kada upotrebljavate ovu opremu nosite neklizajuću sigurnosnu obuću.
	Čuvajte se povratnog udara noža.	Upozorite rukovaoca na opasnost od povratnog udara noža.
	Ne izlažite uređaj kiši.	Trimer s reznom niti nemojte upotrebljavati na kiši ili nemojte ga ostavljati na otvorenom kada pada kiša.

	Osnost od povratnog udara! Posmatrače držite na udaljenosti.	Odabačeni predmeti mogu odskočiti i rezultirati tjelesnim povredama ili materijalnom štetom. Pobrinite se da druge osobe i kućni ljubimci ostanu podalje od čistača šikare tokom upotrebe.
	Posmatrače držite na udaljenosti.	Pobrinite se da druge osobe i kućni ljubimci ostanu na udaljenosti od najmanje 15 m od trimera s reznom niti tokom upotrebe.
	Ne upotrijavajte zaobljeni nož.	Nemojte postavljati zaobljene rezne noževe.
	Oznaka CE	Ovaj proizvod je u skladu s primjenjivim Direktivama EU.
	Buka	Zagarantovani nivo zvučne snage. Emisija buke u okruženju u skladu je s Direktivom Evropske unije.
	WEEE	Otpadni električni proizvodi ne smiju se odlagati s otpadom iz domaćinstva. Odnesite ih u ovlašteni centar za reciklazu.
IPX5	IP simbol	Zaštita od prodiranja vode, stepen 5
V	Volt	Napon
n_0	Brzina vrtnje bez opterećenja	Brzina okretanja, bez opterećenja
min^{-1}	U minuti	Okretaji u minuti
	Istosmjerna struja	Vrsta ili karakteristike struje
Kg	Kilogram	Masa

OPĆA SIGURNOSNA UPOZORENJA ZA ELEKTIČNE ALATE

UPOZORENJE! Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, uputstva, sve ilustracije i specifikacije isporučene s ovim električnim alatom.

Zanemarivanje svih uputstava navedenih u nastavku može rezultirati strujnim udarom, požarom i/ili teškim povredama.

Sačuvajte sva upozorenja i uputstva za buduće potrebe.

Pojam "električni alat" u upozorenjima odnosi se na vaš električni alat na strujni pogon (s kabelom) ili električni alat na baterijski pogon (bez kabela).

SIGURNOST RADNOG PODRUČJA

- Radno područje održavajte čistim i dobro osvjetljenim. Pretrpana ili mračna područja izazivaju nesreće.
- Električni alat nemojte upotrebljavati u eksplozivnim atmosferama, kao na primjer u prisutnosti zapaljivih tekućina, plinova ili prašine. Električni alat stvara iskre koje mogu zapaliti prašinu ili isparenja.
- Djecu i posmatrače držite podalje tokom rada s električnim alatom. Ometanja mogu rezultirati gubitkom kontrole nad alatom.

LIČNA SIGURNOST

- Budite oprezni, gledajte šta radite i koristite se uobičajenim osjećajem kada radite s električnim alatom. Nemojte upotrebljavati električni alat kada ste umorni ili pod uticajem opojnih sredstava, alkohola ili lijekova. Trenutak nepažnje tokom rada s električnim alatima može rezultirati teškim tjelesnim povredama.
- **Upotrebljavajte ličnu zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitu za oči.** Zaštitna oprema poput maske za zaštitu od prašine, neklizajuće sigurnosne obuće, kacige ili zaštite za sluš upotrijebljena za odgovarajuće uslove smanjit će tjelesne povrede.
- **Sprječite nemamerno pokretanje.** Prije spajanja na izvor napajanja i/ili komplet baterija, uzimanja ili nošenja alata uvjerite se da se prekidač nalazi u isključenom položaju. Nošenje električnih alata s prstom na prekidaču ili napajanje električnih alata koji imaju uključen prekidač izaziva nesreće.
- **Prije uključivanja električnog alata uklonite sve ključeve za podešavanje ili ključeve.** Ključ ili ključ za podešavanje ostavljen pričvršćen na rotacijski dio električnog alata može rezultirati tjelesnim povredama.
- **Nemojte se previše naginjati prema naprijed. Cijelo vrijeme održavajte propisno držanje i ravnotežu.** To će omogućiti bolju kontrolu nad električnim alatom u neočekivanim situacijama.

- **Obucite se prikladno. Nemojte nositi široku odjeću ili nakit. Kosu, odjeću i rukavice uvijek držite podalje od dijelova koji se kreću.** Dijelovi koji se kreću mogu zahvatiti široku odjeću, nakit ili dugu kosu.
- **Ako su uređaji namijenjeni za spajanje sistema za izvlačenje i sakupljanje prašine, pobrinite se da se propisno spoje i upotrebljavaju.** Upotrebom uređaja za sakupljanje prašine mogu se smanjiti opasnosti koje se odnose na prašinu.
- **Nemojte dozvoliti da vas poznavanje alata stičeno čestom upotrebom učini samodopadnim pa da ignorisete sigurnosne principe za alat.** Nemame radnje u djeliću sekunde mogu rezultirati teškim povredama.

UPOTREBA I NJEGA ELEKTRIČNOG ALATA

- **Nemojte preopterećavati električni alat.** Upotrebljavajte ispravan električni alat za svoju primjenu. Ispravan električni alat bolje će i sigurnije odraditi posao pri brzini za koju je predviđen.
- **Nemojte upotrebljavati električni alat ako ga prekidač ne uključuje i isključuje.** Svaki električni alat koji se ne može kontrolisati prekidačem opasan je i potreban ga je popraviti.
- **Nekorišteni električni alat skladištite izvan dohvata djece i nemojte dozvoliti da osobe koje ne poznaju električni alat ili ova uputstva rade s električnim alatom.** Električni alati opasni su u rukama neobučenih korisnika.
- **Održavajte električne alate i dodatnu opremu.** Provjerite jesu li pokretni dijelovi centrirani ili spojeni, ima li polomljenih dijelova i postoji li stanje koje može uticati na rad električnog alata. Ako je oštećen, električni alat dajte na popravak prije upotrebe. Loše održavani električni alati uzrok su mnogih nesreća.
- **Rezne alate održavajte oštima i čistima.** Propisno održavani rezni alati s oštim reznim rubovima vjerovatno se neće spajati i lako su za upravljanje.
- **Električni alat, dodatnu opremu i alatne nastavke, itd., upotrebljavajte u skladu s ovim uputstvima, uzimajući u obzir radne uslove i posao koji je potrebno obaviti.** Upotreba električnog alata za radove drukčija od namjenske može rezultirati opasnim situacijama.
- **Rukohvate i površinu rukohvata održavajte suhim, čistim i očišćenim od ulja i masti.** Skliski rukohvati i skliske površine rukohvata onemogućuju sigurno rukovanje i upravljanje alatom u neočekivanim situacijama.
- **Držite kabele podalje od radnog područja alata.** Tokom rada kabeli mogu biti zaklonjeni od pogleda i mogu se nehitočno oštetiti alatom.

UPOTREBA I NJEGA BATERIJSKOG ALATA

- **Punjjenje obavljajte samo s punjačem kojem je naveo proizvođač.** Punjač koji je prikladan za jedan tip kompletne baterije može stvoriti rizik od požara ako ga se upotrebljava s drugim kompletom baterija.
- **Električni alat upotrebljavajte samo s izričito navedenim kompletima baterija.** Upotreba drugih kompletne baterije može stvoriti rizik od povreda i požara.
- **Kada se komplet baterija ne upotrebljava, držite ga podalje od drugih metalnih predmeta poput spajalica za papir, kovanica, ključeva, eksera, vijaka ili drugih malih metalnih predmeta koji mogu međusobno spojiti kontakte.** Kratko spajanje baterijskih kontaktata može uzrokovati opekontine ili požar.
- **U slučaju pogrešne upotrebe, baterija može izbaciti tekućinu; izbjegavajte kontakt.** Ako slučajno dođe do kontakta, odnosna mesta isperite vodom. Ako tekućina dođe u kontakt s očima, dodatno potražite pomoć ljekara. Tekućina koju izbací baterija može uzrokovati nadražaj kože ili opekontine.
- **Nemojte upotrebljavati oštećen ili modifikovan komplet baterija ili alat.** Oštećene ili modifikovane baterije mogu pokazati nepredvidivo ponašanje koje može rezultirati požarom, eksplozijom ili opasnošću od povreda.
- **Komplet baterija ili alat nemojte izlagati vatri ili previšoj temperaturi.** Izlaganje vatri ili temperaturi višoj od 100 °C može uzrokovati eksploziju.
- **Pridržavajte se svih uputstava za punjenje i komplet baterija ili alat nemojte puniti izvan okvira opsega temperature navedenog u uputstvima.** Nepropisno punjenje ili punjenje pri temperaturama izvan okvira određenog opsega može oštetiti bateriju i povećati opasnost od požara.

SERVISIRANJE

- **Servisiranje električnog alata prepustite kvalifikovanom osobiju za popravak koje upotrebljava samo identične zamjenske dijelove.** Time će se osigurati održavanje sigurnosti električnog alata.
- **Nemojte nikada servisirati oštećene komplete baterija.** Servisiranje kompletne baterije smiju obavljati samo proizvođač ili ovlašteni serviseri.

▲ UPOZORENJE! Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, uputstva, sve ilustracije i specifikacije isporučene s ovim električnim alatom. Zanemarivanje svih uputstava navedenih u nastavku može rezultirati strujnim udarom, požarom i/ili teškim povredama. Sačuvajte sva upozorenja i uputstva za buduće potrebe.

BS

Sačuvajte sva upozorenja i uputstva za buduće potrebe.

OBUKA

- Pažljivo pročitajte uputstvo. Upoznaјte se s upravljačkim elementima i propisnom upotreбom uređaja.
- Nemojte nikada dozvoliti da osobe koje nisu pročitale ova uputstva ili djeca upotrebljavaju uređaj. Lokalni propisi mogu ograničavati starosnu dob rukovaoca.
- Napominjemo da je rukovalac ili korisnik odgovoran za nesreće ili opasnosti za druge osobe ili njihovu imovinu.

PRIPREMA

- Ovaj uređaj nemojte nikada upotrebljavati kada se u blizini naлaze osobe, a posebno djeca ili kućni ljubimci.
- Nosite zaštitu za oči i čvrstu obuću cijelo vrijeme dok upotrebljavate ovaj uređaj.
- Razmak između proizvoda i posmatrača treba biti najmanje 15 m.
- Nemojte nikada upotrebljavati uređaj kada ste umorni, bolesni ili pod uticajem alkohola ili drugih opojnih sredstava.

RAD

- Uređaj upotrebljavajte samo na dnevnom svjetlu ili pri dobrom umjetnom osvjetljenju.
- Uređaj nemojte nikada upotrebljavati ako su štitnici ili zaštitni uređaji oštećeni ili ako nisu na svom mjestu.
- Motor uključiте samo kada se ruke i stopala nalaze podalje od reznih elemenata.
- Uređaj uvijek isključiте iz strujnog napajanja (tj. izvadite komplet baterija).
 - kada uređaj ostavljate bez nadzora;
 - prije čišćenja blokada;
 - prije provjere, čišćenja ili rada na uređaju;
 - nakon udaranja o strani predmet;
 - kada uređaj počne neuobičajeno vibrirati.
- Zaštите se od povreda stopala i ruku od reznih elemenata.
- Uvijek vodite računa da ventilacijski otvori ne budu zapriječeni.

ODRŽAVANJE I SKLADIŠTENJE

- Prije obavljanja radova održavanja ili čišćenja, uređaj isključiте iz strujnog napajanja (tj. izvadite komplet baterija).
- Upotrebljavajte samo zamjenske dijelove i dodatnu opremu koјe je preporučio proizvođač.

■ Redovno obavljajte pregled i održavanje uređaja. Popravak proizvoda prepustite samo ovlaštenom osoblju za popravak.

- Kada ga ne upotrebljavate, uređaj skladištite izvan dohvata djece.

OSTALA SIGURNOSNA UPOZORENJA

- **Izbjegavajte opasna okruženja.** – Uređaje nemojte upotrebljavati na vlažnim ili mokrim nagibima.
- **Održavajte štitnike na njihovom mjestu i u radnom stanju.**
- **Ruke i stopala držite podalje od područja rezanja.**
- **Radi smanjenja opasnosti od povreda, nemojte nikada raditi na ljestvama ili na nekoj drugoj nesigurnoj podlozi. Reznu jedinicu nemojte nikada držati na visini iznad struka.**
- **Reznu jedinicu tokom rada redovno provjeravajte u kratkim intervalima ili odmah ako uočite primjetnu promjenu u postupku rezanja.**
- **Za najbolje rezultate bateriju je potrebno puniti na mjestu gdje je temperatura viša od 5 °C i niža od 40 °C. Bateriju nemojte skladišti na otvorenom ili u vozilu.**
- **Ako vam neko prilazi, zaustavite motor i reznu jedinicu.**
- **Upozorite rukovaoca na opasnost od povratnog udara noža (samo ako upotrebljavate trokraki nož).**
 - Povratni udar noža može se dogoditi kada rotirajući nož dođe u kontakt s predmetom kojeg ne može odmah odrezati.
 - Povratni udar noža može biti dovoljno silovit da rezultira odbacivanjem jedinice i/ili rukovaoca u bilo kojem smjeru i mogućim gubitkom kontrole nad jedinicom.
 - Povratni udar noža može se dogoditi bez upozorenja ako nož zapne, ako blokira ili se zaglavi.
 - Povratni udar noža prije će se dogoditi u područjima gdje je teško vidjeti materijal koji se reže.
- **Nemojte pričvršćivati nož na jedinicu bez propisnog postavljanja svih potrebnih dijelova. Zanemarivanje upotrebe propisnih dijelova može rezultirati odbacivanjem noža i teškim povredama rukovaoca i/ili posmatrača. Zbrinite noževe koji su savijeni, deformisani, napuknuti, polomljeni ili oštećeni na bilo koji način. Upotrebljavajte oštar nož. Tup nož prije će zapeti i uzrokovati povratni udar (samo ako upotrebljavate trokraki nož).**

- Nož/nit u praznom hodu može uzrokovati povrede dok se još okreće nakon zaustavljanja motora ili otpuštanja okidača. Održavajte propisnu kontrolu dok se nož/nit u potpunosti ne zaustavi.

- Upotrebljavajte samo komplete baterija i punjače proizvođača EGO navedene u nastavku:

KOMPLET BATERIJA	PUNJAČ
BAX1500	CHX5500E

- Baterijske alate nije potrebno uključivati u električnu utičnicu, stoga su uvijek u radnom stanju. Imajte na umu moguće opasnosti čak i kada alat ne radi. Budite oprezni pri obavljanju radova održavanja ili servisiranja.
- Uređaj nemojte prati crijevom; izbjegavajte da voda dospije u motor i električne priključke.
- Ako se pojave situacije koje nisu obuhvaćene ovim priručnikom, postupite oprezno i uz dobru procjenu. Za pomoć se обратите centru korisničke službe proizvođača EGO.

SAČUVAJTE OVA UPUTSTVA!

TEHNIČKI PODACI

Napon	56 V ---
Brzina vrtnje bez opterećenja	Do 5800 o/min
Rezni mehanizam	Rezna glava
Vrsta rezne niti	Najlonska rezna nit 2,4 mm
Širina rezanja	38 cm
Preporučena radna temperatura	0 °C - 40 °C
Preporučena temperatura skladištenja	-20 °C - 70 °C
Optimalna temperatura punjenja	5 °C - 40 °C
Masa (bez kompleta baterija)	5,8 kg
Izmjereni nivo zvučne snage L _{WA}	95,1 dB(A) K = 1,2 dB(A)
Nivo zvučnog pritiska kod uha rukovaoca L _{PA}	81,9 dB(A) K = 2,5 dB(A)
Zagarantovani nivo zvučne snage L _{WA} (izmjereno u skladu s Direktivom 2000/14/EZ)	96 dB(A)

Procjena vibracija a_{h} :	Prednji pomoći rukohvat	3,2 m/s ² K = 1,5 m/s ²
	Stražnji rukohvat	2,3 m/s ² K = 1,5 m/s ²

■ Deklarisane ukupne vrijednosti vibracija izmjerenе su u skladu sa standardnom metodom ispitivanja i mogu se primjenjivati za poređenje jednog alata s drugim.

■ Deklarisane ukupne vrijednosti vibracija mogu se primjenjivati i u preliminarnoj procjeni izloženosti.

NAPOMENA! Emisija vibracija tokom aktuelne upotrebe električnog alata može se razlikovati od deklarisane vrijednosti u kojoj se alat upotrebljava; Korisnik radi zaštite treba nositi rukavice i štitnike za uši u aktuelnim uslovima upotrebe.

LISTA PAKOVANJA

NAZIV DIJELA	KOLIČINA
Trimer s reznom niti	1
Sklop štitnika	1
Sklop rukohvata s omčom	1
Sigurnosna šipka	1
Blokirni klin za sigurnosnu šipku	1
Vijak	2
Kombinovani ključ	1
Allen ključ	1
Korisnički priručnik	1
Vanjska prirubnica	1
Matica	1

OPIS

UPOZNAJTE SVOJ TRIMER S REZNOM NITI (sl. A)

- Postolje
- Ručica za deblokadu
- Granični prsten
- Rukohvat s omčom
- Rezna nit za trimer
- Sklop štitnika
- Drška
- Okidač

BS

9. Stražnji rukohvat
10. Glava trimera (rezna glava)
11. Jezičak za otpuštanje
12. Nož za rezanje rezne niti
13. Sigurnosna šipka (samo za glavu čistača šikare)
14. Blokirni klin za sigurnosnu šipku (samo za glavu čistača šikare)
15. Vanjska prirubnica (samo za glavu čistača šikare)
16. Matica (samo za glavu čistača šikare)
17. Kombinovani ključ
18. Allen ključ

SASTAVLJANJE

A UPOZORENJE! Ako je bilo koji dio oštećen ili ako nedostaje, nemojte upotrebljavati ovaj proizvod dok ne zamjenite dijelove. Upotreba ovog proizvoda oštećenih dijelova ili dijelova koji nedostaju može rezultirati teškim tjelesnim povredama.

A UPOZORENJE! Nemojte pokušavati da modifikujete ovaj proizvod ili da pravite pribor koji nije preporučen za upotrebu s ovim trimerom s reznom niti. Sve takve izmjene ili modifikacije predstavljaju nepropisnu upotrebu i mogu rezultirati opasnim stanjima koja mogu dovesti do mogućih teških tjelesnih povreda.

A UPOZORENJE! Radi sprečavanja iznenadnog pokretanja koje može uzrokovati teške tjelesne povrede, uvijek isključite konektor baterije iz utičnice kada postavljate dijelove.

A UPOZORENJE! Kada je alat opremljen glavom čistača šikare, potrebno je postaviti sigurnosnu šipku.

POSTAVLJANJE ŠITNIKA

A UPOZORENJE! Pri postavljanju štitnika ili zamjeni štitnika uvijek nosite rukavice. Pazite na nož na štitniku i zaštitite ruke od posjekotina.

A UPOZORENJE! Alat nemojte nikada upotrebljavati bez dobro pričvršćenog štitnika. Štitnik uvijek mora biti na alatu radi zaštite korisnika! Kada je štitnik pričvršćen, nemojte nikada pokušavati da ga uklanjate ili podešavate. Ako je potrebna zamjena, treba je obaviti kvalifikovani servisni tehničar!

Otpustite i uklonite dva vijka sa štitnika (sl. B). Poravnajte montažne provrte na štitniku s montažnim provrtima i štitnik zatim pričvrstite na kućište drške s dva vijka i dvije opružne podloške (sl. C).

A UPOZORENJE! Uvjerite se da je štitnik pričvršćen u skladu sa sl. B i C. Svako obrnuto pričvršćivanje izazvati će veliku opasnost!

POSTAVLJANJE I PODEŠAVANJE RUKOHVATA S OMČOM

1. Zaustavite motor i isključite konektor baterije iz utičnice, ako je postavljen.
2. Za odvajanje podešivog rukohvata s omčom otpustite krilnu maticu (sl. D).

NAPOMENA! Kada je alat opremljen glavom čistača šikare postavite sklop sigurnosne šipke na rukohvat s omčom pomoću dva vijka.

Opis dijelova na sl. D pogledajte u nastavku:

D-1	Rukohvat s omčom	D-4	Sigurnosna šipka (samo za glavu čistača šikare)
D-2	Stezni blok	D-5	Blokirni klin
D-3	Krilna matica		

NAPOMENA! Postoje dvije vrste blokirnog klinova, a kraći je za glavu trimera. Duži je za glavu čistača šikare. Kada upotrebljavate alat, vodite računa da odaberete ispravan blokirni klin.

3. Gurnite rukohvat s omčom na dršku ispred graničnog prstena. Nemojte ga nikada stavljati između graničnog prstena i područja stražnjeg rukohvata (sl. E).

NAPOMENA! Kada je alat opremljen glavom čistača šikare, rukohvat s omčom namjestite između graničnog prstena i naljepnice upozorenja (sl. F).

4. U utor rukohvata umetnite stezni blok (sl. G).
5. Postavite blokirni klin i pritegnite ga krilnom maticom. Uvjerite se da je rukohvat s omčom okrenut prema gore i da je usmjerjen prema gornjem dijelu stražnjeg rukohvata (sl. H).
6. Kada upotrebljavate trimer, rukohvat s omčom namjestite između graničnog prstena i naljepnice tako da bude u ugodnom položaju.
7. Zabratite ručicu blokirnog klinova (sl. I).

A UPOZORENJE! Alat nemojte nikada upotrebljavati bez dobro pričvršćenog rukohvata s omčom.

A UPOZORENJE! Rukohvat s omčom pričvrstite samo između graničnog prstena i naljepnice.

ZAMJENA GLAVE TRIMERA S TROKRAKIM NOŽEM

Upoznjajte se s glavom trimera kako je prikazano na sl. J. Zatim skinite glavu trimera i na čistač šikare postavite trokraki nož.

Opis dijelova na sl. J pogledajte u nastavku:

J-1	Unutrašnja prirubnica	J-5	Opruga
J-2	Poklopac prirubnice	J-6	Rezna nit
J-3	Gornje kućište ASSY	J-7	Držać kalema
J-4	Matica	J-8	Donje kućište ASSY

1. Pritisnite ježičke za otpuštanje na držaću kalema i uklonite držać kalema povlačeći ga ravnog van (sl. K1 i K2).
2. Zarotirajte sklop gornjeg kućišta da poravnate utor u prirubnici s otvorm za blokadu osovine u kućištu prijenosnika i umetnute stabilizator u otvor (sl. K3).
3. Okrenite ključ u smjeru kretanja kazaljki na satu kako biste uklonili maticu i sklop gornjeg kućišta (sl. K4).
4. Uklonite sklop štitnika otpuštanjem triju vijaka s podloškom (sl. K5).

NAPOMENA! Prije rada s trokrakim nožem potrebno je nositi rukavice radi zaštite od povreda.

5. Postavite unutrašnju prirubnicu i poklopac prirubnice na njihovo mjesto (sl. L1).
6. Postavite nož na osovinu motora vodeći računa da površina noža bude u ravnini s površinom izbožne unutrašnje prirubnice. Postavite vanjsku prirubnicu i maticu (sl. L2). Rukom pritegnite maticu u SMJERU SUPROTNOV SMJERU KRETANJA KAZALJKI NA SATU.
7. Poduprite kućište prijenosnika o čvrstu površinu. Jednom rukom držite dršku čistača šikare, a drugom rukom prihvatiće višefunkcijski ključ kako biste pritegnuli maticu u smjeru strelice označene na vanjskoj prirubnici (sl. L3).

RAD

⚠ APOZORENJE! Nemojte dozvoliti da vas poznavanje ovog proizvoda učini nepažljivim. Imajte na umu da je za nanošenje teških povreda dovoljan samo djelić sekunde nepažnje.

⚠ APOZORENJE! Uvijek nosite zaštitu za oči, zajedno sa zaštitom za sluš. Nepostupanje u skladu s tim može rezultirati odbacivanjem predmeta u oči i drugim mogućim teškim povredama.

⚠ APOZORENJE! Nemojte upotrebljavati priključke ili pribor koje nije preporučio proizvođač ovog proizvoda. Upotreba nepreporučenih priključaka ili pribora može rezultirati teškim tjelesnim povredama.

⚠ APOZORENJE! Radi sprečavanja teških tjelesnih povreda, prije servisiranja, čišćenja, promjene priključaka ili uklanjanja materijala iz jedinice isključite konektor baterije iz utičnice.

Ovaj proizvod možete upotrebljavati za svrhe navedene u nastavku:

Šišanje: upotrebljava se za uklanjanje trave i korova uz zidove, ograde, drveće i granične elemente.

Rezanje: upotrebljava se za rezanje trave koju je teško dosegnuti normalnom kosilicom.

NAPOMENA! Alat se smije upotrebljavati samo za prethodno opisanu namjenu. Svaka druga upotreba, na primjer rubno šišanje, smatra se nepropisnom upotrebot.

POSTAVLJANJE/SKIDANJE BATERIJSKOG KABELA

Komplet baterija napunite prije prve upotrebe.

Postavljanje baterijskog kabela (sl. M)

Poravnajte ▲ utikač s trimerom s ▲ reznom nit. Utaknite utikač u uređaj tako da zelena oznaka potpuno nestane u utičnici.

Skidanje

Oslobodite baterijski kabel iz montažnog žlijeba i izvucite utikač iz trimera s reznom nit.

POKRETANJE/ZAUSTAVLJANJE TRIMERA S REZNOM NITI (sl. N)

Pokretanje

Gurnite ručicu za deblokadu u položaj "ON", gurnite ježičak za blokadu prema naprijed, a zatim pritisnite okidač. Okidač je kontinuirani regulator brzine. Što više povlačite okidač, to je brzina viša.

N-1	Ručica za deblokadu	N-3	Okidač
N-2	Ježičak za blokadu		

Zaustavljanje

Opustite okidač i gurnite dugme za deblokadu nazad u položaj "OFF".

⚠ APOZORENJE! Konektor baterije uvijek isključite iz utičnice tokom pauza i nakon završetka radova.

UPOTREBA TRIMERA S REZNOM NITI

⚠️ UPOZORENJE! Radi izbjegavanja tjelesnih povreda, uvijek nosite zatvorene zaštitne naočale ili zaštitne naočale kada radite s ovom jedinicom. U prašnjavim područjima nosite zaštitnu masku za lice ili masku za zaštitu od prašine.

Očistite radno područje prije svake upotrebe. Uklonite sve predmete poput kamenja, razbijenog stakla, eksera, žica ili niti koje trimer može odbaciti ili koji se mogu zaplesti u rezni priključak. Iz područja udaljite djecu, posmatrače i kućne ljubimce. Držite djecu, posmatrače i kućne ljubimce udaljene najmanje 15 m; za posmatrače čak i tada postoji opasnost od odbačenih predmeta. Posmatrače je potrebno zamoliti da nose zaštitu za oči. Ako vam neko prilazi, odmah zaustavite motor i rezni priključak.

Prije svake upotrebe provjerite ima li oštećenih/istoštenih dijelova.

Provjerite reznu glavu, štitnik i rukohvat s omčom i zamijenite dijelove koji su napukli, deformirani, savijeni ili oštećeni na bilo koji način.

Nož za rezanje rezne niti na rubu štitnika vremenom može postati tup. Preporučujemo povremeno oštrenje noža turpijom ili zamjenju noža.

Očistite trimer nakon svake upotrebe.

⚠️ OPREZ! Zareke u ventilacijskim otvorima spriječit će protok zraka u kućištu motora i rezultirati pregrijavanjem ili oštećenjem motora.

- Za čišćenje alata upotrebjavajte samo blagu sapunicu i vlažnu krupu. Nemojte nikada dozvoliti da tekućina dospije u alat i nemojte nikada uranjati dijelove alata u tekućinu.
- Začne ventilacijske otvore u kućištu motora cijelo vrijeme održavate čistim od naslaga.

⚠️ UPOZORENJE! Za čišćenje trimera nemojte nikada upotrebjavati vodu. Kada čistite plastične dijelove, izbjegavajte upotrebjavati rastvore. Mnoge plastične mogu se oštetiti različitim vrstama komercijalnih rastvora. Za uklanjanje prijavštine, prašine, ulja, masti i sl. upotrebjavajte čiste krpe.

PODEŠAVANJE DUŽINE REZNE NITI

Glava trimera rukovaocu omogućuje otpuštanje više rezne niti bez zaustavljanja motora. Ako se rezna nit pohaba ili istroši, laganim dodirivanjem udarnog dugmeta o tlo tokom rukovanja trimerom moguće je otpustiti više niti.

NAPOMENA! Otpuštanje niti teže je kako se rezna nit skraćuje.

⚠️ UPOZORENJE! Nemojte uklanjati sklop noža za rezanje rezne niti ili ne obavljajte preinake na njemu. Prevelika dužina niti uzrokovat će pregrijavanje motora što može rezultirati teškim tjelesnim povredama.

Zamjena rezne niti

NAPOMENA! Uvijek upotrebljavajte preporučenu najljonsku reznu nit prečnika ne većeg od 2,4 mm. Upotreba rezne niti drukčije od navedene može uzrokovati pregrijavanje ili oštećenje trimera.

⚠️ UPOZORENJE! Nemojte nikada upotrebljavati metalom ojačane niti, žicu ili uže i sl. jer mogu se odlomiti i postati opasni projektili.

1. Pritisnite jezičke za otpuštanje na držaću kalema i izvucite držać kalema (sl. K1 i K2).
2. Savijte je i namotajte reznu nit za trimer na kalem kako je prikazano na sl. 01. Zatim krajeve niti provucite kroz dva žlijeba u kalemu na suprotnim stranama (sl. 02).
3. Stavite kalem u njegov držać sa žlijebovima poravnatim s ušicama držića (sl. 03).
4. Poravnajte utore držića s jezičcima na kućištu kalema i pritisnite držać ravno, vodeći računa da čujno ulegne u svoje mjesto (sl. 04).

ODRŽAVANJE

⚠️ UPOZORENJE! Kada obavljate radove servisiranja, upotrebjavajte samo identične zamjenske dijelove. Redovno obavljajte pregled i održavanje uređaja. Radi osiguranja sigurnosti i pouzdanosti, sve popravke treba obavljati kvalifikovani servisni tehničar.

⚠️ UPOZORENJE! Baterijske alate nije potrebno uključivati u električnu utičnicu, stoga su uvijek u radnom stanju. Radi sprečavanja teških tjelesnih povreda poduzmite dodatne mjere opreza i budite oprezni kada obavljate radove održavanja, servisiranja ili zamjene reznog priključka ili drugih priključaka.

⚠️ UPOZORENJE! Radi sprečavanja teških tjelesnih povreda, prije servisiranja, čišćenja, promjene priključaka ili uklanjanja materijala iz jedinice isključite konektor baterije iz utičnice.

PODMAZIVANJE KUĆIŠTA PRIJENOSNIKA

Za najbolji rad i duži radni vijek, kućište prijenosnika podmazujte specijalnom mašču (4 - 5 g svaki put) nakon svakih 50 sati rada.

Posebna mast mora ispunjavati sljedeće zahtjeve:

1. Spadati u DIN51818: NLGI-1 gradaciju penetracije konusa.
2. Mast na bazi estera.
3. Izuzetno pokretanje na niskoj temperaturi, EP, mehanički posmak, svojstva otpornosti na abraziju i oksidacijske stabilnosti.
4. Radna temperatura mora biti -40 - 180 °C. Izvucite utikač baterije i brtveni vijak. Kućište prijenosnika podmazite kroz otvor za ulje.

⚠ UPOZORENJE! Nemojte obavljati podmazivanje kada je čistač šikare priključen na bateriju ili kada radi.

ČIŠĆENJE JEDINICE

- Jedinicu čistite vlažnom krpom i blagim deterdžentom.
- Za čišćenje plastičnog kućišta ili rukohvata nemojte upotrebljavati jake deterdžente jer mogu ih oštetiti neka aromatična ulja, kao što su borovo i limunovo ulje i rastvori kao što je kerozin. Vlaga može izazvati opasnost od strujnog udara. Vlažna mjesta obrisište mekanom suhom krpom.

SKLADIŠTENJE JEDINICE

- Isključite konektor baterije iz utičnice trimera s reznom niti kada ne upotrebljavate trimer.
- Alat dobro očistite prije skladištenja.
- Jedinicu skladište na suhom, dobro prozračenom mjestu koje je moguće zaključati ili koje je na visini izvan dohvata djece. Jedinicu nemojte skladištitи na gnojivima, benzину ili drugim hemikalijama ili u njihovoj blizini.
- Za transport i skladištenje upotrebjavajte transportnu navlaku za metalne noževe.

Zaštita životne sredine



Električnu opremu, punjač baterije i baterije/punjive baterije ne odlazite u kućni otpad! Evropska Direktiva 2012/19/EU o električnoj i elektroničkoj opremi koja više nije iskoristiva i Evropska Direktiva 2006/66/EZ zahtijevaju da se neispravni ili iskorističeni kompljeti baterija/baterije moraju sakupljati zasebno. Ako se električni uređaji odlazu na odlagališta otpada ili deponije, opasne tvari mogu iscurjeti u podzemne vode i dospijeti u lanac ishrane i negativno uticati na zdravlje i dobrobit ljudi.

OTKLANJANJE PROBLEMA

PROBLEM	UZROK	RJEŠENJE
Alat se ne pokreće.	<ul style="list-style-type: none">■ Komplet baterija nije pričvršćen na trimer s reznom niti.■ Nema električnog kontakta između trimera i baterije.■ Komplet baterija je ispražnjen.	<ul style="list-style-type: none">■ Pričvrstite komplet baterija na trimer s reznom niti.■ Ponovo umetnite komplet baterija s navedenim punjačem.■ Napunite komplet baterija.
Alat prestaje raditi.	<ul style="list-style-type: none">■ Štitnik nije postavljen na trimer, što rezultira predugačkom reznom niti i preopterećenjem motora.■ Upotrebljava se teška rezna nit.■ Osovina motora ili glavu trimera blokira travu.■ Motor je preopterećen.■ Komplet baterija ili trimer s reznom niti je previše vruć.■ Konektor kompleta baterija je odspojen od alata.■ Komplet baterija je ispražnjen.	<ul style="list-style-type: none">■ Isključite konektor baterije iz utičnice i postavite štitnik na trimer.■ Upotrebjavajte preporučenu najljonsku reznu nit prečnika ne većeg od 2,4 mm.■ Zaustavite trimer, izvadite bateriju i očistite travu s osovine motora i glave trimera.■ Uređaj će se povratiti po uklanjanju opterećenja. Za kontinuirani rad smanjite opterećenje uređaja.■ Pričekajte da se komplet baterija ili trimer ohlade na temperaturu ispod 67 °C.■ Ponovo priključite konektor.■ Napunite komplet baterija.
Reznu nit nije moguće otpustiti.	<ul style="list-style-type: none">■ Osovina motora ili glavu trimera blokira travu.■ U glavi trimera nema dovoljno rezne niti.■ Glava trimera je zaprljana.■ Rezna nit zapetljala se u glavi trimera.■ Rezna nit je prekratka.	<ul style="list-style-type: none">■ Zaustavite trimer, izvadite bateriju i očistite travu s osovine motora i glave trimera.■ Izvadite bateriju i zamjenite reznu nit; slijedite uputstva u poglaviju "ZAMJENA REZNE NITI" u ovom uputstvu za upotrebu.■ Izvadite bateriju i očistite sklop donjeg poklopca, kalem i gornji poklopac.■ Izvadite bateriju, uklonite reznu nit iz kalema i ponovo je namotajte; slijedite uputstva u poglaviju "ZAMJENA REZNE NITI" u ovom uputstvu za upotrebu.■ Izvadite bateriju i povucite rezne niti dok naizmjenično pritišćete i otpuštate glavu trimera.

PROBLEM	UZROK	RJEŠENJE
Trava se omotava oko glave trimera i kućišta motora.	<ul style="list-style-type: none">■ Visoka trava reže se od nivoa tla.	<ul style="list-style-type: none">■ Korov režite u nekoliko poteza odozgo prema tlu.

GARANCIJA

POLITIKA GARANCIJE PROIZVODAČA EGO

Za sve odredbe i uslove politike garancije proizvođača EGO posjetite internetsku stranicu egopowerplus.com.

BS

קראו את כל ההוראות!



קראו את מדריך ההוראות למפעיל

⚠ סיכון שארות! אנשים בעלי מוגבלות חשמלית יכולים קובץ לב, ציריכים להתיחע עם הרופאים (ים) בהםם לפני השימוש בכיסיר זה. הפעלה של ציוד חשמלי בקרבת קובי לב עלולה להפריע לפעולות הקובי או אפילו להפסיק את פעולתו.

⚠ אזהרה: על מנת להבטיח בטיחות ואבטחות, יש לבצע את כל התקיונים וההכלפות בעדרת טכנית שירות מסומן.

סימני בטיחות

מטרתם של סימני הבטיחות היא לשמור את תושמתם בקרב סכנות אופשיות. סימני הבטיחות וההסרים שליהם דוחשים את תשומת הלב והבנה המלאות שלהם. סימני הבטיחות בעצםם אינם כל סכנה. ההוראות והאזהרות אותן הם מספקים לא תחולפו נקיטת אמצעי מניעה מתאיימים בעת תיאונה.

⚠ אזהרה: וזאת שאותם קוראים ומ畢ינים את כל ההוראות הבטיחות המופיעות במדריך זה לשימושם, כולל את כל סימני ההרעות כגון „סכנה“, „אזהרה“, ו-„זהירות“. „פני השימוש המכשיר זה. אי מילוי אחר כל ההוראות המופיעות למשתמש יכול לגרום לך חשלות, שרפה ו/או פצעות חמורות.“

פירוש הסימנים

סימן התראה בטיחות: מעיד על „סכנה“, „אזהרה“ או „זהירות“. יכול להיות מלווה בסימנים או תומנות אחרים.

⚠ אזהרה: הפעלה של כל מכשיר חשמלי עלולה לגרום לעצמים זרים להיזרק אל תוך העיניים, דבר העולול לגרום לנזק חמור לעיניים. לפני הפעלה של כל מכשיר חשמלי, ענדו תמיד משקפי מגן או משקפי בטיחות עם הגנה צדדיות, ובעת הצורך, הגנה עברו כל הפנים. אנו ממליצים על שימוש משקפי מגן או משקפי המגן או על שימוש בסימני בטיחות רחבה מעל למשקפי המגן או על שימוש בסימני בטיחות עם הגנה צדדיות.

הוראות בטיחות

עמדו זה מציין ומזהר את סימני הבטיחות העולים להופיע על גבי המוצר. קראו, הבינו ועקב אחר ההוראות המופיעות על המכונה לפני כל יישון להרכיב ולהשתמש בה.

התרעה בטיחות	אמצעים המערבים את הבטיחות שלכם.
	על מנת להפחית את הסיכון לפציעות, על המשתמש לקרוא ולהבין את המדריך לשימוש לפני השימוש.
	עדנו תמיד משקפי מגן או משקפי בטיחות עם הגנה צדדיות, ובעת הצורך, הגנה עברו כל הפנים, בעת הפעלת מכשיר זה.
	השתמשו תמיד במגניב אווזיים בעת הפעלת מוצר זה.
	לבשו מגני ראש על מנת להגן על הראש שלכם.
	קוטר חוט החיבור מניילון.
	רוחב החיבור המקסימלי של חיתוך הגזם.
	הגנו על הדידיים שלכם עם כפפות בעת הטיפול בלבב או מן הלבב.
	נעלו נעליים בטוחות שאין מיליליות בעת השימוש בצדך.
	הזהרו את המפעיל מפני סכנה של נזיצת להב.
	נא לא לשימוש במצח אוויר גשם או להשייר בחוץ בגדים.
	עצמים עליילים להזירך ולגרום לנזק לרוכש. וזאת שאנשים אחרים יכולים נזקף מהרתקה מהמכונה.
	ויאו שאנושים וחיות או זחין לרוכש. זאת שאנשים אחרים יכולים נזקף מהרתקה מהמכונה.
	ויאו שאנשים אחרים וחיות פלחות 15 מ' מגובה הדשא בעת השימוש בו.

	לא להנתקן מהי חיבור עגילים.	לא להנתקן מהי חיבור עגילים.
	CE	מוצר זה הנם בהתאם לתקנות ה-EC הרלוונטיות.
	רעש	רמת עצמת קול מוגבלת. פליטת רעש אל הסביבה בהתאם לתקנת האיחוד האירופי.
	WEEE	אין להזקק מוצריים חשמליים כלך מכל אשפזה ביתית. הביאו את המכשיר למרכז מחזור מסומך.
IPX5	סמל IP	הגנה מפני כניסה של מים בדרגה 5
V	וולט'	
劭	מהירות לא עומס	מהירות סיבובית, לא עומס
min⁻¹	בדיקה	סיבובים לדקה
	זרם ישר	סוג או מאפיין מתוח
Kg	קילוגרם	משקל

אזהרות בטיחות כללוות עבורי מכשירים חשמליים

A **אזהרה:** קראו את כל האזהרות הבטיחות, את ההוראות, התמונות והורטוטרם המסתופרים במכשירים ביחס לעבר מכשיר החשמלי זה. אי-AMILIO אחר כל ההוראות המופיעות על מכשיר יכול לגרום לאחרי שוק חשמלי, שרפה ו/או פצעים חמורות.

שימרו את כל האזהרות וההוראות לעין עתידי.

המושג "מכשיר חשמלי" כולל האזהרות מתיחס אל המכשיר החשמלי שלם (חווט) או מכשיר חשמלי המונע על ידי סוללות (אלחוטי).

בטיחות סביבת העבודה

- שימרו על סכיבת העבודה נקייה ומוארת היטב.
- סבירות לא מסדרות ואפלות חמימות תאונות.
- אל תפעלו את המכשיר החשמלי באזורי דלקים, בנוכחות נזולדים דלקיים, גזים או אבק. המכשירים החשמליים מייצרים ניצוצות העוללים להצית את האבק ואנדים.

- בקשו מילדים ומutrבר אוורה להתרחק מן המכשיר החשמלי בעת הפעלתו. הסחות דעת עלולות לגרום לכם לאבד את השיטה.
- בטיחות אישית**

הישארו דרכיים, הביטו במה שאתה עושם והשתמשו בכל השירות כאשר אתם משתמשים במכשיר החשמלי. נא לא להשתמש במכשיר החשמלי כאשר עיניהם או תהה השפעה של סמים, אלכוהול או חריפות. רגע אחד של חוסר תשומת לב בעת הפעלת המכשיר החשמלי עלול לגרום לפצעה אישית חמורה.

השתמשו בצד ימין הגהה איש. **תמיד לשבש מגני עיניים.** כאשר נעשו שימוש בצד הגהה כגון מסכת אבק, געל טבויות נגד החלקה, כובעים קשים או מגני אוזניים, בתנאים המתאימים, הדבר יפחית את הסיכון לפציעות אישיות חמורות.

מנעו הפעלה מקרית. וזאת שהמagnet נמצא במצב כבוי לפני חיבור של מקור מתח / או מאריך הסוללה, לפני התחממות המכשיר החשמלי או נשיאתו. נשאה של מכשירים חשמליים כאשר האכזב שלם ממוקמת על המagnet או חיבור מקרות מתח למכשירים חשמליים במקומות אטמיים פועל, מזמן ניטרואנו.

הסירו כל כל' כוונון או מפתח בריג'ס לפני הפעלה של המכשיר החשמלי. מפתח בריג'ס או כל' כוונון המצדד אל חלק מסתובב של המכשיר החשמלי. עלולה לגרום לפצעה אישית חמורה.

אל תבצעו מאבחן יתר. שימרו על עדידה ואיזון בטוחים בכל זמן. הדבר מאפשר שליטה טובה יותר במכשיר החשמלי במקומות לא צפויים.

לבשו בגדים מתאימים. אל תלבשו בגדים רופאים או תכשיטים. שימרו על השיעור שלם ועל חלי' בגין וכפפות הרök מחלקים נקיים. בגדים רופאים, תכשיטים או שער אורך עלולים להיתפס בחלקים הגעים.

אם מכשירים מגיעים בידם עט חיבור להזאת את אבק ומתקני איסוף, וודאו שלאו מחוברים ככל הניתן וחשיבות בהם נעה באופן נכון. השימוש במתקני אבק יכול להחיקת סכנות הקשורות לאבק.

אל תאפשרו לעצמכם להיות פחות זהירים בגל' שימוש הכספי במכשיר החשמלי, אל תוך שאנים ועל התעלמו מעקרונות הבטיחות. עלולה לא זיהירה עלולה לגרום לפצעה חמורה בשבריר שנייה.

השימוש והטיפול במכשיר החשמלי

אל תפעילו כוח על המכשיר החשמלי. השתמשו במכשיר החשמלי המועד למטרת שלם. המכשיר החשמלי הנכון יבצע את בעודתו בצוורה טובה ובוטה יותר בקצב בו הוא עוצב.

אל תשתמשו במכשיר החשמלי אם מתק הפעלה והכבדו איננו פעול. כל מכשיר חשמלי אשר לא ניתן לשימוש בעקבות המתג הוא מסוכן ויש לתקן אותו.

אחסנו מכשירים חשמליים אשר אינם בשימוש הרחוק מהשימוש ידים של ילדים ואל תאנשוו לאגושים אשר אינם מכיריהם את המכשיר החשמלי או אשר לא קראו את ההוראות להפעיל את המכשיר החשמלי. מכשירים חשמליים מסווגים בידם של אנשים שלא הוכשרו להפעיל אותם.

תחקרו מכשירים חשמליים ואביזרים. בדקנו ישור או לפוף של תלוקים נייעים, שבריה של תלוקים וכל תנאים אחרים אשר עלויים להשפיע על פעילות המכשיר החשמלי. אם המכשיר החשמלי יזיק, ניתן אותו לפני השימוש בו. תאנונן רמות נגימות כתוצאה מתחזוקה לקיה מכשירים חשמליים.

שימרו על כל החיתוך חדים וגקינס. לכלי חיתוך אשר תוחזקו כהלה בעל' קצחות חדים יש פחת סיכון לבצע ליפוף וקל יותר לשנות בהם.

השתמשו במיכרים החשמליים, באביזרים, בחיתוכות המיכרים וכו' בתואם להוראות אלו, כאשר אתם לוקחים בחשבון את תנאי העבודה ואת העבודה שיש לבצע. שימוש במיכר החשמלי לפעולות אחרות מאשר אלו אליהן הוא מיעוד בלבד להסתדרים ממבוקס.

שימרו על הדירות ועל חלקי הא芝ה יבשים, נקיקים וללא שמן או חומר יסיכה. דירות וושטחי איזה מחלקיים לא מאפשרים טיפול נכון ושיליטה במיכר במצבים לא צפויים.

שימרו על כלים הרחק מאזור העבודה של המיכר. בעת הפעולה הכלבים עלולים לא להיו גלויים לעין ולפוגע בהם במקרה עם המיכר.

השימוש והטיפול בסוללה

הטעינו רק עם המשען המצוין על ידי ישראל. מטענים המתאים למארץ סוללה אחד עלול ליצור סכנת אש עברו מארץ סוללה אחרת.

השתמשו במיכרים חשמליים עם מארץ סוללה המיועדים להם. השימוש במארץ סוללה אחרים עלול ליצור סיכון לפציעות ושרופות.

כאשר מארץ הסוללהainen בישימוש, שימרו עליו במרקם קומיים עצמאים ארורים העשויים ממתכת, כגון מדחף נייר, מטבחים, פופותה, מסמרות, ברגים או עצמים קיטניים ממתכת העולים בצלען חיבור של מסוף אנד למשנונו. ביצהע קצר בין מסופי הסוללה עלול לגורם לכוויות או שרפה.

תחת תנאי שימוש לא נאותים, נזול עלול יהיפלט מן הסוללה; הימנעו מגע. אם ישנו מגע מקר', שטפו במים. אם מתחרש מגע עם העיניים, בנוספ', פנו לעזרה רפואי. נזול הנפלט מן הסוללה עלול לגרום לפירחה או כאוות.

אל תשתמשו במארץ סוללה או מכשיר חשמלי נזוקים או אשר שונן. סולות נזוקות או אשר שונו עלולות להתנהג בצורה לא צפויאה אשר עלולה להסתיים בשרפתי, פיצוץ או סיכון לפצעיה אישית.

אל תחשפו את מארץ הסוללה או את המכשיר אל אש או טמפרטורות גבהות. חשפה אל אש או טמפרטורת הגבהות מ- 100°C עלולה לגרום לפיצוץ.

ミילאו אחר כל הוראות הטענה ועל תעינו את מארץ הסוללה או את הכליל החשמלי מחוץ לטווח הטמפרטורה המצוינים בהוראות אלו. הטענה לא נכהן או מחוץ לטווח הטמפרטורה המצוינים עלולים לגרום לנזק ולהעלות את הסיכון לשרפתי.

שירות

יביעו עבדות שירות על המכשיר החשמלי שלכם רק באמצעות טכאי שירות מוסמך העשוה שימוש רק בחלקן חילוף זרים. הדבר בטיח שבטיחות המכשיר החשמלי נשמרת.

עלולים אל תבצעו עבודות שירות למארץ סוללה נזוקים. שירות לאארץ סוללה צריך להתבצע רק על ידי היצרן או ספק השירות מוסמכים.

⚠ אזהרה: קראו את כל האזהרות הבתיוחות, ההתרומות וההמנוגות והמפורט המסתובים בחיד עד מכשיר חשמלי זה. אי מיידי אחר כל ההוראות המופיעות עלמטה יכול לגרור שוק חשמלי, שרפה ו/או פציעות חמורות. שמרו את כל האזהרות וההוראות לעון עתידי.

שימרו את כל האזהרות וההוראות לעון עתידי.

הקשר

קראו את ההוראות בעיון. למדו היטב את הבקרות ואת השימוש המתאים במיכר.

עלולים אל תרש לאנשים או ילדים אשר אינם מכירים הוראות אלו להשתמש במיכר. תקנות מקוניות עלולות להגביל את גל המפעיל.

המפעיל או משתמש אחראים עברו כל תאונה או סכנה אשר עלולים להתרחש לאנשים אחרים או לרוכשם.

הכנה

עלולים אל תפעלו את המכונה כאשר ישנו אנשים, במיוחד ילדים, או חיות מחמד בסביבה.

השתמשו בהגנה לעיניים ובנעילים מזקקות בעת השימוש במיכר. המרתק בין המכשיר ובין האנשים הנמצאים בקרבתה צריך להיות לפחות 15 מ'.

עלולים אל תפעלו את המכשיר כאשר המפעיל עייף, חולה או תחת השפעת אלכוהול או סמים אחרים.

השתמשו במיכר רק באור יום או באור מלאכותי חזק.

עלולים אל תעשו שימוש במיכר עם מגנים נזוקים או מגנים אשר אינם מוצאים במקומם.

הפעיל על צוואר אמצעי החיתוך.

- נתקן תמיד את המכשיר ממקור המתח (או הסיר או מארח הסוללה).
 - כאשר אין אף אחד בקשרת המכונה;
 - לפני ניקיון של מחסום;
 - לפני בדיקה, נקיון או עבודה על המכשיר;
 - לאחר פגיעה בעצם ذר;
 - כאשר המכשיר מתחילה לרוטט בצורה שאיננה נורומלית.
 - היז דזרירים מפני פיציעות של ידיים ורגליים על ידי אמצעי החיתוך.
 - וודאו תמיד שפתחי האוורור נקיים מכל אשפה.

תחזוקה ואחסון

 - נתקנו את מקור המתח מן המכשיר (או הסיר או מארח הסוללה) לפני ביצוע של עבודות תחזוקה או נקיון.
 - השתמשו רק במקרים חילוף ובאזורים המומלצים על ידי היצרן.
 - בדקו ותחזקו את המכשיר באופן סדר. תקנו את המכונה רק בעדרת טכני המוסכם לכך.
 - כאשר איננה בשימוש, אחסנו את המכונה מחוץ להישג ידם של ילדים.

اذירות בטיחות אחרות

 - הימנע מסיבות טוכנות - אל תשתמשו במכשיר הדשא במקריםות לחים או רטובים.
 - שימרו על המגנים במוקם ופועלים כהכלכה.
 - שימרו על הידיים והרגליים מחוץ לאזור החיתוך.
 - על מנת להפחית את הסיכון לפציעת, לעולם אל תעבדו על סולם או על עצמים לא בטוחים אחרים.
 - לעולם אל תחזיקו את יחידת החיתוך מעל לעון המתוגנים.
 - בדקו את יחידת החיתוך בטוחה זמן סדרים בעת הפעלה, או מיד אם מתרחש שינוי בוליט באונן החיתוך.
 - עברו התוצאות הטובות ביורו, הטינו את הסוללה שלם במרקומות בהם הטפרטורה גבוהה מ- 5°C ונמוכה מ- 40°C . אל תחסנו את המכשיר בחוץ או בכל רכב.
 - אם אתם רואים שישו מתקרב, עצרו את המנוח ואת יחידת החיתוך מייד.

הזהירות את המפעלי מפני הסכנה לנעיצת להב (רק שימוש עם להב בעל 3 שיניים).

 - נעצית להב עלולה להתऋש כאשר הלב המסתובב בא מגע עם עצם אשר הוא לא חותך מין.
 - נעצית הלב יכול להיתר אילימה מסופיק על מנת לגרום ליחידה / או למפעלי להיזרק ככל כיון, ולאבד את השיליטה עליו.

מציאות להב עלולה להתऋש ללא אזהרה עם הלב גקרוע, נתעק או נכרך.

נעיצת להב עלולה להתऋש בסביבות בהם קשה לראות את החומר הנחתן.

אל עצמיד כל להב אל ייחיות ללא התקנה מתאימה של כל החלקים החדשניים. אי השימוש בחלקים הנכונים עלול לגרום להב לעוף ולגרום לפצעה אשית של שהט פועלן או או נגיף או רוחן. השתמשם בלבד עם עוקבים, מלופפים, שבורים או נזקים בכל רף שהוא. השתמשם בלבד חד. קרוב לוודאי שלא להב קהה "יתפס או יגע" (רק בשימוש עם להב בעל 3 שיניים).

להב/חות גולש עלול לגרום לעצירת המנוח או לאחר שחרור ההדק, שימרו על שליטה מתאימה עד לעצירה המלאה של הליב/החות.

השתמשו רק במארי הסוללה והםענים של EGO הרשמיים מטה:

מטען	מארח סוללה
	BAX1500
	CHX5500E

כל סוללה לא צריכים להיות מוחדרים אל החשמלי, ולכן, הם תמיד נמצאים במצב הפעלה. היו מודעים לסכנות גם כאשר המכשיר אינו פעול. היו זרים בעת ביצוע עבודות תחזוקה או שירות.

נא לא לטרוף את המכשיר בעדרת צינור; מניעים להיכנס אל המנווע ואל חיבוריו החשמלי. אם תיתקלו במוצבים שאינם מותאים במדירץ זה, פעלו בדחיפות ובעדרת שליל ישר. צור קשר עם מרכז שירות הלוקוחות של EGO לעזרה.

שמירו על הוראות אלו!

מפרט

רמות עוצמתה קול נמדדת L_{WA}	95.1dB(A) $K=1.2dB(A)$
משקל (לא מאריך סוללה)	5.8 kg
טמפרטורת הטעינה אופטימלית	5°C-40°C
טמפרטורת האחסון מומלצת	-20°C-70°C
טמפרטורת הפעלה מומלצת	0°C-40°C
רוחב חיתוך	"ס" 38 mm
סוג חוט חיתוך	מלון ממופTEL מ"מ 2.4 של
מנגנון חיתוך	ראש באליטה
מהירות ללא עומס	עד ל-5800/Dק"ה
וילט'	--- 56 V

רמת לחץ קול באוזן המפעיל L_{PA}	81.9dB(A) K=2.5dB(A)				
רמת עצמת קול מובטחת (2000/14/EC) (בהתאם ל-)	96dB(A)				
הערכת רט a_h	<table border="1"> <tr> <td>ידיית עזרה קדמית</td> <td>$\frac{2}{m} \text{ לשנייה}^2$ $K=1.5$</td> </tr> <tr> <td>ידיית אחורית</td> <td>$\frac{2}{m} \text{ לשנייה}^2$ $K=1.5$</td> </tr> </table>	ידיית עזרה קדמית	$\frac{2}{m} \text{ לשנייה}^2$ $K=1.5$	ידיית אחורית	$\frac{2}{m} \text{ לשנייה}^2$ $K=1.5$
ידיית עזרה קדמית	$\frac{2}{m} \text{ לשנייה}^2$ $K=1.5$				
ידיית אחורית	$\frac{2}{m} \text{ לשנייה}^2$ $K=1.5$				

- ערך הרט הכללי המוצחר נמדד בהתאם עם שיטת בדיקה סטנדרטיבית ונעתן להשתמש בו על מנת להשוות ציוד אחד עם ציוד אחר;
 - ניתן להשתמש בערך הרט הכללי המוצחר בהערכת ראשוניות של חשופה.

הזהודה: פליטת הרטט בעת השימוש המשמש בכל'ן יכול להוות שונה מן הערך המוצחר כאשר הכל'ן נמצא בשימוש; על מנת להגן על המפעיל, על המשמש ללבוש כפפות וגנגי אוזניים בעת השימוש למשגה.

רשימת אריזה

שם חלק	כמויות
גוזם חוט	1
חרץ הרכבה	1
חיבור יידית לולאה	1
ברית מהסום בטיחות	1
מוט נעילה עבור בריח מחותט בטיחות	1
בורג	2
مبرג משולב	1
מפתח אלון	1
מדורך למפעיל	1
גלאיל חיצוני	1
בוגר	1

כיאור

הכירו את גוזם החוט שלכם (תמונה A)

- | | |
|----|------------|
| 1. | גומחה |
| 2. | דושת נעילה |
| 3. | טבעת סף |
| 4. | ידית |
| 5. | חוט גוזם |
| 6. | חיבור מנוי |

אזהרה: לעולם אין להפעיל את הכליל כאשר המגן אינו נמצא במקומו. על המגן להיות תמיד על גבי הכליל על מנת לנגן על התמשתשות! אשר המגן נמצא במקומו, לעולם אין לנסתות להסיר או לכוון את המגן. אם יש צורך להחליקו מטה, על הדבר להיעשות על ידי טכני שירות מסוים!

שחררו והסירו את שני הברגים מבסיס המוט (תמונה B), ישרו את חורי המשענת של המגן עם חורי ההרכבה ולאחר מכן נעלו את המגן אל המוט באמצעות שני הברגים ריבוד עם שני שילופי הקפיצית (תמונה C).

A **אזהרה:** וודאו שהמגן נעול במקומו בהתאם לתמונות B ו-C, כל ענילה הפוכה תגרום לסכנה גדולה!

הרכבה וכוונון של ידית הלולאה

1. הפסיק את פעולת המנוע ונתקן את מחבר הסוללה מן השקע, אם הותקן.
2. שחררו את אום הכנף על מנת להפריד את ידית הלולאה הנזקנת לכונון (תמונה D).

הודעה: התקינו את חיבור בריח מחסום הבטיחות אל ידית הלולאה בערורת שב הרגלים כאשר המכשיר מצויד בראש גוזם מרשתת.

ראו למטה תיאור חלקיים בתמונה D:

D-1		ידית	D-4	בריח מחסום בטיוח (עboro) ראש גוזם מרשתת (בלבד)
D-2		בלוק היידוק	D-5	מוט ענילה
D-3		אום כנף		

הודעה: ישנים שי סוגם של מוטות נעילוי, הקצה יותר הוא עבר ראש הגוזם. האරוך יותר הוא עבר ראש גוזם המברשתת. היו זרים עם מנת לבחור את מוט הענילה המתאים בעת השימוש במכשיר.

3. דחפו את ידית הלולאה אל המוט בחלק הקדמי של טבעת הסוף. לעלומ אל תניחו אותה בין טבעת הסוף ואזרור הדית האחורייה (תמונה E).

הודעה: כוננו את ידית הלולאה בין טבעת הסוף ווthead הזרה כאשר המכשיר מצויד בראש גוזם מרשתת (תמונה F).

4. הכניסו את בלוק היידוק אל חרץ הדית (תמונה G).

5. הריכבו את מוט הענילה, והדקקו אותו קלות עם בורג הכנף. וודאו שידית הלולאה פונה כלפי מעלה ובבישיה לכיוון החלק העליון של הדית האחורייה (תמונה H).

6. כוננו את ידית הלולאה בין טבעת הסוף והוthead עד אשר תמצאו עמדת נוחה בעת השימוש בಗוזם.

7. נעלו את הדושה של מוט הענילה (תמונה I).

A **אזהרה:** לעולם אין להפעיל את הכליל כאשר ידית הלולאה אינה ננמצאת במקומה.

A **אזהרה:** קבעו את ידית הלולאה בין טבעת הסוף ווthead האזהרה בלבד.

החלפה של ראש הגוזם עם להב בעל 3 שניינים
הכוו את ראש הגוזם ממתואר בתמונה L. לאחר מכן פרקו את ראש הגוזם והרכיבו את הלהב בעל 3 שניינים על גוזם המברשתת.

ראו למטה תיאור חלקיים בתמונה L:

קפיין	J-5	גלאי פנימי	J-1
מכסה גלייל	J-6		J-2
חיבור תא עליון	J-7		J-3
בורג	J-8		J-4

1. לחזו על לשוניות השחרור על המכסה העליון והוסטו את מהז הסיליל התיכון על ידי.

משיכת החוצה בקוו שיר (תמונה 1K ו-K2).
2. סובבו את חיבור התא העליון על מנת לישר את חרץ הגליל עם וור העילה של המוט בתיבת ההילויים והחדירו מייצב אל תוך החור (תמונה K3).

3. סובבו את מפתחת הגומחה בכיוון השעון על מנת להוציא את הבורג ואת חיבור התא העליון (תמונה K4).

4. הסירו את אביזר המגן על ידי שחרור שלושת הרגלים עם השוטף (תמונה K5).

הודעה: על מנת למנוע פציעה, עליכם לבוש כפפות לפני פעולות אלה אותה את המוט מבצעים על הלבב בעל 3 השניים.

5. הריכבו את הגליל הפנימי ואת מכסה הגליל למקומם (תמונה L1).

6. הריכבו את הלבב אל מוט המנוע, כאשר אתם מודואים שששתוח של הלבב מושך עם גבשושית הגליל הפנימי. הריכבו את הגליל החיצוני ואת הבורג (תמונה L2). הדקקו מראש את הבורג נגד כיוון השעון ביד.

7. העמידו את תיבת הרהילום נגד משotec מוץ לתמיכה. עם ידי אחת החזיקו את מוט גוזם המברשתת עם ידי השניה בחפתח הרגלים הרובץ ישימוש על מנת להדק את הבורג בכיוון החץ המסתמן על גבי הגליל הפנימי (תמונה L3).

הפעלה

A **אזהרה:** אל תינוי לעבדה שאותם מכירים את המוצר להפוך אתכם לפחות זרים. זכרו שחרור זרים של שרברר אחד של שנייה מספיק לגורם לפציעה אישית חמורה.

A **אזהרה:**unden תמיד משקפי הגנה, בivid עם מגני שמשה. אם לא תעשו זאת עצמים עלולים להיזרק אל תוך העיניים שלכם ועלולות להיגרם פציעות חמורות.

A **אזהרה:** אל תעשו שימוש בחיבורים או אביזרים אשר לא הומלכו על ידי יצרך מוצר זה. השימוש בחיבורים או אביזרים אשר לא הומלכו על ידי יצרך עלול לגרום לפציעה חמורה.

⚠️ אזהרה: על מנת למנוע פציעות אישיות חמורות, הוציאו את מחבר הסוללה מן השקע לפני ביצוע כל עבודות שירות, ניקיון, החלפת ברופות או הסרה של חומרים מן היחידה.

אתם יכולים להשתמש במוצר רק עבור המטרות למטה:
שימוש: בשימוש להסרה דשא ושבים כנגד קירות, גדרות, עצים ושולטים.
חיתוך: בשימוש בחיתוך דשא אשר קשה להגעה אליו עם מכשוחות דשא רגולטות.

הודעה: יש להשתמש במוצר רק עבור המטרות להן הוא יועד. כל שימוש אחר, לדוגמה גזום קצאות, ייחוס, ישמש בלתי הולם.

הCMDה/הסירה של מאורת הסוללה הטעינו לפני השימוש הראשון.

על מנת להתקין את כבל הסוללה (תמונה M)

ישור ▲ התקע גוזם החוט. החידרו את התקע על המכנה עד אשר החותם הירוק נעלם למגרוי בשקע.

על מנת להסתיר

שחררו את כבל הסוללה מחירץ הרכבה ומשכו את התקע מגוזם החוט.

הפעלה/כיבוי של גוזם החוט (תמונה N)

על מנת להפעיל

דחפו את דזוזת הנעלילה למצב "פועל", דחפו את לשון הנעלילה קדימה ולאחר מכן שחררו את מגוזם התקע. יש לשלבם על מנת לאפשר את תנועת המהירות. ככל שתמשכו את הבדיקה יותר, כך תגדל המהירות.

N-1	דזוזת נעילה	N-3	מתג הדק
N-2	לשון נעילה		

על מנת לכבות

שחררו את מגוזם התקע והעבירו את כפתור הנעלילה צדקה "כבע" למבצע "

⚠️ אזהרה: נתקן תמדו את מחבר הסוללה מן השקע בעת הפסוקות ולאחר סיום העבודה.

השימוש בגוזם הדשא

⚠️ אזהרה: על מנת למנוע פצעות אישיות חמורות, השתמשו במושקים או משקפי מגן בעל זמן בו אתם מפעלים את היחידה. לבשו מסכת פנים או מסכת אבק במקומות מואבקים.

נקו את האזור שיש לגזום לפניו כל שימוש. הסירו עצמות כוגן סלעים, שבוי זכוכית, מסמרים, חומרים או כלבים העוללים יהיזר או לאתייפס בחיבור החיתוך. וודאו שאין ילדים באזורי, עבראי או רוח ובעלי חיים. כמיינומים, שימושו על כל הילדים, עבראי או רוח ובעלי חיים. כמיינומים, של לפחות 15 שנים; עדין יכול להיות סיכון לשבר או אורה מעוצבים נזרקים. יש לעודד עוברי אורח להשתמש בהגנה על העיניים. אם אתם רואים משהו מתקרב, עצור את המגע ואיתם חיבור החיתוך מיד.

לפני כל שימוש, בדקו עבו חלקים עם בעלי/ניזוקים

בדקו את ראש הבטיטה, את המגן ואת ידיית הלולאה והחליפו את התלקחים והסודקים, המלופפים, המשעילים או הניוקוים בכל צורה שהיא. להב חוט החיתוך בקצה המגן הופך להיות קרה עם הזמן. מומלץ לוחשיין את להב חוט החיתוך בעוררת פצירה או החלפו בלבה חדש.

לאחר כל שימוש, נ��ו את הגוזם.

⚠️ זהירות: מחשומות בפתחי האוורור ימנעו מן האוורור לדוחם אל תוך המגע והתמצאה תיהה חימום יתר או מקים למונע.

- השתמשו ורק בסבון עדין ובמטלית לחחה על מנת לנוקות את המשטח. לעיתים אלරטיו לנזהלים להנכש את תורן נזהלים.
- שמרו על פתחי האוורור בתא המגע נקיים מפני חליק אשפה.

⚠️ אזהרה: לעיתים על מנת שימוש במים על מנת לנוקות את הגוזם שלכם. הימנעו שימוש במים כאשר אתם מנקים חלקם פלסטיים. רוב חלקי הפלסטי שלולים להינזק מסוגים שונים של ממסים מסחריים. השתמשו במיטלים ונקיות על מנת להסיר למילר, אבק, שמן, סיכה וכו'.

כונון אווך חוט החיתוך

ראש הגוזם מאפשר לשחרר יותר חוט החיתוך ללא עצירת המגע. כאשר חוט החיתוך הופך להיות משושפש או מארעם יסמי בלבד, ניתן לשחרר חוט החיתוך נסוף על ידי להיצה קלה של ידיית הבטיטה על הקרכע בעת הפעלת הגוזם.

הודעה: שחרור החוט היפוך להיות קצר יותר. החיתוך היפוך להיות קצר יותר.

⚠️ אזהרה: לעיתים אל מסיטו או תשנו את מערכך לה חוט החיתוך. חוט החיתוך אויך מדי יגרום לחימום יתר של המגע והדבר עלול לגרום לפציעה אישית חמורה.

החלפת חוט החיתוך
הודעה: השתמשו תמיד תמיד בחוט החיתוך המותאים מנילוון עם הייקף קז אשר לא עליה 2.4 מ"מ. שימוש בחוט חיתוך אחר מאשר החוט החיתוך המציין עלול לגרום לחימום יתר של קז הגוזם או לדקקים נזופם.

⚠️ אזהרה: לעולם אין לעשות שימוש בחוט המוזק על ידי מכתה, כבל, חבל וכדומה. דברים אלו עלולים להתנתק מן הגזם ולהוות סכנה.

1. לחוץ על לשויות השחרור על מאחז הסליל והסירו את מאחז הסליל החוץ. (תמונה K1 ו-K2).
2. קפלו את חוט הגזם וובטו אותו עלי גב הסליל כמתוח בתמונה 01. לאחר מכן הינו עשוי לקצוץ החוט דרכן שני החריצים הנגדיים בסליל (תמונה 02).
3. מקמו את הסליל המלופף וווש אאל המאחז עם החריצים מישרים עם עיניות המאחז (תמונה 03).
4. ישרו את חריצי המאחז עם הלשונות הנמצאות על גבי בסיס הסליל באופן שווה ככל פהו כאשר את מודאים שהוא נכון אל מקומו (תמונה 04).

תחזוקה

⚠️ אזהרה: במקרה של בעבודת תיקון, השתמשו רק בחקלקי חילוף זהים. בדקו ותחזקו את המכשיר באופן סדר. על מנת להבטיח בטיחות ואمانה, יש לבצע את כל התקנים והחלפות בערבת טכני שירות מוסך.

⚠️ אזהרה: כל הסוללה לא צרכים להיות מחוברים אל החשמל, אך, הם מ nied מוצאים במובן העולה. על מנת למנוע פציעות אישיות חמורות, היו מודדים זרים בעטע בעבודות תחזוקה, העבודה שירות או בעת התענתה חיבור החיתוך או חיבורם אחרים.

⚠️ אזהרה: על מנת למנוע פצעות אישיות חמורות, הוציאו את מחבר הסוללה מן הסולע לפני ביצוע כל עבודות שירות, ניקוז, החלפת צروفות או הסרה של חומרם מן היחידה.

שימון תיבת ההילוכים

עבור הביצועים הטובים ביותר וחימר סיכה מיוחד (4-5 גראם בכל פעם) לאחר כל 50 שעות הפעלה.

- על חומר הסיכה המיוחד לעמוד בדרישות הבאות.
1. להיות שיר אל DIN51818: NLGI-1 דרגת חידרת חרטוט.
 2. חומר סיכה על בסיס אסטרו.
 3. טמפרטורת הפעלה מודד נמוכה, EP, גיזום מכבי, עמידות לשוריות ומאפיין יציבות חימצונית.

על טמפרטורת הפעלה להיות בין 40-40°C. הטיו את תקע הסוללה ואת בורג האיטום. שמן את תיבת ההילוכים דרך חור השמן.

⚠️ אזהרה: אל תשםנו כאשר גוזם המברשת עדין מחבר או לסוללה או פועל.

ניקיון היחידה

- נקי את היחידה בערבת מטלית לחיה עם סבון עדין.
- אל תעשו שימוש בחומר נקי חזק על תא הפלסטיק או על גב היחידה. עלול להיגרם נזק על ד' שמנם ארומטיים למיניהם, כגון אונן או לימון, או על ידי ממסים כגון קרוסין. לחות עלולה גם לגרום לסכת שוק שמלי. נקי כל חות על ידי מטלית רכה יבשה.

אחסון היחידה

- נתוך את מחבר הסוללה מן השקע ומוגוזם החוט כאשר לא נעשה בו שימוש.
- נקי את היחידה בסיודיות לפני אחסוננה.
- אחסן את היחידה במקומות יישן, מאוורר הטב, נעולה או מקום גבוה, הרחק מהישג ידם של ילדים. אל תחסם את היחידה קרוב לחומר דשן, חומר דלק או כימיקלים אחרים.
- השתמשו במכס' להב עבור להבי מתקת בעת הובלאה או אחסון.

לשמור על הסביבה

- אל תזרקו ציוד שמלי, מטען הסולע ופולו/סוללות יתנות לטעינה בהתאם לאשפפה בתויתן, מארון או תירוף EU 2012/19, ציוד חשמלי ואלקטרוני אשר איןנו נמצא יותר בשימוש, ובהתאם לחוק האירופי 2006/66/EC, ציוד חשמלי ואלקטרוני נזוק, לאיסוף באופן נפרד. אם ציוד חשמלי נזוק ביחיד עם אשפה ביתית או במדבב, חומרם מסוכנים עלולים לנזול אל האדמה ולהפוך לחלק משרשת המזון, דבר העולם לגורם לנזק לבリアות והרווחה שלם.



איתור וטיפול בבעיות

בעיה	סיבת	פתרונות
על מנת להפעיל	<ul style="list-style-type: none"> ■ מארץ הסוללה אינה צמוד לחוט הגזם. ■ לא מתבצע חיבור חשמלי בין הגזם לסוללה. ■ קיבולת מארץ הסוללה ריקה. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ הצמידו את מארץ הסוללה אל גזם הדשא. ■ הכנסו מחדש את מארץ הסוללה עם המטען הנוכחי. ■ הטינו את מארץ הסוללה.
המכשיר הפסיק את פעולתו	<ul style="list-style-type: none"> ■ המגן אינו מרכיב על גבי הגזם, כאשר התנazeה היא חוט חיתוך ארוך מדי ועומס יתר של המטען. ■ געשה שימוש בחוט חיתוך כבד מדי. ■ מוט המנוע או ראש הגזם מלאים בדשא. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ נתקנו את מחבר הסוללה מן השקע והרכיבו את המגן על גבי גזם הדשא. ■ השתמשו בחוט החיתוך המתאים מיילין עם היייפ קי אשר לא עללה 2.4 מ'מ. ■ הפסיקו את פועלות הגזם, הסירו את הסוללה והוסירו את הדשא מן המוט וראש הגזם.
	<ul style="list-style-type: none"> ■ המנוע חוזר לפעולות רגילה ברגע בו העומס יורד. עברו שימוש ממושך, הפחיתו את העומס על המכשיר. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ המנוע חוזר לפעולות רגילה ברגע בו העומס יורד. עברו שימוש ממושך, הפחיתו את העומס על המכשיר.
	<ul style="list-style-type: none"> ■ מארץ הסוללה או גזם הדשא חמימים מדי. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ אפשרו למארץ הסוללה או לגזם להתרר עד לטמפרטורה של פחות מ-67°C.
	<ul style="list-style-type: none"> ■ מחבר מארץ הסוללה מנוקט מן המכשיר. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ חזרו מחדש את המחבר.
	<ul style="list-style-type: none"> ■ קיבולת מארץ הסוללה ריקה. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ הטינו את מארץ הסוללה.

פתרונות	סיבה	בעיה
<ul style="list-style-type: none"> ■ הפסיקו את פעולת הגזם, הסירו את הסוללה והטיירו את הדשא ממורט המנווע ובראש הגזם. ■ אין מספיק חוט בראש הגזם. ■ ראש הגזם מלולן. ■ חוט החיתוך מפוצל בתור ראש הגזם. ■ חוט החיתוך קצר מדי. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ מוט המנווע או ראש הגזם מלאים בדשא. 	לא ניתן לשחרר את חוט החיתוך.
<ul style="list-style-type: none"> ■ חתכו עשבים לכמה קטיעות מחלקם העליון אל רמת הקרקע. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ גיזום של דשא גבוה ברמת הקרקע. 	הdashא מלופף סביב ראש הגזם ותא המנווע

אחריות

מדיניות האחריות של EGO

אנא בקרו באתר egopowerplus.com עבור התנאים וההתנויות השלמים של מדיניות האחריות של EGO.

HE

349

